HYUNDAI

OMANIKU KÄSIRAAMAT

Kasutamine
Hooldus
Tehnilised andmed

Kogu käesolevas “Omaniku käsiraamatus” toodud informatsioon oli kehtiv selle väljaandmise hetkel. Pideva tootearenduse võimaldamiseks jätab Hyundai endale siiski õiguse oma tooteid igal hetkel ja ilma eelneva teatamiseta muuta.

See käsiraamat kehtib kõikide Hyundai mudelite kohta ning selles on kirjeldatud nii standard- kui ka lisavarustuse kasutamist. Seetõttu võite siit leida ka sellist infot, mis teie isikliku sõiduki kohta ei kehti.

Juhime teie tähelepanu sellele, et osadel mudelitel asub rool paremal. Mõningad käesolevas käsiraamatus antud selgitused ja illustratsioonid on parempoolse rooliga mudelite puhul vastupidised.

ETTEVAATUST: TEIE HYUNDAI EHITUSE MUUTMINE

Teie Hyundai ehitust ei tohi mingil moel muuta. Mis tahes auto ehituses tehtud muudatused võivad mõjuda halvasti teie Hyundai töökorrale, sõiduohutusele ja vastupidavusele ning võivad olla vastuolus autole antud garantiide tingimustega. Teatud ümberehitused võivad olla vastuolus ka autoregistrikeskuse ja muude seadusandlike organite poolt kehtestatud õigusaktidega.

RAADIOSAATJA VÕI MOBIILTELEFONI PAIGALDAMINE AUTOSSE

Teie auto varustusse kuulub elektrooniline kütuse sissepritsesüsteem ja mitmed teised elektroonilised komponendid. Valesti paigaldatud või seadistatud raadiosaatja/mobiiltelefon võib selliste elektroonikasüsteemide töökorrale halvasti mõjuda. Seepärast soovitame järgida väga hoolikalt kõiki raadiosideseadme tootja juhiseid või küsida oma Hyundai edasimüüjalt nõu vajalike ettevaatusabinõude ja erijuhiste kohta, kui olete otsustanud sellise seadme oma autosse paigaldada.

HOIATUSED JA OHUTUSNÕUDED

Käsiraamatust leiate mitmeid lõike pealkirjaga HOIATUS, ETTEVAATUST ja NB!
Need pealkirjad tähendavad järgnevat:

⚠ HOIATUS
HOIATUS viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada teile või teistele inimestele materiaalset kahju ning raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi. Hoiatusega kaasnevaid nõuandeid peab tingimata järgima.

⚠ ETTEVAATUST
ETTEVAATUST viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada kahjustusi teie autole või auto varustusele. Järgige kindlasti antud nõuandeid.

*** NB!**
NB! tähistab huvipakkuvat või kasulikku lisainfot.

EESSÕNA

Suur tänu teile Hyundai sõiduki valimise eest. Meil on hea meel öelda teile tere tulemast kõigi nende hulka, kes sõitu Hyundaiga hinnata oskavad. Eesrindlikud tehnilised lahendused ja erakordselt kvaliteetne teostus, mis iseloomustavad iga meie valmistatud autot, lasevad meil Hyundai üle tõelist uhkust tunda.

Käesolev käsiraamat tutvustab teile teie uue Hyundai varustust ja selle kasutamist. Soovitame teil raamatu tähelepanelikult läbi lugeda, sest siin on rohkelt teavet, mille abil saate sõitu oma uue autoga veelgi enam nautida.

Tootja soovitab kõik vajalikud auto hooldus- ja remonttööd läbi viia volitatud Hyundai teeninduses.

HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH S.R.O

Märkus: Kuna ka järgmised autoomanikud vajavad käesolevas käsiraamatus toodud infot, jätke see palun oma Hyundai müümise korral uue omaniku tarbeks autosse. Täname teid!

⚠ ETTEVAATUST

Hyundai tehnilistele nõuetele mittevastavate madala kvaliteediga kütuste ja määrdeainete kasutamine võib lõppeda mootori ja käigukasti tõsiste kahjustustega. Kasutage alati vaid kõrge kvaliteediga kütuseid ja määrdeaineid, mille tehnilised näitajad vastavad käsiraamatu osas "Tehnilised andmed ja tarbijainfo" (lk 8-4) toodud andmetele.

Copyright 2012 Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.. Kõik õigused kaitstud. Ühtki selle väljaande osa ei tohi ilma Hyundai Motor Company eelneva kirjaliku loata mis tahes kujul ja mis tahes meetodiga reprodutseerida, taasesituseks salvestada ega edastada.

SISUKORD

Sissejuhatus	1
Teie auto ühe pilguga	2
Teie auto turvasüsteemid	3
Teie auto varustus	4
Auto juhtimine	5
Hädaolukorras	6
Hooldus	7
Tehnilised andmed ja tarbijainfo	8
Aineregister	I

Sissejuhatus

1

Kuidas seda käsiraamatut kasutada / 1-2
Nõuded kütusele / 1-3
Auto sissesõitmise protsess / 1-6
Näidikuploki indikaatortuled / 1-7

KUIDAS SEDA KÄSIRAAMATUT KASUTADA

Soovime, et saaksite sõitu oma autoga alati täielikult nautida. See “Omaniku käsiraamat” võib teile seejuures mitmeti abiks olla. Soovitame käsiraamatu kindlasti tervikuna läbi lugeda. Eriti tähelepanelikult tuleb läbi lugeda kõik käsiraamatu need lõigud, mis on tähistatud pealkirjadega HOIATUS ja ETTEVAATUST, et oskaksite vältida tõsiseid või koguni surmavaid kehavigastusi.

Teksti täiendavad selles käsiraamatus illustratsioonid, et auto kohta võimalikult täpseid selgitusi anda. Käsiraamatust leiate infot auto varustuse, tähtsate ohutusnõuete ning auto juhtimise kohta erinevates teeoludes.

Käsiraamatu ülesehitus on ära toodud “Sisukorras”. Alustamiseks sobib hästi aineregister – siin on tähestikulises järjekorras loetelu kogu käsiraamatus olevast informatsioonist.

Peatükid: see käsiraamat koosneb kaheksast peatükist ja aineregistrist. Iga peatükk algab lühikese sisukorraga, nii et teil on ühe pilguga selge, kas antud osas on olemas teile vajalik teave.

Käsiraamatust leiate mitmeid lõike pealkirjadega HOIATUS!, ETTEVAATUST! ja NB!. Need lõigud on mõeldud teie igakülgse ohutuse tagamiseks. Nendes lõikudes toodud soovitused ja protseduuride kirjeldused peab KÕIK tähelepanelikult läbi lugema ning siis neid ka täpselt järgima.

⚠ HOIATUS

HOIATUS viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada materiaalset kahju ning raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi.

⚠ ETTEVAATUST

ETTEVAATUST viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada kahjustusi teie autole.

*** NB!**

NB! tähistab huvipakkuvat või kasulikku lisainfot.

NÕUDED KÜTUSELE

Bensiinimootor

Pliivaba bensiin

Euroopa mudelid

Auto optimaalse jõudluse tagamiseks soovitame kasutada pliivaba bensiini, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 95 ja antidetonatsiooni indeks (AKI) 91 või kõrgem.

Võite kasutada ka pliivaba bensiini, mille oktaanarv jääb vahemikku 91–94 ja antidetonatsiooni indeks vahemikku 87–90, kuid see võib põhjustada auto jõudluse kerget langemist.

V.a Euroopa mudelid

Teie uus auto on ette nähtud töötama pliivaba bensiiniga, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 91 ja antidetonatsiooni indeks (AKI) 87 või kõrgem.

Teie auto vajab maksimaalse jõudluse saavutamiseks PLIIVABA KÜTUST, mis vähendab ühtlasi kahjulike heitgaaside teket ning süüteküünalde määrdumist.

⚠ ETTEVAATUST

ÄRGE KASUTAGE KUNAGI PLIID SISALDAVAT KÜTUST! Pliid sisaldava kütuse kasutamine mõjub kahjulikult katalüüsmuundurile, kahjustab mootori juhtsüsteemi hapnikuandurit ja tekitab häireid heitgaaside kontrollsüsteemi töös.

Ärge lisage kütusepaaki kunagi mingeid toitesüsteemi puhastusaineid, kui need pole ette nähtud spetsiaalselt teie autole. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

⚠ HOIATUS

- **Kui tankimispüstol katkestab automaatselt kütuse juurdevoolu, ärge lisage paaki rohkem kütust.**
- **Kontrollige alati üle, et kütusepaagi kork oleks korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.**

Pliid sisaldav bensiin (sõltuvalt mudelist)

Teatud riikidele mõeldud mudelid on ette nähtud töötama pliibensiiniga. Kui kavatsete kasutada pliibensiini, küsige ametlikust HYUNDAI esindusest üle, kas pliibensiini võib teie autos kasutada või mitte.

Nõutav oktaanarv on pliibensiini puhul sama kui pliivabal bensiinil.

Piiritust ja metanooli sisaldav bensiin

Bensiini ja etanooli (teraviljapiirituse) segu (ehk gasoholi) ning metanooli (puupiiritust) sisaldavat bensiini turustatakse mitmetes riikides pliivaba või pliid sisaldava bensiini asemel või nendega paralleelselt.

Ärge kasutage bensiini ja alkoholi segu (gasoholi), milles on üle 10% etanooli, ega metanooli sisaldavaid kütuseid. Mõlemad eelkirjeldatud küttesegud võivad põhjustada probleeme sõitmisel ning kahjustada toitesüsteemi.

Kui sõitmisel tekivad probleemid, lõpetage otsekohe bensiini ja alkoholi igat liiki segude kasutamine.

Tootjapoolne garantii ei pruugi katta kahjustusi või sõitmist takistavaid tehnilisi rikkeid, kui nende põhjuseks on:

1. bensiini ja alkoholi segu (gasohol), mis sisaldab üle 10% etanooli,
2. küttesegu, mis sisaldab metanooli,
3. pliibensiin või mõni muu pliid sisaldav küttesegu.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage kunagi metanooli sisaldavat kütust ega mis tahes bensiini ja alkoholi segu, kui see mõjub halvasti auto sõiduomadustele.

MTBE-sisaldusega kütus

Kütuseid, mis sisaldavad üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüüleetrit) (hapnikusisaldus 2,7 massiprotsenti) soovitame teil oma autos mitte kasutada.

Kütus, mis sisaldab üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (hapnikusisaldus 2,7 massiprotsenti), võib mõjuda halvasti mootori jõudlusele, tekitada auruluku ja põhjustada raskusi käivitamisel.

Ärge kasutage metanooli

Teie autos ei tohi kasutada kütuseid, mis sisaldavad metanooli (puupiiritust). Selline kütus võib vähendada mootori jõudlust ja kahjustada toitesüsteemi komponente.

⚠ ETTEVAATUST

Teie uue auto piiratud garantii ei pruugi katta toitesüsteemi kahjustusi ega jõudluse probleeme, kui nende põhjuseks on kütus, mis sisaldab metanooli või üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüüleetrit) (hapnikusisaldusega 2,7 massiprotsenti).

Kütuselisandid

HYUNDAI soovitab kasutada kvaliteetset bensiini, mis vastab Euroopa kütusestandardite (nt EN 228) või muude samaväärsete normatiivide nõuetele.

Autoomanikel, kes ei kasuta regulaarselt ei kvaliteetset bensiini ega kütuselisandeid ning kelle autol tekivad käivitusprobleemid või mootor ei tööta enam ühtlaselt, soovitame lisada iga 15 000 km (Euroopas) / 5 000 km (väljaspool Euroopat) läbimise järel ühe pudeli kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnöörid nende kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

Auto kasutamine välismaal

Kui asute oma autoga reisile välismaale, kontrollige:

- millised nõuded kehtivad teises riigis auto registreerimisele ja kindlustusele,
- kas sihtriigis on saada vajalikku tüüpi kütust.

Diiselmootor

Diislikütus

Diiselmootoriga autos tohib kasutada ainult ametlikult tanklates müüdavat diislikütust, mis vastab EN 590 või sellega samaväärsete standardite nõuetele. (Lühend EN tähendab “Euroopa normatiivi”.) Ärge kasutage veesõidukitele mõeldud diislikütust, kütteõlisid ega kontrollimata kütuselisandeid, sest need põhjustavad liigset kulumist ja võivad mootorit ja toitesüsteemi kahjustada. Nõuetele mittevastavate kütuste ja/või kütuselisandite kasutamine võib piirata ka teile garantiiga antud õigusi.

Teie autos peab kasutama diislikütust, mille tsetaanarv on suurem kui 51. Kui saadaval on kaht tüüpi diislikütust, kasutage suve- ja talvekütust õigesti vastavalt järgnevatele temperatuuridele:

- Üle -5 °C ... suvine diislikütus
- Alla -5 °C ... talvine diislikütus

Jälgige kütusetaset paagis väga tähelepanelikult: kui mootor seiskub kütuse lõppemise tõttu, tuleb toitesüsteem uueks käivitamiseks täielikult puhastada.

⚠ ETTEVAATUST

Jälgige, et kütusepaaki ei satuks bensiini ega vett. Vastasel juhul peab selle süsteemist välja laskma ja torustiku täielikult tühjendama, et vältida sissepritsepumba ummistumist ja mootori kahjustumist.

⚠ ETTEVAATUST – Diislikütus (kui varustuses on kübemefilter (DPF))

Diiselmootoriga autodes, mille varustusse kuulub ka kübemefilter (DPF), on soovitatav kasutada asjakohastele normatiividele vastavat sõiduautodele mõeldud diislikütust.

Kui kasutate sellises autos kõrge väävlisisaldusega diislikütust (üle 50 miljondiku osa väävlit) ja ebasobivaid lisaaineid, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja hakata eralduma valget suitsu.

Biodiisel

Tanklakettide poolt turustatakse diislikütust, mis sisaldab kuni 7% biodiislit ja seda tuntakse nime all “B7 diisel”. Sellist kütust võib kasutada teie autos, kui biodiisel vastab standardi EN 14214 või samaväärsete normatiivide nõuetele. (Lühend EN tähendab “Euroopa normatiivi”.) Rapsimetüülestrist (RME), rasvhapete metüülestrist (FAME), taimeõlide metüülestrist (VME) jms valmistatud üle 7-protsendiliste biokütuste kasutamine või üle 7-protsendilise diislikütuse segamine biodiisliga põhjustab liigset kulumist ning võib mootorit ja toitesüsteemi kahjustada. Nõuetele mittevastavate kütuste kasutamise tõttu kulunud või kahjustunud osade remont või asendamine ei kuulu hüvitamisele tootjapoolse garantii raames.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Ärge kasutage kunagi ühtki kütust, ei diislikütust ega B7-biodiislit vms, mis ei vasta uusimatele autokütustele kehtestatud nõuetele.***
- ***Ärge kasutage kunagi mingeid kütuselisandeid ega kütuse töötlusvahendeid, mida auto tootja pole soovitanud ega heaks kiitnud.***

AUTO SISSESÕITMISE PROTSESS

Spetsiaalne sissesõitmise periood ei ole vajalik. Kui järgite esimese 1000 km läbimisel paari lihtsat ettevaatusabinõud, võite tõsta oma auto suutlikkust, ökonoomsust ning pikendada sõiduki tööiga.

- Ärge laske mootoril asjatult täisvõimsusel töötada.
- Hoidke mootori pöörded sõidu ajal vahemikus 2 000 p/min kuni 4 000 p/min.
- Ärge sõitke pikka aega järjest ühesuguse – väikese või suure – kiirusega.
  Mootori kiiruste muutmine on kasulik selle korralikuks sissetöötamiseks.
- Vältige järsku pidurdamist, välja arvatud hädaolukordades, et võimaldada piduritel korralikult paika minna.
- Ärge laske mootoril tühikäigul töötada korraga üle 3 minuti järjest.
- Esimese 2 000 km jooksul ärge vedage oma autoga järelhaagist.

NÄIDIKUPLOKI INDIKAATORTULED

- Turvapadja hoiatustuli
- Turvavöö hoiatustuli
- Mootori õlirõhu hoiatustuli
- Mootori õlitaseme hoiatustuli
- Suunatulede indikaatortuled
- Kaugtulede indikaatortuli
- Lähitulede indikaatortuli
- Esiudutulede indikaatortuli*
- Tagumise udutule indikaatortuli
- Põlevate tulede indikaatortuli
- Automaatkäigukasti käigunäidik (ainult automaatkäigukastiga)
- Käsikäigukasti käiguvahetuse näidik (ainult käsikäigukastiga)
- Jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli
- Laadimissüsteemi hoiatustuli
- Elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli
- Lahtise ukse hoiatustuli*
- Lahtise tagaluugi hoiatustuli*
- Lahtise ukse ja tagaluugi hoiatustuli*
- Immobilisaatori indikaatortuli
- Kütuse lõppemise hoiatustuli
- Häire indikaatortuli
- Seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli
- Blokeerumisvastase piduri-süsteemi (ABS) hoiatustuli*
- Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESP) indikaatortuli*
- Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESP) väljalülituse indikaatortuli*
- Püsikiirushoidiku indikaatortuli*
- Püsikiiruse indikaatortuli*
- Madala rehvirõhu hoiatustuli* / rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli*
- ISG-süsteemi mootori seiskamise indikaatortuli*
- Hõõgküünalde indikaatortuli (ainult diiselmootor)
- Kütusefiltri hoiatustuli (ainult diiselmootor)

* kui on varustuses

❋ Detailsema info saamiseks vt osa “Näidikuplokk” 4. peatükis.

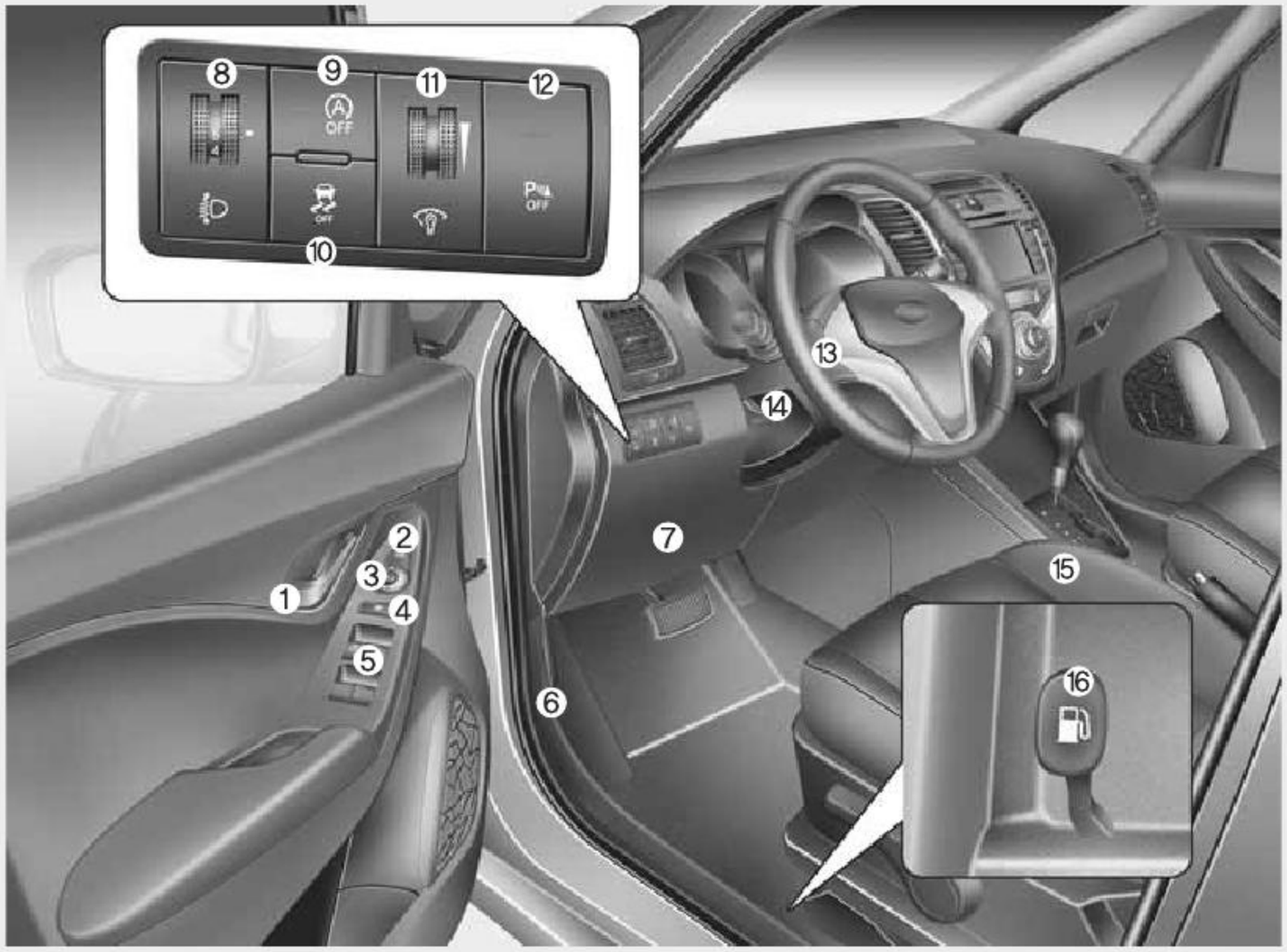
Teie auto ühe pilguga

2

Sisevaade / 2-2
Armatuurlaua ülevaade / 2-4
Mootoriruum / 2-6

SISEVAADE

■ Vasakpoolse rooliga mudel

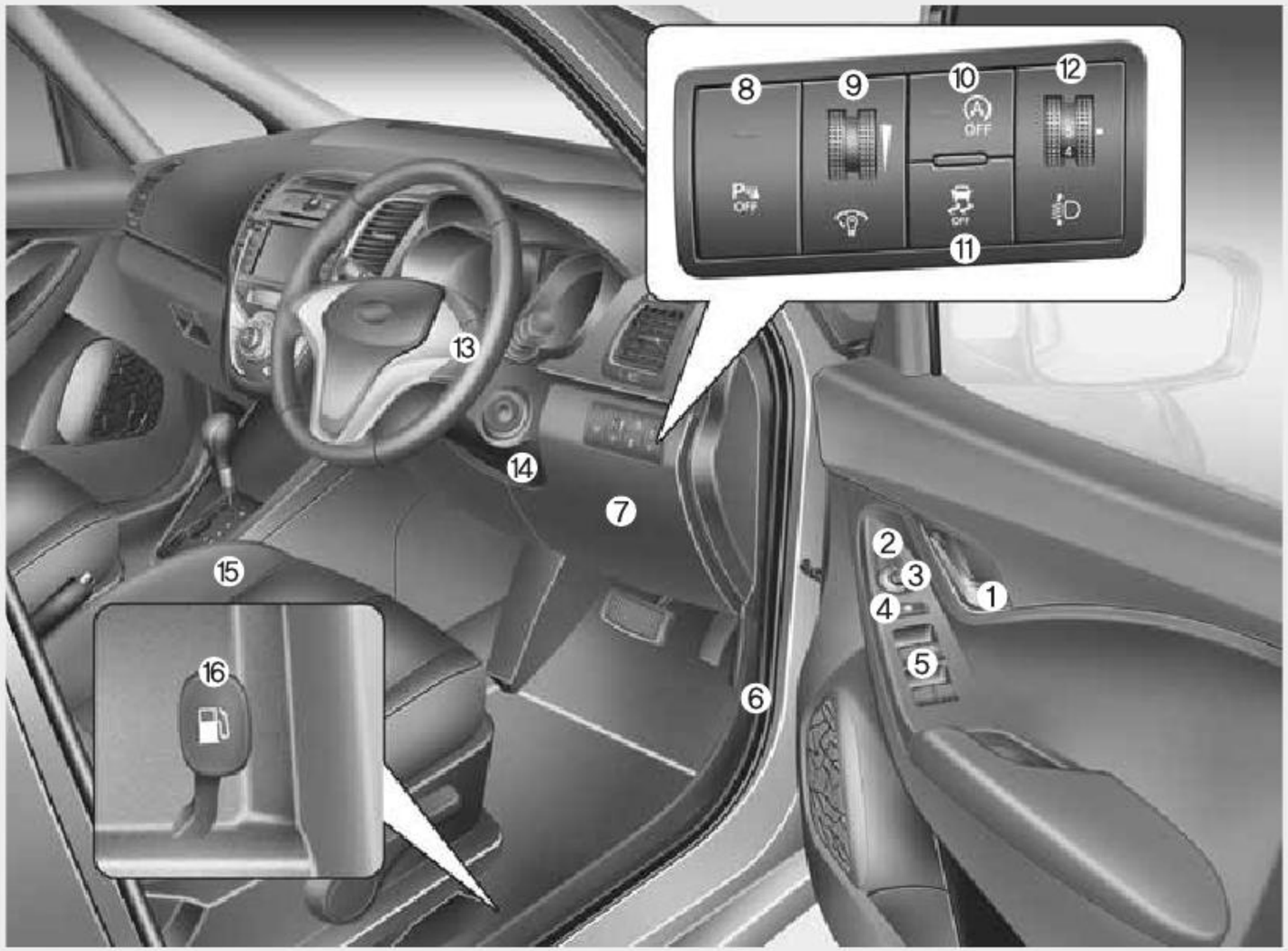


1. Sisemine ukselink.....4-14
2. Küljepeeglite kokkuklappimise lüliti*...4-39
3. Küljepeeglite juhtlüliti*.....4-38
4. Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti* 4-22
5. Elektriliste aknatõstukite lülitid* 4-19
6. Kapoti avamishoob 4-24
7. Kaitsmepaneel 7-63
8. Esitulede kõrguse regulaator.....4-74
9. ISG-süsteemi väljalülituslüliti*.....5-17
10. ESP OFF-lüliti* 5-32
11. Armatuurlaua valgustuse regulaator* 4-41
12. Parkimisabi süsteemi väljalülituslüliti*.....4-63
13. Rool 4-33
14. Roolisamba asendi fiksaator 4-34
15. Iste.....3-2
16. Kütusepaagi täiteava luugi avamishoob 4-26

* kui on varustuses

OJC020001

■ Parempoolse rooliga mudel



1. Sisemine ukselink.....4-14
2. Küljepeeglite kokkuklappimise lüliti*...4-39
3. Küljepeeglite juhtlüliti*.....4-38
4. Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti* 4-22
5. Elektriliste aknatõstukite lülitid* 4-19
6. Kapoti avamishoob 4-24
7. Kaitsmepaneel 7-63
8. Parkimisabi süsteemi väljalülituslüliti*.....4-63
9. Armatuurlaua valgustuse regulaator* 4-41
10. ISG-süsteemi väljalülituslüliti*.....5-17
11. ESP OFF-lüliti*.....5-32
12. Esitulede kõrguse regulaator.....4-74
13. Rool 4-33
14. Roolisamba asendi fiksaator 4-34
15. Iste.....3-2
16. Kütusepaagi täiteava luugi avamishoob 4-26

* kui on varustuses

OJC020001R

ARMATUURLAUA ÜLEVAADE

■ Vasakpoolse rooliga mudel



1. Juhi eesmine turvapadi 3-45
2. Tulede/suunatulede lülituskang.....4-68
3. Näidikuplokk.....4-40
4. Klaasipuhastite/-pesuri kang.....4-75
5. Helisüsteemi lülitid roolil* 4-112
6. Püsikiirushoidiku*/kiiruspiiriku lülitid* 5-37/5-41
7. Helisüsteem* 4-116
8. Digitaalkell.....4-103
9. Ohutulede lüliti 4-67
10. Uste kesklukustuse lüliti.....4-14
11. Istmesoojenduse lülitid* 3-8
12. Kliimaseade 4-80
13. Kaassõitja eesmine turvapadi.....3-45
14. Kindalaegas 4-100
15. Voolupesa*/ sigaretisüütaja* 4-106/4-104
16. Käigukang 5-22
17. Seisupidur 5-28

* kui on varustuses

* Auto tegelik armatuurlaud võib pildil kujutatust erineda.

OJC020002

■ Parempoolse rooliga mudel



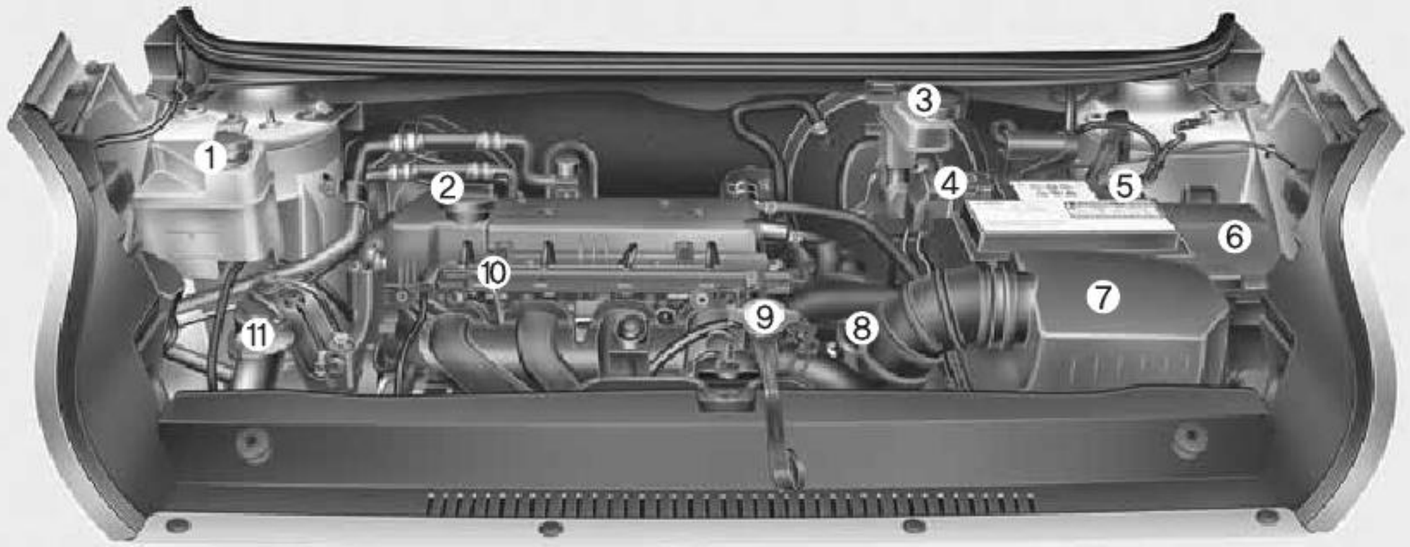
1. Juhi eesmine turvapadi 3-45
2. Tulede/suunatulede lülituskang.....4-68
3. Näidikuplokk.....4-40
4. Klaasipuhastite/-pesuri kang.....4-75
5. Helisüsteemi lülitid roolil* 4-112
6. Püsikiirushoidiku*/kiiruspiiriku lülitid* 5-37/5-41
7. Helisüsteem* 4-116
8. Digitaalkell.....4-103
9. Ohutulede lüliti 4-67
10. Uste kesklukustuse lüliti.....4-14
11. Istmesoojenduse lülitid* 3-8
12. Kliimaseade 4-80
13. Kaassõitja eesmine turvapadi.....3-45
14. Kindalaegas 4-100
15. Voolupesa*/ sigaretisüütaja* 4-106/4-104
16. Käigukang 5-22
17. Seisupidur 5-28

* kui on varustuses

* Auto tegelik armatuurlaud võib pildil kujutatust erineda.

OJC020002R

MOOTORIRUUM



1. Mootori jahutusvedeliku paak.....7-36
2. Mootoriõli täiteava kork 7-34
3. Piduri-/sidurivedeliku* paak.....7-38
4. Aku plussklemm 6-5
5. Aku miinusklemm 6-5
6. Kaitsmekarp 7-64
7. Õhufilter.....7-43
8. Automaatkäigukasti vedeliku mõõtvarras* 7-39
9. Radiaatori kork 7-37
10. Mootoriõli mõõtvarras.....7-34
11. Klaasipesuvedeliku paak.....7-41

* : kui on varustuses

* Auto tegelik mootoriruum (k.a mootorikate) võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

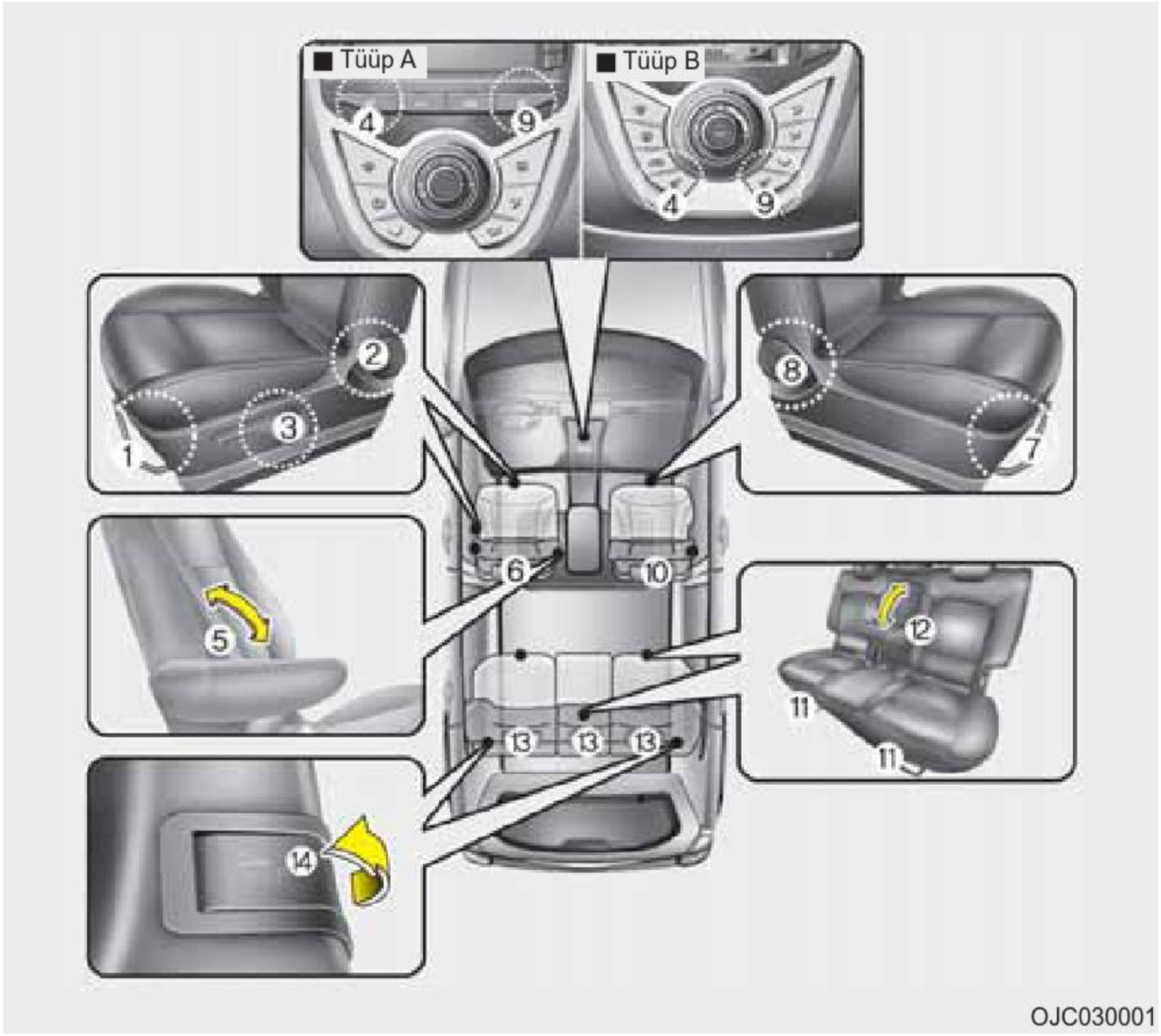
OJC020003

Istmed / 3-2
Turvavööd / 3-14
Laste turvavarustus / 3-27
Turvapadjad – täiendav turvasüsteem / 3-38

Teie auto turvasüsteemid

3

ISTMED



Juhiiste

(1) Istme nihutamine ette- või tahapoole
(2) Seljatoe kallutamine
(3) Istmepadja kõrguse reguleerimine
(4) Istmesoojenduse lüliti*
(5) Käetugi*
(6) Reguleeritav peatugi

Kaassõitja esiiste

(7) Istme nihutamine ette- või tahapoole
(8) Seljatoe kallutamine
(9) Istmesoojenduse lüliti*
(10) Reguleeritav peatugi

Tagaiste

(11) Istme nihutamine ette- või tahapoole
(12) Käetugi
(13) Reguleeritavad peatoed
(14) Kaheosaliselt kokkuklapitava seljatoe vabastushoob

* kui on varustuses

* Auto tegelik varustus võib pildil kujutatust erineda.

⚠ HOIATUS - Lahtised esemed

Juhi jalaruumis asuvad lahtised esemed võivad segada jalgpedaalide kasutamist ning selle tulemusel võib juhtuda avarii. Ärge pange esiistmete alla mingeid esemeid.

⚠ HOIATUS - Istme algasendi taastamine

Kui panete istme seljatuge tagasi püstiasendisse, jälgige, et istme läheduses ei viibiks teisi inimesi. Hoidke seljatoest tugevalt kinni ja keerake see aeglaselt üles. Kui seljatoest püstikeeramise ajal kinni ei hoita, võib see hooga ettepoole paiskuda, vigastades seljatoe ette jäävaid inimesi.

⚠ HOIATUS - Juht vastutab kaassõitjate eest

Kallutatud seljatoega istmel sõitmine võib avarii korral lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega. Kui istme seljatugi on avarii hetkel taha kallutatud, võivad istuja puusad turvavöö vöörihma alt välja libiseda ning turvavöö võib avaldada liigset survet kaitseta alakehale. Auto turvasüsteemide (turvavööde ja turvapatjade) poolt pakutav kaitse väheneb märgatavalt, kui istme seljatugi on taha kallutatud. See võib põhjustada tõsiseid või surmavaid sisemisi kehavigastusi. Juht peab selgitama kaassõitjatele, et istme seljatuge tuleb sõidu ajal alati püstiasendis hoida.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage istmetel mingeid libedaid lisakatteid või patju. Istuja puusad võivad avarii või järsu pidurdamise korral turvavöö vöörihma alt välja libiseda. Selle tagajärjeks võivad olla rasked või surmavad sisemised kehavigastused, kuna turvavöö ei saa istujat enam normaalsel viisil kaitsta.

⚠ HOIATUS - Juhiiste

- **Ärge reguleerige juhiistme asendit kunagi sõidu ajal, kuna võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.**
- **Ärge pange autosse esemeid, mis ei lase istme seljatuge selle normaalasendis hoida. Seljatoe vastu paigutatud esemed võivad takistada seljatoe asendi fikseerimist, see võib aga järsu pidurdamise või kokkupõrke korral saada tõsiste vigastuste või surma põhjuseks.**
- **Jälgige, et autojuhtimise ajal oleks teie istme seljatugi alati püstiasendis ning turvavöö vöörihm madalalt ja tihedalt üle puusade. Selline istumisasend tagab avarii korral parima kaitse.**
- **Võimalike turvapadja poolt tekitatavate kergemate või raskemate kehavigastuste vältimiseks istuge roolist alati võimalikult kaugel, säilitades seejuures siiski mugava juhtimisasendi. Soovitame istuda nii, et teie rindkere asuks roolist vähemalt 25 cm kaugusel.**

⚠ HOIATUS - Tagaistme seljatugi

- **Tagaistme seljatugi peab olema korralikult kohale fikseeritud. Vastasel juhul võivad kaassõitjad ja lahtised esemed järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ettepoole paiskuda ning inimesed võivad raskelt või surmavalt viga saada.**
- **Pagas ja muud pakid tuleb paigutada ühtlase ja madala kihina pakiruumi põrandale. Kui tegu on suurte ja raskete või üksteise otsa kuhjatavate esemetega, tuleb need korralikult kohale kinnitada. Mingil juhul ei tohi pakkide virn olla kõrgem seljatoest. Nimetatud nõuete eiramine võib äkkpidurduse, kokkupõrke või üle katuse rullumise korral lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega.**
- **Ükski kaassõitja ei tohi sõita auto pakiruumis ega istuda või lamada sõidu ajal kokkuklapitud seljatugede peal. Kõik kaassõitjad peavad istuma auto istmetel ning kinnitama sõidu ajaks oma turvavööd.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui panete seljatoe tagasi püstiasendisse, kontrollige, kas see fikseerus korralikult kohale, proovides seda ette-taha liigutada.**
- **Põletusohu vältimiseks ärge eemaldage kunagi pakiruumi põhjakatet. Põhja all asetsevad väljalaskesüsteemi osad kuumenevad ohtlikult kõrgete temperatuurideni.**

⚠ HOIATUS

Pärast istme asendi reguleerimist kontrollige alati üle, kas see on korralikult kohale fikseeritud, proovides istet kangi tõmbamata ette- ja tahapoole nihutada. Juhiistme ootamatu või järsk liikumine võib põhjustada kontrolli kaotamise auto üle, mille tulemusel võib juhtuda avarii.

⚠ HOIATUS

- **Ärge reguleerige istme asendit, kui turvavöö on kinnitatud. Kui nihutate istet ettepoole, võib turvavöö avaldada liiga tugevat survet alakehale.**
- **Olge istmete liigutamisel alati äärmiselt ettevaatlik, et käed ega mingid esemed istme mehhanismide vahele ei jääks.**
- **Ärge pange välgumihklit auto istmele või põrandale. Istme asendi muutmisel võib gaas välgumihklist välja pääseda ja põlema süttida.**



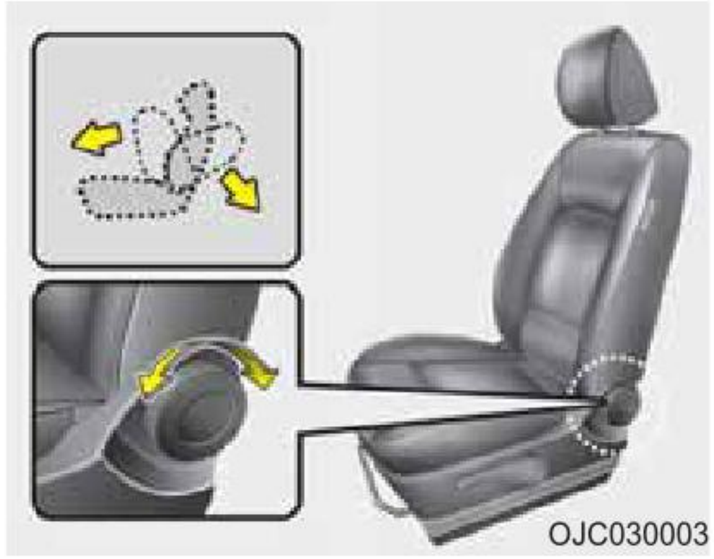
Esiistme reguleerimine

Istme nihutamine ette- ja tahapoole

Istme nihutamiseks ette- või tahapoole:

1. Tõmmake istmepadja esiserva all olev istme asendi reguleerimiskang üles ning hoidke üleval.
2. Nihutage iste soovitud asendisse.
3. Vabastage kang ja kontrollige, et iste oleks kohale fikseeritud.

Reguleerige istme asend sobivaks enne sõidu alustamist ja kontrollige, kas iste on korralikult fikseeritud, proovides seda kangi tõmbamata ette- ja tahapoole liigutada. Kui iste liigub, pole see korralikult kohale fikseeritud.



Seljatoe kalde reguleerimine

Keerake seljatoe kallutamiseks istme küljel asuvat regulaatorketast ette- või tahapoole, kuni seljatugi on soovitud asendis.



Istmepadja kõrguse reguleerimine (juhiiste)

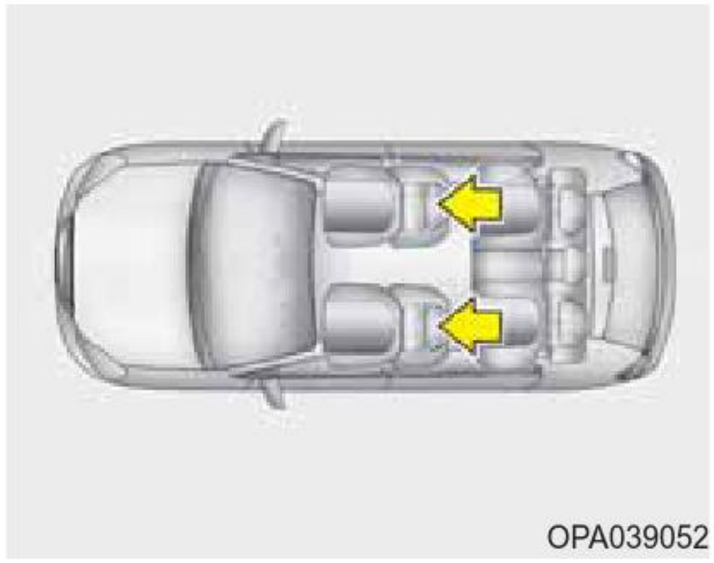
Istmepadja kõrguse muutmiseks tõmmake istmepadja välisküljel olevat kangi üles või vajutage alla.

- Istmepadja madalamale laskmiseks vajutage reguleerimiskangi korduvalt allapoole.
- Istmepadja kergitamiseks tõmmake kangi mitu korda ülespoole.



Käetugi (juhiistmel, kui on varustuses)

Käetoe kasutamiseks keerake see alla kõige madalamasse asendisse.



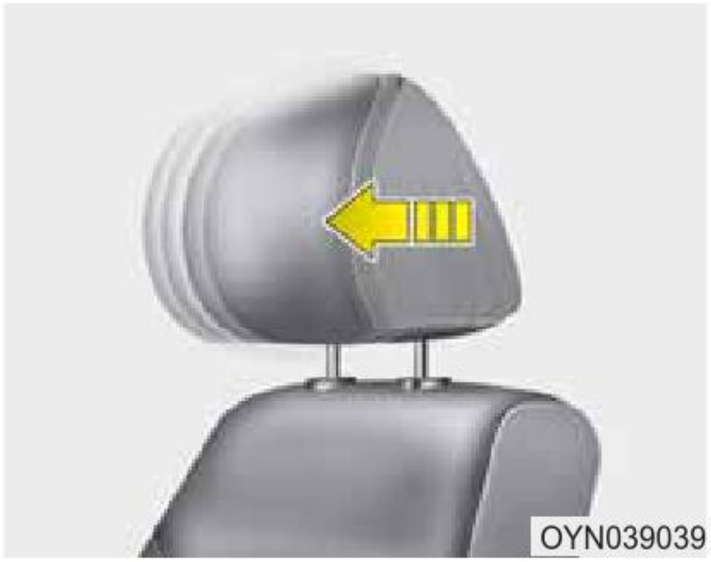
Peatugi

Sõitjate turvalisuse ja mugavuse tagamiseks on mõlemad esiistmed varustatud peatugedega.

Peatugi ei tee sõitu juhile ja kaassõitjale mitte ainult mugavamaks, vaid pakub neile ka pea ja kaela kaitset, juhul kui peaks juhtuma avarii.

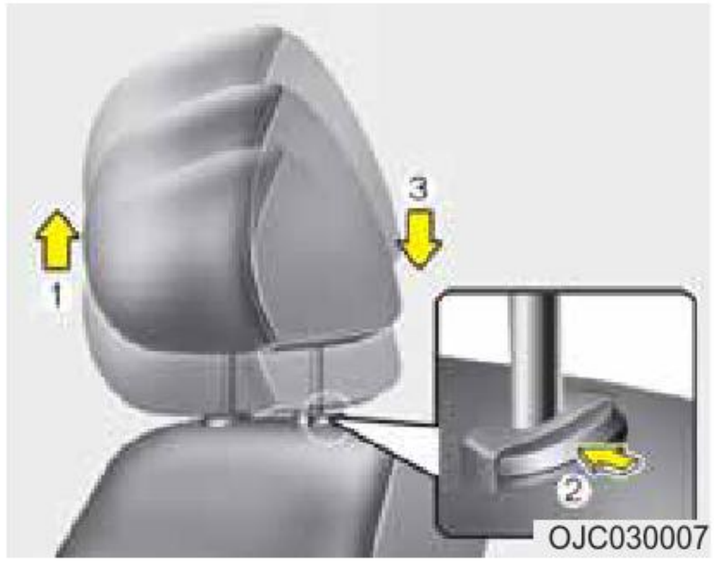
⚠ HOIATUS

- **Parima kaitse tagamiseks avarii korral pange peatugi sellisesse asendisse, milles selle keskkoht on samal kõrgusel istuja pea raskuskeskmega. Üldiselt asub inimpea raskuskese samal kõrgusel kui inimese silmad. Lisaks reguleerige peatugi asendisse, milles see on istuja peale võimalikult lähedal. Selle tagamiseks pole soovitatav kasutada mingeid lisapatju, mis hoiaksid keha seljatoest eemal.**
- **Raskete kehavigastuste riski vähendamiseks ärge sõitke autoga, kui peatoed on eemaldatud või need pole õiges asendis. Õigesti reguleeritud peatoed kaitsevad istujaid kaelavigastuste eest.**
- **Ärge reguleerige juhiistme peatoe asendit sõidu ajal.**



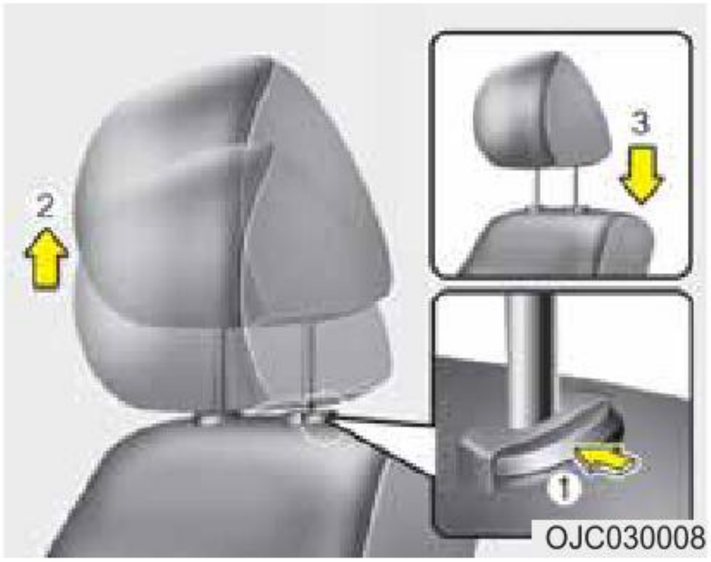
Peatoe reguleerimine ette-taha (kui on varustuses)

Peatuge saab reguleerida ette-taha kolme erinevasse asendisse, tõmmates seda ettepoole. Kui soovite peatoe tagasi kõige tagumisse asendisse panna, tõmmake see esmalt kõige eesmisse asendisse ja laske siis lahti. Reguleerige peatugi asendisse, milles see korralikult pead ja kaela toetab.



Peatoe kõrguse reguleerimine

Peatoe tõstmiseks tõmmake see lihtsalt ülespoole soovitud asendisse (1). Peatoe allapoole laskmiseks vajutage ja hoidke all peatoe jala juures seljatoel asuvat vabastusnuppu (2) ning suruge samal ajal peatugi soovitud asendisse (3).



Peatoe eemaldamine

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see esmalt lõpuni üles ja vajutage siis vabastusnuppu (1), tõmmates peatuge samal ajal ülespoole (2).

Peatoe paigaldamiseks pange peatoe jalad (3) seljatoe ülaserval olevatesse avadesse, vajutades samal ajal vabastusnuppu (1). Seejärel reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.

⚠ HOIATUS

Sõitjate kaitsmiseks kontrollige pärast peatoe asendi reguleerimist üle, et peatugi oleks selles asendis korralikult kohale fikseeritud.



Aktiivpeatoed (kui on varustuses)

Aktiivpeatugi on välja töötatud nii, et see liigub tagant saadava löögi (nt tagant otsasõidu) korral ette- ja ülespoole. Sel moel aitab peatugi vältida juhi ja eesmise kaassõitja pea järsku tahapoole paiskumist, hoides nii ära kaelavigastusi.

⚠ HOIATUS

Peatoe vabastusnupu ja seljatoe ülaserva vahele võib tekkida väike vahe, kui istmel istutakse või istet lükatakse või tõmmatakse. Olge ettevaatlik, et teie sõrmed vms sinna vahesse kinni ei jääks.



Istmesoojendus (kui on varustuses)

Istmesoojendus on ette nähtud esiistmete soojendamiseks külma ilmaga. Kui süütelukk on asendis ON, vajutage juhi- või kaassõitja istme soojendamiseks vastavat lülitit.

Pärast süüte sisselülitamist on istmesoojendus alati välja lülitatud.

Kui ilm ei ole külm või kui istmesoojendust pole vaja kasutada, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis.

✻ NB!

- **Kui istmesoojenduse lüliti on sisse lülitatud, lülitub istmesisene küttesüsteem sõltuvalt istme temperatuurist automaatselt sisse ja välja.**
- **Kui istmesoojendus ei tööta juhul, kui ümbritsev temperatuur on madalam kui 21 °C, laske süsteem volitatud teeninduses üle kontrollida.**

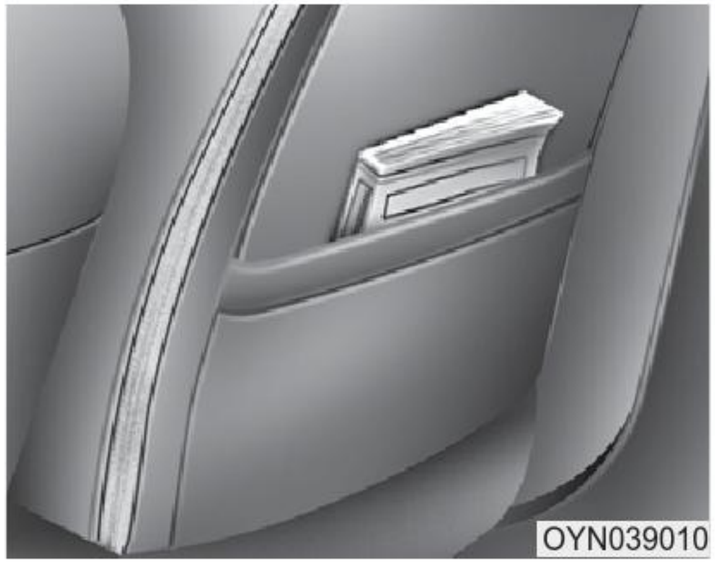
⚠ ETTEVAATUST

- ***Ärge kasutage istmete puhastamiseks orgaanilisi lahusteid, nt vedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini. Need ained võivad kahjustada istmesoojenduse või istmete pinda.***
- ***Istmesoojenduse ülekuumenemise vältimiseks ärge asetage istme peale mingeid soojust isoleerivaid esemeid, nt tekke, patju ega lisaistmekatteid, kui istmesoojendus on sisse lülitatud.***
- ***Ärge pange istmesoojendusega varustatud istmetele mingeid raskeid või teravaid esemeid. Istmesoojenduse komponendid võivad viga saada.***

⚠ HOIATUS -
Istmesoojenduse poolt tekitatud põletused

Sõitjad peavad istmesoojenduse kasutamisel olema äärmiselt ettevaatlikud, kuna istmed võivad liigselt kuumeneda või tekitada koguni põletusi. Istmesoojendus võib tekitada põletusi isegi madalatel temperatuuridel, eriti juhul, kui seda kasutatakse pikka aega järjest. Eriti ettevaatlik peaks autojuht olema järgnevat tüüpi kaassõitjate puhul:

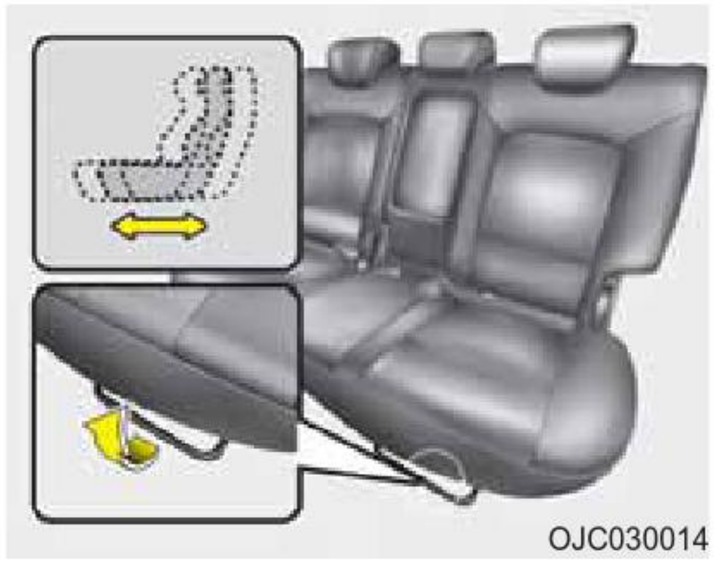
1. **lapsed, vanurid, haiged või puuetega inimesed,**
2. **tundliku nahaga inimesed, kellel tekivad põletused väga kergesti,**
3. **üleväsinud inimesed,**
4. **joobeseisundis isikud,**
5. **inimesed, kes on võtnud uimasust ja unisust tekitavaid ravimeid (unerohtu, nohutablette jms).**



Tasku seljatoe tagaküljel (kui on varustuses)

⚠ HOIATUS - Taskud seljatugedel

Ärge pange seljatugede taskutesse raskeid ega teravaid esemeid. Avarii korral võivad need taskust välja lennata ja vigastada kaassõitjaid.



Tagaistme reguleerimine

Istme nihutamine ette- ja tahapoole

Istme nihutamiseks ette- või tahapoole:

1. Tõmmake istmepadja esiserva all olev istme asendi reguleerimiskang üles ning hoidke üleval.
2. Nihutage iste soovitud asendisse.
3. Vabastage kang ja kontrollige, et iste oleks kohale fikseeritud.

Kontrollige üle, kas iste on korralikult kohale fikseeritud, proovides seda ilma kangi tõmbamata ette- ja tahapoole nihutada. Kui iste liigub, pole see korralikult kohale fikseeritud.


OJC030013

Seljatoe kalde reguleerimine

Seljatoe kallutamiseks:

1. Tõmmake üles seljatoe ülaserval asuv vabastushoob.
2. Hoidke seljatoe vabastushooba üleval ja reguleerige seljatugi sobivasse asendisse.
3. Vabastage hoob ja kontrollige, et seljatugi oleks kohale fikseeritud. (Seljatoe vabastushoob PEAB seljatoe asendi fikseerimiseks oma algasendisse tagasi minema.)

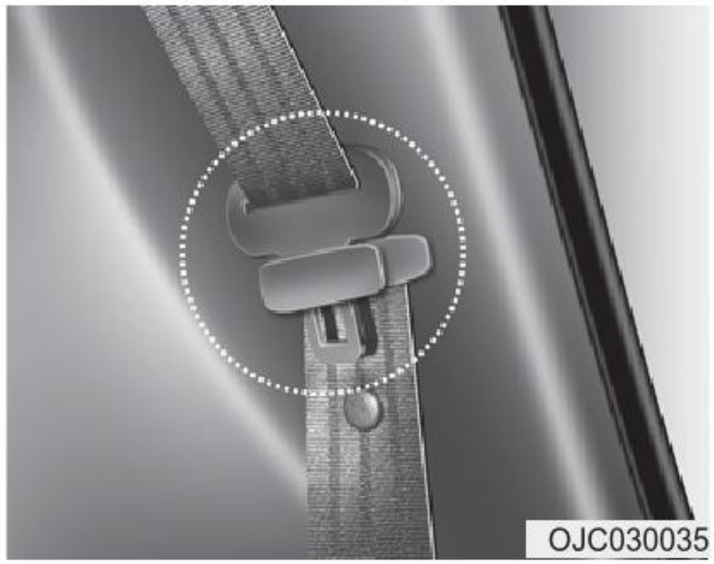
Tagaistme kokkuklappimine

Tagaistme seljatoe saab pikkade esemete autosse mahutamiseks ja pakiruumi suurendamiseks ettepoole kokku klappida.

⚠ HOIATUS

Tagaistme seljatoe kokkuklappimine võimaldab mahutada autosse pikemaid esemeid kui muidu autosse ära mahuks.

Ärge lubage kaassõitjatel sõidu ajal kunagi istuda kokkuklapitud seljatugede peal, kuna selline istumisasend pole turvaline ning turvavöid pole võimalik kasutada. Äkkpidurdamine või avarii võib sellisel juhul lõppeda ülireskete või surmavate kehavigastustega. Kokkuklapitud tagaistmetel transporditavad esemed ei tohi ulatuda esiistmete seljatugedest kõrgemale. Vastasel juhul võib pagas järsul pidurdamisel ettepoole paiskuda ning esiistmetel istujaid ja autot vigastada.


OJC030035

Tagaistme kokkuklappimine

1. Turvavööde vigastamise vältimiseks pange tagaistme turvavööde pandlad istme seljatoe ja istmepadja vahel asuvatesse taskutesse ning turvavööde rihmad turvavööde juhikutesse.
2. Pange esiistmete seljatoed kõige püstisemasse asendisse ning nihutage esiistmeid vajadusel ettepoole ja tagaistet tahapoole.
3. Pange tagaistme peatoed kõige madalamasse asendisse.


OJC030013

4. Tõmmake seljatoe vabastushooba ja keerake seljatugi ettepoole maha.
5. Kui soovite tagaistet taas istumiseks kasutada, tõstke seljatugi üles ja lükake tugevalt tagasi taha, kuni see klõpsatusega püstiasendis oma kohale fikseerub. Kontrollige, kas seljatugi on korralikult kohale fikseeritud.
6. Pange tagaistme turvavööd õigesse asendisse tagasi.

⚠ HOIATUS

Kui panete tagaistme seljatoe pärast kokkuklappimist tagasi püstiasendisse:

Olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö pannalt ega rihma. Jälgige, et turvavöö rihm ja pannal ei jääks tagaistme osade vahele. Kontrollige, kas tagaistme seljatugi on korralikult püstisesse asendisse fikseeritud, proovides seda ülaservast kõigutada. Vastasel juhul võib seljatugi äkkpidurduse või avarii korral ettepoole vajuda ja lasta pagasil reisijatesalongi paiskuda, mille tulemusel võivad sõitjad eluohtlikult viga saada.

⚠ ETTEVAATUST - Ärge vigastage tagaistme turvavööde pandlaid!

Kui klapite tagaistme seljatoe kokku või laadite pagasit tagaistme istmepadjale, pange turvavöö kinnituspannal seljatoe ja istmepadja vahel asuvasse taskusse. Sel moel kaitsete pandlaid seljatoe või pagasi poolt tekitatavate vigastuste eest.

⚠ ETTEVAATUST - Tagaistme turvavööd

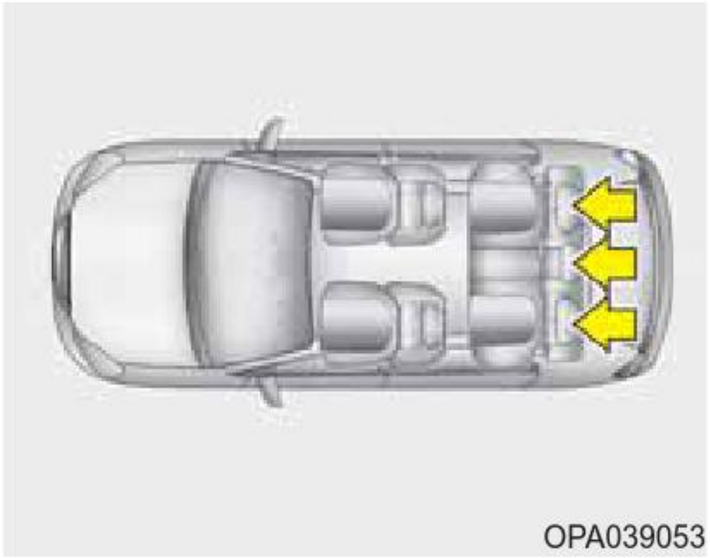
Kui panete tagaistme seljatoe püstiasendisse tagasi, ärge unustage ka tagumisi turvavöid (õlarihmasid) tagasi õigesse asendisse panna.

⚠ HOIATUS - Pagas

Pagas peab olema alati korralikult kohale kinnitatud, et vältida kokkupõrke korral selle liikumist ning autos istujate vigastamist. Eriti tähelepanelik tuleks olla tagaistmele asetatud esemete suhtes, kuna need võivad esikokkupõrke korral paiskuda vastu esiistmetel istujaid ning neid tõsiselt vigastada.

⚠ HOIATUS - Pagasi laadimine

Alati, kui laadite autosse/autost pagasit, kontrollige, kas mootor seisab, kas käigukang on automaatkäigukasti puhul pandud parkimisasendisse P ning käsikäigukasti puhul asendisse 1 (esimene käik) või R (tagasikäik) ning kas seisupidur on peal. Kui eelnevaid nõudeid ei täideta, võib auto ootamatult liikuma hakata, kui käigukang kogemata mõnda teise asendisse lükatakse.



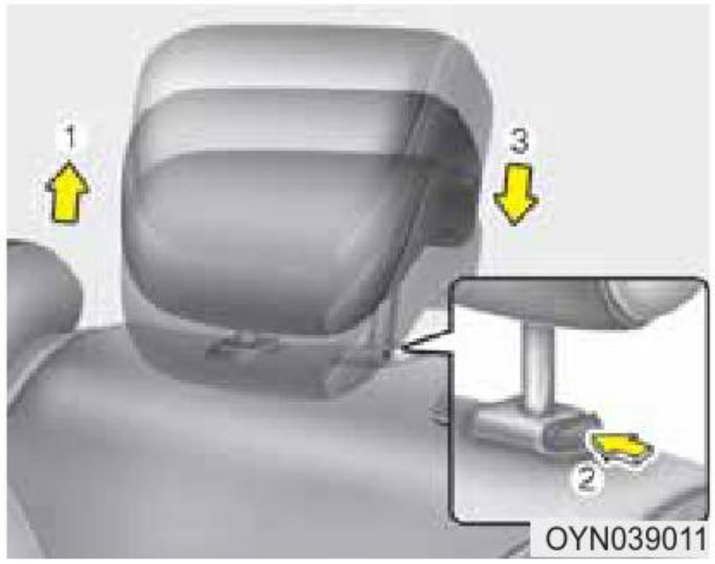
Peatoed

Sõitjate turvalisuse ja mugavuse tagamiseks on tagaistme kõik istekohad varustatud peatugedega.

Peatugi ei tee sõitu tagaistmel istujatele mitte ainult mugavamaks, vaid pakub neile ka pea ja kaela kaitset, juhul kui peaks juhtuma avarii.

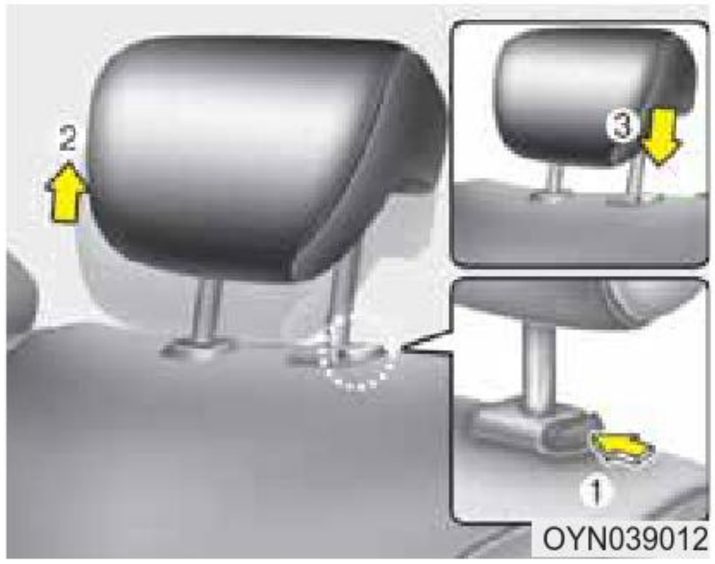
⚠ HOIATUS

- **Parima kaitse tagamiseks avarii korral pange peatugi sellisesse asendisse, milles selle keskkoht on samal kõrgusel istuja pea raskuskeskmega. Üldiselt asub inimpea raskuskese samal kõrgusel kui inimese silmad. Lisaks reguleerige peatugi asendisse, milles see on istuja peale võimalikult lähedal. Selle tagamiseks pole soovitatav kasutada mingeid lisapatju, mis hoiaksid keha seljatoest eemal.**
- **Raskete kehavigastuste riski vähendamiseks avariiolukorras ärge sõitke kunagi autoga, mille peatoed on eemaldatud. Õigesti reguleeritud peatoed kaitsevad istujaid raskete kaelavigastuste eest.**



Peatoe kõrguse reguleerimine

Peatoe tõstmiseks tõmmake see lihtsalt ülespoole soovitud asendisse (1). Peatoe allapoole laskmiseks vajutage ja hoidke all peatoe jala juures seljatoel asuvat vabastusnuppu (2) ning suruge samal ajal peatugi soovitud asendisse (3).



Peatoe eemaldamine

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see esmalt lõpuni üles ja vajutage siis vabastusnuppu (1), tõmmates peatuge samal ajal ülespoole (2).

Peatoe paigaldamiseks pange peatoe jalad (3) seljatoe ülaserval olevatesse avadesse, vajutades samal ajal vabastusnuppu (1). Seejärel reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.

⚠ HOIATUS

Sõitjate kaitsmiseks kontrollige pärast peatoe asendi reguleerimist üle, et peatugi oleks selles asendis korralikult kohale fikseeritud.



Käetugi (kui on varustuses)

Käetugi asub tagaistme seljatoe keskel. Kui soovite käetuge kasutada, tõmmake see istme seljatoe seest välja.

TURVAVÖÖD

Turvavööde süsteem

⚠ HOIATUS

- **Maksimaalse kaitse tagamiseks peavad kõik sõitjad kinnitama alati oma turvavööd, kui auto liigub.**
- **Turvavöö kaitseb istujat kõige tõhusamalt, kui istme seljatugi on püstiasendis.**
- **12-aastased ja nooremad lapsed tuleb panna alati istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvavarustust. Ärge lubage lastel kunagi sõita esiistmel. Kui üle 12-aastane laps on vaja panna istuma esiistmele, tuleb esiiste lõpuni taha nihutada ja kinnitada korralikult lapse turvavöö.**
- **Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi läbi käsivarre alt ega selja tagant. Valesti paigutatud õlarihm võib põhjustada kokkupõrkes raskeid kehavigastusi. Õlarihm tuleb paigutada üle õla keskkoha üle rangluu.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Ärge sõitke kunagi keerdus turvavööga. Keerdus turvavöö ei suuda pakkuda täit kaitset. Kokkupõrke korral võib see koguni kehasse sisse lõigata. Kontrollige, et turvavöö oleks sirge ega oleks keerdus.**
- **Olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö rihma ega kinnitusi. Vigastuste korral peab need asendama uutega.**

⚠ HOIATUS

Turvavööd on välja töötatud vastavalt inimkeha luustiku ehitusele ning need peab paigutama madalalt üle vaagnaluu või üle vaagna, rindkere ja õla (vastavalt turvavöö tüübile). Turvavöö vöörihma ei tohi asetada üle alakõhu.

Turvavööd peab reguleerima võimalikult pingule, tagades seejuures siiski mugava istumisasendi, et need saaksid pakkuda kaitset, milleks need on ette nähtud.

Lõtv turvavöö pakub istujale tunduvalt vähem kaitset kui pingul turvavöö.

(Jätkub)

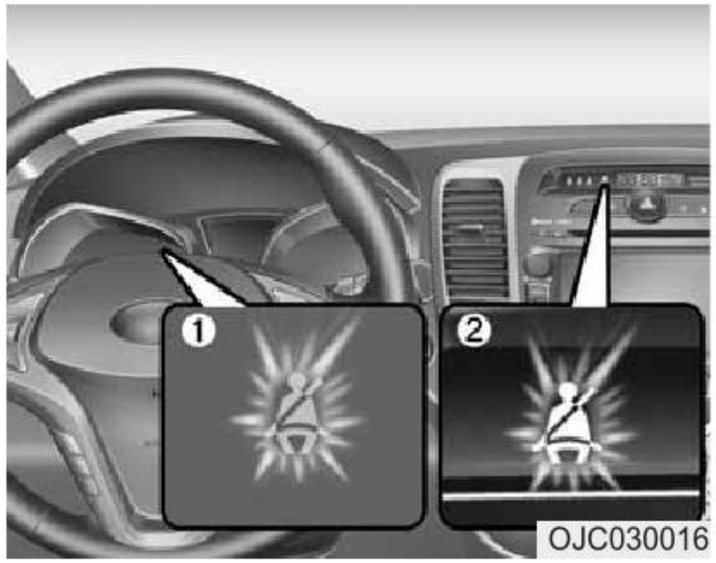
(Jätkub)

Turvavöö rihmade suhtes peab olema tähelepanelik, et neile ei satuks poleerimisaineid, õli ega kemikaale ning kindlasti mitte akuhapet. Turvavöid võib puhastada lihtsalt õrnatoimelise seebi ja veega. Kui rihmad on tugevalt kulunud ja määrdunud või vigastunud, peab need asendama uutega.

Kui turvavöö on olnud kasutusel tugevas kokkupõrkes, peab kogu turvavöö komplekti kindlasti uuega asendama ka juhul, kui nähtavaid vigastusi pole märgata. Turvavööd ei tohi kinnitada, kui selle rihm(ad) on keerdus. Iga turvavööd võib kasutada ainult ühe inimese kinnitamiseks; turvavööd ümber täiskasvanu ja tema süles oleva lapse panna on ohtlik.

⚠ HOIATUS

- **Kasutaja ei tohi turvavööde ehitust mingil juhul ise muuta ega täiendada. Vastasel juhul ei pruugi turvavöö enam korralikult pingule tõmbuda ega pingul püsida.**
- **Olge turvavöö kinnitamisel tähelepanelik, et te ei kinnitaks turvavööd teise istekoha jaoks mõeldud pandlasse. See on väga ohtlik, kuna sellisel juhul ei kaitse turvavöö teid korralikult.**
- **Ärge tehke turvavööd sõidu ajaks lahti, samuti ärge kinnitage ja avage turvavööd korduvalt sõidu ajal, kuna võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.**
- **Kontrollige turvavöö kinnitamisel, et turvavöö alla ei jääks mingeid kõvasid või kergesti purunevaid esemeid.**
- **Kontrollige, et kinnituspandlasse ei oleks sattunud mingeid võõrkehi. Vastasel juhul ei lähe turvavöö korralikult kinni.**



Turvavöö hoiatus

Esiistmetel

(1) Juhi turvavöö hoiatustuli

(2) Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatustuli

Meeldetuletuseks juhile ja esiistmel istuvale kaassõitjale süttivad mõlema esiistme turvavöö hoiatustuled umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON), sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

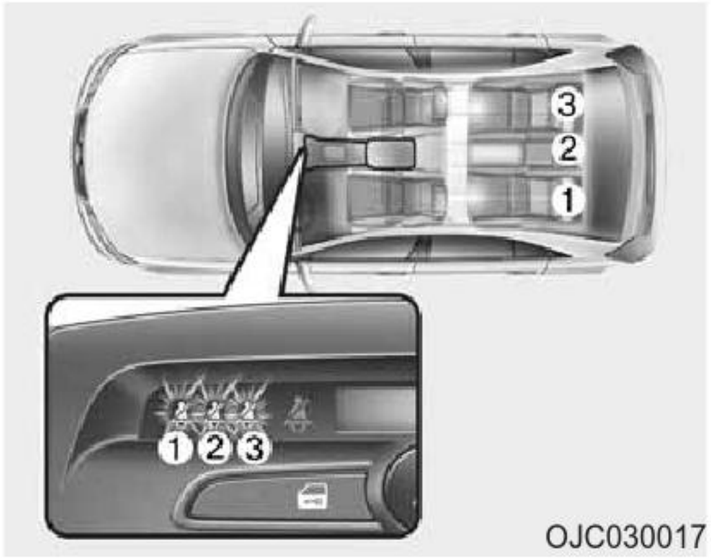
Kui juhi või ees istuva kaassõitja turvavöö ei ole kinnitatud hetkel, kui süüde sisse lülitatakse või kui juht või kaassõitja avab oma turvavöö pärast süüte sisselülitamist, põleb vastav turvavöö hoiatustuli seni, kuni turvavöö kinnitatakse.

Kui turvavööd sellegipoolest ei kinnitata ja auto sõidukiirus kerkib üle 9 km/h, hakkab põlev hoiatustuli vilkuma või jääb püsivalt põlema seniks, kuni auto sõidukiirus langeb alla 6 km/h.

Kui turvavöö jääb ikka kinnitamata ja auto sõidab kiirusega üle 20 km/h, kostab lisaks umbes 100 sekundi pikkune turvavöö hoiatussignaal ning vastav hoiatustuli vilgub.

✻ NB!

- **Esiistmel istuva kaassõitja turvavöö hoiatustuli asub armatuurlaua keskpaneelis.**
- **Turvavöö hoiatustuli vilgub või põleb 6 sekundit ka juhul, kui kaassõitja esiistmel keegi ei istu.**
- **Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatus võib hakata tööle ka juhul, kui kaassõitja esiistmele on pandud mõni raske kott või sellel veetakse muud pagasit.**



OJC030017

Tagaistmel

Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), kuid mootor veel ei tööta, ning tagaistuja ei ole oma turvavööd kinnitanud, põleb vastav turvavöö hoiatustuli seni, kuni turvavöö kinnitatakse.

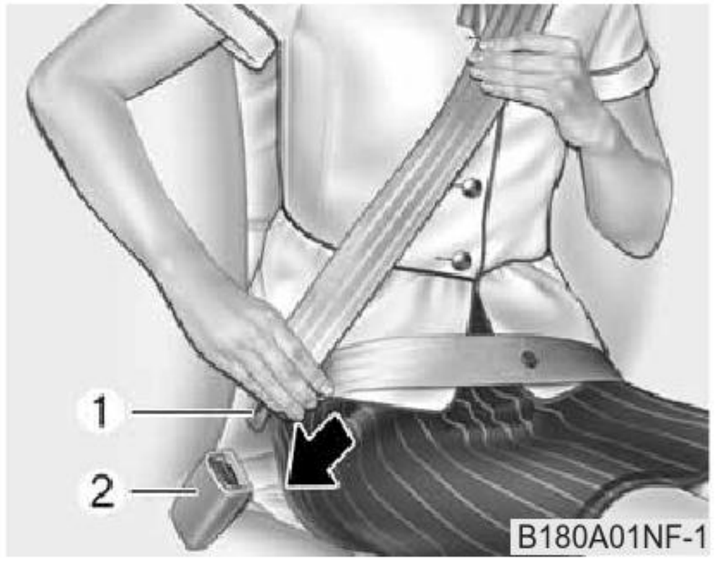
Seejärel süttib tagaistme vastava turvavöö hoiatustuli umbes 35 sekundiks järgnevatel juhtudel:

- käivitate mootori, kui tagaistme turvavöö on kinnitamata,
- sõidate kiirusega üle 9 km/h, kui tagaistme turvavöö on kinnitamata,
- tagaistme turvavöö avatakse, kui sõidate kiirusega alla 20 km/h.

Kui vastav tagaistme turvavöö kinnitatakse, siis hoiatustuli kustub.

Kui tagaistme turvavöö avatakse hetkel, kui auto sõidab kiirusega üle 20 km/h, hakkab vastav turvavöö hoiatustuli vilkuma ja vilgub 35 sekundit.

Kui aga tagaistme turvavöö(d) kinnitatakse ja avatakse 9 sekundi jooksul pärast esmakordset kinnitamist kaks korda järjest, siis vastav turvavöö hoiatustuli tööle ei hakka.



B180A01NF-1

Turvavöö: vöö- ja õlarihm

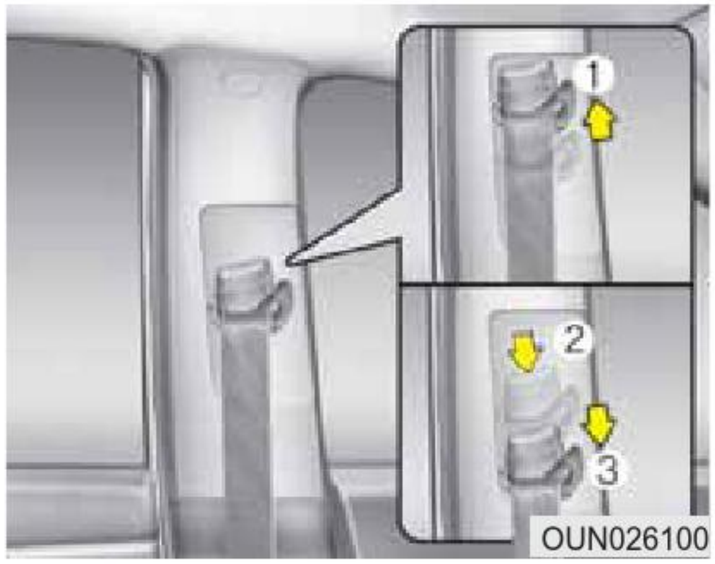
Turvavöö kinnitamiseks:

Turvavöö kinnitamiseks tõmmake turvavöö tagasitõmbemehhanismist välja ja lükake keeleplaat (1) pandlasse (2). Turvavöö keeleplaat lukustub pandlas kuuldava klõpsatusega.

Kui olete turvavöö vöörihma mugavalt ümber puusade pingule reguleerinud, tõmbab turvavöö tagasitõmbemehhanism üleliigse osa rihmast automaatselt tagasi ning hoiab rihma pingul. Kui kummardute aeglase liigutusega ettepoole, siis rihm pikeneb ja laseb teil end vabalt liigutada. Kui aga auto järsult pidurdab või toimub kokkupõrge, siis turvavöö lukustub. Samuti lukustub turvavöö juhul, kui proovite väga järsult ettepoole kummarduda.

✻ NB!

Kui teil ei õnnestu turvavööd välja tõmmata, tõmmake vööd korraks tugevalt ja laske see siis tagasi sisse kerida. Seejärel saate turvavöö uuesti sujuvalt välja tõmmata.



Kõrguse reguleerimine (esiistmel)

Maksimaalse mugavuse ja ohutuse tagamiseks saate turvavöö õlarihma kinnituspunkti kõrgust neljaastmeliselt muuta.

Õlarihma kinnituspunkti ei tohi reguleerida kõrgusele, milles rihm asub liiga lähedal teie kaelale. Sellisel juhul ei pakuks turvavöö teile parimat kaitset. Õlarihma peab reguleerima kõrgusele, kus see jookseb üle rindkere ja õla keskkoha pigem ukse kui teie kaela lähedalt.

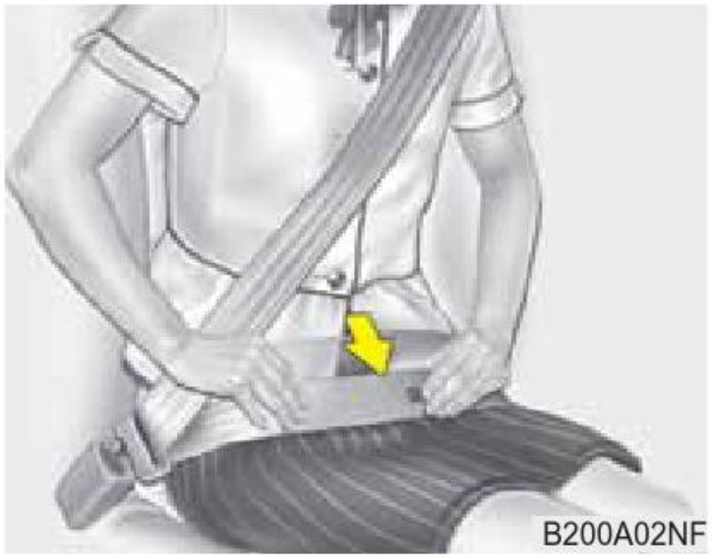
Turvavöö õlapoolse kinnituspunkti kõrguse muutmiseks nihutage kõrguse regulaator üles- või allapoole sobivasse asendisse.

Kui soovite regulaatorit kõrgemale nihutada, lükake seda lihtsalt ülespoole (1). Madalamale nihutamiseks lükake seda allapoole (3), vajutades samal ajal kõrguse regulaatori nuppu (2).

Vabastage nupp, et turvavöö regulaator kohale fikseeruks. Kontrollige, kas kõrguse regulaator on kohale lukustatud, proovides seda liigutada.

⚠ HOIATUS

- **Kontrollige, kas turvavöö õlarihma kinnitus on õigel kõrgusel kohale fikseeritud. Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi üle kaela või näo. Vales asendis turvavööd võivad põhjustada avarii korral tõsiseid kehavigastusi.**
- **Kui turvavööd jäetakse pärast avariid uutega asendamata, jääte järgmise õnnetusjuhtumi korral ilma turvavööde poolt pakutavast kaitsest. Võite saada raskeid ja eluohtlikke kehavigastusi. Asendage turvavööd pärast avariid esimesel võimalusel uutega.**



⚠ HOIATUS

Turvavöö vöörihma peab asetama üle puusade nii madalalt kui võimalik ja reguleerima mugavalt pingule. Vöörihma ei tohi panna üle vöökoha. Kui turvavöö vöörihm asub liiga kõrgel vöökohal, suurendab see avarii korral vigastuste riski. Kunagi ei tohi mõlemad käsivarred olla kas rihma all või rihma peal, vaid alati peab üks käsi olema rihma peal ja teine all, nagu on näha ka joonisel.

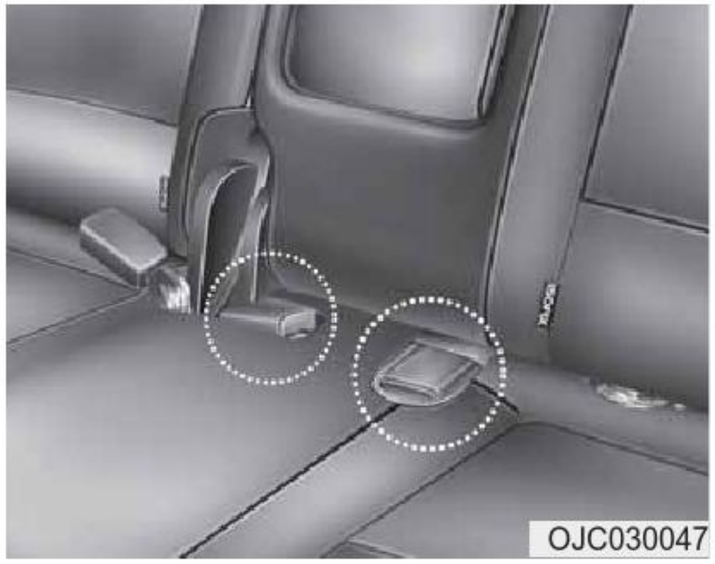
Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi läbi uksepoolse käsivarre alt.



Turvavöö avamiseks:

Turvavöö avamiseks vajutage pandlal olevat avamisnuppu (1). Pärast avamist peab tagasitõmbemehhanism turvavöö automaatselt tagasi sisse tõmbama.

Kui seda ei juhtu, kontrollige, ega turvavöö pole keerdu läinud. Seejärel proovige uuesti.



Tagaistme turvavööde hoiulepanek

Kui tagaistme turvavöid ei kasutata, saab turvavööde pandlad panna hoiule tagaistme seljatoe ja istmepadja vahel asuvatesse taskutesse.



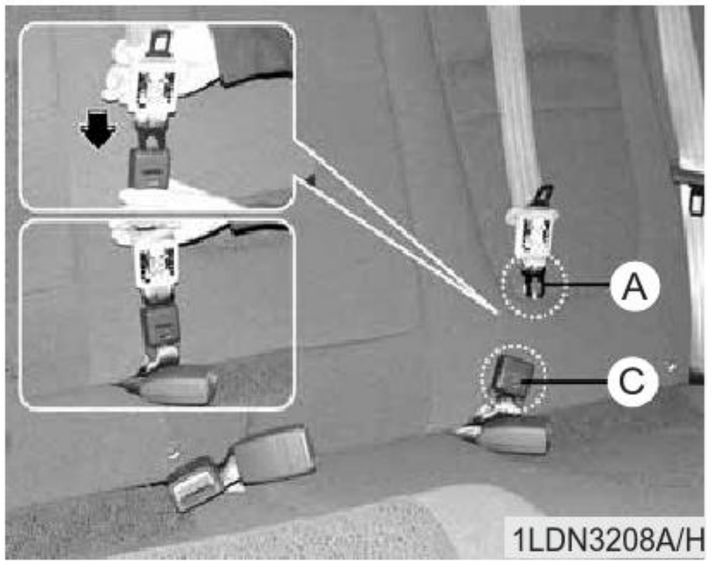
Tagaistme keskmine kolmepunktiturvavöö (kui on varustuses)

Tagaistme keskmise turvavöö kinnitamine

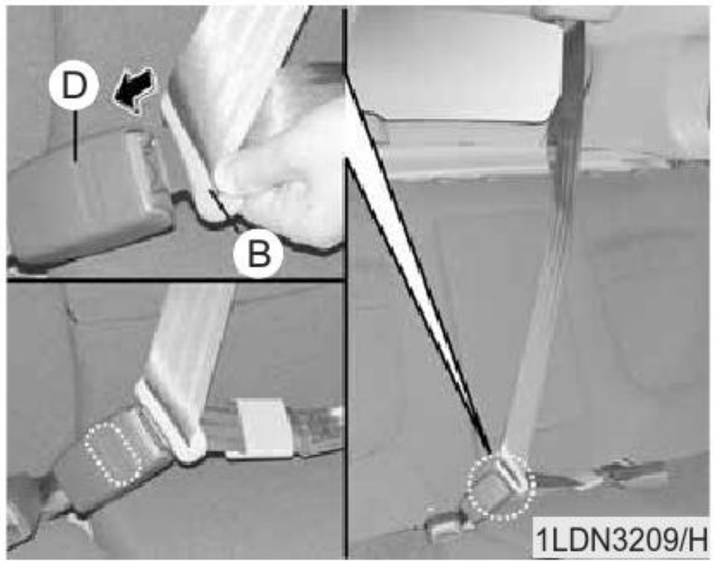
1. Võtke keeleplaat turvavöö mehhanismi kattes olevast avast välja ja tõmmake turvavöö koos keeleplaatidega aeglaselt tagasitõmbemehhanismist välja.

⚠ ETTEVAATUST - Pagas

Kontrollige, et pagas oleks pakiruumis korralikult kohale kinnitatud. Vastasel juhul võib tagaistme keskmine turvavöö äkkpidurdamise või kokkupõrke korral viga saada.



2. Lükake keeleplaat (A) pandla (C) lahtisest otsast sisse, kuni kostev klõpsatus näitab, et keel on pandlas lukustatud. Kontrollige, et rihm ei oleks keerdus.

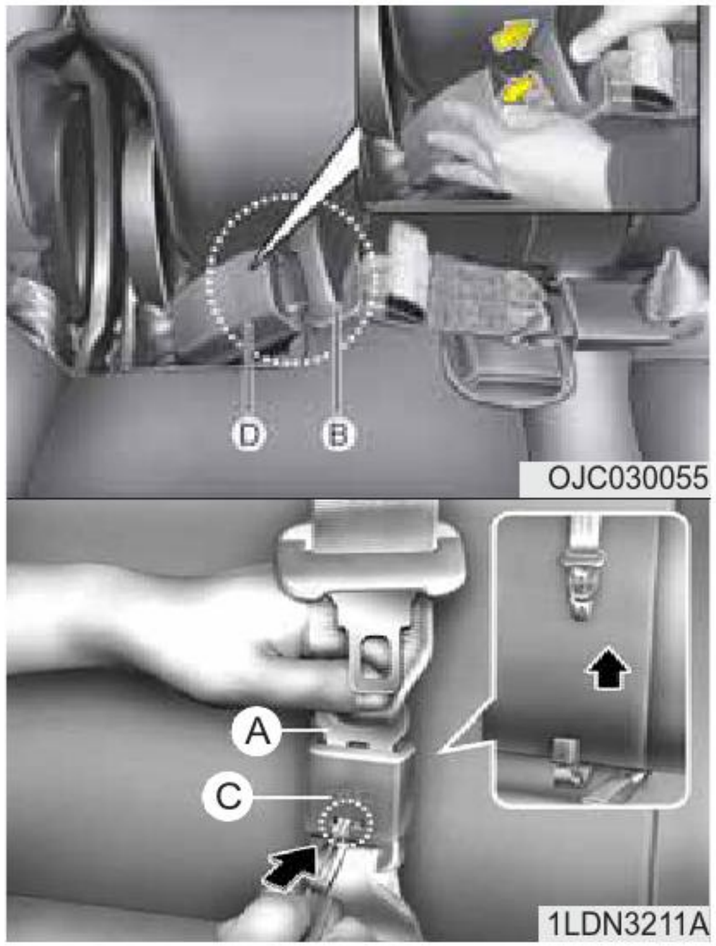


3. Nüüd tõmmake rihm pikemaks ja lükake keeleplaat (B) pandla (D) lahtisest otsast sisse, kuni kostev klõpsatus näitab, et keel on pandlas lukustatud. Kontrollige, et rihm ei oleks keerdus.

Kui keel pandlas lukustub, kostab klõpsatus. Turvavöö pikkus reguleeritakse automaatselt parajaks, kui olete vöörihma pikkuse käsitsi ise sobivaks reguleerinud, nii et see on mugavalt üle puusade pingul. Kui kummardute nüüd aeglase kerge liigutusega ettepoole, siis turvavöö pikeneb ja laseb teil vabalt liigutada. Kui aga auto järsult pidurdab või toimub kokkupõrge, siis turvavöö lukustub. Samuti lukustub turvavöö juhul, kui proovite väga järsult ettepoole kummarduda.

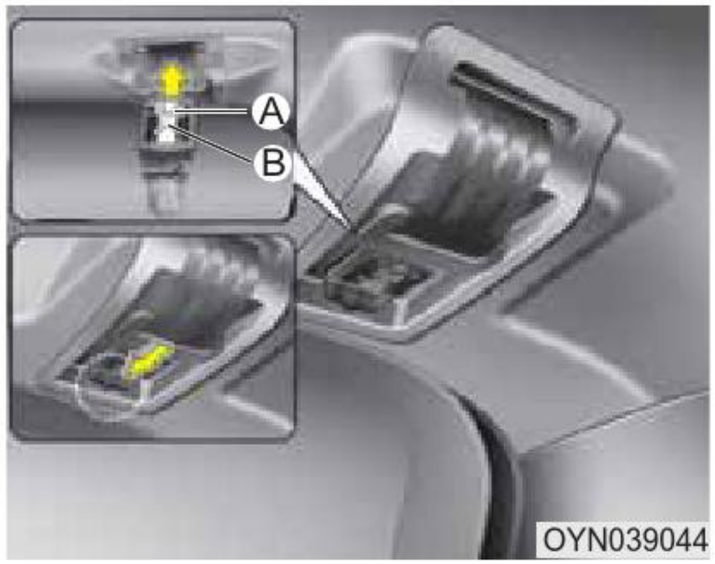
⚠ HOIATUS

Tagaistme keskmise turvavöö kasutamiseks tuleb kinnitada kõik selle keeleplaadid ja pandlad. Kui mõni keeleplaat või pannal jääb lahti, kasvab märgatavalt oht kokkupõrke korral raskelt viga saada.



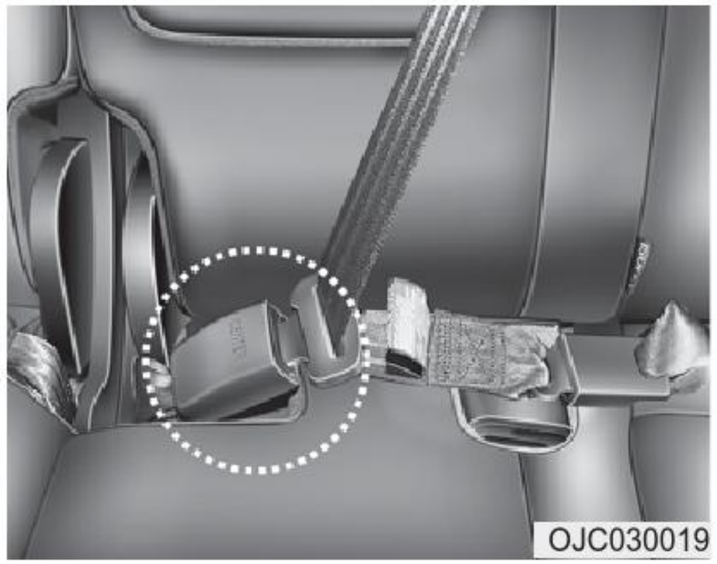
Tagaistme keskmise turvavöö avamine

1. Vajutage pandlal (D) olevat avamisnuppu ja võtke keeleplaat (B) pandlast (D) välja.
2. Et lasta tagaistme keskmisel turvavööl tervenisti tagasi sisse kerida, pistke võti või muu sarnane väike ese rihma vabastuspilusse (C).



Tõmmake nüüd turvavöö keeleplaati (A) ülespoole ja laske rihm automaatselt tagasi sisse kerida.

3. Asetage keeleplaat (A) keeleplaadi hoidjasse (B) ning riputage keeleplaat konksu otsa.



Tagaistme keskmise turvavöö kasutamisel peab kindlasti kasutama pannalt, mis on tähistatud kirjaga “CENTER”.



Eelpingutiga turvavööd

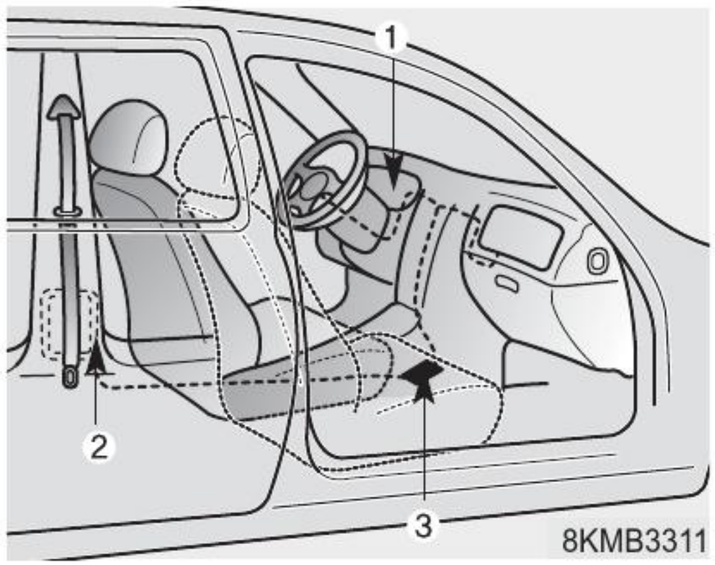
Teie auto varustusse kuuluvad esistmete eelpingutiga turvavööd. Eelpinguti ülesandeks on tõmmata turvavöö teatud tüüpi esikokkupõrgete korral tihedalt vastu istuja keha. Turvavööde eelpingutid rakenduvad tööle avariides, milles eestpoolt saadav löök on piisavalt tugev.

⚠ HOIATUS

Maksimaalse ohutuse tagamiseks kontrollige alati üle, et turvavöö ei oleks liiga lõtv ega keerdus ning istuge oma istmel alati korralikus istumisasendis.

Kui auto seiskub väga äkki või kui istuja proovib järsult ettepoole kummarduda, lukustab turvavöö tagasitõmbemehhanism turvavöö fikseeritud asendisse. Teatud esikokkupõrgete korral rakendub tööle ka eelpinguti, mis tõmbab turvavöö tugevamalt vastu istuja keha.

Kui süsteem tuvastab eelpingutite tööle-rakendumisel liigse surve juhi või ees istuva kaassõitja turvavööle, annab eelpingutisisene koormuse piiraja surve vähendamiseks vastavat turvavööd pisut järele (kui on varustuses).



Turvavööde eelpingutisüsteem koosneb järgnevalt loetletud põhikomponentidest. Nende osade asukohad on näha juuresoleval joonisel:

1. Turvapadja hoiatustuli
2. Turvavöö eelpinguti mehhanism
3. SRS-juhtmoodul

⚠ HOIATUS

Selleks, et eelpingutiga turvavööd pakuksid maksimaalset kaitset:

1. **peab turvavöö olema parajalt pingule reguleeritud ja õigesse asendisse paigutatud. Palun lugege läbi ja järgige kõiki käesolevas käsiraamatus toodud juhiseid ja ohutusnõudeid oma auto turvavarustuse – sh turvavööde ja turvapatjade – kohta;**
2. **peavad kõik autosviibijad oma turvavööd alati nõuetekohaselt kinnitama.**

∗ NB!

- **Teatud esikokkupõrgete korral rakenduvad tööle nii juhi kui esiistmel istuva kaassõitja turvavööde eelpingutid. Eelpingutiga turvavööd võivad tööle rakenduda koos turvapatjadega, kui esikokkupõrge on piisavalt tugev.**
- **Kui turvavööde eelpingutid tööle rakenduvad, võib kuulda tugevat müra ning autosalongis võib näha peent tolmu, mis sarnaneb suitsule. Need on normaalse töö kaasnähud ega ole ohtlikud.**
- **Kuigi see tolm ei ole kahjulik, võib see põhjustada nahaärritusi ning seda ei tohiks sisse hingata pikka aega järjest. Pärast avariid, milles eelpingutid rakendusid ja eraldus sellist tolmu, peske oma käed, nägu ja muud rõivastega katmata kehaosad korralikult puhtaks.**

✻ NB!

Kuna andur, mis aktiveerib turvapadja, on ühendatud turvavöö eelpingutisüsteemiga, põleb turvapadja hoiatustuli (🚹) armatuurlaual pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) umbes 6 sekundit, seejärel peab tuli kustuma.

⚠ ETTEVAATUST

Kui eelpingutiga turvavöö ei tööta korralikult, siis põleb turvapadja hoiatustuli isegi juhul, kui viga ei ole turvapatjade süsteemis. Kui turvapadja hoiatustuli pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) ei sütti või kui tuli jääb põlema rohkem kui 6 sekundiks või põleb sõidu ajal, laske eelpingutiga turvavööd ja turvapadjasüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

- **Eelpingutid on konstrueeritud töötama vaid üks kord. Pärast töölerakendumist peab eelpingutiga turvavööd uutega asendama. Kõik turvavööd, sõltumata nende tüübist, tuleb alati uutega asendada, kui need on kokkupõrke ajal kasutusel olnud.**
- **Kui eelpingutid rakenduvad, siis nende mehhanismid kuumenevad. Ärge puudutage turvavööde eelpingutite mehhanisme kohe pärast nende töölerakendumist. Osade jahtumiseks kulub mitu minutit.**
- **Ärge proovige eelpingutiga turvavöid ise kontrollida, parandada ega asendada. Soovitame lasta süsteemi vajaduse korral hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.**
- **Ärge lööge ega põrutage eelpingutiga turvavööde mehhanisme.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Turvavööde eelpingutite mehhanismide väär käsitsemine ja eelnevate keeldude (turvavööde eelpingutite mehhanisme mitte lüüa, ümber ehitada, kontrollida, asendada, hooldada ega remontida) eiramine võib lõppeda häiretega eelpingutite töös või nende ootamatu töölerakendumisega, põhjustades tõsiseid kehavigastusi.**
- **Kui sõidate autoga, kinnitage alati oma turvavöö.**
- **Kui kasutuskõlbmatuks muutunud auto on vaja lammutada või eepingutite mehhanismid kõrvaldada, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.**

Ohutusnõuded turvavööde kasutamisel

⚠ HOIATUS

Kõik autosviibijad peavad alati kinnitama oma turvavöö. Turvavööd ja laste turvatoolid vähendavad avarii või äkkpidurdamise korral raskete kehavigastuste ja hukkumise ohtu. Ilma turvavööta võivad istujad paiskuda liiga lähedale täituvale turvapadjale, lüüa end vastu auto sisemust või lennata autost välja. Korralikult kinnitatud ja paigutatud turvavöö vähendab neid ohte märgatavalt.

Järgige alati käesolevas käsiraamatus toodud turvavöid, turvapatju ja istumisasendit puudutavaid ohutusnõudeid.

Imikud ja väikelapsed

Viige end kurssi oma riigis kehtivate vastavate seaduste ja eeskirjadega. Lapse ja/või imiku turvatool(id) tuleb õigesti tagaistmele paigutada ja kohale kinnitada. Lisainfo saamiseks lugege läbi selle peatüki osa “Laste turvavarustus”.

⚠ HOIATUS

Kõik inimesed, sh ka imikud ja väikelapsed, kes teie autos sõidavad, peavad olema alati korralikult kohale kinnitatud. Ärge hoidke kunagi liikuvas autos last oma süles ega käes. Kokkupõrkes mõjuvad jõud rebivad lapse teie käte vahelt lahti ja paiskavad vastu auto sisemust. Kasutage alati oma lapse kasvule ja kaalule vastavat turvatooli.

*** NB!**

Väikelapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele turvatooli, mis vastab kasutusriigis kehtivatele ohutusstandardeile. Enne turvatooli ostmist kontrollige üle, kas sellel on kleebis või märge, mis kinnitab vastavust neile ohutusstandardeile. Lapse turvatool peab vastama teie lapse kasvule ja kaalule. Kontrollige neid andmeid turvatoolil olevalt etiketilt. Lisateavet saate selle peatüki osast “Laste turvavarustus”.

Suuremad lapsed

Lapsed, kes on saadaolevatest laste turvatoolidest välja kasvanud, peavad istuma tagaistmel ja kasutama auto turvavöid. Turvavöö vöörihm tuleb paigutada võimalikult madalalt üle puusade ja reguleerida mugavalt pingule. Kontrollige regulaarselt, kas turvavöö on lapsele paras ja asub õiges asendis. Lapsed võivad kohal niheledes turvavöö paigast ära lükata. Lapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele sobivasse turvatooli. Kui suurem laps (üle 12-aastane) on vaja panna istuma esiistmele, peab istme turvavöö parajaks reguleerima ja korralikult kinnitama ning istme peab nihutama lõpuni taha. Alla 12-aastased lapsed tuleb panna istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvavarustust. ÄRGE pange KUNAGI esiistmele istuma 12-aastast või nooremat last. ÄRGE paigaldage esiistmele KUNAGI seljaga sõidusuunas kasutatavat turvatooli.

Kui turvavöö õlarihm puutub kergelt vastu lapse kaela või nägu, proovige panna laps istuma rohkem auto keskkoha poole. Kui õlarihm ikka lapse kaela või nägu puudutab, peab laps ilmselt tagasi turvatooli istuma.

⚠ HOIATUS - Õlarihmad väikelastel

- **Ärge laske turvavöö õlarihmal olla sõidu ajal kunagi lapse kaela või näo vastas.**
- **Kui turvavöö ei ole õiges asendis ega parajaks reguleeritud, on risk lapse vigastumiseks või koguni hukkumiseks avarii korral väga suur.**

Rasedad naised

Vigastuste riski vähendamiseks avarii korral on rasedatel naistel alati soovitatav oma turvavöö kinnitada. Vöörihm tuleks turvavöö kasutamisel paigutada võimalikult madalalt üle puusade, mitte üle alakõhu. Täpsemaid soovitusi küsige oma arstilt.

⚠ HOIATUS - Rasedad naised

Lapseootel naised ei tohi asetada turvavöö vöörihma kunagi üle kõhu selle piirkonna, kus asub loode, ega kõhu ülaosale, kus turvavöö võib kokkupõrke korral loodet vigastada.

Vigastatud inimesed

Vigastatud inimese transportimisel tuleks samuti alati kinnitada tema turvavöö. Vajaduse korral küsige nõu raviarstilt.

Üks inimene – üks turvavöö

Kaks inimest (sh lapsed) ei tohi end kunagi kinnitada ühe turvavööga. Avarii korral võib see põhjustada raskemaid kehavigastusi.

Ärge heitke pikali

Vigastuste riski vähendamiseks avarii korral ja auto turvasüsteemidelt parima kaitse saamiseks peavad kõik sõitjad istuma võimalikult püstises asendis. Kui auto liigub, peavad nii esi- kui tagaistmete seljatoed olema püstiasendis. Turvavöö ei suuda pakkuda vajalikul tasemel kaitset, kui inimene lamab tagaistmel pikali või kui esi- või tagaiste on taha kallutatud.

⚠ HOIATUS

Sõitmine kallutatud seljatoega istmel suurendab avarii või äkkpidurdamise korral raskete või surmavate kehavigastuste tõenäosust. Auto turvasüsteemide (turvavööde ja turvapatjade) poolt pakutav kaitse väheneb märgatavalt, kui istme seljatugi on taha kallutatud. Et parimat kaitset pakkuda, peavad turvavööd olema pingul ümber istuja puusade ja rindkere. Mida suurem on seljatoe kalle, seda tõenäolisem on, et istuja puusad libisevad turvavöö alt välja ning tulemuseks on rasked sisemised vigastused. Samuti võib istuja pea jääda turvavöö õlarihma taha kinni. Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma alati korralikult püstise seljatoe vastas ning kinnitama korralikult oma turvavöö.

Turvavööde hooldus

Turvavööde süsteeme ei tohi kunagi ise lahti võtta ega nende ehitust muuta. Lisaks peab jälgima, et istmete liigutatavad osad, uksed jms turvavöid ning nende osi ei kahjustaks.

⚠ HOIATUS

Kui panete tagaistme seljatoe pärast istme kokkuklappimist tagasi püstiasendisse, olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö pannalt ega rihma. Jälgige, et turvavöö rihm ja pannal ei jääks tagaistme osade vahele. Vigastatud pandla või rihmaga turvavöö ei ole enam piisavalt tugev ning ei pruugi kokkupõrke korral avaldatavale koormusele vastu pidada ning võite saada raskeid kehavigastusi. Kui turvavööde rihmad või pandlad on viga saanud, laske need viivitamatult uutega asendada.

Regulaarne kontroll

Kulumismärkide ja mis tahes vigastuste leidmiseks kontrollige kõik turvavööd regulaarselt üle. Asendage vigastatud, tugevalt kulunud ja kahtlases seisundis osad otsekohe uutega.

Hoidke rihmad puhtad ja kuivad

Hoidke turvavööd alati puhtad ja kuivad. Kui rihmad määrduvad, tuleb neid puhastada õrnatoimelise puhastusvahendi ja sooja veega. Valgendajaid ja värve ning kangeid ja abrasiivseid puhastusvahendeid ei tohi kasutada, kuna need kahjustavad rihma materjali ja vähendavad selle vastupidavust.

Millal turvavööd uutega asendada

Kui autoga on juhtunud avarii, peab kogu kasutusel olnud turvavöö komplekti (komplektid) uuega asendama. Seda peab tegema ka juhul, kui vigastusi pole silmaga näha. Kui teil tekib seoses turvavöödega veel küsimusi, pöörduge nendega volitatud HYUNDAI müüja või teeninduse poole.

LASTE TURVAVARUSTUS

Autos sõitvad lapsed peavad istuma tagaistmel ja olema alati korralikult kohale kinnitatud, et vähendada äkkpidurdamisel, järsul manöövril või avariis saadavate vigastuste riski. Vastavalt avariide statistikale on lastel hoolimata nõuetekohase turvavarustuse kasutamisest siiski ohutum istuda tagaistmel, mitte esiistmel. Suuremad lapsed, kes ei istu enam turvatoolis, peavad kasutama auto turvavöid.

Viige end kurssi oma riigis kehtivate vastavate seaduste ja eeskirjadega. Lapse turvatool ja/või imiku turvahäll tuleb õigesti tagaistmele paigutada ja kohale kinnitada. Kasutage vaid selliseid kauplustes saadaolevaid laste turvatoole, mis vastavad teie riigis kehtivatele ohutusstandarditele.

Laste turvatoolid on oma ehituselt ette nähtud kinnitamiseks kas turvavöö vöörihmaga, vöö- ja õlarihmaga või konksuga kinnitusrihmaga ja/või ISOFIX-kinnitussüsteemiga.

Lapse elu on avarii korral ohus, kui tema turvatool ei ole korralikult autosse kinnitatud. Väikelapsed ja imikud peab panema sõidu ajaks istuma turvatooli või -hälli.

Enne turvatooli ostmist kontrollige, kas see sobib teie autosse, kas seda saab teie auto turvavöödega kinnitada ning kas see on teie lapse jaoks paras. Järgige turvatooli paigaldamisel kõiki selle tootja juhiseid.

⚠ HOIATUS

- **Lapse turvatool tuleb paigaldada tagaistmele. Ärge paigaldage lapse turvatooli või -hälli kunagi esiistmele. Kui juhtub avarii ja kaassõitjapoolne turvapadi täitub, võib see esiistmele paigaldatud turvatoolis või -hällis istuvat last raskelt või surmavalt vigastada. Seepärast kasutage turvatooli ainult oma auto tagaistmel.**
- **Turvavööd ja -toolid võivad päikesepaistelise ilmaga suletud autos tugevalt kuumeneda, kuigi ilm ei tundugi eriti palav. Seepärast kontrollige istmekatted ja pandlad üle, enne kui lapse nende lähedale või peale istuma panete.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui lapse turvatooli ei kasutata, pange see hoiule pakiruumi või kinnitage turvavööga autoistmele, et see järsul pidurdamisel või avarii korral ette ei paiskuks.**
- **Täituv turvapadi võib tekitada lastele üliraskeid või surmavaid kehavigastusi. Kõik lapsed, sh ka turvatoolist välja kasvanud lapsed, peavad istuma auto tagaistmel.**

⚠ HOIATUS

Raskete ja eluohtlike kehavigastuste riski vähendamiseks juhinduge järgnevast:

- **Igas vanuses lapsele on tagaiste kõige turvalisem koht. Laps, kes istub juhi kõrval esiistmel, võib saada tugeva löögi täituvalt turvapadjalt, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.**
- **Järgige alati kõiki turvatooli toot- ja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.**
- **Kontrollige alati üle, et turvatool oleks korralikult autosse kinnitatud ning laps korralikult turvatooli kinnitatud.**
- **Ärge hoidke kunagi liikuvas autos last oma süles ega käes. Kokkupõrkes mõjuvad jõud rebivad lapse teie käte vahelt lahti ja paiskavad vastu auto sisemust.**
- **Ärge pange turvavööd kunagi korraga ümber enda ja lapse. Kokkupõrkes võib turvavöö tugevalt lapse kehasse soonida ning põhjustada üliraskeid sisemisi vigastusi.**

(Jätkub)

(Jätkub)

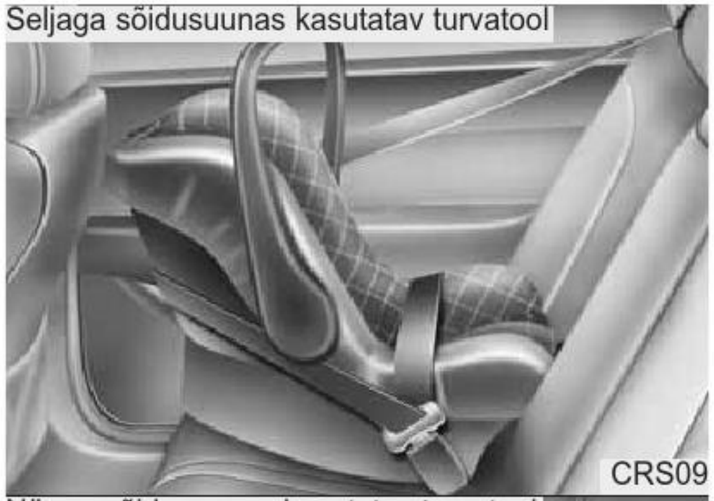
- **Ärge jätke lapsi kunagi autosse järelevalveta – isegi lühikeseks ajaks mitte. Autos võib väga kiiresti minna väga palavaks ning lapsed võivad saada tõsiseid tervisekahjustusi. Isegi väikelapsed võivad auto kogemata liikuma panna, jääda akende vahele kinni või lukustada end või teisi autosse.**
- **Ärge lubage kunagi kasutada ühte turvavööd korraga rohkem kui ühe inimese (sh lapse) kinnitamiseks.**
- **Lastel on sageli kombeks nihkeleda ja end valesse istumisasendisse sättida. Ärge lubage lastel kunagi sõidu ajal turvavöö õlarihma käe alt või selja tagant läbi panna. Pange lapsed alati õiges asendis tagaistmele istuma ja kinnitage vanusele vastava turvavarustusega kohale.**
- **Ärge lubage lapsel kunagi liikuvas autos püsti seista ega istmel põlvili olla. Laps võib kokkupõrke või äkkpidurduse korral paiskuda vastu auto sisemust ning saada üliraskeid kehavigastusi.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Ärge kasutage imikute kandetoole ega lapsetoole, mis kinnitatakse ainult üle seljatoe. Need ei pruugi avariis piisavat kaitset tagada.**
- **Turvavööd võivad otsese päikesepaiste kätte pargitud autos kuumeneda niivõrd, et võivad last põletada. Kontrollige turvavööde pandlad alati üle, enne kui lapse turvavöö kinnitate.**
- **Kui on juhtunud avarii, soovitame lasta kogu kasutusel olnud laste turvavarustuse volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**
- **Kui tagaistmel juhiistme taga pole turvatooli paigaldamiseks piisavalt ruumi, paigaldage turvatool tagaistme parempoolsele istekohale.**

Seljaga sõidusuunas kasutatav turvatool



Näoga sõidusuunas kasutatav turvatool



Laste turvavarustuse kasutamine

Kui autos sõidavad väikelapsed või imikud, peate kasutama turvahälli või -tooli. Lapse turvatooli või -hälli suurus peab vastama lapse kasvule ning selle peab paigaldama autosse vastavalt turvatooli tootja juhistele.

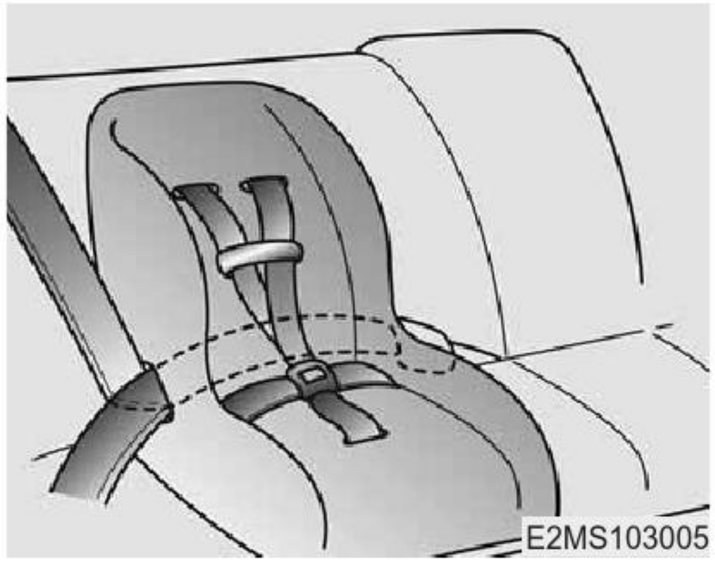
Turvatool tuleks paigaldada alati tagaistmele, sest see on lastele kõige turvalisem koht.

⚠ HOIATUS

Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat lapse turvatooli kunagi esiistmele, sest täituv kaassõitjapoolne turvapadi võib anda turvatoolile väga tugeva löögi, mille tulemusel laps võib hukkuda.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli paigaldamine

- **Laps võib saada avariis raskeid kehavigastusi või hukkuda, kui tema turvatool ei ole õigesti autosse paigaldatud ja laps ei ole korralikult turvatooli kinnitatud. Lugege enne turvatooli paigaldamist läbi kõik sellega kaasasolevad juhised.**
- **Kui turvavöö ei tööta nii, nagu selles peatükis on kirjeldatud, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**
- **Käesolevas käsiraamatus toodud laste turvatoole puudutavate juhiste ja turvatooliga kaasasolevate juhtnööride eiramine võib suurendada vigastuste riski ja raskusastet avarii korral.**



Turvatooli paigaldamine turvavöö vöö- ja õlarihmaga

Lapse turvatooli paigaldamiseks tagaistme äärmisele või keskmisele istekohale toimige järgnevalt:

1. Asetage turvatool soovitud kohale. Pistke vöö- ja õlarihm läbi turvatooli kinnituskohtade vastavalt tooli kasutusjuhendile. Jälgige, et turvavöö ei läheks keerdu.



2. Lükake turvavöö keeleplaat pandlasse, nii et kuulete sulgumisklõpsatust.

Pange pandla avamisnupp asendisse, milles sellele hädaolukorras kiiresti ligi pääseb.



3. Kui olete keeleplaadi pandlasse kinnitanud, laske turvavööl tagasi pingule tõmbuda. Kui turvatool on paigas, proovige seda igas suunas liigutada, et kontrollida, kas turvatool püsib kindlalt oma kohal.

Kui turvavöö pole piisavalt pingul, tõmmake rihma veel rohkem tagasitõmbemehhanismi poole. Kui avate turvavöö pandla ja lasete turvavöö tagasi sisse tõmmata, läheb tagasitõmbemehhanism automaatselt tagasi tavakasutamiseks mõeldud avariilukustuse seisundisse.

Lapse turvatooli paigaldamiseks sobivad istmed, kui paigaldamiseks kasutatakse auto turvavööd - Euroopa mudelites

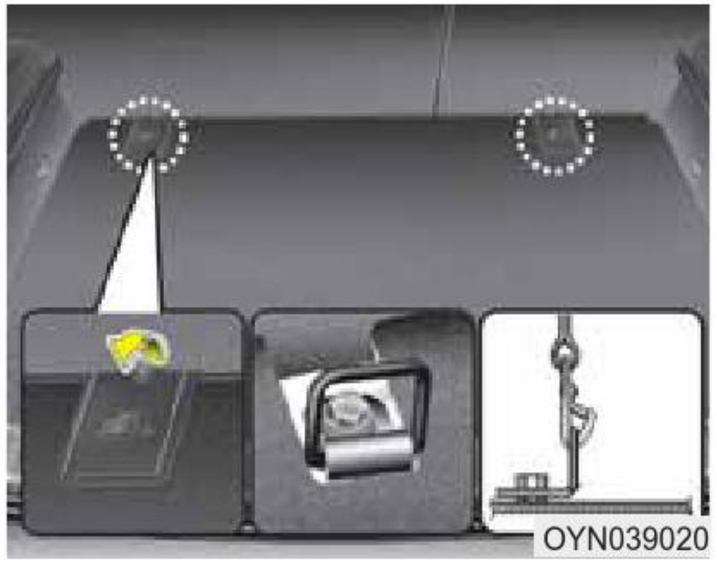
Kasutage ainult ametlikult heaks kiidetud ja lapsele sobivat turvatooli. Lähtuge turvatoolide paigaldamisel alljärgnevast tabelist.

Kaalurühm	Istekoht		
	Kaassõitja esiiste	Äärmine tagaiste	Keskmine tagaiste
0 : kuni 10 kg (0–9 kuud)	U	U	U
0+: kuni 13 kg (0–2 aastat)	U	U	U
I : 9 kg kuni 18 kg (9 kuud – 4 aastat)	U	U	U
II ja III : 15 kg kuni 36 kg (4–12 aastat)	U	U	U

U : Koht sobib selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud universaalkategooria turvatoolide paigaldamiseks.

⚠ HOIATUS

Soovitame paigaldada lapse turvatooli tagaistmele isegi juhul, kui eesmise kaassõitja turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF (välja lülitatud). Kui erandkorras tekib siiski vajadus lapse turvatool esiistmele paigaldada, peab lapse ohutuse tagamiseks kaassõitja eesmise turvapadja tingimata välja lülitama.



Turvatooli kinnitamine konksuga paigaldusrihma abil

Paigaldusrihmaga varustatud turvatooli kinnitamiseks ette nähtud kinnitushaagid asuvad tagaistme taga põrandal.



1. Pange turvatooli paigaldusrihm üle tagaistme seljatoe.

   Kui tagaistmel on reguleeritavad peatoed, pange paigaldusrihm läbi peatoe alt, peatoe jalgade vahelt. Kui peatugesid pole, pange paigaldusrihm lihtsalt üle seljatoe ülaserva.
2. Kui auto varustusse kuulub reguleeritava kõrgusega pakiruumi põhi, paigaldage see alumisse asendisse.
3. Avage kinnitushaagi kate.
4. Pange paigaldusrihma konks vastavasse kinnitushaaki ja reguleerige rihm istme korralikuks paigalhoidmiseks pingule.

⚠ HOIATUS

Laps võib saada avariis raskeid kehavigastusi või hukkuda, kui tema turvatool ei ole õigesti autosse paigaldatud ja laps ei ole korralikult turvatooli kinnitatud. Järgige alati kõiki turvatooli tootja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.

⚠ HOIATUS - Paigaldusrihm

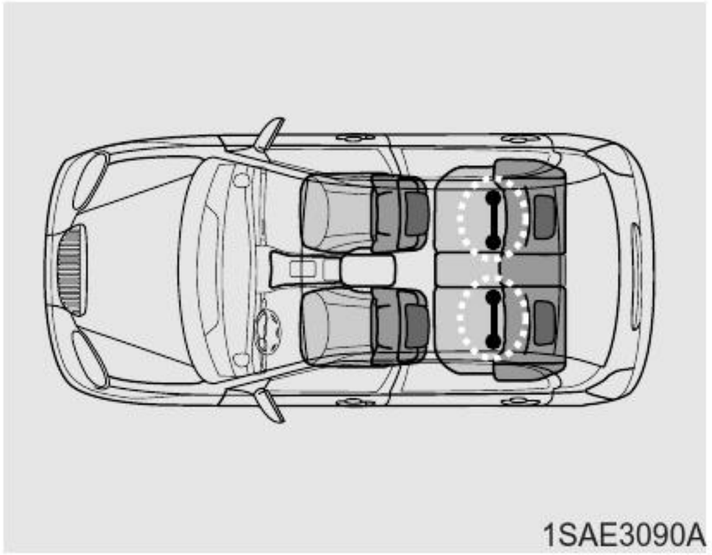
Ärge paigaldage kunagi ühe paigaldusrihma abil mitut turvatooli ega kinnitage mitut turvatooli ühe kinnitushaagi külge. Mitme turvatooli poolt avaldatav suurem koormus võib põhjustada paigaldusrihma ja/või kinnitushaagi purunemise, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli kontroll

Kontrollige alati üle, kas turvatool püsib kindlalt oma kohal, proovides seda igas suunas liigutada. Valesti paigaldatud turvatool võib kohalt nihkuda, ümber minna või lahti pääseda, põhjustades üliraskeid või surmavaid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli kinnitushaagid

- **Lapse turvatooli paigaldusrihma jaoks mõeldud kinnitushaagid on ette nähtud vastu pidama vaid õigesti paigaldatud turvatooli poolt avaldatavale koormusele. Mingil juhul ei tohi neid haake kasutada täiskasvanute turvavööde, muude kinnitusrihmade või muude esemete ja varustuse kinnitamiseks autosse.**
- **Paigaldusrihm ei pruugi oma ülesannet täita, kui see kinnitatakse vale kinnitushaagi või mõne muu autoosa külge.**



Turvatooli kinnitamine ISOFIX-süsteemi ja konksuga paigaldusrihma abil (kui on varustuses)

ISOFIX-süsteem on standardiseeritud laste turvatoolide kinnitussüsteem, mille puhul pole turvatooli paigaldamiseks vaja kasutada auto turvavöid. See süsteem tagab suurema ohutuse ja turvatooli parema asendi ning muudab turvatooli kinnitamise autosse palju mugavamaks ja kiiremaks.

ISOFIX-turvatooli võib paigaldada vaid juhul, kui see on vastava auto või universaalkategooria jaoks heaks kiidetud vastavalt ECE-R 44 nõuetele.

⁕ ISOFIX: Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon (ISO) FIX



Tagaistme mõlema äärmise istekoha seljatoe alaosal on ISOFIX-tähised, mis näitavad turvatooli alumiste kinnituspunktide asukohti autos.


OJC030041

Tagaistme mõlemal äärmisel istekohal asub üks ISOFIX-kinnitushaakide paar ning lisaks asuvad tagaistme taga põrandal paigaldusrihma konksu jaoks ette nähtud kinnitushaagid. ISOFIX-kinnitushaagid asuvad istmepadja ja seljatoe vahel ja on tähistatud vastava sümboliga.

Paigaldamisel peavad ISOFIX-turvatooli kinnitused kuuldava klõpsatusega auto ISOFIX-kinnitushaakide külge lukustuma (kontrollige võimalikke turvatoolil olevaid indikaatoreid ja proovige tooli ettepoole tõmmata).

ECE-R 44 nõuetele vastavad universaalkategooria turvatoolid peab lisaks kinnitama ka üle seljatoe pandud paigaldusrihmaga, kinnitades rihma konksu vastavasse haaki seljatoe taga põrandal.

Turvatooli paigaldamisel ja kasutamisel peab järgima ISOFIX-turvatooliga kaasasolevat paigaldusjuhendit.

⚠ HOIATUS

- **Kui kasutate lapse turvatooli paigaldamiseks tagaistmele auto ISOFIX-süsteemi, peab kõik tagaistme turvavööd, mida parajasti ei kasutata, kinnitama (keeleplaat pandlasse) ja turvavöö rihma turvatooli taha kokku kerima, et laps ei saaks tagasi sisse kerimata turvavöödest kinni võtta. Kinnitamata keeleplaadid võimaldavad lapsel lõpuni sisse tõmbamata turvavöödest kinni haarata, mille tulemusel võib rihm turvatoolis istuvat last raskelt või surmavalt vigastada (nt kägistada).**
- **Ärge pange ISOFIX-kinnitushaakide lähedusse mingeid esemeid. Samuti jälgige, et turvavöö ei jääks ISOFIX-kinnitushaakide taha või vahele kinni.**

Turvatooli kinnitamine

1. Turvatooli kinnitamiseks ISOFIX-kinnitushaakide külge lükake turvatooli küljes olevad kinnitused ISOFIX-haakidesse. Lukustumisest annab märku kuuldav klõpsatus.

⚠ ETTEVAATUST

Jälgige, et ISOFIX-turvatooli kinnitused ja ISOFIX-haagid turvatooli paigaldamise käigus tagaistme turvavöid ei vigastaks ega turvavöö rihmad kinnituste vahele ei jääks.

2. Pange paigaldusrihma konks vastavasse kinnitushaaki tagaistme taga ja reguleerige rihm istme korralikuks paigalhoidmiseks pingule. (Vt juhiseid eelmistelt lehekülgedelt.)

⚠ HOIATUS

- **Ärge paigaldage lapse turvatooli auto ISOFIX-kinnitushaake kasutades tagaistme keskmisele istekohale. ISOFIX-kinnitushaagid on ette nähtud turvatooli paigaldamiseks ainult tagaistme vasakule ja paremale äärmisele istekohale. Ärge kasutage ISOFIX-kinnitushaake valesti, proovides kinnitada lapse turvatooli ISOFIX-haakide külge tagaistme keskmisel istekohal.**

  ISOFIX-kinnitused ei pruugi tagaistme keskmisele istekohale paigaldatud turvatooli korralikuks paigalhoidmiseks piisavalt tugevad olla ning võivad avarii korral puruneda, põhjustades raskeid või surmavaid kehavigastusi.
- **Ärge paigaldage ISOFIX-kinnituspunktide külge mitut turvatooli. Suurenenud ebaõige koormus võib põhjustada ISOFIX-haakide või paigaldusrihma kinnitushaagi purunemise, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kinnitage ISOFIX-turvatool või ISOFIX-ühilduv turvatool ainult õigele paigalduskohale, mida näete eelpool toodud jooniselt.**
- **Järgige alati kõiki turvatooliga kaasasolevaid tootjapoolseid paigaldus- ja kasutusjuhiseid.**

Auto ISOFIX-paigalduskohtadele sobivad turvatoolid – Euroopa mudelites

Kaalurühm	Suurusklass	Paigaldusviis	Auto ISOFIX-paigalduskohad			
			Kaassõitja esiiste	Äärmine tagaiste (juhi taga)	Äärmine tagaiste (kaassõitja taga)	Keskmine tagaiste
Turvahäll	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : kuni 10 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : kuni 13 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : 9 kuni 18 kg	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Koht sobib sellele kaalurühmale heaks kiidetud näoga sõidusuunas kasutatavate universaalkategooria ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks.

X = See ISOFIX-paigalduskoht ei sobi selle kaalurühma ja/või suurusklassi ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks.

* Nii ISO/R2 kui ka ISO/R3 saab paigaldada ainult tingimusel, et kaassõitja esiiste on nihutatud lõpuni ette.

* ISOFIX-turvatoolide suurusklassid ja paigaldusviis:

A - ISO/F3: Täiskõrge näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (kõrgus 720 mm)

B - ISO/F2: Vähendatud kõrgusega näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (kõrgus 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Vähendatud kõrgusega näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (teine versioon, reljeefse seljaosaga, kõrgus 650 mm)

C - ISO/R3: Täismõõdus seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

D - ISO/R2: Väiksem seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

E - ISO/R1: Väikelapse mõõdus seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

F - ISO/L1: Näoga vasakule paigaldatav turvatool (turvahäll)

G - ISO/L2: Näoga paremale paigaldatav turvatool (turvahäll)

Soovitatavad laste turvatoolid – Euroopa mudelite jaoks

Kaalurühm	Nimetus	Tootja	Kinnituse tüüp	ECE-R44 tüübikinnituse nr
Kaalurühm 0–1 (0–18 kg)	FAIR G0/1 TYPE “S”	FAIR S.r.l	Seljaga sõidusuunas, sõidukile sobiva ISOFIX-alusraamiga (tüüp “G”)	E4 04443718
Kaalurühm 1 (9–18 kg)	FAIR G0/1 TYPE “S”	FAIR S.r.l	Näoga sõidusuunas, sõidukile sobiva ISOFIX-alusraamiga (tüüp “I”)	E4 04443718

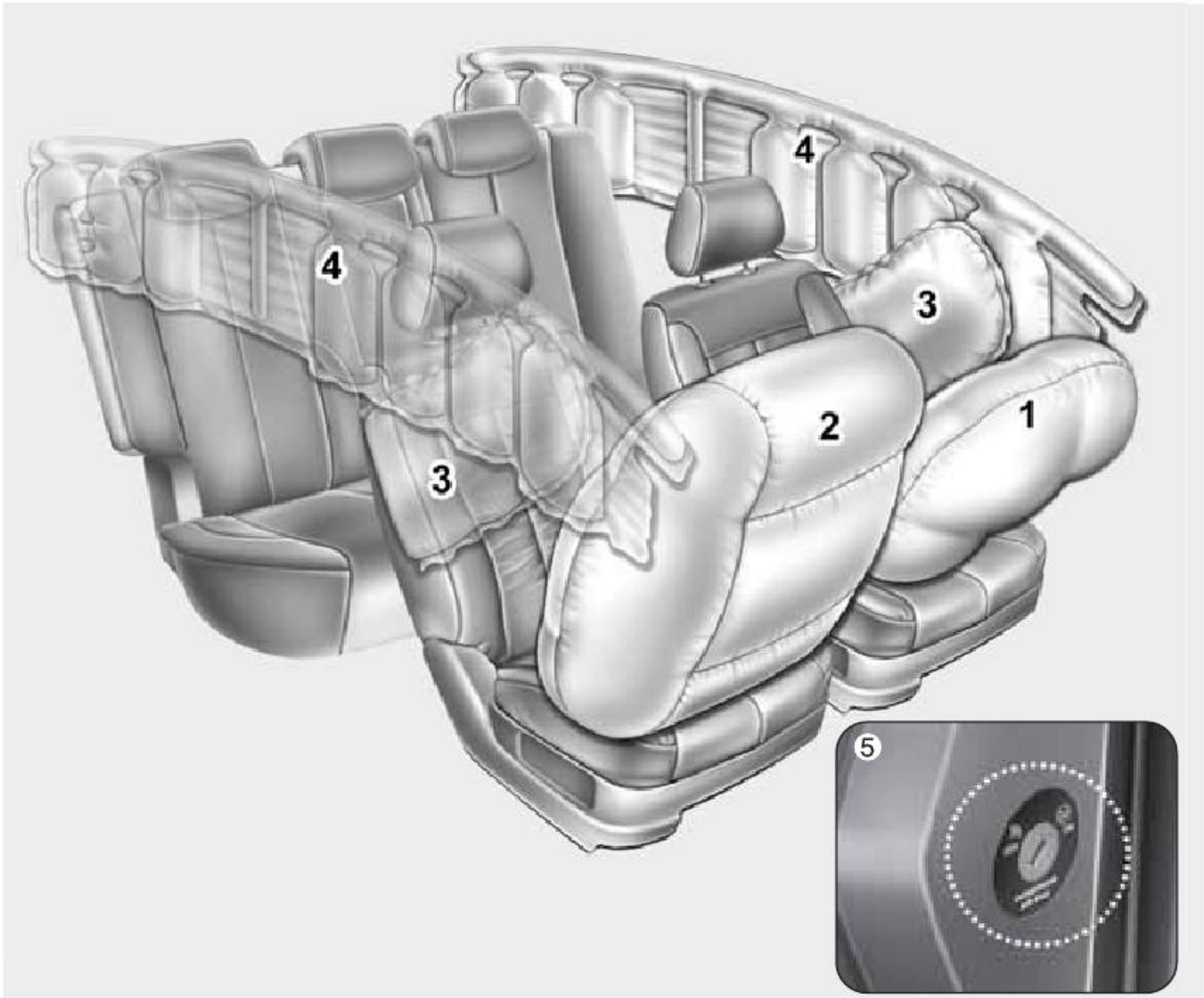
Turvatooli tootja teave

FAIR S.r.l http://www.fairbimbofix.com

❉ Kui turvatool on autosse paigaldatud, peab tagaiste olema nihutatud lõpuni taha.

❉ Paluge edasimüüjal osta FAIRi turvatool
- FAIR G0/1 TYPE “S” E894566099
- RWF ISOFIX PLATFORM TYPE “G” (ISOFIX-alusraam paigaldamiseks seljaga sõidusuunas): E894566099A
- FWF ISOFIX PLATFORM TYPE “I” (ISOFIX-alusraam paigaldamiseks näoga sõidusuunas): E894566099B

TURVAPADJAD – TÄIENDAV TURVASÜSTEEM



* Auto tegelikud turvapadjad võivad pildil kujutatud turvapatjadest erineda.

OYN039042/OYN039026

(1) Juhi eesmine turvapadi
(2) Kaassõitja eesmine turvapadi
(3) Külgturvapadi
(4) Turvakardin
(5) Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti

⚠ HOIATUS

Kuigi autos on olemas turvapadjad, peavad nii juht kui kõik kaassõitjad kinnitama alati oma turvavööd, et vähendada vigastuste riski ja raskusastet avarii või üle katuse rullumise korral.

Kuidas turvapatjade süsteem töötab?

- Turvapadjad töötavad (s.t on täitumiseks valmis) ainult juhul, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON või START).
- Turvapadjad täituvad tugeva esi- või külgkokkupõrke korral otsekohe, et kaitsta sõitjaid raskete kehavigastuste eest.
- Ei ole olemas mingit ühte kindlat sõidukiirust, mille korral turvapadjad täituksid.

  Põhimõtteliselt sõltub turvapatjade täitumine kokkupõrke tugevusest ja löögi suunast. Need kaks tegurit määravad, kas andurid saadavad välja elektroonilise avamis- ja täitmissignaali või mitte.
- See, kas turvapadjad täituvad, sõltub reast faktoritest, sh sõidukiirusest, löögi nurgast ning teie autole löögi andnud sõiduki(te) või objekti(de) tihedusest ning kõvadusest. Lisaks nimetatutele võivad turvapatjade tööd mõjutada veel mitmed muudki faktorid.
- Eesmised turvapadjad täituvad ja tühjenevad täielikult silmapilkselt.

  Tegelikkuses on teil avarii hetkel võimatu turvapatjade täitumist näha.

  Tõenäolisem on, et näete pärast kokkupõrget lihtsalt tühjenenud turvapatju, mis oma asukohtadest välja ripuvad.
- Selleks, et tugevate kokkupõrgete korral kaitset pakkuda, peavad turvapadjad kiiresti täituma. Turvapadja täitumine peab toimuma väga kiiresti, kuna aeg, mille jooksul kokkupõrge toimub ja turvapadi peab sõitja ja autoosade vahele jõudma, enne kui sõitja end nende vastu ära lööb, on äärmiselt lühike. Turvapatjade täitumiskiirus vähendab tugevates kokkupõrgetes raskete ja eluohtlike vigastuste riski ning seega on selline ülikiire täitumine turvapadja konstruktsiooni kohustuslikuks osaks.

  Kuna turvapatjade täitumiskiirus paneb turvapadjad paisuma väga suure jõuga, võib turvapadi põhjustada ka vigastusi, nagu näiteks marrastusi näol, muljumisi, luumurde või veelgi raskemaid traumasid.
- **Esineb isegi olukordi, milles kokkupõrge rooli turvapadjaga võib põhjustada surmavaid vigastusi, eriti juhul, kui juht asub roolirattale liiga lähedal.**

⚠ HOIATUS

- **Täituva turvapadja poolt põhjustatud raskete või surmavate vigastuste vältimiseks kokkupõrkes peab juht istuma rooli turvapadjast alati võimalikult kaugel (vähemalt 25 cm kaugusel). Juhi kõrval istuv kaassõitja peab oma istme alati võimalikult taha nihutama ja istuma sirgelt püstise seljatoe vastas.**
- **Kokkupõrkes saadud löögi mõjul täitub turvapadi väga kiiresti ning selle täitumisjõud võib vigastada sõitjat, kes ei istu õiges asendis.**
- **Täituv turvapadi võib inimest vigastada. Kõige tavalisemad vigastused on marrastused näol ja kehal, põletused ning klaasikildude (nt purunenud prilliklaaside) poolt tekitatud haavad.**

Müra ja suits

Kui turvapadjad täituvad, tekitab see tugevat müra ning levitab autosisesesse õhku suitsu ja lenduvat pulbrit. See on normaalne ning tekib turvapadja täiteseadme süüte tulemusel. Pärast turvapatjade täitumist võite tunda hingamisel tugevat ebamugavust. Seda põhjustab nii rindkere kokkupuude turvavöö ja turvapadjaga kui ka suitsu ning pulbri sissehingamine. **Avage pärast kokkupõrget esimesel võimalusel uksed ja/või aknad, et vähendada ebamugavustunnet ning hoiduda pikemaaegsest viibimisest suitsu ja õhku paiskunud pulbri sees.**

Kuigi suits ja pulber ei ole mürgised, võivad need põhjustada ärritusi (nt silmades, ninas ja kurgus jm). Kui teil tekivad sellised ärritusnähud, peske ärritunud kohad otsekohe külma veega puhtaks ning pöörduge sümptomite püsides arsti poole.

⚠ HOIATUS

Kui turvapadjad täituvad, on turvapatjade süsteemi osad roolis ja/või armatuurlauas ja/või laeservades esi- ja tagauste kohal väga kuumad. Vigastuste vältimiseks ärge puudutage vahetult pärast turvapadja täitumist selle paigaldaskohas olevaid sisedetaile.



Lapse turvatooli paigaldamine esiistmele on keelatud, kui kaassõitja eesmist turvapatja pole eelnevalt välja lülitatud.

Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui turvapadi täitub, saab turvatool sellelt löögi, mille mõjul võib laps eluohtlikult viga saada.

Ärge paigaldage ka näoga sõidusuunas kasutatavat turvatooli esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi täitub, võib see turvatoolis istuvale lapsele raskeid või eluohtlikke vigastusi tekitada.

Kui teie auto on varustatud kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitiga, saate vajadusel kaassõitja eesmise turvapadja välja ja tagasi sisse lülitada.

Lisateavet selle kohta leiate lk 3-48.

⚠ HOIATUS

- **Eriti ohtlik! Ärge kasutage seljaga sõidusuunas paigaldatavat lapse turvatooli kunagi auto esiistmel, mida kaitseb selle ees asuv turvapadi!**
- **Ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi täitub, võib see turvatoolis istuvale lapsele raskeid või surmavaid vigastusi tekitada.**
- **Kui auto varustusse kuuluvad külgturvapadjad ja/või turvakardinad ja lapsed istuvad tagaistme äärmistel kohtadel, paigutage laste turvatoolid uksest võimalikult kaugele ja kinnitage kindlalt ettenähtud kohale.**

Külgturvapadjad ja/või turvakardinad võivad täitudes lastele raskeid või surmavaid kehavigastusi tekitada.



W7-147

Turvapatjade hoiatus- ja indikaatortuled

Turvapadja hoiatustuli

Armatuurlaual asuva turvapadja hoiatustule ülesandeks on hoiatada teid võimalikest turvapatjade süsteemis esinevatest probleemidest.

Süüte sisselülitamisel (asendisse ON) peab see hoiatustuli põlema umbes 6 sekundit ning seejärel kustuma.

Laske süsteem üle kontrollida, kui:

- hoiatustuli süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ei sütti,
- hoiatustuli põleb edasi ka pärast 6 sekundi möödumist selle süttimisest,
- hoiatustuli süttib sõidu ajal,
- hoiatustuli vilgub, kui süüde on sees (asendis ON).



Kaassõitja turvapadja sisselülituse indikaatortuli



Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) ja põleb umbes 4 sekundit.

Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ka siis, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti keeratakse asendisse ON. Tuli kustub seejärel u 60 sekundi möödudes.



Kaassõitja turvapadja väljalülituse indikaatortuli



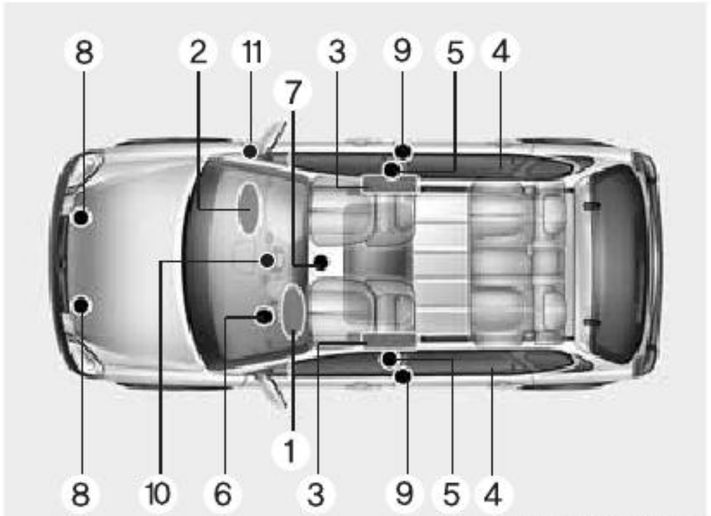
Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli süttib pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) ja põleb umbes 4 sekundit.

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli süttib ka siis, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti keeratakse asendisse OFF ning kustub, kui turvapadja väljalülituslüliti keeratakse tagasi asendisse ON.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti töös tekib häire, siis kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli ei sütti (kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ja kustub u 60 sekundi möödudes) ning kaassõitja eesmine turvapadi täitub esikokkupõrke korral isegi juhul, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF.

Sellisel juhul soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



OAM039049L/Q

Täiendava turvasüsteemi osad ja funktsioonid

Täiendav turvasüsteem (SRS – Supplemental Restraint System) koosneb järgnevatest osadest:

1. Juhi eesmise turvapadja moodul
2. Kaassõitja eesmise turvapadja moodul
3. Külgturvapatjade moodulid
4. Turvakardinate moodulid
5. Turvavööde eelpingutite mehhanismid
6. Turvapadja hoiatustuli
7. SRS-juhtmoodul (SRSCM)
8. Eesmised löögiandurid
9. Külgmised löögiandurid
10. Kaassõitja eesmise turvapadja sisse- ja väljalülituse indikaatortuli (ainult eesmise kaassõitja istmel)
11. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti (ainult eesmise kaassõitja istmel)

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), jälgib täiendava turvasüsteemi juhtmoodul (SRSCM) pidevalt süsteemi kõikide elementide seisundit, et teha kindlaks, kas kokkupõrkes saadud löök on piisavalt tugev turvapatjade täitmiseks või eelpingutite töölerakendamiseks.

Turvapadja hoiatustuli armatuurlaual süttib umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON). Seejärel peab hoiatustuli kustuma.

⚠ HOIATUS

Kui esineb mõni järgnevalt loetletud tunnustest, annab see märku häirest täiendava turvasüsteemi (SRS) töös. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

- **Turvapadja hoiatustuli ei hakka süüte sisselülitamisel (asendisse ON) põlema.**
- **Hoiatustuli põleb edasi ka pärast 6 sekundi möödumist selle süttimisest.**
- **Hoiatustuli süttib sõidu ajal.**
- **Hoiatustuli vilgub, kui süüde on sees (asendis ON).**

Juhi eesmine turvapadi (1)



Eesmised turvapatjade moodulid on paigaldatud rooliratta keskele ja kindalaeka kohale armatuurlauda kaassõitja poolel. Kui juhtmoodul SRSCM tuvastab piisavalt tugeva löögi vastu autonina, täituvad automaatselt kõik eesmised turvapadjad.

Juhi eesmine turvapadi (2)



Täitumise korral rebenevad turvapadja täitumisest tuleneva surve mõjul otse turvapadja moodulite peal asuvate katete keevisõmblused lahti. Kui katted avanevad, saavad turvapadjad lõpuni täituda.

Juhi eesmine turvapadi (3)



Täielikult täitunud turvapadi koos korralikult kinnitatud turvavööga aeglustab juhi ja/või eesmise kaassõitja ettepoole liikumist, vähendades sellega pea ja rindkere vigastuste riski.

Kohe, kui turvapadjad on täitunud, hakkavad need tühjenema, võimaldades juhil näha autost välja ning kasutada rooli ja muid juhtseadmeid.

Kaassõitja eesmine turvapadi



B240B05L

⚠ HOIATUS

- **Kui auto varustuses on kaassõitja eesmine turvapadi, ärge paigaldage ega asetage kindalaeka kohale armatuurlauale mingit lisavarustust (topsi- või kassetihoidikuid, kleebiseid jms). Sellised esemed võivad turvapadja täitumisel saada ohtlikeks viskekehadeks, põhjustades raskeid kehavigastusi.**
- **Kui panete autosalongi vedelikuga täidetud õhuvärskendaja, ärge kinnitage seda näidikuploki lähedale ega armatuurlaua peale.**

  See võib kaassõitja turvapadja täitumisel kohalt paiskuda ja kedagi tõsiselt vigastada.

⚠ HOIATUS

- **Kui turvapadjad täituvad, tekitab see tugevat müra ning levitab autosisesesse õhku peent tolmu. See on normaalne ega ole ohtlik – turvapadjad on pakitud selle peene pulbri sisse. Turvapadja täitumisel õhku paiskuv pulber võib osadel inimestel tekitada naha- ja silmaärritusi ning põhjustada astmahooge. Peske alati kõik riietega katmata kehaosad pärast turvapatjade täitumist esimesel võimalusel leige vee ja seebiga puhtaks.**
- **Turvapatjade süsteem on töövalmis vaid juhul, kui süütelukk on asendis ON.**
- **Enne kaitsme vahetamist või aku lahtiühendamist lülitage süüde alati välja (asendisse LOCK) ja eemaldage süütevõti. Ärge eemaldage ega asendage turvapatjade süsteemiga seotud kaitsmeid kunagi siis, kui süüde on sisse lülitatud (asendis ON). Vastasel juhul võib turvapadja hoiatustuli asjatult põlema jääda.**

■ Juhi eesmine turvapadi



OJC030024

■ Kaassõitja eesmine turvapadi



OJC030025

Juhi ja kaassõitja eesmised turvapadjad

Teie auto mõlemad esiistmed on varustatud eesmiste turvapatjadega ning õla- ja vöörihmast koosnevate turvavöödega.

Turvapatjade olemasolust annavad märku turvapadjamoodulite katetele pressitud kirjad “AIR BAG” roolil ja kindalaeka kohal armatuurlaual.

Juhi turvapadi on paigaldatud polstrikatte alla rooliratta keskele ja kaassõitja turvapadi kindalaeka kohale armatuurlauda kaassõitja poolel.

Juhi ja tema kõrval istuva kaassõitja turvapadjad on ette nähtud turvavööde poolt pakutava kaitse täiendamiseks piisavalt tugevate esikokkupõrgete korral.

⚠ HOIATUS

Kasutage alati turvavöid ja laste turvatoole – igal reisil, iga kord, igaüks! Turvapadjad täituvad märkimisväärse jõuga ja kõigest ühe silmapilguga. Turvavööd aitavad sõitjaid õiges asendis hoida, et turvapadi pakuks neile maksimaalset kaitset. Isegi turvapatjadega autos võivad inimesed, kes pole oma turvavööd kinnitanud või on teinud seda valesti, saada turvapatjade täitumisel raskeid kehavigastusi. Järgige alati kõiki käesolevas käsiraamatus toodud turvavõid, turvapatju ja sõitjate ohutust puudutavaid ohutusnõudeid.

Raskete ja surmavate kehavigastuste riski vähendamiseks ja auto turvasüsteemidelt maksimaalse kaitse saamiseks:

- **Ärge pange kunagi last ühegi turvatooliga istuma esiistmele.**
- **Pidage meeles – pange lapsed alati istuma tagaistmele. See on igas vanuses lapsele autosõiduks kõige turvalisem koht.**
- **Eesmised ja külgturvapadjad võivad vigastada esiistmetel vales asendis istuvaid sõitjaid.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Juht peab nihutama oma istme eesmisest turvapadjast võimalikult kaugele, säilitades siiski mugava juhtimisasendi.**
- **Juht ja ükski kaassõitja ei tohi istuda turvapatjadele liiga lähedal ega toetuda nende peale. Täituvad turvapadjad võivad vales asendis istuvat juhti või kaassõitjat tõsiselt vigastada.**
- **Ärge toetuge kunagi vastu ust või vastu keskkonsooli – istuge alati võimalikult sirgelt püstises asendis.**
- **Ärge lubage kellelgi sõita kaassõitja esiistmel, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli põleb, sest keskmise või tugeva esikokkupõrke korral turvapadi siis ei täitu.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- Roolile ja armatuurlauale kindalaeka kohale turvapatjade moodulite peale või lähedale ei tohi panna mingeid esemeid. Kokkupõrkes, milles turvapadjad täituvad, võivad sellised esemed tekitada lisavigastusi.
- Ärge proovige ise turvapatjade süsteemi juhtmeid lahti ühendada ega süsteemi ühegi osa kallal nokitseda. Selline tegevus võib väga kurvalt lõppeda, kui turvapadjad kogemata täituvad või vajaduse tekkides ei täitu.
- Kui turvapadja hoiatustuli jääb sõidu ajaks püsivalt põlema või vilkuma, soovitame lasta süsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Turvapadjad töötavad vaid üks kord – soovitame lasta turvapadjad pärast täitumist kindlasti volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.
- Eesmised turvapadjad on konstrueeritud täituma vaid piisavalt tugeva, auto pikitelje suhtes alla 30° nurga all eest saadava löögi korral. Lisaks täituvad turvapadjad vaid üks kord. Alati peab kinnitama ka turvavööd.
- Eesmised turvapadjad ei ole ette nähtud täituma küljelt või tagant saadava löögi korral ega üle katuse rullumisel. Lisaks ei täitu eesmised turvapadjad ka sellistes esikokkupõrgetes, mille puhul saadud löögi tugevus jääb allapoole kindlaksmääratud taset.
- Ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi avariis täitub, võib see lapsele üliraskeid või surmavaid vigastusi tekitada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- 12-aastased ja nooremad lapsed tuleb panna alati istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvavarustust. Ärge lubage lastel kunagi sõita esiistmel. Kui üle 12-aastane laps on vaja panna istuma esiistmele, peab tingimata kinnitama tema turvavöö ja esiistme lõpuni taha nihutama.
- Igat tüüpi kokkupõrgetes maksimaalse ohutuse tagamiseks peavad kõik kaassõitjad, sh juht, kinnitama alati oma turvavöö, sõltumata sellest, kas vastav iste on varustatud turvapadjaga või mitte. Sellega väheneb avarii korral märgatavalt raskete ja eluohtlike kehavigastuste oht. Ärge istuge sõidu ajal turvapadjale liiga lähedal ega toetuge selle peale.

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui sõitjad ei istu õiges asendis, võivad nad avariis hukkuda või saada üliraskeid kehavigastusi. Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel püstises asendis istmepadja keskel ning kinnitama alati oma turvavöö. Jalad peab panema mugavasse asendisse nii, et jalatallad on vastu põrandat. Sellises asendis peab istuma seni, kuni auto on pargitud ja süütevõti eemaldatud.**
- **Turvapatjade süsteem peab avariis piisava kaitse tagamiseks rakenduma tööle väga kiiresti. Kui sõitja paiskub valesse asendisse, kuna pole kinnitanud oma turvavööd, võib täituv turvapadi teda eluohtlikult vigastada.**



Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti

Kaassõitjapoolse eesmise turvapadja saab spetsiaalse lülitiga välja lülitada, kui esiistmele paigaldatakse lapse turvatool või kui sellele esiistmele keegi ei istu.

Kui erandkorras on vaja seljaga sõidusuunas kasutatav lapse turvatool esiistmele paigaldada, peab lapse ohutuse tagamiseks istme ees asuva turvapadja tingimata välja lülitama.



Kaassõitja eesmise turvapadja välja- ja sisselülitamine:

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülitamiseks pange peavõti kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitisse ja keerake asendisse OFF. Kaassõitja turvapadja väljalülituse indikaatortuli ( ) süttib ja põleb seni, kuni turvapadi tagasi sisse lülitatakse.

Kaassõitja eesmise turvapadja saate uuesti sisse lülitada, kui panete peavõtme taas eesmise turvapadja väljalülituslülitisse ja keerate selle asendisse ON. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli kustub ning kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli ( ) süttib ja põleb u 60 sekundit.

⚠ HOIATUS

Mõningates mudelites saab kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitit keerata ka mis tahes võtmega sarnase väikese ja tugeva eseme abil. Seepärast kontrollige alati enne sõidu alustamist turvapadja väljalülituslüliti asendit ja kaassõitja eesmise turvapadja sisse- ja väljalülituse indikaatortuld.

✻ NB!

- **Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis ON, on see turvapadi sisse lülitatud ja lapse turvatooli või -hälli ei tohi esiistmele paigaldada.**
- **Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF, on esiistmel istuva kaassõitja eesmine turvapadi välja lülitatud.**

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti korralikult ei tööta, süttib armatuurlaual turvapadja hoiatustuli ( ).***

  Sellisel juhul ei põle ka kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli ( ) (kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ja kustub u 60 sekundi möödudes) ning SRS-juhtmoodul lülitab kaassõitja eesmise turvapadja uuesti sisse ja kaassõitja eesmine turvapadi täitub esikokkupõrke korral isegi juhul, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF.

  Sel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

  (Jätkub)

(Jätkub)

- ***Kui turvapadja hoiatustuli süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ei sütti või hakkab vilkuma või süttib sõidu ajal, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.***

⚠ HOIATUS

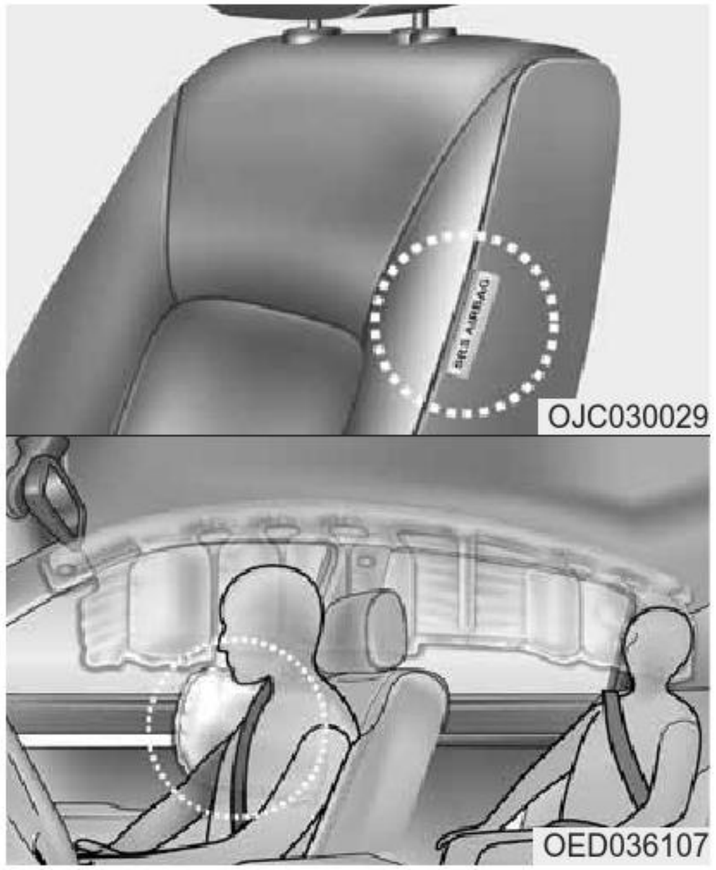
- **Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti õige asendi eest vastutab juht.**
- **Kaassõitja eesmise turvapadja tohib välja lülitada ainult sel ajal, kui auto süüde on väljas, vastasel juhul võivad SRS-juhtmoodulis tekkida häired.**

  Sellisel juhul on ka oht, et juhi ja/või eesmise kaassõitja turvapadjad ja/või külgturvapadjad ning turvakardinad kokkupõrkes ei täitu või täituvad häiretega.
- **Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat lapse turvatooli kunagi esiistmele, kui kaassõitja eesmine turvapadi pole eelnevalt välja lülitatud. Juhul, kui eesmine turvapadi avariis täitub, võib see lapsele üliraskeid või surmavaid vigastusi tekitada.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Hoolimata sellest, et teie auto on varustatud kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitiga, ärge paigaldage oma lapse turvatooli esiistmele. Kui vähegi võimalik, ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Lapsed, kes on saadaolevatest laste turvatoolidest välja kasvanud, peavad istuma tagaistmel ja kasutama auto turvavöid. Lapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele sobivasse turvatooli.**
- **Kohe, kui lapse turvatooli esiistmel enam ei vajata, lülitage kaassõitja eesmine turvapadi uuesti sisse.**



Külgturvapadjad

Teie auto on varustatud külgturvapatjadega, mis asuvad mõlema esiistme välisküljes. Külgturvapadjad on ette nähtud juhi ja eesmise kaassõitja täiendavaks kaitseks lisaks turvavööde poolt pakutavale kaitsele.

Külgturvapadjad on konstrueeritud täituma ainult teatud külgkokkupõrgetes, sõltuvalt löögi tugevusest, sõidukiirusest, löögi nurgast ja löögi tabamuspunktist. Külgturvapadjad ei ole ette nähtud täitumiseks kõikide külglöökide korral.

⚠ HOIATUS

Kui kaassõitjad istuvad külgturvapatjadega ja/või turvakardinatega varustatud istmetel, ärge lubage neil oma pead või keha vastu ust toetada, käsi ukse peale panna, käsi aknast välja sirutada või mingeid esemeid enda ja ukse vahele panna.

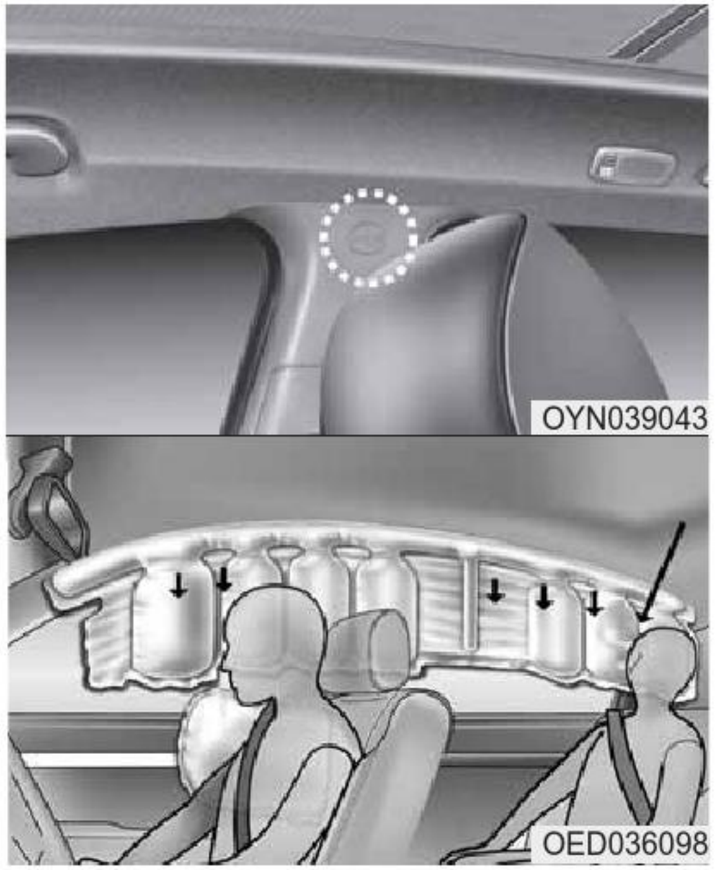
⚠ HOIATUS

- **Külgturvapadjad täiendavad juhile ja kaassõitjale turvavööde poolt pakutavat kaitset, mitte ei asenda seda. Seepärast tuleb oma turvavöö kinnitada alati, kui auto liigub. Külgturvapadjad täituvad vaid teatud külgkokkupõrgetes, milles löök vastu auto külge on piisavalt tugev autos viibijate vigastamiseks.**
- **Külgturvapatjadelt parima kaitse saamiseks ning täituva turvapadja poolt tekitatavate vigastuste vältimiseks peavad mõlemad esiistmel sõitjad istuma korralikult vastu püstist seljatuge ning nende turvavööd peavad olema õigesti kinnitatud. Juht peab asetama oma käed roolil kella üheksale ja kolmele vastavasse asendisse. Kaassõitja peab oma käsi hoidma süles.**
- **Ärge paigaldage istmetele mingeid lisaistmekatteid.**
- **Lisaistmekatted võivad süsteemi efektiivsust vähendada või selle tööd takistada.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Ärge paigaldage küljele või külgturvapatjade lähedusse mingit lisavarustust.**
- **Ärge pange turvapatjade asukohtade peale või turvapatjade ja iseenda vahele kunagi mingeid esemeid.**
- **Ärge pange esiukse ja esiistme vahele mingeid esemeid (nt vihmavarju, kotte jms). Need esemed võivad külgturvapatjade täitumisel paiskuda vastu sõitjaid ja tekitada raskeid kehavigastusi.**
- **Ohtlikke kehavigastusi põhjustava külgturvapadja ootamatu täitumise vältimiseks hoiduge löökidest külgmiste löögiandurite pihta, kui süüde on sisse lülitatud.**
- **Kui iste või istmekate on viga saanud, soovitame lasta auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida ja vigastused ära parandada.**



Turvakardinad

Turvakardinad asuvad esi- ja tagauste kohal laeservades auto mõlemal küljel.

Need on ette nähtud esiistmetel ja tagaistme äärmistel kohtadel istuvate kaassõitjate peade kaitsmiseks teatud tüüpi külgkokkupõrgete korral.

Turvakardinad on konstrueeritud täituma ainult teatud külgkokkupõrgetes, sõltuvalt löögi tugevusest, sõidukiirusest, löögi nurgast ja tabamuspunktist. Turvakardinad ei ole konstrueeritud täituma kõikide külglöökide korral, eest ja tagant saadavate löökide korral ega üldjuhul ka üle katuse rullumise korral.

⚠ HOIATUS

- **Külgturvapatjadelt ja turvakardinatelt parima kaitse saamiseks peavad esiistmetel istujad ja tagaistme äärmistel kohtadel istuvad kaassõitjad istuma korralikult vastu püstist seljatuge ning nende turvavööd peavad olema õigesti kinnitatud.**

Eriti tähtis on, et lapsed istuksid tagaistmel korralikus turvatoolis.

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui lapsed istuvad tagaistme äärmistel kohtadel, peavad nad istuma neile parajates laste turvatoolides. Paigutage turvatool uksest võimalikult kaugele ja kinnitage kindlalt ettenähtud kohale.**
- **Kui kaassõitjad istuvad külgturvapatjadega ja/või turvakardinatega varustatud istmetel, ärge lubage neil oma pead või keha vastu ust toetada, käsi ukse peale panna, käsi aknast välja sirutada või mingeid esemeid enda ja ukse vahele panna.**
- **Ärge proovige kunagi avada ega remontida mis tahes külgturvapatjade ja turvakardinate süsteemi osi. Soovitame lasta süsteemi vajaduse korral hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.**

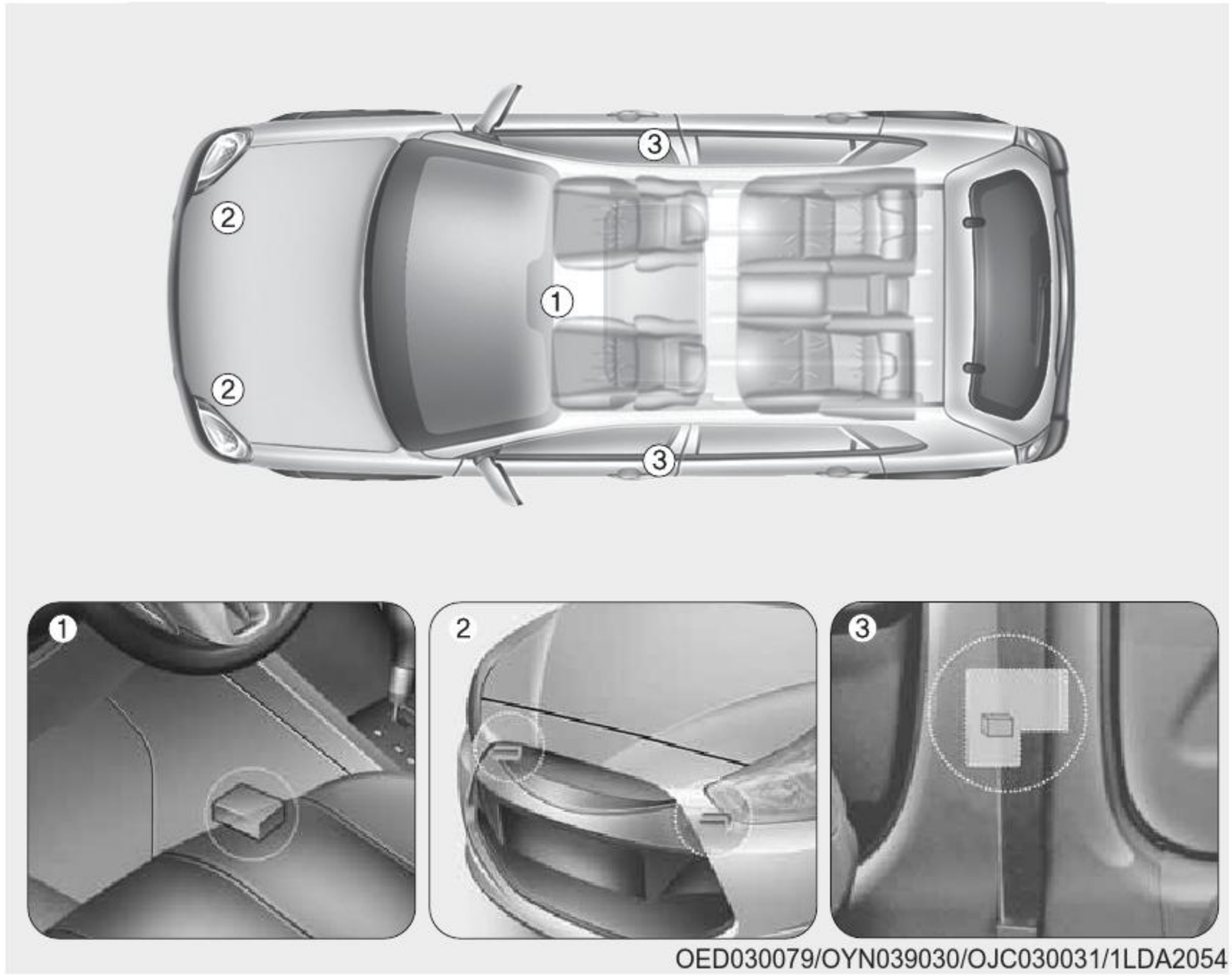
Eelnevate juhiste eiramisel võivad juht ja kaassõitjad avarii korral tõsiselt viga saada või hukkuda.

Miks minu turvapadi kokkupõrkes ei täitunud?

(Turvapatjade täitumise ja mittetäitumise tingimused)

On mitut tüüpi avariisid, milles turvapadjalt ei tulegi oodata mingit lisakaitset.

Sellised on löögid tagant, teine ja kolmas löök ahelkokkupõrgetes ning samuti väikesel kiirusel saadud löögid. Teisisõnu – ärge olge üllatunud, et turvapadjad ei täitunud, kuigi auto on tugevalt vigastatud või koguni sõidukõlbmatuks muutunud.



OED030079/OYN039030/OJC030031/1LDA2054

Turvapatjade süsteemi andurid

(1) SRS-juhtmoodul
(2) Eesmine löögiandur
(3) Külgmine löögiandur

⚠ HOIATUS

- **Vältige lööke turvapatjade ja andurite paigalduskohtade pihta ning ärge laske mingitel esemetel suure hooga nende vastu paiskuda.**

  See võib põhjustada turvapadja ootamatu täitumise, mille tulemusel võib keegi raskeid või surmavaid vigastusi saada.
- **Kui andurite asukohta või asendit mingilgi moel muudetakse, võivad turvapadjad täituda siis, kui selleks vajadust pole, või mitte täituda, kui selleks vajadus tekib, põhjustades raskeid või surmavaid kehavigastusi.**

  Seepärast ärge proovige turvapatjade andureid ega mingeid muid osi nende vahetus läheduses ise hooldada. Soovitame lasta süsteemi vajaduse korral hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui andurite asend (paigaldusnurk) eesmise kaitseraua, autokere või B-piilari (kuhu on paigaldatud külgmised löögiandurid) deformeerumise tulemusel muutub, võib see tekitada probleeme süsteemi töös. Soovitame lasta süsteemi vajaduse korral hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.**
- **Teie auto on konstrueeritud löögijõude neelama ja teatud kokkupõrgetes turvapatjade täitumisega lööke leevendama. Nn kängururaua paigaldamine või originaalkaitseraua asendamine mõne muu kaitserauaga võib teie auto turvasüsteemide töökorrale väga halvasti mõjuda.**

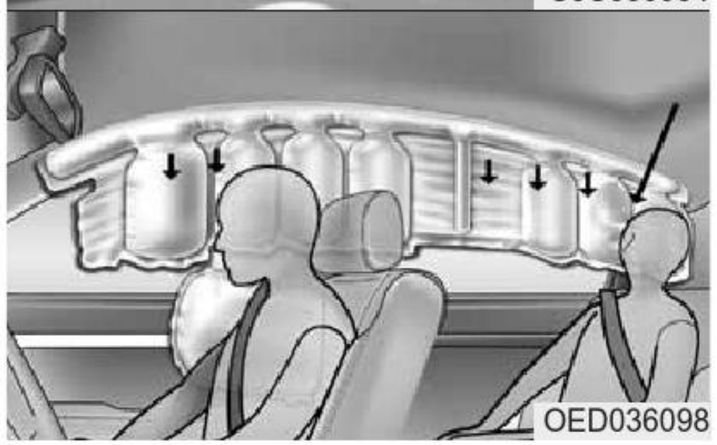


Turvapatjade täitumise tingimused

Eesmised turvapadjad

Eesmised turvapadjad (juhi ja juhi kõrval istuva kaassõitja eesmised turvapadjad) on konstrueeritud täituma esikokkupõrke korral sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.


OJC030054


OED036098

Külgturvapadjad

Külgmised turvapadjad (külgturvapadjad ja/või turvakardinad) on konstrueeritud täituma, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi. Turvapatjade täitumine sõltub külgkokkupõrkes saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.

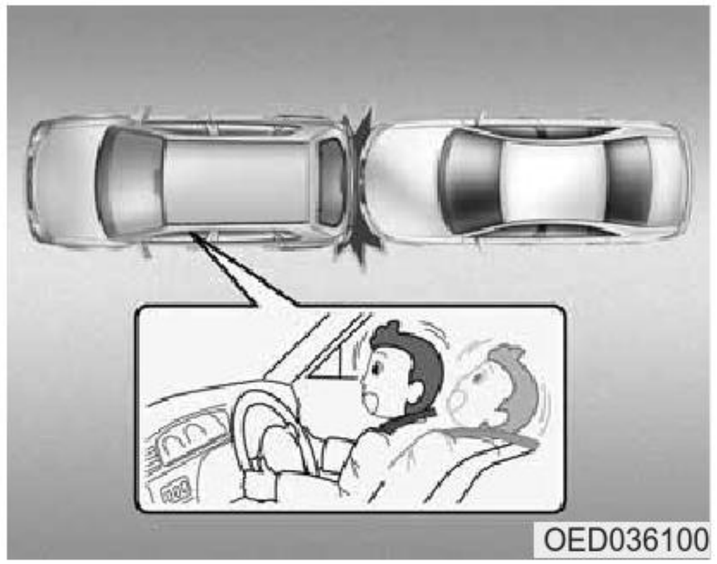
Kuigi eesmised turvapadjad (juhi ja juhi kõrval istuva kaassõitja eesmised turvapadjad) on konstrueeritud täituma vaid esikokkupõrkes, võivad need täituda mis tahes kokkupõrkes, kui eesmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi. Samamoodi on ka külgturvapadjad ja turvakardinad konstrueeritud täituma vaid külgkokkupõrkes, kuid need võivad täituda ka mis tahes muus kokkupõrkes, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi.

Ka juhul, kui auto veermik saab halvas seisundis teekattel löögi läbi aukude või üle suurte ebatasasuste sõites, võivad turvapadjad täituda. Seega – sõitke soovimatu turvapatjade täitumise vältimiseks viletsatel teedel ja kohtades, mis ei ole sõidukitele liiklemiseks ette nähtud, väga ettevaatlikult.


OED036099

Turvapatjade mittetäitumise tingimused

- Teatud väikestel kiirustel toimuvate kokkupõrgete puhul turvapadjad ei täitu. Turvapadjad on konstrueeritud sellisel juhul mitte täituma, sest sõitjate kaitsmiseks piisab turvavöödest ja turvapadjad ei pakuks mingit lisakaitset.

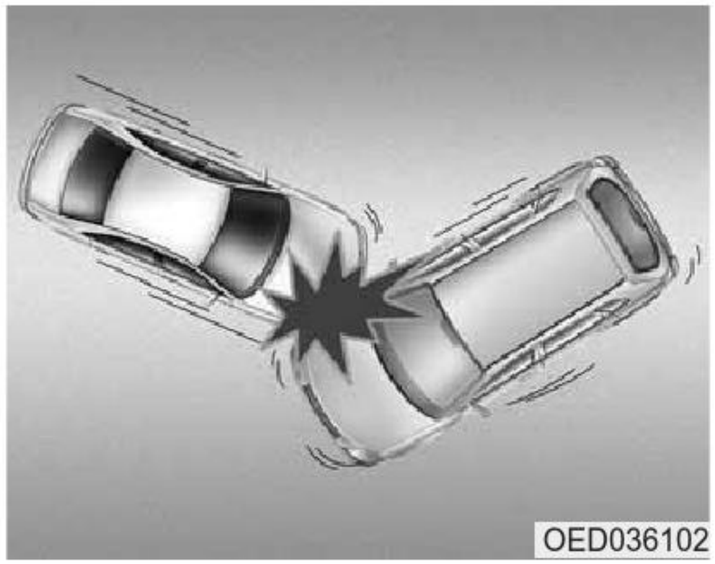

OED036100

- Eesmised turvapadjad ei ole ette nähtud täituma tagant saadava löögi korral, sest sõitjad paiskuvad sellise löögi mõjul tahapoole. Sellises olukorras ei pakuks turvapadjad mingit lisakaitset.

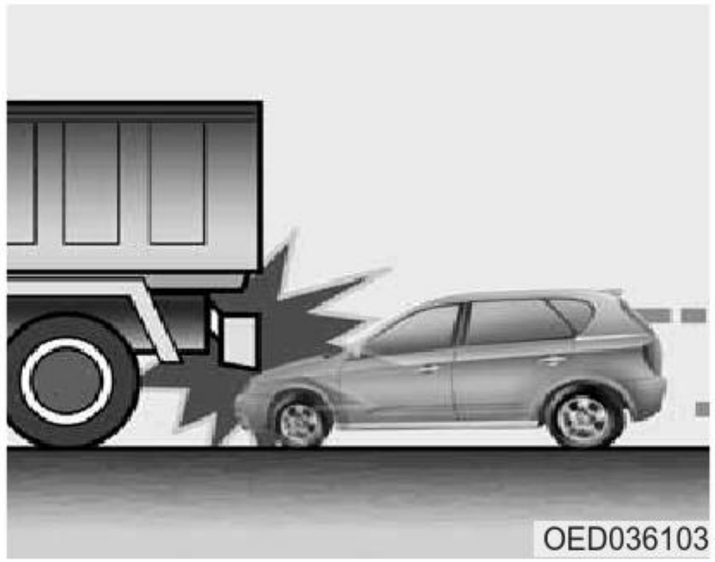

OJC030053

- Eesmised turvapadjad ei pruugi täituda külgkokkupõrkes, kuna sõitjad paiskuvad saadud löögi suunas küljele ning eesmised turvapadjad ei pakuks sellises olukorras mingit lisakaitset.

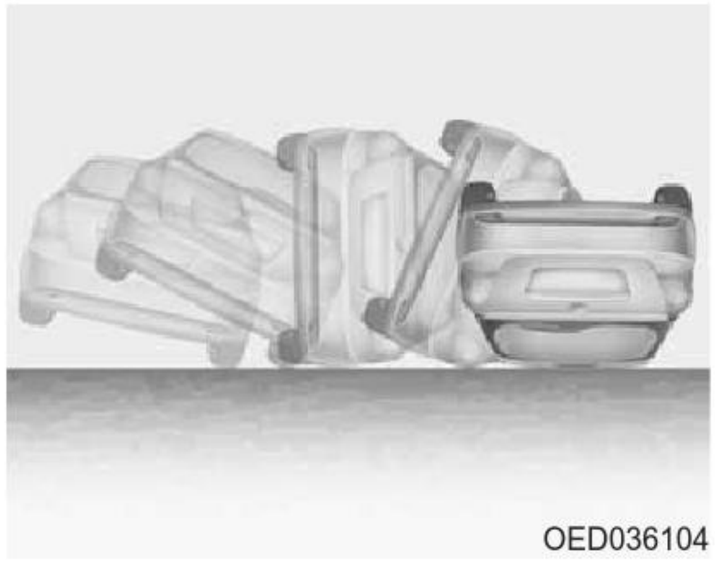
  Selle asemel võivad täituda hoopis külgturvapadjad või turvakardinad, sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.


OED036102

- Kokkupõrkes, kus löök saadakse vildakuti eest, võib löögi jõud paisata sõitjad suunas, kus turvapadjad ei suudaks pakkuda mingit lisakaitset ning seetõttu ei pruugi andurid turvapatju tööle rakendada.

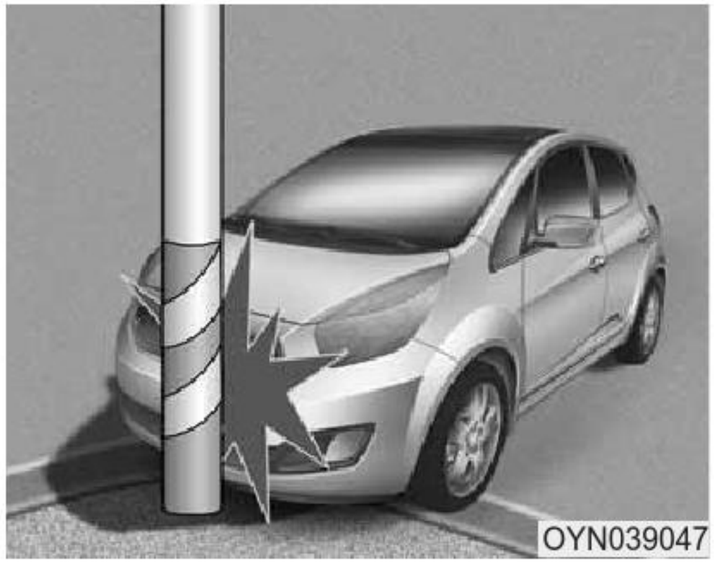

OED036103

- Vahetult enne otsasõitu pidurdavad autojuhid reflektoorselt väga tugevalt. Sellise tugeva pidurdamise tulemusel vajutab pidurdusjõud auto esiosa madalamale ning auto võib sõita kõrgema kliirensiga sõiduki alla. Sellises olukorras ei pruugi turvapadjad täituda, sest andurid ei tuvasta lööki või saadav löök pole piisavalt tugev.


OED036104

- Turvapadjad ei pruugi täituda ka üle katuse rullumisel, sest turvapadjad ei pakuks sõitjatele korralikku lisakaitset.

Külgturvapadjad ja/või turvakardinad võivad siiski täituda, kui sõiduk paiskub ümber külgkokkupõrke tulemusel.


OYN039047

- Turvapadjad ei pruugi täituda, kui auto sõidab otsa nt postile või puule. Sellisel juhul tabab löök vaid üht kitsast piirkonda autoninal ja löögi jõud hajutatakse auto kerekonstruktsiooni poolt.

Turvapatjade süsteemi hooldus

Teie auto turvapatjade süsteem (SRS-süsteem) on praktiliselt hooldusvaba. Sellel ei ole osi, mida võiksite ise hooldada. Kui turvapadja hoiatustuli ei sütti või jääb püsivalt põlema, soovitame lasta süsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

- **Täiendava turvasüsteemi eri osade ehituse või juhtmestiku muutmine (sh mis tahes tüüpi märkide või kleebiste kinnitamine turvapatjade katetele või kerestruktuuri ümberehitamine) võib mõjuda halvasti süsteemi töökorrale ning lõppeda raskete kehavigastustega.**
- **Kasutage turvapatjade polstrikatete puhastamiseks ainult pehmet ja kuiva lappi või ainult puhta veega kergelt niisutatud lappi. Lahustid ja puhastusained võivad turvapatjade katteid rikkuda, see aga võib hiljem turvapatjade normaalset täitumist takistada.**
- **Roolile, roolisamba alla ja armatuurlauale kindalaeka kohale turvapatjade moodulite peale või lähedale ei tohi panna mingeid esemeid. Kokkupõrkes, milles turvapadjad täituvad, võivad sellised esemed tekitada lisavigastusi.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui turvapadjad täituvad, soovitame need volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.**
- **Ärge proovige ise täiendava turvasüsteemi juhtmeid lahti ühendada ega süsteemi ühegi osa kallal nokitseda. Selline tegevus võib väga kurvalt lõppeda, kui turvapadjad kogemata täituvad või vajaduse tekkides ei täitu.**
- **Kui mingeid turvapatjade süsteemi osi on vaja hävitada või kogu auto on vaja toimetada vanametalliks, peab järgima teatud ohutusnõudeid.**

  Volitatud HYUNDAI edasimüüja ja teenindused on nimetatud ohutusnõuetega kursis ja oskavad teile vajalikku teavet anda. Nende ohutusnõuete ja protseduuride eiramine võib lõppeda raskete kehavigastustega.
- **Kui teie auto on sattunud sügavasse vette, nii et selle põrandakatted on vett täis imbunud või põrandal on vett, ei tohi proovida auto mootorit käivitada; soovitame sel juhul võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.**

Täiendavad ohutusnõuded

- **Ärge lubage ühelgi kaassõitjal kunagi sõita pakiruumis või kokkuklapitud tagaistme peal.** Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, jalad vastu põrandat, ning kinnitama korralikult oma turvavöö.
- **Kaassõitjad ei tohi sõidu ajal istmetelt tõusta ega istekohti vahetada.** Sõitja, kes ei ole kokkupõrke või avariipidurdamise hetkel turvavööga kohale kinnitatud, võib paiskuda vastu auto sisemust, vastu teisi kaassõitjaid või autost välja.
- **Iga turvavöö on ette nähtud ühe inimese jaoks.** Kui sama turvavööd kasutab korraga mitu inimest, võivad nad avariis raskelt või surmavalt viga saada.
- **Ärge kinnitage turvavööde külge mingit lisavarustust.** Varustus, mis peaks istumise mugavamaks muutma või turvavöö asendit parandama, võib turvavöö poolt pakutavat kaitset hoopis vähendada ning suurendada raskete kehavigastuste riski avarii korral.
- **Kaassõitjad ei tohi enda ja turvapadja vahele asetada mingeid kõvu või teravaid esemeid.** Sellised esemed istuja süles või suus võivad põhjustada raskeid vigastusi, kui turvapadi täitub.
- **Hoidke kaassõitjaid turvapatjade katetest eemal.** Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, jalad vastu põrandat, ning kinnitama korralikult oma turvavöö. Kui inimene asub turvapadja kattele liiga lähedal, võib ta turvapadja täitumise korral raskelt viga saada.
- **Ärge kinnitage ega asetage esemeid turvapatjade katete peale või lähedale.** Eesmiste või külgturvapatjade katete külge või lähedale asetatud esemed võivad takistada turvapatjade normaalset tööd.
- **Ärge muutke esiistmete ehitust.** Esiistmete ehituse muutmine võib mõjuda halvasti turvapatjade süsteemi andurite või külgturvapatjade töökorrale.
- **Ärge pange esiistmete alla mingeid esemeid.** Esiistmete alla pandud esemed võivad segada turvapatjade süsteemi andurite tööd ning kahjustada elektrijuhtmestikku.
- **Ärge hoidke sõidu ajal kunagi imikut või väikelast oma süles.** Imik või laps võib kokkupõrke korral raskelt või surmavalt viga saada. Kõik imikud ja lapsed peavad olema autosse kinnitatud eakohaste turvatoolidega või tagaistme turvavöödega.

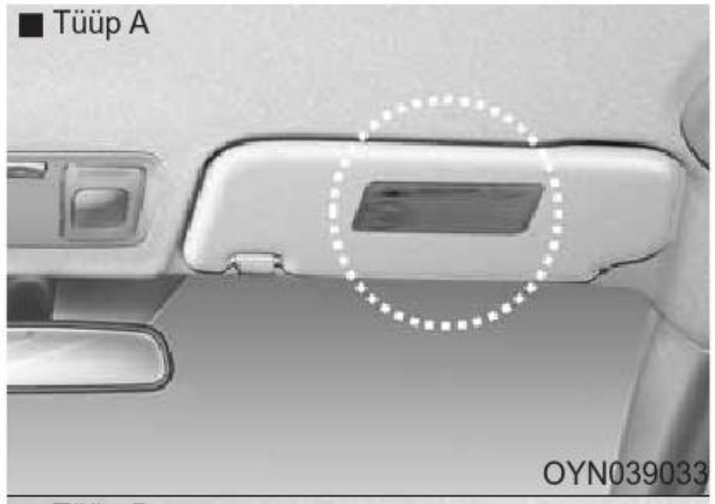
⚠ HOIATUS

- **Vales asendis või sobimatus kohas istuv kaassõitja võib paiskuda täituvale turvapadjale liiga lähedale, vastu auto sisemisi osi või autost välja, saades üliraskeid või surmavaid kehavigastusi.**
- **Istuge alati istmepadja keskel püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, ning kinnitage alati oma turvavöö. Jalad pange mugavalt vastu põrandat.**

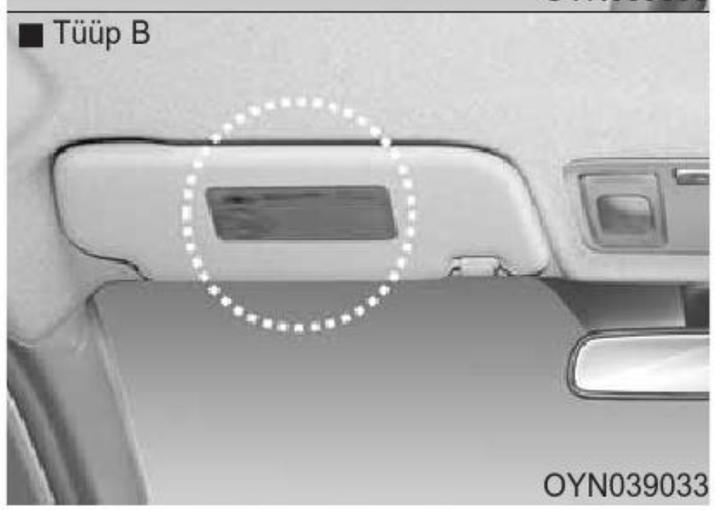
Lisavarustuse paigaldamine või turvapatjadega varustatud auto ümberehitamine

Kui muudate oma auto ehitust, muutes auto alusraami, kaitseraudade süsteemi, auto esiosa või külgede kereplekke või kere kliirensit, võib see mõjuda väga halvasti teie auto turvapatjade süsteemi töökorrale.

■ Tüüp A



■ Tüüp B



Nende seadusega ettenähtud hoiatuste eesmärgiks on juhtida tähelepanu eelkõige lapsi ähvardavatele ohtudele, kuid soovime, et oleksite teadlikud ka eelpool kirjeldatud ohtudest täiskasvanutele.

Turvapadja hoiatuskleebis

Turvapatjade hoiatuskleebiste ülesandeks on tuletada sõitjatele meelde potentsiaalseid ohte, mida turvapatjade süsteem endast autos viibijatele kujutab.

Võtmed / 4-2
Võtmevaba sisenemine võtmepuldi abil / 4-5
Tark võtmepult / 4-8
Vargusvastane alarmsüsteem / 4-11
Ukselukud / 4-13
Tagaluuk / 4-17
Aknad / 4-19
Kapott / 4-24
Kütusepaagi täiteava luuk / 4-26
Katuseluuk (panoraamkatus) / 4-29

Teie auto varustus 4

Rool / 4-33
Peeglid / 4-35
Näidikuplokk / 4-40
Tagumine parkimisabi süsteem / 4-62
Tahavaatekaamera / 4-67
Ohutuled / 4-68
Tuled / 4-69
Klaasipuhastid ja -pesurid / 4-75
Salongi valgustus / 4-79
Klaasisoojendus / 4-80
Käsitsi juhitav kliimaseade / 4-81
Automaatne kliimaseade / 4-90
Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine / 4-98
Panipaigad / 4-100
Salongi varustus / 4-103
Helisüsteem / 4-111

VÕTMED

Hoidke oma võtme number alles



Võtme koodnumber on kirjas võtmekomplektile lisatud triipkoodiga sildil. Kui peaksite oma võtmed kogemata kaotama, soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega. Võtke triipkoodiga silt võtmekomplekti küljest ära ja pange kindlasse kohta hoiule. Kirjutage number ka üles ning hoidke kindlas käepärases kohas – kuid mitte autos – alles.

■ Tüüp A



OFD047001-B

■ Tüüp B



OAM049096L

■ Tüüp C



OXM049200L

Võtme funktsioonid

Võtit kasutatakse

- mootori käivitamiseks ja
- uste lukustamiseks ja lukust avamiseks.

Tüüp B

Võtme väljakeeramiseks puldist vajutage puldil olevat vabastusnuppu. Võti tuleb automaatselt puldist välja.

Kui soovite võtme kokku panna, vajutage ja hoidke vabastusnuppu all ning keerake võti käsitsi puldi sisse tagasi.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge keerake võtit puldist välja või puldi sisse vabastusnuppu vajutamata. See võib pulti või võtit vigastada.

Tüüp C

Tavavõtme eemaldamiseks puldist vajutage ja hoidke vabastusnuppu all ja tõmmake tavavõti välja.

Kui soovite tavavõtme puldi sisse tagasi panna, pistke võti oma avasse ja lükake puldi sisse, kuni kostab klõpsatus.

⚠ HOIATUS - Süütevõti

Lapsi koos süütevõtmega autosse järelevalveta jätta on ohtlik isegi siis, kui süütevõti ei ole süütelukus. Lapsed jäljendavad täiskasvanuid ning võivad võtme ise süütelukku pista. Süütevõti võimaldab lastel kasutada elektriajamiga aknaid ja muid lüliteid või panna auto koguni liikuma, mis võib lõppeda tõsiste või koguni surmavate kehavigastustega. Ärge jätke kunagi võtmeid autosse, kui lapsed on seal omapead.

⚠ HOIATUS

Kui vajate uut võtit, hankige see kindlasti volitatud HYUNDAI esinduse kaudu. Kui kasutate mingeid muid võtmeid, võib juhtuda, et süütelukk ei lähe pärast asendisse START keeramist tagasi asendisse ON. Sellisel juhul jääb starter tööle ja see vigastab starterimootorit. Samuti võib see põhjustada tulekahju, kuna elektrijuhtmetes võib tekkida ülekoormus.

Immobilisaatorisüsteem

Ärandamisriski vähendamiseks ja loata kasutamise vältimiseks on teie auto varustatud elektroonilise mootori immobilisaatorisüsteemiga (mitte kõikidel mudelitel).

Auto immobilisaatorisüsteem koosneb väikesest transponderist, mis asub süütevõtmes ja elektroonikaseadmetest, mis asuvad autos.

Alati, kui pistate oma süütevõtme süütelukku ja keerate selle asendisse ON, kontrollib immobilisaatorisüsteem üle, kas saadud signaal ja süütevõti on õiged või mitte.

Kui võti oli õige, siis mootor käivitub, vastasel juhul aga mitte.

Immobilisaatorisüsteemi väljalülitamiseks:

Pange süütevõti süütelukku ja keerake asendisse ON.

Immobilisaatorisüsteemi sisselülitamiseks:

Keerake süütevõti asendisse OFF. Immobilisaatorisüsteem lülitub automaatselt sisse. Kui nüüd keegi proovib autot ilma õige võtmeta käivitada, siis mootor ei käivitu.

⚠ HOIATUS

Auto ärandamise vältimiseks ärge jätke oma varuvõtmeid autosse. Teie immobilisaatori salasõnaks on kordumatu kood, mille peate jätma ainult enda teada. Ärge jätke seda numbrit oma autosse, kust kõrvalised isikud selle üles võiksid leida.

✻ NB!

Jälgige mootori käivitamisel, et võtme(puldi) juures ei oleks teiste immobilisaatorisüsteemide võtmeid. Vastasel juhul võib mootor mitte käivituda või kohe pärast käivitumist uuesti seiskuda. Hoidke kõiki võtmeid eraldi, et vältida häireid immobilisaatorisüsteemi töös.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge pange süüteluku lähedale mingeid metallesemeid. Metallesemed võivad transponderi signaalilevi takistada ning mootori käivitamine võib ebaõnnestuda.

✻ NB!

Kui vajate lisavõtmeid või olete oma võtmed kaotanud, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

⚠ ETTEVAATUST

Teie süütevõtmes olev transponder on väga tähtis immobilisaatorisüsteemi osa. See on valmistatud aastatepikkuseks probleemideta tööks, kuid sellegipoolest tuleks vältida võtme märjaks saamist, selle hoolimatut käsitsemist ja staatilisse elektrivälja sattumist. Vastasel juhul võivad immobilisaatorisüsteemis tekkida häired.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge muutke, ehitage ümber ega reguleerige immobilisaatorisüsteemi oma äranägemise järgi. See võib põhjustada häireid immobilisaatorisüsteemi töös. Soovitame lasta süsteemi vajaduse korral hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Tootja garantii ei kata kahjustusi, mille põhjuseks on süsteemi muutmine ja/või reguleerimine, kui seda ei ole teinud volitatud HYUNDAI teeninduse töötaja.

VÕTMEVABA SISENEMINE VÕTMEPULDI ABIL (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A



OAM049097L

■ Tüüp B



OXM049001L

Võtmevaba sisenemissüsteemi funktsioonid

Lukustamine (1)

Kui vajutate puldi lukustusnuppu, siis lukustatakse korraga kõik uksed (ja tagaluuk).
Kui kõik uksed on suletud, vilguvad ohutuled üks kord, näidates, et kõik uksed (ja tagaluuk) on lukus. Kui lukustusnupu vajutamise hetkel on mõni uks (või tagaluuk) lahti, siis uksed ei lukustu.

Lukust avamine (2)

Kui vajutate puldi avamisnuppu, tehakse kõik uksed (ja tagaluuk) lukust lahti.
Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et kõik uksed (ja tagaluuk) on lukust avatud.
Pärast avamisnupu vajutamist lukustuvad auto uksed (ja tagaluuk) automaatselt uuesti, kui ühtki ust 30 sekundi jooksul ei avata.

Tagaluugi luku avamine (3, kui on varustuses)

Tagaluugi lukk avaneb, kui vajutate puldil olevat tagaluugi avamisnuppu üle 1 sekundi järjest.
Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et tagaluuk on lukust avatud.
Pärast tagaluugi avamisnupu vajutamist lukustub tagaluuk automaatselt uuesti, kui tagaluuki 30 sekundi jooksul ei avata.
Kui tagaluuk üks kord lahti tehakse ja siis uuesti suletakse, lukustub tagaluuk automaatselt uuesti.

✻ Tagaluugi avamisnupul olev kiri “HOLD” näitab, et peate seda nuppu vähemalt 1 sekund all hoidma.

Ohutusnõuded võtmepuldi kasutamisel

✻ NB!

Pult võib mitte töötada juhul, kui:

- **süütevõti on süütelukus,**
  - **puldi kaugus autost ületab tööraadiust (umbes 10 m),**
  - **puldi patarei on tühjenenud,**
  - **teised sõidukid või objektid takistavad signaali levimist,**
  - **ilm on väga külm,**
  - **olete puldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale. Need võivad häirida puldi normaalset tööd.**

Kui pult ei tööta korralikult, avage ja sulgege uks süütevõtmega. Kui teil tekib puldi kasutamisel probleeme, soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui võtmepult asub teie mobiiltelefoni või nutitelefoni vahetus läheduses, võib telefoni tavapärane töö blokeerida puldi signaali. See võib olla eriti märgatav hetkel, kui telefon on aktiivses kasutuses, nt poolelioleva kõne ajal, sõnumite ja/või e-kirjade saatmisel ning vastuvõtul. Seepärast ärge pange võtmepulti ja telefoni samasse püksi- või jopetaskusse ning hoidke kahte seadet teineteisest piisavalt kaugel.**

⚠ ETTEVAATUST

Hoidke pulti eemal veest ja igasugustest muudest vedelikest. Kui võtmevaba sisenemissüsteem ei tööta põhjusel, et pult on märjaks saanud, siis auto tootjapoolne garantii seda ei hüvita.

⚠ ETTEVAATUST

Muudatused või modifikatsioonid, mida tehniliste nõuete täitmise eest vastutav osapool pole selgesõnaliselt heaks kiitnud, võivad tühistada tarbija õiguse vastava varustuse kasutamisele. Kui võtmevaba sisenemissüsteem (võtmepult) lakkab töötamast tehnilistele nõuetele mittevastavate ja heaks kiitmata muudatuste tulemusel, siis tootjapoolne garantii seda ei hüvita.



OED039003A

Patarei vahetamine

Võtmepult töötab 3 V liitiumpatareiga, mis peab tavaliselt vastu mitu aastat. Kui patarei on vaja uue vastu vahetada, järgige alltoodud juhiseid.

1. Pistke puldi pilusse mõni väike õhuke tööriist ja väänake puldi keskmine kate (1) ettevaatlikult lahti.
2. Asendage patarei uuega. Patarei kohalepanekul jälgige, et sellel olev plussmärk (+) asuks pealpool, nagu näha juuresoleval pildil.
3. Paigaldage ja sulgege puldi tagumine kate.

Puldi enda asendamiseks soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Võtmevaba sisenemissüsteemi pult on ette nähtud aastatepikkuseks probleemideta tööks, kuid sellest hoolimata võib selle töös tekkida häireid, kui pult saab märjaks või satub staatilisse elektrivälja. Kui te pole päris kindel, kuidas võtmepulti täpselt kasutama peab või kuidas vahetada patareid, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.***
- ***Vale tüüpi patarei kasutamine võib põhjustada häireid võtmepuldi töös. Kasutage kindlasti ainult õiget tüüpi patareid.***
- ***Puldi vigastamise vältimiseks ärge pillake seda maha, ärge laske märjaks saada ega jätke päikese kätte või kohta, kus temperatuur võib väga kõrgele tõusta.***

⚠ ETTEVAATUST

Valesse kohta ära visatud patarei võib olla kahjulik nii keskkonnale kui inimeste tervisele.
Seepärast viige vanad patareid alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

TARK VÕTMEPULT (KUI ON VARUSTUSES)

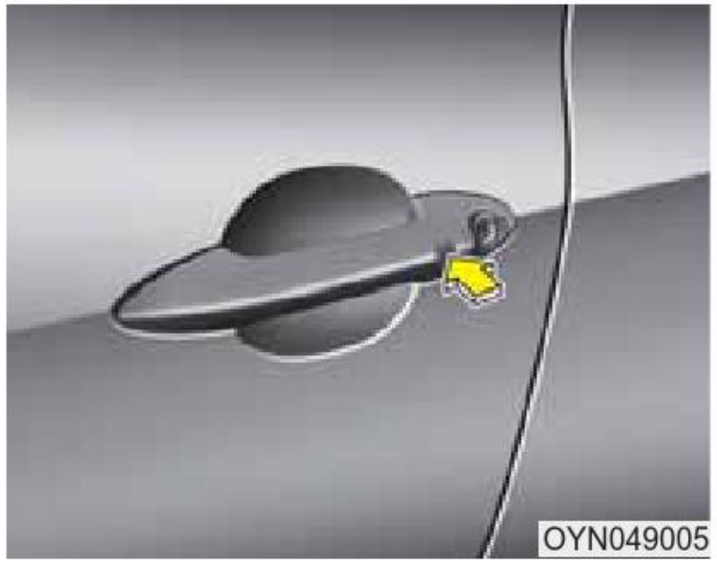


Targa võtmepuldi abil saate võtit kasutamata lukustada ja avada lukust kõik uksed (ja tagaluugi) ning käivitada auto mootori.

Targal võtmepuldil olevate nuppude funktsioonid on sarnased võtmevaba sisenemissüsteemi funktsioonidega. (Vt selle peatüki osa “Võtmevaba sisenemine võtmepuldi abil”.)

Targa võtmepuldi funktsioonid

Kui kannate kaasas tarka võtmepulti, saate lukustada ja lukust avada kõik auto uksed (ja tagaluugi). Lisaks saate käivitada ka auto mootori. Järgnevalt on kirjeldatud, kuidas see täpselt käib.



Lukustamine

Vajutades nuppu esiukse välisel ukselingil, kui kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ja lukustamata, lukustatakse kõik uksed (ja tagaluuk). Ohutuled vilguvad üks kord, näidates, et kõik uksed (ja tagaluuk) on lukustatud. Ukselingil asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub välisele ukselingile lähemal kui 0,7 m. Kui soovite kontrollida, kas uks on lukus või mitte, peate kontrollima, kas kesklukustuse lüliti indikaatortuli on süttinud või tõmbama välist ukselinki.

Järgnevatel juhtudel ei lähe uksed lukku ja kostab hoiatussignaal, kuigi vajutate esiukse välisel ukselingil asuvat nuppu:

- tark võtmepult on jäänud autosse,
- mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON,
- mõni uks, välja arvatud tagaluuk, on lahti tehtud.

Lukust avamine

Vajutades nuppu esiukse välisel ukselingil, kui kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud, tehakse kõik uksed (ja tagaluuk) lukust lahti. Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et kõik uksed (ja tagaluuk) on lukust avatud. Ukselingil asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub välisele ukselingile lähemal kui 0,7 m.

Kui süsteem tuvastab targa võtmepuldi esiukse välisest ukselingist 0,7 meetri raadiuses, saavad uksi avada ka teised inimesed, kellel tegelikult ei ole tarka võtmepulti.

Tagaluugi lukust avamine

Kui teil on kaasas tark võtmepult ja asute sellega tagaluugi välisele käepidemele lähemal kui 0,7 m, avaneb tagaluuk lukust ja luuk läheb lahti, kui vajutate tagaluugi käepidemel asuvat nuppu.

Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et tagaluuk on lukust avatud.

Tagaluuk läheb automaatselt uuesti lukku, kui see on üks kord lahti tehtud ja siis uuesti suletud.

Käivitamine

Saate käivitada auto mootori, kasutamata selleks süütevõtit. Lisateavet selle kohta leiate 5. peatüki osast “Mootori start/stopp-lüliti”.

Ohutusnõuded targa võtmepuldi kasutamisel

* NB!

- **Kui olete oma targa võtmepuldi kaotanud, pole teil enam võimalik mootorit käivitada. Vajaduse korral peate oma sõidukit pukseerima. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.**
- **Iga auto juurde saab registreerida maksimaalselt 2 tarka võtmepulti. Kui teie tark võtmepult kaob, peate oma auto ja alles jäänud võtmepuldi viivitamatult volitatud HYUNDAI esindusse viima, et kaitsta autot võimaliku ärandamise eest.**
- **Tark võtmepult ei tööta juhul, kui:**
  - **olete targa võtmepuldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale; need võivad häirida puldi normaalset tööd;**
  - **targa võtmepuldi läheduses kasutatakse mobiiltelefoni või raadiosaatjat;**
  - **teie auto läheduses kasutatakse mõne teise sõiduki samalaadset võtmepulti.**

Kui tark võtmepult ei tööta korralikult, avage ja sulgege uks tavavõtmega.

Kui teil tekib targa võtmepuldi kasutamisel probleeme, soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teeninidusega.

- **Kui tark võtmepult asub teie mobiiltelefoni või nutitelefoni vahetus läheduses, võib telefoni tavapärane töö blokeerida puldi signaali. See võib olla eriti märgatav hetkel, kui telefon on aktiivses kasutuses, nt poolelioleva kõne ajal, sõnumite ja/või e-kirjade saatmisel ning vastuvõtul. Seepärast ärge pange pulti ja telefoni samasse püksi- või jopetaskusse ning hoidke kahte seadet teineteisest piisavalt kaugel.**

⚠ ETTEVAATUST

Hoidke tarka võtmepulti veest ja igasugustest muudest vedelikest eemal. Kui võtmeta sisenemissüsteem ei tööta põhjusel, et pult on märjaks saanud, siis auto tootjapoolne garantii seda ei hüvita.



OHM048005

Patarei vahetamine

Targa võtmepuldi patarei peab tavaliselt vastu mitu aastat. Kui aga võtmepult enam normaalselt ei tööta, asendage selles olev patarei uuega. Kui te pole päris kindel, kuidas tarka võtmepulti täpselt kasutama peab või kuidas vahetada patareid, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

✻ NB!

Niiskus või staatiline elekter võib tekitada probleeme puldisisese elektroonika töös. Kui te pole päris kindel, kuidas tarka võtmepulti täpselt kasutama peab või kuidas vahetada patareid, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

1. Väänake puldi tagumine kate lahti.
2. Asendage patarei uuega (CR2032). Patarei kohalepanekul jälgige, et sellel olev plussmärk (+) asuks pealpool, nagu näha juuresoleval pildil.
3. Paigaldage ja sulgege puldi tagumine kate.

✻ NB!

- **Vale tüüpi patarei kasutamine võib põhjustada häireid targa võtmepuldi töös. Kasutage kindlasti ainult õiget tüüpi patareid.**
- **Kukkumine, niiskus ja staatiline elekter võivad põhjustada probleeme puldisisese elektroonika töös.**
- **Kui teile tundub, et tark võtmepult on kahjustunud või see ei tööta korralikult, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.**

⚠ ETTEVAATUST

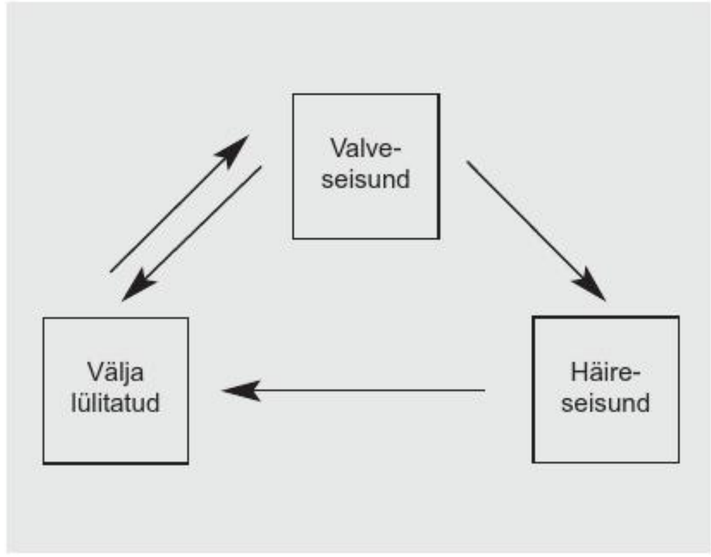
Valesse kohta ära visatud patarei võib olla kahjulik nii keskkonnale kui inimeste tervisele.

Seepärast viige vanad patareid alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

VARGUSVASTANE ALARMSÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Vargusvastase alarmsüsteemiga varustatud mudelitele on kinnitatud silt, millel on järgnev tekst:
1. WARNING (hoiatus)
2. SECURITY SYSTEM (turvasüsteem)



Vargusvastane alarmsüsteem on ette nähtud selleks, et vältida loata sisenemist teie autosse. Süsteemil on kolm tööseisundit: valveseisund, häireseisund ja väljalülitatud seisund. Süsteemi tööle-rakendumisel kostab alarmsireen ning auto ohutuled hakkavad vilkuma.

Valveseisund

Parkige auto ja seisake mootor. Lülitage süsteem vastavalt järgnevatele juhistele valveseisundisse.

1. Eemaldage süütevõti süütelukust ja väljuge autost.
2. Kontrollige, et kõik uksed (ja tagaluuk) ja kapott oleksid korralikult suletud.
3. Lukustage uksed võtmepuldi lukustus-nupuga.

Pärast eelnevate juhiste täitmist vilguvad ohutuled üks kord, näidates, et süsteem on nüüd valveseisundis.

Kui aga mõni uks (või tagaluuk) või kapott jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süsteem ei lülitu valveseisundisse. Kui kõik uksed (ja tagaluuk) ja kapott pärast lukustusnupu vajutamist suletakse, vilguvad ohutuled üks kord.

Ärge lülitage süsteemi valveseisundisse enne, kui kõik reisijad on autost väljunud. Kui süsteem lülitatakse valveseisundisse hetkel, kui mõni reisija on veel autos, võib alarm tööle hakata, kui inimene autost väljub. Kui mõni uks (või tagaluuk) või kapott avatakse 30 sekundi jooksul pärast süsteemi valveseisundisse lülitamist, lülitatakse süsteem asjatu alarmsireeni vältimiseks valveseisundist välja.

Häireseisund

Alarmsireen hakkab tööle, kui süsteem on valveseisundis ja:

- esi- või tagauks avatakse, kasutamata selleks (tarka) võtmepulti või
- tagaluuk avatakse, kasutamata selleks (tarka) võtmepulti või
- avatakse kapott.

Sireen töötab ja ohutuled vilguvad pidevalt 27 sekundit järjest, v.a juhul, kui süsteem enne selle aja möödumist välja lülitatakse. Süsteemi väljalülitamiseks tehke uksed võtmepuldi abil lukust lahti.

Väljalülitatud seisund

Süsteem lülitub välja:

Tavalise võtmepuldi kasutamisel

- kui vajutatakse võtmepuldil olevat avamisnuppu,
- kui käivitatakse mootor (umbes 3 sekundi jooksul),
- kui süütelukk on asendis ON 30 sekundit või kauem.

Targa võtmepuldi kasutamisel

- kui vajutatakse võtmepuldil olevat avamisnuppu,
- kui vajutatakse nuppu esiukse välisel ukselingil (eeldusel, et tark võtmepult on teil kaasas),
- kui käivitatakse mootor (umbes 3 sekundi jooksul).

Kui uksed on lukust avatud, vilguvad ohutuled kaks korda, näidates, et süsteem on välja lülitatud ega ole enam valveseisundis.

Kui aga 30 sekundi jooksul pärast puldi avamisnupu vajutamist ühtki auto ust (või tagaluuki) lahti ei tehta, läheb süsteem uuesti valveseisundisse.

✻ NB! - Immobilisaatorisüsteemiga

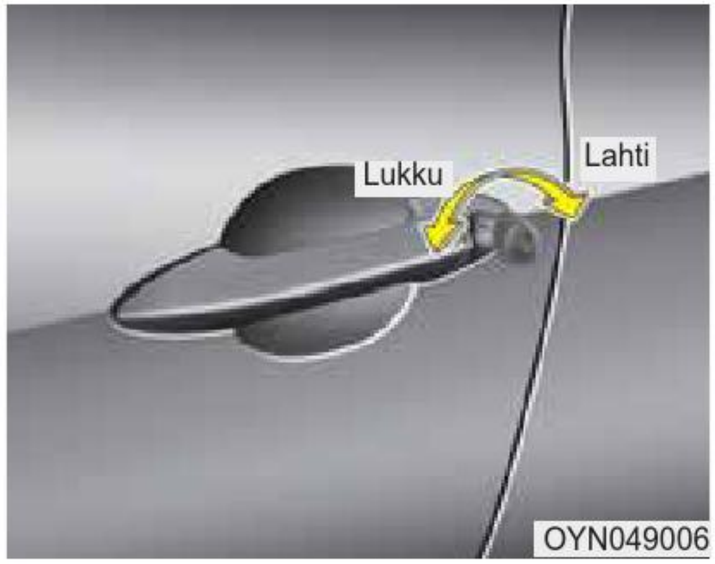
- **Kui süsteemi ei õnnestu puldi avamisnupu vajutusega välja lülitada, pange süütevõti süütelukku ja käivitage mootor. Seejärel lülitub süsteem välja.**
- **Võtmete kaotamise korral soovitame pöörduda abi saamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.**

⚠ ETTEVAATUST

Ärge muutke, ehitage ümber ega reguleerige vargusvastast alarmsüsteemi oma äranägemise järgi. See võib põhjustada häireid alarmsüsteemi töös. Soovitame lasta süsteemi vajaduse korral hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Tootja garantii ei kata kahjustusi, mille põhjuseks on süsteemi lubamatu muutmine, reguleerimine või täiendamine.

UKSELUKUD



Ukselukkude avamine ja sulgemine väljastpoolt

- Keerake võtit uste lukustamiseks auto esiosa poole, avamiseks aga tagaosa poole.
- Kui lukustate ja avate ukse lukust võtmega, lukustuvad ja avanevad kõik auto uksed lukust automaatselt (kui on varustuses).
- Uksi saab lukustada ja avada lukust (targa) võtmepuldiga (kui on varustuses).
- Niipea, kui uksed on lukust avatud, saate uksed ukselingist tõmmates lahti teha.
- Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uks läks korralikult kinni.

✻ NB!

- **Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukselukud ja uksemehhanismid külmumise tõttu korralikult töötada.**
- **Kui uks lukustatakse ja avatakse lukust võtme või ukse lukustusnupuga kiiresti mitu korda järjest, võib süsteem ajutiselt töötamast lakata, et kaitsta vastavat vooluahelat ja vältida süsteemi osade kahjustamist.**

⚠ HOIATUS

- **Kui te ust korralikult ei sulge, võib see ise uuesti lahti tulla.**
- **Olge ukse sulgemisel ettevaatlik, et kellegi käed ega muud kehaosad ukse vahele ei jääks.**



Hädaolukorras

Kui elektriline uste lukustusnupp elektriliselt ei tööta, saab ukse(d) lukustada ainult süütevõtmega, keerates seda välimises lukuaugus.

Uksed, mille välisküljel lukuauku pole, saab lukustada järgnevalt:

1. Avage uks.
2. Pange võti ukse varulukuauku ja keerake võti lukustamiseks horisontaalasendisse.
3. Sulgege korralikult uks.

Kui tagaluuk suletakse siis, kui elektriline uste lukustusnupp elektriliselt ei tööta, pole võimalik tagaluuki uuesti avada.



Ukselukkude avamine ja sulgemine seestpoolt

Sisemise ukselingiga

Kui uks on lukus ja tõmbate üks kord sisemist ukselinki, läheb uks lukust lahti.

Kui tõmbate sisemist ukselinki veel üks kord, siis uks avaneb.

Sisemise ukselingi kiiravamisfunktsioon (esiustel, kui on varustuses)

Kui uks on lukus ja tõmbate sisemist ukselinki, läheb uks lukust lahti ja avaneb.

Sisemise ukselingi kesklukustuse funktsioon (esiustel, kui on varustuses)

Kui kõik uksed on lukus ja tõmbate sisemist ukselinki, lähevad kõik uksed lukust lahti.



Kesklukustuse lukustus- ja avamislülitiga

Vajutage kesklukustuse kasutamiseks uste lukustus- ja avamislülitit.

- Kui vajutate kesklukustuse lülitit, lukustatakse kõik auto uksed ja indikaatortuli lülitil süttib u 60 sekundiks (kui võti on süütelukus, jääb indikaatortuli lülitil pidevalt põlema).

  Kui mõni uks seisab lüliti vajutamise hetkel lahti, siis uksi ei lukustata.
- Kui mõni uks tehakse lukust lahti, hakkab kesklukustuse lüliti indikaatortuli vilkuma. Kui vajutate indikaatortule vilkumise ajal kesklukustuse lülitit, lähevad kõik uksed lukku.
- Kui vajutate kesklukustuse lülitit veel kord, avanevad kõik auto uksed lukust ja indikaatortuli lülitil kustub.

✻ NB!

Kui uksed on lukustatud (targa) võtmepuldiga, ei saa neid lukust avada kesklukustuse lukustus- ja avamislülitiga (kui on varustuses).

⚠ HOIATUS - Häired ukselukkude töös

Kui elektrilised ukselukud lakkavad normaalselt töötamast ja jääte autosse luku taha, kasutage väljumiseks üht või mitut allkirjeldatud meetodit:

- **Proovige kasutada teiste uste lukke ja ukselinke.**
- **Avage juhiukse aken ja tehke uks väljastpoolt võtmega lukust lahti.**
- **Ronige pakiruumi ja avage tagaluuk.**

⚠ HOIATUS - Uksed

- **Auto liikumise ajal peavad uksed olema alati korralikult suletud ja lukustatud, et need ei saaks sõidu ajal kogemata avaneda. Lukustatud uksed hoiavad auto peatumise või aeglustamise ajal eemal ka potentsiaalseid sissetungijaid.**
- **Olge autouste avamisel ettevaatlik ja kontrollige, ega avatud uks ei jää ette teistele lähenevatele autodele, mootorratastele, jalgratastele ega jalakäijatele. Ukse avamine hetkel, kui mõni sõiduk või inimene teie autole läheneb, võib lõppeda vigastustega.**

⚠ HOIATUS - Lukustamata autod

Lukustamata jäetud auto võib ahvatleda autovargaid ning jätab kurjategijatele võimaluse teie äraolekul autosse peituda, et hiljem teid või teie kaaslasi rünnata. Alati, kui jätate oma auto järelevalveta, eemaldage süütevõti, rakendage seisupidur, sulgege kõik aknad ning lukustage kõik uksed.

⚠ HOIATUS - Järelevalveta lapsed

Suletud sõidukis võib minna väga palavaks ning seetõttu võivad lapsed või loomad, kes ei saa autost välja, saada tõsiseid tervisekahjustusi või koguni surra. Lisaks võivad lapsed autos kogemata midagi tööle panna, mis võib neid vigastada. Autosse võivad proovida sisse pääseda ka kuritegelike kavatsustega võõrad. Ärge jätke lapsi ega loomi autosse kunagi järelevalveta.

Löögitundlik ukselukkude avamissüsteem (kui on varustuses)

Kõik uksed avanevad automaatselt lukust, kui auto saab löögi, mille tulemusel turvapadjad täituvad.

Kiirustundlik uste lukustussüsteem (kui on varustuses)

Kui auto sõidukiirus kerkib üle 15 km/h, lukustab see süsteem automaatselt kõik uksed.

Selle funktsiooni väljalülitamiseks soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

Mootori seiskamisel aktiveeritav ukselukkude avamissüsteem (kui on varustuses)

Kõik uksed avanevad lukust automaatselt:

Ilma targa võtmepuldita mudelid

- kui süütevõti võetakse süütelukust välja.

Targa võtmepuldiga mudelid

- kui mootori start/stopp-lüliti lülitatakse asendisse OFF.

Selle funktsiooni väljalülitamiseks soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

Blokeeritav lukustussüsteem (kui on varustuses)

Mõned autod on varustatud blokeeritava lukustussüsteemiga. Kui blokeeritav lukustussüsteem on aktiveeritud, ei lase see uksi avada ei seest- ega väljastpoolt autot, suurendades auto kaitset kuritahtlike sissemurdjate vastu.

Auto lukustamiseks blokeeritava lukustussüsteemi abil tuleb uksed lukustada (targa) võtmepuldiga. Uste lukust avamiseks tuleb seejärel kasutada uuesti (tarka) võtmepulti.

⚠ HOIATUS

Ärge lukustage uksi (targa) võtmepuldi abil siis, kui keegi on veel autos. Autosse jäänud inimene ei saa siis uksi enam lukust avada. Juhul, kui uks lukustati puldiga, ei saa autosse jäänud inimene uksi avada ilma puldita.



Laste turvalukud tagaustel

Lapse turvalukk on tagauksel selleks, et lapsed ei saaks sõidu ajal tagaust kogemata seestpoolt avada. Neid turvalukke tuleks kasutada alati, kui autos on lapsed.

1. Avage tagauks.
2. Keerake ukse tagaserval asuv lapse turvalukk lukustatud (🔒) asendisse. Kui lapse turvalukk on lukustatud asendis, siis ei saa tagaust enam auto seest sisemist ukselinki tõmmates avada.
3. Sulgege tagauks.

Tagaukse saab nüüd avada vaid väljastpoolt, tõmmates välist ukselinki (1).

Tagauks ei avane sisemist ukselinki (2) tõmmates isegi siis, kui uksed pole lukustatud. Ukse saab seestpoolt avada alles siis, kui tagaukse lapse turvalukk on taas lukustamata asendis.

⚠ HOIATUS - Tagauste lukud

Kui lapsed avavad tagauksed kogemata auto liikumise ajal, võivad nad välja kukkuda ning saada raskeid kehavigastusi või koguni hukkuda. Et lapsed ei saaks tagauksi seestpoolt avada, tuleb tagauste laste turvalukke kasutada alati, kui autos sõidavad väikesed lapsed.

TAGALUUK


OJC040010

Tagaluugi avamine

- Tagaluuk lukustatakse ja avatakse lukust koos kõikide ustega, kui uksed lukustatakse või avatakse võtme, (targa) võtmepuldi või uste kesklukustuse lukustus- ja avamislülitiga.
- Kui vajutatakse (targal) võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu, avatakse lukust ainult tagaluuk (kui on varustuses).

  Kui tagaluuk on lukust avatud, saate selle lahti teha, vajutades ja seejärel tõmmates käepidet ülespoole.

  Tagaluuk läheb automaatselt uuesti lukku, kui see on üks kord lahti tehtud ja siis uuesti suletud.

✻ NB!

- **Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukselukud ja uksemehhanismid külmumise tõttu korralikult töötada.**
- **Kui tõstate auto rattavahetuseks või remonttöödeks tungrauaga üles, ärge tagaluuki kasutage. See võib põhjustada häireid tagaluugi sulgumisel.**

⚠ ETTEVAATUST

Ärge asetage pakiriiulile raskeid esemeid. See võib riiulit kahjustada.

⚠ HOIATUS

- **Ärge asetage pakiriiulile raskeid esemeid. Järskudes kurvides või äkkpidurdamisel võivad sellised esemed kaassõitjaid vigastada.**
- **Olge pakiruumi kasutamisel pakiriiuli serva suhtes ettevaatlik. Vältige enda vigastamist.**

Tagaluugi sulgemine

Tagaluugi sulgemiseks tõmmake luuk alla ja suruge tugevalt kinni. Kontrollige, kas tagaluuk sulgus korralikult.

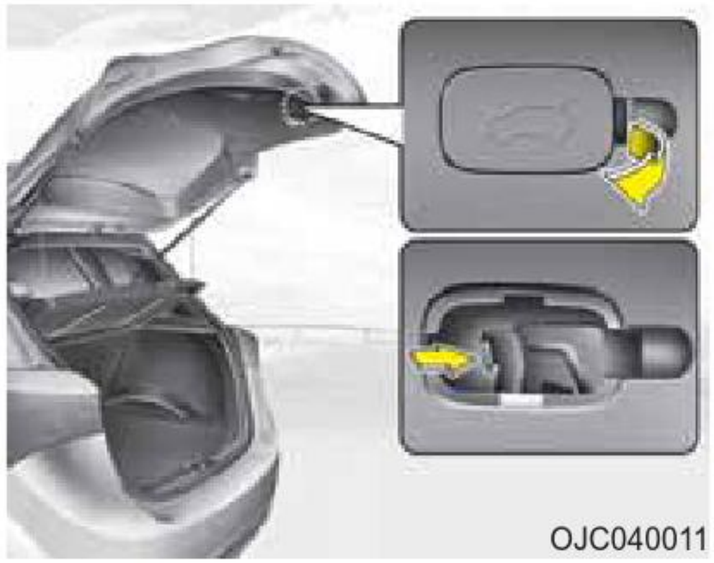
⚠ HOIATUS - Heitgaasid

Kui tagaluuk jääb sõidu ajaks lahti, võivad ohtlikud heitgaasid auto salongi tungida ja põhjustada autosviibijatele tõsiseid või eluohtlikke mürgistusi.

Kui peate sõitma lahtise tagaluugiga, hoidke ventilatsiooniavad ja kõik aknad lahti, et autosse tuleks värsket välisõhku.

⚠ HOIATUS - Pakiruum

Auto tagaosas asuvas pakiruumis, kus puudub igasugune turvavarustus, ei tohi kunagi sõita ükski inimene. Vigastuste vältimiseks avariis või äkkpidurdamisel peavad sõitjad olema alati korralikult turvavöödega kohale kinnitatud.


OJC040011

Tagaluugi avariiavaja

Teie auto on varustatud hädaolukordadeks mõeldud tagaluugi varuavajaga, mis asub tagaluugi alaserval. Kui keegi jääb kogemata pakiruumi luku taha, siis kangi vajutamisel tagaluugi sulgurmehhanism avaneb ning tagaluugi saab väljapoole lükates avada.

⚠ HOIATUS

- **Palun jätke meelde, kus asub teie autos hädaolukordadeks mõeldud tagaluugi avamiskang ning kuidas seda kasutada. Kui peaksite kogemata pakiruumi luku taha jääma, on teil vaja seda kangi kasutada.**
- **Auto pakiruumi ei tohiks kunagi lubada ühtegi inimest. Pakiruum on kokkupõrke korral väga ohtlik koht.**
- **Kasutage seda avamiskangi ainult hädaolukorras. Olge avamiskangi kasutamisel väga ettevaatlik, eriti juhul, kui auto samal ajal liigub.**


OYN049012

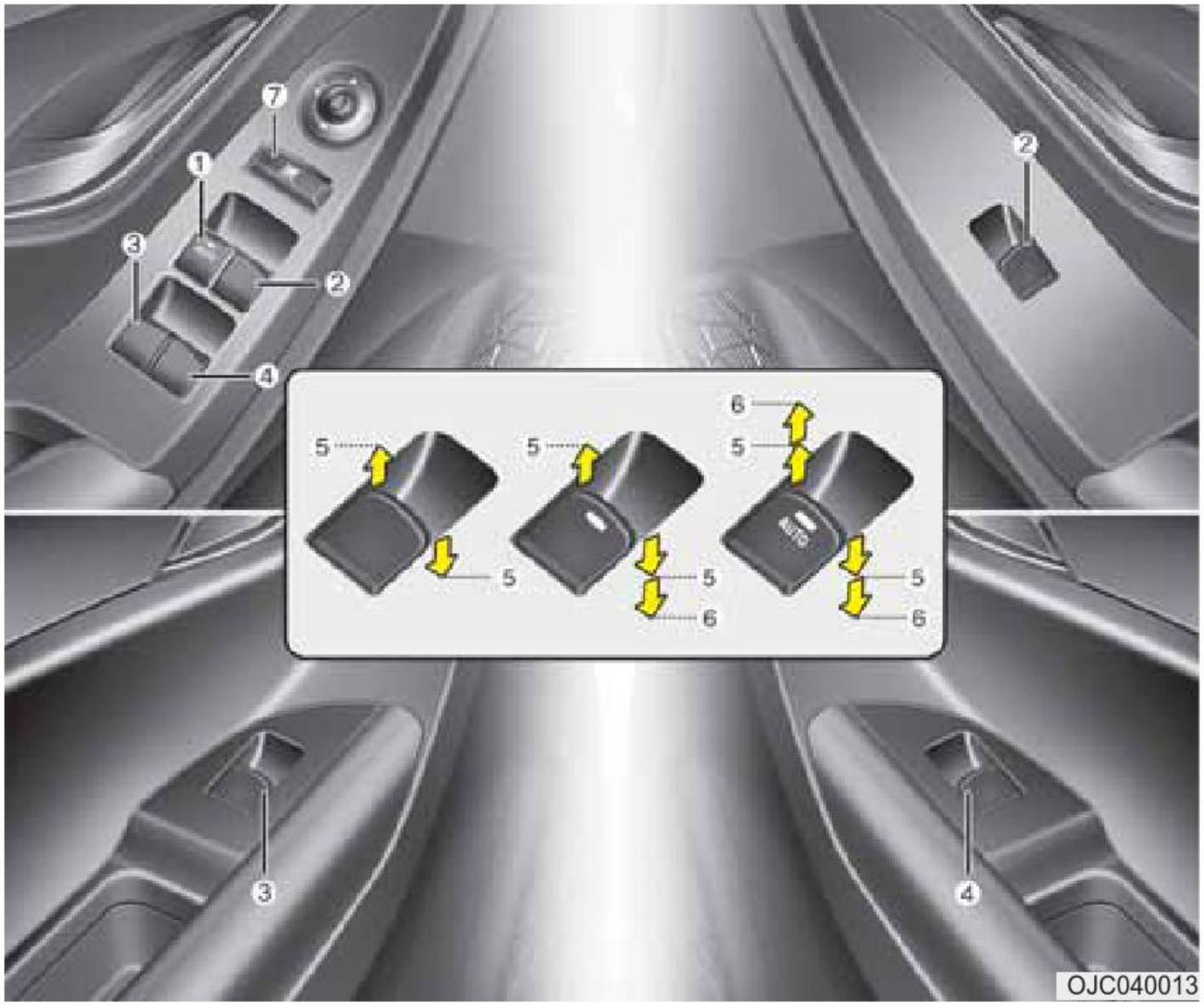
Pakiruumi tuli

Pakiruumi tuli hakkab põlema, kui tagaluuk avatakse. Tuli põleb pidevalt, kuni luuk korralikult suletakse.

✻ NB!

Kontrollige, et tagaluuk oleks korralikult suletud. Kui mootor seisab ja luuk jääb lahti, võib see põhjustada aku tühjenemise, kuna pakiruumi tuli jääb sel juhul põlema.

AKNAD



(1) Juhiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
(2) Parempoolse esiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
(3) Vasakpoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti*
(4) Parempoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti*
(5) Akna avamine ja sulgemine
(6) Akna automaatne avamine* ja sulgemine*
(7) Elektriliste aknatõstukite lukustus-lüliti*

* kui on varustuses

∗ NB!

Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi elektrilised aknatõstukid külmumise tõttu korralikult töötada.

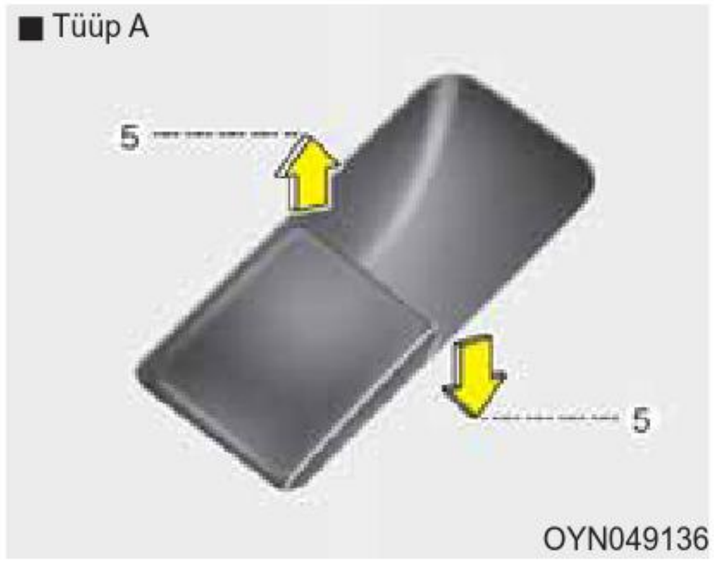
Elektriliste tõstukitega aknad

Elektriliste aknatõstukite kasutamiseks peab süütelukk olema asendis ON.

Igal uksel on aknatõstuki lüliti, millega saab selle ukse akent avada-sulgeda. Juhiuksel asuvad elektriliste aknatõstukite pealülitid, millega saab avada ja sulgeda kõiki auto aknaid. Juhiuksel on lisaks veel elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti, millega saab blokeerida tagauste akende lülitite töö. Elektrilisi aknatõstukeid saab kasutada veel ligikaudu 30 sekundi jooksul pärast süütevõtme eemaldamist süütelukust või pärast keeramist asendisse ACC või LOCK. Kui aga esiuksed on lahti tehtud, ei saa aknaid enam nimetatud 30 sekundi jooksul elektriliselt sulgeda ega avada.

✻ NB!

Kui tagauste aknad või katuseluuk (kui on varustuses) on sõidu ajal lahti (või osaliselt avatud), võib autos esineda vibratsiooni ja pulseerivat müra (nn tuuletõukeid). Sellise müra esinemine on normaalne ning järgnevate meetoditega saab seda vähendada või üldse kõrvaldada. Kui müra tekitajaks on ühe või mõlema tagaukse avatud aknad, avage paari sentimeetri võrra ka mõlema esiukse aknad. Kui müra tekitab avatud katuseluuk, pange katuseluuk veidike rohkem kinni.



Akna avamine ja sulgemine

Tüüp A

Akna avamiseks või sulgemiseks vajutage vastava akna lüliti esiserva alla või tõmmake üles esimesse lülitusasendisse (5).



Tüüp B – Akna automaatne avamine (kui on varustuses)

Kui vajutate elektrilise aknatõstuki lüliti hetkeks teise lülitusasendisse (6), avaneb aken pärast lüliti vabastamist automaatselt lõpuni. Akna seiskamiseks soovitud asendis tõmmake lülitit korraks ülespoole akna liikumisele vastassuunas.



Tüüp C - Akna automaatne avamine ja sulgemine (kui on varustuses)

Kui vajutate või tõmbate elektrilise aknatõstuki lüliti hetkeks teise lülitusasendisse (6), avaneb või sulgub aken pärast lüliti vabastamist automaatselt lõpuni. Akna seiskamiseks soovitud asendis vajutage või tõmmake lülitit korraks akna liikumisele vastassuunas.

Kui elektrilised aknatõstukid ei tööta nagu eelpool kirjeldatud, peab viima läbi elektriliste aknatõstukite automaatsüsteemi lähtestamise. Tegutsege selleks järgnevalt:

1. Lülitage süüde sisse (asendisse ON).
2. Sulgege aken ja hoidke elektrilise aknatõstuki lüliti esiserva üleval veel vähemalt 1 sekund pärast akna lõplikku sulgumist.



Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel (kui on varustuses)

Kui akna ülespoole liikumist takistab mingi ese või kellegi kehaosa, siis tuvastab aken takistuse ning lõpetab ülespoole liikumise. Seejärel liigub aken umbes 30 cm tagasi allapoole, et akna vahel olnud takistuse saaks eemaldada.

Kui takistus tuvastatakse hetkel, kui elektrilise aknatõstuki lülitit tõmmatakse pidevalt ülespoole, lõpetab aken ülespoole liikumise ning liigub umbes 2,5 cm tagasi allapoole. Kui elektrilise aknatõstuki lülitit hakatakse uuesti pidevalt ülespoole tõmbama 5 sekundi jooksul pärast seda, kui aken takistuse tuvastusfunktsiooniga allapoole liikus, siis takistuse turvastusfunktsioon enam ei tööta ning akna automaatset avanemist enam ei toimu.

✻ NB!

Aken avaneb takistuse tuvastamisel automaatselt vaid juhul, kui kasutatakse akna automaatse sulgemise funktsiooni, tõmmates aknalüliti lõpuni üles (teise lülitusasendisse (6)). Aken ei avane takistuse tuvastamisel, kui aknalüliti on akna sulgemiseks tõmmatud esimesse lülitusasendisse (5).

⚠ HOIATUS

Vigastuste vältimiseks kontrollige enne akende sulgemist kindlasti üle, et nende vahel poleks mingeid takistusi. Kui aknaklaasi ja aknaraami ülemise soone vahele jääva takistuse läbimõõt on väiksem kui 4 mm, ei pruugi süsteem takistust tuvastada ning aken ei seisku ega hakka avanema.



Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti

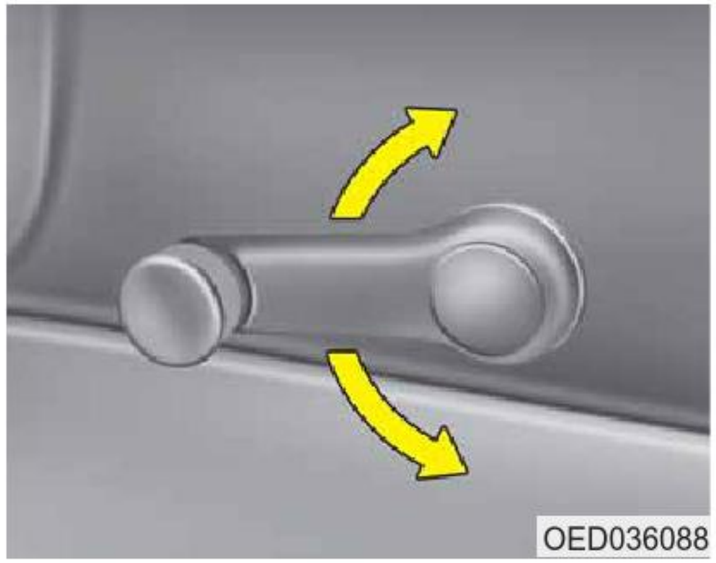
Autojuht saab blokeerida tagauste elektriliste aknatõstukite lülitite töö, vajutades juhiuksel asuva elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti lukustatud asendisse (allavajutatud asendisse).

⚠ ETTEVAATUST

- ***Elektriliste aknatõstukite süsteemi võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge avage ega sulgege mitut akent samaaegselt. Nii peab ka süsteemi kaitse kauem vastu.***
- ***Ärge kasutage juhiuksel asuvat pealülitit ja mõnel teisel uksel asuvat aknalülitit korraga, proovides sama akent korraga nii avada kui sulgeda. Sel juhul aken seiskub ja seda ei saa enam avada ega sulgeda.***

⚠ HOIATUS - Aknad

- **ÄRGE jätke süütevõtit KUNAGI autosse.**
- **ÄRGE jätke lapsi KUNAGI autosse järelevalveta. Isegi väga väikesed lapsed võivad auto kogemata liikuma panna, jääda akna vahele või muul moel iseend või teisi vigastada.**
- **Enne akna sulgemist kontrollige alati veel teist korda üle, et kellegi pea, käed või muud takistused akna vahele ei jääks.**
- **Ärge lubage lastel elektriliste aknatõstukitega mängida. Kui autos on lapsed, hoidke juhiuksel olev elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti alati lukustatud (allavajutatud) asendis. Lapsed võivad end või teisi tõsiselt vigastada, pannes aknad kogemata liikuma.**
- **Ärge sirutage oma käsi või nägu sõidu ajal lahtisest aknast välja.**



Käsitsi avatavad aknad (kui on varustuses)

Keerake akna avamiseks või sulgemiseks uksel asuvat aknavänta päri- või vastupäeva.

⚠ HOIATUS

Akende avamisel ja sulgemisel jälgige, et kellegi käed või muud kehaosad akna vahele ei jääks.

KAPOTT

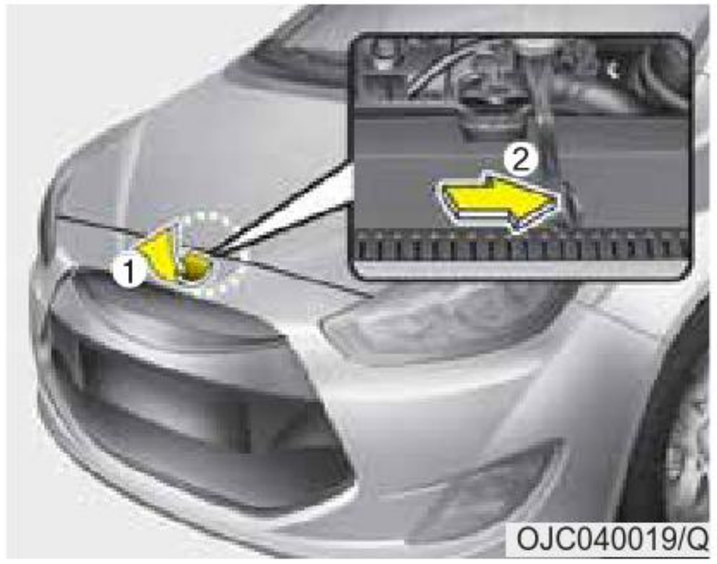


Kapoti avamine

1. Kapoti avamiseks tõmmake salongis armatuurlaua all asuvat kapoti avamishooba. Kapott peab veidi praokile minema.

⚠ HOIATUS

Enne kapoti avamist peatage auto tasasel pinnal, seisake mootor, pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene (1) või tagasikäik (R) (käsikäigukasti puhul) ning rakendage seisupidur. Alles seejärel võite kapoti avada.



2. Minge auto ette, kergitage pisut kapotti ja vajutage kapoti alaküljel auto keskjoonel asuvat teist kapotilinki ning tõstke kapott üles.



3. Tõmmake tugivarras kapotil asuvast hoidikust välja.
4. Toetage avatud kapott tugivardale.

⚠ HOIATUS - Kuumad osad

Kui mootor ja muud kapoti all asuvad osad on kuumad, olge ettevaatlik, et te tugivarrast palja käega ei puudutaks. Võite end põletada ja tõsiselt vigastada.

Kapoti sulgemine

1. Enne kapoti sulgemist kontrollige:
   - kas kõik täiteavade korgid mootoriruumis on oma kohal ja kinni,
   - kas töökindad, lapid, kaltsud ja muud põlevad materjalid on mootoriruumist eemaldatud.
2. Kolisemise vältimiseks pange tugivarras korralikult oma hoidikusse tagasi.
3. Laske kapott allapoole pooleldi avatud asendisse (umbes 30 cm kõrgusele suletud asendist) ja laske siis kinni langeda. Kontrollige, kas kapott fikseerus korralikult suletud asendisse.

⚠ HOIATUS

- **Enne kapoti sulgemist kontrollige, kas kõik esemed ja tööriistad on mootoriruumist eemaldatud ning ega miski ei jää kapoti vahele. Kui midagi jääb kapoti sulgemisel selle vahele, võite end või autot tõsiselt vigastada.**
- **Ärge jätke töökindaid, lappe, kaltse ega muid põlevaid materjale mootoriruumi. Vastasel juhul võivad need kuumuse mõjul süttida ja võib tekkida tulekahju.**

⚠ HOIATUS

- **Kontrollige alati enne sõidu alustamist veel kord üle, kas kapott on korralikult kinni ja suletud asendisse fikseeritud. Kui kapott ei ole suletud asendisse fikseeritud, võib see sõidu ajal lahti paiskuda, põhjustades järsu nähtavuse kadumise ning tulemuseks võib olla ränk avarii.**
- **Alati, kui kontrollite mootoriruumi, tuleb tugivarras korralikult selleks ettenähtud avasse lükata. Nii ei saa kapott ootamatult kinni langeda ja teid vigastada.**
- **Ärge liikuge autoga, kui kapott on lahti, kuna nii ei näe te autost välja ning kapott võib kinni langeda ja viga saada.**

KÜTUSEPAAGI TÄITEAVA LUUK

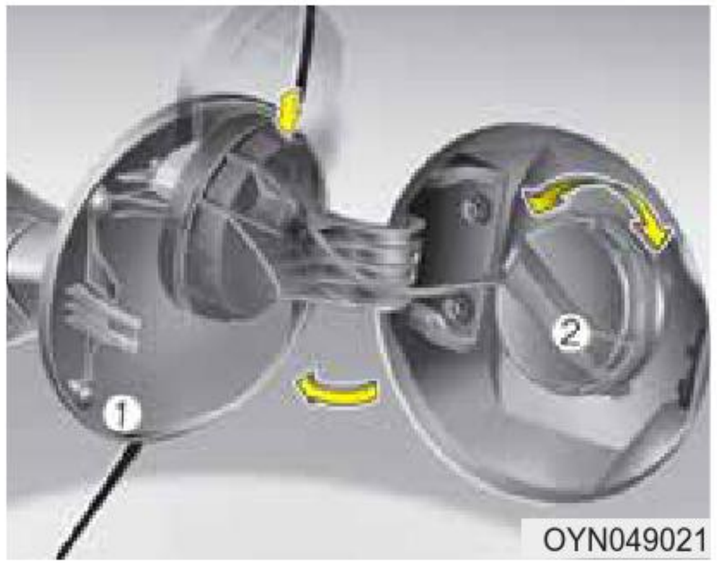


Kütusepaagi täiteava luugi avamine

Kütusepaagi täiteava luuk tuleb avada auto seest, tõmmates kütusepaagi täiteava luugi avamishooba.

* NB!

Kui kütusepaagi täiteava luuk külma ilmaga ei avane, kuna selle ümbrus on külmunud (jääs), vajutage või koputage kergelt luugile, et jää mõraneks ja luuk vabaneks. Ärge kangutage luuki jõuga. Vajadusel pihustage luugi ümber sobivat jääkõrvaldusvahendit (ärge kasutage radiaatori antifriisi) või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää lihtsalt ära sulab.



1. Seisake mootor.
2. Kütusepaagi täiteava luugi avamiseks tõmmake luugi avamishooba ülespoole.
3. Tõmmake kütusepaagi täiteava luuk (1) lahti.
4. Kütusepaagi korgi (2) avamiseks keerake seda vastupäeva.
5. Täitke kütusepaak kütusega.

Kütusepaagi täiteava luugi sulgemine

1. Korgi sulgemiseks pange see paagi täiteavale tagasi ja keerake päripäeva, kuni kostab klõpsatus. See näitab, et kork läks korralikult kinni.
2. Seejärel lükake kütusepaagi täiteava luuk kinni ja sulgege kerge vajutusega. Kontrollige, kas luuk läks korralikult kinni.

⚠ HOIATUS - Tankimine

- **Rõhu all olev kütus võib paagist välja pritsida ja sattuda teie nahale ja riietele. See on ohtlik, kuna kütus võib väga kergesti süttida ja põletusi tekitada. Avage kütusepaagi kork alati ettevaatlikult ja aeglaselt. Kui korgi vahelt pääseb kütust välja või kostab susinat, oodake enne korgi täielikku lahtikeeramist seni, kuni see lõppeb.**
- **Kui tankimispüstol katkestab automaatselt kütuse juurdevoolu, ärge lisage paaki rohkem kütust.**
- **Kontrollige alati üle, et kütusepaagi kork oleks korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.**

⚠ HOIATUS - Ohud tankimisel

Mootorikütused on kergsüttivad ja plahvatusohtlikud ained. Jälgige kütuse tankimisel väga hoolikalt järgnevaid juhtnööre. Nende juhiste eiramine võib lõppeda raskete kehavigastuste, tõsiste põletuste või hukkumisega tulekahju või plahvatuse tagajärjel.

- **Lugege alati läbi kõik tanklas olevad hoiatussildid ja järgige kõiki siltidel toodud juhiseid.**
- **Enne tankimist tehke alati kindlaks kütuse juurdevoolu avariikatkesti (kui on) asukoht tanklas.**
- **Enne tankimispüstoli puudutamist peaksite kõrvaldama potentsiaalselt ohtliku staatilise elektri, katsudes mõnd auto metallosa, mis on ohutus kauguses kütusepaagi täiteavast, tankimispüstolist ja muudest kütuseaurude allikatest.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Ärge sisenege pärast tankimise alustamist uuesti autosse, sest võite tahtmatult puutuda vastu staatilist elektrit tekitavaid materjale (nt polüester, atlass, nailon jne.). Sel moel tekkinud staatilise elektri laeng võib süüdata kütuseaurud ning tagajärjeks võib olla ulatuslik põleng. Kui peate tingimata vahepeal uuesti autosse sisenema, peaksite potentsiaalselt ohtliku staatilise elektri uuesti kõrvaldama, katsudes mõnd auto metallosa, mis on ohutus kauguses kütusepaagi täiteavast, tankimispüstolist ja muudest kütust sisaldavatest osadest.**
- **Kui kasutate kütusekanistrit, pange see enne tankimist kindlasti maapinnale. Kanistrilt pärit staatilise elektri laeng võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Kui tankimine on alanud, tuleks hoida end kokkupuutes autoga kuni tankimise lõpuni.**

(Jätkub)

(Jätkub)

Kasutage ainult selliseid kütusekanistreid, mis on bensiini transportimiseks ja hoidmiseks ette nähtud.

- **Ärge kasutage tankimise ajal mobiiltelefoni, sest selle kasutamisest tingitud elektrivool ja/või elektrooniline interferents võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju.**
- **Seisake tankimise ajaks alati mootor. Mootoriga seotud elektrikomponentide poolt tekitatud sädemed võivad süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Pärast tankimist ja enne mootori käivitamist kontrollige alati üle, et kütusepaagi täiteava kork ja luuk oleksid kindlalt suletud.**
- **ÄRGE kasutage bensiinijaamas tikke või välgumihklit, ÄRGE SUITSETAGE ega jätke tankimise ajaks oma autosse süüdatud sigaretti. Mootorikütused on äärmiselt tuleohtlikud ning võivad süttimisel põhjustada tulekahju.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui tankimise ajal puhkeb tulekahju, lahkuge sõiduki läheduses ning informeerige juhtunust otsekohe bensiinijaama töötajaid ja võtke seejärel ühendust kohaliku tuletõrjega. Järgige kõiki nende poolt antavaid juhiseid ja ettevaatusabinõusid.**

⚠ ETTEVAATUST

- ***Palun jälgige hoolega, et tangiksite oma autosse vaid selle käsiraamatu 1. peatükis (osas "Nõuded kütusele") soovitatud kütust.***
- ***Kui kütusepaagi kork on vaja uuega asendada, soovitame kasutada ainult volitatud HYUNDAI esindusest saadud asenduskorki. Ebasobiv kütusepaagi kork võib põhjustada tõsiseid häireid auto toitesüsteemis ja heitgaaside kontrollsüsteemis.***
- ***Ärge tilgutage kütust auto välispinnale. Värvkattele tilkunud kütus võib värvi kahjustada.***
- ***Pärast tankimist kontrollige alati üle, et kütusepaagi kork oleks korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.***

KATUSELUUK (PANORAAMKATUS) (KUI ON VARUSTUSES)


OYN049022

Kui teie autol on katuseluuk, saate seda edasi-tagasi liigutada või kallutada, kasutades laekonsoolis asuvat katuseluugi juhthooba.

Auto katuseluuki saab elektriliselt avada, sulgeda ja kallutada ainult siis, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON).

Lahtise katuseluugi hoiatus (kui on varustuses)

Kui juht seiskab mootori ja avab juhiukse, jättes katuseluugi eelnevalt lõpuni sulgemata, kostab umbes 7 sekundi pikkune hoiatussignaal.
Sulgege katuseluuk autost lahkudes alati korralikult.

✻ NB!

- **Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi katuseluuk külmumise tõttu korralikult töötada.**
- **Pärast auto pesemist või vihmasadu pühkige katuseluuk enne selle kasutamist sinna jäänud veest kuivaks.**

⚠ ETTEVAATUST

- ***Ärge jätkake katuseluugi juhthoova kasutamist, kui katuseluuk on juba lõpuni avatud, suletud või lahti kallutatud. Luugi mootor või süsteemi muud osad võivad viga saada.***
- ***Enne auto juurest lahkumist pange katuseluuk alati korralikult kinni. Kui katuseluuk jääb lahti, võib vihm või lumi sealt sisse sadada ning auto võib seest märjaks saada. Lisaks võivad lahtise luugi kaudu pääseda autosse vargad.***

✻ NB!

Kui katuseluuk on tasapinnaliselt avatud, ei saa seda kallutada. See-eest saab lahti kallutatud katuseluuki liigutada edasi-tagasi.

⚠ HOIATUS

- **Ärge muutke katuseluugi või päikesevarju asendit kunagi sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.**
- **Kui soovite transportida pagasit katusele paigaldatud risttaladel, ärge katuseluuki avage.**
- **Kui transpordite pagasit katusel, ärge laadige raskeid esemeid otse katuseluugi või klaaskatuse kohale.**
- **Kõik autosviibijad peavad alati kinnitama oma turvavöö. Turvavööd ja laste turvatoolid vähendavad avarii või äkkpidurdamise korral raskete kehavigastuste ja hukkumise ohtu.**



Katuseluugi liigutamine edasi-tagasi

Enne katuseluugi avamist või sulgemist avage alati päikesevari.

Katuseluugi avamiseks või sulgemiseks käsitsi juhitava liugumisfunktsiooniga tõmmake või lükake laekonsoolis asuvat juhthooba korraks (alla 0,4 sekundi) tahapoole või ettepoole.

Katuseluugi automaatseks avamiseks:

Tõmmake katuseluugi juhthooba tahapoole üle 0,4 sekundi ja vabastage siis. Katuseluuk avaneb automaatselt lõpuni.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.

Katuseluugi automaatseks sulgemiseks:

Lükake katuseluugi juhthooba ettepoole üle 0,4 sekundi ja vabastage siis. Katuseluuk sulgub automaatselt (kuid ei sulgu lõpuni). Kui soovite katuseluugi täielikult sulgeda, lükake juhthooba veel kord, kuni katuseluuk on sulgunud.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.


OYN049026

Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel

Kui katuseluugi automaatsel sulgumisel tuvastatakse luugi vahel mingi takistus (nt kehaosa), hakkab luuk uuesti avanema ja seejärel seiskub.

See funktsioon ei tööta, kui kinni liuguva klaasi ja luugi raami vahele on jäänud mõni väga väike ese. Enne katuseluugi sulgemist peate alati üle kontrollima, et keegi ega miski ei jääks luugi vahele.


OJC040025

Katuseluugi kallutamine

Enne katuseluugi avamist või sulgemist avage alati päikesevari.

Kui soovite katuseluugi lahti kallutada, vajutage katuseluugi juhthooba üles.

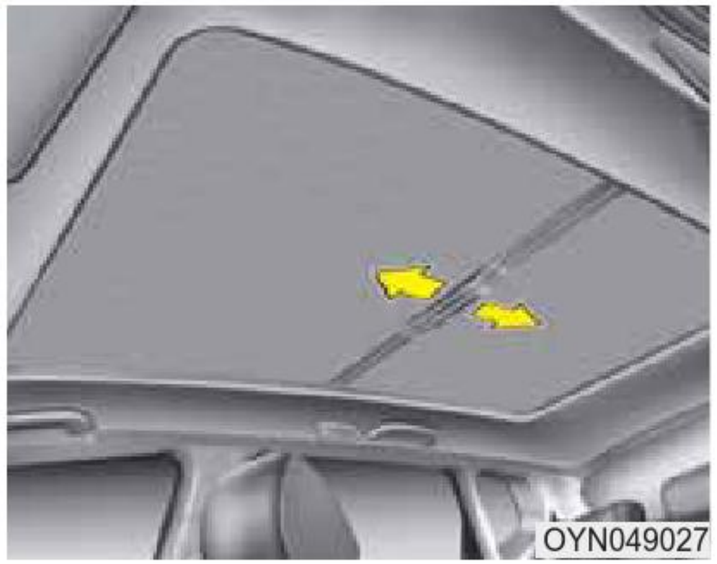
Katuseluugi sulgemiseks lükake katuseluugi juhthooba ettepoole, kuni katuseluuk liigub soovitud asendisse.

⚠ HOIATUS - Katuseluuk

- **Olge ettevaatlik, et kellegi käed, pea või keha ei jääks sulguva katuseluugi vahele.**
- **Ärge sirutage sõidu ajal käsi, nägu, kaela ega muid kehaosi katuseluugist välja.**
- **Enne katuseluugi sulgemist kontrollige, et kellegi käed või pea luugile ette ei jääks.**

⚠ ETTEVAATUST

- ***Puhastage juhtrööbast perioodiliselt mustusest, mis võib sinna aja jooksul koguneda.***
- ***Kui temperatuur on langenud alla nulli või kui katuseluuk on kaetud lume või jääga, võib klaaspaneel või katuseluugi mootor luugi avamisel kahjustuda.***
- ***Kui teete katuseluugi lahti, ärge jätke päikesevarju suletud asendisse.***



Kokkurullitav päikesevari

Katuseluugi ja klaaskatuse siseküljele on paigaldatud kaheosaline kokkurullitav päikesevari.

Vajadusel avage ja sulgege päikesevari käsitsi.

Enne katuseluugi avamist või sulgemist avage alati päikesevari.

* NB!

Kortsude tekkimine päikesevarjule on täiesti normaalne ja tingitud materjali iseärasustest.

Katuseluugi algseisundi taastamine (lähtestamine)

Alati, kui olete auto aku lahti ühendanud või kui aku on tühjenenud, peate taastama katuseluugi algseisundi ja töövalmiduse.

1. Lülitage süüde sisse (asendisse ON).
2. Avage päikesevari.
3. Sulgege katuseluuk.
4. Vabastage katuseluugi juhthoob.
5. Lükake katuseluugi juhthooba ettepoole sulgemissuunas (umbes 10 sekundit) seni, kuni katuseluuk veidi liigub. Seejärel vabastage hoob.
6. Lükake katuseluugi juhthooba uuesti ettepoole sulgemissuunas, kuni katuseluuk viib läbi järgnevad etapid:

   LAHTIKALLUTAMINE →
   LAHTILIUGUMINE →
   KINNILIUGUMINE

   Seejärel vabastage hoob.

Kui see on tehtud, on katuseluugi algseisund taastatud ja see on taas töövalmis.

ROOL

Elektriline roolivõimendi (EPS)

Roolivõimendi kasutab teie abistamiseks autorooli keeramisel eraldi mootorit. Kui automootor ei tööta või roolivõimendi lakkab töötamast, saab autot ikka juhtida, kuid rooli keeramine nõuab siis suuremat jõudu.

Mootorajamiga roolivõimendi tööd juhib roolivõimendi juhtseade, mis jälgib rooli pöördenurka ja auto sõidukiirust, et juhtida vastavalt sellele oma mootori tööd.

Rooli keeramine muutub raskemaks, kui auto sõidukiirus kasvab, ning kergemaks, kui sõidukiirus väheneb. Nii on kontroll rooli liikumise üle alati optimaalne.

Kui märkate normaalse autosõidu ajal, et rooli keeramiseks läheb vaja rohkem või vähem jõudu kui tavaliselt, soovitame lasta roolivõimendi süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

* NB!

Igapäevasel tavapärasel sõitmisel võite märgata järgnevat:

- **EPS-hoiatustuli ei sütti.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Rooli keeramine on vahetult pärast süüte sisselülitamist raskem, kuna süsteem viib läbi EPS-süsteemi diagnostikat. Pärast diagnostika lõppu rooli normaalne seisund taastub.**
- **Pärast süüteluku keeramist asendisse ON või LOCK võib EPS-releest kosta klõpsuvat heli.**
- **Kui auto on peatunud või sõidab väga aeglaselt, võib kosta roolivõimendi mootori müra.**
- **Kui elektriline roolivõimendi ei tööta nagu peaks, süttib näidikuplokis vastav hoiatustuli. Rooli liikumine võib muutuda raskesti kontrollitavaks ja rooli töös võivad tekkida häired. Soovitame lasta süsteemi sel juhul volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**
- **Rooli keeramine muutub raskemaks, kui rooli keeratakse pidevalt siis, kui auto ei liigu. Mõne minuti möödudes rooli normaalne seisund siiski taastub.**
- **Kui temperatuur on väga madal, võib rooli keeramisel kosta ebatavalist müra. Kui temperatuur autos tõuseb, siis müra lakkab. See on normaalne, tegu pole häirega.**

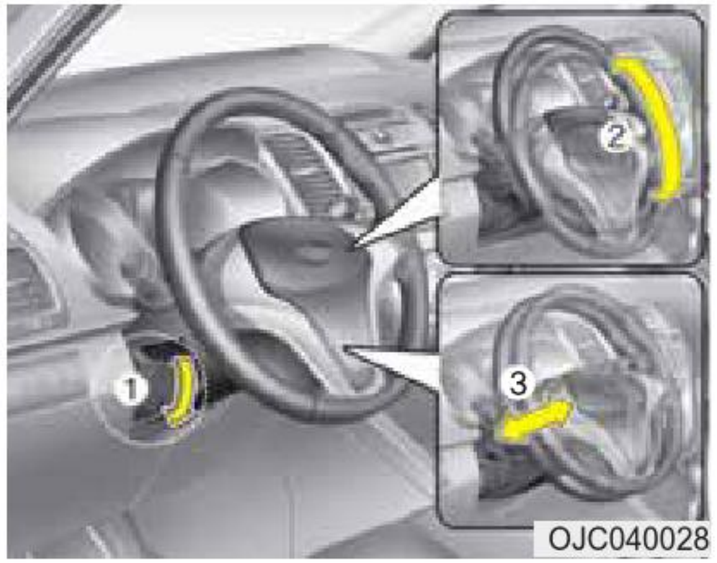
Reguleeritav roolisammas

Reguleeritav roolisammas võimaldab enne sõidu alustamist muuta rooli asendit. Võite tõsta rooli kõige kõrgemasse asendisse ka siis, kui soovite oma jalgadele ruumi teha autost väljumisel või autosse sisenemisel.

Rool peaks olema reguleeritud nii, et sõiduasend oleks mugav ja näeksite kõiki armatuurlaua ja näidikuploki hoiatustulesid ja mõõdikuid.

⚠ HOIATUS

- **Ärge reguleerige rooli asendit kunagi sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja põhjustada raskete või surmavate kehavigastustega lõppeva avarii.**
- **Pärast roolisamba asendi reguleerimist proovige rooli üles ja alla liigutada, et kontrollida, kas see on kindlalt kohale fikseeritud.**



Roolisamba kalde muutmiseks tõmmake roolisamba vabastuskang alla (1). Pange rool mugavasse asendisse, reguleerides roolisamba kallet (2) ja rooli kõrgust (3) ning tõmmake roolisamba vabastuskang siis rooli asendi fikseerimiseks uuesti üles. Reguleerige rooli asend sobivaks alati enne sõidu alustamist.



Signaal

Signaali andmiseks vajutage roolil signaalpasuna sümboliga tähistatud kohta.

Kontrollige regulaarselt, kas signaal töötab korralikult.

∗ NB!

Signaali andmiseks vajutage roolil signaalpasuna sümboliga tähistatud kohta (vt joonist). Signaal kostab vaid siis, kui vajutatakse tähistatud piirkonda.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge lööge signaali andmiseks rooli ega põrutage sellele rusikaga. Ärge vajutage rooli teravaotsaliste esemetega.

PEEGLID

Sisemine tahavaatepeegel

Reguleerige tahavaatepeegel asendisse, milles näete tagaakna keskkoha kaudu välja. Tehke seda enne sõidu alustamist.

⚠ HOIATUS - Nähtavus taha

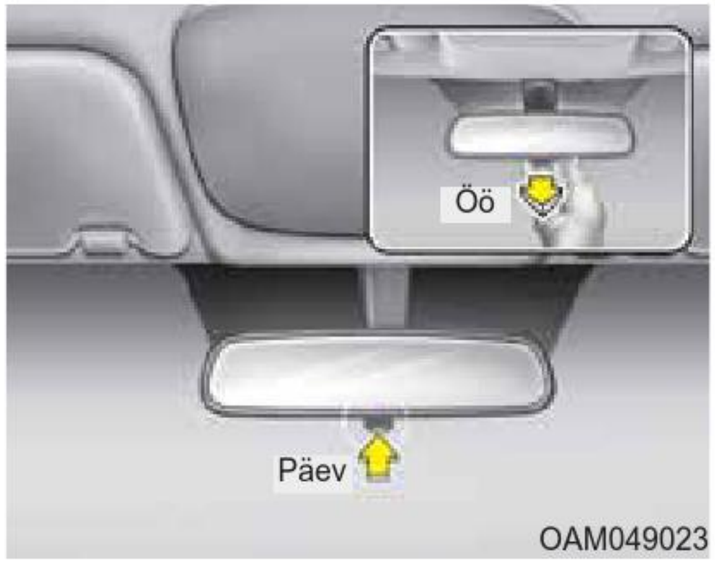
Ärge asetage tagaistmele või pakiruumi esemeid, mis segaksid väljavaadet läbi tagaakna.

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige tahavaatepeegli asendit sõidu ajal. Võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.

⚠ HOIATUS

Ärge muutke mingil moel sisemist tahavaatepeeglit ega paigaldage selle asemele laiemat peeglit. Avarii või turvapatjade täitumise korral võib see põhjustada tõsiseid kehavigastusi.



Päevase ja öise asendiga tahavaatepeegel (kui on varustuses)

Reguleerige peegel õigesse asendisse kindlasti enne sõidu alustamist ning nii, et päevase ja öise asendi ümberlülitushoob oleks päevases asendis.

Pimedal ajal sõites tõmmake päevase ja öise asendi ümberlülitushooba enda poole, et vähendada teie taga sõitvate sõidukite esitulede pimestavat peegeldust.

Pidage meeles, et öises asendis tahavaatepeegli kujutise selgus mõnevõrra väheneb.

Elektriline fotokroomne peegel (ECM) (kui on varustuses)

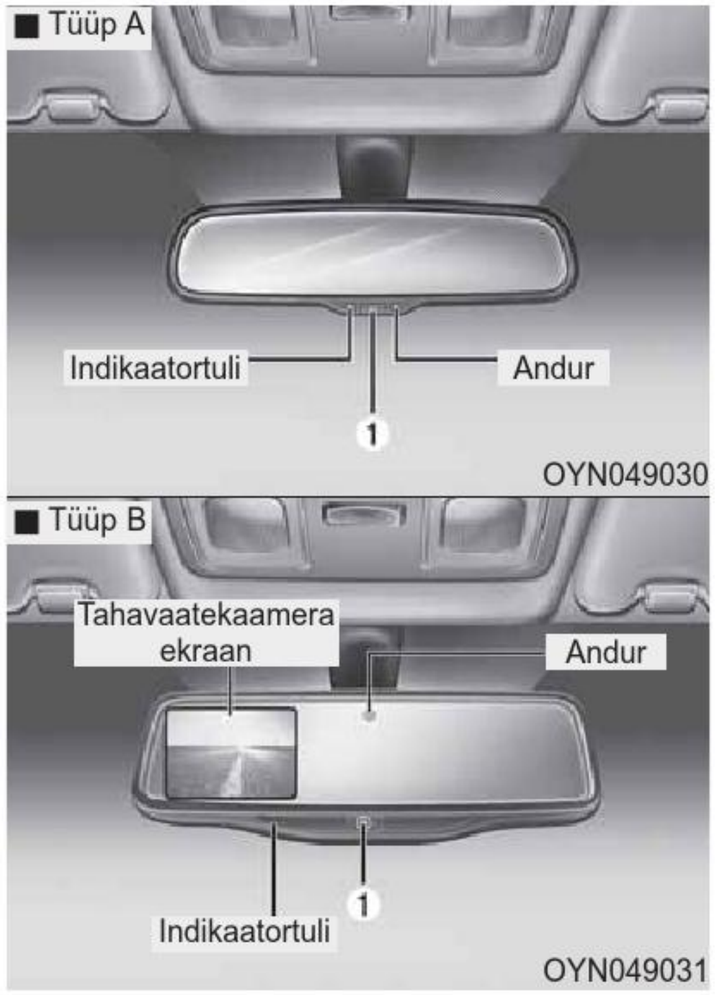
Elektriline pimestuskaitse funktsiooniga tahavaatepeegel kontrollib pimedas või halva valgustuse korral automaatselt taga sõitva auto tulede peegeldust. Tahavaatepeeglisse paigaldatud andur mõõdab valguse taset sõiduki ümber ja reguleerib automaatselt teile järgnevate sõidukite esitulede pimestavat peegeldust.

Kui automootor töötab, kontrollib tahavaatepeeglisse paigaldatud andur automaatselt tulede peegelduse heledust.

Alati, kui pannakse sisse tagasikäik (R), seadistub peegel automaatselt ümber kõige heledamale peegeldusastmele, et parandada nähtavust sõiduki taha.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage peegli puhastamiseks majapidamispaberit või muud sarnast materjali, mida on niisutatud klaasipuhastusvahendiga. Ärge pihustage klaasipuhastusvahendit otse peeglile, kuna see võib voolata peeglikorpuse sisse.



Elektrilise tahavaatepeegli kasutamine:

- Iga kord, kui süüde sisse lülitatakse, lülitub automaatne tumenemisfunktsioon uuesti sisse.
- Vajutage elektrilise tahavaatepeegli automaatse tumenemisfunktsiooni väljalülitamiseks sisse/välja-lülitit (1). Peegli indikaatortuli kustub.

  Kui soovite automaatse tumenemisfunktsiooni uuesti sisse lülitada, vajutage sisse/välja-lülitit (1) veel kord. Peegli indikaatortuli süttib.

Küljepeeglid

Reguleerige peeglid õigesse asendisse kindlasti enne sõidu alustamist.

Teie auto on varustatud nii vasak- kui ka parempoolse välise küljepeegliga. Peeglite asendit saab muuta juhtlüliti abil kaugjuhtimise teel (kui on varustuses). Peeglikorpuseid saab tahapoole kokku klappida, et vältida peeglite vigastamist auto automaatpesu käigus või läbisõidul eriti kitsastest kohtadest.

⚠ HOIATUS - Tahavaatepeeglid

- **Parempoolne tahavaate küljepeegel on kumer. Mõne riigi mudelitel on ka vasakpoolne küljepeegel kumer. Peeglis nähtavad objektid on tegelikult lähemal, kui need kumerpeeglist paistavad.**
- **Kui vahetate sõidurida, kasutage autosisest tahavaatepeeglit või vaadake ise üle õla taha, et hinnata tegelikku kaugust teile järgnevate sõidukiteni.**

⚠ ETTEVAATUST

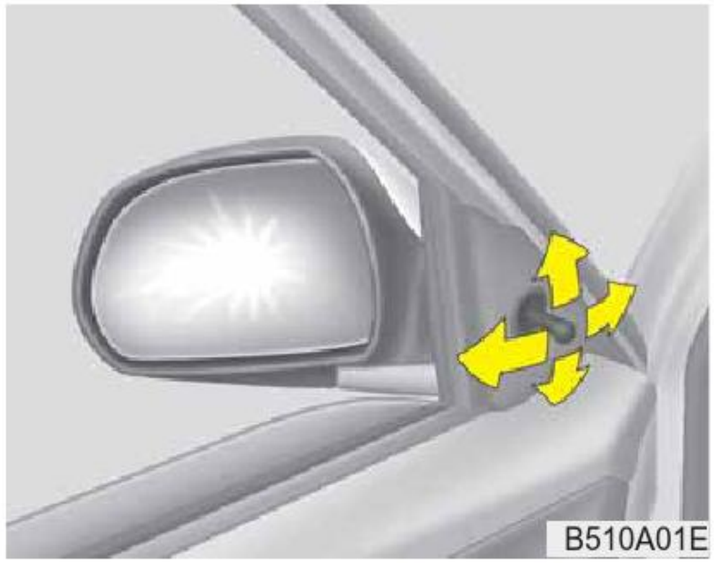
Ärge kraapige peeglipinnalt jääd, sest võite nii klaasi pinda kahjustada. Kui jää takistab peegli liigutamist, ärge kasutage peegli asendi muutmiseks jõudu. Kasutage jää eemaldamiseks spetsiaalset pihustatavat jääkõrvaldajat.

⚠ ETTEVAATUST

Kui peegel tekkinud jää tõttu enam ei liigu, ärge kangutage seda jõuga. Pihustage peeglile külmunud mehhanismi vabastamiseks sobivat jääkõrvaldusvahendit (ärge kasutage radiaatori antifriisi) või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää ära sulab.

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige küljepeeglite asendit ega klappige neid kokku sõidu ajal. Võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.



Kaugjuhtimine

Käsitsi reguleeritav tüüp (kui on varustuses)

Välise küljepeegli asendi reguleerimiseks liigutage auto sees aknaraami esinurgas asuvat juhthooba.



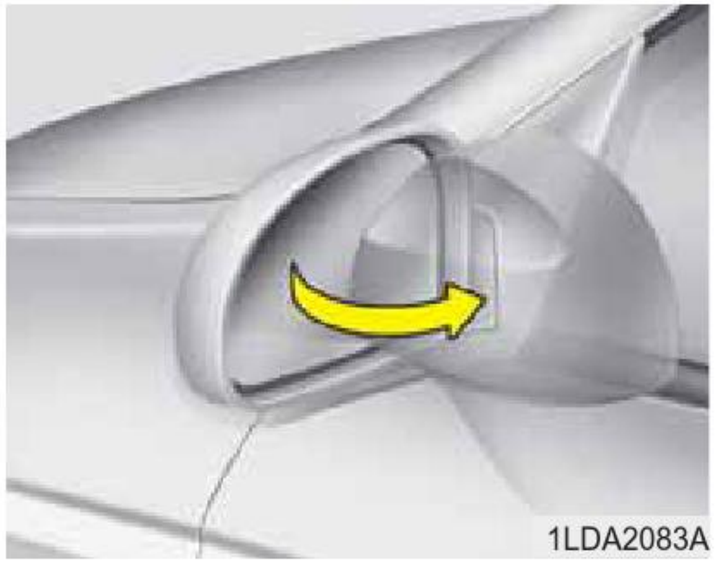
Elektriliselt reguleeritav tüüp (kui on varustuses)

Juhiuksel asuva peeglite elektrilise juhtlülitiga saab reguleerida nii parem- kui vasakpoolse välise küljepeegli asendit. Küljepeeglite asendi muutmiseks lükake esmalt valikulüliti (1) parempoolse või vasakpoolse küljepeegli valimiseks asendisse R (parem) või L (vasak), seejärel vajutage valitud peegli üles, alla, vasakule või paremale kallutamiseks vastavat punkti juhtlülitil.

Pärast peeglite reguleerimist pange valikulüliti tagasi keskmisse neutraalasendisse, et vältida peeglite asendi tahtmatut muutmist.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Peeglite liikumine peatub, kui need jõuavad maksimaalse reguleerimiskaldeni, mehhanismi mootor jätkab aga töötamist seni, kuni vajutatakse lülitit. Ärge vajutage lülitit kauem kui vaja, kuna vastasel juhul võib mootor viga saada.***
- ***Ärge proovige elektrilisi küljepeegleid käsitsi reguleerida, sest võite sel moel peeglite mehhanisme kahjustada.***



Küljepeegli kokkuklappimine

Käsitsi kokkuklapitav tüüp

Välise küljepeegli kokkuklappimiseks võtke peeglikorpusest kinni ja keerake seda auto tagaosa poole.



Elektriliselt kokkuklapitav tüüp

Vajutage välise küljepeegli kokkuklappimiseks vastavat lülitit.

Tagasi lahtiklappimiseks (s.t sõiduasendisse keeramiseks) vajutage sama lülitit veel kord.

⚠ ETTEVAATUST

Kui teie autol on elektrilised küljepeeglid, ärge klappige neid kokku käsitsi. See võib kahjustada peegli mehhanismi mootorit.

⚠ ETTEVAATUST

Elektrilised küljepeeglid töötavad ka siis, kui süüde on välja lülitatud (LOCK). Kui automootor ei tööta, ärge reguleerige peeglite asendit siiski kauem, kui hädapärast vaja, et vältida aku tühjenemist.

Küljepeeglite soojendus (kui on varustuses)

Küljepeeglite soojendus lülitatakse sisse koos tagaklaasi soojendusega. Vajutage küljepeeglite klaasi soojendamiseks tagaklaasi soojenduse lülitit ( ).

Peeglisoojendus kõrvaldab peegli pinnalt härmatise ja udu ning parandab peeglist nähtavat vaadet külma ilmaga. Soojenduse väljalülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord. Küljepeeglite soojendus lülitub automaatselt välja 20 minuti möödudes.

NÄIDIKUPLOKK

■ Tüüp A



■ Tüüp B



1. Tahhomeeter
2. Suunatulede indikaatorid
3. Spidomeeter
4. Hoiatus- ja indikaatortuled
5. Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik
6. Kütusemõõdik
7. Läbisõidumõõdik/distantsimõõdik*

* kui on varustuses

* Auto tegelik näidikuplokk võib pildil kujutatud näidikuplokist erineda.

OJC040040/OJC040041

■ Vasakpoolse rooliga mudel



OYN049044

■ Parempoolse rooliga mudel



OYN049044R

Armatuurlaua valgustus (kui on varustuses)

Keerake armatuurlaua valgustuse intensiivsuse reguleerimiseks armatuurlaua valgustuse regulaatorit. A-tüüpi näidikuploki puhul saab armatuurlaua valgustust reguleerida vaid siis, kui auto seisutuled või esituled on sisse lülitatud.

■ **Kilomeetrit tunnis**

- Tüüp A



- Tüüp B



OJC040048

■ **Miili tunnis**

- Tüüp A



- Tüüp B



OJC040049

Mõõdikud

Spidomeeter

Spidomeeter näitab auto sõidukiirust.

Spidomeeter on kalibreeritud kilomeetritele tunnis ja/või miilidele tunnis.

■ **Bensiin**

- Tüüp A



- Tüüp B



OJC040046

■ **Diisel**

- Tüüp A



- Tüüp B



OJC040047

Tahhomeeter

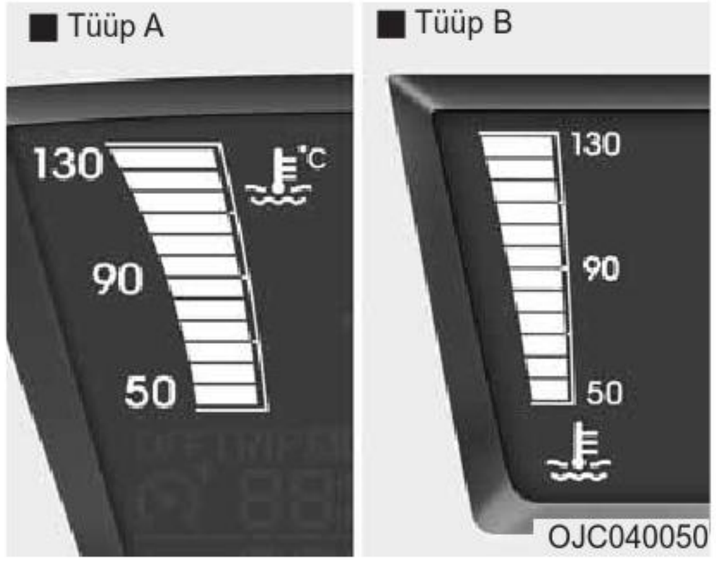
Tahhomeeter näitab ligikaudset mootori pöörete arvu minutis (p/min).

Kasutage tahhomeetrit õige käiguvahetuse hetke valimiseks ja mootori ülekoormamise vältimiseks.

Tahhomeetri osuti võib kergelt liikuda, kui süüde on sees (asendis ON), kuid mootor veel ei tööta. See liikumine on normaalne ega mõjuta tahhomeetri täpsust pärast mootori käivitamist.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge laske mootoril töötada, kui tahhomeetri osuti on PUNASEL ALAL. See võib mootorit tõsiselt kahjustada.



Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik

See mõõdik näitab mootori jahutusvedeliku temperatuuri, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON). Mõõdikut täiendab mootori jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli, mis süttib, kui mootor on üle kuumenenud.

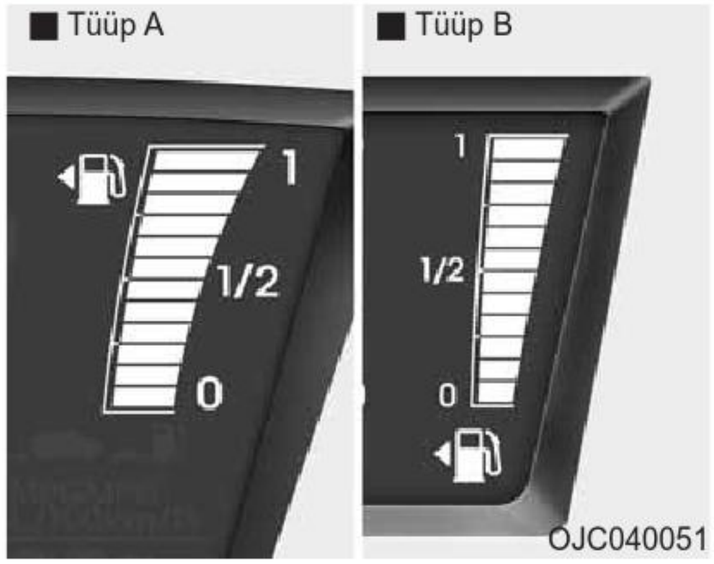
Ärge jätkake sõitmist ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, lugege läbi 6. peatüki osa “Kui mootor kuumeneb üle”.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mõõdiku näit kerkib normaalvahemikust kõrgemale, numbri 130 lähedale, näitab see ülekuumenemist, mis võib kahjustada mootorit.

⚠ HOIATUS

Ärge eemaldage radiaatori korki kunagi siis, kui mootor on kuum. Mootori jahutusvedelik on rõhu all ja võib avamisel välja pritsida, tekitades raskekujulisi põletusi. Enne jahutusvedeliku lisamist oodake alati seni, kuni mootor on jahtunud.



Kütusemõõdik

Kütusemõõdik näitab ligikaudset kütusepaagis olevat kütusekogust. Andmed kütusepaagi mahu kohta on toodud 8. peatükis. Kütusemõõdikut täiendab kütuse lõppemise hoiatustuli, mis süttib, kui kütusepaak on peaaegu tühi.

Kallakutel ja kurvides võib kütusemõõdiku näit kõikuda ning kütuse lõppemise hoiatustuli võib süttida varem kui tavaliselt, kuna kütus paagis loksub.

: Sümboli kõrval olev nool näitab, et kütusepaagi täiteava luuk asub auto vasakul küljel.

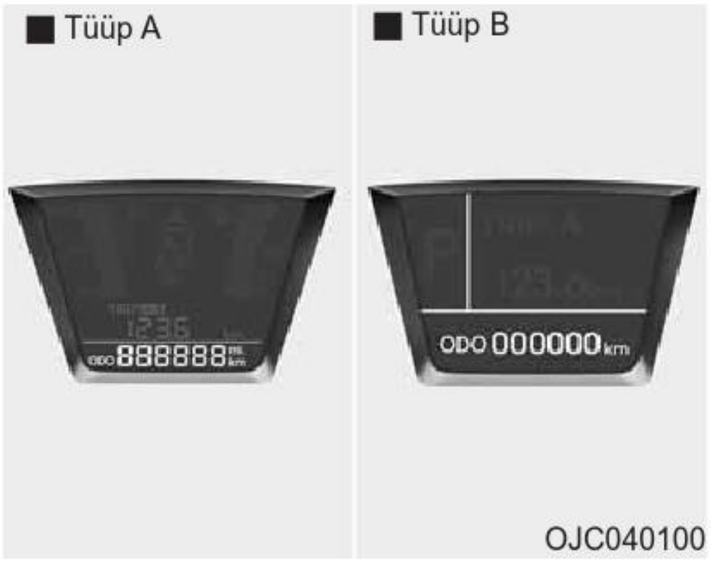
⚠ HOIATUS - Kütusemõõdik

Kütuse lõppemine võib autos viibijad ohtu seada.

Niipea, kui kütuse lõppemise hoiatustuli süttib või kütusemõõdiku näit langeb 0-tasemeni, peate tegema esimesel võimalusel peatuse ja lisama paaki kütust.

⚠ ETTEVAATUST

Vältige sõitu, kui kütusepaaki on jäänud väga vähe kütust. Kütuse lõppemine võib võib põhjustada mootoris süüte vahelejättu ja kahjustada katalüüsmuundurit.



Läbisõidumõõdik (hodomeeter) (km või miil)

Läbisõidumõõdik ehk hodomeeter näitab auto poolt läbitud kogukilometraaži.

Läbisõidumõõdik aitab pidada arvestust ka regulaarse tehnohoolduse aegade üle.

✻ NB!

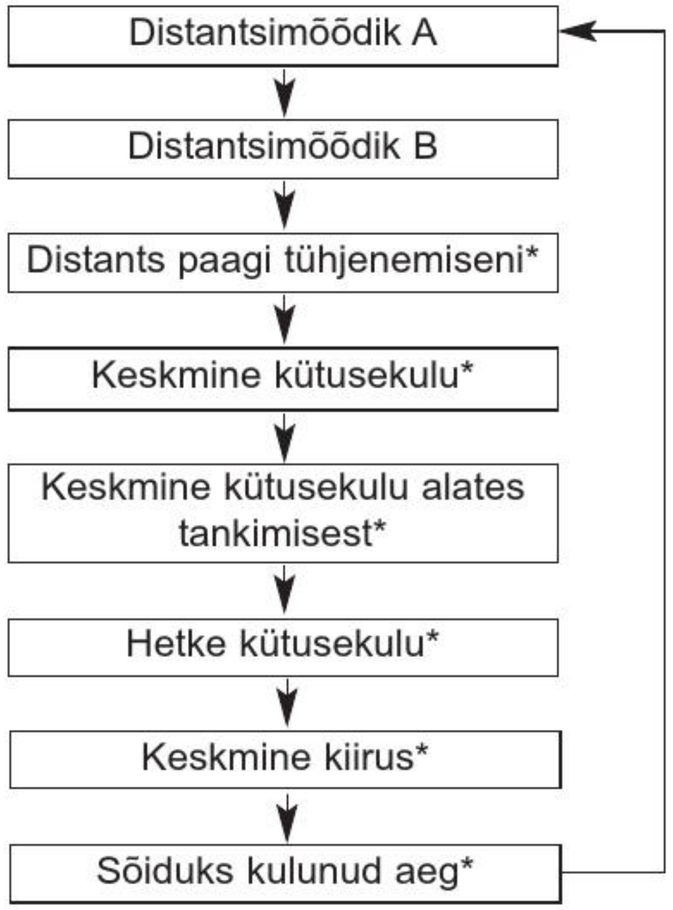
Läbisõidumõõdiku näitude muutmine on kõikide mootorsõidukite puhul keelatud. Läbisõidumõõdiku näidu muutmine võib tühistada teie auto garantii.



Distantsimõõdik/teekonna kompuuter (kui on varustuses)

Teekonna kompuuter on mikroarvuti poolt juhitav infosüsteem, mis näitab juhile ekraanil sõitmisega seotud teavet, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON). Kui aku ühendatakse lahti, siis kogu salvestatud sõiduinfo (välja arvatud distantsimõõdiku TRIP A/B näit) kustub.

Vajutades TRIP-lülitit alla 1 sekundi, saate lülitada teekonna kompuutri ühelt režiimilt teisele alltoodud järjekorras:



* kui on varustuses



Distantsimõõdik (km või miil)

TRIP A: distantsimõõdik A

TRIP B: distantsimõõdik B

Distantsimõõdik näitab juhi poolt valitud üksikute sõitude teepikkusi alates mõõdiku viimasest nullimisest.

Mõõdiku arvestusvahemik on 0,0 kuni 999,9 km (või 0,0 kuni 999,9 miili).

Kui distantsimõõdiku näit (TRIP A või TRIP B) on ekraanil, saate selle nullida (0.0), vajutades RESET-nuppu üle 1 sekundi järjest.



Distants paagi tühjenemiseni (kui on varustuses) (km või miil)

See number näitab arvestuslikku vahemaad, mida saab paagis oleva kütusekogusega veel läbida. Arvestuse aluseks on kütusepaagis olev kütusekogus ja mootori poolt kulutatud kütuse kogus. Kui see vahemaa on väiksem kui 50 km (30 miili), ilmub ekraanile näit “---”.

Mõõdiku arvestusvahemik on 50 kuni 999 km (või 30 kuni 999 miili).



Keskmine kütusekulu (kui on varustuses) (l/100 km või miili galloni kohta (MPG))

Sellel režiimil arvestatakse auto keskmist kütusekulu. Selle aluseks võetakse alates keskmise kütusekulu näidu viimasest nullimisest läbitud vahemaa ja kütuse kogukulu. Kütuse kogukulu arvestuse aluseks on kütusekulu algsisestus. Täpse arvestuse jaoks sõitke autoga vähemalt 50 m (0,03 miili).

Kui keskmise kütusekulu näit on ekraanil, saate selle nullida (--.-), vajutades RESET-lülitit üle 1 sekundi järjest.



Keskmine kütusekulu alates tankimisest (l/100 km või miili galloni kohta (MPG))

Sellel režiimil arvestatakse auto keskmist kütusekulu, mille aluseks võetakse alates viimasest tankimisest läbitud vahemaa ja kütuse kogukulu. Kütuse kogukulu arvestuse aluseks on kütusekulu algsisestus. Täpse arvestuse jaoks sõitke autoga vähemalt 50 m (0,03 miili).

See keskmise kütusekulu näit nullitakse (--.-) sõiduki tankimisel.



Hetke kütusekulu (kui on varustuses) (l/100 km või miili galloni kohta (MPG))

Sellel režiimil arvestatakse viimase paari sekundi kütusekulu.

✻ NB!

- **Distants paagi tühjenemiseni võib olla ebatäpne, kui sõiduk ei ole tasasel pinnal või kui akutoide on vahepeal katkestatud.**
  Kui paaki lisatakse alla 6 liitri kütust, ei pruugi teekonna kompuuter lisatud kütusekogust registreerida.
- **Kütusekulu ja paagi tühjenemiseni läbitava distantsi väärtused võivad sõidutingimustest, sõidumaneerist ja auto seisundist tulenevalt tugevalt kõikuda.**
- **Distants paagi tühjenemiseni on vaid arvestuslik vahemaa, mis võib erineda tegelikult läbitavast teepikkusest.**



Keskmine sõidukiirus (km/h või miili/h)

Sellel režiimil arvutatakse välja auto keskmine sõidukiirus alates keskmise sõidukiiruse näidu viimasest nullimisest.

Keskmise sõidukiiruse arvestamine jätkub ka siis, kui auto töötava mootoriga seisab.

Kui keskmise sõidukiiruse näit on ekraanil, saate selle nullida (---), vajutades RESET-nuppu üle 1 sekundi järjest.



Sõiduks kulunud aeg (kui on varustuses)

Sellel režiimil näete ekraanil sõiduks kulunud koguaega alates viimasest nullimisest.

Sõiduks kulunud aja arvestamine jätkub ka siis, kui auto töötava mootoriga seisab.

Mõõdiku arvestusvahemik on 0:00 kuni 99:59.

Kui sõiduks kulunud aeg on ekraanil, saate selle nullida (00:00), vajutades RESET-lülitit üle 1 sekundi järjest.

Hoiatus- ja indikaatortuled

Kõiki hoiatustulesid saab kontrollida süüte sisselülitamisel asendisse ON (mootorit ei ole selleks vaja käivitada). Kui mõni signaaltuledest ei sütti, soovitame lasta vastava süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Pärast mootori käivitamist vaadake, kas kõik hoiatustuled kustuvad. Kui mõni tuli jääb põlema, peate välja selgitama selle põhjuse.

Turvapadja hoiatustuli



See hoiatustuli süttib umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüte sisse lülitate (asendisse ON).

Samuti süttib see hoiatustuli juhul, kui täiendav turvasüsteem (SRS) ei tööta korralikult. Kui turvapadja hoiatustuli ei sütti või jääb pärast süüte sisselülitamist või mootori käivitamist algse 6-sekundilise põlemise järel pidevalt põlema või süttib autosõidu ajal, soovitame pöörduda süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

Infot kaassõitja eesmise turvapadja sisse- ja väljalülituse indikaatortulede kohta saate 3. peatüki osast “Turvapadjad – täiendav turvasüsteem”.

Turvavöö hoiatus



Meeldetuletuseks autojuhile ja kaassõitjale süttib turvavöö hoiatustuli umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON), sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

Täpsemat teavet saate 3. peatüki osast “Turvavööd”.

Mootori õlirõhu hoiatustuli



See hoiatustuli näitab, et mootori õlirõhk on madal.

Kui see hoiatustuli süttib sõidu ajal:

1. Sõitke ohutult teeservale ja peatage auto.
2. Seisake mootor ning kontrollige mootoriõli taset. Kui õlitase on liiga madal, lisage vajalik kogus õli.

Kui hoiatustuli jääb põlema ka pärast õli lisamist või kui õli ei ole käepärast, soovitame helistada abi saamiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootorit kohe pärast mootori õlirõhu hoiatustule süttimist ei seisata, võib mootor tõsiselt kahjustuda.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootori õlirõhu hoiatustuli põleb mootori töötamise ajal pidevalt, võib mootor tõsiselt kahjustuda. Õlirõhu hoiatustuli süttib alati, kui õlirõhk on liiga madal. Kui kõik on korras, süttib mootori õlirõhu hoiatustuli pärast süüte sisselülitamist ning kustub pärast mootori käivitamist. Kui õlirõhu hoiatustuli põleb edasi ka mootori töötamise ajal, on tegu tõsise häirega.

Kui nii juhtub, peatage esimesel ohutul võimalusel auto, seisake mootor ja kontrollige õlitaset. Kui õlitase on madal, lisage õli kuni ettenähtud tasemeni ja käivitage uuesti mootor. Kui tuli töötava mootoriga ikka põleb ega kustu, seisake otsekohe mootor. Juhul, kui õlirõhu hoiatustuli jääb töötava mootoriga põlema, soovitame lasta süsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Mootori õlitaseme hoiatustuli



Mootori õlitaseme hoiatustuli süttib, kui on vaja kontrollida mootoriõli taset.
Kui see hoiatustuli süttib, kontrollige esimesel võimalusel mootoriõli taset ja lisage vajadusel vajalik kogus õli.
Lisage soovitatud õli vähehaaval lehtri kaudu. (Vajalik õlikogus: umbes 0,6–1,0 l)
Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli. (Täpsemat teavet saate 8. peatüki osast “Soovitatavad määrdeained ja täitemahud”.)
Ärge lisage liiga palju mootoriõli – õlitase ei tohi ulatuda üle mõõtvarda F-tähise.

⚠ ETTEVAATUST

Kui tuli süttib ja jääb pidevalt põlema ka pärast mootoriõli lisamist ja mootori soojenemise järel umbes 50–100 km läbimist, soovitame viia auto süsteemi kontrollimiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

Isegi juhul, kui see tuli pärast mootori käivitamist ei sütti, tuleb mootoriõli taset regulaarselt kontrollida ja vajadusel õli lisada.

✻ NB!

- **Kui läbite pärast õli lisamist ja mootori soojenemist umbes 50–100 km, siis hoiatustuli kustub.**
- **Kui lülitate süüte välja (OFF) ja uuesti sisse (ON) 3 korda järjest 10 sekundi jooksul, kustub hoiatustuli kohe. Kui aga lülitate hoiatustule sel moel välja mootoriõli tegelikult lisamata, süttib hoiatustuli uuesti, kui olete pärast mootori soojenemist läbinud umbes 50–100 km.**

Suunatulede indikaatortuled



Näidikuplokis vilkuvad rohelised nooleindikaatorid näitavad, millist suunatuld hetkel vilgutatakse. Kui nool süttib, kuid ei vilgu või vilgub tavapärasest kiiremini või ei sütti üldse, annab see märku häirest suunatulede süsteemis. Pöörduge süsteemi kontrollimiseks ja võimalikuks remondiks volitatud teenindusse.
Need indikaatortuled vilguvad ka juhul, kui ohutuled on sisse lülitatud.

Kaugtulede indikaatortuli



See indikaatortuli süttib, kui esituled lülitatakse kaugtuledele või kui suunatulede kang tõmmatakse juhi poole fikseerimata asendisse (tulede vilgutamiseks).

Lähitulede indikaatortuli



See indikaatortuli põleb, kui esituled on lülitatud lähituledele.

Esiudutulede indikaatortuli (kui on varustuses)



See tuli põleb, kui esiudutuled on sisse lülitatud.

Tagumiste udutulede indikaatortuli



See indikaatortuli põleb, kui tagumised udutuled on sisse lülitatud.

Põlevate tulede indikaatortuli



See indikaatortuli põleb, kui esi- või tagatuled on sisse lülitatud.

Automaatkäigukasti käigunäidik (kui on varustuses)



Käigunäidik näitab automaatkäigukasti käigukangi asendit antud hetkel.

Käsikäigukasti käiguvahetuse näidik (kui on varustuses)



See näidik näitab, milline käik tuleks valida, et sõit oleks võimalikult säästlik.
Näiteks:

- ▲3: näitab, et võimalikult väikese kütusekulu tagamiseks tuleks sisse panna kõrgem kolmas käik (hetkel sõidetakse teise või esimese käiguga);
- ▼3: näitab, et võimalikult väikese kütusekulu tagamiseks tuleks sisse panna madalam kolmas käik (hetkel sõidetakse neljanda või viienda käiguga).

Kui süsteem korralikult ei tööta, siis selle näidiku näitu (käigu numbrit ja üles või alla osutavat noolt) ekraanile ei ilmu.

Jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli



See hoiatustuli näitab mootori jahutusvedeliku temperatuuri, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON).
See hoiatustuli põleb, kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on kerkinud üle 120±3 °C.
Ärge jätkake sõitmist ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, lugege läbi osa 6. peatüki osa “Ülekuumenemine”.

∗ NB!

Kui mootori jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli põleb, annab see märku mootori ülekuumenemisest, mille tulemusel võib mootor kahjustuda.

Laadimissüsteemi hoiatustuli



See hoiatustuli annab märku häirest kas generaatori või elektrilise laadimis-süsteemi töös.

Kui hoiatustuli süttib sõidu ajal:

1. Sõitke esimese turvalise peatuskohani ja peatage auto.
2. Kui mootor enam ei tööta, kontrollige, kas generaatori veorihm pole lõtvunud või purunenud.
3. Kui rihm on korralikult reguleeritud, on probleem kusagil elektrilises laadimis-süsteemis. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli süttib süütevõtme keeramisel asendisse ON ning kustub, kui mootor käivitub.

See hoiatustuli süttib ka juhul, kui EPS-süsteemis on tekkinud mõni probleem. Kui see tuli süttib sõidu ajal, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lahtise ukse hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli süttib, kui mõni uks ei ole korralikult suletud.

Lahtise tagaluugi hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli süttib, kui tagaluuk ei ole korralikult suletud.

Lahtise ukse ja tagaluugi indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb, kui mõni uks ja/või tagaluuk ei ole korralikult suletud.

Immobilisaatori indikaatortuli (kui on varustuses)



Ilma targa võtmepuldita mudelid

See tuli süttib, kui õige (immobilisaatori-süsteemi juurde kuuluv) süütevõti pannakse süütelukku ja keeratakse mootori käivitamiseks asendisse ON.

Nüüd saate mootori käivitada. Indikaatortuli kustub umbes 30 sekundi möödudes.

Kui see tuli hakkab enne mootori käivitamist vilkuma (kui süütevõti on keeratud asendisse ON), soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Targa võtmepuldiga mudelid

Kui auto varustusse kuulub targa võtmepuldiga võtmevaba süsteem, hakkab immobilisaatori indikaatortuli järgnevalt kirjeldatud olukordades põlema, vilkuma või kustub.

- Kui tark võtmepult asub autos ja mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON, põleb indikaatortuli umbes 30 sekundit, näidates, et saate mootori käivitada. Kui aga tarka võtmepulti ei ole hetkel autos ja vajutatakse mootori start/stopp-lülitit, vilgub indikaatortuli paar sekundit, näidates, et mootorit ei saa käivitada.
- Kui indikaatortuli põleb pärast mootori start/stopp-lüliti lülitamist asendisse ON ainult 2 sekundit ja siis kustub, kuigi tark võtmepult asub autos, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kui patarei on peaaegu tühi ja vajutatakse mootori start/stopp-lülitit, hakkab indikaatortuli vilkuma ning mootorit pole võimalik käivitada. Sellisel juhul saate mootori siiski käivitada, kui vajutate mootori start/stopp-lülitit otse targa võtmepuldiga. See indikaatortuli vilgub lisaks ka juhul, kui mõne võtmevaba süsteemiga seotud osa töös on tekkinud probleem.

Kütuse lõppemise hoiatustuli



See hoiatustuli näitab, et kütusepaak on peaaegu tühi. Kui see hoiatustuli süttib, peaksite esimesel võimalusel tankima. Sõidu jätkamine, kui kütuse lõppemise hoiatustuli põleb või kui kütusemõõdiku näit on langenud allapoole 0-taset, võib põhjustada mootoris süüte vahelejättu ja kahjustada katalüüsmuundurit (kui on varustuses).

Häire indikaatortuli ("Kontrolli mootorit" -signaaltuli) (kui on varustuses)



See indikaatortuli on üks osa mootori juhtsüsteemist, mis jälgib heitgaaside kontrollsüsteemi erinevate komponentide tööd. Kui see tuli süttib autosõidu ajal, näitab see, et kusagil heitgaaside kontrollsüsteemis on leitud potentsiaalne probleem.

See tuli süttib ka pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) ning kustub paar sekundit pärast mootori käivitamist. Kui see tuli põleb sõidu ajal või ei sütti pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) üldse, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Põhimõtteliselt saab autoga edasi sõita (seda ei pea pukseerima), kuid soovitame lasta auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Pikaaegne sõitmine põleva heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortulega võib kahjustada heitgaaside kontrollsüsteemi komponente, mis mõjub halvasti auto sõiduomadustele ja/või kütusekulule.***
- ***Kui heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli põleb, võib tegu olla katalüüsmuunduri kahjustusega, mille tulemusel võib mootori võimsus langeda. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.***

⚠ ETTEVAATUST Diiselmootor

Kui häire indikaatortuli vilgub, võib selle vilkumine lõppeda pärast seda, kui autoga sõidetakse teatud aja jooksul (umbes 25 minutit järjest) kiirusega üle 60 km/h või teisest käigust kõrgema käiguga mootoripööretel 1500–2000 p/min.

Kui häire indikaatortuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikka aega sõitmist vilkuva häire indikaatortulega, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja kütusekulu suureneda.

Seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli



Seisupiduri hoiatustuli

See hoiatustuli põleb, kui süüde on sees (asendis START või ON) ja seisupidur (s.t käsipidur) on rakendatud. Hoiatustuli peab kustuma, kui seisupidur vabastatakse.

Kui seisupidur on rakendatud ja sõidate samal ajal kiirusega üle u 10 km/h, kostab märguandeks rakendatud seisupidurist ka hoiatussignaal (kui on varustuses). Enne sõidu alustamist vabastage alati seisupidur.

Pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli

Kui hoiatustuli jääb põlema, võib see tähendada, et pidurivedeliku tase paagis on madal.

Kui hoiatustuli jääb põlema:

1. Sõitke ettevaatlikult esimese turvalise peatuskohani ja peatage auto.
2. Kontrollige kohe pärast mootori seiskamist pidurivedeliku taset ja lisage vajalik kogus pidurivedelikku. Seejärel kontrollige võimalike lekete leidmiseks üle kõik pidurisüsteemi komponendid.
3. Kui leiate lekkeid või kui hoiatustuli jääb ikka põlema või kui pidurid ei tööta korralikult, ärge oma autoga enam sõitke. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Teie auto on varustatud pidurisüsteemiga, millel on kaks diagonaalset ajamiharu. See tähendab, et saate kahe rattaga pidurdada ka siis, kui üks kahest harust enam ei tööta. Kui kahest ajamiharust töötab vaid üks, peate vajutama pedaali pidurdamiseks suurema jõuga ja sügavamale alla kui tavaliselt. Samuti on pidurdusteekond sel juhul tavalisest pikem. Kui pidurid lakkavad töötamast sõidu ajal, pange mootoriga pidurdamiseks sisse madalam käik ja peatage auto esimesel ohutul võimalusel.

Hoiatustule lambi kontrollimiseks vaadake, kas seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli hakkab põlema, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON).

⚠ HOIATUS

Kui hoiatustuli põleb, on autoga sõita ohtlik. Kui pidurite hoiatustuli jääb püsivalt põlema, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Blokeerumisvastase pidurisüsteemi (ABS) hoiatustuli (kui on varustuses)



See tuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ning kustub siis umbes 3 sekundi möödudes, kui süsteem on töökorras.

Kui ABS-süsteemi hoiatustuli jääb põlema, süttib sõidu ajal või ei sütti pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) üldse, võib see olla märk probleemist ABS-süsteemi töös.

Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida. Auto tavaline pidurisüsteem töötab edasi, kuid ilma blokeerumisvastase süsteemita.

Elektroonilise pidurdusjõu jaotussüsteemi (EBD) hoiatustuli





Kui sõidu ajal põlevad need kaks hoiatustuld korraga, annab see märku võimalikust probleemist auto ABS- ja EBD-süsteemis.

Sel juhul ei pruugi auto ABS-süsteem ja tavaline pidurisüsteem enam normaalselt töötada. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

Kui ABS-hoiatustuli ja pidurisüsteemi hoiatustuli põlevad korraga ega kustu, ei tööta auto pidurisüsteem korralikult. Äkkpidurdamisel võib seetõttu tekkida ootamatult väga ohtlik olukord. Vältige sel juhul suuri kiiruseid ja järsku pidurdamist. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESP) indikaatortuli (kui on varustuses)



ESP-indikaatortuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ning peab siis umbes 3 sekundi möödudes kustuma. Kui ESP-süsteem on sisse lülitatud, jälgib see sõiduolusid ja normaalsetes sõidutingimustes ESP-indikaator ei sütti. Momendil, kui ESP-süsteem tegelikult tööle rakendub (libedal või halva haarduvusega pinnasel), hakkab ESP-indikaatortuli vilkuma, näidates, et stabiilsuskontrolli süsteem töötab.

Kui aga ESP-süsteemis on tekkinud häire, siis ESP-indikaatortuli süttib ja jääb pidevalt põlema. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

ESP OFF-indikaatortuli (kui on varustuses)



ESP OFF-indikaatortuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ning peab siis umbes 3 sekundi möödudes kustuma. Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESP) väljalülitamiseks vajutage ESP OFF-lülitit. ESP OFF-indikaatortuli süttib ja näitab, et ESP-süsteem on välja lülitatud.

∗ NB!

Pärast aku lahtiühendamist või tühjenenud aku laadimist võib ESP OFF-indikaatortuli süttida. Sel juhul lülitage süüde sisse (asendisse ON) ja keerake siis rooli esmalt 360 kraadi vasakule ja seejärel 360 kraadi paremale. Seejärel lülitage süüde välja ning käivitage siis uuesti mootor. Kui ESP OFF-hoiatustuli ikka ei kustu, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Püsikiirushoidiku indikaatortuled (kui on varustuses)

Püsikiirushoidiku indikaatortuli



See indikaatortuli põleb, kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud.

Püsikiirushoidiku indikaatortuli süttib näidikuplokis hetkel, kui vajutatakse roolil asuvat püsikiirushoidiku pealülitit.

Indikaatortuli kustub, kui sama lülitit vajutatakse püsikiirushoidiku väljalülitamiseks veel kord. Lisainfo saamiseks lugege läbi 5. peatüki osa “Püsikiirushoidik”.

Püsikiiruse indikaatortuli SET



See indikaatortuli põleb, kui püsikiirus on kindlaks määratud (lülitiga SET– või RES+).

Püsikiiruse indikaatortuli SET süttib näidikuplokis hetkel, kui vajutatakse püsikiirushoidiku lülitit SET– või RES+.

Indikaatortuli kustub, kui vajutatakse püsikiiruse tühistuslülitit (CANCEL) või kui süsteem lülitatakse pealülitiga välja.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) indikaatortuled (kui on varustuses)

Madala rehvirõhu hoiatustuli/rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli



Madala rehvirõhu hoiatustuli süttib 3 sekundiks, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON).

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi töös esineb mingi probleem, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist pidevalt põlema.

Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täpsemat teavet saate 6. peatüki osast “Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)”.

⚠ HOIATUS

Liiga madal rõhk rehvides muudab auto ebastabiilseks ning auto võib seetõttu kaotada juhitavuse. Samuti võib see põhjustada pidurdusteekonna pikenemist.

Pidev sõit rehvidega, milles rõhk on liiga madal, võib lõppeda rehvide ülekuumenemise ja purunemisega.

⚠ HOIATUS - Ohutu peatumine

- **Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ei hoiata teid väliste tegurite mõjul tekkinud ootamatu ja tõsise rehvivigastuse eest.**
- **Kui märkate, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalg otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikkamisi kerge survega piduripedaali ja sõitke aeglaselt tee servale turvalisse peatumiskohta.**

Mootori seiskamise indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli süttib, kui mootor läheb üle ISG-süsteemi (Idle Stop and Go) tühikäigu stoppreežiimile.

Pärast mootori automaatset käivitumist hakkab mootori seiskamise indikaatortuli näidikuplokis vilkuma ja vilgub u 5 sekundit.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast “ISG-süsteem (Idle Stop and Go)”.

∗ NB!

Kui mootor ISG-süsteemi poolt automaatselt uuesti käivitatakse, võivad mõned hoiatustuled (ABS, ESP, ESP OFF, EPS või seisupiduri hoiatustuli) paariks sekundiks süttida.
Selle põhjuseks on madal akupinge, tegu ei ole süsteemi häirega.

Lahtise katuseluugi hoiatus (kui on varustuses)

Kui juht seiskab mootori ja avab juhiukse, jättes katuseluugi eelnevalt lõpuni sulgemata, kostab umbes 7 sekundi pikkune hoiatussignaal.

Sulgege katuseluuk autost lahkudes alati korralikult lõpuni.

Hõõgküünalde indikaatortuli (ainult diiselmootoriga mudel)



See indikaatortuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON). Mootori võib käivitada alles pärast selle nn eelsoojenduse indikaatori kustumist. Indikaatortule põlemisaeg sõltub vee ja õhu temperatuurist ning aku seisundist.

∗ NB!

Kui mootor 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppemist ei käivitu, keerake süütevõti eelsoojenduse kordamiseks veel kord 10 sekundiks tagasi asendisse LOCK ja siis uuesti asendisse ON.

⚠ ETTEVAATUST

Kui hõõgküünalde indikaatortuli jääb põlema või vilkuma ka pärast mootori soojenemist või sõidu ajal, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kütusefiltri hoiatustuli (ainult diiselmootoriga mudel)



See hoiatustuli süttib pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) 3 sekundiks ja seejärel kustub. Kui see tuli süttib siis, kui mootor töötab, näitab see, et kütusefiltrisse on kogunenud liigne kogus vett. Tühjendage sel juhul filter veest.

Täpsemat teavet saate 7. peatüki osast “Kütusefilter”.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kütusefiltri hoiatustuli põleb, võib mootori võimsus (sõidukiirus ja tühikäigu pöörded) langeda. Kui jätkate sõitu põleva hoiatustulega, võite mootori osi ja ühisanumaga sissepritsesüsteemi kahjustada.

Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Hoiatused LCD-ekraanil (kui on varustuses)

Teade “Door open” (Uks lahti) (kui on varustuses)



Ekraanil olev näit (sümbol koos tekstiga) näitab juhile, milline uks või tagaluuk ei ole korralikult suletud.

Tagumise parkimisabi süsteemi hoiatus (kui on varustuses)



Tagurdamise ajal ekraanile ilmunud sümbol näitab piirkonda, kus on tuvastatud takistus.

Täpsemat teavet selle kohta saate käesoleva peatüki osast “Tagumine parkimisabi süsteem”.

Teade “Low tire pressure” (Madal rehvirõhk) (kui on varustuses)



Indikaator näitab, millises rehvis on rõhk liiga madal. Täpsemat teavet saate 6. peatüki osast “Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)”.

❈ Auto tegelik LCD-ekraan võib pildil kujutatud ekraanist erineda.

Kiirusepiirangu näit (kui on varustuses)



Kiirusepiirangu näit on LCD-ekraanil, kui kiiruspiirik on sisse lülitatud.
Kiirusepiirangu näit ilmub LCD-ekraanile hetkel, kui vajutatakse roolil asuvat kiiruspiiriku pealülitit.
Kui ekraanil on näit " OFF ", näitab see, et piirkiirust ei ole salvestatud.



Piirkiiruse väärtus ilmub ekraanile juhul, kui see on kiiruspiiriku lülititega (SET– või RES+) sisestatud ja salvestatud.
Kui sõidate salvestatud piirkiirusest kiiremini, hakkab piirkiiruse näit vilkuma ning kostab hoiatussignaal.
Kui vajutate kiirusepiirangu tühistuslülitit CANCEL, siis salvestatud piirkiirus tühistatakse ning piirkiiruse väärtus ekraanil kustub.
Kui kiiruspiirik välja lülitatakse, kustub ka kiirusepiirangu näit.
Kui kiiruspiiriku töös on tekkinud mingi probleem, hakkab näit " OFF " vilkuma.
Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "Kiiruspiirik".

Teade "Key is not in vehicle" (Võti ei ole autos)



See hoiatus ilmub LCD-ekraanile juhul, kui tarka võtmepulti pole autos ning mõni auto ustest tehakse lahti või pannakse kinni, samal ajal kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC, ON või START. Kui tark võtmepult ei asu autos ning uks suletakse, kostab lisaks ka 5 sekundi pikkune helisignaal.
Kandke tarka võtmepulti alati endaga kaasas.

Teade "Key is not detected"
(Võtit ei tuvastatud)



See hoiatus ilmub 10 sekundiks LCD-ekraanile, kui tark võtmepult ei asu autos või süsteem ei suuda seda tuvastada ning vajutate mootori start/stopp-lülitit. Lisaks vilgub 10 sekundit ka immobilisaatori indikaatortuli.

Teade "Low key battery"
(Võtmepuldi patarei peaaegu tühi)



See hoiatus ilmub umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, kui mootori start/stopp-lüliti lülitub välja (asendisse OFF), kuna autos asuva targa võtmepuldi patarei tühjeneb. Lisaks kostab ka ühekordne hoiatussignaal.

Asendage patarei uuega.

Teade "Press brake pedal to start engine"
(Vajutage mootori käivitamiseks piduripedaali)
(automaatkäigukastiga mudel)



Kui mootori start/stopp-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist juba kaks korda järjest asendisse ACC, kuna te ei vajutanud piduripedaali, ilmub see teade umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, tuletades teile meelde, et peate mootori käivitamiseks vajutama ka piduripedaali.

Teade "Press cluch pedal to start engine"
(Vajutage mootori käivitamiseks siduripedaali)
(manuaalkäigukastiga mudel)



Kui mootori start/stopp-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist juba kaks korda järjest asendisse ACC, kuna te ei vajutanud siduripedaali, ilmub see hoiatus umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, tuletades teile meelde, et peate mootori käivitamiseks vajutama ka siduripedaali.

Teade "Shift to "P" position"
(Pange käigukang asendisse P)
(automaatkäigukastiga mudel)



Kui proovite mootorit välja lülitada, kuid käigukang ei ole samal ajal parkimisasendis P, lülitub mootori start/stopp-lüliti asendisse ACC. Kui vajutate lülitit veel kord, lülitub see asendisse ON. See teade ilmub umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, näidates, et mootori väljalülitamiseks peate vajutama mootori start/stopp-lülitit siis, kui käigukang on parkimisasendis P.

Lisaks ekraanil olevale teatele kostab ka umbes 10 sekundi pikkune hoiatussignaal (kui on varustuses).

Teade "Press start button again"
(Vajutage start-lülitit veel kord)



Kui mootori võtmevabas käivitussüsteemis esineb mingi probleem ja teil ei õnnestu mootori start/stopp-lülitit kasutada, ilmub see teade umbes 10 sekundiks ekraanile ja kostab pidev helisignaal, näidates, et saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lülitit veel kord.

Helisignaal lõppeb, kui mootori võtmevaba käivitussüsteem töötab taas normaalselt või kui vargusvastane alarmsüsteem lülitatakse valveseisundisse.

Kui see teade ilmub ekraanile iga kord, kui vajutate mootori start/stopp-lülitit, soovitame viia auto süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

Teade "Shift to "P" or "N" to start the engine"
(Pange käigukang mootori käivitamiseks asendisse P või N)
(automaatkäigukastiga mudel)



Kui proovite käivitada mootorit, panemata käigukangi esmalt parkimisasendisse P või neutraalasendisse N, ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see teade.

Kuigi saate mootori käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N, soovitame ohutuse tagamiseks käivitada mootori alati ikkagi siis, kui käigukang on parkimisasendis P.

Teade "Press start button while turn steering"
(Vajutage start-lülitit rooli keeramise ajal)



Kui rool jääb pärast mootori start/stopp-lüliti vajutamist ikka lukku, ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see teade. Lisaks kostab ka ühekordne hoiatussignaal ja mootori start/stopp-lüliti tuli vilgub 10 sekundit.

Kui see teade on ekraanil, vajutage mootori start/stopp-lülitit, keerates samal ajal rooli paremale ja vasakule.

Teade “Check steering wheel lock” (Kontrollige roolilukku)



Kui rool ei lähe pärast mootori start/stopp-lüliti väljalülitamist (asendisse OFF) lukku nagu peaks, ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see hoiatus. Lisaks kostab ka 3 sekundi pikkune hoiatussignaal ja mootori start/stopp-lüliti tuli vilgub 10 sekundit.

Teade “Press start button with smart key” (Vajutage start-lülitit targa võtmepuldiga)



Kui vajutate mootori start/stopp-lülitit siis, kui ekraanil on hoiatus “Key is not detected” (Võtit ei tuvastatud), ilmub LCD-ekraanile 10 sekundiks teade “Press the start button with smart key” (Vajutage start-lülitit targa võtmepuldiga). Lisaks vilgub 10 sekundit ka immobilisaatori indikaatortuli.

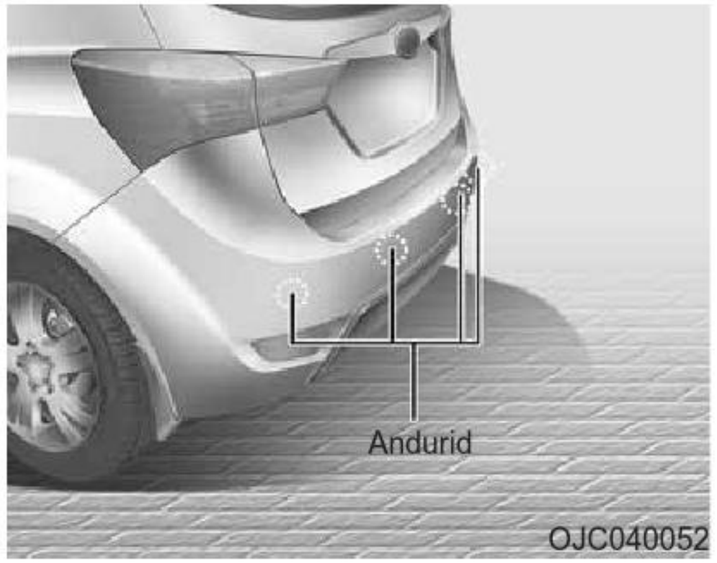
Teade “Check stop lamp fuse” (Kontrollige piduritule kaitset)



See hoiatus ilmub 10 sekundiks LCD-ekraanile, kui piduritule kaitse on läbi põlenud või oma kohalt eemaldatud.

Asendage kaitse uuega. Kui see pole võimalik, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lülitit asendis ACC 10 sekundit järjest.

TAGUMINE PARKIMISABI SÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Tagumine parkimisabi süsteem aitab juhil tagurdada, andes helisignaaliga märku, kui auto tagaosast 120 cm kaugusel või lähemal tuvastatakse mõni takistus. See süsteem on vaid üks abisüsteeme, mis ei asenda ega kõrvalda vajadust juhil auto parkimisel eriti tähelepanelik ja ettevaatlik olla. Tagurdusandurite tööraadius ja nende poolt tuvastatavad objektid on piiratud. Seega – alati, kui tagurdate, jälgige kõike auto taga asuvat täpselt sama hoolikalt, kui teeksite seda ilma tagumise parkimisabi süsteemita auto puhul.

⚠ HOIATUS

Tagumisse parkimisabi süsteemi tuleks suhtuda kui kõigest ühte lisafunktsiooni. Kuna tagumise parkimisabi süsteemi tööd võivad häirida mitmed ümbritsevad tingimused ja tegurid, vastutab ohutu tagurdamise eest alati ja ainult juht, kelle ülesandeks on auto taha jääv ala alati oma silmaga üle kontrollida.

■ Vasakpoolse rooliga mudel



■ Parempoolse rooliga mudel



Tagumise parkimisabi süsteemi kasutamine

Süsteemi töö kirjeldus

- Süsteem on töölerakendumiseks valmis, kui tagumise parkimisabi süsteemi väljalülituslüliti indikaatortuli ei põle.

Kui soovite tagumise parkimisabi süsteemi välja lülitada, vajutage tagumise parkimisabi süsteemi väljalülituslülitit. (Indikaatortuli lülitil süttib.) Kui soovite süsteemi tagasi sisse lülitada, vajutage lülitit veel kord. (Indikaatortuli lülitil kustub.)

- Süsteem hakkab tööle, kui süüde on sees (asendis ON) ja autoga hakatakse tagurdama.

  Kui auto liigub kiirusega üle 5 km/h, ei pruugi süsteem korralikult tööle rakenduda.
- Kui tagumine parkimisabi süsteem on sisse lülitatud ja töötab, on tagurdusandurite tööraadius umbes 120 cm.
- Kui samaaegselt tuvastatakse üle kahe objekti, reageerib süsteem esimesena lähimale.

Hoiatussignaalide tüübid

- Kui objekt asub tagumisest kaitserauast 120–81 cm kaugusel: märguandeks on aeglane katkendsignaal.
- Kui objekt asub tagumisest kaitserauast 80–41 cm kaugusel: märguandeks on kiirem katkendsignaal.
- Kui objekt asub tagumisele kaitserauale lähemal kui 40 cm: märguandeks on pidev helisignaal.

Hoiatusnäitude tüübid (kui on varustuses)

Kaugus objektist	Hoiatusnäit
81–120 cm	 *1
41–80 cm	 *1
Alla 40 cm	 *1

*1: Sümbol näitab andurite tööraadiust takistuste tuvastamisel (vasak, keskmine, parem).

✻ Juhul, kui takistus asub kahe anduri vahel või neile väga lähedal, võib näit tabelis toodust erineda.

Tingimused, mille korral tagumine parkimisabi süsteem ei tööta

Tagumine parkimisabi süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui:

1. Vesi on anduri peal jäätunud. (Süsteem hakkab taas normaalselt tööle, kui andur jääst ja veest puhtaks pühitakse.)
2. Andur on millegagi kaetud, näiteks lume või veega, või andur on blokeeritud. (Süsteem hakkab taas normaalselt tööle, kui andur ära puhastatakse või see pole enam blokeeritud.)
3. Sõidetakse konarlikel või ebatasase kattega teedel, näiteks kõvakatteta teedel, kallakutel, kruusa- või metsateedel.
4. Andurite tööraadiuses on sõidukid, mis tekitavad valju müra (näiteks signaali andvad autod, mootorrataste tugev mootorimüra või veoautode õhkpidurid).
5. Sajab tugevalt vihma või pritsitakse suures koguses vett.
6. Andurite tööraadiuses asuvad raadiosideseadmed või mobiiltelefonid.
7. Veetakse järelhaagist.

Süsteemi tööraadius võib väheneda, kui:

1. Andur(id) on määrdunud, näiteks kaetud lume või veega. (Tööraadius taastub, kui andur(id) ära puhastatakse.)
2. Välistemperatuur on äärmiselt kõrge või madal.

Andurid ei pruugi tuvastada järgnevaid objekte:

1. Teravad või peenikesed objektid, näiteks köied, ketid või väikesed postid.
2. Objektid, mis neelavad anduri lainesagedusi, nt riided, mahulised materjalid või lumi.
3. Tuvastamatud objektid: läbimõõt alla 14 cm ja kõrgus alla 1 meetri.

Ohutusnõuded tagumise parkimisabi süsteemi kasutamisel

- Süsteemi hoiatussignaal ei pruugi kosta järjepidevalt – see sõltub sõidukiirusest ja tuvastatavate objektide kujust.
- Tagumise parkimisabi süsteemi töös võib esineda häireid, kui auto kaitseraua kõrgust või andurite paigaldusasendit on muudetud või need on viga saanud. Andurite tööd võivad häirida ka kõik autole hiljem paigaldatud lisaseadmed ja lisavarustus.
- Andur ei pruugi tuvastada objekte, mis on sellele lähemal kui 40 cm, või võib vahemaa tuvastamisel eksida. Olge ettevaatlik.
- Kui andur on jääs või mustuse, lume või veega kaetud, ei pruugi andur tööle hakata enne, kui see on pehme riidelapiga ära puhastatud.
- Ärge kraapige, lööge ega vajutage andureid. Andur võib puruneda.

* NB!

See süsteem suudab tuvastada objekte ainult andurite tööraadiuse piires, süsteem ei tuvasta objekte kohtades, kuhu andureid ei ole paigaldatud. Samuti ei tuvasta süsteem alati väikeseid ja peenikesi objekte (nt tee servaposte) või objekte, mis jäävad kahe anduri vahele. Kontrollige tagurdamisel auto taha jääv ala alati kindlasti ise oma silmaga üle. Informeerige kindlasti ka kõiki teisi teie autoga sõitvaid juhte süsteemi funktsioonidest ja tööpiirangutest.

⚠ HOIATUS

Olge eriti ettevaatlik, kui pargite autot kohas, kus auto ümber kõnnivad jalakäijad (eriti lapsed). Pidage meeles, et andurid ei tuvasta alati kõiki objekte nende kauguse, suuruse või materjali tõttu ning kõik need tegurid vähendavad andurite usaldusväärsust. Enne autoga mis tahes suunas liikumist vaadake alati ise üle, et selle teele ei jääks mingeid takistusi.

Enesediagnostika

Kui tagasikäigu sissepanekul esineb üks või mõlemad allkirjeldatud tunnustest, võib tegu olla tagumise parkimisabi süsteemi rikkega.

- Hoiatussignaal ei hakka tööle või kostab vaid aeg-ajalt.
- 
(vilgub)
vilgub ekraanil (kui on varustuses).

Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

Teie auto garantii ei kata ühtki avariid ega auto ja/või selles olnud sõitjate vigastusi, mille põhjuseks on tagumise parkimisabi süsteemi töös esinenud häire. Olge autoroolis alati tähelepanelik ja ettevaatlik.

TAHAVAATEKAAMERA (KUI ON VARUSTUSES)



Tahavaatekaamera hakkab automaatselt tööle, kui süüde on sees (asendis ON) ning pannakse sisse tagasikäik R ja tagurdustuli süttib.

Tahavaatekaamera näol on tegu abisüsteemiga, mis näitab tagurdamise ajal salongi tahavaatepeeglis asuval ekraanil vaadet auto taha.

Tahavaatekaamera saab sisse/välja-lüliti (1) vajutusega välja lülitada, kui see parajasti töötab.

Kui soovite tahavaatekaamera uuesti sisse lülitada, vajutage sisse/välja-lülitit (1) veel kord, kui süüde on sees ja käigukang on tagasikäigu asendis R. Lisaks lülitub tahavaatekaamera automaatselt uuesti sisse iga kord, kui süüde lülitatakse välja ja siis uuesti sisse.

Üksikasjalikuma informatsiooni tahavaatekaamera kohta (Tüüp B) leiate eraldi kaasas olevast juhendist.

✻ NB!

Kui tahavaatekaamera töötab, ilmub selle ekraanile hoiatus "Warning! Check surroundings for safety" (Hoiatus! Kontrollige, kas ümbrus on ohutu).

⚠ HOIATUS

- **Selle süsteemi näol on tegu kõigest ühe abifunktsiooniga. Auto taga oleva piirkonna ülevaatamine ning kontrollimine sisemise tahavaatepeegli ja küljepeeglite abil enne tagurdamise alustamist ja selle ajal on alati juhi ülesanne, seda enam, et väljaspool kaamera vaatevälja asub nn surnud tsoon, mida ekraanilt ei näe.**
- **Hoidke kaamera läätsalati puhas. Kui läätsalati on mustuse vms kihiga kaetud, ei pruugi tahavaatekaamera normaalselt töötada.**

OHUTULED



Ohutulesid tuleb kasutada alati, kui peate vajalikuks auto liiklusohtlikus kohas peatada. Kui olete sunnitud tegema sellise hädapeatuse, sõitke võimalikult kaugele tee servale, sõiduteest eemale.

Vajutage ohutulede sisselülitamiseks ohutulede lülitit. See paneb kõik suunatuled korraga vilkuma. Ohutuled töötavad ka juhul, kui süütevõti ei ole süütelukus.

Ohutulede väljalülitamiseks vajutage ohutulede lülitit veel kord.

TULED

Aku säästmisfunktsioon

- Selle funktsiooni ülesandeks on vältida aku tühjenemist. Süsteem lülitab auto seisutuled automaatselt välja, kui juht eemaldab süütevõtme ning avab juhiukse.
- Selle funktsiooniga lülitatakse seisutuled automaatselt välja ka siis, kui juht pargib auto öösel teeservale.

  Kui tekib vajadus seisutuled põlema jätta (nt öösel) ka pärast süütevõtme eemaldamist, toimige järgnevalt:

  1) Avage juhiuks.
  2) Lülitage seisutuled roolisambal asuva tulede lülitiga välja ja siis uuesti sisse.

Esitulede kodutee valgustamise funktsioon (kui on varustuses)

Kui esituled põlevad ja keerate süüteluku asendisse ACC või OFF, jäävad esituled (ja/või tagatuled) veel umbes 20 minutiks põlema. Kui aga pärast mootori seiskamist avatakse ja suletakse juhiuks, kustuvad esituled (ja/või tagatuled) umbes 30 sekundi möödudes.

Saate esituled (ja/või tagatuled) ise välja lülitada, vajutades kaks korda järjest (targa) võtmepuldi lukustusnuppu või keerates tulede lüliti väljalülitatud asendisse või asendisse AUTO.

Kui aga keerate tulede lüliti asendisse AUTO siis, kui väljas on pime, ei lülitu esituled siiski välja.

⚠ ETTEVAATUST

Kui juht väljub autost mõne teise ukse (mitte juhiukse) kaudu, ei hakka aku säästmisfunktsioon tööle ja esitulede kodutee valgustamise funktsioon ei lülitu automaatselt välja. Sel juhul hakkab aku tühjenema. Selle vältimiseks lülitage tuled ise enne autost väljumist kindlasti välja.

Kurvituled (kui on varustuses)

Kui läbite autoga kurvi või sooritate pööret, lülituvad ohutuse lisamiseks ja nähtavuse parandamiseks automaatselt sisse kurvituled. Süsteem hakkab automaatselt tööle, kui on täidetud järgnevad tingimused:

- esituled on sisse lülitatud,
- rooli keeratakse rohkem kui 25-35 kraadi (see sõltub sõiduki kiirusest),
- auto sõidukiirus on suurem kui 3 km/h,
- auto liigub ettepoole.



OED040045

Tulede lüliti

Tulede lülitil on kaks põhiasendit: esitulede ja seisutulede asend.

Tulede lülitamiseks keerake pöördlüliti tulede lülituskangi otsal ühte järgnevatest asenditest:

(1) Väljalülitus (O)
(2) Seisutulede asend
(3) Esitulede asend
(4) Automaatlülituse asend (AUTO) (kui on varustuses)



OED040046

Seisutulede asend(******)

Kui tulede lüliti on keeratud seisutulede asendisse (esimene lülitusasend), siis põlevad tagatuled ja gabariidituled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus.



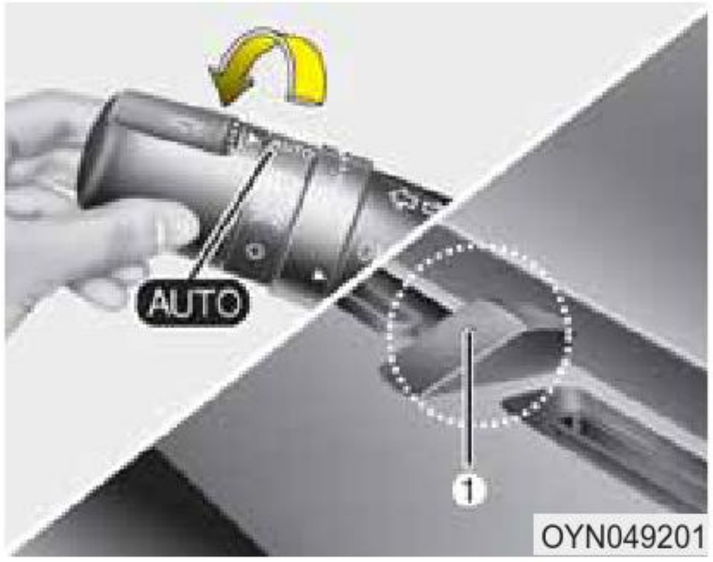
OED040800

Esitulede asend (******)

Kui tulede lüliti on keeratud esitulede asendisse (teine lülitusasend), siis põlevad esituled, tagatuled ja gabariidituled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus.

*** NB!**

Esitulede sisselülitamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ON).

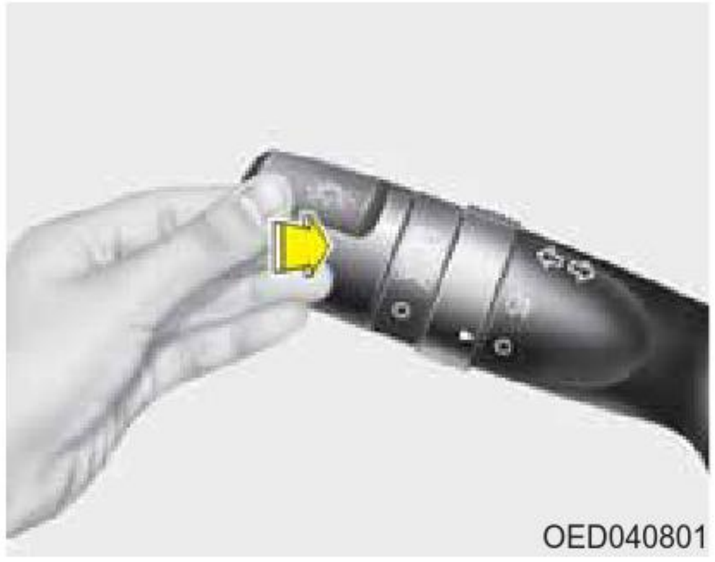


Automaatlülituse asend AUTO (kui on varustuses)

Kui tulede lüliti on automaatlülituse asendis (AUTO), siis lülitatakse esi- ja tagatuled automaatselt sisse või välja vastavalt valgustasemele väljaspool autot.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Tulede automaatlülituse süsteemi parima töökorra tagamiseks ärge asetage midagi armatuurlaual asuva valgusanduri (1) peale.***
- ***Ärge puhastage andurit akna-puhastusvahendiga, kuna see võib andurile jätta õhukese kelme, mis hakkab selle tööd häirima.***
- ***Kui teie auto esiklaas on toonitud või mingi muu metalse katte-materjaliga kaetud, ei pruugi tulede automaatlülituse süsteem korralikult töötada.***



Kaugtuled

Esitulede lülitamiseks kaugtuledele lükake kangi endast eemale. Lähituledele tagasilülitamiseks tõmmake kang enda poole tagasi.

Kui kaugtuled on sisse lülitatud, põleb näidikuplokis kaugtulede indikaator.

Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke tulesid pikaks ajaks põlema, kui mootor ei tööta.

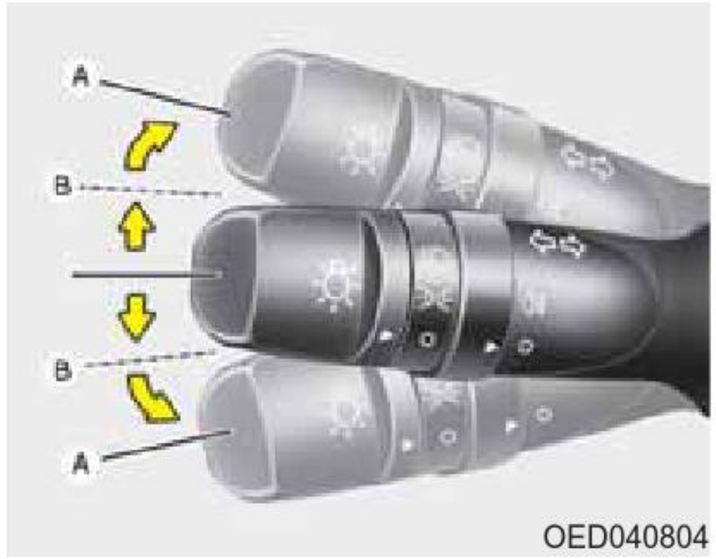
⚠ HOIATUS

Ärge kasutage kaugtulesid, kui teie ees on teisi sõidukeid. Kaugtuled võivad häirida teiste sõidukijuhtide nähtavust.



OED040802

Esitulede vilgutamiseks tõmmake kangi enda poole. Vabastamisel läheb kang tagasi normaalasendisse (lähitulede asendisse). Esitulede vilgutamiseks ei pea esitulede lüliti olema sisselülitatud asendis.



OED040804

Suunatuled ja reavahetuse märguanded

Suunatulede vilgutamiseks peab süüde olema sisse lülitatud. Liigutage kangi suunatulede sisselülitamiseks üles või alla (A). Näidikuploki rohelised noole-indikaatorid näitavad, milline suunatuli hetkel töötab. Suunatuled lülituvad ise välja, kui pööre on sooritatud. Kui indikaator vilgub edasi ka pärast pööret, lükake kang käega tagasi väljalülitatud (keskmisesse) asendisse.

Märguandeks reavahetusest liigutage suunatulede kangi ainult veidi vajalikus suunas ning hoidke selles asendis (B). Kang läheb vabastamisel tagasi välja-lülitatud (keskmisesse) asendisse.

Kui indikaator jääb püsivalt põlema ega vilgu või vilgub normaalsest erinevalt, on üks või mitu suunatulede lampi ilmselt läbi põlenud ning need peab asendama uutega.

Ühekordse puudutusega reavahetuse märguanne (kui on varustuses)

Ühekordse puudutusega reavahetuse märguande kasutamiseks liigutage suunatulede kangi ainult korraks kergelt vajalikus suunas ja vabastage siis kohe. Suunatuled vilguvad 3 korda.

✻ NB!

Kui suunatule indikaator vilgub ebanormaalselt kiiresti või aeglaselt, on suunatule lamp ilmselt läbi põlenud või lambi elektriühendus pole korras.



Esiudutuled (kui on varustuses)

Udutulesid kasutatakse nähtavuse parandamiseks udust, vihma- või lumesajust põhjustatud halva nähtavuse korral. Esiudutulede sisselülitamiseks lülitage esmalt esitulede lülitiga sisse seisutuled ning keerake siis udutulede lüliti (1) sisselülitatud asendisse.

Udutulede väljalülitamiseks keerake udutulede lüliti (1) väljalülitatud asendisse O.

⚠ ETTEVAATUST

Kui udutuled on sisse lülitatud, tarbivad need suhteliselt palju elektrit. Seepärast kasutage udutulesid ainult halva nähtavuse korral.

■ Tüüp A



■ Tüüp B



Tagumised udutuled

Tagumiste udutulede sisselülitamiseks keerake tagumiste udutulede lüliti (1) sisselülitatud asendisse, kui esituled on sisse lülitatud.

Tagumised udutuled hakkavad põlema ka siis, kui esitulede lüliti on seisutulede asendis ja pärast esiudutulede lüliti (kui on varustuses) sisselülitamist lülitatakse sisse ka tagumiste udutulede lüliti.

Tagumiste udutulede väljalülitamiseks keerake tagumiste udutulede lüliti veel kord sisselülitatud asendisse.

Päevatuled (kui on varustuses)

Päevatuled (Daytime Running Lights - DRL) muudavad teie auto esiosa päevavalgel teiste jaoks paremini nähtavaks. Päevatuled võivad olla kasulikud mitmetes erinevates sõidutingimustes, kuid eriti suur kasu on nendest kohe pärast päikesetõusu ning enne päikeseloojangut.

Päevatulede süsteem lülitab auto esituled välja, kui:

1. seisutuled on lülitiga sisse lülitatud,
2. mootor ei tööta.

■ Vasakpoolse rooliga mudel



OYN049047

■ Parempoolse rooliga mudel



OYN049047R

Esitulede kõrguse regulaator (kui on varustuses)

Esitulede valgusvihu kõrguse muutmiseks vastavalt kaassõitjate arvule ja pagasi raskusele keerake esitulede kõrguse regulaatorit.

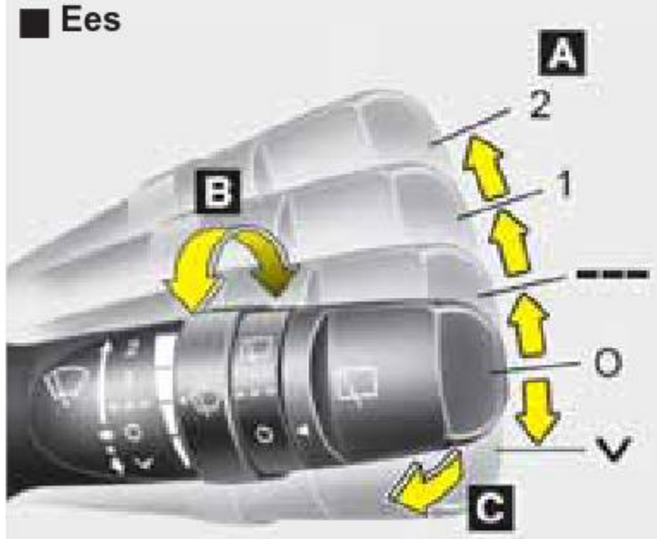
Mida suuremale numbrile regulaator keeratakse, seda madalamale suunatakse esitulede valgusvihk. Reguleerige esitulede valgusvihk alati õigele kõrgusele, et vältida vastutulijate ja teiste liiklejate pimestamist.

Alltoodud tabelist näete, milline regulaatori asend on erinevatel juhtudel õige. Tabelis toodud andmetest erinevate tingimuste korral on sobivaim regulaatori asend see, mille korral sõitjate arv ja pagasi kogus on tabeli tingimustele lähim.

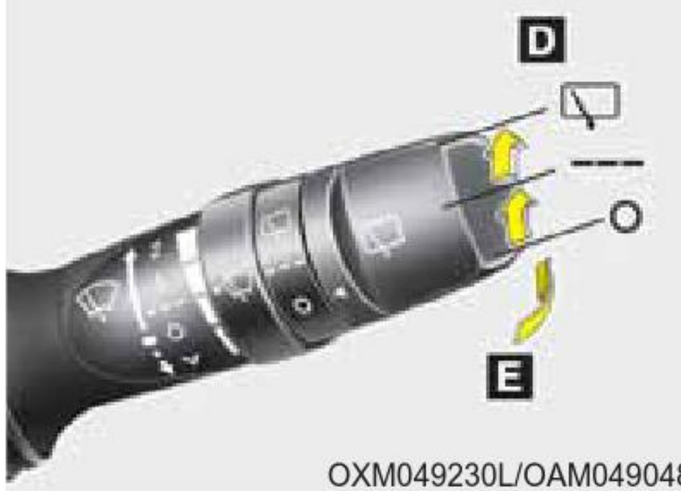
Sõitjad ja pagas	Lüliti asend
Ainult juht	0
Juht + kaassõitja ees	0
Kõik istekohad täis (sh juht)	1
Kõik istekohad täis (sh juht) + pagas (suurim lubatud kogus)	3
Juht + pagas (suurim lubatud kogus)	5

KLAASIPUHASTID JA -PESURID

■ Ees



■ Taga (kui on varustuses)



OXM049230L/OAM049048L

A: Esiklaasi puhastite töökiiruse muutmine

- 2 – Kiire pühkimine
- 1 – Aeglane pühkimine
- --- – Katkendlik pühkimine
- AUTO* – Klaasipuhastite automaatjuhtimine
- O – Välja lülitatud
- ⌵ – Ühekordne pühkimine

B: Katkendliku pühkimise intervalli muutmine

C: Esiklaasi pesu koos paari pühkimiskorraga

D: Tagaklaasi puhasti ja pesuri kasutamine

- – Pidev pühkimine
- --- – Katkendlik pühkimine
- O – Välja lülitatud

E: Tagaklaasi pesu koos paari pühkimiskorraga

* : kui on varustuses

Esiklaasi puhastid

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), töötavad klaasipuhastid juhtkangi eri asendites järgnevalt.

⌵ : Ühekordseks pühkimistsükliks lükake kang sellesse asendisse ja vabastage siis. Kui hoiate kangi selles asendis, siis töötavad kojamehed pidevalt.

O : Klaasipuhastid on välja lülitatud.

--- : Klaasipuhastid töötavad katkendlikult ühtlase intervalliga. Kasutage seda režiimi kerge vihmasaju või udu korral. Pühkimisintervalli muutmiseks keerake kiiruse regulaatorit.

1: Normaalkiirusega pühkimine

2: Kiire pühkimine

* NB!

Kui esiklaasil on paks kiht lund või jääd, soojendage esiklaasi enne klaasipuhastite kasutamist umbes 10 minutit või seni, kuni lumi ja/või jää on klaasilt kõrvaldatud. Siis ei takista enam miski klaasipuhastite normaalset tööd.



Automaatjuhtimine (AUTO) (kui on varustuses)

Esiklaasi ülaservale paigaldatud vihmasensor teeb kindlaks vihmasaju tugevuse ja juhib sellele vastavalt kojameeste tööd. Mida tugevam on sadu, seda kiiremini pühivad kojamehed esiklaasi. Kui vihm lakkab, siis kojamehed seiskuvad.

Pühkimiskiiruse muutmiseks keerake kiiruse regulaatorit (1).

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja klaasipuhastite kang pannakse asendisse AUTO, pühivad klaasipuhastid üks kord klaasi, et viia läbi süsteemi enesediagnostika. Kui klaasipuhasteid pole vaja kasutada, pange klaasipuhastite kang väljalülitatud asendisse (O).

⚠ ETTEVAATUST

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja esiklaasi puhastite kang on pandud asendisse AUTO, olge järgnevalt kirjeldatud olukordades väga ettevaatlik, et vältida oma käte või muude kehaosade vigastamist:

- ***Ärge puudutage vihmasensori vastas olevat esiklaasi ülaserva.***
- ***Ärge pühkige esiklaasi ülaserva niiske või märja lapiga.***
- ***Ärge avaldage esiklaasile liigset survet.***

⚠ ETTEVAATUST

Kui pesete autot, pange klaasipuhastite kang väljalülitatud asendisse (O), et klaasipuhastid automaatselt tööle ei hakkaks.

Kui kang on asendis AUTO, võivad klaasipuhastid auto pesemise ajal liikuma hakata ja viga saada.

Ärge eemaldage esiklaasi ülaserval kaassõitja poolel asuvat sensori katet. Süsteemi osad võivad viga saada ning auto garantii ei pruugi selliseid kahjustusi katta.

Talvisel ajal autot käivitades pange klaasipuhastite kang kindlasti väljalülitatud asendisse (O). Vastasel juhul võivad klaasipuhastid tööle hakata ning jää võib esiklaasi puhastite harju vigastada. Enne kojameeste kasutamist pühkige klaas alati lumest ja jäärst puhtaks ning soojendage esiklaasi piisavalt.



Esiklaasi pesur

Esiklaasi pesuri kasutamiseks tõmmake väljalülitatud asendis (O) kangi enda poole. Klaasile pritsitakse pesuvedelikku ning kojamehed pühivad klaasi 1–3 korda.

Kasutage pesurit, kui esiklaas on määrdunud.

Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi.

Kui pesur ei tööta, kontrollige klaasipesuvedeliku taset. Kui vedelikutase on liiga madal, lisage pesuri paaki sobivat mitteabrasiivset esiklaasi pesuvedelikku.

Paagi täiteava asub mootoriruumi esiosas, kaassõitja poolel.

⚠ ETTEVAATUST

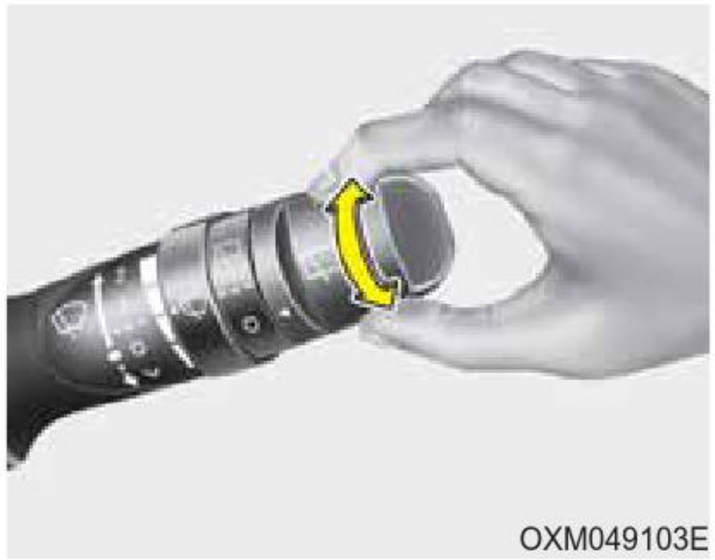
Pesuri pumba võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge pange pesurit tööle, kui vedeliku paak on tühi.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage pesurit miinuskraadidel, soojendamata eelnevalt esiklaasi. Pesulahus võib kokkupuutel esiklaasiga jäätuda ning järsult nähtavust vähendada.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Klaasipuhastite ja esiklaasi võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge pange klaasipuhasteid tööle, kui esiklaas on kuiv.***
- ***Klaasipuhastiharjade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage nende peal või läheduses bensiini, petrooleumi, värvivedeldit ega muid lahusteid.***
- ***Klaasipuhastihoobade ning muude osade kahjustamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil ise käsitsi liigutada.***



OXM049103E

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti asub klaasipuhastite ja -pesuri lülituskangi otsal. Keerake lüliti tagaklaasi puhasti ja pesuri kasutamiseks soovitud asendisse.

- - Normaalkiirusega pühkimine
--- - Katkendlik pühkimine
O - Klaasipuhasti on välja lülitatud



OXM049125L

Tagaklaasi pesuri kasutamiseks lükake kangi endast eemale. Tagaklaasile pritsitakse pesuvedelikku ning klaasipuhasti pühib klaasi 1–3 korda. Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi.

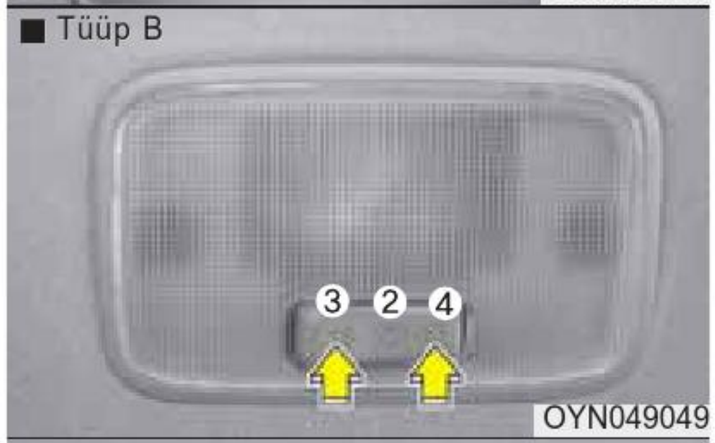
SALONGI VALGUSTUS

■ Tüüp A



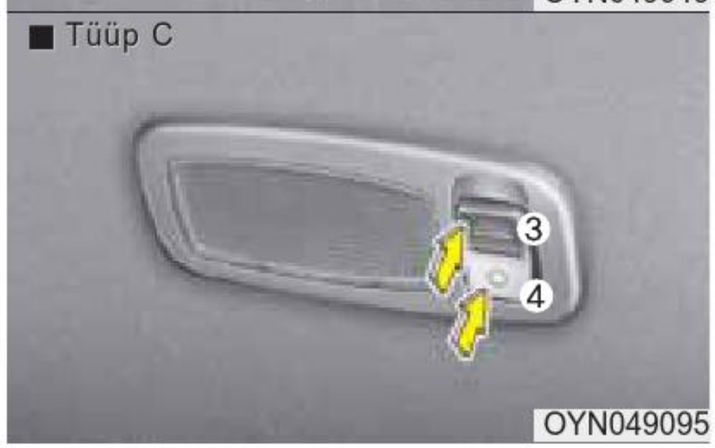
OYN049048

■ Tüüp B



OYN049049

■ Tüüp C



OYN049095

Laetuli

(1) Kaardituled (kui on varustuses)

Vajutage kaarditule sisse- või väljalülitamiseks tule katteklaasi. Kaardituled on salongi esiosa kohtvalgustid, mida on mugav kasutada pimedal ajal kaardilugemislambina või juhi ja kaassõitja isikliku valgustina mõneks muuks otstarbeks.

(2)

Kui lüliti on selles asendis, süttib tuli juhul, kui mõni uks avatakse (sõltumata süüteluku asendist). Kui uksed tehakse (targa) võtmepuldiga lukust lahti või kui võti eemaldatakse süütelukust ning ühtki ust veel ei avata, süttib tuli u 30 sekundiks.

Kui uks suletakse, kustub tuli aeglaselt u 30 sekundi möödudes. Kui aga süüde lülitatakse sisse (asendisse ON) või kui kõik uksed lukustatakse, kustub tuli kohe.

Kui süütelukk on asendis ACC või LOCK ja mõni uks tehakse lahti, jääb tuli põlema umbes 20 minutiks. Kui aga süütelukk on asendis ON ja mõni uks tehakse lahti, jääb tuli püsivalt põlema.

(3)

Kui lüliti on sisselülitatud asendis, põleb tuli pidevalt.

(4) **O**

Kui lüliti on väljalülitatud asendis, on tuli pidevalt välja lülitatud ega sütti ka juhul, kui mõni uks avatakse.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge jätke salongi tulesid pikaks ajaks põlema, kui auto mootor ei tööta.

Aku võib selle tulemusel tühjeneda.

⚠ HOIATUS

Kui sõidate pimedas, ärge pange salongi tulesid põlema. Sisevalgustus võib takistada juhil normaalselt autost välja näha ning tagajärjeks võib olla liiklusõnnetus.

KLAASISOOJENDUS

⚠ ETTEVAATUST

Tagaklaasi sisepinnale kinnitatud elektritraatide kahjustamise vältimiseks ärge kasutage akna puhastamiseks kunagi teravaid tööriistu ega abrasiivseid puhastusvahendeid.

*** NB!**

Kui soovite esiklaasi soojendada ja sellelt udu või jääd kõrvaldada, vt osa "Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine" käesolevas peatükis.

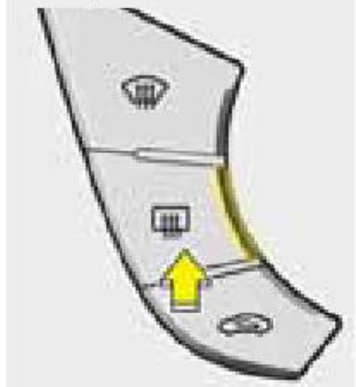
■ Käsitsi juhitav kliimaseade



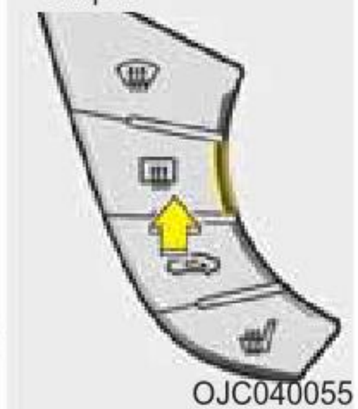
OJC040056

■ Automaatne kliimaseade

- Tüüp A



- Tüüp B



OJC040055

Tagaklaasi soojendus

Tagaklaasi soojendus kõrvaldab tagaakna sise- ja välispinnalt härmatise, udu ja õhukese jää. Auto mootor peab sel ajal töötama.

Tagaklaasi soojenduse sisselülitamiseks vajutage tagaklaasi soojenduse lülitit, mis asub keskkonsooli lülituspaneelil.

Kui klaasisoojendus on kasutusel, siis tagaklaasi soojenduse lüliti indikaatortuli põleb.

Kui tagaklaasil on paks lumekiht, pühkige see enne tagaklaasi soojenduse sisselülitamist harjaga ära.

Tagaklaasi soojendus lülitub automaatselt välja u 20 minuti möödudes või kui süüde lülitatakse välja.

Kui soovite klaasisoojenduse välja lülitada, vajutage uuesti tagaklaasi soojenduse lülitit.

Küljepeeglite soojendus (kui on varustuses)

Kui teie autol on soojendusega küljepeeglid, töötab peeglisoojendus samaaegselt tagaklaasi soojendusega.

Esiklaasi puhastite soojendus (kui on varustuses)

Kui teie autol on soojendusega esiklaasi puhastid, töötab klaasipuhastite soojendus samaaegselt tagaklaasi soojendusega.

KÄSITSI JUHITAV KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A



1. Konditsioneeri lüliti (A/C)
2. Õhu sissevõtu valikulülitid
3. Tagaklaasi soojenduse lüliti
4. Režiimi valikulülitid
5. Temperatuuri regulaator
6. Ventilaatori kiiruse regulaator

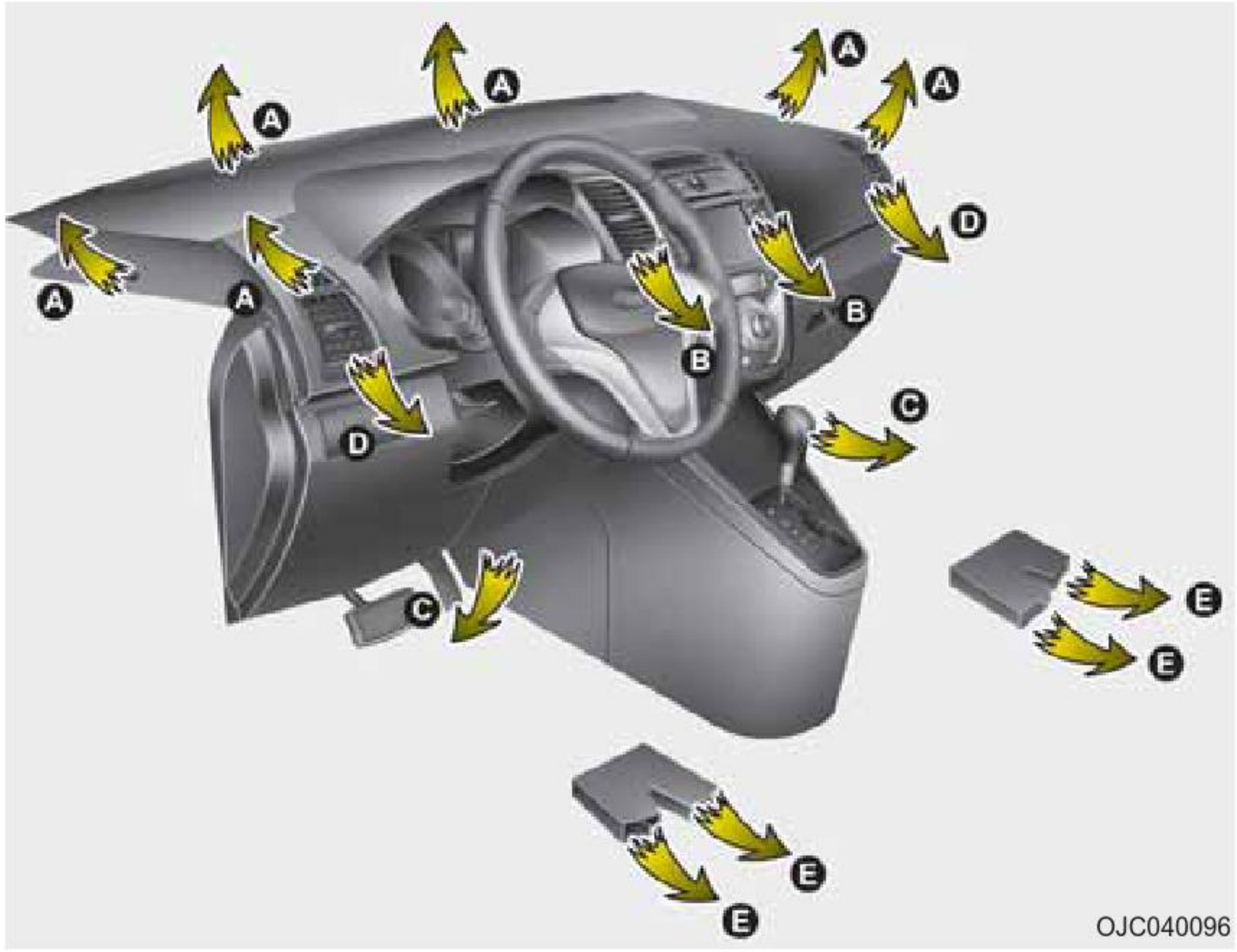
■ Tüüp B



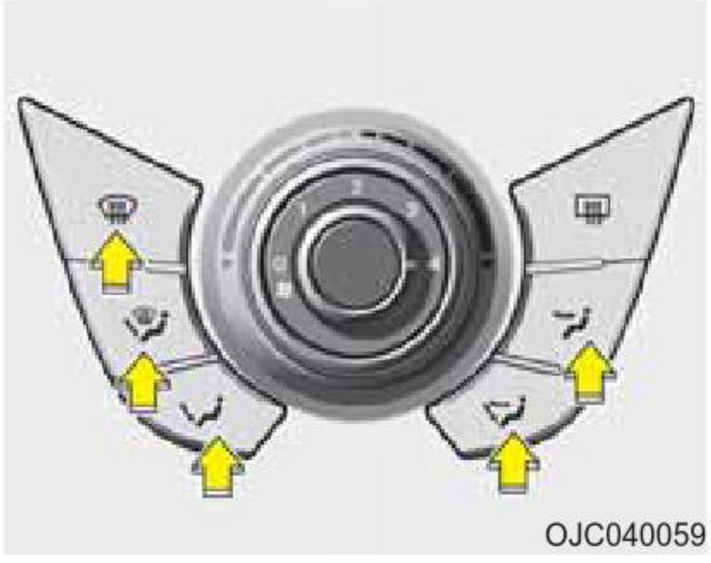
OJC040057/OJC040058

Salongi soojendamine ja jahutamine

1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.
   Tõhusamaks soojendamiseks ja jahutamiseks:
   - Valige soojendamiseks:
   - Valige jahutamiseks:
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
5. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.
6. Kui soovite salongi jahutada, lülitage sisse konditsioneer (kui on varustuses).



OJC040096


OJC040059

Režiimi valimine

Režiimi valikulülititega saab valida, kuhu ventilatsioonisüsteemist väljuv õhuvool suunatakse.

Õhku saab suunata põrandale, esiklaasile või armatuurlauas asuvate ventilatsiooniavade kaudu otse salongi. Viis eri režiimi on tähistatud vastavate sümbolitega: suund näole, suund näole + põrandale, suund põrandale, suund põrandale + klaasisoojendus ja klaasisoojendus.

Suund näole (B, D)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhku veelgi täpsemalt suunata.

Suund näole ja põrandale (B, D, C, E)

Õhuvool suunatakse näole ja põrandale.

Suund põrandale (C, E, A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse põrandale, väike kogus õhku suunatakse soojenduseks ka esiklaasile ja külgakendele.

Suund põrandale + klaasisoojendus (A, C, E, D)

Suurem osa õhuvoolust suunatakse põrandale ja esiklaasile, väiksem osa soojenduseks külgakendele.

Klaasisoojendus (A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile, väiksem osa külgakendele.



Armatuurlaua ventilatsiooniavad

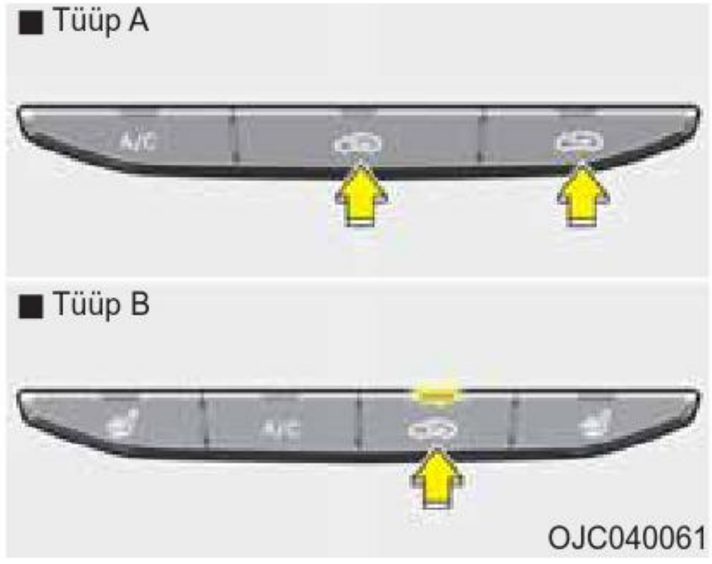
Ventilatsiooniavasid saab ükshaaval avada ja sulgeda, keerates nende juures asuvaid regulaatorkettaid. Ventilatsiooniava sulgemiseks keerake see lõpuni vasakule.

Samuti saate muuta ventilatsiooniavadest väljuva õhuvoolu suunda, kasutades ava võrestiku küljes olevat juhtnuppu, nagu pildil näidatud.



Temperatuuri reguleerimine

Ventilatsioonisüsteemist salongi suunatava õhuvoolu temperatuuri saate muuta temperatuuri regulaatoriga. Keerake regulaatorit salongi õhutemperatuuri tõstmiseks paremale, temperatuuri langetamiseks aga vasakule.



Õhu sissevõtu valikulüliti(d)

Õhu sissevõtu valikulüliteid kasutatakse kliimaseadme lülitamiseks (värske) välisõhu sissevõtule või siseõhu ringlusele.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage vastavat valikulülitit.

Siseõhu ringlus



Kui on valitud siseõhu ringlus, pannakse salongisisene õhk liikuma läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

(Värske) välisõhu sissevõtt

■ Tüüp A



■ Tüüp B



Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, siseneb õhk ventilatsioonisüsteemi väljastpoolt autot ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

✻ NB!

Kui küttesüsteem töötab pikka aega järjest ringleva siseõhu režiimil (ja konditsioneer ei tööta), põhjustab see udu teket esiklaasile ja külgakendele ning õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks).
Kui aga ringleva siseõhu režiimil kasutatakse pikka aega järjest konditsioneeri, muutub õhk salongis äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- **Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib tõsta õhuniiskuse taset autosalongis. See võib põhjustada udu teket klaasidele ning vähendada nähtavust.**
- **Ärge magage autos, kui konditsioneer või küttesüsteem töötab. See võib ohustada tervist ja olla koguni eluohtlik õhu hapnikusisalduse ja/või kehatemperatuuri tugeva langemise tõttu.**
- **Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib põhjustada uimasust ja unisust, mille tulemusel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kasutage sõidu ajal võimalusel alati (värske) välisõhu sissevõttu.**



OJC040062

Ventilaatori kiiruse reguleerimine

Ventilaatori kasutamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ON).

Ventilaatori kiiruse regulaatoriga saate muuta ventilaatori kiirust, s.t ventilatsioonisüsteemist salongi suunatava õhuvoolu tugevust. Keerake regulaatorit ventilaatori kiiruse suurendamiseks paremale ning kiiruse vähendamiseks vasakule.

Ventilaatori väljalülitamiseks keerake regulaator väljalülitatud asendisse (0).



OJC040063

Konditsioneer

Konditsioneeri sisselülitamiseks vajutage A/C-lülitit (indikaatortuli lülitil süttib). Konditsioneeri väljalülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord.

Kliimaseadme kasutamine

Ventilatsioon

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.

Kütmine

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.
5. Kui soovite kütmise ajal ka õhuniiskust vähendada, lülitage sisse konditsioneer (kui on varustuses).

• Kui esiklaas läheb uduseks, valige vastavat lülitit vajutades režiim või .

Nõuandeid kasutamiseks

- Kui soovite vältida ebameeldivate lõhnade ja tolmu sisenemist ventilatsioonisüsteemi kaudu autosalongi, lülitage süsteem ajutiselt ümber siseõhu ringlusele. Kui ebameeldiv olukord on möödas, lülitage süsteem kindlasti kohe tagasi (värske) välisõhu sissevõtule, et õhk autos püsiks värske. See aitab juhil end hästi tunda ja erksana püsida.
- Kütte- ja jahutussüsteemi jaoks võetakse õhku autosse otse esiklaasi ees asuvate õhuvõrede kaudu. Hoolitsege selle eest, et need võred ei oleks millegi (nt puulehtede, lume, jää vms) poolt blokeeritud.
- Udu teket esiklaasi sisepinnale saab vältida, kui valite õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtu, reguleerite ventilaatori soovitud kiirusele, lülitate sisse konditsioneeri ja reguleerite temperatuuri enda jaoks sobivale tasemele.

Konditsioneer (kui on varustuses)

Kõik HYUNDAI konditsioneerisüsteemid on täidetud keskkonnasõbraliku külmaainega R-134a, mis ei kahjusta osooni-kihti.

1. Käivitage mootor. Vajutage konditsioneeri lülitit.
2. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt või siseõhu ringlus.
4. Muutke vastavalt olukorrale ventilaatori kiirust ja temperatuuri, et õhk salongis püsiks teile sobivana.

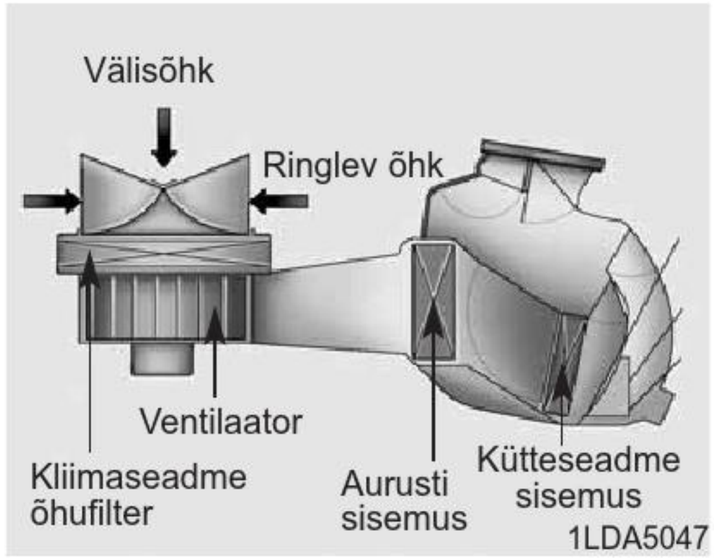
*** NB!**

- **Kui konditsioneeri kasutatakse väga palava ilmaga, jälgige pikkadel mäkketõusudel või sõidul tihedas liikluses tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdikut. Konditsioneeri kasutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist. Kui temperatuurimõõdik näitab mootori ülekuumenemist, jätkake ventilaatori kasutamist, kuid konditsioneer lülitage kohe välja.**
- **Kui avate niiske ilmaga aknad, võib sisenev õhuniiskus konditsioneeri töötamise tulemusel autosalongis kondenseeruda. Kuna kondenseerunud vesi võib kahjustada erinevate seadmete elektrisüsteeme, tuleks konditsioneeri sellise ilma korral kasutada ainult suletud akendega.**

Nõuandeid konditsioneeri kasutamiseks

- Kui auto oli palava ilmaga pargitud otsese päikesepaiste kätte, avage mõneks momendiks aknad, et lasta kuum õhk autost välja.
- Kui vihmastel ja niisketel päevadel esineb akende sisepinnal udu, kasutage autosisese õhuniiskuse vähendamiseks konditsioneeri.

- Konditsioneeri töötamise ajal võite märgata aeg-ajalt mootori kiiruse kerget muutumist, kuna konditsioneeri kompressor lülitub tsükliliselt tööle. See on normaalne konditsioneeri töötamisega kaasnev nähtus.
- Kasutage konditsioneeri iga kuu kas või ainult paar minutit, et tagada süsteemi maksimumjõudlust.
- Pärast konditsioneerisüsteemi kasutamist võite auto all maas kaassõitja poolel märgata puhta vee tilku (või koguni loiku). See on normaalne konditsioneeri töötamisega kaasnev nähtus.
- Konditsioneeri kasutamine siseõhu ringluse režiimil võimaldab küll maksimaalset jahutamist, kuid jätkuv kasutamine sellel režiimil võib põhjustada autosisese õhu kvaliteedi langust (õhk muutub läppunuks).
- Salongiõhu jahutamise ajal võite aeg-ajalt märgata, et ventilatsiooniavadest tuleb auru. Seda põhjustab sissevõetava niiske õhu kiire jahutamine. See on normaalne konditsioneeri töötamisega kaasnev nähtus.



Kliimaseadme õhufilter (kui on varustuses)

Teie autosse kindalaeka taha paigaldatud kliimaseadme õhufilter peab kinni tolmu ja muud mustuseosakesed, mis sisenevad autosse kütte- ja konditsioneerisüsteemi kaudu väljastpoolt autot. Kui tolmu ja mustust on kogunenud filtrisse juba pikka aega, võib õhuvool ventilatsiooniavadest nõrgeneda ja selle tulemusel võib esiklaasi sisekülg muutuda uduseks ka siis, kui kasutatakse välisõhu sissevõtu režiimi. Sellisel juhul soovitame lasta kliimaseadme õhufiltri volitatud HYUNDAI teeninduses uuega asendada.

✻ NB!

- **Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.**
  Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga suurlinnades või tolmustel konarlikel teedel, peab õhufiltrit kontrollima ja vahetama sagedamini.
- **Kui õhuvoolu tugevus järsult nõrgeneb, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**

Konditsioneeri külmaaine ja kompressori määrdeõli koguse kontroll

Kui külmaaine kogus on liiga väike, siis konditsioneeri jõudlus langeb. Kuid ka ületäitmine mõjub konditsioneerile halvasti.

Niisiis – kui märkate, et konditsioneer ei tööta enam nagu tavaliselt, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

* NB!

Konditsioneeri hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet. Vastasel juhul võib kompressor kahjustuda ja konditsioneeri töös võivad tekkida häired.

⚠ HOIATUS

Ebaõige hoolduse käigus võib hooldust teostav isik raskeid vigastusi saada. Täpsemate juhiste saamiseks soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teeninidusega.

AUTOMAATNE KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)

■ **Tüüp A**



■ **Tüüp B**



1. Automaatjuhtimise lüliti AUTO
2. Kliimaseadme ekraan
3. Väljalülituslüliti OFF
4. Konditsioneeri lüliti A/C
5. Esiklaasi soojenduse lüliti
6. Tagaklaasi soojenduse lüliti
7. Õhu sissevõtu valikulüliti
8. Režiimi valikulülitid
9. Temperatuuri regulaator
10. Ventilaatori kiiruse regulaator

OJC040064/OJC040065



OJC040066

Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine

Automaatse kliimaseadme kasutamiseks peab lihtsalt valima sobiva temperatuuri.

Täisautomaatne temperatuuri reguleerimissüsteem (FATC) juhib kütmist ja jahutamist automaatselt, kui tegutsete nii:

1. Vajutage AUTO-lülitit. Ekraanile ilmub automaatrežiimi näit AUTO. Režiimivalikut, ventilaatori kiirust, õhu sissevõttu ja konditsioneeri tööd juhitakse nüüd automaatselt vastavalt valitud temperatuurile.
2. Valige temperatuuri regulaatoriga soovitud temperatuur.

   Kui valite madalaima temperatuuri (Lo), töötab konditsioneer pidevalt.
3. Automaatrežiimi väljalülitamiseks vajutage või keerake mõnd järgnevalt nimetatud lülitit:
   - režiimi valikulülitit,
   - esiklaasi soojenduse lülitit,
   - ventilaatori kiiruse regulaatorit.

   Valitud funktsiooni saab nüüd juhtida käsitsi, teisi funktsioone juhitakse samal ajal endiselt edasi automaatselt.

Automaatrežiimil võib konditsioneer valitud temperatuurist sõltumata automaatselt sisse lülituda, et vähendada õhuniiskust autosalongis, isegi juhul, kui on valitud soe temperatuur.


OJC040067

*** NB!**

Ärge pange armatuurlaual asuva anduri peale kunagi mingeid esemeid, et mitte häirida kütte- ja jahutussüsteemi töö automaatjuhtimist.

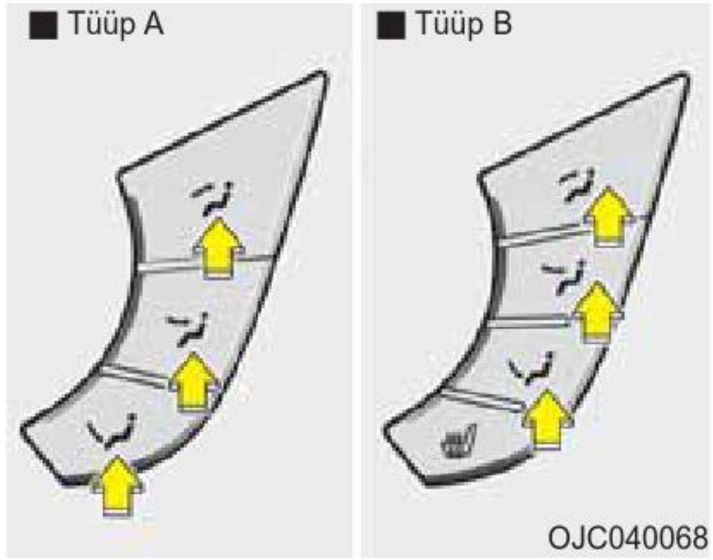
Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi

Kütte- ja jahutussüsteemi saab juhtida ka käsitsi, vajutades või keerates lisaks AUTO-lülitile ka teisi lüliteid või regulaatoreid. Sel juhul töötab süsteem vastavalt vajutatud lülitite või regulaatoritega tehtud valikutele.

Kui mõnd lülitit (v.a AUTO-lülitit) vajutatakse või regulaatorit keeratakse siis, kui kliimaseade töötab automaatrežiimil, juhitakse ülejäänud funktsioonide tööd edasi automaatselt.

1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
5. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.
6. Kui soovite salongi jahutada, lülitage sisse konditsioneer.

Kui soovite kliimaseadme uuesti automaatrežiimile lülitada, vajutage AUTO-lülitit.



Režiimi valimine

Režiimi valikulülititega saab valida, kuhu ventilatsioonisüsteemist väljuv õhuvool suunatakse.

Vt ventilatsiooniavade asukohti osas “Käsitsi juhitav kliimaseade” olevalt jooniselt.

Kui vajutate soovitud režiimi valikulülitit üks kord, siis lülitub vastav lüliti sisse, kui vajutate sama lülitit veel kord, lülitub lüliti välja.

Klaasisoojendus (A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile.

Suund näole (B, D)

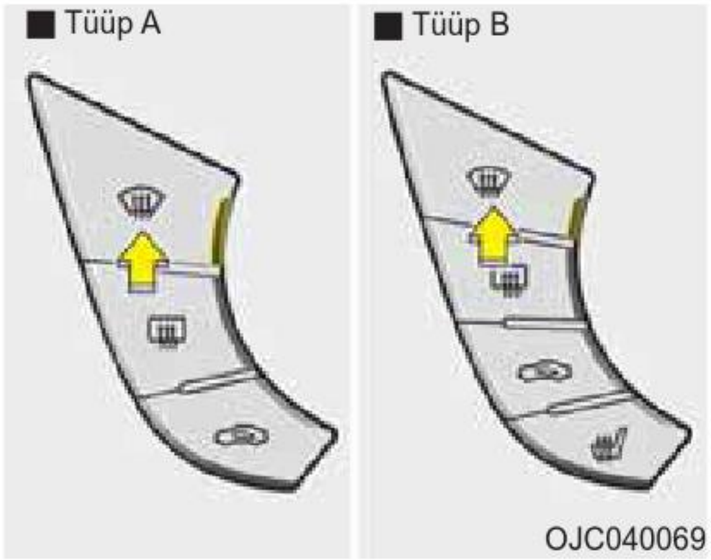
Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhku veelgi täpsemalt suunata.

Suund põrandale (C, E, A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse põrandale.

Soovi korral saate kahte kuni kolme eri režiimi samaaegselt omavahel kombineerida, et suunata õhuvoolu endale kõige sobivamal viisil:

- suund näole ( ) + põrandale ( ),
- suund näole ( ) + klaasisoojendus ( ),
- suund põrandale ( ) + klaasisoojendus ( ),
- suund näole ( ) + põrandale ( ) + klaasisoojendus ( )



Esiklaasi maksimaalse soojenduse režiim

Kui valite esiklaasi maksimaalse soojenduse režiimi, teeb süsteem ise automaatselt järgnevad seadistused:

- konditsioneer lülitub sisse,
- süsteem lülitub (värske) välisõhu sissevõtule,
- ventilaator lülitatakse maksimumkiirusele.

Esiklaasi maksimaalse soojenduse režiimi väljalülitamiseks vajutage veel kord sama lülitit, mõnd režiimi valikulülitit või AUTO-lülitit.



Armatuurlaua ventilatsiooniavad

Ventilatsiooniavasid saab ükshaaval avada ja sulgeda, keerates nende juures asuvaid regulaatorkettaid. Ventilatsiooniava sulgemiseks keerake see lõpuni vasakule, ventilatsiooniava avamiseks paremale soovitud asendisse.

Samuti saate muuta ventilatsiooniavadest väljuva õhuvoolu suunda, kasutades ava võrestiku küljes olevat juhtnuppu, nagu pildil näidatud.



Temperatuuri reguleerimine

Kui keerate regulaatori lõpuni paremale, tõuseb temperatuur maksimumtasemeni (HI).

Kui keerate regulaatori lõpuni vasakule, langeb temperatuur miinimumtasemeni (Lo).

Temperatuur muutub regulaatorit keerates 0,5 °C kaupa. Kui valite madalaima temperatuuri, töötab konditsioneer pidevalt.

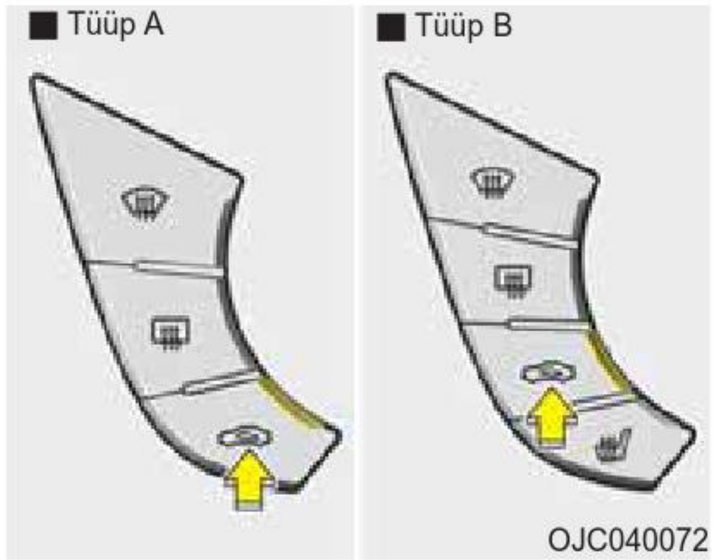
Temperatuuri mõõtühiku ümberlülitus

Kui aku on tühjenenud või lahti ühendatud, lülitub temperatuurinäidik pärast voolu taastumist alati tagasi Celsius-kraadidele.

See on normaalne, tegu pole häirega. Soovi korral saate temperatuurinäidu Celsius-kraadidelt ümber lülitada Fahrenheit-kraadidele või vastupidi. Selleks toimige nii:

OFF-lülitit all hoides vajutage vähemalt 3 sekundit järjest AUTO-lülitit.

Ekraanilt näete, et mõõtühikuks on nüüd Fahrenheit-kraad (või Celsius-kraad).



Õhu sissevõtu valikulüliti

Seda lülitit kasutatakse kliimaseadme lülitamiseks (värske) välisõhu sissevõtule või siseõhu ringlusele.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage valikulülitit.

Siseõhu ringlus



Kui on valitud siseõhu ringlus, siis lüliti indikaatortuli põleb.

Kui on valitud siseõhu ringlus, pannakse salongisisene õhk liikuma läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.



(Värske) välisõhu sissevõtt

Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, siis lüliti indikaatortuli ei põle.

Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, siseneb õhk ventilatsioonisüsteemi väljastpoolt autot ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

✻ NB!

Kui küttesüsteem töötab pikka aega järjest ringleva siseõhu režiimil (ja konditsioneer ei tööta), põhjustab see udu teket esiklaasile ja külgakendele ning õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks).
Kui aga ringleva siseõhu režiimil kasutatakse pikka aega järjest konditsioneeri, muutub õhk salongis äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- **Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib tõsta õhuniiskuse taset autosalongis. See võib põhjustada udu teket klaasidele ning vähendada nähtavust.**
- **Ärge magage autos, kui konditsioneer või küttesüsteem töötab. See võib ohustada tervist ja olla koguni eluohtlik õhu hapnikusisalduse ja/või kehatemperatuuri tugeva langemise tõttu.**
- **Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib põhjustada uimasust ja unisust, mille tulemusel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kasutage sõidu ajal võimalusel alati (värske) välisõhu sissevõttu.**



Ventilaatori kiiruse reguleerimine

Ventilaatori kiirust ehk salongi suunatava õhuvoolu tugevust saate muuta ventilaatori kiiruse regulaatoriga.

Keerake regulaatorit ventilaatori kiiruse suurendamiseks paremale ning kiiruse vähendamiseks vasakule.

Kliimaseadme väljalülituslüliti (OFF) vajutus lülitab ventilaatori välja.



Konditsioneer

Konditsioneeri sisselülitamiseks vajutage A/C-lülitit (indikaatortuli lülitil süttib).

Konditsioneeri väljalülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord.



Kliimaseadme väljalülitamine

Kliimaseadme väljalülitamiseks vajutage väljalülituslülitit OFF. Õhu sissevõtu ja režiimi valikulüliteid saate sellegipoolest kasutada veel senikaua, kuni süüde on sees (asendis ON).

Kliimaseadme õhufilter (kui on varustuses)

Teie autosse kindalaeka taha paigaldatud kliimaseadme õhufilter peab kinni tolmu ja muud mustuseosakesed, mis sisenevad autosse kütte- ja konditsioneerisüsteemi kaudu väljastpoolt autot. Kui tolmu ja mustust on kogunenud filtrisse juba pikka aega, võib õhuvool ventilatsiooniavadest nõrgeneda ja selle tulemusel võib esiklaasi sisekülg muutuda uduseks ka siis, kui kasutatakse välisõhu sissevõtu režiimi. Sellisel juhul soovitame lasta kliimaseadme õhufiltri volitatud HYUNDAI teeninduses uuega asendada.

✻ NB!

- **Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.**
  Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga suurlinnades või tolmustel konarlikel teedel, peab õhufiltrit kontrollima ja vahetama sagedamini.
- **Kui õhuvoolu tugevus järsult nõrgeneb, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**

Konditsioneeri külmaaine ja kompressori määrdeõli koguse kontroll

Kui külmaaine kogus on liiga väike, siis konditsioneeri jõudlus langeb. Kuid ka ületäitmine mõjub konditsioneerile halvasti.

Niisiis – kui märkate, et konditsioneer ei tööta enam nagu tavaliselt, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

✻ NB!

Konditsioneeri hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet. Vastasel juhul võib kompressor kahjustuda ja konditsioneeri töös võivad tekkida häired.

⚠ HOIATUS

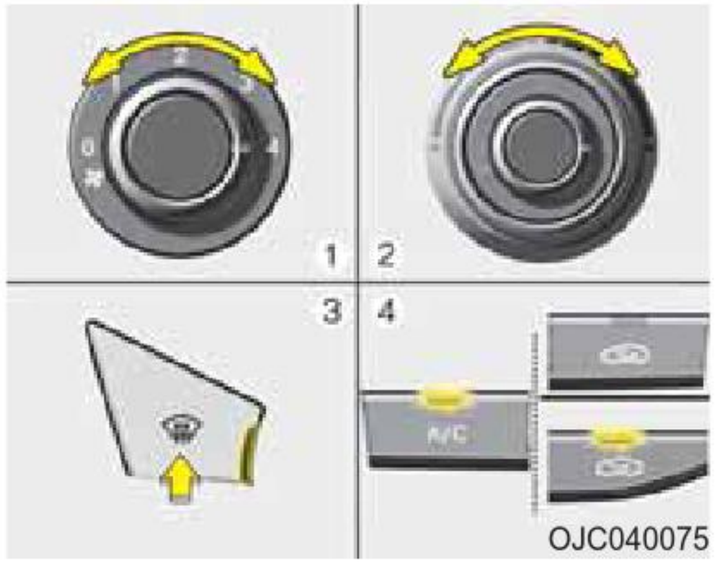
Ebaõige hoolduse käigus võib hooldust teostav isik raskeid vigastusi saada. Täpsemate juhiste saamiseks soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teeninduse.

ESIKLAASI SOOJENDUS JA UDU KÕRVALDAMINE

⚠ HOIATUS - Esiklaasi soojendamine

Kui ilm on väga niiske, ärge kasutage õhu jahutamise ajal klaasisoojenduse režiimi (või). Temperatuurierinevuse tõttu välisõhu ja esiklaasile suunatava õhu vahel võib esiklaasi välispind uduseks minna, häirides sel moel nähtavust. Valige sellisel juhul õhuvoolu režiimiks ja vähendage ventilaatori kiirust.

- Maksimaalseks soojendamiseks valige temperatuuri regulaatoriga kõrgeim temperatuur ning pange ventilaator tööle maksimumkiirusel.
- Kui soovite esiklaasi soojendamise või udu kõrvaldamise ajal ka põrandale sooja õhku, valige režiimi valikulülitiga õhuvoolu suund põrandale + klaasisoojendus.
- Enne sõidu alustamist puhastage esi- ja tagaklaas, küljepeeglid ja kõik külgaknad lumest ja jääst.
- Puhastage kapott ja õhuavad esiklaasi ees lumest ja jääst, et tõsta kütte ja klaasisoojenduse efektiivsust ning vähendada võimalust udu tekkeks esiklaasi sisepinnale.

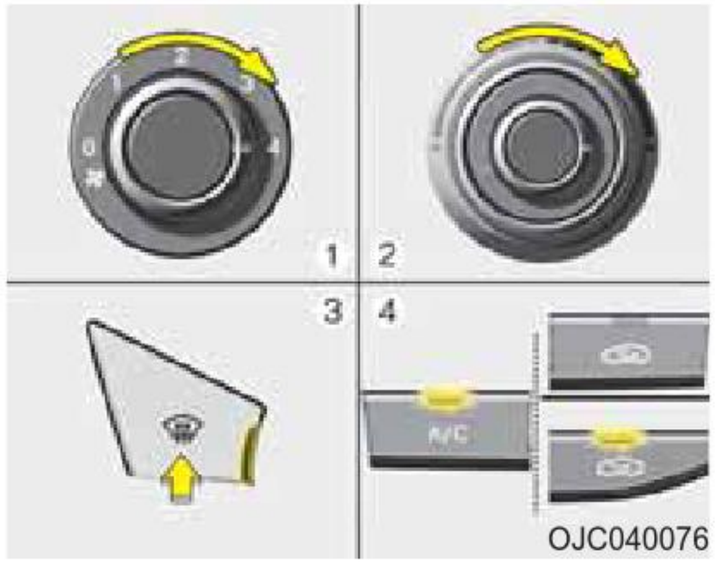


Käsitsi juhitav kliimaseade

Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt

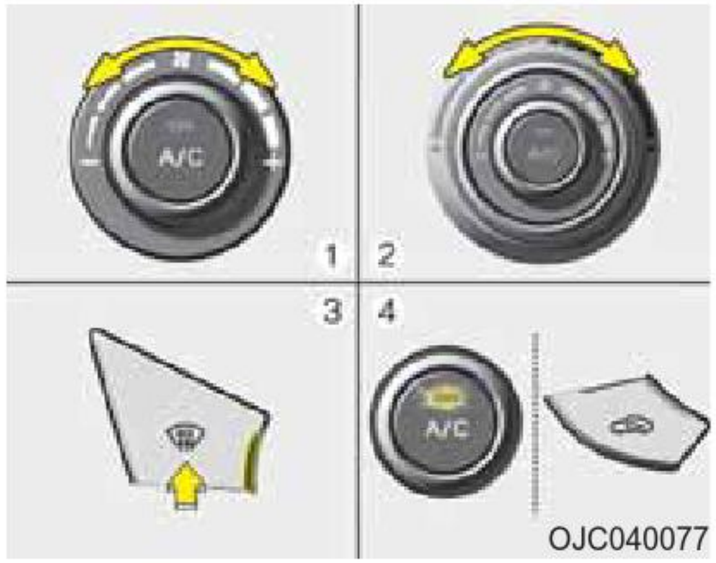
1. Valige mis tahes ventilaatori kiirus, välja arvatud “0”.
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Vajutage režiimi valikulülitit või .
4. Süsteem lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule. Klaasisoojenduse režiimi ( ) valimisel hakkab automaatselt tööle ka konditsioneer.

Kui kliimaseade ei lülitu automaatselt välisõhu sissevõtule ja konditsioneer ei lülitu automaatselt sisse, vajutage vastavat lülitit käsitsi ise.



Jää sulatamine esiklaasi välispinnalt

1. Keerake ventilaatori kiiruse regulaator suurimale kiirusele (lõpuni paremale).
2. Keerake temperatuuri regulaator kõige kõrgemale temperatuurile.
3. Vajutage režiimi valikulülitit .
4. Konditsioneer lülitub automaatselt sisse ning kliimaseade lülitub (värske) välisõhu sissevõtule.



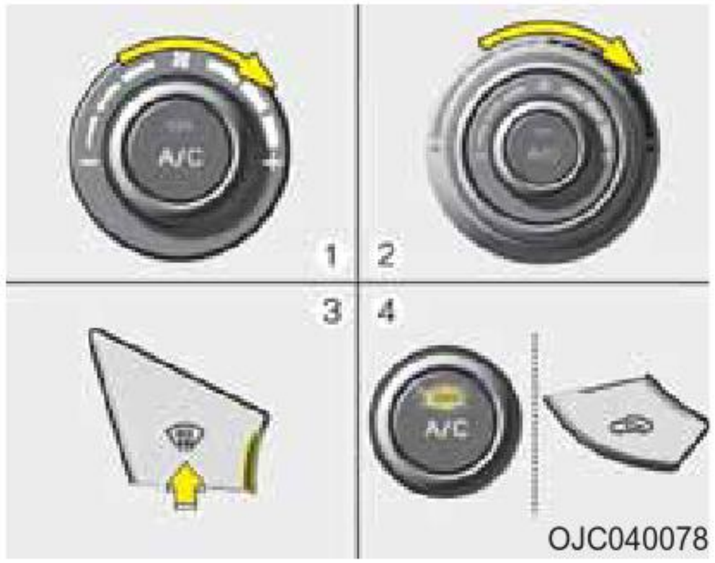
Automaatne kliimaseade

Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt

1. Valige soovitud ventilaatori kiirus.
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Vajutage esiklaasi soojenduse lülitit ( ).
4. Konditsioneer lülitub vastavalt ümbritsevale õhutemperatuurile sisse ja kliimaseade lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule ning suurendab vajadusel ventilaatori kiirust.

Kui kliimaseade ei lülitu automaatselt välisõhu sissevõtule ega suurenda ventilaatori kiirust või konditsioneer ei lülitu automaatselt sisse, vajutage/keerake vastavat lülitit/regulaatorit käsitsi ise.

Kui lülitate esiklaasi soojenduse ( ) sisse, suurendatakse vastavalt vajadusele automaatselt ventilaatori kiirust.



Jää sulatamine esiklaasi välispinnalt

1. Keerake ventilaatori regulaator suurimale kiirusele.
2. Valige kõrgeim temperatuur (HI).
3. Vajutage esiklaasi soojenduse lülitit ( ).
4. Konditsioneer lülitub vastavalt ümbritsevale õhutemperatuurile sisse ja kliimaseade lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule.

Kui lülitate esiklaasi soojenduse ( ) sisse, suurendatakse vastavalt vajadusele automaatselt ventilaatori kiirust.

PANIPAIGAD

⚠ ETTEVAATUST

- ***Võimalike varguste vältimiseks ärge jätke auto panipaikadesse midagi väärtuslikku.***
- ***Hoidke kõik panipaigad sõidu ajal alati kinni. Ärge proovige ühte panipaika korraga liiga palju asju panna, nii et seda pole enam võimalik korralikult sulgeda.***

⚠ HOIATUS - Kergsüttivad materjalid

Ärge hoidke autos välgumihkleid, gaasiballoone ega muid kergsüttivaid ja plahvatusohtlikke esemeid. Kui auto seisab pikka aega palava ilmaga päikese käes, võivad sellised esemed süttida ja/või plahvatada.



Keskkonsooli panipaigad

Neid panipaiku võib kasutada erinevate väikeste esemete hoidmiseks.



Kindalaegas

Kindalaeka avamiseks tõmmake selle linki väljapoole, seejärel avaneb luuk automaatselt. Pärast kasutamist pange kindalaegas tagasi kinni.

⚠ HOIATUS

Vigastuste riski vähendamiseks avarii või järsu pidurdamise korral hoidke kindalaegas sõidu ajal alati kinni.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge jätke toiduaineid liiga kauaks kindalaekasse.



Kindalaeka jahutus (kui on varustuses)

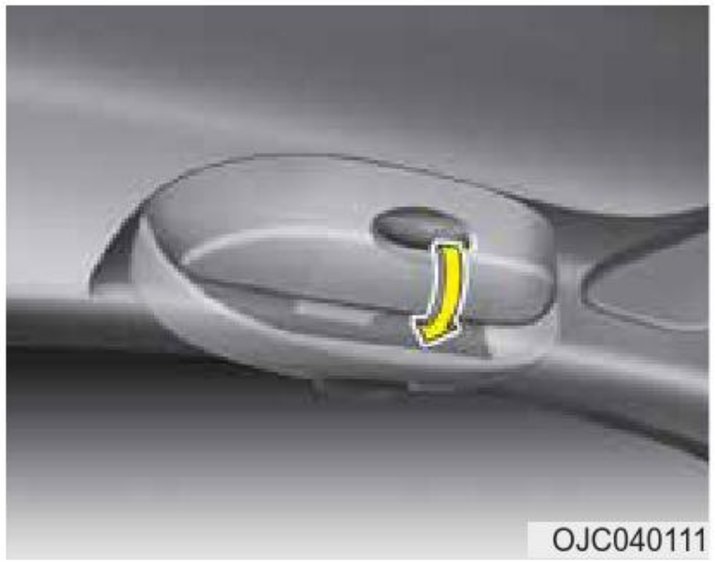
Sulgedes või avades kindalaekasse paigaldatud ventilatsiooniava katte, saate joogipurke või muud vajalikku kindalaekas jahedas või soojas hoida.

1. Lülitage kliimaseadme ventilaator sisse.
2. Vajutage kliimaseadme juhtpaneelil mis tahes režiimi valikulülitit.
3. Lükake kindalaekas asuva ventilatsiooniava kate (1) avatud asendisse (☼).
4. Valige temperatuuri regulaatoriga kas soe või külm temperatuur.

Kui te kindalaegast enam jahutamiseks/soojendamiseks ei kasuta, pange ventilatsiooniava kate suletud asendisse (O).

✻ NB!

Jahutusfunktsiooni kasutamisel võib õhuniiskus kindalaekas kondenseeruda ning seal hoiatavaid pabereid kahjustada.



Päikeseprillide hoidik (kui on varustuses)

Päikeseprillide hoidiku avamiseks tõmmake selle kate lahti. Asetage oma päikeseprillid (klaasid väljapoole) hoidiku katte sisse. Hoidiku kate sulgub vabastamisel ise.

⚠ HOIATUS

- **Ärge hoidke päikeseprillide hoidikus midagi muud peale prillide. Muud esemed võivad äkkpidurdamise või avarii korral hoidikust välja lennata ja autos viibijaid vigastada.**
- **Ärge avage päikeseprillide hoidikut sõidu ajal. Lahtine päikeseprillide hoidiku kate võib blokeerida vaate tahavaatepeeglisse.**



Pagasikast (kui on varustuses)

Sellesse mugavalt ligipääsetavasse panipaika saate panna hoiule esmaabikomplekti, ohukolmnurga, tööriistad jms.

Katte avamiseks võtke kinni katte peal asuvast käepidemest ja tõstke kate üles.

* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

SALONGI VARUSTUS



LCD-ekraan (kell ja välistemperatuuri näit) (kui on varustuses)

Ekraan näitab kellaaega ja välistemperatuuri.

Kell

⚠ HOIATUS

Ärge muutke kellaaega sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja põhjustada raskete kehavigastustega lõppeva avarii.

Kellaaeg tuleb uuesti sisestada iga kord, kui olete aku lahti ühendanud või vastavad kaitsmed eemaldanud või asendanud.

Kui süütelukk on asendis ACC või ON, töötavad kellanupud järgnevalt kirjeldatud viisil:

• H (tund)

Kui vajutate tundide nuppu H, muutub kellaaja tundide number ekraanil ühe võrra suuremaks.

• M (minut)

Kui vajutate minutite nuppu M, muutub kellaaja minutite number ekraanil ühe võrra suuremaks.

• Kellaaja formaat

Kellaaja näidu ümberlülitamiseks 12-tunniselt formaadilt 24-tunnisele formaadile vajutage kellanuppe H ja M samaaegselt vähemalt 4 sekundit järjest.

Kui kellanuppe H ja M vajutatakse näiteks hetkel, kui kell on 10:15 õhtul, asendub kellaaeg ekraanil näiduga 22:15.

Välistemperatuuri näit

• Temperatuuri mõõtühiku ümberlülitus (°C↔°F)

Temperatuuri mõõtühiku ümberlülituseks ühelt ühikult teisele vajutage kellanupud H ja M korraga alla umbes 1 sekundiks. Temperatuuri mõõtühik lülitub Celsiuskraadidelt (°C) ümber Fahrenheit-kraadidele (°F) või vastupidi.

Kui välistemperatuur on vahemikus -5 °C kuni +3 °C ja esineb jäiste teede oht, vilgub temperatuuri näit viis korda ja ekraanil süttib sümbol ☼.



Sigaretisüütaja (kui on varustuses)

Sigaretisüütaja kasutamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ACC või ON).

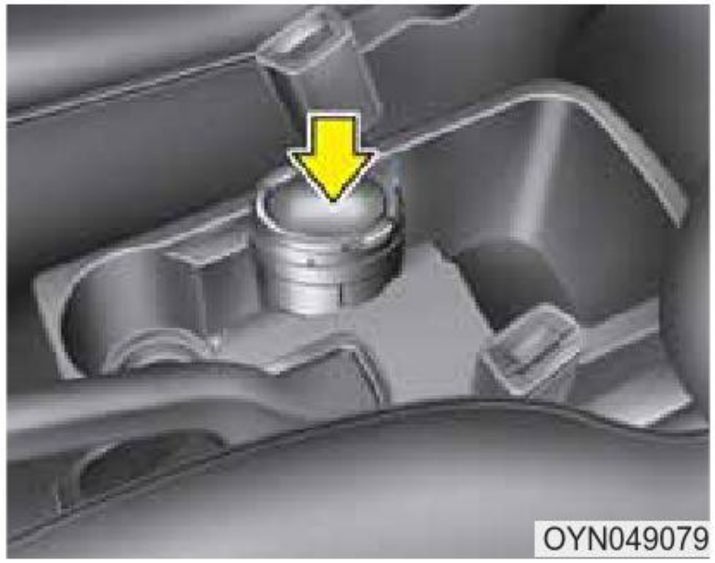
Sigaretisüütaja kasutamiseks vajutage see lõpuni oma pessa. Kui sigaretisüütaja on kuumenenud, hüppab see automaatselt välja ning on kasutamiseks valmis.

⚠ HOIATUS

- **Ärge hoidke juba kuumenenud sigaretisüütajat enam sees, sest see kuumeneb siis üle.**
- **Kui sigaretisüütaja 30 sekundi jooksul välja ei hüppa, eemaldage see ülekuumenemise vältimiseks ise.**

⚠ ETTEVAATUST

Asendusvajaduse korral soovitame teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud varuosi. Pistikuga seadmete (pardlid, käsitolmuimejad, kohvikeetjad jms) kasutamine võib pesa kahjustada või põhjustada häireid elektrisüsteemis.



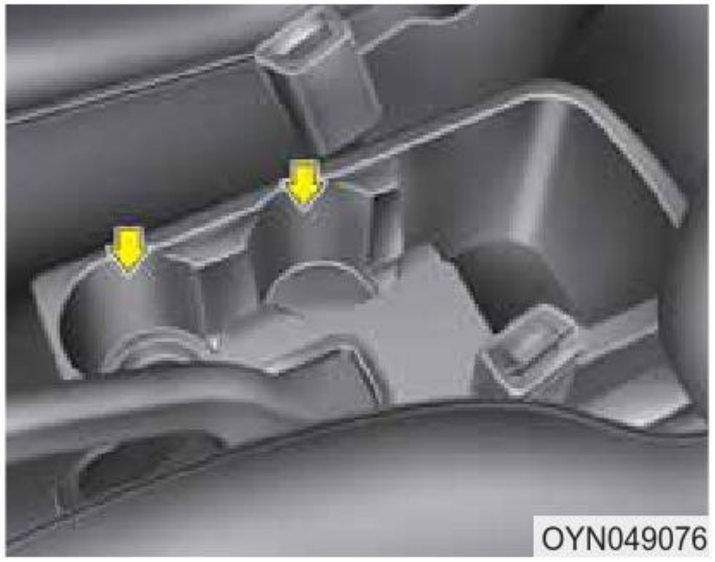
Tuhatoos (kui on varustuses)

Tuhatoosi kasutamiseks avage selle kate.

Tuhatoosi tühjendamiseks või puhastamiseks tõmmake see ülespoole välja.

⚠ HOIATUS - Tuhatoosi kasutamine

- **Ärge kasutage auto tuhatoose prüginõudena.**
- **Pannes tuhatoosi, kus on muid põlevaid materjale, hõõguvaid sigarette või tikke, võib tekkida tulekahju.**


OYN049076

Topsihoidikud

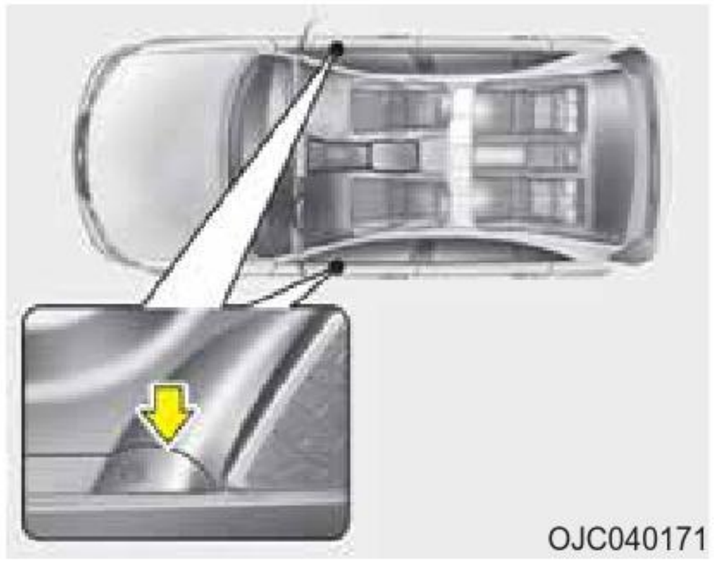
Topsihoidikutesse võib panna joogitopse või väikeseid joogipurke.

⚠ HOIATUS - Kuumad vedelikud

- **Ärge pange sõidu ajaks topsihoidikusse ilma kaaneta kuuma vedelikuga joogitopse. Kui kuum vedelik üle ääre loksub, võib see teid põletada. Kui selliseid põletusi saab autojuht, võib ta kaotada kontrolli auto üle.**
- **Vigastusohu vähendamiseks järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ärge pange sõidu ajaks topsihoidikutesse korgita või kaaneta pudeleid, joogiklaase ega joogipurke.**

⚠ HOIATUS

Hoidke joogipurke ja pudeleid kohas, kus need ei oleks otsese päikesepaiste käes. Jättes need palavasse autosse, võivad purgid ja pudelid lõhkeda.

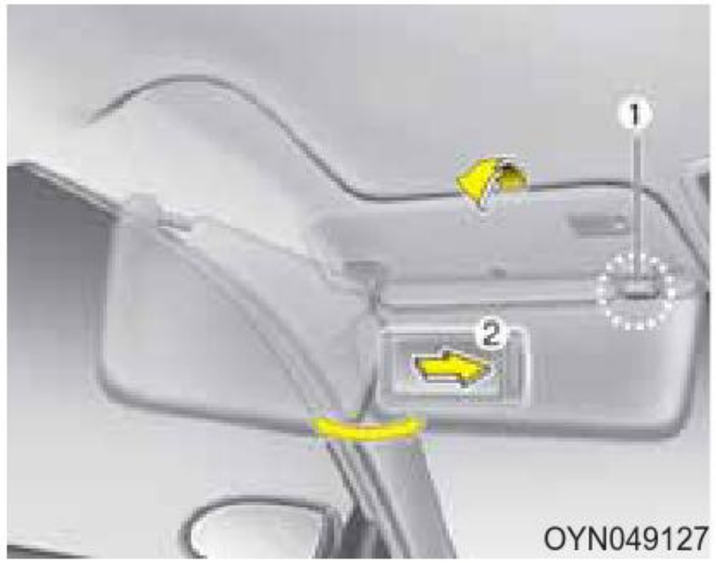

OJC040171

Pudelihoidik

Pudelihoidikutesse saab panna joogipudeleid.

∗ NB!

Pudelihoidikutesse võib panna ainult pudeleid. Seda näitab ka autos olev kiri "BOTTLE ONLY" (ainult pudelitele).



Päikesesirmid

Kasutage päikesesirmi, et kaitsta end läbi esi- või külgklaasi langeva otsese päikesevalguse eest.

Päikesesirmi kasutamiseks keerake see alla.

Päikesesirmi kasutamiseks külgakna ees keerake see esmalt alla, vabastage klambrist (1) ning keerake siis küljele vastu akent.

Tualettpeegli kasutamiseks keerake päikesesirm alla ja avage peegli kate (2).

Tualettpeegli valgustuse kasutamiseks lülitage see lülitiga sisse (kui on varustuses).

✻ NB!

Pärast kasutamist sulgege korralikult tualettpeegli kate ja keerake päikesesirm tagasi üles.

⚠ ETTEVAATUST - Tualettpeegli tuli (kui on varustuses)

Hoidke lülitit alati väljalülitatud asendis, kui te tualettpeegli tuld ei kasuta. Kui päikesesirm suletakse nii, et tualettpeegli tuli jääb põlema, võib aku tühjeneda ja päikesesirm viga saada.

⚠ HOIATUS

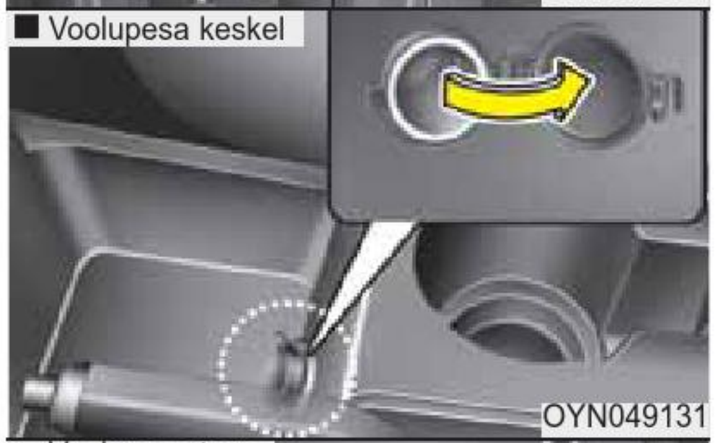
Ohutuse tagamiseks ärge varjake päikesesirmiga kunagi oma vaadet.

✻ Täpsemad juhised tualettpeegli valgustuse kasutamiseks leiate käesoleva peatüki osast “Salongi valgustus”.

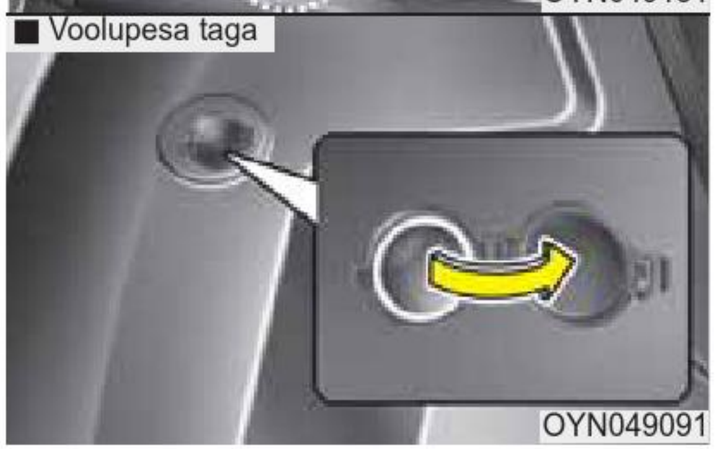
■ Voolupesa ees



■ Voolupesa keskel



■ Voolupesa taga



Voolupesad (kui on varustuses)

Voolupesad on ette nähtud mobiiltelefonide ja muude auto elektrisüsteemis kasutamiseks valmistatud seadmete varustamiseks toitevooluga. Kasutatavad seadmed võivad töötava automootoriga tarbida alla 10 A voolu.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kasutage voolupesa ainult siis, kui mootor töötab. Kui olete elektriseadme kasutamise lõpetanud, eemaldage selle pistik voolupesast. Kui kasutate voolupesaga ühendatud elektriseadmeid mittetöötava mootoriga pikka aega järjest, võib aku tühjeneda.***
- ***Kasutage ainult selliseid elektriseadmeid, mis tarbivad pingel 12 V elektrit alla 10 A.***
- ***Kui kasutate voolupesa, reguleerige konditsioneer või kütteseade madalaimale võimsustasemele.***
- ***Kui voolupesa ei kasutata, sulgege selle kate.***
- ***Mõned elektroonikaseadmed võivad põhjustada elektromagnethäireid, kui need on ühendatud auto voolupesaga. Sellised seadmed võivad põhjustada tugevaid raadiovastuvõtu häireid ning häireid teiste autos kasutatavate elektroonikaseadmete ja -süsteemide töös.***



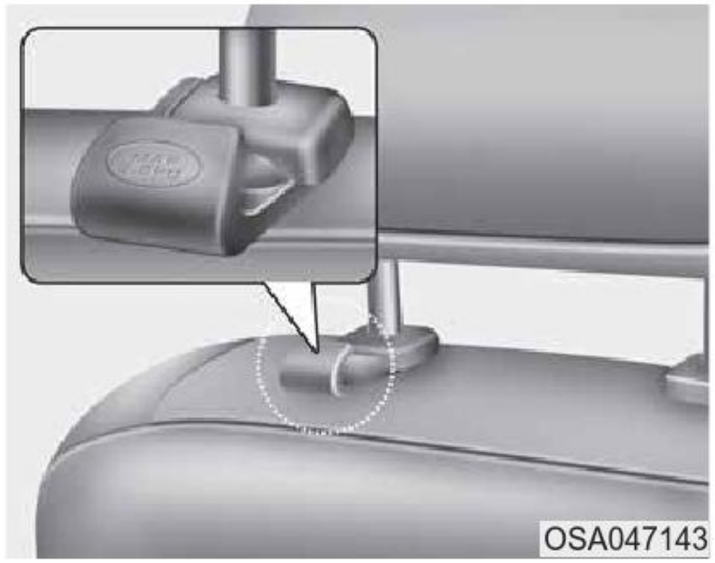
AUX-, USB- ja iPodi ühenduspesad (kui on varustuses)

Kui teie autos on AUX- ja/või USB-pesa või iPodi ühenduspesa, saate ühendada oma auto helisüsteemiga AUX-pesa kaudu väliseid heliseadmeid, USB-pesaga USB-seadmeid ja iPodi pesaga iPodi.

✻ NB!

Juhul, kui väline heliseade on ühendatud ka auto voolupesaga, võib taasesituse ajal kosta müra. Sellisel juhul kasutage toiteallikana heliseadme enda sõltumatut vooluallikat.

✻ iPod on Apple Inc.-i kaubamärk.



Poekoti konks (kui on varustuses)

⚠ ETTEVAATUST

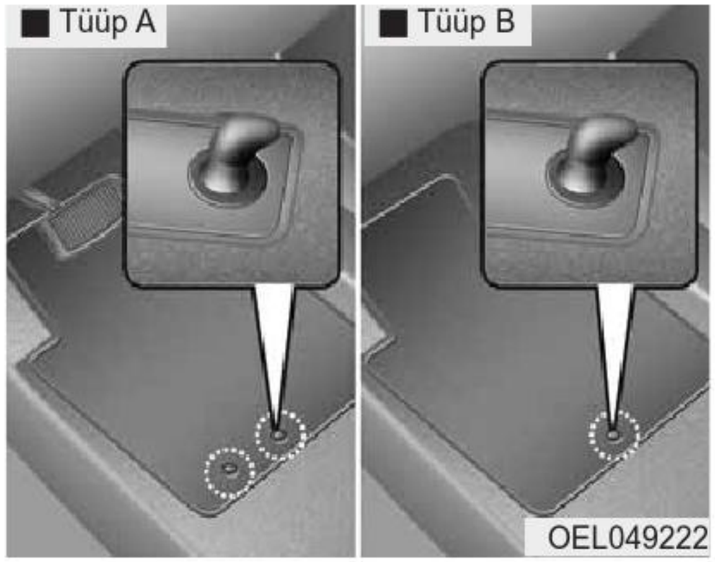
Ärge riputage konksu otsa üle 3 kg kaaluvat kotti, poekoti konks võib puruneda.



Riidenagi (kui on varustuses)

⚠ ETTEVAATUST

Ärge riputage nagisse liiga raskeid rõivaid, sest need võivad nagi kahjustada.



Põrandamattide kinnitus-konks(ud) (kui on varustuses)

Kui esiistmete ees põrandal kasutatakse põrandamatte, kontrollige, et need oleksid korralikult kinnituskonksu(de) külge kinnitatud. Kinnituskonks(ud) ei lase põrandamatil ettepoole libiseda.

⚠ HOIATUS

Igat tüüpi põrandamattide paigaldamisel tuleb alati järgida alltoodud juhiseid.

- **Enne sõidu alustamist kontrollige, et põrandamatid oleksid korralikult põrandamattide kinnituskonksude külge kinnitatud.**
- **Ärge kasutage kunagi selliseid põrandamatte, mida ei saa kindlalt auto põrandamattide kinnituskonksude külge kinnitada.**
- **Ärge pange kunagi mitut põrandamatti üksteise peale (nt kummimatti tekstiilmati peale). Igale põrandamati kohale võib paigaldada ainult ühe põrandamati.**

TÄHTIS! Teie auto on valmistatud koos juhikoha põrandamati kinnituskonksudega, mis on ette nähtud põrandamati kindlaks paigalhoidmiseks. Et matt ei hakkaks mingil juhul segama pedaalide kasutamist, soovitab HYUNDAI kasutada üksnes HYUNDAI poolt selle auto jaoks valmistatud põrandamatte.


OYN049113

Pagasivõrgu hoidikud

Pakiruumis olevate esemete paigalhoidmiseks võite kasutada pagasivõrku, mis kinnitatakse nelja pakiruumis (põhjapaneeli all) asuva hoidiku külge.

Kui auto varustusse kuulub reguleeritava kõrgusega pakiruumi põhi, pange see enne pagasivõrgu kinnitamist alumisse asendisse.

Soovitame teil pöörduda lisajuhiste saamiseks või täiendava varustuse ostusoovi korral volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ ETTEVAATUST

Pagasi ja auto kahjustamise vältimiseks olge kergesti purunevate ja suuremõõtmeliste esemete transportimisel pakiruumis väga ettevaatlik.

⚠ HOIATUS

Silmavigastuste vältimiseks ÄRGE tõmmake pagasivõrku liiga pingule. Ärge hoidke oma nägu ja keha kunagi võrgu tagasilöögi trajektooril, et võrgu lahtipääsemisel sellega mitte pihta saada. ÄRGE KASUTAGE pagasivõrku, kui rihmadel on nähtavaid märke kulumisest või vigastustest.

■ Ülemine asend


OJC040113

■ Alumine asend


OJC040114

Reguleeritava kõrgusega pakiruumi põhi

Pakiruumi optimaalseimaks kasutamiseks saab pakiruumi põhjakatet kasutada kahel eri kõrgusel: ülemises ja alumises asendis.

- Alumine asend: pakiruumi suurima võimaliku mahu kasutamiseks.
- Ülemine asend: kasutamiseks juhul, kui tagaistme seljatugi on kokku klapitud.



OJC040176

Paigaldamine ülemisse asendisse:

1. Voltige pakiruumi põhjakate kokku ning lükake tahapoole.


OJC040175

2. Tõstke kokkuvolditud põhjakate ülemistele tugiservadele.
3. Tõmmake põhjakatet ettepoole ning voltige tagasi lahti.

⚠ ETTEVAATUST

Kui pakiruumi põhjakate on ülemises asendis, ärge asetage sellele üle 60 kg raskuseid esemeid. Kontrollige, et pagas ei saaks pakiruumis kohalt liikuda.

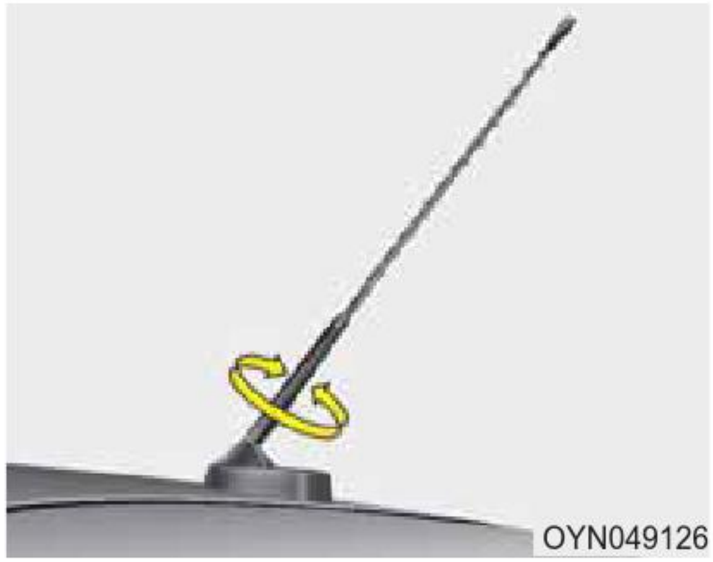
Paigaldamine alumisse asendisse:

Viige läbi sama toiming nagu ülemisse asendisse paigaldamisel, ent vastupidises järjekorras.

HELISÜSTEEM

✻ NB!

Kui kasutate oma auto esituledes järelturul müüdavaid HID-lampe (gaaslahenduslampe), võib see põhjustada häireid auto helisüsteemi ja elektroonikaseadmete töös.



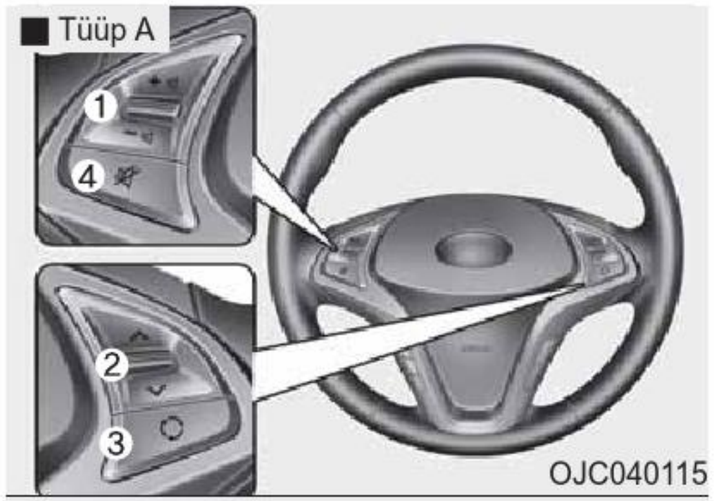
Antenn

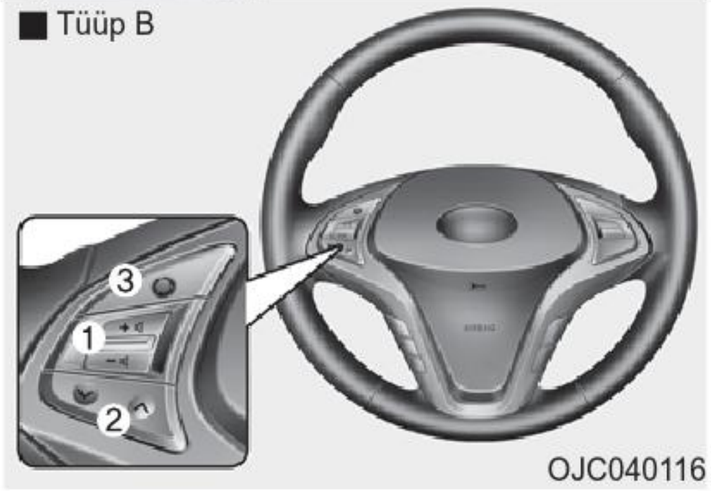
Katuseantenn

Teie auto raadio kasutab nii AM- kui ka FM-laineala signaalide vastuvõtuks auto katusele kinnitatud antenni. See antenn on eemaldatav. Antenni eemaldamiseks keerake seda vastupäeva, paigaldamiseks aga päripäeva.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Enne autopesulasse või madala laega kohtadesse sissesõitmist eemaldage kindlasti antenn, keerates seda vastupäeva. Vastasel juhul võib antenn viga saada.***
- ***Kui paigaldate antenni tagasi oma kohale, tuleb see korralikult lõpuni kinni keerata, et oleks tagatud normaalne raadiovastuvõtt.***
- ***Kui laadite katuseraamile pagasit, ärge paigutage seda liiga antenni lähedale, et raadiovastuvõttu mitte häirida.***





Helisüsteemi kaugjuhtimine (kui on varustuses)

Sõiduohutuse lisamiseks on helisüsteemi juhtlülitid paigaldatud ka roolile.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage mitut helisüsteemi kaugjuhtimislülitit korraga.

Helitugevuse lüliti (+ / -) (1)

- Heli muutub valjemaks, kui lükkate lülitit ülespoole (+🔊).
- Heli muutub vaiksemaks, kui vajutate lülitit allapoole (–🔊).

Otsingulüliti (∧ / ∨) (2)

Helisüsteemi eri režiimidel on otsingulüliti funktsioonid erinevad.

Vajutage lülitit järgnevate funktsioonide kasutamiseks 0,8 sekundit või kauem.

Raadiorežiimil

Lüliti käivitab automaathäälestuse funktsiooni.

CD-mängija/USB-/iPodi režiimil

Lüliti käivitab edasi- või tagasikerimise funktsiooni.

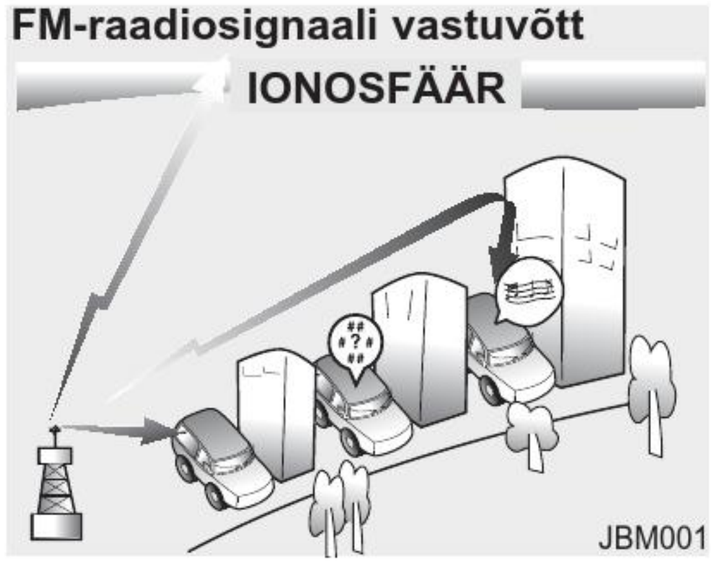
Kui otsingulülitit vajutatakse alla 0,8 sekundi, töötab see eri režiimidel järgnevalt:

Raadiorežiimil
Lülitiga saab valida eelhäälestatud raadiojaamu.

CD-mängija/USB-/iPodi režiimil
Lüliti töötab eelmise või järgmise loo valikulülitina.

Režiimilüliti (3)
Vajutage seda lülitit raadio või CD-mängija valimiseks.

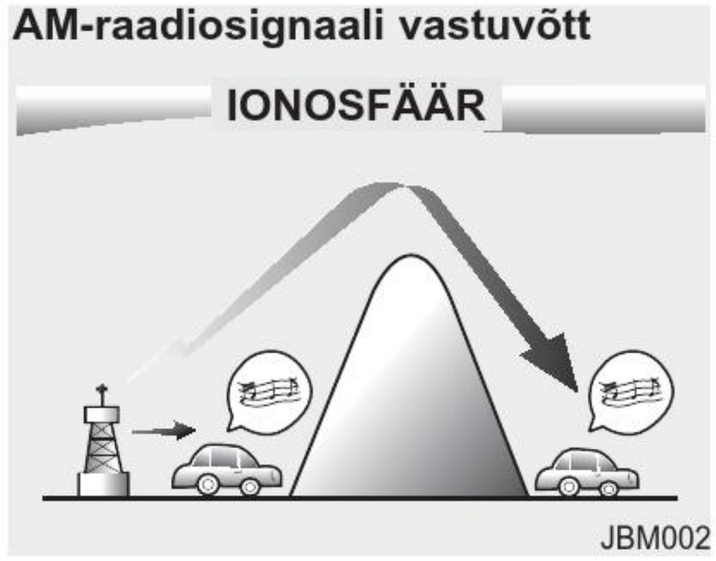
Helisummutuse lüliti (4)
- Vajutage helisummutuse lülitit heli ajutiseks väljalülitamiseks.
- Heli taastamiseks vajutage sama lülitit veel kord.



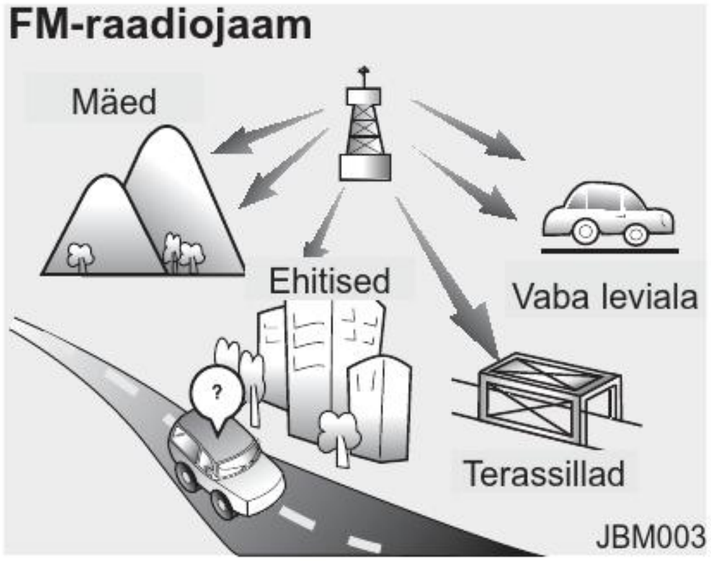
Kuidas autoraadio töötab

Raadiojaamad edastavad AM- ja FM-raadiosignaale oma saatemastide kaudu, mis võivad paikneda mitmel pool üle kogu linna. Need signaalid jõuavad teie auto antennini ning autoraadio võtab need vastu. Lõpuks kuuletegi vastuvõetud signaali heli kujul läbi kõlarite.

Kui autoni jõuab tugev raadiosignaal, tagab teie auto kvaliteetne helisüsteem selle laitmatu edastuse. Mõnikord pole aga teie autoni jõudev signaal küllalt tugev ja selge. Selle põhjuseks võib olla liiga suur kaugus raadiojaamast, teiste tugeva signaaliga raadiojaamade lähedus või lähedal asuvad ehitised, sillad või muud suured takistused.

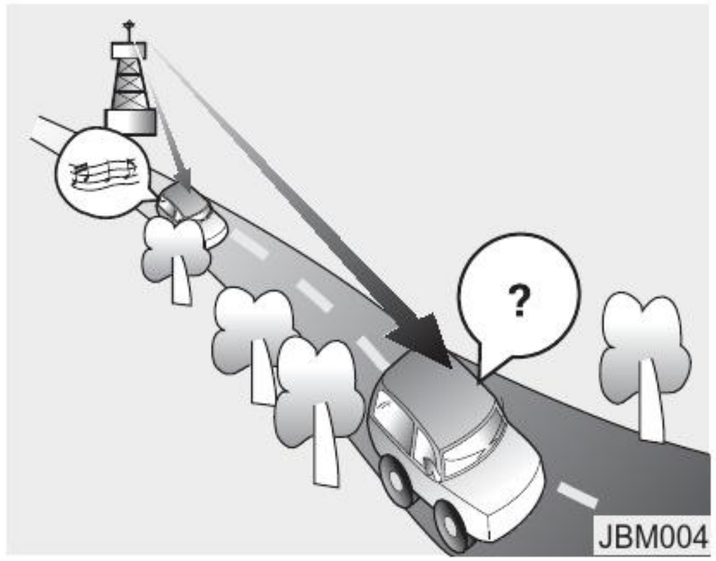


AM-signaalid võivad levida tunduvalt kaugemale kui FM-signaalid, kuna neid raadiolaineid edastatakse madalatel sagedustel. Need pikad madalsagedus-likud raadiolained järgivad maakumerusi ega levi otse maa atmosfääri. Lisaks kõverduvad need ka ümber takistuste, mistõttu suudavad need kokkuvõttes tagada parema signaalilevi.

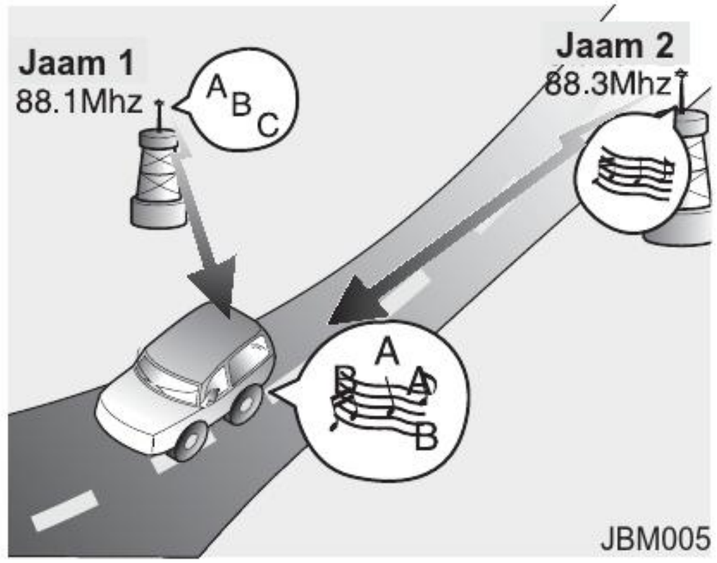


FM-raadiosignaale edastatakse kõrgetel sagedustel ning need raadiolained ei kõverdu ümber maapinna kumeruste. Sellest tulenevalt muutuvad FM-signaalid juba suhteliselt väikesel kaugusel raadiojaamast nõrgemaks.

Samuti segavad FM-signaali levi hooned, mäed ja muud takistused. Mõnikord võivad sellest tekkida häired raadiohelis, mis panevad arvama, et viga on raadios. Järgnevalt kirjeldatud seisundid on normaalsed ega anna põhjust oma raadio töökorra pärast muretsemiseks:



- Heli katkemine – kui teie auto raadiojaamast kaugeneb, siis jääb selle jaama signaal üha nõrgemaks ning heli hakkab katkema. Soovitame sellisel juhul valida mõne teise tugevama signaaliga jaama.
- Värelemine ja müra – nõrk FM-signaal või selle järsk nõrgenemine suurte takistuste tõttu saatejaama ja teie auto vahel võib põhjustada heli värelemist ja müra. Olukorda võib kuni segajate kadumiseni leevendada helitämbri kõrgete toonide (treble) vähendamine.



- Jaamade kattumine – kui FM-signaal nõrgeneb, võib raadiost hakata kostma mõne teise, lähedase sagedusega võimsama signaaliga jaama heli. Nii juhtub, kuna teie autoraadio on konstrueeritud vastuvõtul eelistama selgemat signaali. Sellisel juhul valige kuulamiseks mõni tugevama signaaliga jaam.
- Multimarsruutvastuvõtu müra – mitmest suunast vastu võetud raadiosignaalid võivad põhjustada heli katkemist või moonutamist. Seda võivad põhjustada sama jaama otsesignaal ja peegeldunud signaal või kahe erineva, kuid väga lähedase sagedusega jaama signaalid. Valige sel juhul olukorra normaliseerumiseni kuulamiseks mõni teine jaam.

Mobiiltelefoni või raadiosaatja kasutamisel

Kui kasutate autos mobiiltelefoni, võib helisüsteemist hakata kostma müra. Tegu ei ole häirega helisüsteemi töös. Sellisel juhul proovige mobiiltelefoni kasutada helisüsteemist võimalikult kaugel.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kasutate autos sidevahendeid, näiteks mobiiltelefoni või raadiosaatjat, on vaja autole paigaldada eraldi välisantenn. Kui mobiiltelefoni või raadiosaatjat kasutatakse ainult siseantenni vahendusel, võib see häirida auto elektrisüsteemi tööd ja mõjuda väga halvasti auto kasutusohutusele.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage mobiiltelefoni sõidu ajal. Kui soovite telefoniga rääkida, peatage auto ohutus kohas.

CD-plaatide hooldus

- Kui temperatuur on autos kerkinud väga kõrgele, avage enne helisüsteemi kasutamist tuulutamiseks auto aknad.
- Seadusega on keelatud teha kuulamiseks koopiaid MP3/WMA-failidest, kui selleks pole vastavat luba. Kasutage vaid legaalselt valmistatud CD-plaate.
- Ärge kasutage CD-plaatide puhastamiseks lenduvaid kemikaale, nagu benseeni või vedeldit, ega vinüülplaatide jaoks mõeldud puhastusaineid ja pihusteid.
- Plaadipinna kaitsmiseks vigastuste eest hoidke CD-plaadi tõstmisel kinni plaadi välisservast või välisservast ja siseava servast.
- Puhastage plaadi pinda enne selle kuulamist pehme riidelapiga (pühkige keskelt välisserva suunas).
- Ärge vigastage plaadi pinda ega kleepige sellele mingeid kleebiseid ega pabereid.
- Ärge pistke CD-mängija plaadipessa mingeid muid esemeid peale CD-plaatide (ainult üks plaat korraga).
- Pange CD-plaadid pärast kasutamist hoiule oma karpidesse, et kaitsta neid kriimustuste ja mustuse eest.
- Sõltuvalt CD-R- ja CD-RW-plaatide tüübist võib auto helisüsteem teatud CD-plaate mitte mängida, tulenevalt plaadi valmistus- või salvestusmeetodist või tootjafirma eripäradest. Sellisel juhul võivad need plaadid põhjustada häireid helisüsteemis, kui proovite nende kasutamist ikkagi jätkata.

✻ NB! - Mitteühilduvate kopeerimiskaitsega CD-heliplaatide kasutamine

Mõned kopeerimiskaitsega CD-plaadid, mis ei vasta rahvusvahelistele CD-heliplaatide standardeile (nn punasele raamatule), ei pruugi auto helisüsteemis mängima hakata. Pange tähele, et kui proovite kuulata kopeerimiskaitsega CD-plaate ja teie auto CD-mängija ei hakka neid normaalselt mängima, võib viga olla plaadis, mitte auto CD-mängijas.

■ Raadio/CD-mängija: PA710JCE



✳Juhtpaneelil ei ole Bluetooth-logo, kui seadmel ei ole juhtmevaba Bluetooth®-ühenduse funktsiooni.

JC_PA710JCE_AUDIO



Raadio kasutamine, seadistamine, helitugevuse ja -tämbri reguleerimine

1. Klahv FM

Lülitab raadio FM-lainealale. Iga kord, kui vajutatakse klahvi FM, toimub ümberlülitus ühelt laineala režiimilt teisele antud järjekorras: FM1➟ FM2➟ FMA➟FM1...

2. Klahv AM

Lülitab raadio AM-lainealale. Iga kord, kui vajutatakse klahvi AM, toimub ümberlülitus ühelt laineala režiimilt teisele antud järjekorras: AM➟ AMA➟AM...

3. Klahv TA

Kui helisüsteem on FM-raadio, CD-mängija või AUX-režiimil, saate selle klahviga sisse ja välja lülitada RDS-süsteemi liiklusteadete (TA = Traffic Announcement) ülekannete vastuvõtu.

4. Klahv SEEK

- Kui vajutate klahvi SEEK TRACK, häälestatakse raadio automaatselt järgmisele madalama sagedusega jaamale.
- Kui vajutate klahvi SEEK TRACK, häälestatakse raadio automaatselt järgmisele kõrgema sagedusega jaamale.

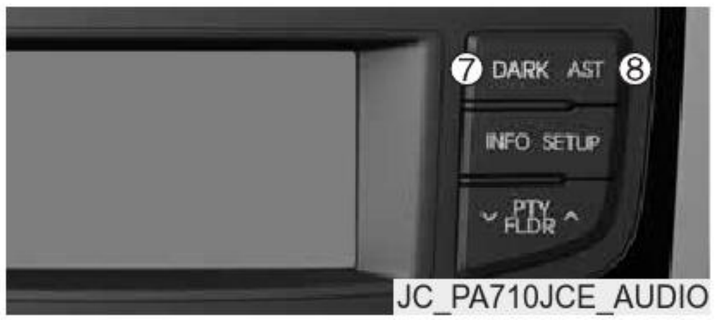
5. Toitelüliti POWER / helitugevuse regulaator VOL

- Toitelüliti lülitab helisüsteemi sisse, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ACC või ON).
- Kui keerate seda nuppu päripäeva, muutub heli valjemaks, kui keerate nuppu vastupäeva, siis vaiksemaks.
- Mitte kõikidel mudelitel: kui süüde ei ole sees (asendis ACC või ON) ja helisüsteem lülitatakse sisse, ilmub 10 sekundit pärast sisselülitamist ekraanile hoiatus “Battery Discharge” (aku tühjeneb) ning seade lülitub 1 tunni möödudes automaatselt ise välja.



6. Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid

- Eelhäälestatud jaamade valikuklahvide alla salvestatud jaamade kuulamiseks vajutage vastavat klahvi 1 ~ 6 alla 0,8 sekundi.
- Hetkel kuulatava raadiojaama salvestamiseks eelhäälestatud jaama valikuklahvi alla vajutage soovitud numbriga klahvi 1 ~ 6 vähemalt 0,8 sekundit või kauem. Kinnituseks kostab helisignaal.



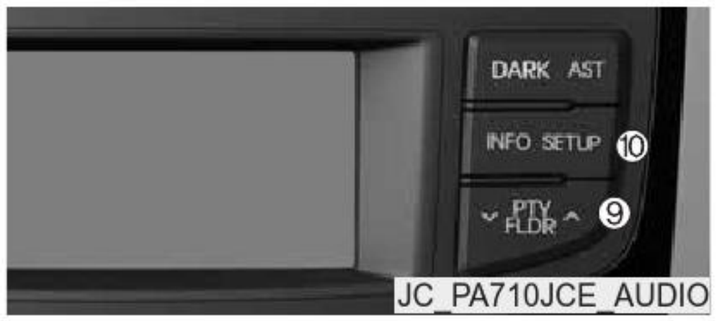
7. Klahv DARK

Kui soovite LCD-ekraani ja juhtpaneeli taustvalgustuse välja või tagasi sisse lülitada, vajutage klahvi DARK.

8. Klahv AST

Kui vajutate seda klahvi, otsib raadio automaatselt üles 6 tugevaima signaaliga jaama ja salvestab need eelhäälestatud jaamade valikuklahvide 1 ~ 6 alla ning lülitub lõpuks esimese klahvi alla salvestatud jaamale. Kui raadio ei leia ega salvesta pärast selle klahvi vajutamist ühtegi jaama, lülitub raadio tagasi eelnevalt kuulatud jaamale.

- Osadel mudelitel salvestatakse leitud jaamad eelhäälestatud jaamade valikuklahvide 1 ~ 6 alla ainult FMA- või AMA-režiimil.



9. Klahv PTY

- Kui raadio võtab vastu programmitüüpi edastavat RDS-signaali, vajutage loendist soovitud programmitüübi (PTY) leidmiseks klahvi PTY FLDR.
- Kui raadio võtab vastu programmitüüpi edastavat RDS-signaali, vajutage loendist soovitud programmitüübi (PTY) leidmiseks klahvi PTY FLDR.

10. Klahv SETUP

Vajutage seda klahvi seadistuste (SETUP) menüü avamiseks. Kui järgneva 8 sekundi jooksul ei vajutata ega keerata ühtegi helisüsteemi klahvi või nuppu, lülitub ekraan tagasi tavanäidule.

Seadistuste menüüd saate kasutada häälestusnupuga TUNE: keerake seda menüüs liikumiseks ning vajutage soovitud valiku tegemiseks.

• SCROLL

Saate valida, kas pikki failinimesid keritakse ekraanil edasi pidevalt (On) või ainult üks kord (Off).



• SDVC (Speed Dependent Volume Control)

Valige see, kui soovite SDVC-funktsiooni sisse või välja lülitada. Kui funktsioon on sisse lülitatud, reguleerib see helitugevust automaatselt vastavalt auto sõidukiirusele.



• MEDIA

Selle seadistuse all saate valida, milline on ekraani tavanäit MP3-failide mängimisel. Võimalikud valikud on “Folder/File” (kaust ja fail) ja “Artist/Title” (esitaja ja pealkiri).



• RDS (mitte kõikidel mudelitel)

RDS-menüüs on järgnevad valikud: News/AF/Region/ TA Vol.



• NEWS (See menüüvalik on ainult seadmetel, millel on RDS-menüü.)

Selle valikuga lülitatakse sisse või välja automaatne uudiste (NEWS) vastuvõtt.



• AF (See menüüvalik on ainult seadmetel, millel on RDS-menüü.)

Valige see, kui soovite sisse või välja lülitada alternatiivsageduse funktsiooni (AF).



• TA VOL (See menüüvalik on ainult seadmetel, millel on RDS-menüü.)

Siin saate reguleerida liiklusteadete (TA) helitugevust helisüsteemi tavalise helitugevuse suhtes.



• REGION (See menüüvalik on ainult seadmetel, millel on RDS-menüü.)

Siin saate valida, kas alternatiivsagedusele lülitumise korral kasutatakse regioonikoodi (ON) või mitte (OFF). Kui valitakse AUTO, tuvastatakse alternatiivsagedusele lülitumise vajadus automaatselt PI-vastuvõtuseisundi kaudu.



• PHONE (mitte kõikidel mudelitel)

Valige see, kui soovite lülitada süsteemi Bluetooth-vabakäetelefoni seadistusrežiimile. Lisateavet telefoni kasutamise kohta leiate osast “Bluetooth-telefoni kasutamine”.





11. Häälestusnupp TUNE ja helitämbri regulaator Audio Control

Kui keerate seda nuppu paremale või vasakule, muutub raadiosagedus vastavalt kas suuremaks või väiksemaks.
Kui vajutate seda nuppu, saate valida ekraanil erinevaid helitämbri seadistusi: BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE. Tehtud valik on näha ekraanil. Pärast iga seadistuse valimist keerake selle muutmiseks sama nuppu paremale või vasakule.

• Bassihelide (BASS) reguleerimine

Bassihelide võimendamiseks keerake nuppu paremale, bassihelide vähendamiseks aga vasakule.

• Keskkõrgete helide (MIDDLE) reguleerimine

Keskkõrgete helide võimendamiseks keerake nuppu paremale, keskkõrgete helide vähendamiseks aga vasakule.

• Kõrgete helide (TREBLE) reguleerimine

Kõrgete helide võimendamiseks keerake nuppu paremale, kõrgete helide vähendamiseks aga vasakule.

• Heli suunamine ette või taha (FADER)

Heli võimendamiseks tagumistes kõlarites keerake nuppu paremale (eesmistes kõlarites heli nõrgeneb). Heli võimendamiseks eesmistes kõlarites keerake nuppu vasakule (tagumistes kõlarites heli nõrgeneb).

• Heli suunamine vasakule või paremale (BALANCE)

Heli võimendamiseks parempoolsetes kõlarites keerake nuppu paremale (vasakpoolsetes kõlarites heli nõrgeneb). Heli suunamiseks vasakpoolsetesse kõlaritesse keerake nuppu vasakule (parempoolsetes kõlarites heli nõrgeneb).



CD-mängija kasutamine

1. CD-mängija valikuklahv MEDIA

Kui CD-plaat on plaadipesas, saate selle mängima panna, kui vajutate seda klahvi. Kui seadmes ei ole CD-plaati, ilmub 3 sekundiks ekraanile teade “No Media”, seejärel naaseb helisüsteem eelnevalt kasutatud režiimile.

2. Klahv TRACK

- Kui vajutate klahvi SEEK TRACK alla 0,8 sekundi, hakkab seade mängima hetkel kuulatavat lugu uuesti algusest.
- Eelmise loo kuulamiseks vajutage klahvi SEEK TRACK alla 0,8 sekundi ja siis 1 sekundi jooksul veel üks kord.
- Hetkel kuulatava loo kuuldava tagasikerimise käivitamiseks vajutage klahvi SEEK TRACK 0,8 sekundit või kauem.
- Järgmise loo kuulamiseks vajutage klahvi SEEK TRACK alla 0,8 sekundi.
- Hetkel kuulatava loo kuuldava edasikerimise käivitamiseks vajutage klahvi SEEK TRACK 0,8 sekundit või kauem.



3. Juhuesituse klahv (RDM) 1

Kui vajutate seda klahvi alla 0,8 sekundi, lülitate seadme RDM-režiimile, kui üle 0,8 sekundi, siis ALL RDM-režiimile.

- RDM: Seade mängib ühe plaadi/kausta lugusid/faile juhuslikus järjekorras.
- ALL RDM (ainult MP3/WMA): Seade mängib kõiki plaadil olevaid faile juhuslikus järjekorras.

4. Kordusklahv (RPT) 2

Kui vajutate seda klahvi alla 0,8 sekundi, lülitate seadme RPT-režiimile, kui üle 0,8 sekundi, siis FLD RPT-režiimile.

- RPT: Seade kordab ainult üht lugu/faili.
- FLD RPT (ainult MP3/WMA): Seade kordab kõiki valitud kausta faile.

5. Lugude läbikuulamise klahv (SCAN) 5

Kui vajutate seda klahvi, mängib seade ette 10 sekundit iga loo algusest CD-plaadil. Lugude läbikuulamise katkestamiseks vajutage sama klahvi veel kord.



6. Klahv INFO

See klahv toob ekraanile hetkel kuulatava loo andmed.

- CD-heliplaat: plaadi nimi/esitaja, loo nimi/esitaja, lugude koguarv.
- MP3 CD-plaat: faili nimi, pealkiri, esitaja, album, kaust, failide koguarv. (Neid andmeid ei ilmu, kui vastavat infot plaadil pole.)

7. Klahv FLDR

- Kui vajutate klahvi PTY FLDR, avaneb hetkel valitud kausta alamkaust ja ekraanile ilmub selle kausta esimene lugu. Ekraanil näidatava kausta avamiseks vajutage nuppu TUNE. Kausta esimene lugu hakkab mängima.
- Kui vajutate klahvi PTY FLDR, liigute tagasi valitud alamkausta peakausta ja ekraanile ilmub selle kausta esimene lugu. Ekraanil näidatava kausta avamiseks vajutage nuppu TUNE.



8. Otsingunupp TUNE / sisestusnupp ENTER

Hetkel kuulatavale loole järgnevate lugude vaatamiseks keerake seda nuppu päripäeva, eelnevate lugude vaatamiseks aga vastupäeva. Ekraanil oleva loo valimiseks ja kuulamiseks vajutage sama nuppu.



9. CD-plaadi väljastusklahv

Vajutage klahvi ⏏ CD-plaadi väljavõtmiseks plaadi mängimise ajal alla 0,8 sekundi. See klahv töötab ka siis, kui süüde on välja lülitatud.

10. CD-plaadipesa

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ACC või ON), lükake CD-plaat, kirjadega pool pealpool, õrnalt plaadipessa. Helisüsteem lülitub automaatselt CD-mängija režiimile ja CD-plaat hakkab mängima.

Kui helisüsteem oli välja lülitatud, lülitub see CD-plaadi sissepanekul automaatselt sisse.

- See helisüsteem tuvastab ja mängib ainult 12 cm läbimõõduga CD-heliplaate (CD-DA) ja MP3 CD-plaate (ISO data-CD).
- Kui seadmesse pannakse mõnd muud tüüpi plaat (UDF data-CD, DVD vms), ilmub ekraanile teade “Reading Error” ja seade väljastab plaadi.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge pange seadmesse CD-plaati, kui CD-plaadi indikaator põleb.

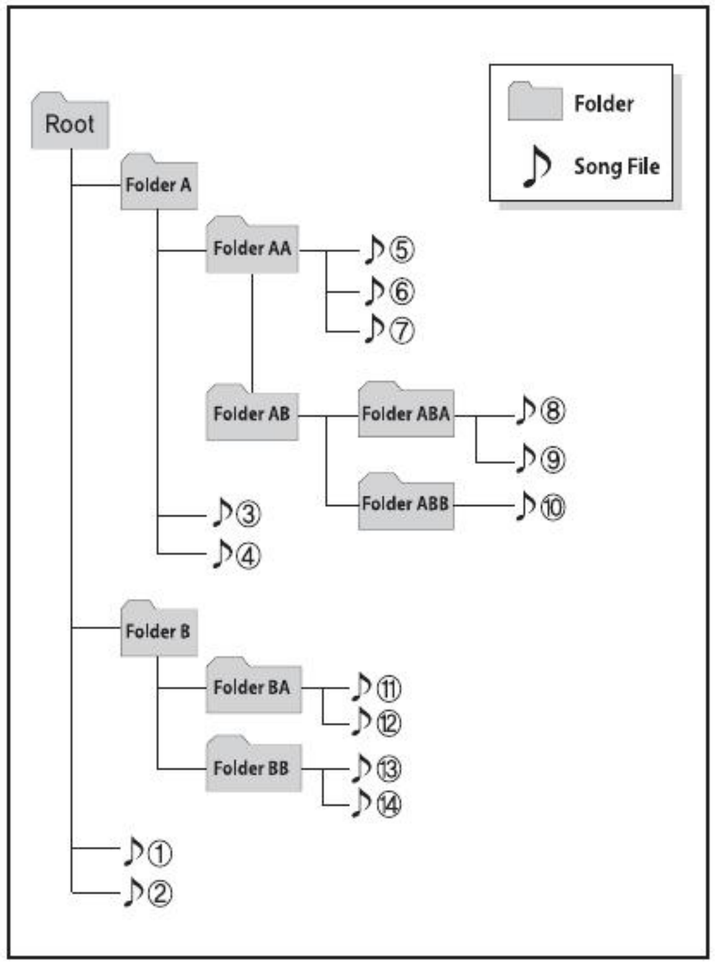
11. CD-plaadi indikaator

Kui süüde on sees (asendis ACC või ON) ja CD-plaat on plaadipesas, siis see indikaatortuli põleb. Kui CD-plaat võetakse välja, siis indikaator kustub.

MÄRKUS:

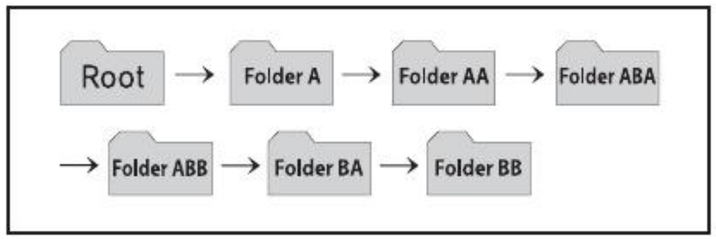
Failide (kaustade) mängimise järjekord:

1. Lugude mängimise järjekord: numbrite järjekorras alates ① kuni ⑭



2. Kaustade mängimise järjekord :

✳ Kui kaustas ei ole ühtegi muusikafaili, siis seda kausta ei kuvata.



⚠ ETTEVAATUST USB-SEADMETE KASUTAMISEL

- *Välise USB-seadme kasutamisel peab jälgima, et see ei oleks ühendatud enne mootori käivitamist. Ühendage USB-seade alles siis, kui auto mootor juba töötab.*
- *Kui käivitate mootori siis, kui USB-seade on ühendatud, võib USB-seade kahjustuda. (USB-mälupulgad on pingekõikumiste suhtes väga tundlikud.)*
- *Kui mootor käivitatakse või seisatakse siis, kui väline USB-seade on ühendatud, ei pruugi USB-seade tööle hakata.*
- *Helisüsteem ei pruugi mängida kopeeritud MP3- või WMA-faile.*
  1) *Süsteem mängib ainult neid MP3-faile, mille bitikiirus jääb vahemikku 8–320 kbit/s.*
  2) *Süsteem mängib ainult neid WMA-muusikafaile, mille bitikiirus jääb vahemikku 8–320 kbit/s.*

(Jätkub)

(Jätkub)

- *Võtke välise USB-seadme ühendamisel ja eemaldamisel kasutusele staatilise elektri kõrvaldamiseks vajalikud abinõud.*
- *Krüpteeritud MP3-mängijat süsteem ei tuvasta.*
- *Sõltuvalt välise USB-seadme seisundist ei pruugi süsteem ühendatud välist USB-seadet tuvastada.*
- *Kui välise USB-seadme formaaditud baidi/sektori seadistus ei ole 512 või 2048 baiti, ei suuda süsteem seadet tuvastada.*
- *Kasutage ainult selliseid USB-seadmeid, mille vorminguks on FAT 12/16/32-failisüsteem.*
- *Süsteem ei pruugi tuvastada ilma USB I/F-autentimiseta USB-seadmeid.*
- *Jälgige, et USB-ühenduspistik ja selle klemmid ei puutuks kokku inimese kehaosadega ega mingite muude esemetega.*
- *Kui ühendate ja eemaldate USB-seadme lühikese aja jooksul mitu korda järjest, võib see rikki minna.*

(Jätkub)

(Jätkub)

- *USB-seadme ühendamisel ja eemaldamisel võib kosta ebatavalist müra.*
- *Kui eemaldate välise USB-seadme hetkel, kui helisüsteem mängib USB-režiimil, võib väline USB-seade kahjustuda või selle töös tekkida häired. Seepärast eemaldage väline USB-seade siis, kui helisüsteem ei tööta või on mõnel muul režiimil (nt raadio või CD-mängija režiimil).*
- *Välise USB-seadme tüübist ja mälumahust ning seadme mällu salvestatud failide tüübist sõltuvalt võib USB-seadme tuvastamiseks kuluv aeg varieeruda.*
- *Ärge kasutage USB-seadet mingiks muuks otstarbeks kui muusikafailide mängimiseks.*
- *USB-lisatarvikute, nt USB I/F-tüüpi laadijate või soojendusseadmete kasutamine võib tekitada probleeme süsteemi töös.*

(Jätkub)

(Jätkub)

- ***Kui kasutate eraldi ostetud USB-jaoturit vm selliseid seadmeid, ei pruugi auto helisüsteem USB-seadet tuvastada. Ühendage USB-seade sellisel juhul otse auto multimeediapesaga.***
- ***Kui USB-seade on jagatud mitmeks loogiliseks kettaks, suudab auto helisüsteem tuvastada ainult kõrgeima prioriteetsusastmega ketta muusikafaile.***
- ***Süsteem ei pruugi tuvastada USB I/F-standardeile mittevastavaid MP3-mängijaid, mobiiltelefone, digikaameraid jms.***
- ***Mõningaid mittestandardseid USB-seadmeid (metallkattega tüüpi USB) ei pruugi süsteem tuvastada.***
- ***Süsteem ei pruugi tuvastada mälukaardilugejaga USB-seadmeid (nt CF, SD, microSD jm) ega väliseid HDD-tüüpi seadmeid.***
- ***Süsteem ei tuvasta DRM-kaitsega (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) muusikafaile.***

(Jätkub)

(Jätkub)

- ***Kasutades seadet koos auto helisüsteemiga, võivad USB-mäluseadmel olevad andmed hävineda. Soovitame teha tähtsamast infost alati varukoopia.***
- ***Vältige võtmehoidjana ja mobiiltelefoni ripatsina kasutatavate USB-seadmete kasutamist, kuna need võivad USB-pesa vigastada. Kasutage ainult sellist tüüpi ühenduspistikuga tooteid, nagu on näha juuresoleval pildil.***





USB-seadme kasutamine

1. USB-seadme valikuklahv MEDIA

Kui helisüsteemiga on ühendatud USB-seade, saate süsteemi selle klahviga USB-režiimile lülitada ning kuulata USB-seadme mällu salvestatud muusikafaile. Kui välist heliseadet ei ole helisüsteemiga ühendatud ja seadmes pole ka CD-plaati, ilmub ekraanile 3 sekundiks teade “NO Media”, seejärel naaseb helisüsteem eelnevalt kasutatud režiimile.

2. Klahv TRACK

- Kui vajutate klahvi SEEK TRACK alla 0,8 sekundi, hakkab seade mängima hetkel kuulatavat lugu uuesti algusest.
  Eelmise loo valimiseks ja kuulamiseks vajutage seda klahvi alla 0,8 sekundi ja siis 1 sekundi jooksul veel üks kord.
  Hetkel mängiva loo kuuldavaks tagasikerimiseks vajutage seda klahvi 0,8 sekundit või kauem.
- Järgmise loo kuulamiseks vajutage klahvi SEEK TRACK alla 0,8 sekundi. Hetkel mängiva loo kuuldavaks edasikerimiseks vajutage seda klahvi 0,8 sekundit või kauem.



3. Juhuesituse klahv (RDM) 1

- Valitud kaustas olevate lugude kuulamiseks juhuslikus järjekorras vajutage seda klahvi alla 0,8 sekundi.
- Kõikide USB-seadme lugude kuulamiseks juhuslikus järjekorras vajutage seda klahvi 0,8 sekundit või kauem.
- Juhuesituse katkestamiseks vajutage sama klahvi veel kord.

4. Kordusklahv (RPT) 2

- Kui vajutate seda klahvi alla 0,8 sekundi, kordab seade hetkel kuulatavat lugu.
- Kui vajutate seda klahvi 0,8 sekundit või kauem, kordab seade kõiki valitud kausta lugusid.
- Lugude kordamise katkestamiseks vajutage sama klahvi veel kord.

5. Lugude läbikuulamise klahv (SCAN) 5

Kui vajutate seda klahvi, mängib seade ette 10 sekundit USB-seadme iga loo algusest. Lugude läbikuulamise katkestamiseks vajutage sama klahvi veel kord.



6. Klahv INFO

Toob ekraanile hetkel kuulatava faili andmed antud järjekorras:
faili nimi ➟ pealkiri ➟ esitaja ➟ album ➟ kaust ➟ failide koguarv ➟ tavaline ekraanipilt ➟ faili nimi... (Neid andmeid ei ilmu, kui vastavat infot faili kohta pole.)

7. Kausta valikuklahv FLDR

- Kui vajutate klahvi PTY FLDR, avaneb hetkel valitud kausta alamkaust ja ekraanile ilmub kausta esimene lugu.
  Ekraanil näidatava kausta avamiseks vajutage nuppu TUNE/ENTER. Kausta esimene lugu hakkab mängima.
- Kui vajutate klahvi PTY FLDR, liigute tagasi valitud alamkausta peakausta ja ekraanile ilmub selle kausta esimene lugu.
  Ekraanil näidatava kausta avamiseks vajutage nuppu TUNE/ENTER.



8. Otsingunupp TUNE / sisestusnupp ENTER

- Hetkel kuulatavale loole järgnevate lugude vaatamiseks keerake seda nuppu päripäeva, eelnevate lugude vaatamiseks aga vastupäeva. Ekraanil oleva loo kuulamiseks vajutage sama nuppu.
- Kui vajutate nuppu seda esmalt keeramata, siseneb seade helitämbri seadistusrežiimile.

✻ MÄRKUSI IPODI KASUTAMISE KOHTA

- **Mõned iPodi mudelid ei pruugi toetada auto helisüsteemi sideprotokolli ning sel juhul ei õnnestu faile kuulata. Süsteemi poolt toetatavad iPodi mudelid:**
  - iPod Mini
  - iPod 4G (Photo) – 6G (Classic)
  - iPod Nano 1G–4G mudelid
  - iPod Touch 1G–2G mudelid
- **iPodi lugude otsimise ja mängimise järjekord võib auto helisüsteemi omast erineda.**
- **Kui iPod lakkab töötamast sellest endast tulenevatel põhjustel, viige läbi iPodi lähtestamine. (Lähtestamiseks vaadake juhiseid iPodi kasutusjuhendist.)**
- **Kui iPodi aku hakkab tühjenema, võib selle töös esineda häireid.**
- **Osa iPod-funktsionaalsusega seadmeid (nt iPhone) saab ühendada ka Bluetooth®-liidese kaudu. Seade peab selleks toetama heliedastust läbi Bluetooth®-ühenduse (nagu nt Bluetooth®-stereokõrvaklappide kasutamisel). Seadet saab kuulata, kuid mitte kasutada helisüsteemi kaudu.**

⚠ ETTEVAATUST iPodi KASUTAMISEL

- ***iPodi kasutamiseks auto helisüsteemi juhtpaneeli vahendusel vajate spetsiaalset Hyundai iPodi toitekaablit. Apple'i USB-kaabel võib põhjustada häireid seadme töös. Ärge kasutage seda Hyundai autodes.***
  ✻ Hyundai iPodi toitekaabli saate tellida ja osta oma Hyundai müügiesindusest.
- ***Kui ühendate iPodi spetsiaalse iPodi toitekaabliga, lükake pistik korralikult lõpuni multimeediapessa. Kui pistik pole lõpuni pessa lükatud, võib side iPodi ja helisüsteemi vahel katkeda.***
- ***iPodi ja helisüsteemi heliefektide reguleerimisel võivad mõlema seadme heliefektid kattuda ning heli kvaliteet võib selle tulemusel langeda.***
- ***Kui reguleerite helisüsteemi helitugevust, lülitage iPodi ekvalaiserifunktsioon välja ning vastupidi – kui kasutate iPodi ekvalaiserit, lülitage välja helisüsteemi ekvalaiserifunktsioon.***

(Jätkub)

(Jätkub)

- ***Kui iPodi kaabel on auto ühenduspesaga ühendatud, saab helisüsteemi välise heliseadme režiimile (AUX) lülitada isegi juhul, kui iPod puudub. See tekitab müra. Seepärast eemaldage ka iPodi kaabel pesast, kui te iPodi enam ei kasuta.***
- ***Kui te iPodi auto helisüsteemiga ei kasuta, eemaldage iPodi kaabel iPodi küljest. Vastasel juhul võib iPod jääda lisavarustuse režiimile ning ei pruugi enam normaalselt tööd jätkata.***



iPodi kasutamine

1. iPodi valikuklahv MEDIA

Kui iPod on süsteemiga ühendatud, lülitab selle klahvi vajutus helisüsteemi teistelt režiimidelt ümber iPodile ning saate kuulata iPodi mällu salvestatud muusikafaile.

Kui iPodi ei ole helisüsteemiga ühendatud, ilmub ekraanile 3 sekundiks teade “No Media”, seejärel naaseb helisüsteem eelnevalt kasutatud režiimile.

2. Klahv TRACK

- Kui vajutate klahvi SEEK TRACK alla 0,8 sekundi, hakkab seade mängima hetkel kuulatavat lugu uuesti algusest.
  Eelmise loo valimiseks ja kuulamiseks vajutage seda klahvi alla 0,8 sekundi ja siis 1 sekundi jooksul veel üks kord.
  Hetkel mängiva loo kuuldavaks tagasikerimiseks vajutage seda klahvi 0,8 sekundit või kauem.
- Järgmise loo kuulamiseks vajutage klahvi SEEK TRACK alla 0,8 sekundi.
  Hetkel mängiva loo kuuldavaks edasikerimiseks vajutage seda klahvi 0,8 sekundit või kauem.



3. Juhuesituse klahv (RDM) 1

- Kõikide valitud kategoorias olevate lugude kuulamiseks juhuslikus järjekorras vajutage seda klahvi alla 0,8 sekundi (s.o lugude juhuesitus).
- Valitud kategoorias olevate albumite kuulamiseks juhuslikus järjekorras vajutage seda klahvi üle 0,8 sekundi (s.o albumite juhuesitus).
- Juhuesituse katkestamiseks vajutage sama klahvi veel kord.

4. Kordusklahv (RPT) 2

Kui vajutate kordusklahvi, kordab seade hetkel kuulatavat lugu.



5. Menüüklahv (MENU) 6

See klahv viib hetkel kuulatavast iPodi kategooriast tagasi selle ülemkategooriasse.

Ekraanil näidatava kategooria (loo) valimiseks (kuulamiseks) vajutage nuppu TUNE.

Saate vaadata läbi valitud kategooria alamkategooriasse salvestatud lood.

iPodi kategooriate järjekord on järgmine: lemmiklugude loendid (Playlists), esitajad (Artists), albumid (Albums), žanrid (Genres), laulud (Songs), heliloojad (Composers).

6. Klahv INFO

Toob ekraanile hetkel kuulatava faili andmed antud järjekorras: pealkiri ➟ esitaja ➟ album ➟ tavaline ekraanipilt ➟ pealkiri... (Neid andmeid ei ilmu, kui vastavat infot faili kohta pole.)



7. Otsingunupp TUNE / sisestus-nupp ENTER

Kui keerate seda nuppu paremale, näete ekraanil hetkel kuulatavale loole (sama tasandi kategooriale) järgnevaid lugusid (kategooriaid).

Kui keerate seda nuppu vasakule, näete ekraanil hetkel kuulatavale loole (sama tasandi kategooriale) eelnevaid lugusid (kategooriaid).

Kui soovite kuulata valitud kategooria kuvatavat lugu, vajutage seda nuppu loo juurde hüppamiseks ja selle esitamiseks.

⚠ ETTEVAATUST BLUETOOTH®-MOBIIL-TELEFONI KASUTAMISEL

- ***Ärge kasutage mobiiltelefoni ega muutke Bluetooth®-vabakäesüsteemi seadistusi sõidu ajal.***
- ***Süsteem ei pruugi mõningaid Bluetooth®-mobiiltelefone tuvastada ning osad telefonid ei pruugi süsteemiga täielikult ühilduda.***
- ***Enne oma auto helisüsteemi Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamist lugege läbi oma mobiiltelefoni kasutusjuhendi vastav osa (telefoni Bluetooth®-ühenduse kasutusjuhised).***
- ***Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamiseks tuleb mobiiltelefon esmalt auto helisüsteemi paariliseks registreerida.***
- ***Vabakäefunktsioone ei ole võimalik kasutada, kui asute oma auto ja mobiiltelefoniga mobiilside levialast väljas (nt tunnelis, maa all, mägistes piirkondades jm).***
- ***Kui mobiiltelefoni signaal on nõrk või müra autosalongis on liiga vali, võib kõnepartneri hääl telefonikõne ajal olla halvasti kuuldav.***

(Jätkub)

(Jätkub)

- ***Ärge pange telefoni metallesemete lähedale ega metallist ümbriste sisse, vastasel juhul võib side Bluetooth®-vabakäesüsteemi või mobiilsidemastiga olla häiritud.***
- ***Kui telefoni kasutatakse Bluetooth®-ühenduse kaudu, võib telefoni aku täiendavate Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamise tulemusel tavapärasest kiiremini tühjeneda.***
- ***Mõned mobiiltelefonid või muud seadmed võivad tekitada segavat müra või häireid helisüsteemi töös. Sellisel juhul võib abi olla seadme ümberpaigutamisest teise kohta.***

BLUETOOTH®-TELEFONI KASUTAMINE (kui on varustuses)



1. Lüliti VOLUME: reguleerib kõlarite helitugevust.
2. Lüliti CALL: loob telefoniühenduse ja siirdab kõned edasi.
3. Lüliti END: lõpetab kõne või tühistab funktsiooni.
4. Lüliti TALK: lülitab sisse hääletuvastusfunktsiooni.

■ Mis on Bluetooth®?

Bluetooth® on juhtmevaba tehnoloogia, mis võimaldab luua ühenduse mitme üksteise lähedal asuva seadme vahel, näiteks vabakäetelefoni, stereokõrvaklappide, kaugjuhtimispultide jms vahel. Täiendavat teavet leiate Bluetooth®-i veebilehelt aadressil *www.Bluetooth.com*

■ Põhifunktsioonid

- Selle helisüsteemiga saab juhtmevabalt kasutada Bluetooth®-vabakäetelefoni ja kuulata välise heliseadme (telefoni) stereoheli auto kõlarite kaudu.
  - VABAKÄETELEFON: kasutades helisüsteemi hääletuvastusfunktsiooni, saate juhtmevabalt helistada ja vastata telefonikõnedele.
  - STEREOHELI VÄLJUND: saate kuulata muusikat juhtmevabalt auto kõlarite kaudu otse oma mobiiltelefonist (mis toetab A2DP-profiili).
- Bluetooth®-süsteemi hääletuvastusfunktsiooni töökeeleks saab valida sobiva keele järgneva 10 keele seast:
  - prantsuse,
  - saksa,
  - inglise (Suurbritannia),
  - hispaania,
  - hollandi,
  - itaalia,
  - taani,
  - vene,
  - poola ja
  - rootsi keel.

✻ NB!

- **Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamiseks tuleb mobiiltelefon esmalt auto helisüsteemi paariliseks registreerida.**
- **Süsteemiga saab kasutada korraga ainult üht valitud (ja ühendatud) mobiiltelefoni.**
- **Mõned mobiiltelefonid ei ühildu täielikult selle süsteemiga.**
- **Bluetooth®-kaubamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mille omanikuks on Bluetooth® SIG, Inc. ning nende igasugune kasutamine Hyundai poolt toimub litsentsi alusel. Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia kasutamiseks on vaja mobiiltelefoni, millel on olemas Bluetooth-ühenduse tugi.**

■ Bluetooth®-süsteemi töökeele muutmine

Vabakäesüsteemi hääljuhtimiseks kasutatavat keelt saab muuta järgnevalt:

1. Lülitage helisüsteem sisse ja reguleerige helitugevus kuuldavale tasemele.
2. Vajutage ja hoidke all roolil asuvat lülitit , kuni helisüsteemi ekraanile ilmub teade “Please Wait” (Palun oota).
   - Bluetooth®-süsteem vastab hetkel valitud keeles, et süsteem vahetab keelt ja valib järgmise keele.
   - Süsteemi keele vahetumise järjekord on järgmine: FRENCH (prantsuse)/ GERMAN (saksa)/ UK ENGLISH (inglise)/ SPANISH (hispaania)/ DUTCH (hollandi)/ DANISH (taani)/ RUSSIAN (vene)/ POLISH (poola)/ SWEDISH (rootsi).
3. Kui keele vahetus on tehtud, ilmub helisüsteemi ekraanile taas tavaoleku ekraanipilt.
4. Korrake järgmise keele valimiseks punkte 2 ja 3.

MÄRKUS:

Pärast süsteemi keele muutmist tuleb telefon uuesti vabakäesüsteemi paariliseks registreerida.

- **Olge tähelepanelik, et te ei toetaks oma põialt või sõrmi lülitile , sest võite sel moel kogemata süsteemi keele ära muuta.**

■ Hääletuvastusfunktsiooni sisselülitamine

- Bluetooth®-vabakäesüsteemi hääletuvastusfunktsioon lülitatakse sisse ja see töötab järgnevatel juhtudel:
  - Kui vajutatakse roolil asuvat lülitit
    Kui vajutatakse lülitit ja kostab helisignaal, lülitub hääletuvastusfunktsioon sisse.
  - Kui süsteem ootab kasutaja häälkäsklust
    Hääletuvastusfunktsioon on veel teatud aja jooksul sisse lülitatud, kui süsteem on palunud kasutajal oma häälkäskluse öelda.

- Süsteem suudab tuvastada ükshaaval numbreid nullist üheksani, ent numbreid alates kümnest süsteem ei tuvasta.

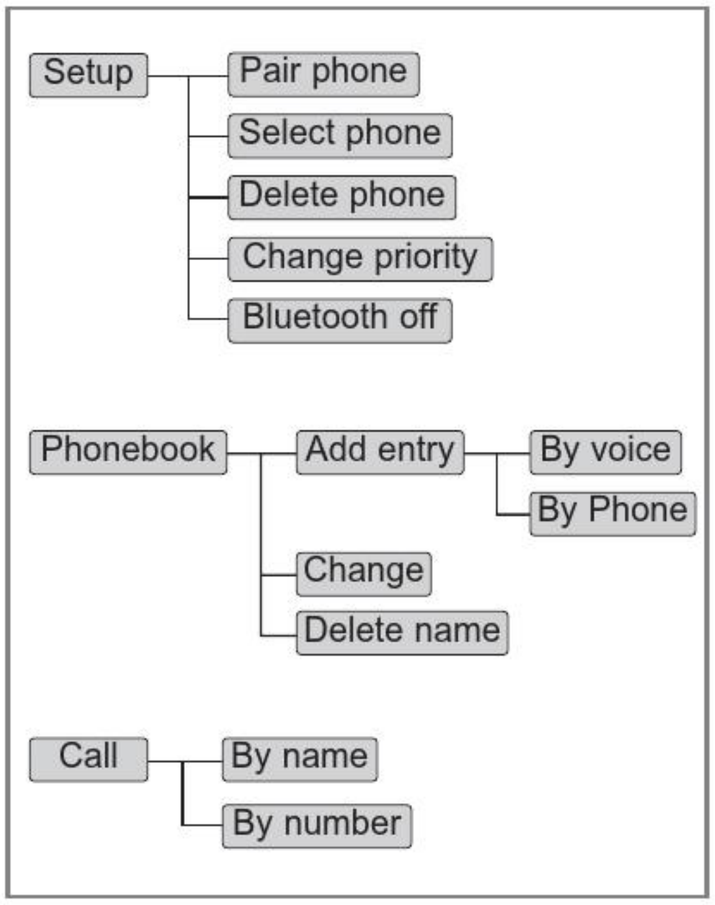
- Kui süsteem ei tuvasta kasutaja antud häälkäsklust, kostab süsteemist teade “Pardon” (Vabandust) või “No input voice signal from microphone” (Sisendsignaal mikrofonist puudub). (Vastus puudub.)

- Süsteem lülitab hääletuvastusfunktsiooni välja järgnevatel juhtudel: kui kasutaja vajutab lülitit ja ütleb pärast helisignaali “Cancel” (Katkesta); kui kasutaja ei räägi telefoniga ja vajutab lülitit ; kui hääletuvastusfunktsioon pole 3 korda järjest suutnud kasutaja häälkäsklust tuvastada.

• Võite igal hetkel öelda “Help” (Abi), siis loeb süsteem ette hetkel kasutatavad häälkäsklused.

■ Menüü ülesehitus

Alljärgneval menüüpuu skeemil on näha kõik hääletuvastusfunktsiooni abil kasutatavad Bluetooth®-süsteemi funktsioonid.



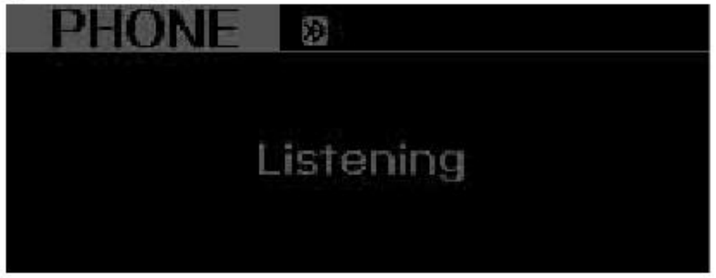
■ Nõuandeid süsteemi hääljuhtimiseks

Parimate tulemuste tagamiseks hääletuvastusfunktsiooni kasutamisel pidage meeles järgnevat:

- Hoolitsege selle eest, et salongis oleks võimalikult vaikne. Sulgege aknad, et ümbritsev müra (liiklusmüra, vibratsioon jms) autosse ei kostaks. Liigne välismüra võib häälkäskluste vigadeta tuvastamist segada.
- Öelge oma häälkäsklus 5 sekundi jooksul pärast helisignaali. Vastasel juhul ei võta süsteem häälkäsklust korralikult vastu.
- Rääkige oma loomuliku häälega ja tavalise kiirusega, jätmata sõnade vahele pause.

■ Infoekraan

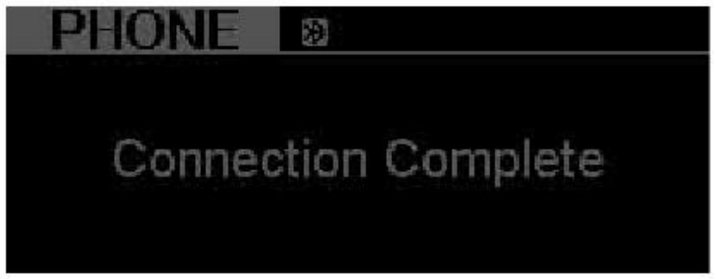
[Listening]: Hääletuvastus



[Active Call]: Telefonikõne pooleli



[Connection Complete]: Ühendus loodud



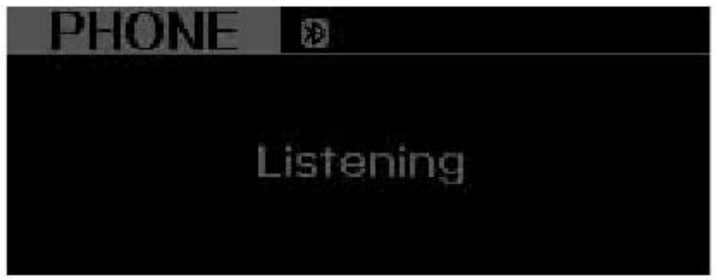
Kui telefon on süsteemiga ühendatud, ilmub helisüsteemi ekraani ülaserva Bluetooth®-i ikoon.

■ Telefoni seadistused

Kõiki Bluetooth®-vabakäesüsteemi funktsioone saab kasutada nii häälkäsklustega kui ka käsitsi helisüsteemi juhtpaneeli vahendusel.

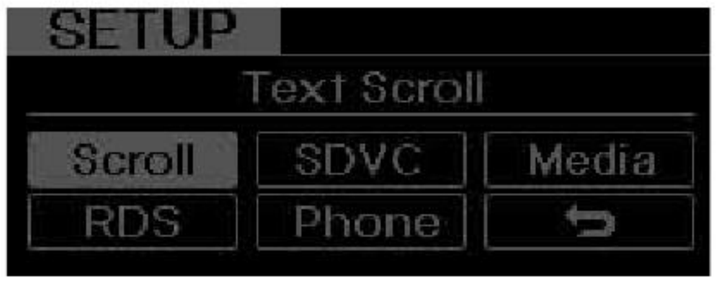
- Kasutades häälkäsklusi:

  Vajutage hääletuvastusfunktsiooni sisselülitamiseks roolil asuvat lülitit .



- Kasutades helisüsteemi juhtpaneeli:

1) Vajutage seadistuste menüü (SETUP) avamiseks klahvi SETUP.
2) Valige menüüst “PHONE” (Telefon): ekraanil liikumiseks keerake häälestusnuppu TUNE, valiku kinnitamiseks vajutage häälestusnuppu TUNE.



3) Seejärel tehke telefonimenüüs soovitud valik: ekraanil liikumiseks keerake häälestusnuppu TUNE, valiku kinnitamiseks vajutage häälestusnuppu TUNE.



- **Telefoni registreerimine süsteemi paariliseks**

Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamiseks tuleb mobiiltelefon esmalt helisüsteemi paariliseks registreerida. Helisüsteemi paariliseks saab registreerida kokku kuni 5 telefoni.

MÄRKUS:

Telefoni registreerimise protseduur on eri telefonimudelite puhul erinev. Enne oma telefoni registreerimist lugege palun läbi oma telefoni kasutusjuhendi vastavad osad.

MÄRKUS:

Kui telefon on süsteemi paariliseks registreeritud, pole seda telefoni vaja enam teist korda registreerida, välja arvatud juhul, kui telefon käsitsi helisüsteemist kustutatakse (vt osa “Telefoni kustutamine”) või auto helisüsteemi andmed telefonist kõrvaldatakse.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Set up” (Seadistamine).
   - Süsteem vastab asjakohaste korraldustega.
   - Infoteate vahelejätmiseks vajutage uuesti lülitit , seejärel kostab helisignaal.
3. Öelge “Pair phone” (Registreeri telefon paariliseks).
4. Jätkake järgmise punktiga.
5. Öelge oma telefonile antav nimi, kui süsteem seda palub.
   - Pange oma telefonile mis tahes meeldejääv nimi.
   - Kasutage häälkäsklusena alati sama nime selle täiskujul.
   - Ärge kasutage häälkäsklusena mingit nime lühivormi või hüüdnime.
6. Bluetooth®-vabakäesüsteem kordab teie öeldud nime.
7. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).

8. Helisüsteemi ekraanile ilmub teade “searching ---- passkey: 0000” (Otsing – kood: 0000) ja süsteem palub alustada paariliseks registreerimise protseduuri mobiiltelefonis.
9. Viige oma telefonis läbi Bluetooth®-seadmete otsing. Telefoni poolt leitud Bluetooth®-seadmete loendis peab olema näha teie automudeli nimi. Nüüd looge paar oma telefonis.
10. Kui paariliseks registreerimine õnnestus, alustab telefon telefoninumbrite/kontaktandmete loendi edastamist helisüsteemile.
    - See protsess võib kesta paarist minutist kuni rohkem kui 10 minutini – sõltuvalt telefoni mudelist ja sisestuste arvust edastatavas loendis.
11. Kasutades helisüsteemi juhtpaneeli:
    - Valige telefonimenüüs (PHONE) “Pair” (Paar), seejärel jätkake punktist 5.



MÄRKUS:

- **Kuni helisüsteemi ekraanile pole ilmunud teadet “Transfer Complete” (Edastus lõppenud), pole Bluetooth®-vabakäesüsteem veel täielikult töövalmis.**
- **Osade telefonimudelite puhul ei pruugi telefoniraamatu kontaktandmete loendi edastust helisüsteemile toimuda.**

MÄRKUS:

Kui üks telefon on registreeritud kahe või enama sama automudeli (nt Hyundai ix20) helisüsteemide paariliseks, ei pruugi mõned telefonid selle nimega Bluetooth®-seadmeid õigesti kuvada või valida. Sellisel juhul peate võib-olla muutma oma telefoni ekraanil kuvatavat nime, asendades “ix20” näiteks nimedega “ix20A” ja “ix20B”.

Vaadake täpsemaid juhiseid selleks oma telefoni kasutusjuhendist või pöörduge juhiste saamiseks oma sideoperaatori või telefoni tootja poole.

- **Ühenduse loomine telefoni ja süsteemi vahel**

Kui Bluetooth®-vabakäesüsteem sisse lülitatakse, valib see ja loob ühenduse automaatselt telefoniga, mida süsteemiga viimati kasutati. Kui soovite valida kasutamiseks mõne muu telefoni, mis on samuti süsteemi paariliseks registreeritud, saate selle valida telefoni valikumenüüst (Select phone).

Vabakäesüsteemiga saab kasutada ainult üht valitud telefoni korraga.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Set up” (Seadistamine).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Select phone” (Vali telefon).
   - Süsteem loeb ette kõikide registreeritud telefonide nimed.
4. Öelge soovitud telefoni nimi või selle number loendis.
5. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
6. Kasutades helisüsteemi juhtpaneeli:
   - Valige telefonimenüüs (PHONE) “SELECT” (Vali), seejärel valige loendist soovitud telefon.

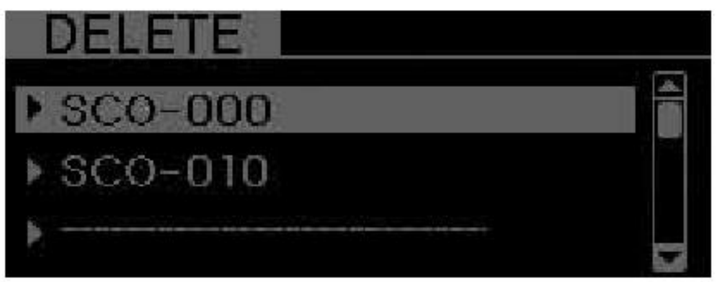


• Telefoni kustutamine

Süsteemi paariliseks registreeritud telefoni saab süsteemist kustutada.

- Telefoni kustutamisel kustuvad süsteemist ka kõik selle telefoniga seotud andmed (sh telefoniraamat).
- Kui soovite süsteemist kustutatud telefoni taas koos helisüsteemiga kasutada, peate telefoni uuesti helisüsteemi paariliseks registreerima.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Set up” (Seadistamine).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Delete phone” (Kustuta telefon).
   - Süsteem loeb ette kõikide registreeritud telefonide nimed.
4. Öelge soovitud telefoni nimi või selle number loendis.
5. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
6. Kasutades helisüsteemi juhtpaneeli:
   - Valige telefonimenüüs (PHONE) “DELETE” (Kustuta), seejärel valige loendist soovitud telefon.

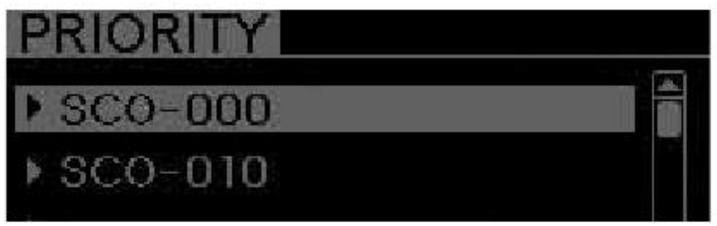


• Prioriteedi muutmine

Kui helisüsteemi paariliseks on registreeritud mitu mobiiltelefoni, püüab Bluetooth®-vabakäesüsteem pärast sisselülitamist luua ühenduse telefoniga, mille süsteem valib alljärgneva järjekorra alusel:

1) telefon, millele on antud prioriteet,
2) telefon, millega süsteem oli ühenduses viimasena,
3) süsteem loobub automaatsest ühenduse loomisest.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Set up” (Seadistamine).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Change priority” (Muuda prioriteeti).
   - Süsteem loeb ette kõikide registreeritud telefonide nimed.
4. Öelge soovitud telefoni nimi või selle number loendis.
5. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
6. Kasutades helisüsteemi juhtpaneeli:
   - Valige telefonimenüüs (PHONE) “PRIORITY” (Prioriteet), seejärel valige loendist soovitud telefon.



• Bluetooth-vabakäesüsteemi keele muutmine:

Valige telefonimenüüs (PHONE) “BT Voice Recognition language” (BT häältuvastuse keel), seejärel valige häälestusnuppu TUNE keerates soovitud keel ning kinnitage tehtud valikut häälestusnupu vajutusega.

- Valitavad keeled: FRENCH (prantsuse)/ GERMAN (saksa)/ UK ENGLISH (inglise)/ SPANISH (hispaania)/ DUTCH (hollandi)/ ITALIAN (itaalia)/ DANISH (taani)/ RUSSIAN (vene)/ POLISH (poola)/ SWEDISH (rootsi).



MÄRKUS:

Pärast süsteemi keele muutmist tuleb telefon uuesti vabakäesüsteemi paariliseks registreerida.

• Olge tähelepanelik, et te oma pöialt või sõrmi roolil asuvale rääkimislülitile ei toetaks, sest võite sel moel kogemata süsteemi keele ära muuta.

• Bluetooth®-vabakäesüsteemi sisse- ja väljalülitamine

Bluetooth®-vabakäesüsteemi saab sisse (ON) ja välja (OFF) lülitada seadistuste menüü kaudu.

- Kui Bluetooth®-vabakäesüsteem on välja lülitatud, on kõikide Bluetooth®-süsteemiga seotud korralduste sisuks küsimus, kas te soovite või ei soovi Bluetooth®-süsteemi sisse lülitada.
  1. Vajutage lülitit .
  2. Öelge “Set up” (Seadistamine).
  3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Bluetooth off” (Bluetooth-süsteemi väljalülitus).
  4. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
  5. Kasutades helisüsteemi juhtpaneeli:
- Valige telefonimenüüs (PHONE) “BT Off” (BT väljalülitus) ning öelge seejärel pärast teadet kinnituseks “YES” (Jah).

■ Autosisene telefoniraamat

• Sisestuse lisamine

Süsteemi telefoniraamatusse saab salvestada telefoninumbreid ja nendele vastavaid nimesid. Lisaks saab süsteemi telefoniraamatusse üle kanda sisestusi ka mobiiltelefonist.

• Sisestuse lisamine häälkäsklustega

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Phonebook” (Telefoniraamat).
   - Süsteem vastab kõikide asjakohaste korraldustega.
   - Infoteate vahelejätmiseks vajutage uuesti lülitit , seejärel kostab helisignaal.
3. Öelge “Add entry” (Lisa sisestus).
4. Öelge jätkamiseks “By voice” (Häälega).
5. Kui süsteem seda palub, öelge sisestusele antav nimi.
6. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
7. Kui süsteem seda palub, öelge sisestatav telefoninumber.
8. Kui olete telefoninumbri sisestamise lõpetanud, öelge “Store” (Salvesta).
9. Öelge telefoninumbri tüüp. Valikus on “Home” (Kodus), “Work” (Tööl), “Mobile” (Mobiil), “Other” (Muu) või “Default” (Eelistatud).
10. Öelge sisestamise lõpetamiseks “Yes” (Jah).
11. Kui soovite lisada samale sisestusele veel teist tüüpi telefoninumbri, öelge “Yes”; kui soovite protsessi lõpetada, öelge “Cancel” (Katkesta).

∗ NB!

- **Süsteem suudab tuvastada ükshaaval numbreid nullist üheksani. Kümnest suuremaid numbreid (k.a kümme) süsteem ei tuvasta.**
- **Saate sisestada kõik numbrid ühekaupa või grupeerida numbrid soovitud pikkusega numbrijadadeks.**
- **Sisestamise kiirendamiseks on hea grupeerida kõik numbrid üheks pikemaks numbrijadaks.**
- **Telefoninumbrid on soovitatav sisestada väiksemateks numbrirühmadeks grupeeritult, nt 995 / 734 / 0000.**
- **Igale sisestusetapile vastav näit ilmub ekraanile järgnevalt:**

  Sisestamise näide:

  1. Öelge: “Nine, nine, five” (995)

  ➟ Ekraaninäit: “995”

  2. Nüüd öelge: “Seven, three, four” (734)

  ➟ Ekraaninäit: “995734”

• Sisestuse lisamine telefoniga

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Phonebook” (Telefoniraamat).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Add entry” (Lisa sisestus).
4. Öelge jätkamiseks “By phone” (Telefoniga).
5. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
6. Telefon alustab telefoninumbrite/kontaktandmete loendi edastamist helisüsteemile.

   See protsess võib kesta üle 10 minuti – sõltuvalt telefoni mudelist ja sisestuste arvust.
7. Oodake, kuni helisüsteemi ekraanile ilmub teade “Transfer Complete” (Edastus lõppenud).

• Nime muutmine

Telefoniraamatusse salvestatud nimesid saab muuta.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Phonebook” (Telefoniraamat).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Change name” (Muuda nime).
4. Öelge muudetava sisestuse nimi.
5. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
6. Öelge uus nimi, mille soovite sisestusele anda.

• Nime kustutamine

Telefoniraamatusse salvestatud sisestusi (nimesid) saab kustutada.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Phonebook” (Telefoniraamat).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Delete name” (Kustuta nimi).
4. Öelge kustutatava sisestuse nimi.
5. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).

■ Helistamine

• Helistamine salvestatud nime abil

Vabakäesüsteemiga saab helistada, kui ütlete süsteemi telefoniraamatusse salvestatud sisestuse nime.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Call” (Helista).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Name” (Nimi).
4. Öelge soovitud sisestuse nimi.
5. Öelge soovitud telefoninumbri tüüp (mälukoht). Valida saab ainult neid mälukohti, kuhu number on salvestatud.
6. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah). Süsteem alustab helistamist.

∗ Nõuanne

Saate ühe häälkäsklusega ka mitu etappi ühendada:

1. Öelge “Call Name” (Helista – nimi).
2. Öelge “Call ‘John’ “ (Helista – John).
3. Öelge “Call ‘John’ at ‘home’ “ (Helista – John – kodus).

• Helistamine telefoninumbri abil

Vabakäesüsteemiga saab helistada, kui ütlete süsteemile numberhaaval soovitud telefoninumbri. Süsteem suudab tuvastada ükshaaval numbreid nullist üheksani.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Call” (Helista).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Number”.
4. Öelge numberhaaval soovitud telefoninumber.
5. Öelge numbri dikteerimise lõpetamiseks “Dial” (Vali). Süsteem alustab helistamist.

∗ Nõuanne

Saate ühe häälkäsklusega ka mitu etappi ühendada:

1. Öelge “Dial Number” (Vali – number).
2. Öelge “Dial ‘digit’ “ (Vali ‘ükshaaval numbrid’).

■ Telefonikõnele vastamine

Kui teile helistatakse, kostab telefonihelin auto kõlarite kaudu ja helisüsteem lülitub ümber telefonirežiimile.

Sissehelistatava kõne korral ilmub helisüsteemi ekraanile teade “Incoming call” (Sissetulev kõne) ja telefoninumber, millelt teile helistatakse (kui seda edastatakse).

• Kõnele vastamiseks:
- Vajutage roolil asuvat lülitit .
• Kõnest keeldumiseks:
- Vajutage roolil asuvat lülitit .
• Telefonihelina helitugevuse reguleerimiseks:
- Kasutage roolil asuvat helitugevuse lülitit.
• Kõne siirdamiseks mobiiltelefonile (salastatud kõne):
- Vajutage ja hoidke roolil asuvat lülitit pidevalt all senikaua, kuni helisüsteem on kõne mobiiltelefonile siirdanud.

■ Telefonikõne ajal

Kui telefonikõne on pooleli, on helisüsteemi ekraanil teade “Active Call” (Telefonikõne pooleli) ja kõnepartneri telefoninumber (kui seda edastatakse).

• Mikrofoni ajutiseks väljalülitamiseks
- Vajutage roolil asuvat lülitit MUTE.
• Kõne lõpetamiseks
- Vajutage roolil asuvat lülitit .

✻ NB!

Järgnevates olukordades võib teil või teie kõnepartneril teineteise kuulmisega raskusi tekkida:

1. **Kui räägite korraga, ei pruugi teie hääl kõnepartnerini jõuda. (Tegu pole häirega.) Rääkige oma kõnepartneriga kordamööda.**
2. **Hoidke Bluetooth®-süsteemi helitugevus madalal tasemel. Kui helitugevus on reguleeritud väga valjuks, võib see hakata ühendust segama ja tekitada kajaefekti.**
3. **Kui autoga sõidetakse väga konarlikel teedel.**
4. **Kui auto sõidukiirus on väga suur.**
5. **Kui mõni auto aken on lahti.**
6. **Kui kliimaseadme ventilatsiooniavad on suunatud süsteemi mikrofoni poole.**
7. **Kui kliimaseadme ventilaator töötab suurel kiirusel ja tekitab valju müra.**

■ Bluetooth®-seadme heli kuulamine auto helisüsteemi kaudu

Auto helisüsteem toetab Bluetooth® A2DP-profiili (Audio Advanced Distribution Profile – heliedastuse profiil) ja AVRCP-profiili (Audio Video Remote Control Profile – audio-videoseadmete kaugjuhtimise profiil).

Mõlemad profiilid võimaldavad kuulata muusikat otse Bluetooth®-mobiiltelefonidest, mis samuti neid profiile toetavad ning on registreeritud helisüsteemi paariliseks.

Kui soovite kuulata muusikat Bluetooth®-mobiiltelefonist, pange muusikafailid oma mobiiltelefonis vastavalt telefoni kasutusjuhendile mängima ja vajutage helisüsteemi välise heliseadme valikuklahvi MEDIA korduvalt seni, kuni LCD-ekraanile ilmub tekst “MP3 play” (MP3 taasesitus).

Kui kuulate muusikat mobiiltelefonist, on helisüsteemi ekraanil kiri “MP3 MODE” (MP3-režiim).

MÄRKUS:

- **Helisüsteemi vahendusel saab lisaks MP3-failidele kuulata ka kõiki muid helifaile, mida teie mobiiltelefon toetab.**
- **Bluetooth®-ühilduv mobiiltelefon peab toetama A2DP- ja AVRCP-profiile.**
- **Mõned A2DP- and AVRCP-profiili toetavad Bluetooth®-mobiiltelefonid ei pruugi muusikat auto helisüsteemi kaudu esialgu mängida. Sellistes mobiiltelefonides tuleb heliedastus Bluetooth®-ühenduse kaudu võib-olla eraldi sisse lülitada: nt: Menu (menüü) ➟ Filemanager (failihaldur) ➟ Music (muusika) ➟ Option (valikud) ➟ Play via Bluetooth (mängi Bluetooth'i kaudu)**
- **Detailsemate juhiste saamiseks lugege oma telefoni kasutusjuhendit. Kui soovite muusika kuulamise oma Bluetooth®-mobiiltelefonist lõpetada, lülitage muusika mängimisfunktsioon oma mobiiltelefonis välja või lülitage auto helisüsteem mõnele teisele režiimile (nt FM- või AM-raadiole, CD-mängijale, iPodile vms).**

■ Roolilülitite funktsioonide maatriks

Nr	LÜLITI		Kategooria							
			Registr. telefon tühi	Ühendamata	Ühendatud		Sissetulev kõne	Väljuv kõne	Pooleliolev kõne	Teine kõne
					Tavaolek	BT SETUP-menüü				
1		LÜHIKE	Paari ei looda	Ühendust ei looda	-	-	Vastab kõnele	-	Teine kõne 1. kõne: ootele 2. kõne: ühendatud	Teine kõne 2. kõne: ootele 1. kõne: ühendatud
		PIKK	-	-	-	-	-	-	Siirdab kõne telefonile: salastatud kõne	
2		LÜHIKE	Hääletuvastus-funktsiooni väljalülitus	Hääletuvastus-funktsiooni väljalülitus	Hääletuvastus-funktsiooni väljalülitus	Hääletuvastus-funktsiooni väljalülitus	Katkestab ühenduse	Lõpetab kõne	Lõpetab kõne	Lõpetab kõne
		PIKK [10 sek]	-	-	Kasutaja häälele kohandamine (ainult inglise keeles)	Kasutaja häälele kohandamine (ainult inglise keeles)	-	-	-	-
3		LÜHIKE	Sisselülitus	Sisselülitus	Sisselülitus	Sisselülitus	-	-	-	-
		PIKK [10 sek]	Töökeele muutus	Töökeele muutus	Töökeele muutus	Töökeele muutus	-	-	-	-

Enne sõidu alustamist / 5-3
Võtme asendid / 5-5
Mootori start/stopp-lüliti / 5-9
ISG-süsteem (Idle Stop and Go) / 5-15
Käsikäigukast / 5-19
Automaatkäigukast / 5-22
Pidurisüsteem / 5-27
Püsikiirushoidik / 5-37
Kiiruspiirik / 5-41
Soovitusi ökonoomsemaks sõiduks / 5-43
Rasked sõidutingimused / 5-45
Talvine sõit / 5-50

Auto juhtimine 5

Järelhaagise vedamine / 5-54
Auto mass / 5-62

⚠ HOIATUS - MOOTORI HEITGAASID VÕIVAD OLLA OHTLIKUD!

Mootori heitgaasid võivad olla äärmiselt ohtlikud. Alati, kui tunnete heitgaaside lõhna oma autos, avage otsekohe aknad.

- **Ärge hingake heitgaase sisse.**
  Heitgaasid sisaldavad süsinikoksiidi (vingugaasi), mis on värvitu ja lõhnatu gaas. Sissehingamisel võib see põhjustada teadvusekaotust ning võib olla koguni surmav.
- **Kontrollige, et heitgaaside väljalasketorustik ei lekiks.**
  Alati, kui auto üles tõstetakse, näiteks õlivahetuseks või mõnel muul põhjusel, peab üle kontrollima ka heitgaaside väljalasketorustiku. Kui kuulete, et väljalasketorustikust kostvad hääled on muutunud või kui sõidate üle millestki, mis auto põhjale löögi annab, soovitame lasta väljalaskesüsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- **Ärge pange mootorit tööle kinnises ruumis.**
  Isegi juhul, kui garaažiuks on lahti, on väga ohtlik lasta mootoril garaažis tühikäigul töötada. Ärge laske mootoril kunagi garaažis töötada kauem, kui on vaja mootori käivitamiseks ja väljasõiduks.
- **Vältige mootori pikaaegset tööd tühikäigul, kui inimesed on autos.**
  Kui mootor on vaja pikemaks ajaks tühikäigul tööle jätta, kuigi inimesed on autos, tehke seda tingimata õues avatud alal ning valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt ja pange ventilaator tööle suurimal kiirusel. Nii tagate piisava värske õhu juurdevoolu autosse.

Kui olete sunnitud sõidu ajaks tagaluugi lahti jätma, kuna veate autoga pikki või suuri esemeid:

1. Sulgege kõik aknad.
2. Avage külgmised ventilatsiooniavad.
3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt, suunake õhk režiimivaliku lüliti abil põrandale või näole ja pange ventilaator tööle suurimal kiirusel.

Ventilatsioonisüsteemi laitmatu töö tagamiseks jälgige, et õhu sissevõtuavad otse esiklaasi ees oleksid alati lumest, jäärst, puulehtedest vms puhtad.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Enne autosse istumist

- Kontrollige, kas kõik aknad, külje-peeglid ja välistuled on puhtad.
- Kontrollige rehvide seisundit.
- Vaadake auto alla – kas ei ole märke leketest.
- Kui kavatsete tagurdada, kontrollige, et auto taga ei oleks mingeid takistusi.

Vajalikud kontrolltoimingud

Vedelike tasemeid, nagu mootoriõli, mootori jahutusvedeliku, pidurivedeliku ja klaasipesuvedeliku taset peab regulaarselt kontrollima. Kontrollimise intervall sõltub konkreetsest vedelikust. Täpsemad juhised leiate 7. peatükist “Hooldus”.

⚠ HOIATUS

Kui juht ei suuda keskenduda auto juhtimisele, võib ta kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii. Juht vastutab ainuisikuliselt auto ohutu juhtimise eest kooskõlas kõikide asjakohaste seadustega. Igasuguseid käes hoitavaid seadmeid, lisavarustust või auto süsteeme, mille kasutamisel juht pilgu teelt ära pöörab ning oma tähelepanu auto juhtimiselt mujale suunab või mille kasutamine autoroolis on seadusega keelatud, ei tohi auto juhtimise ajal kunagi kasutada.

Enne sõidu alustamist

- Sulgege ja lukustage kõik uksed.
- Reguleerige iste asendisse, milles ulatute mugavalt kõikide vajalike juht-seadmete ja -lülititeni.
- Reguleerige paika sisemine taha-vaatepeegel ja küljepeeglid.
- Kontrollige, kas kõik tuled töötavad.
- Vaadake üle kõik mõõdikud.
- Kontrollige näidikuploki hoiatustulede töökorda, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON).
- Vabastage seisupidur ning kontrollige, kas pidurite hoiatustuli kustus.

Turvalise sõidu tagamiseks peate oma auto ja kogu selle varustusega põhjalikult tuttav olema.

⚠ HOIATUS

Alati, kui auto liigub, peavad kõik kaassõitjad olema korralikult turvavöödega kinnitatud. Turvavööde õige kasutamise kohta saate lisainfot 3. peatüki osast “Turvavööd”.

⚠ HOIATUS

Alati, kui alustate sõitu või tagurdamist, kontrollige hoolikalt auto ümbrus üle, et keegi (eriti lapsed) auto ette ei jääks.

⚠ HOIATUS - Auto juhtimine joobeseisundis või ravimite/ uimastite mõju all

Alkoholi tarbimine ja auto juhtimine käsikäes on väga ohtlik. Purjuspäi autojuhtimine on igal aastal maanteedel surmaga lõppenud avariide peapõhjuseks. Isegi väike kogus alkoholi mõjub juhi refleksidele, tajule ja reageerimiskiirusele. Auto juhtimine ravimite või uimastavate ainete mõju all on sama ohtlik või koguni ohtlikum kui juhtimine alkoholijoobes.

Kui juhite autot joobeseisundis või uimastavate ainete mõju all, kasvab raskete avariide tõenäosus märgatavalt.

Palun ärge juhtige autot, kui olete tarbinud alkoholi või uimastavaid aineid, ega sõitke juhiga, kes on uimastavate ainete mõju all või ei ole kaine. Kui olete mitmekesi, valige endi hulgast kaine juht, kui olete üksi, kutsuge takso.

⚠ HOIATUS

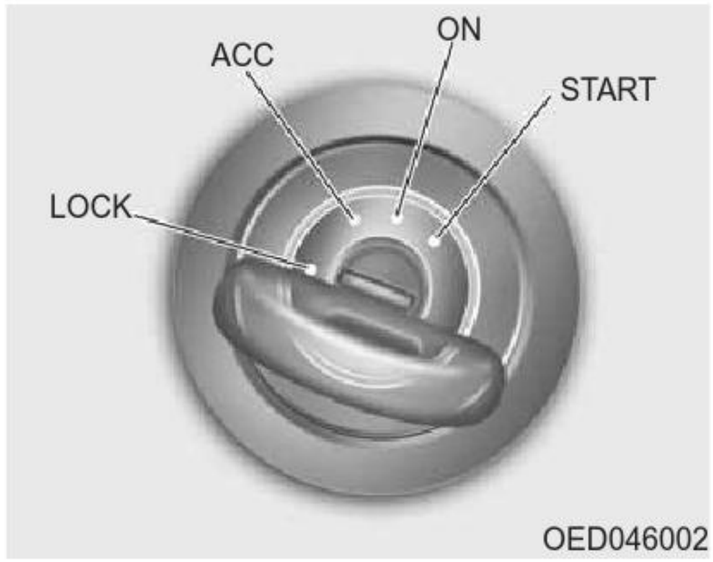
- **Kui kavatsete auto parkida või peatada ja mootori tööle jätta, ärge vajutage gaasipedaali pidevalt pikka aega järjest. See võib põhjustada mootori või väljalaskesüsteemi ülekuumenemise, millest võib alguse saada tulekahju.**
- **Äkkpidurdamisel või järsul roolikeeramisel võivad lahtised esemed autos põrandale kukkuda ja hakata segama jalgpedaalide kasutamist, mille tulemusel võib juhtuda avarii. Pange kõik asjad autos alati ära nii, et need ei saaks maha kukkuda.**
- **Kui te ei keskendu autoroolis juhtimisele, võite teha avarii. Olge väga ettevaatlik, kui kasutate seadmeid, mis võivad teie tähelepanu autojuhtimiselt ajutiselt mujale suunata (nt helisüsteem või kliimaseade). Turvalise sõidu eest vastutab alati üksnes autojuht.**

VÕTME ASENDID



Valgustatud süütelukk (kui on varustuses)

Iga kord, kui esiuks avatakse, süttib mugavuse lisamiseks süüteluku valgustus, eeldusel, et süütevõti selles ei ole asendis ON. Kui uks suletakse, kustub valgustus umbes 30 sekundi möödudes; kui süüde keeratakse sisse, kustub valgustus kohe.



Süüteluku asendid

LOCK

Selles asendis on rool kaitseks auto ärandamise eest lukustatud. Süütevõtme saab süütelukust eemaldada ainult asendis LOCK.

Võtme keeramiseks asendisse LOCK suruge võti asendis ACC veidi sissepoole ja keerake siis asendisse LOCK.

ACC (Accessory – lisaseadmed)

Roolilukustus avatakse ja saate hakata kasutama elektrilisi lisaseadmeid.

∗ NB!

Kui süütevõtit on asendisse ACC raske keerata, keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale ja vasakule ning proovige siis võtit uuesti keerata.

ON

Kui süütevõti on selles asendis, saate enne mootori käivitamist kontrollida, kas näidikuploki hoiatustuled töötavad. Pärast käivitamist püsib süütelukk mootori töötamise ajal selles asendis.

Ärge jätke süütevõtit mittetöötava mootoriga asendisse ON liiga kauaks, sest see tühjendab akut.

START

Keerake süütevõti asendisse START mootori käivitamiseks. Mootorit käivitatakse seni, kuni vabastate võtme; seejärel pöördub see tagasi asendisse ON. Selles asendis saab kontrollida pidurite hoiatustule lambi töökorda.

⚠ HOIATUS - Süütevõti

- **Ärge keerake süütevõtit asendisse LOCK või ACC kunagi auto liikumise ajal. Selle tulemusel võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.**
- **Ärandamisvastane roolilukk ei asenda seisupidurit. Enne juhiistmelt lahkumist rakendage alati korralikult seisupidur ja seisake mootor ning kontrollige, et käsikäigukasti puhul oleks sees esimene käik ning automaatkäigukasti puhul oleks käigukang parkimisasendis P. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui auto liigub, ärge proovige kunagi süütevõtit või muid juhtseadmeid kasutada läbi rooliratta. Läbi rooliratta pandud käsi võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tulemuseks võib olla avarii ja rasked või surmavad kehavigastused.**
- **Ärge pange juhiistme lähedusse kunagi mingeid esemeid, mis võiksid sõidu ajal kohalt liikuda. Need võivad juhtimist segama hakata ja põhjustada avarii.**

Mootori käivitamine

⚠ HOIATUS

Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebaõiged jalanõud (tikk-kontsad, suusasaapad jms) võivad segada piduri-, siduri- (kui on varustuses) ja gaasipedaali normaalset kasutamist.

✻ NB! - Sundkäiguvahetuse mehhanism (kui on varustuses)

Kui teie auto on varustatud gaasipedaali sundkäiguvahetuse mehhanismiga, ei lase see teil sõita kogemata täisgaasiga, muutes gaasipedaali allavajutamise juhile raskemaks. Sellegipoolest – kui vajutate gaasipedaali alla üle 80% ulatuses, muutub gaasipedaali vajutamine kergemaks ja autoga saab sõita täisgaasiga. Tegu ei ole häirega, vaid normaalse seisundiga.

Bensiinimootori käivitamine

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. **Käsikäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali süütevõtme keeramise ajal all.

   Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

   Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.
3. Keerake süütevõti asendisse START ja hoidke seda selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.
4. Eriti külmade ilmadega (alla -18 °C) või kui autot pole mitu päeva kasutatud, laske mootoril gaasipedaali vajutamata soojeneda.

Hoolimata sellest, kas mootor on soe või külm, peab selle käivitama ***gaasipedaali vajutamata.***

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootor sureb auto liikumise ajal välja, ärge proovige käigukangi parkimisasendisse (P) panna (automaatkäigukasti puhul). Kui see on tee- ja liiklusolusid arvestades ohutu, võite panna käigukangi neutraalasendisse N, kui auto veel liigub, ning keerata süütevõtme siis mootori taaskäivitamiseks asendisse START.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge koormake starterit üle 10 sekundi järjest. Kui mootor sureb välja või ei käivitu, oodake enne starteri uut rakendamist 5 kuni 10 sekundit. Liigne või ebaõige starteri kasutamine võib seda kahjustada.

Diiselmootori käivitamine

Kui diiselmootor on külm, peab seda enne käivitamist eelsoojendama. Pärast käivitamist peab laskma mootoril veel veidi soojeneda, enne kui alustate sõitu.

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. **Käsikäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali süütevõtme keeramise ajal all.

   Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

   Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.



3. Keerake süütelukk mootori eelsoojendamiseks asendisse ON. Hõõgküünalde indikaatortuli süttib.
4. Kui hõõgküünalde indikaator kustub, keerake süütevõti asendisse START ja hoidke seda selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.

*** NB!**

Kui mootor 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppemist ei käivitu, keerake süütevõti veel kord 10 sekundiks tagasi asendisse LOCK ja siis eelsoojenduse kordamiseks uuesti asendisse ON.

Turbolaaduriga (vahejahutiga) mootori käivitamine ja seiskamine

1. Ärge kiirendage ega tõstke mootori pöördeid vahetult pärast käivitamist liiga kõrgele.

   Kui mootor on külm, laske sellel enne sõitmise alustamist paar sekundit tühikäigul soojeneda. Nii tagate turbolaaduri piisava õlitatuse.
2. Pärast suurtel kiirustel või pikaaegset ja mootorit tugevalt koormanud pidevat sõitu peab laskma mootoril enne seiskamist umbes 1 minut tühikäigul töötada.

   Tühikäigul töötamise ajal saab turbolaadur enne mootori seiskamist piisavalt jahtuda.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge seisake mootorit otsekohe pärast väga koormavat sõitu, kuna võite sel moel mootorit või turbolaadurit tõsiselt kahjustada.

MOOTORI START/STOPP-LÜLITI (KUI ON VARUSTUSES)



Valgustatud mootori start/stopp-lüliti

Iga kord, kui esiuks avatakse, süttib mootori start/stopp-lüliti valgustus, et lüliti kasutamine teile lihtsamaks teha. Valgustus kustub umbes 30 sekundit pärast ukse sulgemist. Kui vargusvastane alarmsüsteem lülitatakse valveseisundisse, kustub valgustus kohe.

Mootori start/stopp-lüliti asendid

OFF



Ei põle

• Käsikäigukastiga mudel

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto elektrivarustuse väljalülitamiseks (asendist ON) peatage auto ja vajutage siis mootori start/stopp-lülitit.

• Automaatkäigukastiga mudel

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto elektrivarustuse väljalülitamiseks (asendist ON) peatage auto, pange käigukang parkimisasendisse P ja vajutage siis mootori start/stopp-lülitit. Kui vajutate mootori start/stopp-lülitit siis, kui käigukang ei ole parkimisasendis P, ei lülitu mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF, vaid hoopis asendisse ACC.

Ärandamisvastase roolilukuga varustatud mudelid

Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis OFF, läheb rool kaitseks auto ärandamise eest lukku. Rool lukustatakse hetkel, kui auto uks avatakse.

Kui rool ei lähe juhiukse avamisel ettenähtud viisil lukku, kostab hoiatussignaal. Proovige sel juhul rool uuesti lukustada. Kui probleemi ei õnnestu lahendada, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisaks ei lähe rool lukku ka juhul, kui mootori start/stopp-lüliti lülitatakse asendisse OFF pärast juhiukse avamist. Ka sel juhul kostab hoiatussignaal. Kui nii juhtub, sulgege uks. Nüüd läheb rool lukku ja hoiatussignaal lõppeb.

* NB!

Kui rool millegipärast lukustusest ei avane, ei hakka mootori start/stopp-lüliti tööle. Keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale ja vasakule ning vajutage samal ajal mootori start/stopp-lülitit.

⚠ ETTEVAATUST

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto elektrivarustuse väljalülitamiseks (asendist ON) peab auto paigal seisma. Hädaolukorras saate mootori välja lülitada ja start/stopp-lüliti asendisse ACC lülitada ka siis, kui auto liigub: vajutage selleks mootori start/stopp-lülitit üle 2 sekundi järjest või 3 sekundi jooksul järjest kolm korda. Kui auto ikka veel liigub, saate mootori uuesti käivitada piduripedaali vajutamata, kui panete käigukangi neutraalasendisse N ja vajutate siis mootori start/stopp-lülitit.

ACC (Accessory – lisaseadmed)



Oranž indikaatortuli

Käsikäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali.

Automaatkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali.

Rool avaneb lukustusest (kui varustuses on ärandamisvastane roolilukk) ja saate hakata kasutama elektrilisi lisaseadmeid.

Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC üks tund järjest, lülitub see aku tühjenemise vältimiseks automaatselt ise välja.

ON



Sinine indikaatortuli

Käsikäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali.

Automaatkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali.

Kui lüliti on selles asendis, saate enne mootori käivitamist kontrollida, kas näidikuploki hoiatustuled töötavad. Ärge jätke mootori start/stopp-lülitit asendisse ON liiga pikaks ajaks. Aku võib tühjeneda, sest mootor ei tööta.

START/RUN (Käivitus/töö)



Ei põle

Käsikäigukastiga mudel

Mootori käivitamiseks pange käigukang neutraalasendisse, vajutage siduri- ja piduripedaal alla ning vajutage siis mootori start/stopp-lülitit.

Automaatkäigukastiga mudel

Mootori käivitamiseks pange käigukang parkimisasendisse P või neutraalasendisse N, vajutage piduripedaal alla ning vajutage siis mootori start/stopp-lülitit. Teie ohutuse tagamiseks soovitame panna käigukangi mootori käivitamise ajaks alati parkimisasendisse (P).

✻ NB!

Kui vajutate mootori start/stopp-lülitit siduripedaali (käsikäigukastiga mudel)/ piduripedaali (automaatkäigukastiga mudel) vajutamata, siis mootor ei käivitu ja mootori start/stopp-lüliti lülitub iga vajutusega ümber ühest asendist teise järgnevalt:
OFF → ACC → ON → OFF või ACC.

✻ NB!

Kui jätate mootori start/stopp-lüliti pikaks ajaks asendisse ACC või ON, siis auto aku tühjeneb.

⚠ HOIATUS

- **Ärge vajutage mootori start/ stopp-lülitit kunagi siis, kui auto liigub. Selle tulemusel võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.**
- **Ärandamisvastane roolilukk (kui on varustuses) ei asenda seisupidurit. Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, et käigukang oleks parkimisasendis P; seejärel rakendage korralikult seisupidur ja seisake mootor. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui auto liigub, ärge proovige kunagi kasutada mootori start/ stopp-lülitit või muid juhtseadmeid läbi rooliratta. Läbi rooliratta pandud käsi võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tulemuseks võib olla avarii ja rasked või surmavad kehavigastused.**
- **Ärge pange juhiistme lähedusse mingeid esemeid, mis võivad sõidu ajal kohalt liikuda. Need võivad juhtimist segama hakata ja põhjustada avarii.**

Mootori käivitamine

⚠ HOIATUS

Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebaõiged jalanõud (tikk-kontsad, suusasaapad jms) võivad segada piduri-, siduri- (kui on varustuses) ja gaasipedaali normaalset kasutamist.

✻ NB! - Sundkäiguvahetuse mehhanism (kui on varustuses)

Kui teie auto on varustatud gaasipedaali sundkäiguvahetuse mehhanismiga, ei lase see teil sõita kogemata täisgaasiga, muutes gaasipedaali allavajutamise juhile raskemaks. Sellegipoolest – kui vajutate gaasipedaali alla üle 80% ulatuses, muutub gaasipedaali vajutamine kergemaks ja autoga saab sõita täisgaasiga. Tegu ei ole häirega, vaid normaalse seisundiga.

Bensiinimootori käivitamine (kui on varustuses)

1. Võtke tark võtmepult endaga kaasa või jätke see autosse.
2. Kontrollige, et seisupidur oleks korralikult rakendatud.
3. **Käsikäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali mootori käivitamise ajal all.

   Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

   Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.
4. Vajutage mootori start/stopp-lülitit.
5. Eriti külmade ilmadega (alla -18°C) või kui autot pole mitu päeva kasutatud, laske mootoril gaasipedaali vajutamata soojeneda.

Hoolimata sellest, kas mootor on soe või külm, peab selle käivitama gaasipedaali vajutamata.

Diiselmootori käivitamine (kui on varustuses)

Kui diiselmootor on külm, peab seda enne käivitamist eelsoojendama. Pärast käivitamist peab laskma mootoril veel veidi soojeneda, enne kui alustate sõitu.

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. **Käsikäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti asendisse START, hoidke siduri- ja piduripedaali all.

   Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

   Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.



3. Vajutage mootori start/stopp-lülitit, vajutades samal ajal piduripedaali.
4. Hoidke piduripedaali pidevalt all seni, kuni hõõgküünalde indikaatortuli kustub (umbes 5 sekundit).
5. Kui hõõgküünalde indikaatortuli kustub, hakkab mootor tööle.

✻ NB!

Kui mootori start/stopp-lülitit vajutatakse mootori eelsoojenemise ajal veel kord, võib mootor käivituda.

Turbolaaduriga (vahejahutiga) mootori käivitamine ja seiskamine

1. Ärge kiirendage ega tõstke mootori pöördeid vahetult pärast käivitamist liiga kõrgele.

   Kui mootor on külm, laske sellel enne sõitmise alustamist paar sekundit tühikäigul soojeneda. Nii tagate turbolaaduri piisava õlitatuse.
2. Pärast suurtel kiirustel või pikaaegset ja mootorit tugevalt koormanud pidevat sõitu peab laskma mootoril enne seiskamist umbes 1 minut tühikäigul töötada.

   Tühikäigul töötamise ajal saab turbolaadur enne mootori seiskamist piisavalt jahtuda.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge seisake mootorit otsekohe pärast väga koormavat sõitu, kuna võite sel moel mootorit või turbolaadurit tõsiselt kahjustada.

- Mootor võib mitte käivituda, kui tark võtmepult on küll autos, kuid asub teist väga kaugel.
- Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC, ON või START/RUN ja mõni auto ustest tehakse lahti, kontrollib süsteem, kas tark võtmepult asub tööraadiuses. Kui tarka võtmepulti pole autos, ilmub LCD-ekraanile teade “Key is not in the vehicle” (Võti ei ole autos). Kui nüüd kõik uksed suletakse, kostab 5 sekundi pikkune hoiatussignaal. Teade kustub ja hoiatussignaal lülitub välja, kui auto hakkab liikuma. Kandke tarka võtmepulti alati endaga kaasas.

⚠ HOIATUS

Mootor käivitub vaid juhul, kui tark võtmepult asub autos.

Ärge lubage lastel ega täiskasvanutel, kes ei tunne teie autot, kunagi mootori start/stopp-lülitit ega mingeid muid võtmevaba käivitussüsteemiga seotud osi puutuda.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootor sureb auto liikumise ajal välja, ärge proovige käigukangi parkimisasendisse (P) panna. Kui see on tee- ja liiklusolusid arvestades ohutu, võite panna käigukangi neutraalasendisse N, kui auto veel liigub, ning vajutada siis mootori taaskäivitamiseks mootori start/stopp-lülitit.



⚠ ETTEVAATUST

Ärge vajutage mootori start/stopp-lülitit üle 10 sekundi järjest, välja arvatud juhul, kui piduritule kaitse on läbi põlenud.

✻ NB!

- **Kui patarei hakkab tühjenema või kui tark võtmepult normaalselt ei tööta, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lülitit targa võtmepuldiga.**
- **Kui piduritule kaitse on läbi põlenud, pole võimalik mootorit tavapärasel viisil käivitada. Asendage kaitse uuega. Kui see pole võimalik, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lülitit asendis ACC 10 sekundit järjest. Sel juhul saab mootori käivitada piduripedaali vajutamata. Sellegipoolest vajutage ohutuse tagamiseks enne mootori käivitamist alati piduripedaali.**

ISG-SÜSTEEM (IDLE STOP AND GO) (KUI ON VARUSTUSES)

Teie auto varustusse võib kuuluda uudne ISG-süsteem, mis vähendab kütusekulu, lülitades mootori auto peatumisel automaatselt välja (näiteks kui peatute valgusfoori punase tule või stoppmärgi ees või liiklusummikus).

Mootor käivitub automaatselt uuesti kohe, kui kõik käivitumiseks vajalikud tingimused on täidetud.

ISG-süsteem on sisse lülitatud alati, kui mootor töötab.

✻ NB!

Kui mootor ISG-süsteemi poolt automaatselt uuesti käivitatakse, võivad mõned hoiatustuled (ABS, ESP, ESP OFF, EPS või seisupiduri hoiatustuli) paariks sekundiks süttida.
Selle põhjuseks on madal akupinge, tegu ei ole süsteemi häirega.



OJC050032

Mootori automaatne seiskamine

Mootori seiskamiseks tühikäigu stopprežiimil

1. Aeglustage, kuni sõidukiirus on langenud alla 5 km/h.
2. Pange käigukang neutraalasendisse N.
3. Vabastage siduripedaal.

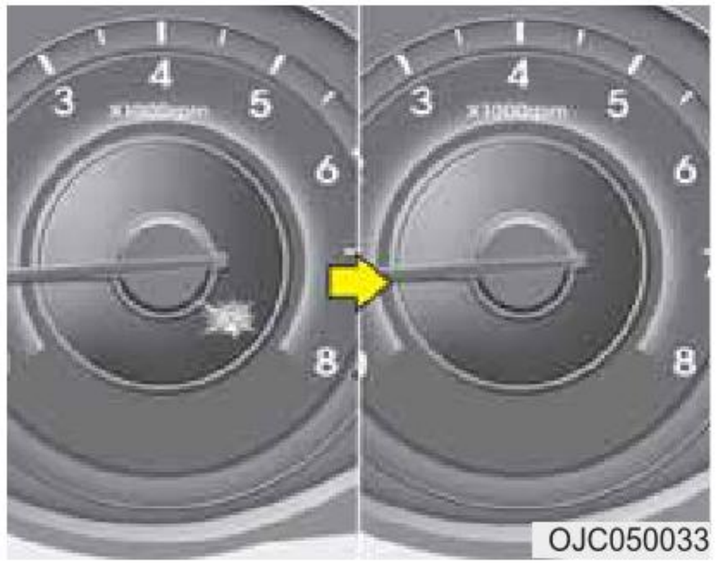
Mootor seiskub ja näidikuplokis süttib roheline mootori seiskamise indikaatortuli (Ⓐ). Kui teie autol on Supervision Cluster-näidikuplokk, ilmub LCD-ekraanile ka vastav teade.



OJC050038

✻ NB!

- **Pärast mootori eelmist automaatset seiskamist peab auto sõidukiirus kerkima vähemalt kiiruseni 10 km/h.**
- **Kui avate pärast mootori automaatset seiskamist turvavöö või avate juhiukse (või kapoti), hakkab ISG-süsteemi väljalülituslülitil olev tuli põlema ning ISG-süsteem lülitub välja. Kui teie autol on Supervision Cluster-näidikuplokk, ilmub LCD-ekraanile ka vastav teade.**
  Käivitage mootor sel juhul käsitsi ise (keerake süütelukk asendisse START).



Automaatne taaskäivitus

Mootori taaskäivituseks tühikäigu stoppreţiimil

• Vajutage siduripedaali, kui käigukang on neutraalasendis N.

Mootor käivitub ja roheline mootori seiskamise indikaatortuli (Ⓐ) näidikuplokis kustub.



Lisaks taaskäivitab süsteem mootori automaatselt ilma ühegi juhipoolse tegevuseta järgnevates olukordades:

- konditsioneer töötab ja käsitsi juhitava kliimaseadme ventilaator on pandud tööle kolmandal (3) või kõrgemal kiirusastmel,
- konditsioneer töötab ja automaatse kliimaseadme ventilaator on pandud tööle kuuendal (6) või kõrgemal kiirusastmel,
- auto on seisnud teatud aja töötava kliimaseadmega,
- klaasisoojendus on sisse lülitatud,
- pidurite vaakumvõimendi rõhk on madal,
- aku laetuse tase on madal,
- auto liigub kiiremini kui 5 km/h.

Sellisel juhul vilgub näidikuplokis 5 sekundit roheline mootori seiskamise indikaatortuli (Ⓐ) ja LCD-ekraanile (kui on varustuses) ilmub vastav teade.

ISG-süsteemi töötamise eeltingimused

ISG-süsteem töötab vaid juhul, kui on täidetud järgnevad tingimused:

- juhi turvavöö on kinnitatud,
- juhipoolne esiuks ja kapott on suletud,
- pidurite vaakumvõimendi rõhk on normikohane,
- aku on piisavalt täis laetud,
- välistemperatuur jääb vahemikku 2 °C kuni 35 °C,
- mootori jahutusvedeliku temperatuur ei ole liiga madal.



OJC050034

✻ NB!

- **Kui ISG-süsteemi töötamise eeltingimused ei ole täidetud, lülitub ISG-süsteem välja. Tuli ISG-süsteemi väljalülituslülitil süttib ning LCD-ekraanile (kui on varustuses) ilmub vastav teade.**
- **Kui tuli lülitil süttib või teade ilmub ekraanile pidevalt, kontrollige süsteemi töötingimusi.**



OJC050035

ISG-süsteemi väljalülitamine

- Kui soovite ISG-süsteemi välja lülitada, vajutage ISG-süsteemi väljalülituslülitit. Tuli ISG-süsteemi väljalülituslülitil süttib ning LCD-ekraanile (kui on varustuses) ilmub vastav teade.
- Kui vajutate ISG-süsteemi väljalülituslülitit veel kord, lülitub süsteem uuesti sisse ja tuli väljalülituslülitil kustub.



OJC050036

Häired ISG-süsteemi töös

Süsteem võib mitte töötada, kui:

- esineb viga ISG-süsteemiga seotud andurite töös või süsteemis on tekkinud rike.

Sellisel juhul hakkab näidikuplokis vilkuma kollane mootori seiskamise indikaatortuli (Ⓐ) ja jääb pärast 5-sekundilist vilkumist püsivalt põlema. Lisaks süttib ka tuli ISG-süsteemi väljalülituslülitil. Kui teie autol on Supervision Cluster-näidikuplokk, ilmub LCD-ekraanile vastav teade.

✻ NB!

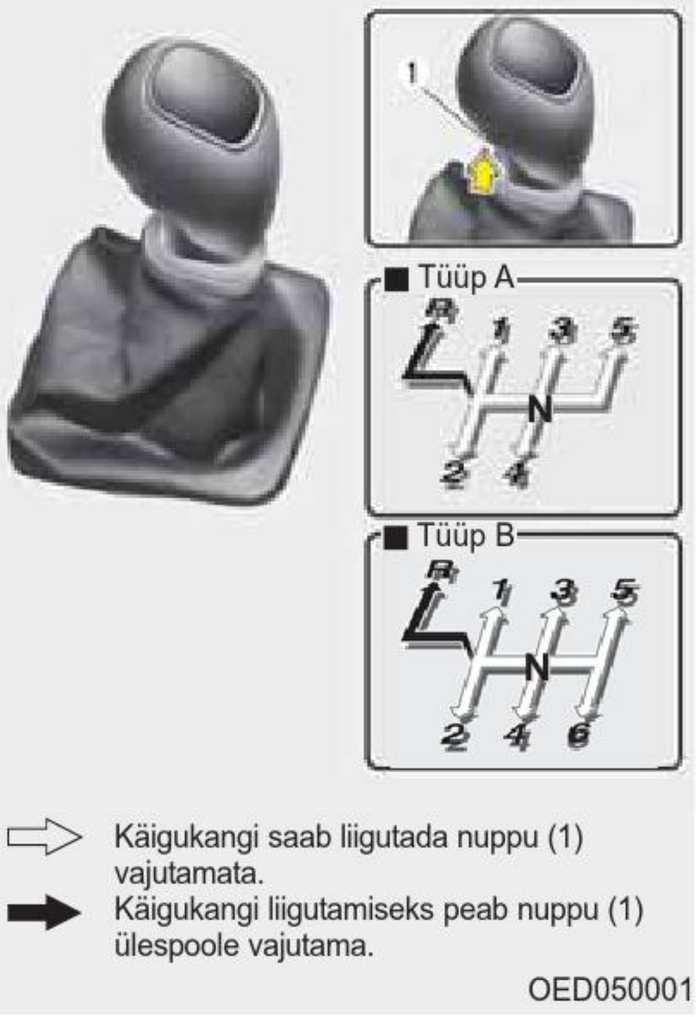
- **Kui tuld ISG-süsteemi väljalülituslülitil ei õnnestu ISG-süsteemi väljalülituslüliti teistkordse vajutusega välja lülitada või kui ISG-süsteem ikka korralikult ei tööta, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.**
- **Kui tuli ISG-süsteemi väljalülituslülitil süttib, võib see ise kustuda, kui sõidate autoga kuni 2 tundi järjest kiirusega umbes 80 km/h ning panete ventilaatori tööle kiirusastmest 2 väiksema kiirusega. Kui tuli ISG-süsteemi väljalülituslülitil jääb ikka põlema, hoolimata kirjeldatud viisil sõitmisest, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.**

⚠ HOIATUS

Kui mootor on tühikäigu stopp-režiimil, võib see iseenesest uuesti käivituda ilma mingi juhipoolse sekkumiseta.

Enne auto juurest lahkumist või mis tahes tööde alustamist mootoriruumis seisake ise mootor, lülitades süüte välja (asendisse LOCK/OFF) või eemaldades süütevõtme.

KÄSIKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)



⇨ Käigukangi saab liigutada nuppu (1) vajutamata.

➡ Käigukangi liigutamiseks peab nuppu (1) ülespoole vajutama.

OED050001

* Auto tegelik käigukang võib pildil kujutatud käigukangist erineda.

Käsikäigukasti kasutamine

Käsikäigukastil on viis (või 6, kui on varustuses) edasikäiku.

Käiguvahetuse skeem on näha käigukangi nupul. Käigukast on kõikide edasikäikude puhul täielikult sünkroniseeritud, nii et käiguvahetus toimub nii kõrgemale kui madalamale käigule väga lihtsalt.

Vajutage siduripedaal käiguvahetuse hetkeks lõpuni alla ning vabastage seejärel aeglaselt.

Kui teie auto on varustatud süüteluku lülitiga, pole võimalik auto mootorit siduripedaali vajutamata käivitada.

Enne käiguvahetust tagasikäigule (R) peab käigukangi esmalt neutraalasendisse panema.

Käiguvahetuseks tagasikäigule (R) peate käigukangi liigutamise ajal otse käigukanginupu all asuvat nuppu (1) ülespoole vajutama.

Jälgige, et auto oleks enne käiguvahetust tagasikäigule (R) täielikult seiskunud.

Kui tahhomeetri osuti on punasel alal, ärge laske mootoril töötada.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kui vahetate käiku viiendalt (5) käigult neljandale (4), peate olema ettevaatlik, et te ei lükkaks käigukangi kogemata külgsuunas nii, et sisse läheb hoopis teine käik. Niivõrd järsk muutus võib tõsta mootori pöörded nii kõrgele, et tahhomeetri osuti liigub punasele alale. Selline mootori ülekoormus võib mootorit ja käigukasti kahjustada.***
- ***Ärge vahetage käiku madalamaks korraga üle kahe käigu võrra ega juhul, kui mootor töötab väga kõrgetel pööretel (5000 p/min või rohkem). Selline käigu allavahetus võib kahjustada mootorit ja käigukasti.***

- Külma ilmaga võib käiguvahetus kuni käigukastiõli soojenemiseni olla veidi raskem. See on normaalne ega kahjusta käigukasti.
- Kui olete auto peatanud ja esimest (1) või tagasikäiku (R) on raske sisse panna, pange käigukang neutraal-asendisse (N) ja vabastage sidur. Vajutage nüüd siduripedaal uuesti alla ja proovige siis uuesti soovitud käik sisse panna.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Siduri enneaegse kulumise ja kahjustamise vältimiseks ärge toetage sõidu ajal oma jalga pidevalt siduripedaalile. Samuti ärge kasutage sidurit auto paigalhoidmiseks ülesmäge kallakul (nt rohelise tule ootamise ajal jms).***
- ***Ärge kasutage käigukangi sõidu ajal käetoena, kuna see võib põhjustada käigukasti lülitusharkide enneaegset kulumist.***

⚠ HOIATUS

- **Enne juhiistmelt lahkumist rakendage alati korralikult seisupidur ja seisake mootor, seejärel kontrollige, et sees oleks esimene (1) (tasasel pinnal ja ülesmäge parkides) või tagasikäik (R) (allamäge parkides). Kui neid ettevaatusabinõusid toodud järjekorras ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.**
- **Kui teie autol on ilma süüteluku lülitita käsikäigukast, võib auto liikuma hakata ja raske õnnetuse põhjustada, kui mootor käivitatakse siduripedaali vajutamata olukorras, kus seisupidur on vabastatud ja käigukang ei ole neutraalasendis.**

Siduri kasutamine

Siduripedaali peab enne käigu vahetamist kuni põrandani alla vajutama ning seejärel aeglaselt vabastama. Sõidu ajal peab siduripedaal olema täielikult vabastatud. Ärge toetage oma jalga sõidu ajal pidevalt siduripedaalile. See põhjustab siduri asjatut kulumist. Ärge vajutage siduripedaali osaliselt alla, et autot kallaku peal paigal hoida. See põhjustab samuti asjatut kulumist. Kasutage auto paigalhoidmiseks kallakul seisupidurit või jalgpidurit. Ärge kasutage siduripedaali kiirete ja korduvate vajutustega.

Käigu allavahetus

Kui sõitu on vaja tihedas liikluses või järsul mäkketõusul aeglustada, vahetage käik madalamaks, enne kui koormus mootorile liigselt kasvab. Käigu allavahetus vähendab mootori väljasuremise ohtu ja tagab parema kiirenduse, kui sõidukiirust on taas vaja tõsta. Kui auto on järsul laskumisel, aitab madalam käik säilitada ohutut kiirust ning pikendab pidurite tööiga.

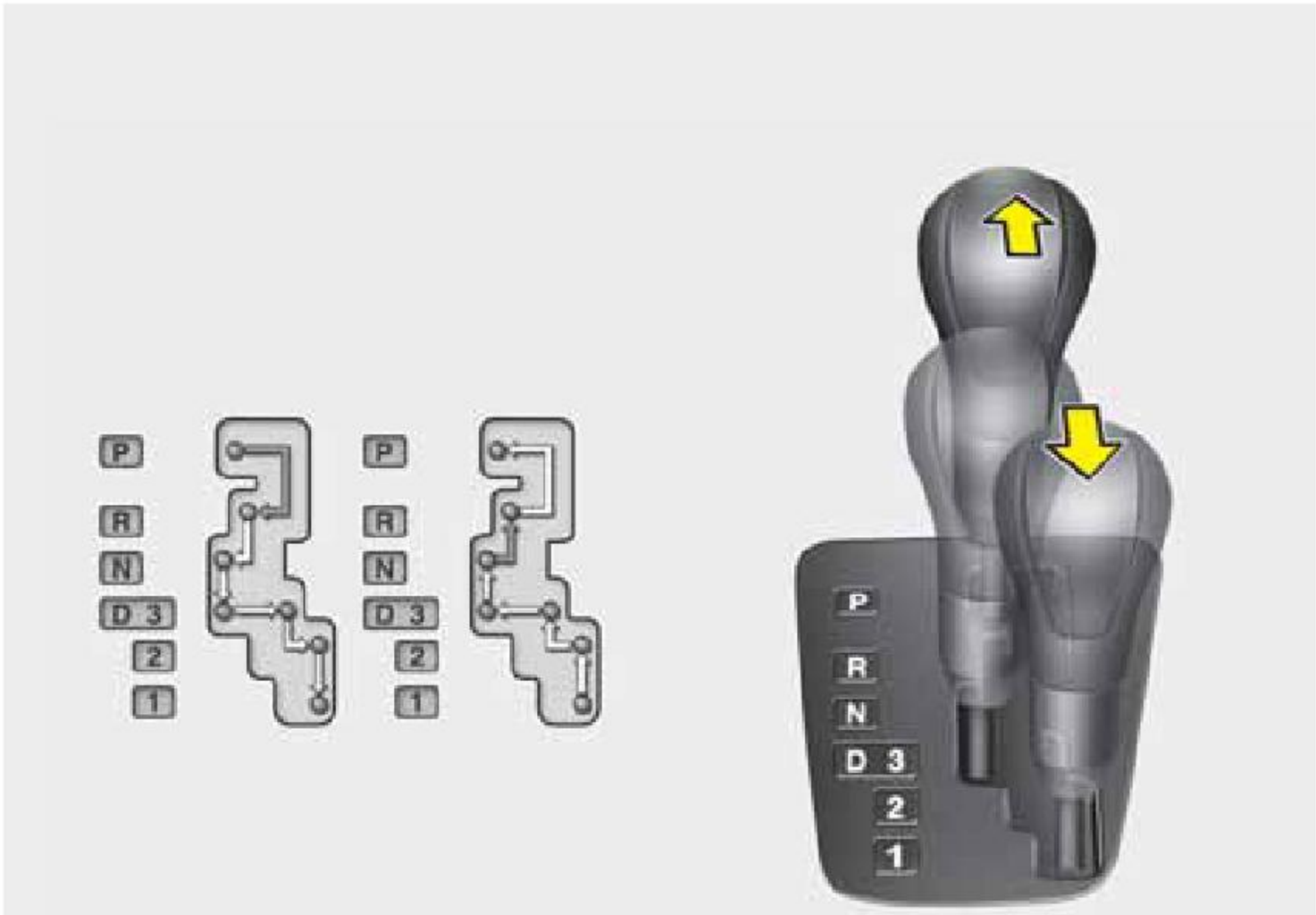
Head sõidumaneerid

- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik laskumistel alati sisse.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja häireid nende töös. Selle asemel aeglustage pikkadel laskumistel sõitu ja vahetage käik madalamaks. Sel juhul aitab sõitu aeglustada ka nn mootoriga pidurdamine.
- Enne käigu allavahetamist aeglustage sõitu. Nii väldite mootori pöörete liigset kerkimist, mis võiks mootorit kahjustada.
- Tugeva külgtuule korral aeglustage sõitu. See tagab teile oma auto üle märksa parema kontrolli.
- Jälgige, et auto oleks enne käiguvahetust tagasikäigule (R) täielikult seiskunud. Vastasel juhul võib käigukast viga saada. Tagasikäigu (R) sissepanekuks vajutage siduripedaal alla, pange käigukang neutraalasendisse, oodake 3 sekundit ja pange siis tagasikäik (R) sisse.
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel ja käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutumise tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse.

⚠ HOIATUS

- **Kinnitage alati oma turvavöö! Avarii korral saab turvavööga kinnitamata sõitja palju tõenäolisemalt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.**
- **Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.**
- **Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.**
- **Üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maanteesõidu kiirustel.**
- **Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.**
- **Juhul, kui sõidate autoga tee servalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.**
- **Ärge ületage kunagi kehtivaid kiirusepiiranguid.**

AUTOMAATKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)



Vajutage käigukangi liigutamiseks piduripedaali, kui teie autol on käigukangi lukustussüsteemiga automaatkäigukast.

Käigukangi saab liigutada vabalt ühest asendist teise.

OYN059005

Automaatkäigukasti kasutamine

Sellel automaatkäigukastil on 4 edasikäiku ja üks tagasikäik. Käigukast vahetab käike automaatselt, lähtudes käikude valikul käigukangi asendist.

✻ NB!

Kui auto aku on olnud lahti ühendatud, võivad paar esimest käiguvahetust uue auto puhul olla veidi äkilised. See on normaalne ja käiguvahetus reguleeritakse paika, kui TCM (käigukasti juhtmoodul – Transaxle Control Module) või PCM (jõuülekande juhtmoodul – Powertrain Control Module) on mõned käiguvahetustsüklid läbi viinud.

Käigukangi sujuvamaks liigutamiseks käiguvahetamisel neutraalasendist (N) edasi- või tagasikäigule vajutage piduri-pedaal alla.

⚠ HOIATUS - Automaat-käigukast

- **Enne, kui panete käigukangi sõiduasendisse D või tagasikäigu asendisse R, kontrollige auto ümbrus alati üle, et keegi (eriti lapsed) auto ette ei jääks.**
- **Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, et käigukang oleks parkimisasendis P; seejärel rakendage korralikult seisupidur ja seisake mootor. Kui neid ettevaatusabinõusid toodud järjekorras ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.**

⚠ ETTEVAATUST

- ***Käigukasti kahjustamise vältimiseks ärge tõstke mootori-pöördeid ei tagasikäiguga (R) ega ühegi edasikäiguga, kui rakendate samal ajal pidureid.***
- ***Kui peatute ülesmäge kallakul, ärge hoidke autot paigal mootori-jõuga. Kasutage sõidupidureid või seisupidurit.***
- ***Kui mootori pöörded on kõrgemad tühikäigu pööretest, ärge pange käigukangi neutraal- (N) või parkimisasendist (P) asendisse D (sõit) või R (tagasikäik).***

Käigukangi asendid

P (parkimine)

Enne käigukangi panekut parkimis-asendisse P laske autol alati täielikult peatuda. See asend lukustab käigukasti ning ei lase esiratastel ringi käia.

⚠ HOIATUS

- **Käiguvahetus parkimisasendisse P auto liikumise ajal põhjustab veorataste blokeerumise, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse.**
- **Ärge kasutage parkimisasendit P seisupiduri asemel. Kontrollige alati üle, et käigukang oleks kindlalt parkimisasendisse P fikseeritud ja seisupidur korralikult rakendatud.**
- **Ärge jätke lapsi kunagi autosse järelevalveta.**

⚠ ETTEVAATUST

Kui panete käigukangi parkimis-asendisse P auto liikumise ajal, võib käigukast kahjustuda.

R (reverse – tagasi)
Kasutage seda käiku auto tagurdamiseks.

⚠ ETTEVAATUST
Enne käiguvahetust tagasikäigule R või tagasikäigult R mõnele muule käigule laske autol alati täielikult peatuda. Kui panete käigukangi asendisse R auto liikumise ajal, võite käigukasti kahjustada (v.a olukorras, mida kirjeldatakse käesoleva peatüki osas "Auto edasi-tagasi kiigutamine").

N (neutraal)
Kui käigukang on selles asendis, on rattad ja käigukast mootorist lahutatud. Auto hakkab vabalt veerema isegi väikese kallaku peal, kui seisu- või sõidupidurit ei ole rakendatud.

D (drive – sõit)
See on tavaline edasisõidu asend. Käigukast vahetab automaatselt käike neljakäigulises vahemikus, tagades ökonoomseima kütusetarbimise ning võimsuse.

Kui vajate mäkketõusudel või teistest autodest möödasõidul suuremat võimsust, vajutage gaasipedaal korraks põhja. Selle tulemusel lülitub käigukast automaatselt ühe võrra madalamale käigule (s.o sundkäiguvahetus).

*** NB!**
Enne käigukangi panekut sõiduasendisse D peab auto olema alati täielikult peatunud.

3 (kolmas käik)
Pange käigukang sellesse asendisse, kui sõidate järelhaagist vedades ülesmäge.
See käik sobib ka mootoriga pidurdamiseks allamäge sõidul.

2 (teine käik)
Kasutage teist käiku (2), kui vajate lisavõimsust mäkketõusudel ning kui soovite allamäge sõidul mootoriga pidurdada. See käik aitab vältida ka rataste ühel kohal ringikäimist, kui teepind on libe. Kui käigukangiga valitakse 2. käik, vahetab käigukast käigu automaatselt esimeselt käigult teisele.

1 (esimene käik)
Pange käigukang sellesse asendisse rasketes veotingimustes ja järskudest tõusudest ülessõiduks.

⚠ ETTEVAATUST
Ärge ületage teise (2) ja esimese (1) käigu kasutamisel soovitatud maksimumkiiruseid. Kui sõidate teise ja esimese käigu jaoks ettenähtud maksimumkiirustest suurema kiirusega, võib see põhjustada liigset kuumenemist, mille tulemusel võib automaatkäigukast kahjustuda või töötamast lakata.

Käigukangi lukustussüsteem (kui on varustuses)

Ohutuse lisamiseks on sellel automaatkäigukastil käigukangi lukustussüsteem, mis ei lase panna käigukangi parkimisasendist P või neutraalasendist N tagasikäigu asendisse R enne, kui vajutatakse piduripedaali.

Käigukangi saab panna parkimisasendist P või neutraalasendist N tagasikäigu asendisse R järgnevalt:

1. Vajutage piduripedaal alla ja jätkake selle vajutamist.
2. Liigutage käigukangi.

Kui käigukang on parkimisasendis P ning piduripedaali vajutatakse ja vabastatakse mitu korda järjest, võib käigukangi juurest kosta lõginat. See on normaalne, tegu pole häirega.

⚠ HOIATUS

Alati, kui panete käigukangi parkimisasendist P mis tahes muusse asendisse, vajutage piduripedaal käigukangi liigutamise ajaks lõpuni alla. Sellega hoiate ära auto ootamatu liikumise, mis võiks kedagi autos või väljaspool autot vigastada.

Head sõidumaneerid

- Ärge pange käigukangi parkimisasendist P või neutraalasendist N kunagi mingisse teise asendisse, kui vajutate samal ajal gaasipedaali.
- Ärge pange käigukangi parkimisasendisse P kunagi sõidu ajal või kui auto veel liigub.
- Jälgige, et auto oleks enne tagasikäigu (R) või sõidukäigu (D) sissepanekut täielikult seiskunud.
- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik alati sisse, kui auto veel liigub.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See võib põhjustada pidurite ülekuumenemise ja häireid nende töös. Selle asemel aeglustage pikkadel laskumistel sõitu ja vahetage käik madalamaks. Sel juhul aitab sõitu aeglustada ka nn mootoriga pidurdamine.
- Enne käigu allavahetamist aeglustage sõitu. Vastasel juhul ei pruugi madalam käik sisse minna.
- Kasutage alati seisupidurit. Ärge lootke auto paigalhoidmisel üksnes käigukangi parkimisasendile (P).
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel ja käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutumise tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse.
- Auto optimaalseima jõudluse ja ökonoomsuse saavutamiseks vajutage ja vabastage gaasipedaali võimalikult sujuvalt.

⚠ HOIATUS

- **Kinnitage alati oma turvavöö! Avarii korral saab turvavööga kinnitamata sõitja palju tõenäolisemalt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.**
- **Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.**
- **Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.**
- **Üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maanteesõidu kiirustel.**
- **Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.**
- **Juhul, kui sõidate autoga tee-servalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.**
- **Ärge ületage kunagi kehtivaid kiirusepiiranguid.**

⚠ HOIATUS

Kui teie auto jääb lume, pori või liiva sisse kinni, võite proovida autot edasi-tagasi kiigutades vabastada. Ärge proovige seda teha siiski juhul, kui auto lähiümbruses on inimesed või segavad objektid. Edasi-tagasi kiigutamise korral võib auto ootamatult liikuma pääseda ja järsult ette- või tahapoole söösta, vigastades lähedal viibivaid inimesi või kahjustades ümbritsevaid objekte.

Paigaltvõtt järsust kallakust ülessõiduks

Liikumise alustamiseks järsust kallakust ülessõiduks vajutage piduripedaal alla ja pange käigukang sõiduasendisse D. Valige sobiv käik vastavalt koorma raskusele ning kallaku tõusunurgale ning vabastage seisupidur. Vajutage vähehaaval gaasipedaali ja vabastage samal ajal sujuvalt jalgpidur.

Alustades liikumist järsul tõusul, võib auto hakata paigaltvõtul tagasi veerema. Tagasiveeremist aitab vältida see, kui panete liikumise alustamiseks sisse teise (2) käigu.

PIDURISÜSTEEM

Võimendiga pidurid

Teie autol on võimendiga pidurid, mille seadistamine toimub normaalse kasutamise käigus automaatselt.

Juhul, kui pidurivõimendi mootori väljasuremise tõttu või mõnel muul põhjusel ei tööta, saate oma auto ikkagi peatada, kasutades piduripedaali vajutamiseks suuremat jõudu kui tavaliselt. Pidurdusteekond on sel juhul siiski tavalisest pikem.

Kui mootor ei tööta, väheneb pidurite reservvõimsus osaliselt iga kord, kui vajutatakse piduripedaali. Seepärast ärge pumbake piduripedaali, kui pidurivõimendi töö on katkestatud.

Sel juhul võib piduripedaali pumbata ainult erandkorras, nt libedal pinnasel juhitavuse säilitamiseks.

⚠ HOIATUS - Pidurid

- **Ärge toetage sõidu ajal oma jalga piduripedaalile. See võib põhjustada ebanormaalselt kõrgeid piduritemperatuure, liigset piduriklotside ja nende hõõrdkatete kulumist ning pidurdusteekonna pikenemist.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui sõidate alla pikast või järsust laskumisest, pange sisse madalam käik ning vältige pidevat pidurite kasutamist. Pidev pidurite rakendamine põhjustab pidurite ülekuumenemist ning selle tulemuseks võib olla pidurdusvõime ajutine kadumine.**
- **Märjad pidurid võivad olla põhjuseks, miks auto ei aeglustu tavalise tempoga ja/või pidurdamisel liigub auto üks külg ette. Kerge pidurdamine näitab, kas pidurite töö on kirjeldatud moel häiritud. Pärast sügavast veest läbisõitmist testige alati pidureid kerge vajutusega. Pidurite kuivatamiseks vajutage õrnalt piduripedaali, sõites samal ajal aeglaselt edasi, kuni pidurid töötavad taas sama tõhusalt kui tavaliselt.**
- **Enne sõidu alustamist kontrollige alati üle, kus täpselt piduri- ja gaasipedaal asuvad. Kui te ei kontrolli enne sõitu piduri- ja gaasipedaali täpset asukohta, võite piduripedaali asemel kogemata gaasipedaali vajutada. Tagajärjeks võib olla tõsine avarii.**

Kui pidurid lakkavad töötamast

Kui pidurid auto liikumise ajal töötamast lakkavad, saate hädapeatumiseks kasutada seisupidurit. Pidurdusteekond on sel juhul aga tunduvalt pikem kui tavaliselt.

⚠ HOIATUS - Seisupidur

Seisupiduri rakendamine auto normaalkiirusega liikumise ajal võib põhjustada järsu kontrolli kaotamise auto üle. Kui tekib olukord, milles peate kasutama auto peatamiseks seisupidurit, olge selle rakendamisel äärmiselt ettevaatlik.

Piduriklotside kulumisindikaatorid

Teie autol on ketaspidurid.

Kui piduriklotsid on kulunud ning on aeg need uute vastu vahetada, kuulete esi- või tagapiduritest (kui varustuses on tagumised ketaspidurid) kõrget hoiatusheli. Võite seda heli kuulda aeg-ajalt või alati, kui vajutate piduripedaali.

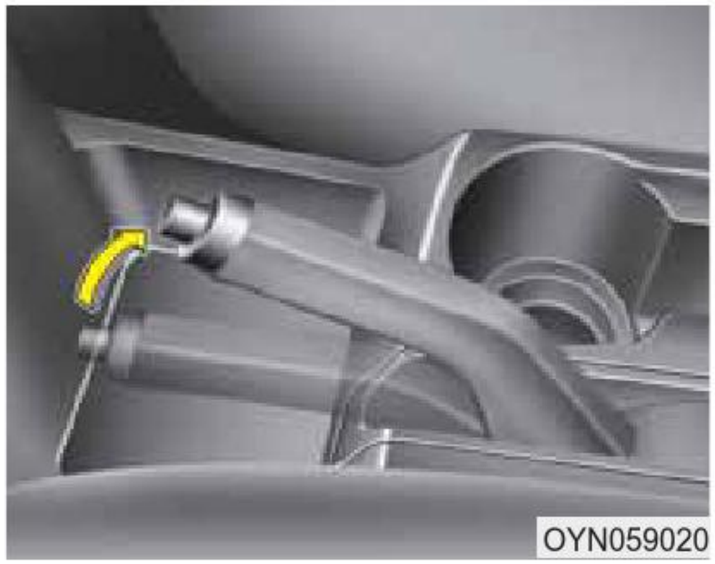
Pange tähele, et ka mõned sõidutingimused või ilmastik võivad põhjustada pidurite kriuksumist, kui piduripedaali vajutatakse esimest korda või väga kergelt. See on normaalne ega viita mingile piduriprobleemile.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kuluka piduriremondi vältimiseks ärge jätkake sõitmist kulunud piduriklotsidega.***
- ***Vahetage piduriklotse alati paarikaupa mõlemal esi- või tagarattal korraga.***

⚠ HOIATUS - Kulunud pidurid

Pidurite kulumise hoiatusheli näitab, et auto vajab hooldust. Kui ignoreerite seda hoiatussignaali, võib pidurdusvõime mingil hetkel praktiliselt kaduda ja selle tagajärjeks võib olla tõsine avarii.



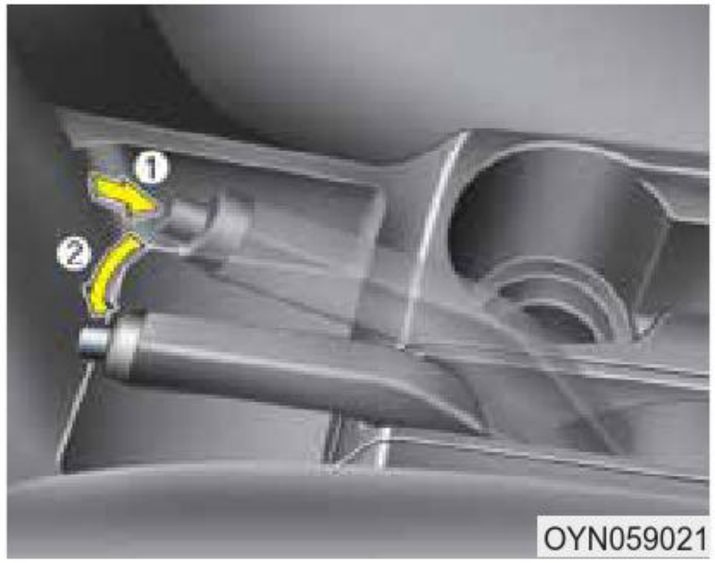
Seisupidur (käsipidur)

Seisupiduri kasutamine

Seisupiduri rakendamiseks vajutage esmalt piduripedaal alla ja tõmmake siis käsipiduri kang vabastusnuppu vajutamata lõpuni üles. Kui pargite auto kallakule, on lisaks soovitatav panna sisse ka sobiv madal käik (käsikäigukasti puhul) või panna käigukang parkimisasendisse (P) (automaatkäigukasti puhul).

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kui seisupidur jääb sõidu ajaks peale, põhjustab see piduriklotside (või hõõrdkatete) ja piduriketaste äärmiselt kiiret kulumist.***
- ***Kui auto liigub, ärge seisupidurit kasutage, välja arvatud erandjuhul hädaolukorras. Seisupiduri rakendamine sõidu ajal võib kahjustada auto erinevaid süsteeme ja vähendab märgatavalt sõiduohutust.***



Seisupiduri vabastamine

Seisupiduri vabastamiseks vajutage esmalt piduripedaal alla ja tõmmake siis käsipiduri kangi kergelt ülespoole. Seejärel vajutage kangi otsal olevat vabastusnuppu (1) ja laske kang nuppu all hoides tagasi alla vabastatud asendisse (2).

⚠ HOIATUS

- **Kui jätate auto seisma ja lahkute ise autost, ärge kasutage seisupiduri asemel käigukangi. Vastasel juhul võib auto ootamatult liikuma hakata. Rakendage korralikult seisupidur JA kontrollige, et käigukang oleks automaatkäigukasti puhul pandud korralikult parkimisasendisse P, käsikäigukasti puhul asendisse 1 (esimene käik) või R (tagasikäik).**
- **Ärge lubage lastel või isikutel, kes teie autot ei tunne, kunagi käsipiduri kangi puutuda. Kui seisupidur kogemata vabastatakse, võivad sellel olla väga kurvad tagajärjed.**
- **Auto parkimisel tuleb seisupidur alati korralikult rakendada, et vältida auto soovimatut liikumist, mis võiks vigastada jalakäijaid või autos viibijaid.**



Kontrollige pidurite hoiatustuld, keerates süüteluku asendisse ON (ärge käivitage mootorit). See hoiatustuli põleb, kui süütelukk on asendis START või ON ja käsipidur on peale tõmmatud.

Enne sõidu alustamist kontrollige, et käsipidur oleks lõpuni vabastatud ning pidurite hoiatustuli oleks kustunud.

Kui pidurite hoiatustuli jääb põlema ka pärast mootori käivitamist ja käsipiduri vabastamist, võib pidurisüsteemis olla rike. Häirele peab otsekohe tähelepanu pöörama.

Kui vähegi võimalik, lõpetage sõitmine otsekohe. Kui see pole võimalik, olge autojuhtimisel äärmiselt ettevaatlik ning sõitke ainult kuni esimese turvalise peatuskohani või autoteeninduseni.

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS) (kui on varustuses)

⚠ HOIATUS

ABS (või ESP) ei hoia ära liiklusõnnetusi, mille põhjuseks on ebaõiged või ohtlikud sõiduvõtted. Kuigi ABS parandab auto juhitavust avariipidurdamise korral, hoidke alati eessõitjatega ohutut pikivahet. Halbades teeoludes peab alati vähendama sõidukiirust.

Blokeerumisvastase pidurisüsteemiga (või elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemiga) varustatud autode pidurdusteekond võib järgnevalt kirjeldatud tingimustes olla pikem ilma nende süsteemideta autode omast.

Nimetatud tingimustes peab kindlasti vähendama sõidukiirust.

- **Sõidetakse halva teekattega teel, kruusateel või lumega kaetud teel.**
- **Auto rehvidele on paigaldatud rehviketid.**
- **Sõidetakse auklikul ja ebaühtlase pinnakõrgusega teel.**

(Jätkub)

(Jätkub)

ABS-süsteemiga (või ESP-süsteemiga) varustatud autode turvafunktsioonide rakendumist ei tohi katsetada suurtel kiirustel ega pööretel. Sellega seaksite ohtu nii enda kui ka oma kaaslaste turvalisuse.

ABS-süsteem jälgib pidevalt rataste liikumiskiirust. Kui rattad hakkavad blokeeruma, rakendab ABS-süsteem ratastele korduvalt hüdraulilist pidurdusjõudu.

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest plõksuvat heli või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ABS-süsteem töötab.

Et hädaolukorras ABS-süsteemilt suurimat abi saada, ärge proovige pidurdusjõudu ise muuta ega pumbake piduripedaali korduvalt üles-alla. Vajutage piduripedaali võimalikult tugevalt (või nii tugevalt, kui olukord nõuab) ja laske ABS-süsteemil kontrollida piduritele jaotatavat jõudu.

✻ NB!

Kui auto hakkab pärast mootori käivitamist liikuma, võib mootoriruumist kosta plõksumist. See on täiesti normaalne ja näitab, et ABS-süsteem on töökorras.

- Isegi ABS-süsteemiga vajab auto ikkagi piisavat pidurdusmaad. Hoidke ees liikuva sõidukiga alati ohutut pikivahet.
- Enne pööret või kurvi aeglustage alati sõitu. ABS-pidurisüsteem ei suuda ära hoida õnnetusi, mille põhjuseks on liigne kiirus.
- Lahtise või ebatasase kattega teedel võib pidurdusteekond ABS-süsteemi rakendumise tulemusel olla isegi pikem, kui see oleks tavalise pidurisüsteemiga pidurdamisel.



W-78

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kui ABS-süsteemi hoiatustuli põleb ja ei kustu, võib tegu olla probleemiga ABS-süsteemis. Sellisel juhul töötavad auto tavalised pidurid ikkagi normaalselt.***
- ***ABS-süsteemi hoiatustuli põleb pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) umbes 3 sekundit. Selle aja jooksul viib ABS-pidurisüsteem läbi enesediagnostika ning signaaltuli kustub, kui kõik on korras. Kui signaaltuli jääb põlema, võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.***

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kui sõidate halva haarduvusega teel, näiteks jääga kaetud teel, ja kasutate pidevalt pidureid, töötab lakkamatult ka ABS-süsteem ning ABS-süsteemi hoiatustuli võib süttida. Sõitke autoga turvalisse peatumiskohta ja seisake mootor. Käivitage uuesti mootor. Kui ABS-süsteemi hoiatustuli nüüd kustub, on auto ABS-süsteem korras. Vastasel juhul võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.***

✻ NB!

Kui aku on tühjenenud ja mootor käivitatakse juhtmete abil, ei pruugi mootor kohe sujuvalt töötada ning ABS-hoiatustuli võib süttida. Selle põhjuseks on madal akupinge, mitte ABS-pidurisüsteemi häire.

- **Ärge pumbake piduripedaali!**
- **Laadige aku enne sõitmist korralikult täis.**

■ Vasakpoolse rooliga mudel



OYN059008

■ Parempoolse rooliga mudel



OYN059008R

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) (kui on varustuses)

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) on välja töötatud auto stabiilsuse suurendamiseks pööretel ja kurvides. ESP-süsteem jälgib rooli liikumist ja seda, kuhu auto tegelikult liigub.

Stabiilsuse tagamiseks pidurdab ESP-süsteem rattaid vastavalt vajadusele ükshaaval ning reguleerib mootori juhtsüsteemi vahendusel mootori tööd.

⚠ HOIATUS

Ärge sõitke kunagi teeoludele mittevastava kiirusega ega sooritage pöördeid liiga suurtel kiirustel. Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) üksi ei suuda avariisid ära hoida. Liigne kiirus kurvides ja pööretel, järsud manöövrid ja vesiliugumine märjal teel võib ikkagi õnnetuse põhjustada. Ainult vastutustundlik ja tähelepanelik juht suudab liiklusõnnetusi ära hoida, vältides manöövreid, mille puhul auto võiks haardumise kaotada. Isegi ESP-süsteemi olemasolul järgige alati kõiki tavapäraseid ettevaatusabinõusid – sealhulgas seda, et valiksite alati sõiduoludele vastava ohutu sõidukiiruse.

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) on elektrooniline abisüsteem, mis aitab juhil säilitada kontrolli auto üle halbades teeoludes. See ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid. See, kas ESP-süsteem suudab juhitavuse kaotamist vältida, sõltub paljudest teguritest, sh sõidukiirusest, teeoludest ja rooli keeramisest. Hoolimata ESP-süsteemi olemasolust vastutab normaalse sõidukiiruse ning manöövrite ohutuse eest ainult juht.

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest plõksuvat heli või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ESP-süsteem töötab.

∗ NB!

Kui auto hakkab pärast mootori käivitamist liikuma, võib mootoriruumist kosta plõksumist. See on täiesti normaalne ja näitab, et elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) on töökorras.

ESP-süsteemi kasutamine

Kui ESP-süsteem on sisse lülitatud

-

- Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), süttib umbes 3 sekundiks nii ESP- kui ka ESP OFF-indikaatortuli. Seejärel lülitub ESP-süsteem sisse.
- ESP-süsteemi väljalülitamiseks vajutage pärast süüte sisselülitamist ESP OFF-lülitit (vähemalt pool sekundit). (ESP OFF-indikaatortuli süttib.) ESP-süsteemi sisselülitamiseks vajutage uuesti ESP OFF-lülitit (ESP OFF-indikaatortuli kustub).
- Mootori käivitamisel võite kuulda vaikset tiksumist. Seda tekitab elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem, mis viib läbi automaatset enesediagnostikat; tegu pole häirega.

Töötamise ajal



Kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) töötab, siis ESP-indikaatortuli vilgub.

- Kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem töötab, võite tunda autos kerget pulseerimist. Seda põhjustab süsteemipoolne pidurdamise reguleerimine ning tegu ei ole häirega.
- Porist välja sõitmisel või libedal teekattel sõites ei pruugi mootori pöörded tõusta hoolimata sellest, et vajutate gaasipedaali.

Kui ESP-süsteem ei ole kasutusel

Kui ESP-süsteem on välja lülitatud



- ESP-süsteemi töö katkestamiseks vajutage ESP OFF-lülitit (ESP OFF-indikaatortuli süttib).
- Kui ESP-süsteem on välja lülitatud ja süüde lülitatakse välja (LOCK/OFF), jääb elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem väljalülitatuks. Mootori taaskäivitamisel lülitub aga ESP-süsteem automaatselt uuesti sisse.

■ ESP-indikaatortuli



■ ESP OFF-indikaatortuli



Indikaatortuled

Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), siis indikaatortuled süttivad ja kustuvad taas, kui ESP-süsteem on töökorras.

Alati, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem tööle rakendub, hakkab ESP-indikaatortuli vilkuma. Kui ESP-süsteemi töös esineb häire, jääb ESP-indikaatortuli püsivalt põlema.

ESP OFF-indikaatortuli süttib, kui ESP-süsteem lülitatakse lülitiga välja.

⚠ ETTEVAATUST

Kui teie auto rehvid või veljed on eri mõõdus, võib see põhjustada häireid ESP-süsteemi töös. Kui vahetate rehve, jälgige, et need oleksid kindlasti samas mõõdus kui teie auto originaalrehvid.

⚠ HOIATUS

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem on vaid üks abisüsteem; järgige ikkagi kõiki vajalikke ettevaatusabinõusid ja vähendage kurvilisel, lumisel või jäisel teel alati sõidukiirust. Sõitke aeglaselt ja ärge püüdke liigselt kiirendada kunagi, kui ESP-indikaatortuli parajasti vilgub või kui teepind on libe.

✻ NB!

Pärast aku lahtiühendamist või tühjenenud aku laadimist võib ESP OFF-indikaatortuli süttida. Sellisel juhul lülitage süüde sisse (asendisse ON) ja keerake siis rooli 360 kraadi vasakule ja seejärel 360 kraadi paremale. Seejärel lülitage süüde välja ning käivitage uuesti mootor. Kui ESP OFF-hoiatustuli ikka ei kustu, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Millal tuleks ESP-süsteem välja lülitada?

Sõidu ajal

- Igapäevase sõidu ajaks tuleks elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem võimaluse korral alati sisse lülitada.
- ESP-süsteemi väljalülitamiseks sõidu ajal vajutage siledal kõvakattega teel sõitmise ajal ESP OFF-lülitit.

⚠ HOIATUS

Ärge vajutage ESP OFF-lülitit kunagi siis, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem on parajasti tööle rakendunud (ESP-indikaatortuli vilgub).

Kui ESP-süsteem lülitatakse välja siis, kui süsteem parajasti töötab, võib auto kaotada juhitavuse.

✻ NB!

- **Kui teete mõõtmisi dünamomeetriga, kontrollige, et ESP-süsteem oleks kindlasti välja lülitatud (ESP OFF-indikaatortuli põleb). Kui ESP-süsteem jääb tööle, võib see takistada auto kiiruse kasvamist ja nii võib tulemuseks olla valediagnoos.**
- **ESP-süsteemi väljalülitamine ei mõjuta ABS- ega pidurisüsteemi tööd.**

Nõlvaltstardiabi (HAC) (kui on varustuses)

Nõlvaltstardiabi (HAC – Hill-start Assist Control) on lisafunktsioon, mis teeb autojuhtimise mugavamaks. Selle peamine ülesanne on takistada autol tagasi veereda, kui liikumist alustatakse ülesmäge kallakul. Nõlvaltstardiabi säilitab juhi poolt peatumisel rakendatud pidurisurvet veel 2 sekundit (käsikäigukastiga mudel) või 0,8 sekundit (automaatkäigukastiga mudel) pärast piduripedaali vabastamist.

See jätab juhile piisavalt aega gaasipedaali vajutamiseks ning sujuvaks paigaltvõtuks.

Pidurid vabastatakse kohe, kui süsteem on tuvastanud, et juht kavatseb uuesti sõitmist alustada.

⚠ HOIATUS

Nõlvaltstardiabi töötab tavaliselt ainult 2 sekundit (käsikäigukastiga mudel) või 0,8 sekundit (automaatkäigukastiga mudel). Juht peab olema ikkagi väga ettevaatlik, et auto tagasi ei veereks ega vigastaks auto taga asuvaid objekte või inimesi.

✻ NB!

- **Nõlvaltstardiabi ei tööta, kui käigukang on parkimisasendis P või neutraalasendis N.**
- **Nõlvaltstardiabi hakkab tööle isegi juhul, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) on välja lülitatud, kuid ei hakka tööle siis, kui ESP-süsteemi töös on tekkinud häire.**

Nõuandeid ohutuks pidurdamiseks

- Enne, kui alustate pärast parkimist uuesti sõitu, kontrollige, et seisupidur (käsipidur) oleks vabastatud ja seisupiduri indikaatortuli oleks kustunud.
- Veest läbi sõites võivad pidurid märjaks saada. Sama võib juhtuda ka auto pesemisel. Märjad pidurid on ohtlikud! Auto ei pruugi enam peatuda tavapärase kiirusega ning võib pidurdamisel külje ette visata.

  Pidurite kuivatamiseks sõitke aeglaselt edasi ja vajutage samal ajal kergelt piduripedaali, kuni pidurdusvõime taastub. Olge ettevaatlik, et te ei kaotaks seejuures kontrolli auto üle. Kui pidurdusvõime ei taastu, peatage esimesel ohutul võimalusel auto ja võtke ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.
- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik laskumistel alati sisse, vajutage aeglustamiseks piduripedaali ja vahetage siis käik madalamaks. Sel juhul aitab ohutut kiirust säilitada nn mootoriga pidurdamine.

- Ärge hoidke jalga pidevalt piduri-pedaalil. See on ohtlik, kuna võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja pidurite efektiivsuse vähenemist. Samuti kiirendab see piduridetailide kulumist.
- Kui rehv sõidu ajal puruneb, vajutage piduripedaali ettevaatlikult ja hoidke autot aeglustamise ajal otse. Alles siis, kui kiirus on ohutuks peatumiseks piisavalt väike, sõitke teeservale ja peatage auto võimalikult ohutus kohas.
- Kui teie autol on automaatkäigukast, ärge laske oma autol gaasipedaali vajutamata aeglaselt edasi liikuda. Selle vältimiseks hoidke oma jalg kind-lalt piduripedaalil alati, kui olete auto peatanud.
- Olge kallakule parkides äärmiselt ette-vaatlik. Rakendage korralikult seisu-pidur ja pange käigukang parkimis-asendisse P (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene või tagasikäik (käsikäigukasti puhul). Kui pargite auto allamäge, keerake esirat-tad vastu äärekivi, et auto ei pääseks alla veerema. Kui pargite ülesmäge, keerake esirattad äärekivist eemale, et auto ei pääseks alla veerema. Kui äärekivi ei ole või tingimused seda nõuavad, blokeerige rattad auto kind-laks paigalhoidmiseks tõkiskingadega.
- Teatud tingimustel võib auto seisupidur rakendatud asendis jäätuda. Kõige tõenäolisem on see juhul, kui taga-pidurite juurde või ümber on kogunenud palju lund või jääd või kui pidurid on märjad. Kui esineb seisupiduri jäätumise oht, rakendage see vaid senikauaks, kuni panete käigukangi parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või panete sisse esimese või tagasikäigu (käsi-käigukasti puhul) ja blokeerite auto veeremise vältimiseks tagarattad. Seejärel vabastage seisupidur.
- Ärge hoidke autot ülesmäge kallakul paigal gaasipedaali vajutades. Käigu-kast võib selle tulemusel üle kuume-neda. Kasutage alati piduripedaali või seisupidurit.

PÜSIKIIRUSHOIDIK (KUI ON VARUSTUSES)

Püsikiirushoidik võimaldab panna auto hoidma juhi poolt kindlaks määratud sõidukiirust, vajutamata selleks gaasipedaali.

Süsteem on ette nähtud töötama kiirustel üle 40 km/h.

⚠ HOIATUS

- **Kui püsikiirushoidikut pole välja lülitatud (püsikiirushoidiku indikaatortuli näidikuplokis põleb), võite te püsikiirushoidiku kogemata tööle panna. Seega – et süsteem ei lülituks ootamatult mingile soovimatule püsikiirusele – lülitage püsikiirushoidik pealülitiga alati välja (püsikiirushoidiku indikaatortuli kustub), kui te seda enam ei kasuta.**
- **Kasutage püsikiirushoidikut ainult juhul, kui sõidate linnavälistel maanteedel ja ilmaolud on head.**
- **Ärge kasutage püsikiirushoidikut, kui püsiva sõidukiiruse hoidmine ei pruugi olla ohutu, näiteks tihedas või muutlikus liikluses, libedal teekattel (vihmamärjal, jäisel või lumisel teel), kurvilisel teel või kallakutel, mille tõus või langus on suurem kui 6%.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Alati, kui kasutate püsikiirushoidikut, jälgige tähelepanelikult ümbritsevaid sõidutingimusi.**

⚠ ETTEVAATUST

Kui teie autol on käsikäigukast, ärge pange käigukangi püsikiirushoidiku kasutamise ajal neutraalasendisse siduripedaali vajutamata. Vastasel juhul võivad mootori pöörded tõusta liiga kõrgele. Kui nii juhtub, vajutage siduripedaali või lülitage püsikiirushoidik pealülitiga välja.

✻ NB!

- **Kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud ja vajutate esimest korda või pärast piduripedaali vajutust uuesti SET- lülitit, tekib püsikiirushoidiku töös umbes 3-sekundiline viivitus. See viivitus on normaalne.**
- **Püsikiirushoidiku sisselülitamiseks vajutage pärast süüte sisselülitamist või mootori käivitamist vähemalt üks kord piduripedaali. Sellega kontrollitakse, kas pidurilüliti, mis mängib tähtsat rolli püsikiirushoidiku töö katkestamisel, on töökorras.**



OJC05009

Püsikiirushoidiku lülitid

O: katkestab püsikiirushoidiku töö.

: see on pealüliti, mis lülitab püsikiirushoidiku sisse ja välja.

RES+: taastab viimase püsikiiruse või suurendab püsikiirust.

SET–: salvestab püsikiiruse või vähendab püsikiirust.


OJC050010

Püsikiiruse kindlaksmääramine:

1. Vajutage süsteemi sisselülitamiseks roolil asuvat püsikiirushoidiku pealülitit . Näidikuplokis süttib püsikiirushoidiku indikaatortuli (samasugune sümbol).
2. Kiirendage soovitud sõidukiiruseni, mis peab olema suurem kui 40 km/h.

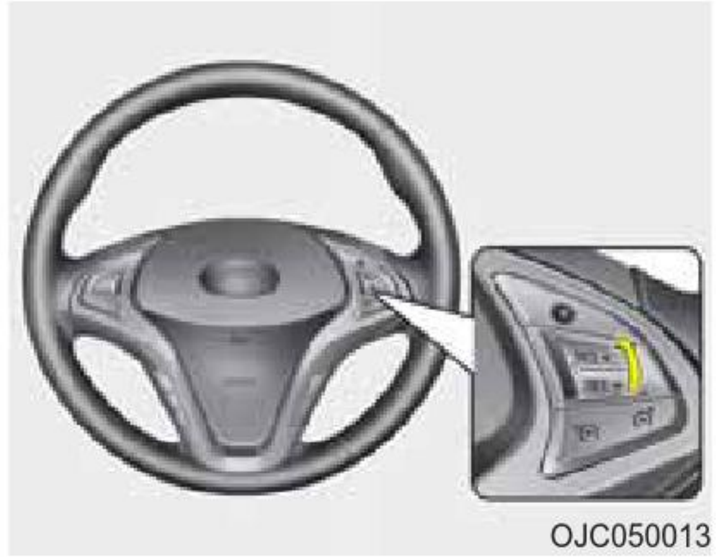
* NB! - Käsikäigukast (kui on varustuses)

Kui teie autol on käsikäigukast, peate püsikiirushoidiku kasutamiseks vajutama pärast mootori käivitamist vähemalt üks kord piduripedaali.


OJC050014

3. Vajutage roolil asuvat lülitit RES+/SET– alla (tähise SET– poole) ning vabastage lüliti soovitud kiirusel. Näidikuplokis süttib püsikiiruse indikaatortuli (SET). Lüliti vabastamise hetkel vabastage ka gaasipedaal – soovitud kiirust hoitakse nüüd automaatselt.

Järsul kallakul allamäge sõidul võib auto momendiks sõitu aeglustada või kiirendada.


OJC050013

Püsikiiruse suurendamine:

Selleks on kaks võimalust:

- Lükake lülitit RES+/SET– ülespoole (tähise RES+ poole) ja hoidke selles asendis. Auto alustab kiirendamist. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.
- Lükake lülitit RES+/SET– ülespoole (tähise RES+ poole) vaid korraks ja vabastage kohe. Püsikiirus kasvab 2,0 km/h või 1,6 km/h võrra iga kord, kui lülitit ülespoole lükkate.



OJC050014

Püsikiiruse vähendamine:

Selleks on kaks võimalust:

- Vajutage lülitit RES+/SET– allapoole (tähise SET– poole) ja hoidke selles asendis. Auto aeglustab järk-järgult sõitu. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.
- Vajutage lülitit RES+/SET– allapoole (tähise SET– poole) vaid korraks ja vabastage kohe. Püsikiirus langeb 2,0 km/h või 1,6 km/h võrra iga kord, kui lülitit allapoole vajutate.

Lühiajaline kiirendamine, kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud:

Kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud ja soovite kiirust vaid ajutiselt tõsta, vajutage gaasipedaali. Suurenenud kiirus ei mõjuta püsikiirushoidiku tööd ega muuda eelnevalt kindlaks määratud püsikiirust.

Püsikiirusele naasmiseks vabastage lihtsalt gaasipedaal.

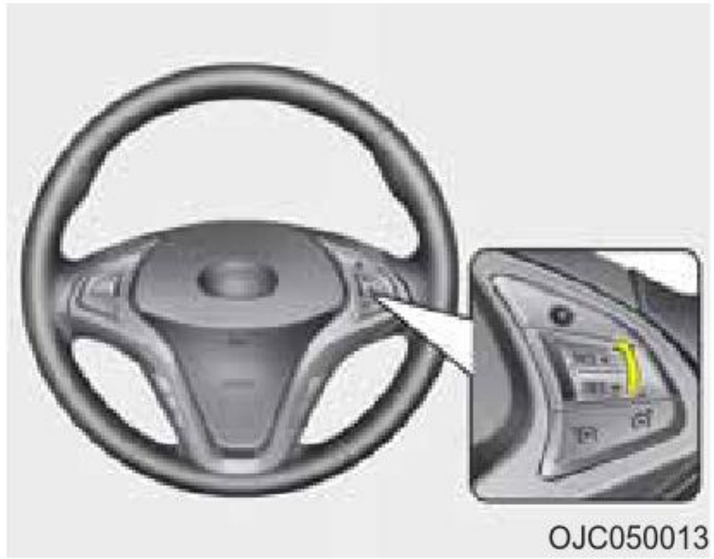


OJC050012

Püsikiiruse saate tühistada mõne alljärgneva meetodiga:

- Vajutage piduripedaali.
- Vajutage siduripedaali, kui teie autol on käsikäigukast.
- Pange käigukang neutraalasendisse N, kui teie autol on automaatkäigukast.
- Vajutage roolil asuvat püsikiirushoidiku töö katkestuslülitit O.
- Aeglustage, kuni sõidukiirus on langenud püsikiiruseks määratud kiirusest 20 km/h võrra allapoole.
- Aeglustage sõitu kiiruseni alla 40 km/h.

Igaüks kirjeldatud tegevustest katkestab püsikiirushoidiku töö (SET-indikaatortuli näidikuplokis kustub), kuid ei lülita süsteemi välja. Kui soovite püsikiirushoidiku kasutamist jätkata, vajutage roolil asuvat lülitit RES+. Süsteem taastab viimasena kasutusel olnud püsikiiruse.


OJC050013

Püsikiiruse taastamine kiirustel üle 40 km/h:

Kui püsikiiruse tühistamiseks kasutati mõnd püsikiirushoidiku pealüliti vajutamisest erinevat võimalust ja süsteem on endiselt sisse lülitatud, taastab auto tühistamisele eelnenud püsikiiruse automaatselt, kui lükkate lülitit RES+/ SET– ülespoole (tähise RES+ poole).

Püsikiirust ei taastata siiski juhul, kui sõidukiirus on langenud alla u 40 km/h.

Püsikiirushoidiku väljalülitamiseks kasutage üht allkirjeldatud võimalustest:

- Vajutage roolil asuvat püsikiirushoidiku pealülitit (püsikiirushoidiku indikaatortuli näidikuplokis kustub).
- Lülitage süüde välja.

Mõlemad kirjeldatud tegevused lülitavad süsteemi välja. Kui soovite püsikiirushoidiku kasutamist jätkata, järgige eelnevatel lehekülgedel antud juhiseid (“Püsikiiruse kindlaksmääramine”).

KIIRUSPIIRIK (KUI ON VARUSTUSES)

Kui te ei soovi ületada mingit kindlat sõidukiirust, saate kindlaks määrata ja salvestada vastava kiirusepiirangu.

Kui sõidate seejärel salvestatud piirkiirusest kiiremini, hakkab tööle hoiatussüsteem (salvestatud piirkiirus hakkab vilkuma ja kostab helisignaal) ning töötab seni, kuni auto sõidukiirus on langenud piirkiirusest allapoole.

* NB!

Samal ajal, kui kiiruspiirik töötab, ei saa kasutada püsikiirushoidikut.



OJC05009

Kiiruspiiriku lülitid

O: tühistab salvestatud kiirusepiirangu.

: see on pealüliti, mis lülitab kiiruspiiriku sisse ja välja.

RES+: taastab kiirusepiirangu või suurendab piirkiirust.

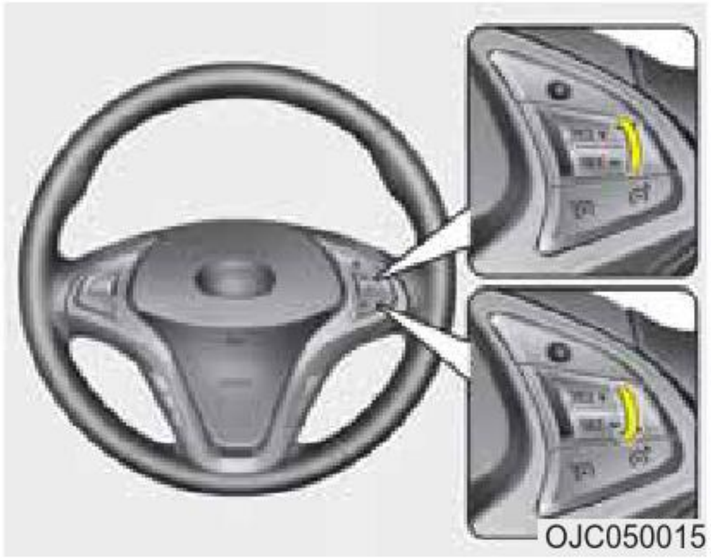
SET–: salvestab kiirusepiirangu või vähendab piirkiirust.



OJC050011

Kiirusepiirangu salvestamine:

1. Vajutage süsteemi sisselülitamiseks roolil asuvat kiiruspiiriku pealülitit . Näidikuploki ekraanile ilmub kiirusepiirangu näit.

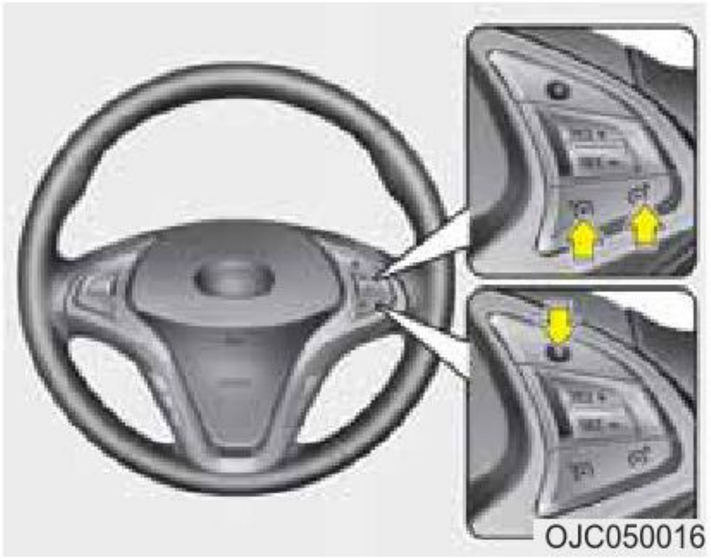


2. Vajutage lülitit RES+/SET– allapoole (tähise SET– poole).
3. Lükake lülitit RES+/SET– ülespoole (tähise RES+ poole) või vajutage allapoole (tähise SET– poole) ning vabastage see soovitud kiirusel. Lükake lülitit RES+/SET– ülespoole või vajutage allapoole ja hoidke selles asendis. Kiirus suureneb või väheneb 5 km/h kaupa.

Sisestatud piirkiiruse väärtus on näha näidikuploki ekraanil.

Kui gaasipedaali vajutatakse vähem kui u 50% pedaali kogu liikumisulatusest, ei tõuse sõidukiirus üle salvestatud piirkiiruse ning auto kiirust hoitakse sellest allpool.

Kui aga soovite sõita salvestatud kiirusepiirangust kiiremini, peate vajutama gaasipedaali sügavamale alla kui tavaliselt – rohkem kui u 70% pedaali kogu liikumisulatusest. Seejärel hakkab salvestatud piirkiiruse näit vilkuma ja kostab helisignaal ning see kestab seni, kuni auto sõidukiirus on langenud taas piirkiirusest allapoole.



Kiiruspiiriku väljalülitamiseks kasutage üht allkirjeldatud võimalustest:

- Vajutage uuesti roolil asuvat kiiruspiiriku pealülitit .
- Vajutage püsikiirushoidiku pealülitit (püsikiirushoidiku pealüliti vajutamisel lülitub kiiruspiirik välja ja püsikiirushoidik sisse).

Kui vajutate üks kord kiirusepiirangu tühistuslülitit O, siis salvestatud kiirusepiirang tühistatakse, kuid süsteemi see veel välja ei lülita. Kui soovite uue kiirusepiirangu salvestada, lükake lülitit RES+/SET– ülespoole (tähise RES+ poole) või vajutage allapoole (tähise SET– poole) ning sisestage soovitud kiirus.

SOOVITUSI ÖKONOOMSEMAKS SÕIDUKS

Teie auto kütusekulu sõltub peamiselt teie sõidumaneerist ning sellest, kuidas, kus ja millal sõidate.

Kõikidest nimetatud teguritest sõltub, mitu kilomeetrit saate sõita ühe liitri kütusega. Oma auto võimalikult ökonoomseks kasutamiseks juhinduge järgnevatest soovitustest, mis aitavad säästa raha nii kütuselt kui remondilt:

- Sõitke sujuvalt. Kiirendage mõõduka tempoga. Vältige järske paigaltvõtte ja täisgaasiga käiguvahetusi ning säilitage ühtlast sõidukiirust. Ärge kihutage valgusfooride vahelistel lühikestel teelõikudel. Proovige kohandada oma kiirus vastavaks kogu ülejäänud liiklusvoo kiirusele, et sõidukiirust poleks vaja asjatult liiga sageli muuta. Vältige võimalusel alati tihedat liikust. Hoidke teiste sõidukitega alati ohutut pikivahet, et poleks vaja asjatult pidurdada. Nii kuluvad ka pidurid vähem.
- Sõitke mõõduka kiirusega. Mida kiiremini sõidate, seda enam kulutab auto kütust. Mõõdukas sõidukiirus, eriti maanteesõidul, on üks kõige tõhusamaid võimalusi kütusekulu vähendamiseks.
- Ärge hoidke jalga pidevalt siduri- või piduripedaalil. See võib suurendada kütusekulu ning kiirendab piduri- ja siduridetailide kulumist. Lisaks võib pidev jala toetamine piduripedaalile põhjustada pidurite ülekuumenemist, mis vähendab pidurdamise efektiivsust ning sellel võivad olla juba märksa tõsisemad tagajärjed.
- Hoolitsege oma auto rehvide eest. Hoidke rõhk rehvides alati soovitatud tasemel. Vale rehvirõhk, nii liiga kõrge kui liiga madal, põhjustab rehvide kiiremat kulumist. Kontrollige rõhku rehvides vähemalt kord kuus.
- Kontrollige rataste suunangut (lahku- ja kokkujooksu). Rataste vale kokku- või lahkujooksu põhjuseks võib olla sõitmine vastu äärekive või liiga kiire sõit üle ebatasasuste. Rataste vale suunang võib lisaks rehvide kiiremale kulumisele põhjustada ka muid probleeme ning suurendab ka kütusekulu.
- Hoidke oma auto heas töökorras. Kütusekulu vähendamiseks ja väiksemate hoolduskulude tagamiseks laske oma autot regulaarselt hooldada vastavalt käesoleva käsiraamatu 7. peatükis toodud hooldusgraafikule. Kui sõidate oma autoga rasketes teeoludes, vajab auto ka sagedasemat hooldust (vt täpsemat infot 7. peatükist).
- Hoidke oma auto puhas. Autole on parim, kui hoiate selle puhta igasugustest korrodeerivatest ainetest. Eriti tähtis on, et te ei laseks auto põhjale koguneda mustuse-, pori-, jäävms kihti. Selline kiht tähendab lisaraskust, mis omakorda suurendab kütusekulu ja põhjustab roostetamist.
- Sõitke ilma liigse koormata. Ärge hoidke autos mittevajalikke esemeid. Liigne raskus suurendab kütusekulu.
- Vältige mootori pikaaegset tööd tühikäigul. Kui kedagi ootate (mitte sõiduteel keset liiklust), seisake mootor ja käivitage uuesti alles siis, kui alustate sõitu.

- Pidage meeles, et teie auto ei vaja pikaaegset soojenemist. Laske mootoril pärast käivitamist tühikäigul soojeneda 10 kuni 20 sekundit, enne kui käigu sisse panete. Väga külma ilmaga laske mootoril siiski veidi kauem soojeneda.
- Ärge koormake mootorit liigselt. Üks mootori liigse koormamise viis on näiteks liiga aeglane sõit kõrge käiguga. Vahetage käik õigel ajal madalamaks. Ärge laske mootoril töötada ka liiga kõrgetel pööretel – pöörded võivad kerkida liiga kõrgeks näiteks juhul, kui sõidate madala käiguga liiga kiiresti. Selle vältimiseks vahetage käik õigel kiirusel kõrgemaks.
- Kasutage konditsioneeri säästlikult. Konditsioneer töötab mootorienergial, seega konditsioneeri kasutamisel suureneb ka kütusekulu.
- Kütusekulu võib suurendada ka suurel kiirusel lahtiste akendega sõitmine.
- Külg- ja vastutuuled suurendavad kütusekulu. Sellistes oludes aitab lisakulu mõningal määral vältida kiiruse vähendamine.

Auto heas töökorras hoidmine on tähtis nii ökonoomsuse kui ka ohutuse seisukohalt. Seepärast laske volitatud HYUNDAI teeninduses läbi viia kõik graafikujärgsed ülevaatused ning hooldused.

⚠ HOIATUS- Seisva mootoriga liikumine

Ärge seisake mootorit mäest allasõiduks ega kunagi, kui auto liigub. Kui mootor ei tööta, siis ei tööta korralikult ka rooli- ja pidurivõimendi. Selle asemel jätke mootor tööle ja vahetage käik nn mootoriga pidurdamiseks sobivale madalamale käigule. Lisaks võib süüte väljalülitamine sõidu ajal põhjustada rooli lukustumise, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda raskete tagajärgedega avarii.

RASKED SÕIDUTINGIMUSED

Ohtlikud teeolud

Kui teeolud on vee, lume, jää, pori, liiva vms tõttu ohtlikud, järgige alltoodud soovitusi:

- Sõitke väga ettevaatlikult ning varuge pidurdamiseks pikem maa.
- Vältige äkkpidurdamist ja järske roolliigutusi.
- Kui pidurdate autoga, millel ei ole blokeerumisvastast pidurisüsteemi (ABS), vajutage piduripedaali teadliku korduva üles-alla liigutusega, kuni auto on peatunud.

⚠ HOIATUS - ABS

Kui teie autol on ABS-pidurisüsteem, ärge pumbake pidurdamisel piduripedaali.

- Paigaltvõtul lumes, poris või liivas kasutage teist käiku ning kiirendage veorataste ühel kohal ringikäimise vältimiseks väga aeglaselt.
- Jääle, lumme või porisse kinni jäämisel kasutage pinnasega parema haardumise saavutamiseks veorataste all liiva, kiviklibu, rehvikette või muid mittelibisevaid materjale.

⚠ HOIATUS - Käigu allavahetus

Kui sõidate libedal teekattel, võib käigu allavahetus automaatkäigukastiga põhjustada avarii. Järsk rataste pöörlemiskiiruse muutus võib põhjustada rehvide libisemist. Olge libedatel teedel käigu allavahetamisel väga ettevaatlik.

Ümberpaiskumise riski vähendamine

See mitmeotstarbeline sõiduauto on oma klassifikatsioonilt mahtuniversaal (MPV). Mahtuniversaalidel on kõrgem kliirens ja kitsam rööbe, mis annab neile erinevatel teekatetel sõitmiseks mitmeid eeliseid. Sellise erikonstruktsiooni tõttu asub selle auto raskuskese kõrgemal kui tavalistel sõiduautodel. Kõrgema kliirensi plussiks on parem vaade teele, mis võimaldab mitmeid probleeme varem ette näha. Mahtuniversaalid ei ole ette nähtud pööreteks samadel kiirustel kui tavalised sõiduautod. Ümbermineku riski tõttu on väga oluline, et juht ja kõik kaassõitjad kinnitaksid alati oma turvavööd. Auto üle katuse rullumise korral on turvavööga kinnitamata inimesel palju suurem tõenäosus hukkuda, kui inimesel, kes on oma turvavöö korralikult kinnitanud.

Üle katuse rullumist saab juht õigeid sõiduvõtteid kasutades edukalt vältida. Kui vähegi võimalik, vältige järske pöördeid ja äkilisi manöövreid, ärge laadige auto katusele raskeid koormaid ning ärge muutke mingil moel oma auto ehitust.

⚠ HOIATUS - Üle katuse rullumine

Nagu teistegi mahtuniversaalide (MPV) puhul, võivad vead selle auto juhtimisel lõppeda juhitavuse kaotamise, avarii või üle katuse rullumisega.

- **Mahtuniversaalide puhul esineb üle katuse rullumist tunduvalt rohkem kui tavaliste sõiduautode puhul.**
- **Sellele sõidukile omased konstruktsioonilised iseärasused (kõrgem maapinna kliirens, kitsam rööbe jms) annavad sellele autole kõrgema raskuskeskme kui on tavalistel sõiduautodel.**
- **Mahtuniversaalid ei ole ette nähtud pöörete sooritamiseks samadel kiirustel kui tavalised sõiduautod.**
- **Vältige järske pöördeid ja äkilisi manöövreid.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Auto üle katuse rullumise korral on turvavööga kinnitamata inimesel palju suurem tõenäosus hukkuda, kui inimesel, kes on oma turvavöö korralikult kinnitanud. Kontrollige, et kõik autos viibijad kinnitaksid alati korralikult oma turvavöö.**
- **Teie autole on paigaldatud rehvid, mis tagavad ohutu sõidu ja hea juhitavuse. Ärge kasutage oma auto originaalvelgedest ja -rehvidest erinevas mõõdus või erinevat tüüpi rehve ja velgi. See võib mõjuda halvasti sõiduohutusele ja auto suutlikkusele, lisaks võib tekkida raskusi roolimisel. See võib lõppeda auto üle katuse rullumise ja raskete kehavigastustega. Kui vahetate oma auto rehve, paigaldage kõigile neljale rattale täpselt ühesugused rehvid, mis oleksid sama mõõtu, sama tüüpi, sama kandevõime ja turvisemustriga sama kaubamärgi rehvid. Kui otsustate sellegipoolest paigaldada oma autole veljed või rehvid (või mõlemad), mida HYUNDAI pole maastikusõiduks soovitanud, ei tohiks te neid velgi/rehve kasutada maanteesõiduks suurtel kiirustel.**

Auto edasi-tagasi kiigutamine

Kui auto on vaja lumest, liivast või porist välja “kiigutada”, keerake esmalt rooli vasakule ja paremale, et puhastada ära pinnas esirataste ümber. Seejärel vahetage käsikäigukastiga auto puhul käiku korduvalt esimeselt käigult (1) tagasikäigule (R) ja vastupidi, automaatkäigukastiga auto puhul pange käigukang korduvalt mis tahes sõiduasendist tagasikäigu asendisse (R) ja uuesti sõiduasendisse. Ärge tõstke liigselt mootoripöördeid ning laske ratastel koha peal ringi käia nii vähe kui võimalik. Kui olete pärast mitut katsetust ikka autoga kinni, laske sõiduk mootori ülekuumenemise ning käigukasti võimaliku kahjustamise vältimiseks puksiirautol välja tõmmata.

⚠ ETTEVAATUST

Pikaaegne edasi-tagasi kiigutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist ning kahjustada käigukasti ja rehve.

⚠ HOIATUS - Rataste ühel kohal ringikäimine

Ärge laske ratastel ühel kohal ringi käia, seda eriti kiirustel üle 56 km/h. Kui auto seisab ise paigal, võib rataste suurel kiirusel ringikäimine põhjustada rehvide ülekuumenemise ja lõhkemise, mille tulemusel kõrvalseisjad võivad viga saada.

✻ NB!

Enne auto edasi-tagasi “kiigutamist” tuleb ESP-süsteem (kui on varustuses) välja lülitada.

⚠ HOIATUS

Kui teie auto jääb lume, pori või liiva sisse kinni, võite proovida autot edasi-tagasi kiigutades vabastada. Ärge proovige seda teha siiski juhul, kui auto lähiümbruses on inimesed või segavad objektid. Edasi-tagasi kiigutamise korral võib auto ootamatult liikuma pääseda ja järsult ette- või tahapoole söösta, vigastades lähedal viibivaid inimesi või kahjustades ümbritsevaid objekte.


OUN056051

Sujuv kurvide läbimine

Vältige kurvide läbimisel pidurdamist ja käiguvahetusi, eriti juhul, kui teekate on märg. Ideaalne oleks kurv läbida kergelt kiirendades. Kui neid nõuandeid järgite, kuluvad ka rehvid minimaalselt.


OMC035004

Sõitmine öösel

Kuna öisel sõitmisel esineb tunduvalt rohkem ohte kui sõidul päevavalguses, peab meeles pidama mõningaid alltoodud tähtsaid nõuandeid:

- Vähendage kiirust ja hoidke teiste sõidukitega suuremat pikivahet, kuna nähtavus on öösel tunduvalt halvem, seda eriti piirkondades, kus puudub tänavavalgustus.
- Reguleerige peeglite asendit, et vähendada pimestamist teiste sõidukite esitulede poolt.
- Hoidke oma auto esituled puhtad ning nende valgusvihu suund õige (autod, millel ei ole automaatset esitulede asendi regulaatorit). Määrdunud ja valesti suunatud esituled muudavad nähtavuse öösel halvemaks.
- Vältige vastutulevate sõidukite tuledesse vaatamist. See võib teid ajutiselt pimestada ning silmadel kulub mitu sekundit uuesti pimedusega harjumiseks.



Sõitmine vihmas

Vihm ja märjad teed võivad muuta sõitmise ohtlikuks, eriti juhul, kui teil puuduvad kogemused sõiduks libedal teekattel. Järgnevalt on toodud mõned juhised vihmasajus sõitmiseks:

- Tihe vihmasadu muudab nähtavuse halvemaks ning suurendab pidurdamiseks vajalikku peatumisteekonda – seega vähendage kiirust.
- Hoidke auto klaasipuhastid heas töökorras. Vahetage klaasipuhastite harjad uute vastu, kui need klaasi enam ühtlaselt puhtaks ei pühi või jätavad pühkides klaasile triipe.
- Kui auto rehvide seisund on halb, võib järsk pidurdamine märjal teekattel põhjustada libisemist ning lõppeda avariiga. Jälgige, et auto rehvid oleksid alati heas korras.
- Pange esituled põlema, et muuta oma auto teistele paremini nähtavaks.
- Liiga kiire sõit läbi suurte loikude võib piduritele halvasti mõjuda. Kui peate sõitma läbi lompide, proovige seda teha aeglaselt.
- Kui arvate, et auto pidurid on märjaks saanud, vajutage aeglaselt edasi sõites õrnalt piduripedaali, kuni normaalne pidurdusvõime taastub.

Sõitmine üleujutatud aladel

Vältige sõitmist läbi üleujutatud alade, kui te ei ole kindel, et veetase pole kõrgem rattarummu alaservast. Sõitke igast veest läbi aeglaselt. Jätke peatumiseks piisavalt pikk maa, kuna pidurid ei pruugi korralikult töötada.
Pärast veest läbisõitmist kuivatage pidurid ära, vajutades auto aeglase liikumise ajal mitu korda õrnalt piduripedaali.

Maastikul sõitmine

Maastikul sõitke väga ettevaatlikult, sest kivid või puujuured võivad teie autot vigastada. Enne sõidu alustamist tutvuge tingimata maastikul valitsevate sõidutingimustega.



Sõitmine suurtel kiirustel

Rehvid

Reguleerige rõhk rehvides ettenähtud tasemele. Liiga madal rehvirõhk võib põhjustada rehvide ülekuumenemist, mis võib lõppeda rehvi purunemisega.

Vältige kulunud või vigastatud rehvide kasutamist – see võib põhjustada puudulikku haardumist ning rehvi purunemise.

*** NB!**

Ärge ületage kunagi rehvile märgitud maksimumrõhku.

⚠ HOIATUS

- **Üle- või alarõhk rehvides mõjub halvasti auto juhitavusele ning võib lõppeda rehvi ootamatu purunemise ja kontrolli kaotamisega auto üle. Nii võib juhtuda avarii, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Enne sõidu alustamist kontrollige alati rehvirõhku. Õiget rehvirõhku vt 8. peatükist, osast "Rehvid ja veljed".**
- **Sõit rehvidega, mille turvis on täielikult või liigselt kulunud, on ohtlik. Liigselt kulunud rehvid võivad põhjustada kontrolli kaotamise auto üle ja liiklusõnnetuse, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Kulunud rehvid peab esimesel võimalusel uutega asendama ning neid ei tohi enam sõitmiseks kasutada. Enne sõidu alustamist kontrollige alati rehvide turvise seisundit. Lisainfot leiate 7. peatükist, osast "Rehvid ja veljed".**

Kütus, mootori jahutusvedelik ja mootoriõli

Sõit suurtel kiirustel kulutab rohkem kütust kui tavaline linnasõit. Ärge unustage kontrollida nii mootori jahutusvedeliku kui ka mootoriõli taset.

Veorihm

Liiga lõtv või vigastatud mootori veorihm (hammasrihm) võib põhjustada mootori ülekuumenemist.

TALVINE SÕIT



Talvised raskemad ilmastikutingimused põhjustavad suuremat kulumist ja muid probleeme. Probleemide vähendamiseks ja vältimiseks talvisel sõidul järgige selles osas toodud nõuandeid ja soovitusi.

Lumised ja jäised teed

Kui autoga on vaja sõita sügavas lumes, peate paigaldama oma autole talverehvid või rehviketid. Kui paigaldate oma autole talverehvid, kontrollige, et need oleksid originaalrehvidega samas mõõdus ja sama tüüpi. Vastasel juhul võib sõiduohutus ja auto juhitavus tugevalt halveneda. Samuti on väga ohtlik liigne kiirus, järsk kiirendamine ja pidurdamine ning teravad pöörded.
Aeglustamisel kasutage võimalikult palju nn mootoriga pidurdamist. Järsk pidurdamine lumisel või jäisel teel võib põhjustada libisemist. Seepärast säilitage eessõitjatega alati piisavat pikivahet ja vajutage piduripedaali alati sujuvalt ja õrnalt. Meeles peab pidama ka seda, et rehvikettide paigaldamine rehvidele tagab küll parema veojõu, kuid ei hoia ära külglibisemist.

✻ NB!

Kõikides riikides pole rehvikettide kasutamine lubatud. Enne rehvikettide paigaldamist tutvuge vastavate kohalike seaduste ja eeskirjadega.

Talverehvid

Kui paigaldate oma autole talverehvid, kontrollige, et need oleksid originaalrehvidega samas mõõdus ja sama kandevõimega radiaalrehvid. Paigaldage talverehvid kõigile neljale rattale, sest nii tagate hea ja tasakaalustatud juhitavuse kõigis ilmastikutingimustes. Pidage meeles, et talverehvide haardumine kuiva teekattega võib olla halvem kui auto originaalvarustusse kuuluvate rehvidega. Peate sõitma ettevaatlikult isegi siis, kui teed on puhtad. Rehvide müüjalt saate infot soovitatavate suurimate kiiruste kohta.

⚠ HOIATUS - Talverehvide mõõdud

Talverehvid peavad olema sama mõõtu ning tüüpi kui auto standardrehvid. Vastasel juhul mõjub see äärmiselt halvasti sõiduohutusele ja auto juhitavusele.

Ärge paigaldage autole naastrehve, tutvumata esmalt riiklike ja kohaliku omavalitsuse poolt kehtestatud määrustega võimalike kasutuspiirangute kohta.


OED050200

Rehviketid

Kuna radiaalrehvide külgseinad on õhemad kui muud tüüpi rehvidel, võib nendele teatud tüüpi rehvikettide paigaldamine rehve vigastada. Seepärast on rehvikettide asemel soovitatav autole paigaldada talverehvid. Ärge paigaldage rehvikette valuvelgedega autole, rehviketid võivad velgi kahjustada. Kui rehvikettide kasutamise vajadus siiski tekib, kasutage tross-tüüpi kette jämedusega alla 15 mm. Tootjapoolne garantii ei kata autole tekitatud kahjustusi, mille põhjuseks on rehvikettide vale kasutamine.

Kasutage rehvikette ainult esiratastel.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kontrollige, et rehviketid oleksid teie auto rehvide jaoks õiges mõõdus ja õiget tüüpi. Valed rehviketid võivad kahjustada autokeret ja vedrustust ning neid kahjustusi auto tootjapoolne garantii ei kata. Samuti võivad rehvikettide ühenduslülid autoga kokkupuutumisel viga saada ning rehviketid võivad rehvilt maha tulla. Kontrollige, et kasutatavad rehviketid oleksid SAE "S"-klassi rehviketid.***
- ***Pärast rehvikettide paigaldamist kontrollige alati nende korralikku kohalpüsimist. Tehke seda, kui olete kettidega läbinud u 0,5–1 km. Kui rehviketid on lõtvunud, pinguldage neid või paigaldage uuesti.***
- ***Kui teie autol on 205/50R17-mõõdus rehvid ja 6.5Jx17-mõõdus veljed, ärge rehvikette kasutage. Ketid võivad teie autot (velgi, vedrustust ja autokeret) kahjustada.***

Kettide paigaldamine

Kettide paigaldamisel oma auto rehvidele järgige täpselt kaasasolevaid kettide tootja juhiseid ning kinnitage need võimalikult tihedalt ümber rehvi. Pärast kettide paigaldamist sõitke autoga tavapärasest tunduvalt aeglasemalt. Kui kuulete, et ketid puutuvad vastu autokeret, peatuge ja pinguldage kette. Kui need liikumisel ikka vastu autot lähevad, aeglustage sõitu kiiruseni, milles seda enam ei juhtu. Eemaldage ketid rehvidelt kohe, kui jõuate puhtaks lükatud teele.

⚠ HOIATUS
- Rehvikettide paigaldamine

Parkige auto rehvikettide paigaldamiseks tasase pinnaga kohta liiklusest eemale. Lülitage auto ohutuled sisse ja pange auto taha ohukolmnurk. Enne rehvikettide paigaldamist pange käigukang alati parkimisasendisse P, rakendage seisupidur ning seisake mootor.

⚠ HOIATUS - Rehviketid

- **Kettide kasutamine võib mõjuda halvasti auto juhitavusele.**
- **Ärge ületage kiirust 30 km/h või kettide tootja poolt soovitatud kiirusepiirangut, lähtudes madalamast piirangust.**
- **Sõitke ettevaatlikult ning vältige konarusi, auke, järske pöördeid ja muid ohte, mis võivad põhjustada auto rappumist.**
- **Vältige järske pöördeid ja blokeerunud ratastega pidurdamist.**

⚠ ETTEVAATUST

- ***Vales mõõdus või valesti paigaldatud rehviketid võivad kahjustada pidurisüsteemi, vedrustust, autokeret ja velgi.***
- ***Peatage auto ja pinguldage kette iga kord, kui kuulete nende kolksumist vastu autot.***

Kasutage kvaliteetset etüleenglükoolipõhist jahutusvedelikku

Teie auto jahutussüsteem on tehases täidetud kvaliteetse etüleenglükoolipõhise jahutusvedelikuga. See on ainus jahutusvedeliku tüüp, mida võib teie autos kasutada, kuna see aitab vältida jahutussüsteemi roostetamist, õlitab veepumpa ja hoiab ära jäätumist. Lisage või vahetage jahutusvedelikku kindlasti vastavalt 7. peatükis toodud tehnohoolduse graafikule. Enne talve algust laske jahutusvedelikku kontrollida, et oleks kindel, et vedeliku jäätumispunkt on piisav talvel esinevate miinuskraadide puhuks.

Kontrollige üle aku ja juhtmed

Talv esitab akusüsteemile lisanõudmisi. Vaadake aku ja selle juhtmed kontrollimiseks üle, nagu on kirjeldatud 7. peatükis. Soovitame lasta süsteemi ka volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Vajadusel vahetage õli “talveõli” vastu

Mõnes kliimatsoonis on soovitatav külma ilmaga kasutada madalama viskoossusega nn talveõli. Vt soovitatavaid mootoriõlisid 8. peatükist. Kui te pole kindel, millist õli kasutada, soovitame küsida nõu volitatud HYUNDAI teeninDusest.

Kontrollige üle süüteküünlad ja süütesüsteem

Kontrollige süüteküünlad üle, nagu on kirjeldatud 7. peatükis, ja asendage need vajadusel uutega. Samuti kontrollige üle kogu süütesüsteemi juhtmestik ja muud komponendid, et oleks kindel, et need pole purunenud, liigselt kulunud või mingil moel kahjustunud.

Lukkude külmumise vältimiseks

Selleks, et lukud ei jäätuks, pritsige lukuaukudesse mõnd heakskiidetud jäätumisvastast vedelikku või glütseriini. Kui lukk on jääga kaetud, pihustage sellele jää eemaldamiseks mõnd heakskiidetud jääkõrvaldusvahendit. Kui lukk on seest jääs, õnnestub jää võib-olla ära sulatada soojendatud võtit kasutades. Käsitsege soojendatud võtit ettevaatlikult, et te end ei vigastaks.

Kasutage külmumiskindlat klaasipesuvedelikku

Selleks, et klaasipesuvedelik oma paagis ja süsteemis ei jäätuks, lisage vedeliku hulka spetsiaalset külmumiskindlat klaasipesulahust, järgides toote pakendil olevaid juhiseid. Külmumiskindlat klaasipesulahust saate osta volitatud HYUNDAI teenindusest ja enamikest autotarvete kauplustest. Ärge kasutage mingil juhul mootori jahutusvedelikku ega mingeid muid külmumiskindlaid vedelikke, kuna need võivad kahjustada auto värvkatet.

Ärge laske seisupiduril jäätuda

Teatud tingimustel võib auto seisupidur rakendatud asendis jäätuda. Kõige tõenäolisem on see juhul, kui tagapidurite juurde või ümber on kogunenud palju lund või jääd või kui pidurid on märjad. Kui esineb seisupiduri jäätumise oht, rakendage seisupidur vaid senikauaks, kuni panete käigukangi parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või panete sisse esimese või tagasikäigu (käsikäigukasti puhul) ja blokeerite auto veeremise vältimiseks tagarattad. Seejärel vabastage seisupidur.

Ärge laske auto põhjale koguneda paksu lume- või jääkihti

Teatud tingimustes võib poritiibade alla koguneda paks lume- ja jääkiht, mis võib takistada normaalset roolikeeramist. Kui sõidate karmides talveoludes ja esineb selline oht, peate regulaarsete ajavahemike tagant autot põhja alt kontrollima, et näha, kas esirataste ja roolisüsteemi osade liikumine on häiritud või mitte.

Kandke kaasas avariivarustust

Sõltuvalt ilmastikutingimustest, milles te oma autoga sõidate, peaksite hoidma talvel autos asjakohast avariivarustust. Selle hulka võiksid kuuluda rehviketid, puksiirtross või -köis, käivitusjuhtmed, aknakaabits, pihustatav jääkõrvaldusvahend, kott liiva või soola, taskulamp, valgustusrakett, lumelabidas, talvekindad, soe aluspesu, kombinesoon, soe tekk jne.

JÄRELHAAGISE VEDAMINE (EUROOPA MUDELID)

Kui kavatsete oma autoga järelhaagist vedada, peaksite esmalt tutvuma kehtivate eeskirjade ja nõuetega oma riigi autoregistrikeskuses.

Kuna seadused on eri riikides erinevad, on ka järelhaagise vedamisel kehtivad nõuded erinevad. Soovitame täpsemat teavet küsida oma lähimast HYUNDAI esindusest.

⚠ HOIATUS - Järelhaagise vedamine

Kui te ei kasuta õiget varustust ega sõida korralikult, võite järelhaagise vedamisel kaotada kontrolli oma auto üle. Näiteks juhul, kui järelhaagis on liiga raske, ei pruugi pidurid hästi töötada – või ei tööta üldse. Teie ise ja kaassõitjad võivad raskelt või surmavalt viga saada. Vedage järelhaagist vaid juhul, kui olete teinud kõik vastavalt käesolevas osas toodud juhistele.

⚠ HOIATUS - Massipiirangud

Enne haagise vedamist kontrollige, kas haagise, autorongi ja auto täismassid, teljekoormused ja haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus jäävad lubatud piiridesse.

✻ NB! - Euroopa mudelid

- **Tehniliselt lubatud maksimaalset tagatelje teljekoormust ei tohi ületada rohkem kui 15% ja tehniliselt lubatud maksimaalset auto täismassi ei tohi ületada rohkem kui 10% või 100 kg, võttes aluseks väiksema väärtuse. Sellisel juhul ei tohi M1-kategooria sõiduk ületada kiirust 100 km/h ning N1-kategooria sõiduk kiirust 80 km/h.**
- **Kui M1-kategooria sõidukiga (sõiduautoga) veetakse järelhaagist, võib koormus auto rehvidele haagise veopea poolt avaldatava lisakoormuse mõjul ületada rehvide maksimaalse kandevõime väärtusi, kuid mitte rohkem kui 15%. Sellisel juhul ärge ületage sõidukiirust 100 km/h ja tõstke rõhku rehvides vähemalt 0,2 baari võrra.**

⚠ ETTEVAATUST

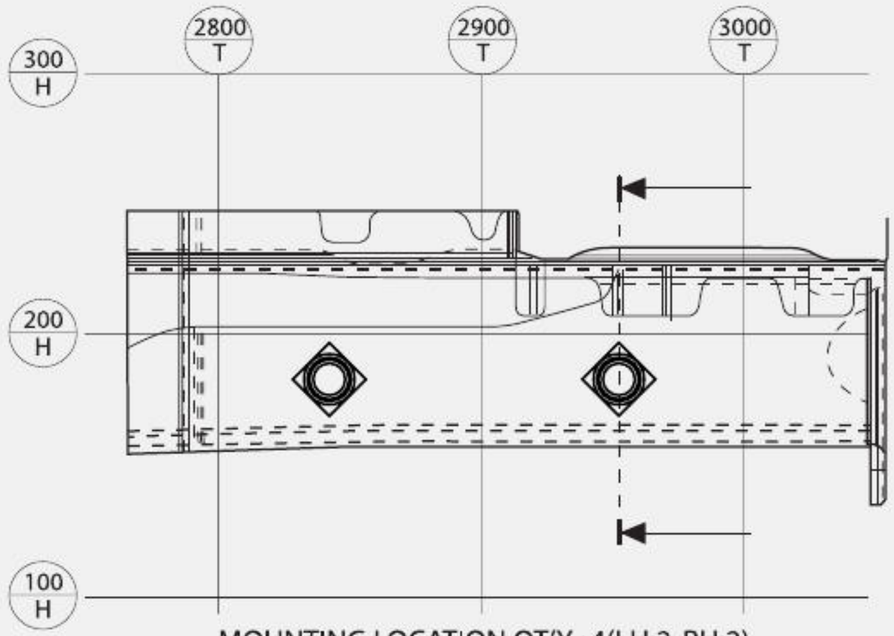
Kui veate järelhaagist valesti, võib auto viga saada ning peate tasuma kuluka remondi eest, mida garantii ei kata. Järgige järgnevatel lehekülgedel toodud juhiseid, et oskaksite järelhaagist oma autoga õigesti vedada.

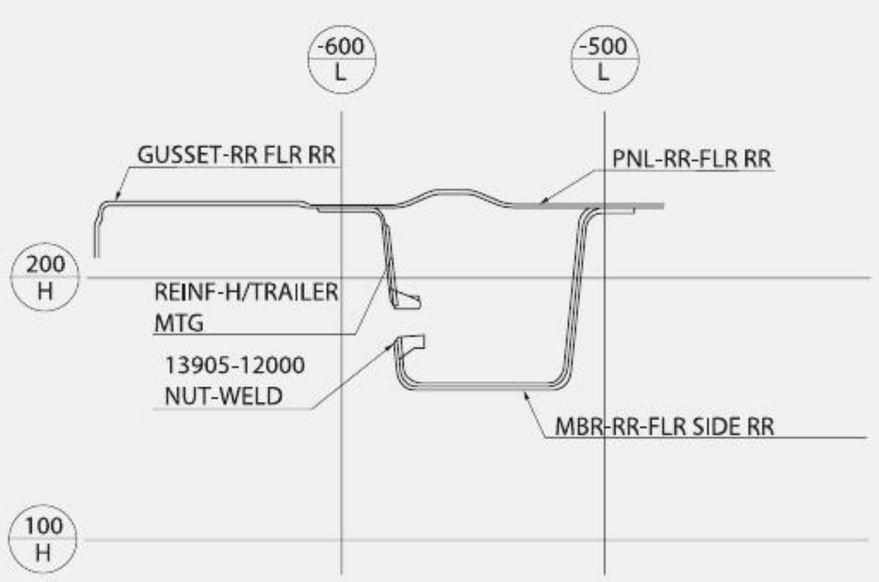
Teie autoga saab vedada järelhaagist. Oma autoga veetava järelhaagise raskuse kohta saate infot osast “Järelhaagise mass” käesoleva osa lõpus.

Pidage meeles, et sõitmine koos järelhaagisega erineb oluliselt sõidust ilma selleta. Järelhaagise vedamine mõjub auto juhitavusele, vastupidavusele ja kütusekulule. Õnnestunud ja ohutuks järelhaagise vedamiseks on vaja korralikku varustust ning seda peab kasutama õigesti.

Järgnevatel lehekülgedel on toodud mitmeid aja jooksul järeleproovitud tähtsaid sõidunõuandeid ning ohutusnõudeid, mida haagise vedamisel järgida. Paljud neist on olulised juhi ja kaassõitjate turvalisuse tagamiseks. Palun lugege enne haagise vedamist kogu käesolev osa läbi.

Koormat vedavad komponendid (mootor, jõuülekandesüsteem, veermik ja rehvid) peavad lisaraskuse vedamiseks tegema lisatööd. Mootor peab töötama suhteliselt kõrgematel kiirustel ja suurema koormusega. See lisakoormus põhjustab tugevamat kuumenemist. Järelhaagis lisab ka tuuletakistust, mille ületamiseks läheb vaja lisajõudu.





OYN059101/OYN059102

Veokonksud

Korralik ja teie autole sobiv veokonks on väga tähtis. Külgtuul, suured mööduvad veoautod ja halvad teed on vaid mõned põhjused, miks vajate õiget veokonksu ja kõike sinna juurde kuuluvat. Järgnevalt on toodud mõned reeglid, mida tuleks järgida.

- Kas teil on vaja veokonksu paigaldamiseks autokeresse auke teha? Kui on, siis hoolitsege ka nende kinnikatmise eest, kui hiljem konksu eemaldate.

  Kui te avasid kinni ei kata, võib surmavalt mürgine süsinikoksiid (CO, vingugaas) väljalasketorustikust autosse tungida, samuti võib aukudest sisse pääseda pori ja vesi.
- Selle auto kaitserauad ei ole ette nähtud veokonksu jaoks. Ärge kinnitage nende külge mingeid renditavaid veokonkse ega muid kaitseraua külge paigaldatavaid konkse. Kasutage ainult auto alusraami, mitte kaitseraua külge kinnitatavat veokonksu.
- Soovitame teil pöörduda tervikliku HYUNDAI veokonksu komplekti (s.o lisavarustus) soetamiseks volitatud HYUNDAI edasimüüja poole.

Turvatrossid

Auto ja haagise vahele tuleks alati kinnitada turvatross. Pange tross haagise veopea alt läbi, et veopea ei saaks teele kukkuda, kui kogemata konksu küljest lahti tuleb.

Täpsemat teavet turvatrosside kohta saate veokonksude või haagiste valmistajatelt. Järgige turvatrossi kinnitamisel täpselt kõiki selle tootja juhiseid. Jätke tross alati piisavalt lõdvaks, et see ei takistaks koos haagisega pööramist. Ärge laske trossil kunagi vastu maad lohiseda.

Järelhaagise pidurid

Kui teie järelhaagisel on oma pidurisüsteem, kontrollige, kas see vastab teie riigis kehtivatele normatiividele, kas see on õigesti paigaldatud ning kas see töötab korralikult.

Kui teie haagis on koos koormaga raskem kui piduriteta haagise lubatud suurim täismass, peavad sellel olema nõuetekohased oma pidurid. Lugege kindlasti kõik haagise pidureid puudutavad kaasasolevad juhised läbi ning järgige neid pidurite paigaldamisel, reguleerimisel ja hooldamisel väga täpselt.

- Ärge võtke ise kunagi ette mingeid oma auto pidurisüsteemi puudutavaid töid.

⚠ HOIATUS - Haagise pidurid

Ärge kasutage piduritega järelhaagist, kui te pole absoluutselt kindel, et selle pidurisüsteem on õigesti paigaldatud ja ühendatud. See ei ole amatööride töö. Laske see töö ära teha kogemustega kompetentses haagiste teeninduses.

Järelhaagisega sõitmine

Haagise vedamine nõuab teatud määral kogemusi. Enne üldkasutatavale maanteele siirdumist peaksite haagisega sõitmist harjutama. Harjuge esmalt tavapärasest erineva juhitavuse ja pidurdamisega, kui auto on haagise tõttu tunduvalt raskem. Pidage alati meeles ka seda, et juhitav sõiduk on nüüd palju pikem ega reageeri teie juhtimisvõtetele samamoodi, kui auto üksi seda teeks.

Enne sõidu alustamist kontrollige haagist, veokonksu ja selle raami, turvatrossi, elektriühendusi, tulesid, rehve ja peeglite asendit. Kui haagisel on elektrilised pidurid, alustage auto ja haagisega aeglast liikumist ning rakendage siis haagise pidurid käsitsi tööle (pidurikontrolleriga), et näha, kas pidurid töötavad korralikult. Ühtlasi saate sel moel kontrollida ka elektriühendust.

Sõidu ajal kontrollige aeg-ajalt, kas koorem püsib kindlalt oma kohal ning kas haagise tuled ja pidurid endiselt töötavad.

Pikivahe

Hoidke eessõitva sõidukiga vähemalt kaks korda pikemat pikivahet, kui teeksite seda ilma haagiseta sõites. Nii saate vältida olukordi, milles tuleks järsult pidurdada või keerata.

Möödasõit

Kui sõidate koos haagisega, on möödasõiduks vaja tunduvalt pikemat tühja teelõiku. Kuna teie sõiduk on nüüd palju pikem, peate teisest sõidukist möödumisel ka märksa kaugemale ette sõitma, enne kui saate oma sõiduritta naasta.

Tagurdamine

Hoidke ühe käega kinni rooli alaosast. Haagise keeramiseks vasakule liigutage nüüd oma kätt samuti vasakule. Haagise keeramiseks paremale liigutage oma kätt paremale. Tagurdage alati väga aeglaselt ning laske võimaluse korral kellelgi ennast juhendada.

Pöörded

Kui teete pöördeid koos järelhaagisega, võtke pööramisel suurem kaar kui tavaliselt. Sel moel saate vältida haagise liikumist vastu äärekive, liiklusmärke, puid või muid teeäärseid objekte. Vältige järske ja äkilisi manöövreid. Andke pööretest juba varakult suunatulega märku.

Suunatuled haagisega sõitmisel

Kui veate oma autoga järelhaagist, peavad sellel olema oma suunatuled koos vajaliku juhtmestikuga. Rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis vilguvad iga kord, kui annate märku pöördest või reavahetusest. Kui haagise tuled on korralikult ühendatud, hakkavad ka need vilkuma, näidates teistele juhtidele, et hakkate pöörama, rida vahetama või peatuma.

Koos haagisega sõitmisel vilguvad rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis hoolimata sellest, kas haagise suunatuled on töökorras või mitte (nt lamp on läbi põlenud). Seega võite olla eksiarvamusel, et taga sõitvad juhid teie märguandeid näevad. Seepärast peab kindlasti aeg-ajalt kontrollima, kas haagise suunatulede lambid on töökorras. Tulesid peab kontrollima ka iga kord pärast juhtmete uut ühendamist.

Ärge ühendage haagise tulede süsteemi otse oma auto tulede süsteemiga. Kasutage ainult selleks ettenähtud järelhaagise elektrijuhtmestikku.

Elektrijuhtmestiku paigaldamist puudutavate juhiste ja abi saamiseks soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

⚠ HOIATUS

Kui ei kasutata heakskiidetud järelhaagise elektrijuhtmestikku, võib auto elektrisüsteem viga saada, seades ohtu ka sõitjate turvalisuse.

Sõitmine kallakul

Enne, kui alustate pikka allamäge sõitu või järsust mäest allasõitmist, vähendage kiirust ja vahetage käik madalamaks. Kui te käiku madalamaks ei vaheta, peate võib-olla liiga palju pidureid kasutama, nii et need kuumenevad liigselt ega tööta enam piisavalt tõhusalt.

Pikal mäkketõusul kasutage samuti madalat käiku ja vähendage kiirust umbes 70 kilomeetrini tunnis, et vähendada mootori ja käigukasti ülekuumenemise võimalust.

Kui järelhaagis kaalub piduriteta haagise lubatud maksimaalsest registrimassist rohkem ja teie autol on automaatkäigukast, peaksite haagise vedamisel panema käigukangi asendisse D.

D-käiguvahemiku kasutamine haagise vedamisel vähendab kuumenemist ja pikendab käigukasti tööiga.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kui veate haagist järsul kallakul (kalle üle 6%), jälgige tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdikut, kuna mootor võib üle kuumeneda. Kui mootori jahutusvedeliku temperatuuri punane hoiatustuli süttib, sõitke esimesel ohutul võimalusel teeservale ja peatage auto. Laske mootoril nüüd tühikäigul töötades maha jahtuda. Sõitu võite jätkata siis, kui mootor on piisavalt jahtunud.***
- ***Ülesmäge sõites peate mootori ja käigukasti ülekuumenemise vältimiseks valima õige sõidukiiruse, lähtudes järelhaagise raskusest ja tõusu kaldenurgast.***

Parkimine kallakule

Üldiselt ei tohiks autot koos järelhaagisega kallakule parkida. Kui auto pääseb koos haagisega alla veerema, võivad inimesed raskeid või surmavaid kehavigastusi saada ning nii auto kui haagis võivad puruneda.

⚠ HOIATUS - Parkimine kallakul

Järelhaagisega auto parkimine kallakule võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega, kui sõiduk pääseb mingil põhjusel allamäge veerema.

Kui siiski tekib vajadus parkida auto koos haagisega kallakule, tegutsege järgnevalt:

1. Sõitke auto ja haagisega teeservale parkimiseks sobivasse kohta. Keerake esirattad vastu äärekivi (kui pargite auto suunaga allapoole, keerake rooli paremale, kui suunaga ülespoole, siis vasakule).
2. Kui autol on käsikäigukast, pange käigukang neutraalasendisse (vabakäigule). Kui autol on automaatkäigukast, pange käigukang parkimisasendisse P.
3. Rakendage seisupidur ja seisake mootor.
4. Pange haagise rataste alla tõkiskingad (ratta selle poole alla, mis on kallakul allpool).
5. Käivitage mootor, vajutage piduripedaali, pange käigukang neutraalasendisse, vabastage seisupidur ja seejärel aeglaselt ka piduripedaal, kuni raskus vajub haagise rataste alla pandud tõkiskingadele.
6. Vajutage piduripedaal uuesti alla, rakendage uuesti seisupidur ja pange sisse tagasikäik (R) (käsikäigukasti puhul) või pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul).
7. Seisake mootor ja vabastage piduripedaal, kuid seisupidur jätke peale.

⚠ HOIATUS - Seisupidur

Kui seisupidurit ei ole korralikult rakendatud, võib sõidukist väljumine olla ohtlik.

Kui jätate mootori tööle, võib auto järsult liikuma hakata. Teie ise või juuresolijad võivad raskelt või surmavalt viga saada.

Kui hakkate kallakule pargitud autoga uuesti sõitma

1. Pange käigukang käsikäigukasti puhul neutraalasendisse (N), automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse (P) ja vajutage piduripedaali. Hoidke piduripedaali all senikaua, kuni:
   - käivitate mootori,
   - vahetate käiku ja
   - vabastate seisupiduri.
2. Võtke jalg aeglaselt piduripedaalilt ära.
3. Sõitke aeglaselt edasi, kuni haagis on tõkiskingade pealt eemaldatud.
4. Peatuge ja laske abilisel tõkiskingad üles võtta ja hoiukohta ära panna.

Järelhaagisega auto hooldus

Kui veate oma autoga regulaarselt järelhaagist, vajab auto sagedamini hooldust. Eriti suurt tähelepanu peab pöörama mootoriõli, automaatkäigukasti vedeliku, veosilla määrdeaine ja jahutusvedeliku kogustele ja seisundile. Samuti vajab sagedast kontrollimist pidurite seisund. Kõiki nimetatud kontrolltoiminguid on kirjeldatud käesolevas käsiraamatus ning aineregister aitab vastavat osa kiiresti leida. Kui hakkate haagist vedama, oleks hea mainitud kohad käsiraamatus juba enne teeleasumist läbi lugeda.

Ärge unustage ka auto veokonksu ja haagise hooldamist. Lähtuge haagisega kaasasolevast hooldusgraafikust ning vaadake see regulaarselt läbi. Kõige parem oleks, kui viiksite kontrolli läbi iga päev enne sõidu alustamist. Kõige tähtsam on, et veokonksu konstruktsiooni kõik mutrid ja poldid oleksid kõvasti kinni.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Haagise vedamisest põhjustatud suurema koormuse tõttu võib mootor palava ilmaga või mäkkesõidul kergemini üle kuumeneda. Kui jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik näitab ülekuumenemist, lülitage konditsioneer välja, peatage auto ohutus kohas ning laske mootoril jahtuda.***
- ***Kui veate järelhaagist, kontrollige käigukasti vedeliku taset sagedamini kui tavaliselt.***
- ***Kui teie autos ei ole konditsioneeri, peate haagise vedamisel mootori jõudluse tõstmiseks paigaldama kondensaatori ventilaatori.***

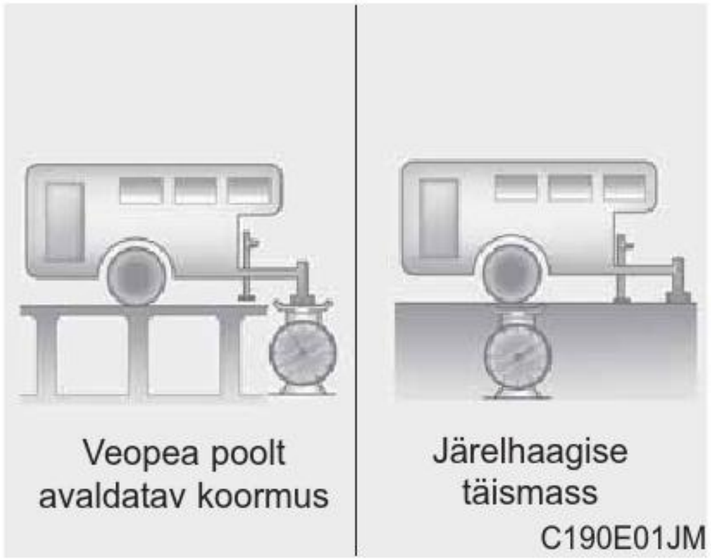
Kui otsustate vedada järelhaagist

Järgnevalt on toodud mõned tähtsad nõuanded juhuks, kui otsustate oma autoga järelhaagist vedada:

- Mõelge õõtsumist takistava lisavarustuse kasutamisele. Infot selle kohta küsige haagiste või veokonksude edasimüüjatelt.
- Järelhaagist võite oma autoga vedada alles siis, kui auto läbisõidumõõdikul on täitunud 2000 km või rohkem, et mootor oleks korralikult sisse sõidetud. Vastasel juhul võib mootor või käigukast tõsiselt kahjustuda.
- Enne järelhaagise vedamist soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole, et saada vajalikku lisainfot võimalike erinõudmiste, vajaliku lisavarustuse vms kohta.
- Sõitke alati mõõduka kiirusega (alla 100 km/h). Kui teie auto on kasutusel tarbesõidukina, ärge ületage kiirust 80 km/h.
- Pikal ülesmäge sõidul ärge ületage kiirust 70 km/h või järelhaagise vedamisele kehtestatud piirkiirust, lähtudes väiksemast kiirusest.
- Väga tähtis on kinni pidada järgnevas tabelis toodud massipiirangutest:

Parameeter \ Mootor		Bensiinimootor			Diiselmootor
		1,4 l mootor	1,6 l mootor		
			KK	AK	
Maksimaalne järelhaagise mass (kg)	Ilma piduri-süsteemita	550	550	550	550
	Piduri-süsteemiga	1300	1300	1100	1300
Lubatud maksimaalne veokonksule avaldatav vertikaalkoormus (kg)		75			
Soovitatav tagaratta keskpunkti ja haakepunkti vaheline kaugus (mm)		780			

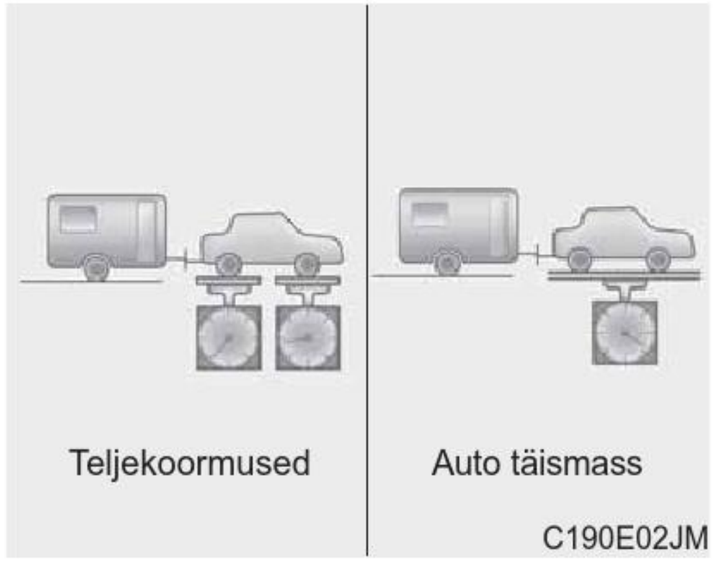
KK: Käsikäigukast
AK: Automaatkäigukast



Järelhaagise mass

Kui raske võib haagis olla, et sõit oleks ohutu? Järelhaagis ei tohi kunagi kaaluda rohkem lubatud maksimaalsest piduritega järelhaagise massist. Kuid isegi see mass võib osutuda liiga raskeks.

Maksimaalne haagise raskus sõltub sellest, kuidas plaanite haagist kasutada. Näiteks on tähtsateks teguriteks sõidukiirus, kõrgus üle merepinna, teekalle, välistemperatuur ja see, kui palju autot haagise vedamiseks üldse kasutatakse. Ideaalne haagise raskus sõltub ka autole paigaldatud täiendavast erivarustusest.



Haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus

Järelhaagise poolt veokonksule avaldatavat koormust (veopea raskust) on tähtis teada, kuna see mõjutab teie auto tegelikku massi (ehk täismassi). Viimane hõlmab auto tühimassi ning autos oleva pagasi ja sõitjate massi. Juhul, kui veate autoga ka haagist, lisandub täismassile veel haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus, kuna teie auto veab ka seda raskust.

Haagise veopea raskus tohib moodustada haagise täismassist maksimaalselt 10% ega tohi ületada suurimat lubatud haagise veopea massi. Kui olete haagisele koorma peale laadinud, kaaluge eraldi ära nii haagis ise kui ka selle veopea, et näha, kas massid jäävad lubatud piiridesse. Kui mitte, saate olukorda ilmselt parandada lihtsalt koorma ümberpaigutamisega haagises.

⚠ HOIATUS - Järelhaagis

- **Ärge laadige järelhaagise tagaossa kunagi suuremaid raskusi kui esiossa. Esiosas peaks asuma umbes 60% haagise koorma raskusest; tagaossa tuleks paigutada umbes 40% koorma raskusest.**
- **Ärge ületage kunagi järelhaagise või haagise vedamisvarustuse maksimaalseid massipiiranguid. Vale koormus võib kahjustada teie autot ja põhjustada õnnetuse, milles inimesed võivad viga saada. Kontrollige järelhaagise ja auto massi mõnel kiirtee kaalumisjaama platvormkaalul või mõnes veoteenuste firmas.**
- **Valesti koormatud haagise tõttu võib auto kaotada juhitavuse.**

AUTO MASS

Selles osas on toodud lähtekohad autole ja/või järelhaagisele õigete raskuste laadimiseks, et auto täismass jääks lubatud piiridesse nii koos järelhaagisega kui ilma selleta. Kui laadite oma auto mõistlikult täis, on tagatud ka auto parimad sõiduomadused. Enne auto täislaadimist tutvuge järgnevate terminitega, mis tähistavad auto erinevaid masse auto tehniliste andmete tabelites ja autosse kinnitatud siltidel.

Baastühimass
See on sõiduki mass, mis hõlmab autot koos täis kütusepaagi ja kogu standardvarustusega. See mass ei sisalda sõitjate, pagasi ega lisavarustuse massi.

Tühimass
See on teie uue auto mass hetkel, kui olete selle automüüjalt kätte saanud, ning see hõlmab ka sellele paigaldatud lisavarustust.

Koorma mass
See number sisaldab kogu baastühimassile lisatud raskust, sh pagas ja lisavarustus.

Teljekoormus (GAW)
See on ühele teljele (esi- või tagateljele) avaldatav kogukoormus – sh auto tühimass ja kogu kasulik koormus.

Maksimaalne teljekoormus (GAWR)
See on maksimaalne lubatud koormus, mida üks telg (esi- või tagatelg) võib kanda. Need väärtused on toodud tüübikinnituse sildil.
Kummagi telje koormus ei tohi seda väärtust kunagi ületada.

Auto täismass (GVW)
See mass hõlmab baastühimassi, tegelikku koorma massi ja reisijate massi.

Auto registrimass (lubatud täismass, GVWR)
See on täislaaditud auto maksimaalne lubatud mass (sh igasugune lisavarustus, reisijad ja pagas). Registrimass on kirjas juhiukse (või kaassõitjapoolse esiukse) avasse kinnitatud tüübikinnituse sildil.

Ülekoormamine

⚠ HOIATUS - Auto mass
Teie auto maksimaalse teljekoormuse (GAWR) ja auto registrimassi (GVWR) väärtused on kirjas juhiuksele (või kaassõitjapoolsele esiuksele) kinnitatud tootjakleebisel. Nende väärtuste ületamine võib põhjustada avarii või kahjustada autot. Oma koorma raskuse saate ise välja arvestada, kaaludes esemed (või inimesed) enne autosse paigutamist ära. Olge ettevaatlik, et te oma autot üle ei koormaks.

Hoiatus teel / 6-2
Hädaolukord sõidu ajal / 6-3
Kui mootor ei käivitu / 6-4
Käivitusabi / 6-5
Kui mootor kuumeneb üle / 6-8
Kui rehv puruneb (varurattaga mudel) / 6-9
Kui rehv puruneb (rehvi kiirremondi komplektiga mudel) / 6-17
Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) / 6-23
Pukseerimine / 6-28

Hädaolukorras 6

HOIATUS TEEL



Ohutuled

Ohutulede ülesandeks on hoiatada teisi autojuhte, et nad oleksid teie autole lähenemisel ning teie autost möödasõidul või ümberpõikel eriti ettevaatlikud.

Ohutulesid tuleks kasutada alati, kui teete hädaremonti või kui olete auto maantee serval peatanud.

Vajutage ohutulede lülitit. Ohutuled töötavad sõltumata sellest, kas süüde on see või väljas. Ohutulede lüliti asub keskkonsooli lülituspaneelis. Kõik suunatuled hakkavad korraga vilkuma.

- Ohutuled töötavad sõltumata sellest, kas mootor töötab või ei.
- Kui ohutuled on sisse lülitatud, siis suunatuled ei tööta.
- Pukseerimise ajaks tuleb ohutuled alati sisse lülitada.

HÄDAOLUKORD SÕIDU AJAL

Kui mootor sureb ristmikul välja

- Kui mootor sureb välja keset ristmikku, pange käigukang neutraalasendisse (N, vabakäik) ja lükake auto teelt ära ohutusse kohta.
- Kui teie autol on ilma süüteluku lülitita käsikäigukast, saab autot edasi lükata, kui panete sisse teise (2) või kolmanda (3) käigu ja keerate siis starterit siduripedaali vajutamata.

Kui rehv puruneb sõidu ajal

Kui mõni auto rehvidest puruneb sõidu ajal:

1. Võtke jalg kohe gaasipedaalilt ära ja laske sõidukiirusel langeda, hoides rooli otse. Ärge vajutage kohe piduripedaali ega proovige kohe teeservale keerata, sest sel moel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kui sõit on aeglustunud kiiruseni, milles pidurdamine on juba ohutu, pidurdage ettevaatlikult ja sõitke teeservale. Sõitke sõiduteelt võimalikult kaugele teepeenrale ja parkige auto võimalikult tasasel ja stabiilsel pinnal. Kui sõidate mitmerealisel eraldusribaga kiirteel, ärge peatage autot eraldusribal ega selle servas.
2. Kui auto on peatunud, lülitage ohutuled sisse, rakendage seisupidur ja pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukast)/ tagasikäigu asendisse R (käsikäigukast).
3. Laske kõigil kaassõitjatel autost väljuda. Jälgige, et kõik väljuksid autost teepeenrapoolsest küljest (mitte sõiduteepoolsest küljest).
4. Purunenud rehviga ratta vahetamisel järgige käesolevas peatükis antud juhiseid.

Kui mootor sureb sõidu ajal välja

1. Vähendage järk-järgult sõidukiirust, hoides autot otse. Kui olete piisavalt aeglustanud, sõitke võimalikult ohutus kohas ettevaatlikult teeservale.
2. Lülitage sisse ohutuled.
3. Proovige mootor uuesti käivitada. Kui käivitamine ei õnnestu, soovitame pöörduda abi saamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

KUI MOOTOR EI KÄIVITU

Kui mootor ei käivitu või käivitamine ei õnnestu kohe

1. Kui teie autol on automaatkäigukast, pange käigukang kindlasti neutraal-asendisse N või parkimisasendisse P ja kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Kontrollige üle aku ühendused – need peavad olema puhtad ja korralikult kinni.
3. Lülitage salongi laetuli sisse. Kui valgus nõrgeneb või kustub starteri rakendamise ajal, on aku tühjenenud.
4. Kontrollige, ega starteri ühendused pole lahti tulnud.
5. Ärge lükake ega tõmmake autot mootori käivitamiseks. Vt juhiseid osast “Juhtmetega käivitamine”.

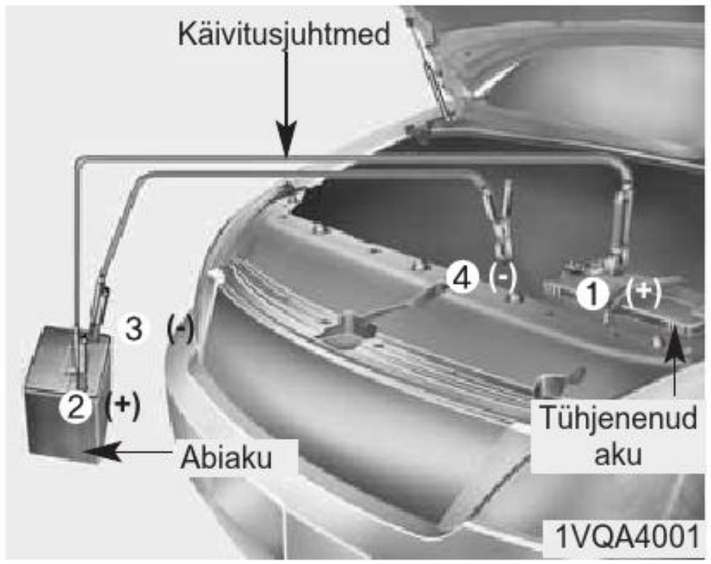
⚠ HOIATUS

Kui mootor ei käivitu, ärge lükake ega tõmmake autot käima. See võib lõppeda kokkupõrkega või muude kahjustustega. Lisaks võib käima lükkamine või tõmbamine põhjustada katalüüsmuunduri ülekoormuse, mille tulemusel võib süttida tulekahju.

Kui starter töötab normaalselt, kuid mootor ei käivitu

1. Kontrollige kütusetaset.
2. Kui süüde on välja lülitatud (asendis LOCK/OFF), kontrollige üle kõik süütesüsteemi, süütepooli ja süüte-küünalde ühendused. Ühendage kõik lahti tulnud või kahtlased ühendused uuesti (kui leiate selliseid ühendusi).
3. Kontrollige mootoriruumis asuvaid kütusetorusid ja -voolikuid.
4. Kui mootor ikka ei käivitu, soovitame pöörduda abi saamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

KÄIVITUSABI



Ühendage juhtmed numbrite järjekorras ning eemaldage täpselt vastupidises järjekorras.

Juhtmetega käivitamine

Juhtmetega käivitamine võib olla ohtlik, kui seda tehakse valesti. Seepärast järgige iseenda ning auto ja aku vigastamise vältimiseks järgmistel lehekülgedel toodud juhtmetega käivitamise juhiseid. Kahtluse korral soovitame tungivalt lasta auto juhtmetega käivitada kogemustega tehnikul või autoabiteenust osutaval firmal.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage ainult 12 V abitoitesüsteemi. Võite parandamatult rikkuda oma 12 V starterimootori ja süütesüsteemi ning kahjustada muid elektrikomponente, kui kasutate 24 V toiteallikat (kaks 12 V akut jadamisi või 24 V generaator).

⚠ HOIATUS - Aku

Ärge proovige kunagi kontrollida oma auto aku elektrolüüditaset, sest aku võib selle tulemusel lõhkeda või plahvatada, põhjustades raskeid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS - Aku

- **Hoidke igasugused sädemed ja leegid akust eemal. Aku toodab vesinikgaasi, mis võib sädemete või leekide mõjul plahvatada.**
- **Ärge proovige autot juhtmetega käivitada, kui tühjenenud aku on külmunud või selle elektrolüüditase on madal; aku võib lõhkeda või plahvatada.**

Juhtmetega käivitamise juhised

⚠ ETTEVAATUST - AGM-aku (kui on varustuses)

- ***AGM-akud (Absorbent Glass Matt – absorbeerivate klaaskiust mattidega akud) ei vaja kasutajapoolset hooldust ning vajadusel soovitame neid lasta hooldada üksnes volitatud HYUNDAI teeninduses. Kasutage AGM-aku laadimiseks ainult täisautomaatseid akulaadijaid, mis on mõeldud spetsiaalselt AGM-akude jaoks.***
- ***AGM-aku asendamise korral soovitame teil kasutada asendamiseks üksnes volitatud HYUNDAI teeninduses saadud uut akut jm osi.***
- ***Ärge avage ega eemaldage aku peal olevat korki. See võib põhjustada akusisese elektrolüüdi lekkimist, mille tagajärjeks võivad olla tõsised kehavigastused.***
- ***Pärast AGM-aku lahtiühendamist või asendamist ei hakka ISG-süsteem kohe uuesti tööle.***

  Kui soovite ISG-süsteemi kasutada, peate arvestama sellega, et aku anduri kalibreerimiseks on vaja umbes 4 tundi aega, mille jooksul süüde peab olema välja lülitatud.

1. Kontrollige, et abiaku oleks 12-voldine ja selle miinusklemm oleks maandatud.
2. Kui abiaku asub teises autos, jälgige, et autod omavahel kokku ei puutuks.
3. Lülitage välja kõik mittevajalikud elektrit tarbivad seadmed.
4. Ühendage käivitusjuhtmed täpselt eeltoodud pildil näidatud järjekorras. Esmalt ühendage käivitusjuhtme üks ots tühjenenud aku plussklemmiga (1), seejärel sama juhtme teine ots voolu andva abiaku plussklemmiga (2).
5. Järgmisena ühendage teise käivitusjuhtme üks ots voolu andva abiaku miinusklemmiga (3), seejärel sama juhtme teine ots mõne tühjenenud akust eemal asuva tugeva liikumatu metallosaga (näiteks mootori tõstekronsteini külge) (4). Ärge ühendage käivitusjuhet ühegi sellise osa külge või lähedale, mis mootori käivitumisel liikuma hakkab.

   Jälgige, et käivitusjuhtmed ei puutuks midagi muud peale õigete akuklemmide või õige maanduse. Ärge nõjatuge juhtmete ühendamisel aku peale ega kummarduge aku lähedale.

⚠ ETTEVAATUST - Käivitusjuhtmed

Ärge ühendage käivitusjuhtmega omavahel abiaku ja tühjenenud aku miinusklemme. Tühjenenud aku võib selle tulemusel üle kuumeneda ja lõhkeda ning akuhape võib lekkima hakata.

6. Käivitage abiakuga auto mootor ning tõstke mootori pöörded tasemele 2000 p/min. Seejärel käivitage tühjenenud akuga auto mootor.

Kui aku tühjenemise põhjus on ebaselge, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Käima lükkamine

Käsikäigukastiga autot ei tohi lükates käivitada, kuna see võib kahjustada heitgaaside kontrollsüsteemi.

Automaatkäigukastiga autot ei saa lükates käivitada.

Järgige eelnevaid juhtmetega käivitamise juhiseid.

⚠ HOIATUS

Ärge proovige kunagi autot pukseerides käivitada. Järsk edasiliikumine mootori käivitumisel võib põhjustada kokkupõrke pukseeriva sõidukiga.

KUI MOOTOR KUUMENEB ÜLE

Kui jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik näitab ülekuumenemist, kui märkate võimsuse vähenemist või kui kuulete valju kloppimist või vilinat, on mootor tõenäoliselt üle kuumenenud. Kui esineb mõni eelnimetatud sümptomitest, toimige järgnevalt:

1. Sõitke lähima ohutu peatuskohani teeserval ning peatage auto.
2. Pange käigukang automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse P, käsikäigukasti puhul neutraalasendisse ning rakendage seisupidur. Kui konditsioneer töötab, siis lülitage see välja.
3. Kui auto alt lekib jahutusvedelikku või kapoti alt tuleb auru, seisake mootor. Ärge avage kapotti enne, kui jahutusvedeliku lekkimine või auramine on lõppenud. Kui jahutusvedeliku kadu pole märgata ning kapoti alt ei tule auru, jätke mootor tööle ja kontrollige, kas mootori jahutusventilaator ikka töötab. Kui ventilaator ei tööta, seisake mootor.
4. Kontrollige, kas veepumba veorihmaga on kõik korras (kas see on korralikult oma kohal). Kui rihm on korralikult oma kohal, kontrollige selle pingsust. Kui veorihm on pingul ja sellega on kõik korras, kontrollige, ega radiaatorist, lõdvikutest ega auto alt ei leki jahutusvedelikku. (Kui konditsioneer töötas, on külma vee tilkumine sellest auto peatamisel täiesti normaalne.)

⚠ HOIATUS

Kui mootor töötab, hoidke juuksed, käed ja riided vigastuste vältimiseks liikuvatest osadest (nt ventilaatorist ja veorihmadest) eemal.

5. Kui veepumba veorihm on purunenud või mootori jahutusvedelikku lekib, seisake otsekohe mootor. Sellisel juhul soovitame helistada abi saamiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ HOIATUS

Ärge eemaldage raadiatorilt korki, kui mootor on kuum. Põletav tuline jahutusvedelik võib avast välja pursata ja tekitada tõsiseid põletusi.

6. Kui te ei suuda ise ülekuumenemise põhjust välja selgitada, oodake, kuni mootori temperatuur on langenud normaaltasemeni. Kui jahutusvedelikku on lekke tõttu liiga väheks jäänud, siis lisage nüüd paaki ettevaatlikult jahutusvedelikku, et vedelikutase kerkiks paagis keskmisele tasemele.
7. Jätkake sõitu väga ettevaatlikult, jälgides pidevalt ülekuumenemisele osutavaid tundemärke. Kui mootor kuumeneb uuesti üle, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

⚠ ETTEVAATUST

Suur jahutusvedeliku kadu viitab lekkele jahutussüsteemis. Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

KUI REHV PURUNEB (VARURATTAGA MUDEL, KUI ON VARUSTUSES)



Tungraud ja tööriistad

Tungraud, tungraua käepide ja ratta mutrivõti on hoiul pakiruumis.

Nende kättesaamiseks tõstke pakiruumi põhjakatet.

(1) Tungraua käepide

(2) Tungraud

(3) Ratta mutrivõti

Juhiseid tungraua kasutamiseks

Tungraud on ette nähtud ratta vahetamiseks ainult hädaolukorras.

Tungraua kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange see alati korralikult oma kohale tagasi.

Võimalike kehavigastuste vältimiseks järgige kõiki tungrauaga tõstmise juhiseid.

⚠ HOIATUS - Ratta vahetamine

- **Ärge proovige autot remontida ega ratast vahetada kunagi keset üldkasutatavat sõiduteed või maanteed.**
- **Enne ratta vahetamist lükake auto alati täielikult tee pealt ära teepeenrale. Tungrauda tuleks alati kasutada tasasel tugeval aluspinnal. Kui te ei leia maantee serval tugeva ja tasase pinnaga kohta, kutsuge appi puksiirteenust osutav firma.**
- **Kasutage kindlasti ainult õiget tungraua eesmist või tagumist toetuspunkti; ärge kasutage toetuspunktiks kunagi auto kaitseraudu ega mingeid muid auto osi.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Auto võib väga lihtsalt tungraua pealt maha veereda, põhjustades raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi.**
- **Ärge pange ühtki oma kehaosa ega pugege kunagi ainult tungrauale toetuva auto alla.**
- **Kui auto on tungrauaga üles tõstetud, ärge käivitage mootorit ega jätke seda tööle.**
- **Kui tõstate autot tungrauaga, ärge lubage kellelgi autosse jääda.**
- **Kui autos olid lapsed, jälgige, et nad viibiksid auto tungrauaga tõstmise ajal autost ohutus kauguses ja liiklusest eemal.**


OED066025

Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek

Keerake ratta kinnituspolti vastupäeva.

Ratta hoiulepanekuks tegutsege väljavõtmisele vastupidises järjekorras.

Varuratta ja tööriistade kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange need alati korralikult oma kohale tagasi.


OED066033

Ratta vahetamine

1. Parkige auto tasasele pinnale ja rakendage korralikult seisupidur.
2. Pange käigukang automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse P, käsikäigukasti puhul asendisse R (tagasikäik).
3. Lülitage sisse ohutuled.


OJC060019

4. Võtke ratta mutrivõti, tungraud, tungraua käepide ja varuratas autost välja.
5. Fikseerige tõkiskingade abil nii eest kui tagant paigale diagonaalselt tungraua toetuspunkti vastas olev ratas.

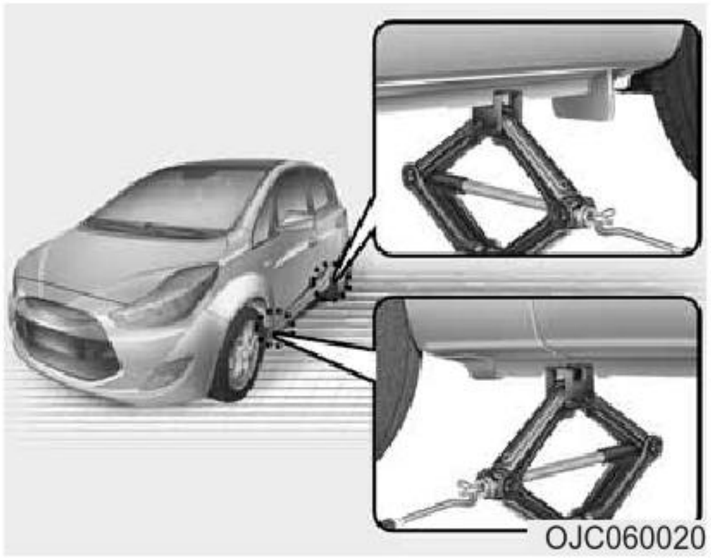
⚠ HOIATUS - Ratta vahetamine

- **Auto liikumise vältimiseks ratta vahetamise ajal rakendage alati korralikult seisupidur ja blokeerige diagonaalselt vahetatava ratta vastas olev ratas.**
- **Soovitame fikseerida tõkiskingadega ka auto ülejäänud rattad.**
- **Kui autot hakatakse tungrauaga tõstma, peavad kõik inimesed autost väljuma.**



OED066026

6. Keerake ratta kinnitusmutrid ühe vastupäeva täispöörde võrra lahti, kuid ärge eemaldage ühtegi mutrit enne, kui ratas on maast lahti tõstetud.


OJC060020

7. Asetage tungraud eesmise või tagumise toetuspunkti alla, vahetatava ratta kõrvale. Paigutage tungraud raami all selleks ettenähtud kohta. Tungraua toetuspunktideks on raami külge keevitatud plaadid, mis on tähistatud kahe sälgu ja ühe kõrgema punktiga.

⚠ HOIATUS - Tungraua paigutamine

Vigastusohu vähendamiseks kasutage kindlasti ainult autoga kaasasolevat tungrauda ja alati õige toetuspunkti all. Ärge kasutage tungraua toetuspunktiks kunagi ühtegi muud auto osa.


OJC060021

8. Pange käepide tungraua külge ja keerake päripäeva, tõstes autot just nii palju, kuni rehv on maapinnalt lahti kerkinud (s.o umbes 30 mm). Enne ratta kinnitusmutrite eemaldamist kontrollige, et auto asend oleks stabiilne ning autol poleks mingit võimalust libiseda ega liikuda.

9. Keerake ratta kinnitusmutrid käsitsi lõpuni lahti ja eemaldage. Nüüd eemaldage ratas – libistage see poltidelt maha. Pange ratas lapiti maapinnale, et see ei saaks veerema hakata. Varuratta paigaldamiseks pange selles olevad augud poltidega kohakuti ja lükake ratas poltide peale. Kui see on raske, kallutage ratast veidi ja pange selle kõige ülemine auk kohakuti kõige ülemise poldiga. Seejärel liigutage ratast veidi edasi-tagasi, kuni ratta saab ka ülejäänud poltide peale lükata.

⚠ HOIATUS

- **Velgede servad võivad olla teravad. Vigastuste vältimiseks olge nende käsitsemisel ettevaatlik.**
- **Enne, kui panete ratta oma kohale, kontrollige, et nii rattal kui rummul poleks mingeid takistusi (näiteks pori, tõrva, kivikesi jms), mis ei laseks rattal korralikult vastu rummu paika minna. Kui märkate sellist mustust, kõrvaldage see. Kui ratta ja rummu vaheline kontakt paigalduspinnal on halb, võivad rattamutrid lahti tulla ning ratas võib auto alt lahti pääseda. Selle tagajärjel võib auto kaotada juhitavuse ja põhjustada raskete või surmavate kehavigastustega lõppeva avarii.**

10. Varuratta kinnitamiseks hoidke seda poltide peal paigal, pange rattamutrid poltidele ja keerake käsitsi kinni. Keerake ratast veidi edasi-tagasi, et kontrollida, kas see on õigesti paigas, ja keerake siis mutrid käsitsi võimalikult kõvasti kinni.
11. Kui olete mutrid kõvemini kinni keeranud, laske auto tagasi maapinnale, keerates tungraua käepidet ratta mutrivõtmega vastupäeva.



OED066028

Seejärel paigutage ratta mutrivõti mutrile, nagu ülaltoodud pildil näidatud, ja keerake mutrid kõvasti kinni. Jälgige, et võtmepadrun oleks korralikult lõpuni mutrile lükatud. Ärge astuge mutrivõtme käepideme peale ega kasutage selle otsas mingeid pikendustorusid. Keerake kõik mutrid kinni, liikudes edasi üle ühe mutri (vastavalt pildil toodud numbritele). Seejärel kontrollige mutrid veel kord üle. Pärast iga rattavahetust soovitame lasta paigaldatud ratta ja rattamutrid volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Rattamutrite pingutusmoment:

Terasveljed ja alumiiniumist valuveljed:

9–11 kg.m

Kui teil on olemas manomeeter, eemaldage ventiilikork ja kontrollige rehvirõhku. Kui rõhk on nõutust madalam, sõitke aeglaselt esimesse tanklasse või autoteenindusse ja täitke rehv nõutava rõhuni. Kui rehvirõhk on liiga kõrge, vähendage seda nõutava tasemeni. Pange ventiilikork alati pärast rehvirõhu kontrollimist või reguleerimist kindlasti oma kohale tagasi. Kui korki tagasi ei panda, võib õhk hakata rehvist väljuma. Kui olete ventiilikorgi kaotanud, ostke esimesel võimalusel uus ja pange uuesti ventiilile peale.

Pärast ratta vahetamist kinnitage purunenud rehviga ratas korralikult oma kohale ning pange tungraud ja tööriistad nende hoiukohta hoiule.

⚠ ETTEVAATUST

Teie auto ratastel on meeterkeermega poldid ja mutrid. Ratta vahetamisel jälgige, et samad mutrid, mis eemaldatakse, pandaks oma kohale ka tagasi. Kui mutrid asendatakse uutega, peab kasutama meeterkeermega ja sama profiiliga mutreid. Kui meeterkeermega poldile paigaldatakse mutrid, mis ei ole meeterkeermega – või vastupidi – siis ei kinnita see ratast korralikult rummule ning vigastatakse polti, mis tuleb seejärel asendada uuega.

Pange tähele, et enamik eraldi müüdavaid rattamutreid ei ole meeterkeermega. Enne ostetud mutrite või poltide paigaldamist kontrollige tingimata veel kord nende keermetüüpi. Kahtluse korral soovitame küsida nõu volitatud HYUNDAI teenindusest.

⚠ HOIATUS - Rattapoldid

Kui poldid on vigastatud, ei pruugi need enam ratast korralikult kinni hoida. Sellest tulenevalt võib ratas alt ära tulla ning juhtuda liiklusõnnetus, mis võib lõppeda inimeste hukkumisega.

Tungraua, selle käepideme, mutrivõtme ja ratta kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange need alati korralikult oma kohale.

⚠ HOIATUS - Vale rõhk varuratta rehvis

Kontrollige esimesel võimalusel pärast varuratta paigaldamist selle rehvirõhku. Vajadusel reguleerige rõhk rehvis nõutavale tasemele. Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatüki osast "Rehvid ja veljed".

Tähtis – ajutise varuratta kasutamine (kui on varustuses)

Teie auto varustusse kuulub kompaktne varuratas, mis võtab vähem ruumi kui tavamõõdus ratas. Kompaktne varuratas on väiksem kui tavaline ratas ning on ette nähtud vaid ajutiseks kasutamiseks.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Ajutist kompaktset varuratast kasutades tuleb sõita väga ettevaatlikult. Ajutise varuratta peab esimesel võimalusel asendama õiges mõõdus tavalise rehvi ja veljega.***
- ***Autole ei ole soovitatav paigaldada korraga mitut ajutist kompaktset varuratast.***

⚠ HOIATUS

Ajutist kompaktset varuratast tohib kasutada ainult hädaolukordades. Kui autole on paigaldatud ajutine varuratas, ei tohi sõita kiiremini kui 80 km/h. Et vältida varuratta purunemist, mis võib lõppeda raske avarii ja eluohtlike kehavigastustega, tuleb auto originaalrehv esimesel võimalusel ära parandada või uuega asendada.

Rõhk ajutise varuratta rehvis peab olema 420 kPa (60 psi).

*** NB!**

Pärast varuratta paigaldamist kontrollige selle rehvirõhku. Vajadusel reguleerige rõhk rehvis nõutavale tasemele.

Ajutise varuratta kasutamisel pidage kinni järgnevatest ohutusnõuetest:

- Mitte mingil tingimusel ei tohi sõita kiiremini kui 80 km/h; suuremal kiirusel võib rehv puruneda.
- Sõitke kõikide ohtude vältimiseks alati piisavalt aeglaselt. Igasugused teeohud, nagu näiteks sügavad augud või kivid, võivad ajutist varuratast tõsiselt vigastada.
- Selle varuratta pidev sõiduks kasutamine võib lõppeda rehvi purunemise, juhitavuse kaotamise ja raskete kehavigastustega.
- Ärge ületage auto maksimaalset kandevõimet ega ajutise varuratta küljele märgitud kandevõimet.
- Vältige sõitmist üle igasuguste takistuste. Ajutise varuratta diameeter on väiksem kui tavamõõdus ratta oma ning seepärast on auto kliirens umbes 25 mm võrra väiksem. Seetõttu võib auto kergemini viga saada.

- Kui autole on paigaldatud ajutine varuratas, ärge minge autot pesema automaatpesulasse.
- Ärge kasutage ajutisel varurattal rehvikette. Kuna varuratas on väiksem, pole rehvikett sellele rehvile paras. Auto võib viga saada ning rehvikett võib rattalt maha tulla.
- Kui autoga peab sõitma lumes või jääl, ei tohiks väikses mõõdus kompaktset varuratast paigaldada esiteljele.
- Ärge paigaldage oma auto ajutist varuratast ühelegi teisele sõidukile. See varuratas on konstrueeritud spetsiaalselt vaid teie auto jaoks.
- Ajutise varuratta turvis peab vastu lühemat aega kui tavalise rehvi turvis. Kontrollige ajutise varuratta rehvi regulaarselt ja asendage kulunud rehv uue, täpselt samas mõõdus ja sama tüüpi rehviga ning paigaldage see samale veljele.
- Kompaktse ajutise varuratta rehvi ei tohi kasutada ühelgi teisel rattaveljel, nagu ei tohi ka tavalise ratta rehvi, talverehve ega ilukilpe paigaldada varuratta veljele. Vastasel juhul võivad nimetatud osad või auto muud osad viga saada.
- Ärge kasutage korraga mitut kompaktset ajutist varuratast.
- Ärge vedage autoga järelhaagist, kui autole on paigaldatud kompaktne ajutine varuratas.

KUI REHV PURUNEB (REHVI KIIRREMONDI KOMPLEKTIGA MUDEL, KUI ON VARUSTUSES)



Kasutusohutuse tagamiseks lugege palun enne rehvi kiirremondi komplekti kasutamist tähelepanelikult läbi selle kasutusjuhend järgnevatel lehekülgedel ning järgige täpselt kõiki juhiseid.

(1) Kompressor

(2) Hermeetiku pudel

Rehvi kiirremondi komplekt on mõeldud vaid rehvi ajutiseks parandamiseks. Seepärast soovitame teil lasta vigastatud rehv esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle vaadata ja korda teha.

⚠ ETTEVAATUST-
Üks hermeetik ühe rehvi jaoks

Kui vigastatud on korraga kaks või enam rehvi, ärge rehvi kiirremondi komplekti kasutage. Komplekti kuulub vaid üks pudel hermeetikut, mis on ette nähtud ainult ühe rehvi parandamiseks.

⚠ HOIATUS - Rehvi küljed

Ärge kasutage kiirremondi komplekti rehvi külgedele tekkinud torkeaukude parandamiseks. See võib lõppeda rehvi täieliku purunemisega, mille tulemusel võite teha avarii.

⚠ HOIATUS - Ajutine parandamine

Laske rehv esimesel võimalusel korralikult ära parandada. Kui rehv on kiirremondi komplekti abil täidetud, võib rõhk selles igal hetkel uuesti langeda.



Sissejuhatus

Tänu rehvi kiirremondi komplektile (TireMobilityKit) saate autoga sõitu jätkata ka juhul, kui rehvi sisse on tekkinud torkeauk.

Kompressorist ja hermeetikust koosneva süsteemi abil saab kiiresti ja mugavalt ära parandada enamiku naelte jm teravate esemete poolt sõiduauto rehvi tekitatud aukudest ning rehvi siis uuesti täis pumbata.

Kui olete rehvi ära parandanud ja tulemust kontrollinud, võite parandatud rehviga ettevaatlikult sõita (kuni 200 km) kiirusega kuni 80 km/h, et jõuda rehvi vahetamiseks autoteeninduse või rehvifirmasse.

Võib juhtuda, et mõnda rehvi (eriti suuremate torkeaukudega või külgseina vigastustega) pole võimalik õhukindlalt parandada.

Rehvirõhu alanemine võib rehvi sõiduomadusi tuntavalt halvendada.

Seepärast peaksite vältima järske pöördeid ja muid äkilisi manöövreid, eriti juhul, kui auto on rasket pagasit täis laaditud või veate järelhaagist.

Rehvi kiirremondi komplekt ei ole ette nähtud rehvi püsivaks parandamiseks ja seda tohib kasutada korraga vaid ühe rehvi remondiks.

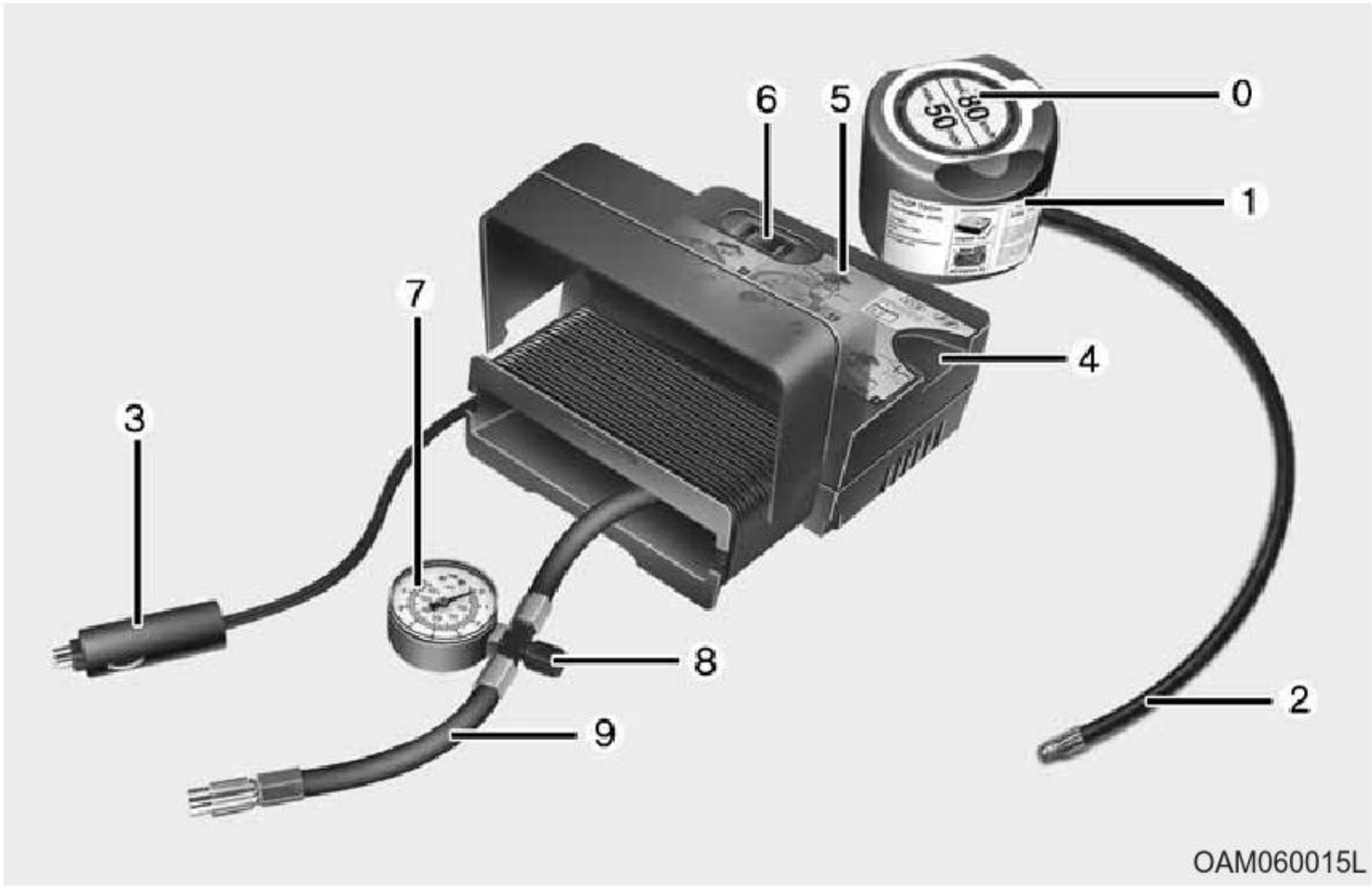
Järgnevalt kirjeldatakse samm-haaval, kuidas auk rehvis ajutiselt väga lihtsalt ja usaldusväärselt ära parandada.

Lugege tingimata läbi ka järgnev osa “Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti ohutuks kasutamiseks”.

Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti ohutuks kasutamiseks

- Parkige oma auto teeservale, et asuksite rehvi kiirremondi komplekti kasutamise ajal liiklusest eemal.
- Rakendage alati korralikult seisupidur, et auto ei saaks mingil juhul liikuda, seda isegi tasasel pinnal.
- Kasutage rehvi kiirremondi komplekti ainult sõiduauto rehvide parandamiseks ja/või täitmiseks. Rehvi kiirremondi komplektiga saab parandada ainult neid torkeauke, mis on tekkinud rehvi veerepinna turvisesse.
- Ärge kasutage seda komplekti mootorrataste, jalgrataste või mis tahes muud tüüpi rehvide jaoks.
- Enda ohutuse tagamiseks ärge kasutage kiirremondi komplekti, kui rehvil ja veljel on ka muid vigastusi.
- Kiirremondi komplekti kasutamine ei pruugi anda soovitud tulemust, kui rehvi vigastus on suurem kui 6 mm.

  Sel juhul soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.
- Ärge kasutage rehvi kiirremondi komplekti, kui rehv on tugevalt viga saanud, kuna tühja või peaaegu tühja rehviga on sõitu pikemat aega jätkatud.
- Ärge eemaldage mingeid võõrkehi – nagu näiteks naelu või kruve – mis on rehvist läbi tunginud.
- Eeldusel, et auto on õues, jätke mootor tööle. Vastasel juhul võib töötav kompressor auto aku tühjendada.
- Ärge jätke rehvi kiirremondi komplekti selle kasutamise ajal kunagi järelevalveta.
- Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda.
- Ärge kasutage rehvi kiirremondi komplekti juhul, kui ümbritsev temperatuur on madalam kui -30 °C.



Rehvi kiirremondi komplekti osad

0. Kiirusepiirangu kleebis
1. Hermeetiku pudel koos kiirusepiirangu kleebisega
2. Täitevoolik (hermeetiku pudeli ühendamiseks rehvi ventiiliga)
3. Pistikuga toitejuhe voolupesaga ühendamiseks
4. Pudelipesa
5. Kompressor
6. Sisse/välja-lüliti
7. Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks
8. Rõhualandusventiili nupp
9. Voolik, millega saab omavahel ühendada kompressori ja hermeetiku pudeli või kompressori ja rehvi

Pistikuga toitejuhe ja ühendusvoolik on hoiul kompressori korpuses.

⚠ HOIATUS - Kõlblikkusaja ületanud hermeetik

Ärge kasutage kõlblikkusaja ületanud hermeetikut (s.t kui pudeli sildile märgitud kõlblikkusaeg on möödunud). See võib rehvi purunemisriski suurendada.

⚠ HOIATUS - Hermeetik

- **Hoidke hermeetikut lastele kättesaamatus kohas.**
- **Olge ettevaatlik, et hermeetikut ei satuks silma.**
- **Ärge pange hermeetikut suhu ega neelake alla.**

Järgige kõiki juhiseid täpselt õiges järjekorras, vastasel juhul võib hermeetik rõhu all välja pursata.

Kiirremondi komplekti kasutamine

1. Eemaldage hermeetiku pudelilt (1) kiirusepiirangu kleebis (0) ning kinnitage see autos hästi nähtavale kohale (nt roolile). See tuletab juhile meelde, et peab säilitama aeglast sõidukiirust.
2. Kruvige ühendusvoolik (9) hermeetiku pudeli ühendusava külge.
3. Kontrollige, et rõhualandusventiil (8) oleks kinni keeratud.
4. Keerake auguga rehvi ventiililt kork ära ja keerake hermeetiku pudeli täitevoolik (2) ventiili külge.
5. Keerake hermeetiku pudel tagurpidi (põhi üles) ja pange siis kompressori korpuses (4) asuvasse pudelipessa.
6. Kontrollige, et kompressor oleks välja lülitatud (lüliti asendis 0).



7. Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupessa).
8. Kui süüde on sees (mootori start/stopp lüliti või süütelukk asendis ON), lülitage kompressor sisse ning laske sellel umbes 5-7 minutit järjest töötada, et rehv hermeetikuga õige rõhuni täita. (Õigeid rehvirõhke vaadake 8. peatükist, osast “Rehvid ja veljed”). Milline on rõhk rehvis kohe pärast hermeetikuga täitmist, pole oluline, sest seda kontrollitakse/korrigeeritakse hiljem.

Hoiduge rehvi ületäitmisest ning püsige rehvi täitmise ajal sellest ohutus kauguses.

⚠ ETTEVAATUST - Rehvirõhk

Ärge sõitke oma autoga, kui rõhk on mõnes rehvis langenud alla 29 PSI (200 kpa). See võib põhjustada rehvi ootamatu purunemise ja sellega kaasneva avarii.

9. Lülitage kompressor välja.
10. Eemaldage voolik hermeetiku pudeli ühendusava ja rehvi ventiili küljest.

Pange rehvi kiirremondi komplekt autosse oma hoiukohta tagasi.

⚠ HOIATUS - Süsinikoksiid (vingugaas)

Ärge jätke mootorit pikaks ajaks tööle halvasti ventileeritud kohas. Võite saada süsinikoksiidi (vingugaasi) mürgistuse või koguni lämbuda.

Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis

11. Sõitke autoga otsekohe umbes 7-10 km või umbes 10 minutit, et hermeetik saaks rehvis ühtlaselt laiali minna ja torkeaugu sulgeda.

Ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h ning võimalusel ärge laske sõidukiirusel langeda alla 20 km/h.

Kui tunnete sõidu ajal ebatavalist vibreerimist või kostab müra, vähendage kiirust ja sõitke ettevaatlikult esimese turvalise teeäärse peatuskohani.

Helistage abi saamiseks autoabi- või puksiirteenust osutavale firmale.

Rehvi kiirremondi komplekti kasutamisel võib hermeetik rehvirõhu andurit ja velge kahjustada. Puhastage rõhuandur ja velg nendele sattunud hermeetikust ära ning laske need esimesel võimalusel volitatud teeninduses üle kontrollida.

Rehvirõhu kontrollimine

1. Kui olete läbinud umbes 7-10 km (või olete sõitnud umbes 10 minutit), peatage auto sobivas ohutus kohas.
2. Ühendage kompressori ühendusvoolik (9) otse rehvi ventiiliga.
3. Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupessa).
4. Reguleerige rõhk rehvis nõutavale tasemele.

Kui süüde on sees, tegutsege järgnevalt:

- **Kui rehvirõhk on liiga madal:** lülitage kompressor sisse (lüliti asendisse I). Hetkel rehvis oleva rõhu kontrollimiseks lülitage kompressor korraks välja.

*** NB!**

Kui kompressor töötab, võib manomeetri näit olla tegelikust rehvirõhust suurem. Et manomeetri näit oleks täpne, peab kompressor olema välja lülitatud.

- **Kui rehvirõhk on liiga kõrge:** keerake rõhualandusventiili nuppu (8) vähehaaval lahti ja laske veidi õhku välja.

⚠ ETTEVAATUST - Rehvirõhu andur

Soovitame kasutada ainult volitatud HYUNDAI edasimüüjalt ostetud rehvi kiirremondi komplekti kuuluvat hermeetikut.

Kui asendate parandatud rehvi uuega, tuleb rehvirõhu andur ja velg neile sattunud hermeetikust ära puhastada. Laske rõhuandurid pärast rehvivahetust volitatud teeninduses üle kontrollida.

Tehnilised andmed

Süsteemi tarbitav toide:
DC (alalisvool) 12 V

Toitepinge töötamisel:
DC (alalisvool) 10–15 V

Voolutugevus: maks 15 A

Sobib kasutamiseks temperatuuril:
-30 °C – +70 °C

Maksimaalne töörõhk:
6 baari (87 psi)

Mõõtmed:

Kompressor: 170 x 150 x 60 mm
(6,7 x 5,9 x 2,4 tolli)

Hermeetiku pudel: 85 x ø 77 mm
(3,3 x ø 3,0 tolli)

Kompressori kaal:
0,8 kg

Hermeetiku kogus:
200 ml

REHVIRÕHU KONTROLLSÜSTEEM (TPMS) (KUI ON VARUSTUSES)



(1) Madala rehvirõhu hoiatustuli / rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli
(2) Madala rõhuga rehvi indikaator (LCD-ekraanil)

Rehvirõhku peab kõikides rehvides (k.a varuratta rehvis, kui on varustuses) kontrollima kord kuus, kui rehvid on külmad, ning täitma õige rõhuni, mis on kindlaks määratud autotootja poolt. Need rõhud on kirjas auto küljes oleval rehvirõhkude kleebisel. (Kui teie autole on paigaldatud rehvid, mis on rehvirõhkude kleebisele märgitud rehvidest erinevas mõõdus, peate nende rehvide õige rehvirõhu ise välja selgitama.)

Sõiduohutuse lisamiseks on teie auto varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS, Tire Pressure Monitoring System), mis annab hoiatustulega märku, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset. Kui see madala rehvirõhu hoiatustuli süttib, peatage esimesel võimalusel auto, kontrollige rehvid üle ja täitke vajadusel õige rõhuni. Kui rõhk on rehvis liiga madal, võib rehv sõidu ajal üle kuumeneda ning seetõttu puruneda. Liiga madal rehvirõhk põhjustab ka kütusekulu suurenemist ning rehviturvise kiiremat kulumist, samuti mõjub see halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele.

Pidage meeles, et rehvirõhu kontrollsüsteem ei asenda auto rehvide regulaarselt ülevaatust ja hooldust. Õige rehvirõhu eest vastutab ikkagi auto juht ja seda ka juhul, kui rõhk pole veel langenud tasemeni, mille korral süttiks madala rehvirõhu hoiatustuli.

Teie auto rehvirõhu kontrollsüsteem on varustatud ka rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustulega, mis annab märku süsteemi töös esinevast häirest. Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli on ühendatud madala rehvirõhu hoiatustulega. Kui süsteemis tuvastatakse häire, vilgub see hoiatustuli umbes üks minut järjest ja jääb seejärel püsivalt põlema. Senikaua, kuni häiret ei ole kõrvaldatud, hakkab tuli samamoodi vilkuma ja jääb seejärel põlema iga kord, kui mootor uuesti käivitatakse. Kui häire hoiatustuli jääb pärast üheminutilist vilkumist püsivalt põlema, ei pruugi süsteem madalat rehvirõhku tuvastada ja sellest märku anda. TPMS-süsteemis võib tekkida häire mitmel eri põhjusel, sh rehvide või rataste paigaldamise või vahetamise tulemusel, mille tõttu rehvirõhu kontrollsüsteem ei saa enam korralikult töötada. Alati, kui vahetate oma autol mõne rehvi või velje, kontrollige ka TPMS-süsteemi häire hoiatustuld, et olla kindel selles, et rehvide või velgede vahetamine võimaldab rehvirõhu kontrollsüsteemil korralikult tööd jätkata.

✻ NB!

Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida, kui esinevad järgnevad süsteemi häirele viitavad tunnused:

1. **Madala rehvirõhu hoiatustuli/ rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli ja madala rõhuga rehvi indikaator ei sütti.**
2. **Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli jääb pärast üheminutilist vilkumist püsivalt põlema.**
3. **Madala rõhuga rehvi indikaator jääb püsivalt ekraanile.**



Madala rehvirõhu hoiatustuli



Madala rõhuga rehvi indikaator

Kui ühes või mitmes rehvis on rõhk liiga madal, siis süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator. Madala rõhuga rehvi indikaator näitab vastava rehvi juures süttiva tulega, millises rehvis (või rehvides) on rõhk liiga madal.

Kui emb-kumb neist hoiatustuledest süttib, vähendage otsekohe sõidukiirust, hoiduge järskudest pööretest ja olge valmis pikemaks pidurdusteekonnaks kui tavaliselt. Peatage esimesel võimalusel auto ja kontrollige auto rehvid üle. Täitke auto rehvid nõutava rõhuni, mis on kirjas auto rehvirõhkude kleebisel (see on kinnitatud juhipoolse keskpiilari välispaneelile). Kui teil ei õnnestu jõuda lähima autoteeninduseni või kui lisatud õhk pääseb rehvist kohe uuesti välja, asendage see rehv varurattaga.

Kui olete tühjenenud rehvi varurattaga asendanud, uuesti mootori käivitanud ja autoga 20 minutit järjest sõitnud, võib TPMS-süsteemi häire hoiatustuli uuesti vilkuma hakata ja pärast umbes üheminutilist vilkumist pidevalt põlema jääda, lisaks jääb pidevalt põlema ka madala rõhuga rehvi indikaator. See olukord püsib, kuni lasete tühjenenud rehvi ära parandada ja oma kohale tagasi paigaldada.

⚠ ETTEVAATUST

Talvel või külma ilmaga võib madala rehvirõhu hoiatustuli süttida, kui rehvirõhk reguleeriti normikohaseks sooja ilmaga. See ei tähenda seda, et auto rehvirõhu kontrollsüsteemis oleks häire. Põhjuseks on hoopis rõhu alanemine rehvis temperatuurilanguse mõjul.

Kui sõidate oma autoga soojast piirkonnast külma või vastupidi või kui välistemperatuur tõuseb või langeb väga järsult, peaksite rõhku rehvides kontrollima ning vajadusel selle õigele tasemele reguleerima.

⚠ HOIATUS- Madal rehvirõhk

Liiga madal rõhk rehvides muudab auto ebastabiilseks ning auto võib seetõttu kaotada juhitavuse. Samuti võib see põhjustada pidurdusteekonna pikenemist.

Pidev sõit rehvidega, milles rõhk on liiga madal, võib põhjustada nende ülekuumenemise, mille tulemusel rehvid võivad puruneda.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire indikaatortuli

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi töös esineb mingi probleem, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist pidevalt põlema. Kui süsteem suudab õigesti tuvastada madalat rehvirõhku samaaegselt süsteemi häirega, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema ning samal ajal süttib ka madala rõhuga rehvi indikaator. Näiteks kui tegu on vasaku eesmise anduri rikkega, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema, kui aga lisaks on ka rõhk nt paremas eesmises, paremas tagumises või vasakus tagumises rehvis liiga madal, võib samaaegselt süsteemi häire hoiatustulega süttida ka madala rõhuga rehvi indikaator.

Soovitame lasta süsteemi sellisel juhul volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli võib pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema jääda ka juhul, kui liigute autoga elektriliinide või võimsate raadiosaatjate (näiteks politseijaoskondade, suurte büroohoonete, raadio- ja telejaamade, sõjaliste objektide, lennujaamade, sidemastide jms) läheduses. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.***
- ***Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli võib pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema jääda ka juhul, kui rehvidele on paigaldatud rehviketid või kui autos kasutatakse mingeid elektroonikaseadmeid, näiteks süle-arvutit, mobiiltelefoni laadijat, navigatsiooniseadet vms. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.***

Rehvi vahetamine, kui autol on rehvirõhu kontrollsüsteem

Kui rehv puruneb, siis süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST

Torkeaukude parandamiseks soovitame kasutada vaid HYUNDAI poolt heaks kiidetud hermeetikuid. Kui asendate purunenud rehvi seejärel uuega, peate rehvirõhu anduri ja velje hermeetikust ära puhastama.

Kõik rehvid on varustatud rehvirõhu anduriga, mis on paigaldatud rehvi sisse ventiili taha. Niisiis peate kasutama rehvirõhu kontrollsüsteemi jaoks sobivaid velgi ja rehve. Kõige parem on, kui lasete oma auto rehve hooldada alati volitatud HYUNDAI teeninduses.

Pärast tühjenenud rehvi asendamist varurattaga võib TPMS-süsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema jääda, sest varurattale paigaldatud rehvirõhu andurit ei ole koostööks süsteemiga veel seadistatud.

Kui madala rõhuga rehv on uuesti õige rõhuni täidetud ja oma kohale auto all tagasi paigaldatud või varurattale paigaldatud rehvirõhu andur on volitatud HYUNDAI teeninduses koostööks süsteemiga seadistatud, siis kustuvad pärast paariminutilist sõitu nii TPMS-süsteemi häire/ madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator.

Kui need tuled paariminutilise sõidu järel ei kustu, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle konrollida.

⚠ ETTEVAATUST

Kui tühjenenud originaalrehv asendatakse varurattaga, tuleb varuratta rehvirõhu andur seadistada koostööks rehvirõhu kontrollsüsteemiga ning asendatud orginaalrehvi rõhuandur välja lülitada. Kui rõhuanduriga originaalrehv on pandud hoiule auto pakiruumi varuratta kohale ja andur ikka veel töötab, ei pruugi rehvirõhu kontrollsüsteem tööd korralikult jätkata. Soovitame teil lasta süsteemi vajaduse korral hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Seda, et rehvirõhk on liiga madal, ei saa kindlaks teha vaid rehve vaadates. Kontrollige rehvirõhku alati kvaliteetse manomeetriga. Pidage meeles, et kuumas rehvis (vahetult pärast sõitu) on rõhk alati kõrgem kui külmas rehvis (pärast vähemalt 3-tunnist seismist või alla 1,6 km pikkust sõitu viimase 3 tunni jooksul).

Laske rehvidel enne rehvirõhu mõõtmist alati maha jahtuda. Enne rehvi täitmist normikohase rõhuni veenduge, et rehv on külm.

“Külm rehv” tähendab seda, et autoga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on viimase kolme tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km.

⚠ ETTEVAATUST

Kui teie auto varustusse kuulub rehvirõhu kontrollsüsteem, soovitame teil kasutada oma auto rehvides ainult HYUNDAI poolt heaks kiidetud hermeetikut. Kõik muud vedelad torkeaukude parandusained ja hermeetikud võivad rehvirõhu andureid kahjustada.

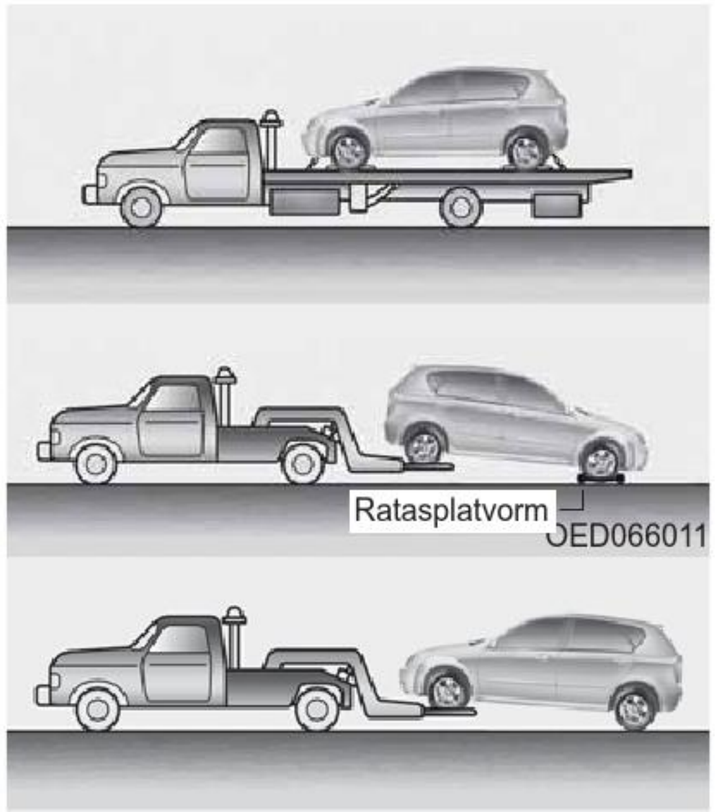
⚠ HOIATUS - TPMS-süsteem

- **Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ei suuda teid hoiatada ootamatu ja tõsise rehvivigastuse eest, mis on tekkinud väliste tegurite, nt naelte vm teele sattunud prügi tõttu.**
- **Kui tunnete, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalg otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikkamisi kerge survega piduripedaali ja sõitke aeglaselt turvalisse kohta tee servale.**

⚠ HOIATUS- TPMS-süsteemi kaitse

Rehvirõhu kontrollsüsteemi iseseisev reguleerimine, ümberehitamine või süsteemi komponentide eemaldamine mõjub halvasti süsteemi töökorrale ning süsteem ei ole enam võimeline teid madala rehvirõhu puhul või süsteemi häire korral hoiatama. Samuti võib selline isetegevus tühistada rehvirõhu kontrollsüsteemile antud garantii.

PUKSEERIMINE



Puksiirteenus

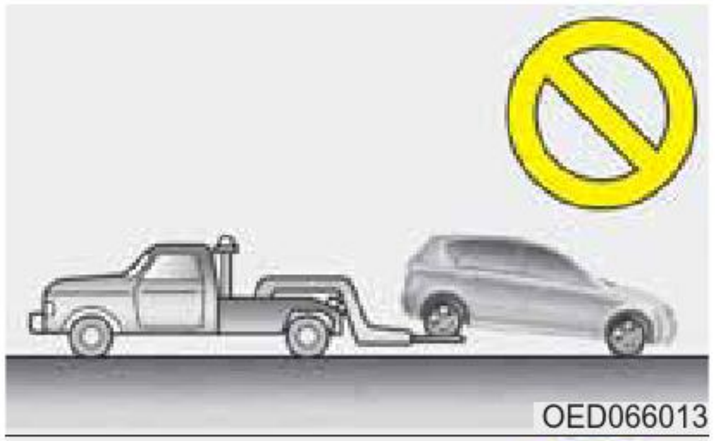
Kui tekib hädavajadus pukseerimiseks, soovitame lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal. Õige tõstmis- ja pukseerimistehnika on auto kahjustamise vältimiseks väga tähtis. Soovitatav on kasutada spetsiaalset ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).

Juhiseid järelhaagise vedamiseks vaadake 5. peatükist, osast "Järelhaagise vedamine".

Seda autot võib pukseerida nii, et tagarattad on maas (ilma ratasplatvormita) ja esirattad on üles tõstetud.

Kui mõni koormatud ratastest või mõned vedrustuse osad on vigastatud või kui autot pukseeritakse nii, et esirattad on maas, kasutage esirataste all ratasplatvormi.

Kui autot pukseeritakse spetsiaalse puksiirautoga ilma ratasplatvormita, peab alati üles tõstma auto esiosa, mitte tagaosa.





⚠ ETTEVAATUST

- ***Ärge pukseerige autot tagumine ots ees, nii et auto esirattad on maas. See võib autot kahjustada.***
- ***Ärge pukseerige autot riputusmeetodil kasutatavate seadmetega. Kasutage rataste tõstealust (ratasplatvormi) või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).***

Kui pukseerite oma autot hädaolukorras ilma ratasplatvormita:

1. Keerake süütelukk või lülitage start/stopp-lüliti asendisse ACC.
2. Pange käigukang neutraalasendisse N.
3. Vabastage seisupidur.

⚠ ETTEVAATUST

Kui käigukang ei ole pukseerimise ajal neutraalasendis N (vabakäigul), võivad käigukastis tekkida sisemised vigastused.



Eemaldatav pukseerimisaas (ees) (kui on varustuses)

1. Avage tagaluuk ja võtke pukseerimisaas tööriistakastist välja.
2. Eemaldage eesmisel kaitseraual asuva kinnituskoha kate, vajutades katte alumisele servale.
3. Pistke pukseerimisaas avasse ja keerake päripäeva, kuni see on korralikult kinni.
4. Pärast kasutamist keerake aas uuesti välja ja pange ava kate oma kohale tagasi.



Pukseerimine hädaolukorras

Kui tekib vajadus pukseerimiseks, soovitame lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal.

Kui pukseerimisfirmat pole hädaolukorras võimalik kutsuda, võib teie autot ajutiselt pukseerida köie, trossi või keti abil, mis kinnitatakse auto esiosa (või tagaosa) all asuva hädaolukordadeks mõeldud pukseerimisaasa külge. Olge auto pukseerimisel äärmiselt ettevaatlik. Pukseeritavas autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab.

Sellisel viisil võib autot pukseerida ainult kõvakattega teedel väga lühikest maad ja aeglase sõidukiirusega. Samuti peavad rattad, sillad, jõuülekanne, rooli- ja pidurisüsteem olema heas töökorras.

- Ärge kasutage auto pukseerimisaasu auto väljatõmbamiseks mudast, liivast ega muudest kohtadest, kust auto ei suuda omal jõul välja sõita.
- Pukseeritav auto ei tohi olla raskem kui vedav sõiduk.
- Mõlema sõiduki juhid peavad üksteist pidevalt olukorraga kursis hoidma ja omavahel sidet pidama.

⚠ ETTEVAATUST

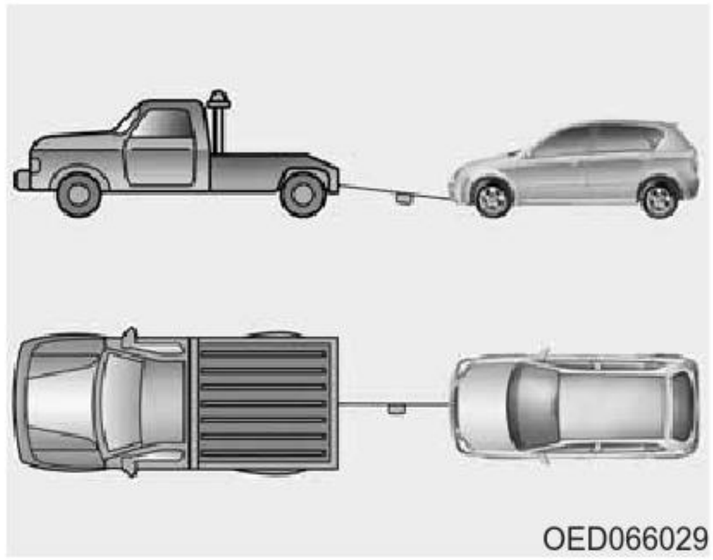
- ***Kinnitage pukseerimisköis või -tross ainult pukseerimisaasa külge.***
- ***Kui kasutate pukseerimiseks mõnd muud auto osa (mitte pukseerimisaasa), võib autokere viga saada.***
- ***Kasutage ainult spetsiaalselt pukseerimiseks ette nähtud trossi või köit. Kinnitage köis või tross korralikult olemasoleva pukseerimisaasa külge.***

- Enne pukseerimist kontrollige, ega aas pole purunenud või vigastatud.
- Kinnitage pukseerimisköis või -tross korralikult aasa külge.
- Ärge tõmmake autot aasast järsu jõnksatusega. Tõmmake stabiilse ühtlase jõuga.
- Aasa vigastamise vältimiseks ärge tõmmake seda külgsuunas ega vertikaalselt üles. Tõmmake alati otse ettepoole.

⚠ HOIATUS

Olge auto pukseerimisel äärmiselt ettevaatlik.

- **Vältige järske paigaltvõtte ja ebatavalisi manöövreid, mis võiksid pukseerimisaasale ja pukseerimisköiele või -trossile liigset survet avaldada. Aas ja pukseerimisköis või -tross võivad puruneda ning inimesed ja auto võivad viga saada.**
- **Kui vedaval sõidukil ei õnnestu pukseeritavat autot liigutada, loobuge pukseerimisest. Võtke abi saamiseks ühendust volitatud HYUNDAI teeninduse või mõne pukseerimisfirmaga.**
- **Liikuge pukseerimisel võimalikult otse.**
- **Hoiduge sõidu ajal pukseeritavast autost eemale.**



OED066029

- Kasutage pukseerimisköit või -trossi, mis ei oleks pikem kui 5 m. Siduge selle keskele valge või punane riideriba (u 30 cm laiune), et ka teised juhid seda märkaksid.
- Sõitke ettevaatlikult ja jälgige, et pukseerimisköis või -tross auto küljest lahti ei tuleks.

Ohutusnõuded pukseerimisel

- Keerake süütelukk või lülitage start/stopp-lüliti asendisse ACC, et rool ei saaks lukustuda.
- Pange käigukang neutraalasendisse N.
- Vabastage seisupidur.
- Vajutage piduripedaali suurema jõuga kui tavaliselt, kuna pidurid ei tööta sama tõhusalt kui töötava mootoriga.
- Rooli keeramiseks on samuti vaja suuremat jõudu, kuna roolivõimendi ei tööta, kui mootor ei tööta.
- Kui sõidate alla pikast laskumisest, võivad pidurid üle kuumeneda ning pidurdusjõud veelgi väheneda. Seepärast peatuge tihti ja laske piduritel jahtuda.

⚠ ETTEVAATUST - Automaatkäigukast

- *Kui autot pukseeritakse nii, et selle kõik neli ratast on maas, tohib seda pukseerida ainult eestpoolt. Käigukang peab tingimata olema neutraalasendis N. Hoolitsege selle eest, et rool ei saaks lukustuda, keerates süüteluku või vajutades start/stopplüliti asendisse ACC. Pukseeritavas autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab.*
- *Automaatkäigukasti kahjustamise vältimiseks ärge liikuge pukseerimisel autoga kiiremini kui 15 km/h ning ärge läbige sel moel üle 1,5 kilomeetri.*
- *Enne auto pukseerimist kontrollige automaatkäigukasti vedeliku taset. Kui see jääb allapoole mõõtvarda "HOT"-vahemikku, lisage vedelikku. Kui vedelikku pole võimalik lisada, tuleb auto pukseerimiseks kasutada ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).*

Kinnitusaasad (transportimiseks tasapinnalisel alusel, nt platvormtreileril, kui on varustuses)

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage sõiduki esiosa (või tagaosa) all olevaid kinnitusaasu auto pukseerimiseks. Need aasad on mõeldud AINULT auto kinnitamiseks, kui autot transporditakse tasapinnalisel platvormil. Kui kinnitusaasu kasutatakse pukseerimiseks, võivad kinnitusaasad ja auto eesmine (või tagumine) kaitseraud puruneda ning juhtuda avarii, milles inimesed võivad viga saada.

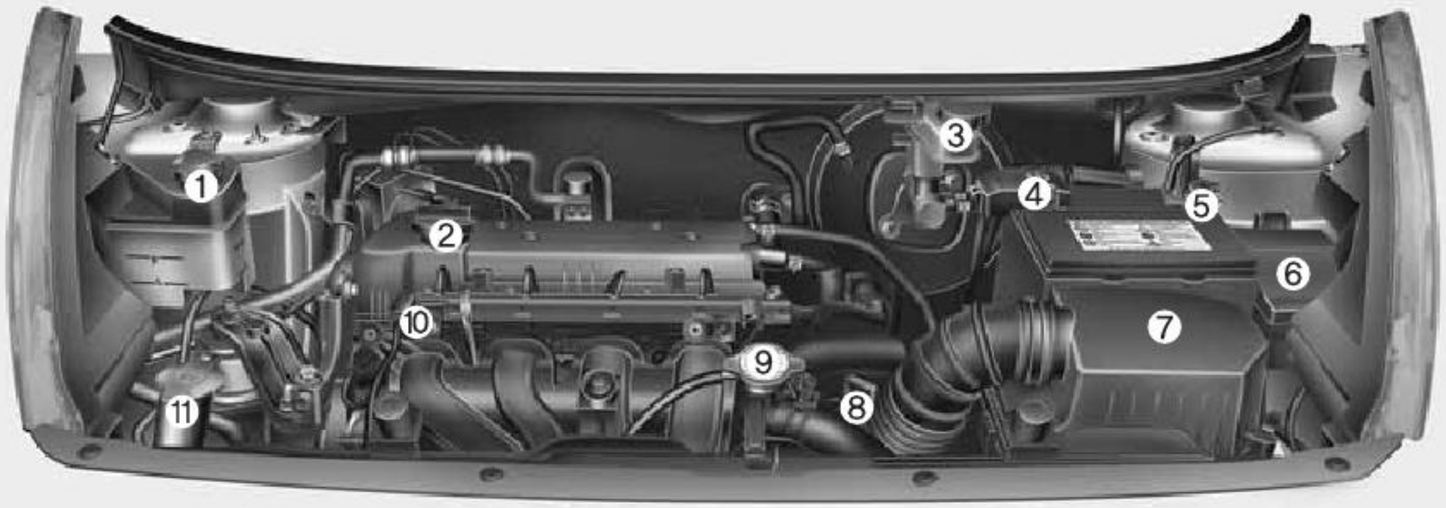
Mootoriruum / 7-2
Tehnohooldus / 7-3
Omanikupoolne hooldus / 7-5
Regulaarse tehnohoolduse graafik / 7-7
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta / 7-30
Mootoriõli / 7-34
Mootori jahutusvedelik / 7-35
Piduri- ja sidurivedelik / 7-38
Automaatkäigukasti vedelik / 7-39
Klaasipesuvedelik / 7-41
Seisupidur (käsipidur) / 7-41
Kütusefilter / 7-42
Õhufilter / 7-43
Klaasipuhastid / 7-46
Aku / 7-49
Rehvid ja veljed / 7-52
Kaitsmed / 7-62

Hooldus 7

Lampide vahetamine / 7-73
Väline hooldus / 7-81
Heigaaside kontrollsüsteem / 7-87

MOOTORIRUUM

Bensiinimootor

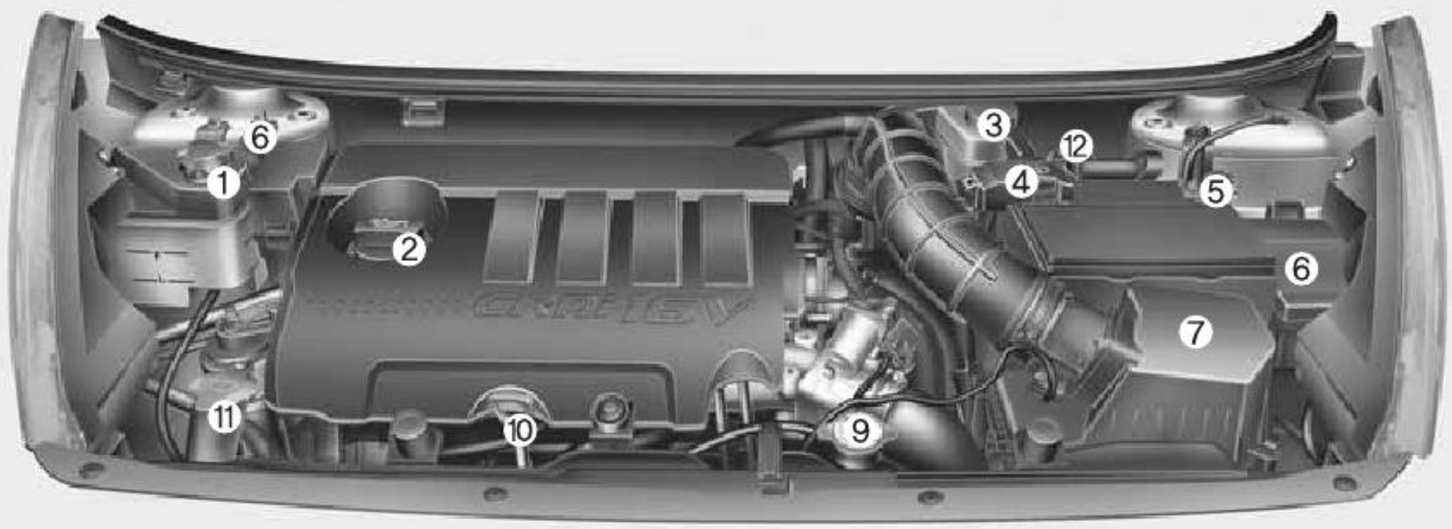


1. Mootori jahutusvedeliku paak
2. Mootoriõli täiteava kork
3. Pidurivedeliku paak
4. Aku plussklemm
5. Aku miinusklemm
6. Kaitsmekarp
7. Õhufilter
8. Automaatkäigukasti vedeliku mõõtvarras*
9. Radiaatori kork
10. Mootoriõli mõõtvarras
11. Klaasipesuvedeliku paak
12. Kütusefilter*

* kui on varustuses

* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

Diiselmootor



OYN029003/OYN072002

TEHNOHOOLDUS

Alati, kui viite läbi mingeid hooldus- või kontrolltoiminguid, peate olema äärmiselt ettevaatlik, et vältida oma auto kahjustamist ja iseenda vigastamist.

Puudulik, asjatundmatu või ebapiisav hooldus võib põhjustada probleeme auto töös, mille tõttu võib sõiduk kahjustuda, juhtuda avarii või inimesed viga saada.

Omaniku vastutus

✻ NB!

Auto hoolduse ja seda puudutava dokumentatsiooni säilitamise eest vastutab auto omanik.

Soovitame teil lasta oma autot võimaluse korral alati hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses. Omanikuna peate alles hoidma kogu hooldusdokumentatsiooni, mis näitab, et teie auto on vastavalt järgnevatel lehekülgedel toodud hooldusgraafikule korralikult hooldatud. Seda infot on teil vaja auto garantiitingimustes ette nähtud teenindus- ja hooldusnõuetele vastavuse tõendamiseks. Detailsed garantiitingimused on kirjas teile eraldi antud garantii- ja hooldusraamatus. Teie autole antud garantii ei kata remonti ja teenuseid, mis on vajalikud ebaõige hoolduse või nõutava hoolduse puudumise tõttu.

Ettevaatusabinõud omanikupoolsel hooldusel

Ebaõige või puudulik hooldus võib tekitada mitmeid probleeme. Selles peatükis antakse juhiseid ainult kergemate hooldustööde iseseisvaks läbiviimiseks.

✻ NB!

Ebaõige omanikupoolne hooldus garantiiperioodil võib mõjuda garantii kehtivusele. Detailsema info saamiseks lugege läbi teile eraldi kaasa antud garantii- ja hooldusraamat. Kui te ei ole mõne hooldustoimingu puhul endas päris kindel, soovitame teil lasta see ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses.

⚠ HOIATUS - Hooldustööd

- **Auto hooldustööd võivad olla ohtlikud. Mõne hooldustöö käigus võite tõsiselt viga saada. Kui teil ei ole piisavalt teadmisi, kogemusi ega õigeid tööriistu ja varustust töö sooritamiseks, soovitame lasta kõik hooldustööd ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses.**
- **Kui mootor töötab, on kapoti all töötada ohtlik. See on veelgi ohtlikum, kui kannate rippuvaid ehteid või rõivaid. Need võivad sattuda liikuvate osade vahele ning põhjustada tõsiseid kehavigastusi. Seepärast – kui on tõesti vaja mootor kapoti all töötamise ajal käima panna – kinnitage oma juuksed, võtke ära kõik ehted (eriti sõrmused, kaelakeed, kellad ja käevõrud) ning kõik lipsud, sallid ning muud sarnased lahtised rõivaesemed. Alles seejärel võite minna mootori või jahutusventilaatorite lähedale.**

⚠ HOIATUS - Diiselmootor

Ärge tehke mingeid sissepritsesüsteemiga seotud töid kunagi siis, kui mootor töötab või selle seiskamisest on möödunud alla 30 sekundi. Kõrgsurvepumbas, kütusepihustites ja kõrgsurvetorudes püsib rõhk kõrgena ka pärast mootori seiskamist. Kütuse lekkimisel väljapurskav kütusejuga võib kehale sattudes põhjustada tõsiseid vigastusi. Kui mootor töötab, ei tohi südamestimulaatoriga inimesed minna mootoriruumis mootori juhtplokile (ECU) ega elektrijuhtmestikule lähemale kui 30 cm, kuna kõrgepinge mootori elektroonilises juhtsüsteemis tekitab tugeva magnetvälja.

OMANIKUPOOLNE HOOLDUS

Sõiduohutuse ja teie auto usaldusväärse töökorra tagamiseks tuleb vastavalt nimetatud intervallidele läbi viia järgnevalt loetletud kontrolltoimingud ja ülevaatused. Küsimuste korral soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Järgnevalt kirjeldatud igapäevased omanikupoolsed hooldustoimingud ei ole reeglina garantiiga kaetud ning tellitud tööd ning kasutatud osad ja määrdeained on üldjuhul tasulised.

Omaniku hooldusgraafik

Kui olete peatunud tankimiseks:

- Kontrollige mootoriõli taset.
- Kontrollige mootori jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis.
- Kontrollige klaasipesuvedeliku taset.
- Kontrollige rehvirõhku (kas see pole liiga madal).

⚠ HOIATUS

Kui mootor on kuum, olge mootori jahutusvedeliku taseme kontrollimisel ettevaatlik. Põletav tuline jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata. Võite end tõsiselt põletada.

Sõidu ajal:

- Jälgige väljalaskesüsteemist kostvate helide muutumist ning pöörake tähelepanu autosse tunginud heitgaaside lõhnale.
- Jälgige rooliratta vibreerimist. Pange tähele, kas rooli keeramine on muutunud raskemaks või esineb selle keeramisel lõtke. Jälgige, kas auto liigub otse, kui rooli hoitakse otse.
- Jälgige, ega auto ei kisu tasasel siledal teel sõites pidevalt kergelt ühele poole viltu.
- Kui pidurdate, kuulake hoolega, ega ei kosta mingeid ebatavalisi helisid, ja jälgige, ega auto ei kisu ühele küljele, ega piduripedaali vajutamine pole muutunud raskemaks ning ega seda ei pea vajutama sügavamale kui tavaliselt.
- Kui käigukasti kasutamisel esineb käigu libisemist või mingeid muid muutusi, kontrollige käigukasti vedeliku taset.
- Kontrollige automaatkäigukasti parkimisasendi (P) töökorda.
- Kontrollige seisupidurit.
- Kontrollige, ega auto all ei esine vedelike lekkeid (vee tilkumine konditsioneerist selle kasutamise ajal või pärast seda on normaalne).

Vähemalt kord kuus kontrollige:

- mootori jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis,
- kõikide välistulede töökorda, sh pidurituled, suunatuled ja ohutuled,
- rõhku kõikides rehvides, k.a varuratta rehvis.

Vähemalt kaks korda aastas (s.t igal kevadel ja sügisel) kontrollige:

- kas radiaatori, kütteseadme ja konditsioneeri voolikud ei leki ega ole viga saanud;
- kas esiklaasi pesuri pihustid ja klaasipuhastid töötavad korralikult; puhastage puhastite harjad ära klaasipesuvedelikus niisutatud puhta riidelapiga;
- esitulede valgusvihu suunda;
- summutit, väljalasketorustikku, selle katteid ja kinnitusi;
- kas turvavööd on töökorras ega ole liigselt kulunud;
- kas rehvid pole liigselt kulunud ning kas rattamutrid on kõvasti kinni.

Vähemalt kord aastas:

- puhastage põhjalikult ära autokere ja uste äravooluavad;
- kontrollige ja õlitage uksehingi ja kapotihingi;
- õlitage ukse- ja kapotilukke ja linke;
- määrige uste kummist veetihendeid;
- kontrollige konditsioneeri töökorda;
- kontrollige ja õlitage automaatkäigukasti ühendusi, liigendeid ja juhtmehhanisme;
- puhastage akut ja selle klemme;
- kontrollige piduri-/sidurivedeliku taset.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE GRAAFIK

Järgige regulaarse tehnohoolduse tavagraafikut, kui autot ei kasutata reeglina alljärgnevalt loetletud tingimustes. Kui auto kasutamisel on täidetud kas või üks järgnevalt nimetatud tingimustest, järgige raskete kasutustingimuste korral kehtivat hooldusgraafikut.

- Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid.
- Sõidetakse tolmustel teedel või liivastes piirkondades.
- Sõitmisel kasutatakse väga palju pidureid.
- Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid.
- Enamasti sõidetakse konarlikel või poristel teedel.
- Sõidetakse mägistes piirkondades.
- Mootor töötab sageli pikalt tühikäigul või madala kiirusega.
- Pikka aega sõidetakse väga külmas ja/või eriti niiskes kliimas.
- Üle 50% sõidust toimub tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga (temperatuuril üle 32 °C).

Kui sõidate autoga eelkirjeldatud tingimustes, peate autoosi kontrollima, need vajadusel uutega asendama ja lisama vedelikke sagedamini, kui seda näeb ette järgnev regulaarse tehnohoolduse tavagraafik.

Pärast tabelis toodud perioode või läbisõitu jätkake ettenähtud hooldusintervallide kohaselt.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID

Auto hea töökorra ja heitgaaside kontrollsüsteemi tõrgeteta töö tagamiseks peab regulaarselt läbi viima järgnevad hooldustoimingud. Garantii katkemise vältimiseks hoidke alati kõik teostatud hoolduste arved ja kviitungid alles. Juhul, kui hooldusintervall on antud nii läbisõiduna kui ajalise perioodina, peab lähtuma sellest, mis esimesena täitub (läbisõit või kuude arv).
❉ Kontroll = kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

*1 : Mootoriõli taset ja lekete esinemist peab kontrollima iga 500 km (350 miili) järel või enne pikema reisi alustamist.

*2 : Vahetuse intervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, tuleb vahetus läbi viia vastavalt raskete kasutustingimuste korral kehtivale hooldusgraafikule.

*3 : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 20 000 km või 12 kuu järel.

*4 : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 15 000 km järel.

*5 : Mootori õlitaset peab regulaarselt kontrollima ning nõutaval tasemel hoidma. Kui mootoriõli kogus on ebapiisav, võib mootor kahjustuda ning selliseid kahjustusi garantii ei kata.

*6 : Vahetuse intervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, vahetage kütusefiltrit sagedamini. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

*7 : Kütusefilter loetakse hooldusvabaks komponendiks, kuid regulaarne kontroll on sellegipoolest soovitatav. Kontrollimise sagedus sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

*8 : Käsikäigukasti vedelikku peab vahetama iga kord, kui käigukast on sügavasse vette sattunud.

*9 : Kontrollida, vajadusel parandada või asendada uuega. Kontrollida hammasrihma pingutit, pingutusratast ja -rulle ning generaatori rihmaratast, vajadusel parandada või asendada uutega.

*10 :Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult teie autole ette nähtud jahutusvedelikku ja ärge segage kunagi karedat (suure lubjasisaldusega) vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib põhjustada tõsiseid häireid või kahjustada mootorit.

*11 :Kontrollida klapiklõbina ja/või mootori vibratsiooni esinemist, vajadusel reguleerida. Soovitame lasta kontrolli läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.

*12 :Kui Euroopa kütusestandardile (EN228) vastavat kvaliteetset bensiini või samaväärseid kütuselisanditega kütuseid pole saada, on soovitatav lisada üks pudel kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnöörid nende kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID

30 000 km (20 000 miili) või 24 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor) *6
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll (30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 (30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12 (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID

60 000 km (40 000 miili) või 48 kuud

- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
- ❑ Käsikäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) *8
- ❑ Automaatkäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll (60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 (60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ❑ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12 (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID

90 000 km (60 000 miili) või 72 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor) *6
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll (90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ❑ Mootori klapivahe kontroll (bensiinimootor) *11
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 (90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12 (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID

120 000 km (80 000 miili) või 96 kuud

- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
- ❑ Käsikäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) *8
- ❑ Automaatkäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll (120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll
- ❑ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 (120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ❑ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12 (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID

150 000 km (100 000 miili) või 120 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor) *6
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll (150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 (150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12 (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID

180 000 km (120 000 miili) või 144 kuud

- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
- ❑ Käsikäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) *8
- ❑ Automaatkäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll (180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ❑ Mootori klapivahe kontroll (bensiinimootor) *11

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll
- ❑ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 (180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ❑ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12 (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID

210 000 km (140 000 miili) või 168 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor) *6
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll (210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 (210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Jahutusvedeliku vahetus *10 (esimene vahetus 210 000 km (120 000 miili) või 120 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12 (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID

240 000 km (160 000 miili) või 192 kuud

- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll (240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll (240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
- ❑ Käsikäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) *8
- ❑ Automaatkäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll (240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine) (240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ❑ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 (240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ❑ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Jahutusvedeliku vahetus *10 (esimene vahetus 210 000 km (120 000 miili) või 120 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12 (iga 15 000 km või 12 kuu järel)

HOOLDUS RASKETE KASUTUSTINGIMUSTE KORRAL – EUROOPA MUDELID

Peamiselt rasketes sõidutingimustes kasutatavate autode järgnevaid komponente peab hooldama sagedamini kui ette nähtud eelnevas regulaarse tehnohoolduse tavagraafikus.

Vastavad hooldusintervallid on toodud alljärgnevas tabelis.

V : Vahetada K : Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

HOOLDATAV KOMPONENT		HOOLDUS-TOIMING	HOOLDUSINTERVALL	SÕIDU-TINGIMUS
Mootoriõli ja mootoriõli filter	Bensiin*1	V	Iga 15 000 km (10 000 miili) või 6 kuu järel	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
	Diisel*2	V	Iga 15 000 km (10 000 miili) või 12 kuu järel	
Õhufiltri filtrielement		V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E
Käsikäigukasti vedelik (kui on varustuses)		V	Iga 120 000 km (80 000 miili) järel	C, D, E, G, H, I, K
Automaatkäigukasti vedelik (kui on varustuses)		V	Iga 90 000 km (60 000 miili) järel	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Esivedrustuse kuulliigendid		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Ketaspidurid, piduriklotsid, sadulad ja kettad		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, G, H

*1 : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 7 500 km järel.

*2 : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 10 000 km või 6 kuu järel.

HOOLDATAV KOMPONENT	HOOLDUS-TOIMING	HOOLDUSINTERVALL	SÕIDU-TINGIMUS
Seisupidur (käsipidur)	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, G, H
Veovõllid ja nende kaitsekatted	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G, H, I, J, K
Kliimaseadme õhufilter (kui on varustuses)	V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E, G

RASKED SÕIDUTINGIMUSED

A : Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid.
B : Mootor töötab sageli pikka aega tühikäigul.
C : Enamasti sõidetakse tolmustel ja konarlikel teedel.
D : Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid või kus on väga külm.
E : Sõidetakse liivastes piirkondades.
F : Üle 50 % sõidust toimub tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).
G : Sõidetakse mägistes piirkondades.
H : Sageli veetakse järelhaagist või kasutatakse katusekasti.
I : Autot kasutatakse kaubaveoks, patrull- või taksoteenuse osutamiseks või pukseerimiseks.
J : Enamasti sõidetakse väga külma ilmaga.
K : Sõidetakse kiirusega üle 170 km/h.
L : Sageli korduv tihedate peatustega sõit.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VÄLJA ARVATUD EUROOPA MUDELID

Auto hea töökorra ja heitgaaside kontrollsüsteemi tõrgeteta töö tagamiseks peab regulaarselt läbi viima järgnevad hooldustoimingud. Garantii katkemise vältimiseks hoidke alati kõik teostatud hoolduste arved ja kviitungid alles. Juhul, kui hooldusintervall on antud nii läbisõiduna kui ajalise perioodina, peab lähtuma sellest, mis esimesena täitub (läbisõit või kuude arv).

❉ Kontroll = kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

*1 : Reguleerida generaatori, roolivõimendi (ja veepumba) ja konditsioneeri veorihmasid (kui on varustuses). Kontrollida ja vajadusel parandada või asendada uuega.

*2 : Mootoriõli taset ja lekete esinemist peab kontrollima iga 500 km (350 miili) järel või enne pikema reisi alustamist.

*3 : Sõit suveperioodil temperatuuridel üle +40 °C (104 °F - Saudi-Araabia, Araabia Ühendemiraadid, Omaan, Kuveit, Bahrein, Katar, Iraan, Jeemen jne) või kiirusega üle 170 km/h (106 miil/h) loetakse rasketeks sõidutingimusteks.

*4 : Vahetuse intervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, vahetage kütusefiltrit sagedamini. HYUNDAI soovitab seda kontrollida iga 7 500 km järel ning vahetada iga 15 000 km järel. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

*5 : Teie mugavust arvestades võib seda teha ka varem, siis kui lasete hooldada muid osi.

*6 : Kontrollida klapiklõbina ja/või mootori vibratsiooni esinemist, vajadusel reguleerida. Soovitame lasta kontrolli läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.

*7 : Kütusefilter loetakse hooldusvabaks komponendiks, kuid regulaarne kontroll on sellegipoolest soovitatav. Kontrollimise sagedus sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

*8 : Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult deioniseeritud või demineraliseeritud (pehmet) vett ja ärge segage kunagi karedat vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib põhjustada tõsiseid häireid või kahjustada mootorit.

*9 : Kontrollida hammasrihma pingutit, pingutusratast ja -rulle ning generaatori rihmaratast, vajadusel parandada või asendada uutega.

*10 : Kui Euroopa kütusestandardile (EN228) vastavat kvaliteetset bensiini või samaväärseid kütuselisanditega kütuseid pole saada, on soovitatav lisada üks pudel kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnöörid nende kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

15 000 km (10 000 miili) või 12 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll - v.a Lähis-Ida mudelid
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Õhufiltri filtrielemendi vahetus - Lähis-Ida mudelid
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - v.a Lähis-Ida mudelid *2

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - Lähis-Ida mudelid *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *3)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *10 (iga 5 000 km või 6 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

30 000 km (20 000 miili) või 24 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll - v.a Lähis-Ida mudelid
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *1
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor) *4
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Õhufiltri filtrielemendi vahetus - Lähis-Ida mudelid
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - v.a Lähis-Ida mudelid *2
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - Lähis-Ida mudelid *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *3)
- ❑ Süüteküünalde vahetus (iga 40 000 km (25 000 miili) järel *5)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *10 (iga 5 000 km või 6 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

45 000 km (30 000 miili) või 36 kuud

- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - v.a Lähis-Ida mudelid *2
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - Lähis-Ida mudelid *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *3)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *10 (iga 5 000 km või 6 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

60 000 km (40 000 miili) või 48 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll - v.a Lähis-Ida mudelid
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *1
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusepaagi korgi kontroll (diiselmootor)
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Automaatkäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Käsikäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll (bensiinimootor)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Õhufiltri filtrielemendi vahetus - Lähis-Ida mudelid
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - v.a Lähis-Ida mudelid *2
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - Lähis-Ida mudelid *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *3)
- ❑ Kütusefiltri vahetus (bensiinimootor) *7
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *4
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *10 (iga 5 000 km või 6 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

75 000 km (50 000 miili) või 60 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll - v.a Lähis-Ida mudelid
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Õhufiltri filtrielemendi vahetus - Lähis-Ida mudelid
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - v.a Lähis-Ida mudelid *2
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - Lähis-Ida mudelid *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *3)
- ❑ Süüteküünalde vahetus (iga 40 000 km (25 000 miili) järel *5)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *10 (iga 5 000 km või 6 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

90 000 km (60 000 miili) või 72 kuud

- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *1
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor) *4
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - v.a Lähis-Ida mudelid *2
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - Lähis-Ida mudelid *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *3)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Mootori klapivahe kontroll *6 (iga 95 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel *5)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *10 (iga 5 000 km või 6 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

105 000 km (70 000 miili) või 84 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll - v.a Lähis-Ida mudelid
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Õhufiltri filtrielemendi vahetus - Lähis-Ida mudelid
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - v.a Lähis-Ida mudelid *2
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - Lähis-Ida mudelid *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *3)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *10 (iga 5 000 km või 6 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

120 000 km (80 000 miili) või 96 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll - v.a Lähis-Ida mudelid
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *1
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9
  (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusepaagi korgi kontroll (diiselmootor)
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Automaatkäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Käsikäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll (bensiinimootor)
- ❑ Õhufiltri filtrielemendi vahetus - Lähis-Ida mudelid
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - v.a Lähis-Ida mudelid *2
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) - Lähis-Ida mudelid *2 (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *3)
- ❑ Kütusefiltri vahetus (bensiinimootor) *7
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *4
- ❑ Süüteküünalde vahetus (iga 40 000 km (25 000 miili) järel *5)
- ❑ Jahutusvedeliku vahetus *8 (esimene vahetus 210 000 km (120 000 miili) või 120 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel *5)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *10 (iga 5 000 km või 6 kuu järel)

HOOLDUS RASKETE KASUTUSTINGIMUSTE KORRAL

Peamiselt rasketes sõidutingimustes kasutatavate autode järgnevaid komponente peab hooldama sagedamini kui ette nähtud eelnevas regulaarse tehnohoolduse tavagraafikus.

Vastavad hooldusintervallid on toodud alljärgnevas tabelis.

V : Vahetada K : Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

Hooldatav komponent			Hooldus-toiming	Hooldusintervall	Sõidutingimus
Mootoriõli ja mootoriõli filter	Bensiin	V.a Lähis-Ida mudelid	V	Iga 7 500 km (5 000 miili) või 6 kuu järel	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
		Lähis-Ida mudelid	V	Iga 5 000 km (3 000 miili) või 6 kuu järel	
	Diisel		V	Iga 5 000 km (3 000 miili) või 6 kuu järel	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Õhufiltri filtrielement			V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E
Süüteküünlad			V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	B, H
Käsikäigukasti vedelik (kui on varustuses)			V	Iga 120 000 km (80 000 miili) järel	C, D, E, G, H, I, J
Automaatkäigukasti vedelik (kui on varustuses)			V	Iga 100 000 km (62 500 miili) järel	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted			K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Esivedrustuse kuulliigendid			K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G

Hooldatav komponent	Hooldus-toiming	Hooldusintervall	Sõidutingimus
Ketaspidurid, piduriklotsid, sadulad ja kettad	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, G, H
Seisupidur (käsipidur)	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, G, H
Veovõllid ja kaitsekatted	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G, H, I, J
Kliimaseadme õhufilter (kui on varustuses)	V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E

Rasked sõidutingimused

A : Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid.
B : Mootor töötab sageli pikka aega tühikäigul.
C : Enamasti sõidetakse tolmustel ja konarlikel teedel.
D : Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid või kus on väga külm.
E : Sõidetakse liivastes piirkondades.
F : Üle 50% sõidust toimub tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).
G : Sõidetakse mägistes piirkondades.
H : Veetakse järelhaagist.
I : Autot kasutatakse kaubaveoks, patrull- või taksoteenuse osutamiseks või pukseerimiseks.
J : Sõidetakse kiirusega üle 170 km/h.
K : Sageli korduv tihedate peatustega sõit.
L : Enamasti sõidetakse väga külma ilmaga.

SELGITUSI REGULAARSET HOOLDUST VAJAVATE OSADE KOHTA

Mootoriõli ja õlifilter

Mootoriõli ja õlifiltrit peab vahetama vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele. Kui autoga sõidetakse rasketes tingimustes, peab mootoriõli ja -filtrit vahetama sagedamini.

Veorihmad

Kontrollige üle kõik veorihmad (eelkõige mootori hammasrihm). Vaadake, kas rihmadel on pragusid, vigastusi, tugevalt kulunud või õlist läbi imbunud kohti ning asendage rihmad vajadusel uutega. Ka veorihmade pingsust peab regulaarselt kontrollima ning vajadusel reguleerima.

Kütusefilter (filterpadrun)

Ummistunud filter võib piirata auto võimalikku sõidukiirust, kahjustada väljalaskesüsteemi ning põhjustada probleeme käivitamisel. Kui kütusepaaki koguneb liigne kogus jääkaineid ja/või võõrkehi, peab filtrit vahetama sagedamini.

Pärast uue filtri paigaldamist laske mootoril mitu minutit töötada ning kontrollige siis, ega ühendused ei leki. Meie soovitame teil lasta kütusefiltrit vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Kütusetorud, -voolikud ja ühendused

Kontrollige, ega kütusetorud, -voolikud ja ühendused ei leki ning ega need pole viga saanud. Soovitame lasta kõik kahjustatud ja lekkivad osad volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.

⚠ HOIATUS - Ainult diiselmootor

Ärge tehke mingeid sissepritsesüsteemiga seotud töid kunagi siis, kui mootor töötab või selle seiskamisest on möödunud alla 30 sekundi. Kõrgsurvepumbas, kütusepihustites ja kõrgsurvetorudes püsib rõhk kõrgena ka pärast mootori seiskamist. Kütuse lekkimisel väljapurskav kütusejuga võib kehale sattudes põhjustada tõsiseid vigastusi. Kui mootor töötab, ei tohi südamestimulaatoriga inimesed minna mootoriruumis mootori juhtplokile (ECU) ega elektrijuhtmestikule lähemale kui 30 cm, kuna kõrgepinge mootori ühisanumaga sissepritsesüsteemis tekitab tugeva magnetvälja.

Auruvoolik ja kütusepaagi kork

Auruvoolikut ja kütusepaagi korki peab kontrollima vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele. Jälgige, et uue auruvooliku paigaldamine või kütusepaagi korgi vahetamine toimuks korrektselt.

Vaakumi ja karteri tuulutus-voolikud (kui on varustuses)

Kontrollige, kas voolikute pinnal pole kuumusest põhjustatud või muid mehaanilisi kahjustusi. Halvenenud seisundi tunnusteks on kõvenenud ja rabedaks muutunud kumm, praod, rebendid, sisselõiked, tugev hõõrdumine ja paisumine. Eriti tähelepanelikult tuleb üle kontrollida need voolikupinnad, mis asuvad tugevalt kuumenevate osade läheduses, nagu näiteks väljalaskekollektori juures.

Kontrollige ka voolikute asendit, et oleks kindel, et need ei puutu vastu mis tahes kuumenevaid osi, teravaid servi ega liikuvaid osi, mis võiksid voolikuid kahjustada ja vigastada. Kontrollige üle ka kõik voolikute ühendused (klambrid ja muhvid): vaadake, kas need on kindlalt kinni ega leki. Kõik halvas seisundis või vigastatud voolikud tuleb otsekohe uutega asendada.

Õhufilter

Kui vahetate õhufiltri filtrielementi, soovitame kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud õhufiltrit.

Süüteküünlad (bensiinimootor)

Süüteküünalde asendamisel jälgige, et kasutaksite täpselt samade tehniliste näitajatega uusi süüteküünlaid.

Klapivahe (bensiinimootor)

Laske kontrollida klapiklõbina ja/või mootori vibratsiooni esinemist, vajadusel laske reguleerida. Soovitame lasta klapivahesid kontrollida ja reguleerida volitatud HYUNDAI teeninduses.

Jahutussüsteem

Kontrollige, kas jahutussüsteemi osad (radiaator, paisupaak, voolikud ja ühendused) on terved ega leki. Asendage kõik vigastatud osad kohe uutega.

Jahutusvedelik

Jahutusvedelikku peab vahetama vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele.

Käsikäigukasti vedelik (kui on varustuses)

Käsikäigukasti vedelikku peab kontrollima vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele.

Automaatkäigukasti vedelik (kui on varustuses)

Kui mootor ja käigukast on normaalsel töötemperatuuril, peab vedelikutase jääma mõõtvarda kuuma vedeliku vahemikku “HOT”. Automaatkäigukasti vedeliku taseme kontrollimiseks peab automootor töötama, käigukang olema neutraalasendis N ning seisupidur olema korralikult rakendatud.

Pidurivoolikud ja -torustik

Vaadake üle, kas kõik voolikud ja torud on õiges asendis ning ega neil ei ole pragusid, katki hõõrdunud kohti või muid kahjustusi ning ega need ei leki. Asendage kõik vigastatud osad kohe uutega.

Pidurivedelik

Kontrollige pidurivedeliku taset pidurivedeliku paagis. Vedelikutase peab jääma paagi külgedel olevate tähiste “MIN” (miinimum) ja “MAX” (maksimum) vahele. Kasutage ainult hüdrauliliste pidurite vedelikku, mis vastab DOT 3 või DOT 4 tehnilistele nõuetele.

Seisupidur (käsipidur)

Kontrollige üle kogu seisupiduri süsteem koos käsipiduri kangi ja trossidega.

Ketaspidurid, piduriklotsid, sadulad ja kettad

Kontrollige piduriklotside ja ketaste kulumisastet ning vedeliku leket sadulatest.

Lisateavet piduriklotside ja hõõrdkatete kulumisastme kontrollimise kohta leiate Hyundai veebilehelt.

(**http://brakemanual.hmc.co.kr**)

Vedrustuse kinnituspoldid

Kontrollige üle vedrustuse ühendused – kas need on korralikult kinni ega ole kahjustunud. Pinguldage nõutava pingutusmomendini.

Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted, alumise hoova kuulliigend

Kui auto seisab ja mootor ei tööta, kontrollige roolilõtku.

Kontrollige üle rooliliigendid, vardad ja hoovad – kas need ei ole viga saanud ega väändunud. Kontrollige, kas tolmukatetel ja kuulliigenditel ei esine pragusid ega muid kahjustusi. Asendage kõik vigastatud osad kohe uutega.

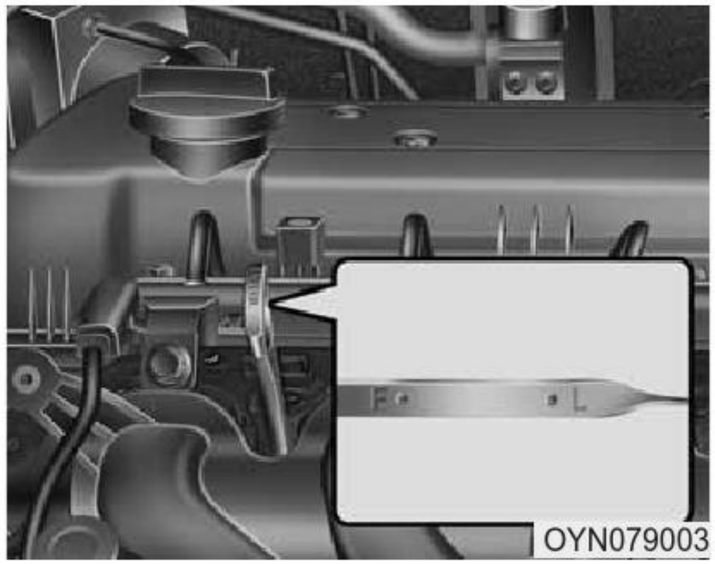
Veovõllid ja kaitsekatted

Kontrollige, kas veovõllid, nende kaitsekatted ja kinnitused on terved – kas neil pole pragusid ega muid kahjustusi. Asendage kõik vigastatud osad otsekohe uutega. Vajadusel lisage määrdeainet.

Konditsioneeri külmaaine (kui on varustuses)

Kontrollige, ega konditsioneeri torustik ja ühendused ei leki ning ega ükski süsteemi osa pole viga saanud.

MOOTORIÕLI



Mootoriõli taseme kontroll

1. Kontrollige, et auto seisaks tasasel pinnal.
2. Käivitage mootor ja laske sellel soojeneda normaalse töötemperatuurini.
3. Seisake mootor ja oodake mõni minut (umbes 5 minutit), et lasta õlil tagasi õlivanni valguda.
4. Tõmmake õli mõõtvarras välja, pühkige puhtaks ning lükake tagasi lõpuni sisse.

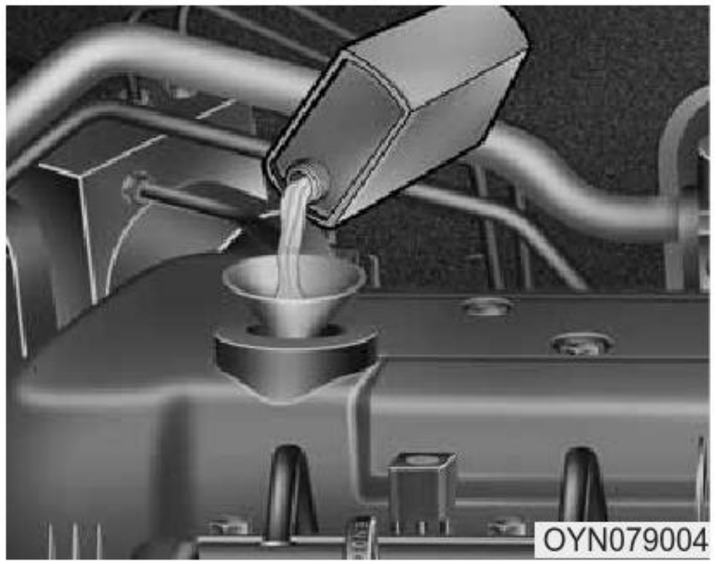
⚠ HOIATUS - Radiaatori lõdvik

Olge mootoriõli kontrollimisel ja lisamisel väga ettevaatlik, et te ei puudutaks kogemata radiaatori lõdvikut. Lõdvik võib olla nii kuum, et võite end põletada.

5. Tõmmake mõõtvarras uuesti välja ning kontrollige õlitaset. See peab jääma tähiste F (täis) ja L (madal) vahele.

⚠ ETTEVAATUST - Diiselmootor

- ***Liigne õlikogus võib põhjustada mootori töö jätkumist pärast selle väljalülitamist. See võib viia mootoririkkeni, millega kaasneb ootamatu mootori töökiiruse tõus, tugevam müra ja valge suits.***
- ***Olge mootoriõli lisamisel ja vahetamisel ettevaatlik, et te õli üle ääre ei ajaks ega maha ei loksutaks. Kui mootoriõli tilgub või loksub kogemata mootoriruumi, pühkige see otsekohe ära.***



Kui õlitase on tähise L lähedal või selle peal, lisage piisavalt õli, et õlitase kerkiks tähiseni F. **Ärge lisage õli üle F-taseme.**

Kasutage õli lisamiseks lehtrit, et õlipritsmed mootorile ei satuks.

Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli. (Vt 8. peatüki osa "Soovitatavad määrdeained ja täitemahud").

⚠ ETTEVAATUST

Ärge lisage liiga palju mootoriõli. Ületäitmine võib mootorit kahjustada.

Mootoriõli ja õlifiltri vahetamine

Soovitame teil lasta mootoriõli ja õlifiltrit vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

⚠ HOIATUS

Kasutatud mootoriõli võib tekitada nahaärritusi ja nahavähki, kui see jääb nahale pikaks ajaks. Kasutatud mootoriõli sisaldab kemikaale, mis on katseloomadel põhjustanud vähki. Kaitske alati oma nahka, pestes käed pärast kasutatud õliga kokkupuutumist esimesel võimalusel sooja vee ja seebiga põhjalikult puhtaks.

MOOTORI JAHUTUSVEDELIK

Survestatud jahutussüsteemi osaks olev paisupaak on täidetud aastaringselt kasutatava külmumiskindla jahutusvedelikuga. Paak on jahutusvedelikuga täidetud juba tehases.

Kontrollige jahutusvedeliku külmumiskaitset (antifriisi kontsentratsiooni) ja vedelikutaset vähemalt kord aastas, lisaks talveperioodi alguses ja enne külmemasse kliimasse sõitmist.

Jahutusvedeliku taseme kontroll

⚠ HOIATUS



Radiaatori korgi eemaldamine

- **Ärge proovige kunagi eemaldada korki radiaatorilt siis, kui mootor on kuum või töötab. Võite sel moel jahutussüsteemi ja mootorit tahtmatult kahjustada, lisaks võib väljuv kuum jahutusvedelik ja aur teile tõsiseid kehavigastusi tekitada.**
- **Seisake mootor ja oodake, kuni see on jahtunud. Isegi seejärel olge radiaatori korgi eemaldamisel äärmiselt ettevaatlik. Pange paks riidelapp ümber korgi ja keerake seda siis aeglaselt vastupäeva kuni esimese takistuseni. Astuge samm tahapoole ja oodake, kuni ülerõhk on jahutussüsteemist väljunud. Kui olete kindel, et ülerõhk on väljunud, vajutage kork paksu riidelapi abil alla ja jätkake vastupäeva keeramist, kuni korgi saab eemaldada.**

(Jätkub)

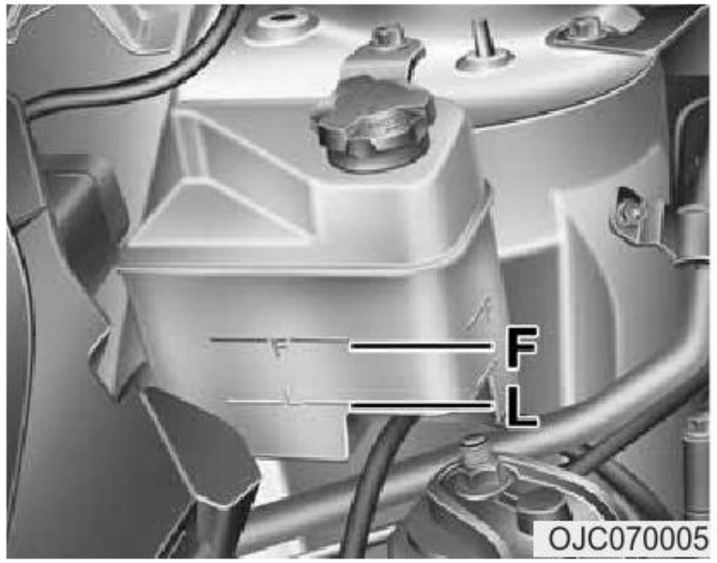
(Jätkub)

- **Isegi juhul, kui mootor enam ei tööta, ärge eemaldage radiaatori ega väljalaskeava korki siis, kui mootor ja radiaator on veel kuumad. Tuline jahutusvedelik ja aur võivad ikka veel rõhu all välja pursata ja tekitada tõsiseid traumasid.**

⚠ HOIATUS



Jahutusventilaatori elektrimootori tööd juhitakse vastavalt jahutusvedeliku temperatuurile ja rõhule ning auto sõidukiirusele. Ventilaator võib mõnikord töötada isegi siis, kui auto mootor seisab. Olge jahutusventilaatori läheduses töötades äärmiselt ettevaatlik, et pöörleva ventilaatori tiivikud teid ei vigastaks. Kui jahutusvedeliku temperatuur langeb, lülitub jahutusventilaatori elektrimootor automaatselt välja. See on normaalne, tegu pole häirega.



Kontrollige kõikide jahutus- ja kütte-süsteemi lõdvikute seisundit ja ühendusi. Vahetage välja kõik paisunud või kahjustatud lõdvikud.

Külma mootoriga peab vedelikutase jahutusvedeliku paagis jääma paagi küljel asuvate tähiste F (täis) ja L (madal) vahele.

Kui jahutusvedeliku tase on madal, lisage piisav kogus ettenähtud jahutusvedelikku, et tagada vajalikul tasemel külmumis- ja korrosioonikaitset. Vedelikutase peab jahutusvedeliku paagis tõusma tähiseni F (täis), kuid mitte sellest kõrgemale. Kui vedelikku peab lisama sageli, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

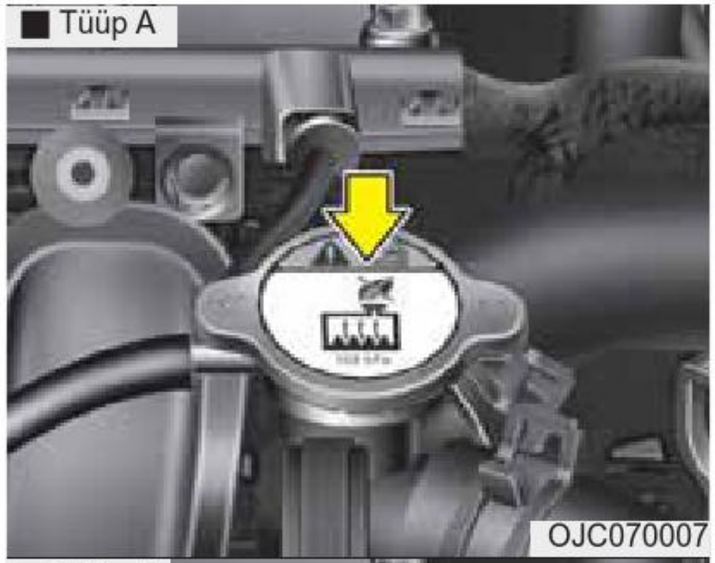
Soovitatav jahutusvedelik

- Kasutage jahutusvedeliku lahuse koostises ainult pehmet (demineraliseeritud) vett.
- Teie auto mootoris on alumiiniumdetaile, mida peab korrosiooni ja külmumise eest kaitsma etüleenglükoolipõhise jahutusvedelikuga.
- ÄRGE KASUTAGE alkoholi või metanooli sisaldavaid jahutusvedelikke ega segage neid ettenähtud jahutusvedeliku hulka.
- Ärge kasutage lahust, mis sisaldab alla 35% või üle 60% antifriisi – see võib vähendada lahuse efektiivsust.

Lahuse õiged vahekorrad on toodud järgnevas tabelis:

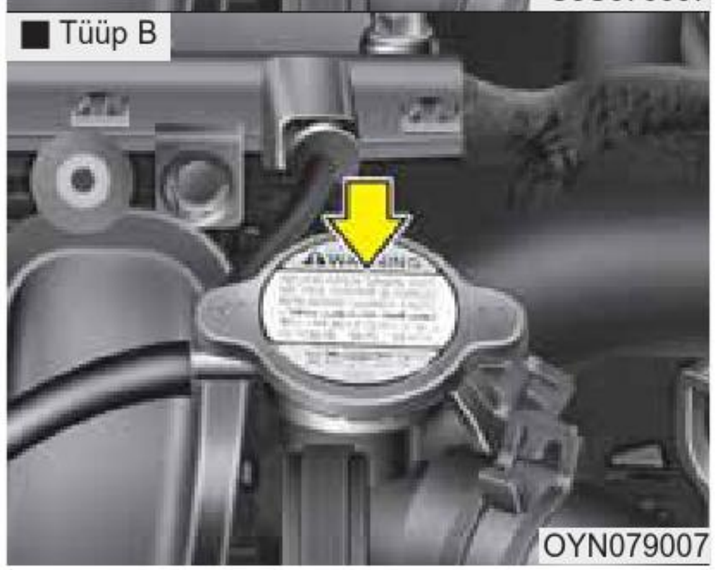
Välis-temperatuur	Protsent kogumahust	
	Antifriis	Vesi
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

■ Tüüp A



OJC070007

■ Tüüp B



OYN079007

⚠ HOIATUS

Radiaatori kork

Ärge eemaldage raadiatorilt korki, kui mootor ja radiaator on kuumad. Põletavalt tuline jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata ja tekitada raskeid põletusi ja traumasid.

Jahutusvedeliku vahetamine

Soovitame lasta jahutusvedelikku vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

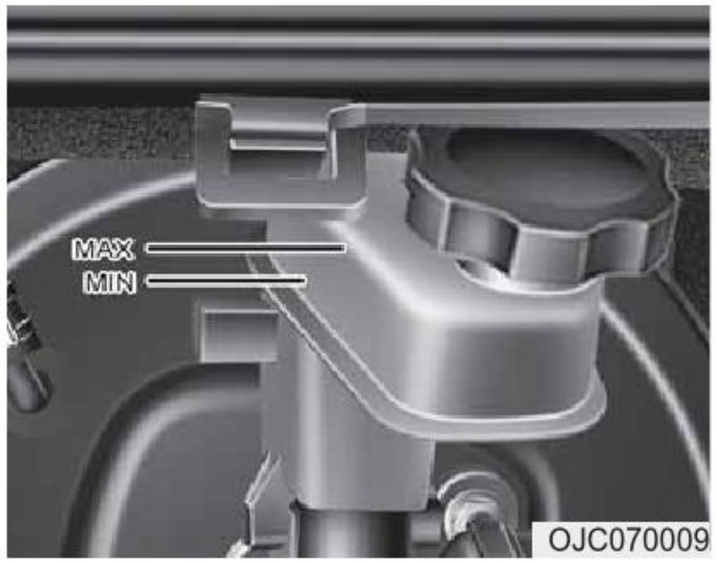
⚠ ETTEVAATUST

Pange enne jahutusvedeliku lisamist radiaatori peale täiteava ümber paks riidelapp, et jahutusvedelikku ei satuks mootorile või muudele osadele (nt generaatorile), kui see peaks kogemata üle ääre voolama.

⚠ HOIATUS - Jahutusvedelik

- **Ärge valage radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi kunagi klaasipesuvedeliku paaki.**
- **Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning see võib põhjustada avarii. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid keredetaile.**

PIDURI- JA SIDURIVEDELIK (KUI ON VARUSTUSES)



Piduri-/sidurivedeliku taseme kontroll

Kontrollige vedeliku taset paagis regulaarselt. Vedelikutase peab jääma paagi küljel olevate tähiste MIN (miinimum) ja MAX (maksimum) vahele.

Enne korgi eemaldamist ja vedeliku lisamist puhastage paagi korgi ümbrus korralikult ära, et vältida mustuse sattumist piduri-/sidurivedeliku sisse.

Kui vedelikutase on madal, täitke paak MAX-tasemeni. Vedelikutase alaneb läbisõidu suurenemisel. See on normaalne ning seotud piduri hõõrdkatete ja/või siduriketaste (kui on varustuses) kulumisega. Kui vedelikutase on äärmiselt madal, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kasutage ainult ettenähtud piduri-/sidurivedelikku. (Vt 8. peatüki osa "Soovitatavad määrdeained ja täitemahud").

Ärge segage kunagi kokku erinevat tüüpi vedelikke.

⚠ HOIATUS - Pidurivedeliku kadu

Juhul, kui pidurisüsteemi peab väga tihti vedelikku lisama, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS - Piduri-/sidurivedelik

Käsitsege piduri-/sidurivedelikku selle vahetamisel või lisamisel ettevaatlikult. Jälgige hoolega, et vedelikku ei satuks silma. Kui piduri-/sidurivedelikku läheb silma, loputage see otsekohe rohke puhta kraaniveega silmast välja. Pöörduge esimesel võimalusel arsti poole ja laske oma silmi kontrollida.

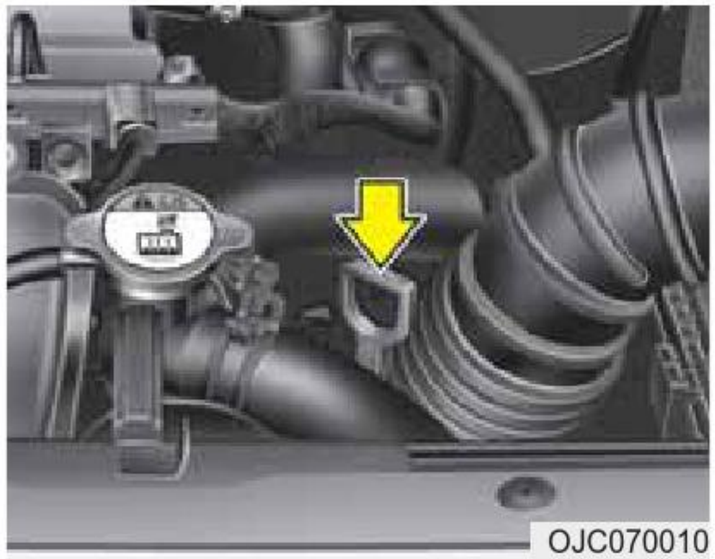
⚠ ETTEVAATUST

Vältige piduri-/sidurivedeliku sattumist autokere värvkattele, kuna see võib värvi kahjustada.

Pikka aega lahtiselt õhu käes seisnud piduri-/sidurivedelikku ei tohi enam kasutada, kuna selle kvaliteet pole siis enam endine. See tuleb ära visata.

Ärge valage paaki mingit vale liiki vedelikku. Nii võib näiteks vaid paar tilka piduri-/sidurisüsteemi sattunud mineraalõli (nt mootoriõli) piduri-/sidurisüsteemi osi kahjustada.

AUTOMAATKÄIGUKASTI VEDELIK (KUI ON VARUSTUSES)

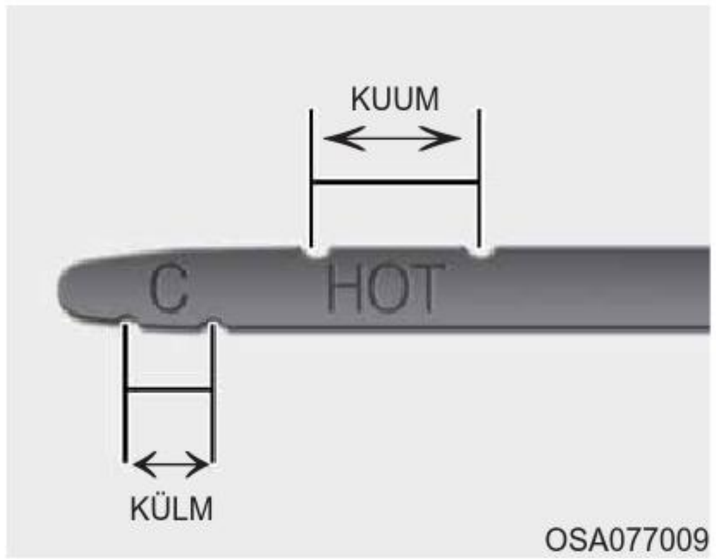

OJC070010

Automaatkäigukasti vedeliku taseme kontroll

Automaatkäigukasti vedeliku taset peab regulaarselt kontrollima.

Parkige auto tasasele pinnale, tõmmake käsipidur lõpuni peale ja kontrollige vedeliku taset, nagu järgnevalt kirjeldatud.

1. Pange käigukang neutraalasendisse N ja kontollige, et auto mootor töötaks normaalsel tühikäigukiirusel.
2. Kui käigukast on soojenenud normaalse töötemperatuurini (vedeliku temperatuur umbes 70-80 °C, nagu see oleks pärast umbes 10-minutilist tavapärast sõitu), lükake käigukang aeglaselt kõikidest käikudest läbi ja jätke siis parkimisasendisse P või neutraalasendisse N.



OSA077009

3. Vaadake, kas vedelikutase jääb mõõtvarda kuuma vedeliku vahemikku (HOT). Kui vedelikutase on madalam, lisage täiteava kaudu ettenähtud vedelikku. Kui vedelikutase on kõrgem, laske vedelikku väljalaskeava kaudu välja.
4. Kui kontrollite vedelikutaset siis, kui vedelik on külm (vedeliku temperatuur u 20~30 °C), lisage vedelikku kuni C-tasemeni (COLD – külm) ja kontrollige siis vedelikutaset uuesti vastavalt punktis 2 toodud juhistele.

*** NB!**

Mõõtvarda külma vedeliku vahemik (C) on mõeldud ainult vedelikutaseme ligikaudseks hindamiseks ega ole ette nähtud käigukasti vedelikutaseme täpseks mõõtmiseks.

⚠ HOIATUS - Käigukasti vedelik

Käigukasti vedeliku taset peab kontrollima siis, kui mootor on normaalsel töötemperatuuril. See aga tähendab, et mootor, radiaator koos lõdvikutega, väljalaskesüsteem jm osad on väga kuumad. Seepärast olge vedelikutaseme kontrollimisel põletuste vältimiseks väga ettevaatlik.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Madal vedelikutase põhjustab käigu libisemist. Ületäitmine võib aga põhjustada vahutamist, vedelikukadu ja häireid ülekandel.***
- ***Kui kasutate vedelikku, mis ei ole selleks ette nähtud, võivad käigukasti töös tekkida häired ja käigukast võib kahjustuda.***

⚠ HOIATUS - Seisupidur

Auto ootamatu liikumise vältimiseks rakendage korralikult seisupidur ning vajutage käigukangi liigutamise ajaks piduripedaal alla.

*** NB!**

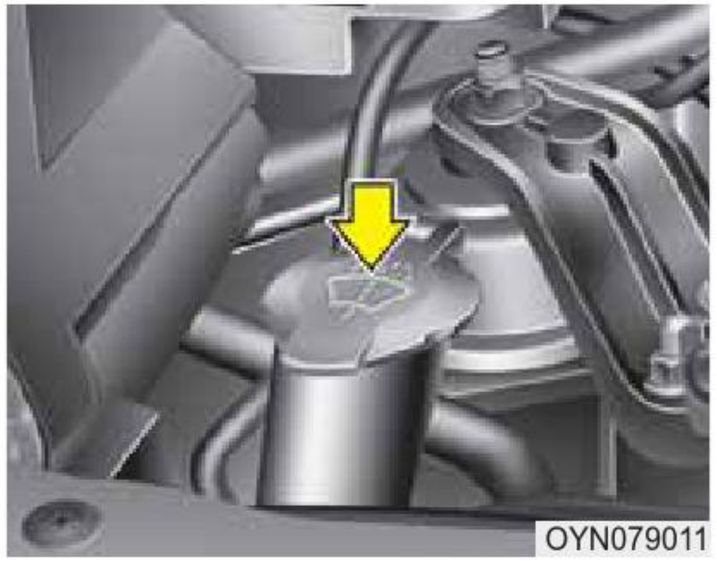
Uus automaatkäigukasti vedelik on reeglina punane. Punast värvainet lisatakse vedelikule tehases, et eristada seda mootoriõlist ja jahutusvedelikust. Punane värv ei näita vedeliku kvaliteeti ning see ei ole püsiv. Sõites muutub automaatkäigukasti vedelik järk-järgult tumedamaks. Lõpuks võib vedelik muutuda helepruuniks. Soovitame teil lasta automaatkäigukasti vedeliku volitatud HYUNDAI teeninduses uuega asendada, järgides selle peatüki alguses toodud hooldusgraafikut.

Automaatkäigukasti vedeliku vahetamine

Laske automaatkäigukasti vedelikku vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt selle peatüki alguses toodud hooldusgraafikule.

Kasutage ainult õiget teie autole ette nähtud automaatkäigukasti vedelikku. (Vt 8. peatüki osa “Soovitatavad määrdeained ja täitemahud”).

KLAASIPESUVEDELIK



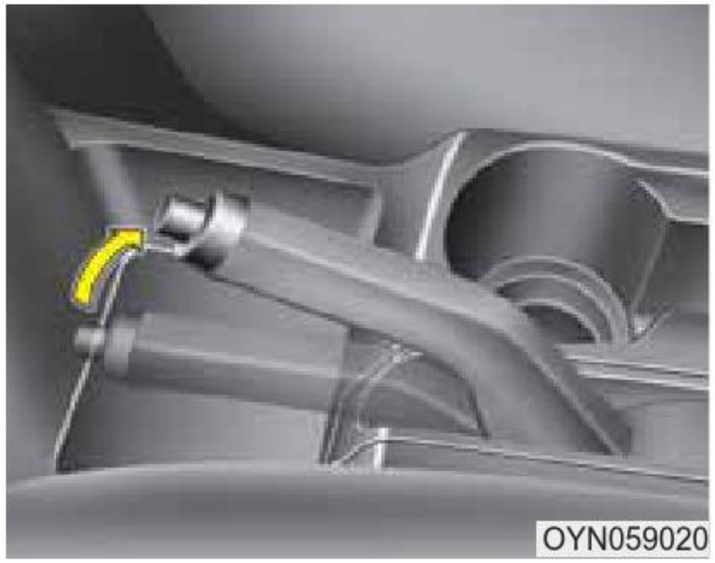
Klaasipesuvedeliku taseme kontroll

Kontrollige vedelikutaset klaasipesuvedeliku paagis ja valage vajadusel vedelikku juurde. Kui spetsiaalset klaasipesuvedelikku ei ole kohe käepärast, võib kasutada ka tavalist vett. Külmas kliimas kasutage jäätumise vältimiseks siiski külmumiskindlat tuuleklaasi pesulahust.

⚠ HOIATUS - Jahutusvedelik

- **Ärge valage klaasipesuvedeliku paaki kunagi radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi.**
- **Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning see võib põhjustada avarii. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid keredetaile.**
- **Spetsiaalsed tuuleklaasi pesuvedelikud sisaldavad väheses koguses alkoholi ning võivad seepärast teatud tingimustel süttida. Jälgige, et klaasipesuvedeliku või selle paagi lähedusse ei satuks sädemeid ega lahtiseid leeke, vastasel juhul võivad auto ja inimesed viga saada.**
- **Klaasipesuvedelik on inimeste ja loomade jaoks mürgine. Ärge seda jooge ning vältige sellega kokkupuutumist. Klaasipesuvedelik võib teie tervist tugevalt ja isegi eluohtlikult kahjustada.**

SEISUPIDUR (KÄSIPIDUR)



Seisupiduri kontroll

Kontrollige käsipiduri kangi käiku, lugedes kokku klõpsatused, mis kostavad piduri pealetõmbamisel vabastatud asendist lõpuni üles. Lisaks peab seisupidur üksi autot suhteliselt järsul kallakul kindlalt paigal hoidma. Kui klõpsatuste arv on ettenähtust suurem või väiksem, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses hooldada.

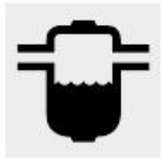
Käsipiduri käik: 6–8 klõpsatust, rakendades jõudu 196 N (20 kg).

KÜTUSEFILTER (DIISELMOOTOR)

Vee eemaldamine kütusefiltrist

Diiselmootori kütusefilter mängib tähtsat rolli vee eraldamisel kütusest. Eraldatud vesi koguneb filtri põhja.

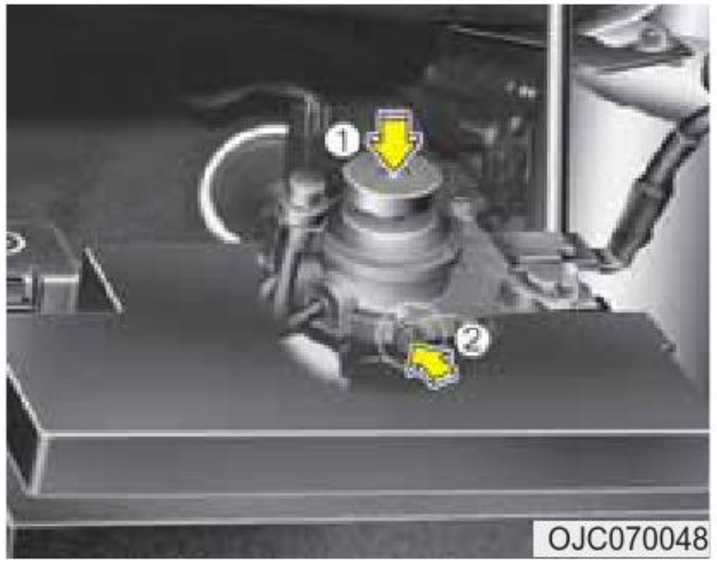
Kui kütusefiltrisse on kogunenud juba liigne kogus vett, süttib vastav hoiatustuli (kui süütelukk või mootori start/stopp-lüliti on asendis ON).



Kui see hoiatustuli süttib, soovitame viia auto süsteemi hoolduseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kütusefiltrit sinna kogunenud veest õigel ajal ei tühjendata, võib kütusefiltrist välja tungiv vesi auto tähtsaid süsteeme (näiteks toitesüsteemi) kahjustada.



Õhu kõrvaldamine kütusefiltrist

Kui olete kütusepaagi tühjaks sõitnud või kui olete kütusefiltri uuega asendanud, peate kindlasti õhu toitesüsteemist kõrvaldama, kuna vastasel juhul on mootori käivitamine raskendatud.

1. Pumbake käsipumpa (1) mitu korda üles-alla.
2. Õhu väljalaskeava avamiseks eemaldage nüüd kruvikeerajaga polt (2) ja laske õhk kütusefiltrist välja.

✻ NB!

Korrake eelkirjeldatud protseduuri, kuni kogu õhk on filtrist väljunud.

✻ NB!

- **Kasutage õhu väljalaskmisel poldiava juures hästi imavat lappi, et koos õhuga väljuv kütus laiali ei pritsiks.**
- **Süttimise vältimiseks puhastage kütusefiltri ja sissepritsepumba ümbrus enne mootori käivitamist kütusest korralikult ära.**
- **Lõpuks kontrollige kütuse lekkimise välistamiseks kõik osad veel kord üle.**

Filterpadruni vahetamine

✻ NB!

Kui asendate filterpadruni uuega, soovitame kasutada asendamiseks üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud osi.

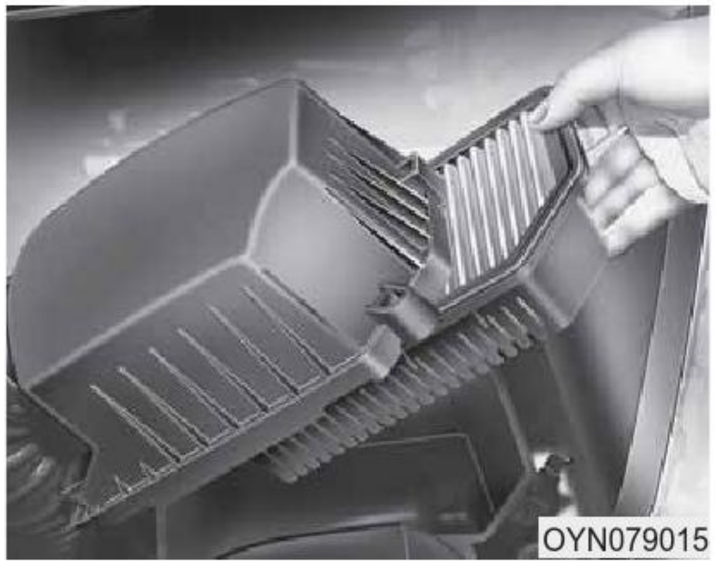
ÕHUFILTER


OYN079014

Filtrielemendi vahetamine

Õhufiltri filtrielemendi kontrollimisel saate ka õhufiltri korpuse ära puhastada. Puhastage seda suruõhuga.

1. Avage õhufiltri katte kinnitusklambrid ja avage kate.


OYN079015

2. Pühkige õhufiltri korpus seest puhtaks.
3. Asendage filtrielement uuega.
4. Kinnitage õhufiltri kate kinnitusklambrite abil tagasi kohale.

Vahetage õhufiltri filtrielementi hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

Kui autot kasutatakse eriti tolmustes või liivastes piirkondades, vahetage filtrielementi tehnohoolduse tavagraafikus ettenähtud intervallidest sagedamini. (Vt käesoleva peatüki osa "Hooldus raskete kasutustingimuste korral".)

⚠ ETTEVAATUST

- ***Ärge sõitke autoga, kui õhufiltri filtrielement on eemaldatud. See põhjustab mootori väga kiiret kulumist.***
- ***Olge õhufiltri avamisel ja filtrielemendi eemaldamisel ettevaatlik, et mustus ja tolm ei satuks õhu sissevõtusuudmesse, vastasel juhul võib mootor viga saada.***
- ***Asendusvajaduse korral soovitame teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud originaalosi. Igasuguse muu algupäraga asendusosade kasutamine võib kahjustada õhuvoolu andurit, turbolaadurit või mootorit.***

KLIIMASEADME ÕHUFILTER (KUI ON VARUSTUSES)

Filtri kontroll

Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga suurlinnades või tolmustel konarlikel teedel, peab seda filtrit kontrollima ja vahetama sagedamini. Kui soovite kliimaseadme õhufiltri ise uuega asendada, võtke aluseks järgnevalt toodud juhised. Olge väga ettevaatlik, et te seejuures muid osi ei vigastaks.

Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.



Filtri vahetamine

1. Avage kindalaegas.



2. Keerake kruvid (1) lahti ja eemaldage kindalaeka sisemine kate (2).



3. Eemaldage kliimaseadme õhufiltri kate, vajutades fiksaatoreid katte paremal serval.

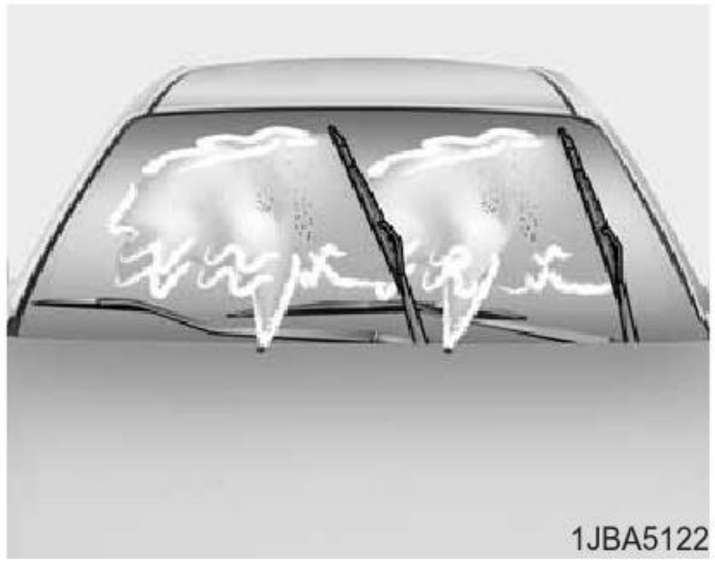


4. Asendage kliimaseadme õhufilter uuega.
5. Pange filter tagasi kohale eemaldamisele vastupidises järjekorras.

✻ NB!

Kui asendate kliimaseadme õhufiltri uuega, paigaldage see õigesti. Vastasel juhul võib süsteem hakata müra tekitama ja filtri puhastusvõime võib väheneda.

KLAASIPUHASTID



Klaasipuhastite kontroll

*** NB!**

Autode automaatpesulates pealekantavad kuumvahad muudavad esiklaasi tavaliselt raskemini puhastatavaks.

Nii esiklaasi kui ka klaasipuhastiharjade määrdumine vähendab klaasipuhastite puhastusvõimet. Määrdumise tavalisemateks põhjusteks on putukad, puutolm ja -vaik ning kuumvahatöötlus, mida mõned autopesufirmad kasutavad. Kui klaasipuhastid ei pühi korralikult, puhastage nii klaas kui ka puhastite harjad ära selleks ette nähtud kvaliteetse puhastusvahendiga ja loputage seejärel ära puhta veega.

⚠ ETTEVAATUST

Klaasipuhastiharjade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage nende peal või läheduses bensiini, petrooleumi, värvivedeldit ega muid lahusteid.

Klaasipuhastite vahetamine

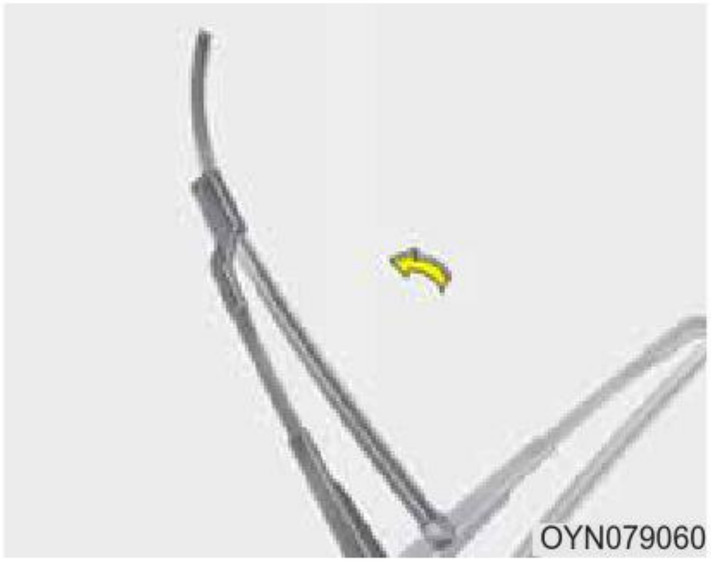
Kui klaasipuhastid enam korralikult klaasi puhtaks ei pühi, võivad nende harjad olla lihtsalt kulunud või pragunenud ning need peab asendama uutega.

⚠ ETTEVAATUST

Klaasipuhastihoobade ning muude osade vigastamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil käsitsi ise liigutada.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kasutatakse sellele autole sobimatuid klaasipuhasteid, võib see tekitada häireid klaasipuhastite töös ning lõppeda mehhanismi rikkega.

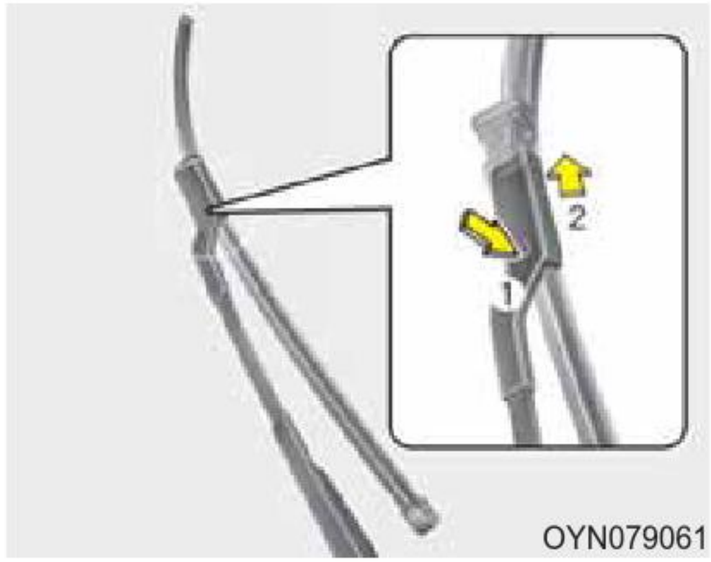


Esiklaasi puhasti vahetamine

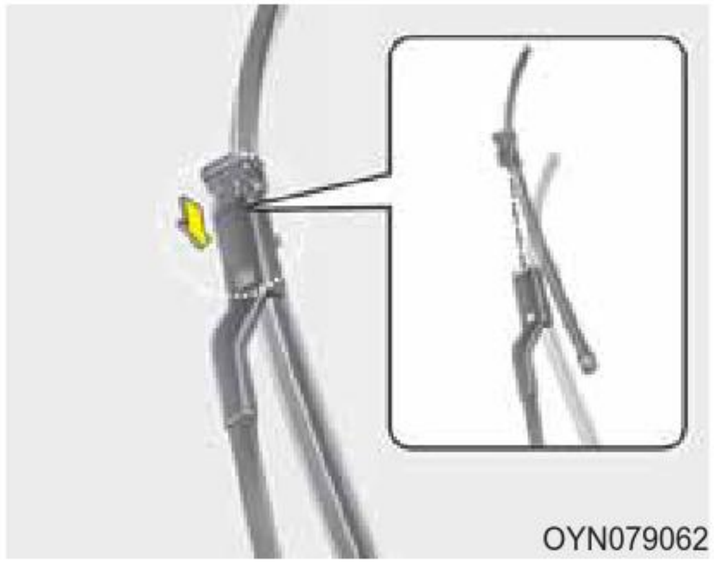
1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles.

⚠ ETTEVAATUST

Esiklaasi vigastamise vältimiseks ärge laske klaasipuhasti hooval suure hooga vastu klaasi langeda.



2. Vajutage fiksaatornuppu, libistage klaasipuhastit ülespoole ja eemaldage.



3. Paigaldage uus klaasipuhasti hoova külge, tegutsedes eemaldamisele vastupidises järjekorras.
4. Pange klaasipuhasti koos hoovaga esiklaasile oma õigesse asendisse tagasi.





Tagaklaasi puhasti vahetamine

1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles ja tõmmake klaasipuhasti selle otsast ära.
2. Pange kohale uus klaasipuhasti, lükates selle keskosa klaasipuhasti hoovas olevasse soonde, nii et puhasti klõpsatusega kohale fikseerub.
3. Kontrollige, kas klaasipuhasti on tugevalt hoova küljes kinni, proovides seda kergelt tõmmata.
4. Pange klaasipuhasti oma õigesse asendisse tagasi.

AKU



Aku parima töökorra tagamiseks:

- Jälgige, et aku oleks kindlalt oma kohale paigaldatud.
- Hoidke aku pealispind puhas ja kuiv.
- Hoidke klemmid ja ühendused puhtad ning kontrollige, et need oleks kaetud vaseliini või klemmimäärdega. Jälgige, et ühendused oleksid korralikult kinni.
- Pühkige akule sattunud elektrolüüt sealt otsekohe vee ja söögisooda lahusega ära.
- Kui autot ei kavatseta pikemat aega kasutada, ühendage akujuhtmed lahti.

⚠ HOIATUS - Akuga seotud ohud

Enne akuga seotud töid lugege tähelepanelikult läbi kõik järgnevad ohutusnõuded.

Hoidke süüdatud sigaretid ja mis tahes muud sädemed ja leegid akust eemal.

Akuelementides on alati vesinikku, mis on väga kergsüttiv gaas, ning see võib süttimise korral plahvatada.

Hoidke akusid laste käeulatusest väljaspool, kuna akud sisaldavad äärmiselt söövibat VÄÄVELHAPET. Ärge laske akuhapet sattuda oma nahale, silma, riietele ega auto värvkattele.

Kui elektrolüüti satub teile silma, loputage oma silmi puhta veega vähemalt 15 minutit järjest ning pöörduge viivitamatult arsti poole.

(Jätkub)

(Jätkub)

Kui elektrolüüti satub nahale, peske see koht nahal põhjalikult puhtaks. Kui tunnete valu või põletustunnet, pöörduge viivitamatult arsti poole.

Kui laete akut või töötate aku läheduses, kandke kaitseprille. Kui töötate kinnises ruumis, hoolitsege alati piisava ventilatsiooni eest.

Valesse kohta minema visatud akud võivad kahjustada keskkonda ja inimeste tervist. Seepärast viige vanad akud alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

Akud sisaldavad tina. Ärge visake vana akut ära koos tavaliste segaolmejäätmetega. Soovitame kasutatud aku tagastada volitatud HYUNDAI teenindusse.

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Plastkorpusega aku tõstmisel võib tugev korpuse kokkusurumine põhjustada akuhappe lekkimist. Sel moel nahale sattunud hape võib põhjustada tõsiseid nahakahjustusi. Kasutage tõstmisel spetsiaalset akukandurit või hoidke tõstmisel kätega kinni korpuse vastasnurkadest.**
- **Ärge proovige kunagi laadida akut siis, kui selle juhtmed on ühendatud.**
- **Elektriline süütesüsteem töötab kõrgepingel. Ärge puudutage neid komponente kunagi siis, kui mootor töötab või süüde on sees.**

Eeltoodud hoiatuste eiramine võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kasutate autos tootja poolt heaks kiitmata elektroonikaseadmeid, võib aku kiiremini tühjeneda. Ärge kasutage autos selliseid seadmeid.

Aku laadimine

Teie autol on hooldusvaba kaltsiumaku.

- Kui aku tühjeneb lühikese ajaga (näiteks sisevalgustus või esituled jäid auto parkimise ajaks põlema), laadige see uuesti täis 10 tundi kestva aeglase laadimisega.
- Kui aku tühjeneb auto kasutamise ajal vähehaaval kõrge elektrikoormuse tõttu, laadige seda 20–30 A juures kaks tundi.

⚠ ETTEVAATUST - AGM-aku (kui on varustuses)

- ***AGM-akud (Absorbent Glass Matt – absorbeerivate klaaskiust mattidega akud) ei vaja kasutajapoolset hooldust ning vajadusel soovitame neid lasta hooldada üksnes volitatud HYUNDAI teeninduses. Kasutage AGM-aku laadimiseks ainult täisautomaatseid akulaadijaid, mis on mõeldud spetsiaalselt AGM-akude jaoks.***
- ***AGM-aku asendamise korral soovitame teil kasutada asendamiseks üksnes volitatud HYUNDAI teeninduses saadud uut akut jm osi.***
- ***Ärge avage ega eemaldage aku peal olevat korki. See võib põhjustada akusisese elektrolüüdi lekkimist, mille tagajärjeks võivad olla tõsised kehavigastused.***
- ***Pärast AGM-aku lahtiühendamist või asendamist ei hakka ISG-süsteem kohe uuesti tööle.***

  Kui soovite ISG-süsteemi kasutada, peate arvestama sellega, et aku anduri kalibreerimiseks on vaja umbes 4 tundi aega, mille jooksul süüde peab olema välja lülitatud.

⚠ HOIATUS - Aku laadimine

Järgige aku laadimisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- **Aku tuleb autost välja tõsta ja paigutada hästi ventileeritud kohta.**
- **Hoolitsege selle eest, et aku lähedusse ei satuks hõõguvaid sigarette, sädemeid ega leeke.**
- **Jälgige akut laadimise ajal ning lõpetage laadimine või vähendage laadimisvoolu, kui akuelemendid hakkavad tugevalt aurama (keema) või kui mõne elemendi elektrolüüdi temperatuur tõuseb üle 49 °C.**
- **Akut laadimise ajal kontrollides kandke kaitseprille.**
- **Ühendage akulaadija lahti alltoodud järjekorras:**

1. **Lülitage akulaadija pealülitiga välja.**
2. **Eemaldage negatiivne klamber aku miinusklemmi küljest.**
3. **Eemaldage positiivne klamber aku plussklemmi küljest.**

⚠ HOIATUS

- **Enne aku hooldustöid või laadimist lülitage kõik auto elektritarbijad välja ja seisake mootor.**
- **Aku lahtiühendamisel ühendage alati esimesena lahti aku negatiivne juhe. Akut tagasi kohale paigaldades ühendage aku negatiivne juhe viimasena.**

Seadmed, mis vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist

Järgnevalt loetletud seadmed vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist (andmete sisestamist või algseisundi ennistamist):

- akna automaatse avamise-sulgemise funktsioon (vt 4. peatükist),
- katuseluuk (vt 4. peatükist),
- teekonna kompuuter (vt 4. peatükist),
- kliimaseade (vt 4. peatükist),
- kell (vt 4. peatükist),
- helisüsteem (vt 4. peatükist).

REHVID JA VELJED

Rehvide hooldus

Maksimaalse vastupidavuse, ohutuse ja kütuse kokkuhoiu tagamiseks peate säilitama rehvides alati soovitatud rehvirõhke ning kinni pidama oma auto jaoks soovitatud koormuspiirangutest (kandevõimest) ja raskusjaotusest.

Soovitatav rehvirõhk külmades rehvides

Rõhku tuleks kõikides rehvides (k.a varurehvis) kontollida alati siis, kui rehvid on külmad. “Külmad rehvid” tähendab seda, et auto ei ole vähemalt 3 tundi sõitnud või on viimase 3 tunni jooksul sõitnud alla 1,6 km.

Soovitatud rõhku peab rehvides hoidma parimate sõiduomaduste, auto hea juhitavuse ning rehvide minimaalse kulumise tagamiseks.

Õigeid rehvirõhke vaadake 8. peatükist, osast “Rehvid ja veljed”.



Kõik rehvide tehnilised andmed (mõõdud ja rõhud) on kirjas auto ukseavasse kinnitatud sildil.

⚠ HOIATUS - Madal rehvirõhk

Kui rõhk on rehvis liiga madal (ettenähtust 70 kPa (10 psi) võrra või veelgi madalam) võib rehv üle kuumeneda, mille tulemusel võib rehv lõhkeda, selle turvis irduda või tekkida muid rehviprobleeme. Seetõttu võib auto kaotada juhitavuse ning sõit võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega. See risk kasvab palava ilmaga ja pikaajalisel suure kiirusega sõidul.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Liiga madal rõhk põhjustab rehvi tugevat kulumist, juhitavuse halvenemist ja kütusekulu suurenemist. Kui rehvirõhk on äärmiselt madal, võib ka velg deformeeruda ja/või rehv veljelt maha tulla. Seepärast hoidke rõhku rehvides alati õigel tasemel. Kui rehvi peab väga sageli täitma, soovitame lasta see volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.***
- ***Ületäitmine muudab sõidu ebamugavamaks, põhjustab rehviturvise keskjoone eriti kiiret kulumist ja suurendab teekonarustest tulenevate vigastuste võimalust.***

⚠ ETTEVAATUST

- ***Sooja rehvi rõhk ületab soovitatavat külma rehvi rõhku tavaliselt 28–41 kPa (4–6 psi) võrra. Ärge laske soojast rehvist rõhu reguleerimiseks õhku välja, muidu langeb rõhk rehvi jahtudes alla nõutava taseme.***
- ***Ärge unustage kunagi pärast rehvide täitmist ventiilikorke kohale tagasi panna. Kui ventiilil ei ole korki, võib mustus ja niiskus ventiilisüdamikku tungida ning põhjustada õhu väljumist rehvist. Kui ventiili kork on kadunud, paigaldage esimesel võimalusel uus kork.***

⚠ HOIATUS - Rehvirõhk

Üle- või alarõhk lühendab rehvi kasutusiga, mõjub halvasti auto juhitavusele ning võib põhjustada rehvi ootamatu purunemise. Selle tulemusel võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda avarii, milles inimesed võivad viga saada.

⚠ ETTEVAATUST - Rehvirõhk

Pidage alati meeles järgnevat:

- ***Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad (kui auto on seisnud vähemalt 3 tundi või sellega on viimase 3 tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km).***
- ***Iga kord, kui kontrollite rõhku auto rehvides, kontrollige ka varuratta rehvirõhku.***
- ***Ärge koormake oma autot liigse pagasiga üle. Jälgige, et te ei koormaks üle ka auto katuseraami (kui olete selle oma autole paigaldanud).***
- ***Kulunud vanad rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Kui rehvi turvis on juba väga kulunud või rehvid on vigastunud, asendage need uutega.***

Rehvirõhu kontrollimine

Kontrollige rõhku oma auto rehvides vähemalt kord kuus või sagedamini.

Lisaks kontrollige rehvirõhku ka varuratta rehvis.

Kuidas kontrollida

Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks kvaliteetset manomeetrit. Sellest, kas rehvid on korralikult täis, ei saa aru lihtsalt peale vaadates. Näiteks radiaalrehvid võivad tunduda korralikult täis, kuigi rõhk neis on tegelikult liiga madal.

Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad. “Külmad rehvid” tähendab seda, et autoga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on viimase 3 tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km.

Eemaldage rehvi ventiililt kork. Suruge rehvirõhu manomeetri otsik rõhunäidu saamiseks tugevalt ventiilile. Kui rõhk külmas rehvis vastab rehvile märgitud väärtusele ning rehvirõhkude ja kandevõimete sildil soovitatud rõhule, pole seda reguleerida vaja. Kui rõhk on aga madal, lisage rehvi õhku, kuni rõhk kerkib soovitatud väärtuseni.

Kui lisate õhku rehvi liiga palju, laske osa õhku rehvist uuesti välja, vajutades rehvi ventiili keskel asuvat metallsüdamikku. Kontrollige seejärel rõhku manomeetriga veel kord. Pange korgid ventiilidele kindlasti peale tagasi. Kork aitab vältida õhu lekkimist rehvist, hoides eemal mustust ja niiskust.

⚠ HOIATUS

- **Kontrollige rõhku auto rehvides võimalikult sageli, samuti vaadake, ega rehv pole vigastunud või liigselt kulunud. Mõõtke rehvirõhku alati korraliku manomeetriga.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Rehvid, milles rõhk on liiga madal või kõrge, kuluvad ebaühtlaselt ning see mõjub halvasti auto juhitavusele. Rehv võib ka ootamatult puruneda, põhjustades kontrolli kaotamise auto üle ja avarii, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Teie auto jaoks soovitatud külma rehvi rõhud on kirjas selles käsiraamatus ja juhipoolsele keskpiilarile kinnitatud rehvirõhkude kleebisel.**
- **Kulunud rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Asendage tugevalt ja/või ebaühtlaselt kulunud ning vigastunud rehvid uutega.**
- **Ärge unustage kontrollida ka varuratta rehvi rõhku. HYUNDAI soovitab kontrollida rõhku varuratta rehvis iga kord, kui kontrollite rõhku auto ülejäänud rehvides.**

Rehvide rotatsioon

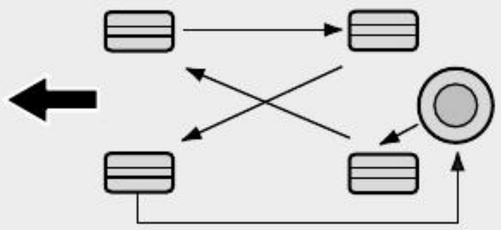
Rehviturviste kulumise ühtlustamiseks on soovitatav rehvide asukohti iga 12000 km läbimise järel või varem (kui ilmneb korrapäratu kulumise märke) omavahel vahetada.

Rehvide ümberpaigutamise ajal kontrollige ka rehvide tasakaalustatust.

Vaadake ka seda, kas rehvidel on ebaühtlase kulumise märke või vigastusi. Ebatavalist kulumist põhjustab reeglina vale rehvirõhk, rataste ebaõige kokkujooks ja tasakaalustamatus, tugev pidurdamine või järsud pöörded. Vaadake, ega turvisel või rehvi küljel pole muhke või paisunud kumerusi. Kui leiate selliseid kohti, vahetage rehv uue vastu. Asendage rehv uuega ka siis, kui selle pinnal on näha koordiniite või traati. Pärast rataste asukoha vahetamist reguleerige eesmiste ja tagumiste rehvide rõhud normikohaseks ning kontrollige, kas rattamutrid on korralikult kinni.

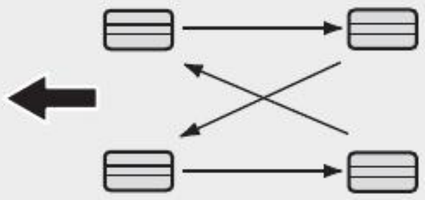
Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatüki osast “Rehvid ja veljed”.

Koos täismõõdus varurattaga



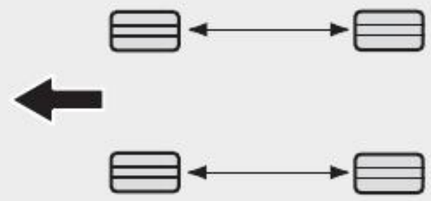
CBGQ0706

Ilma varurattata või koos kompaktse varurattaga



CBGQ0707

Suundmustriga rehvid (kui on varustuses)



CBGQ0707A

Alati, kui vahetate omavahel rehvide asukohti, tuleks kontrollida ka eesmiste ja tagumiste piduriklotside kulumisastet.

*** NB!**

Asümmeetrilise turvisemustriga radiaalrehve võib ümber paigutada ainult eest taha ja vastupidi, mitte aga paremalt vasakule või vastupidi.

⚠ HOIATUS

- **Ärge kasutage rehvide ringluses ajutist kompaktset varuratast.**
- **Ärge paigaldage autole mingil juhul samaaegselt eri tüüpi (nt radiaal- ja diagonaaltüüpi) rehve. See halvendab tuntavalt auto juhitavust, mille tulemusel võib juhtuda üliraskete tagajärgedega avarii.**

Rataste suunang ja rehvide tasakaalustatus

Auto rattad on tehases korralikult tasakaalustatud ning suunang õigeks reguleeritud. Nii peavad rehvid kaua vastu ja on tagatud parimad sõiduomadused.

Üldiselt ei ole vaja rataste suunangut uuesti reguleerida. Kui aga märkate rehvide ebatavalist kulumist või kui auto kisub sõitmisel kergelt ühele poole viltu, peab suunangut (nt kokkujooksu) ilmselt uuesti reguleerima.

Kui tunnete siledal teel sõites pidevat vibratsiooni, vajavad auto rattad ilmselt uuesti tasakaalustamist.

⚠ ETTEVAATUST

Ebaõiged tasakaalustusvihid võivad kahjustada auto alumiiniumvelgi. Kasutage ainult sellele autole heaks kiidetud rataste tasakaalustusvihte.



Rehvide vahetamine

Kui rehv on ühtlaselt kulunud, ilmub risti üle rehvi selgelt eristatava vöödina nähtavale turvise kulumisindikaator. See näitab, et rehvil on järel veel alla 1,6 mm (1/16 tolli) paksune turvisekiht. Vahetage rehv sellisel juhul uue vastu.

Ärge oodake enne uue rehvi paigaldamist seni, kuni selline vööt ilmub risti üle kogu rehviturvise.

⚠ HOIATUS - Rehvide vahetamine

Rehvi purunemisest või auto juhitavuse kaotamisest põhjustatud avariide ning raskete või eluohtlike kehavigastuste riski vähendamiseks:

- **Asendage tugevalt ja/või ebaühtlaselt kulunud ning vigastunud rehvid esimesel võimalusel uutega. Kulunud rehvid võivad vähendada pidurdusvõimet, roolimise täpsust ja haardumist.**
- **Ärge sõitke oma autoga, kui rõhk rehvides on liiga madal või liiga kõrge. Selle tulemusel võivad rehvid kuluda ebaühtlaselt ja ootamtult puruneda.**
- **Kui asendate rehvid uutega, ärge võtke mingil juhul kunagi samaaegselt kasutusele erinevat tüüpi (nt radiaal- või diagonaaltüüpi) rehve. Kui võtate radiaalrehvide asemel kasutusele diagonaalrehvid, peate uutega asendama korraga kõik oma auto rehvid (k.a varuratta rehvi).**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Soovitatud mõõdust erinevas mõõdus rehvide ja velgede kasutamine võib mõjuda halvasti auto juhitavusele ja sõiduomadustele, mille tulemusel võib juhtuda raske avarii.**
- **Velgi, mis ei vasta HYUNDAI tehnilistele nõuetele, ei õnnestu alati korralikult auto alla paigaldada ning auto võib seetõttu viga saada ning juhitavus märgatavalt halveneda.**
- **ABS-süsteem töötab rataste kiirusi omavahel võrreldes. Velje ja rehvi mõõt võib aga ratta liikumiskiirust mõjutada. Seepärast peavad rehvide vahetamisel kõik 4 uut rehvi olema auto originaalrehvidega täpselt samas mõõdus. Mis tahes muus mõõdus rehvide kasutamine võib põhjustada häireid ABS- ja ESP-süsteemi töös (kui on varustuses).**

Kompaktse varuratta rehvi vahetamine (kui on varustuses)

Ajutiseks kasutamiseks mõeldud kompaktse varuratta rehvi turvis peab vastu lühemat aega kui tavalise rehvi turvis. Vahetage rehv uue vastu, kui näete rehvil kulumisindikaatorite vööte. Uus rehv peab olema täpselt samas mõõdus ja sama tüüpi, nagu teie uue autoga kaasas olnud varuratta rehv, ning see tuleb paigaldada samale kompaktse varuratta veljele. Kompaktse varuratta rehv ei ole ette nähtud paigaldamiseks normaalmõõdus veljele ning vastupidi – kompaktse varuratta velg ei ole ette nähtud normaalmõõdus rehvi jaoks.

Velje vahetamine

Kui mis tahes põhjusel vahetatakse metallvelgi, kontrollige, et uued veljed oleksid tehases paigaldatud originaalvelgedega täpselt ühesuurused nii diameetrilt, laiuselt kui ka ristlõikelt.

⚠ HOIATUS

Vales mõõdus velg võib mõjuda halvasti velje ja laagrite kasutuseale, pidurdus- ja peatumisvõimele, juhitavusele, auto kliirensile, kere–rehvi kliirensile, rehvikettide kliirensile, spidomeetri ja läbisõidumõõdiku kalibreeringule, esitulede valgusvihu suunale ja kaitseraudade kõrgusele.

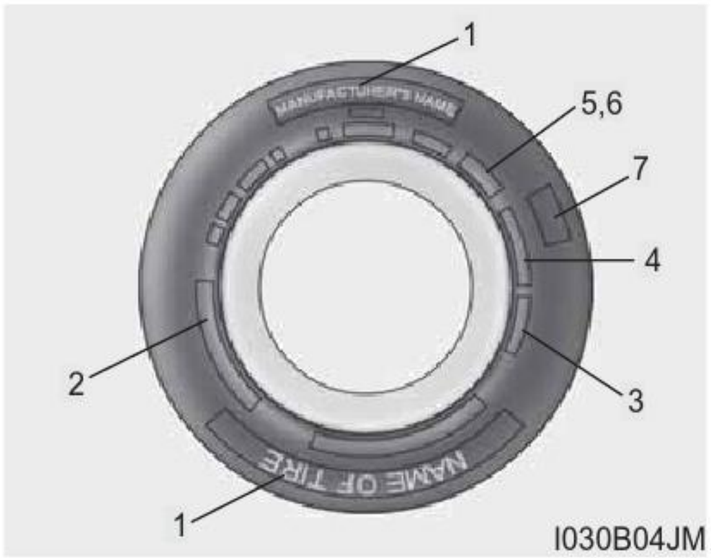
Rehvide haardumine

Rehvide haardumine võib halveneda, kui sõidate tugevalt kulunud või vale rõhuni täidetud rehvidega või kui teekate on libe. Rehvid peab asendama uutega, kui turvise kulumisindikaatorid nähtavale ilmuvad. Juhitavuse kaotamise vältimiseks aeglustage sõitu alati, kui sajab vihma, lund või teedel esineb jääd.

Rehvide hooldus

Lisaks õigele rehvirõhule aitab rehvide kulumist vähendada ka rataste õige suunang. Kui avastate, et rehv on ebaühtlaselt kulunud, laske oma autoteeninduses rataste suunangut (kokkujooksu) kontrollida.

Kui lasete paigaldada oma autole uued rehvid, kontrollige, et need oleksid ka korralikult tasakaalustatud. See lisab sõidumugavust ja pikendab rehvide kasulikku tööiga. Lisaks peab laskma rehve uuesti tasakaalustada iga kord, kui need on veljelt eemaldatud.



Rehvi markeering rehvi küljel

See markeering annab infot rehvi põhiomaduste kohta ning sisaldab ka rehvi identifitseerimisnumbrit (TIN), mis tõendab rehvi vastavust ohutusstandardeile. TIN-numbri abil saab rehve identifitseerida ka tagasikutsumiskampaaniate korral.

1. Tootja nimi või kaubamärk

Rehvil on näidatud selle tootja nimi või kaubamärk.

2. Rehvi mõõdu markeering

Rehvi küljele on märgitud rehvimõõdu tähis. Seda on teil vaja teada autole uute rehvide valimisel. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid rehvi mõõdu markeeringus tähendavad.

Rehvi mõõdu markeeringu näide:

(See numbri- ja tähekombinatsioon on toodud ainult näiteks; teie auto rehvide markeering võib olla sellest erinev.)

P205/55R16 91H

P - sobiv sõiduki tüüp (rehvid, mille markeeringu ees on täht P, on mõeldud sõiduautodele või väikekaubikutele; kõikidel rehvidel seda tähist siiski ei ole);

205 - rehvi laius millimeetrites;

55 - suhtarv: rehvi ristlõike kõrguse suhe laiusesse protsentides;

R - rehvi konstruktsiooni kood (radiaalrehv);

16 - rattavelje diameeter tollides.

91 - koormusindeks: numberkood, mis on seotud rehvi maksimaalse kandevõimega;

H - kiirusklassi sümbol: vt kiirusklassi sümbolite tähendusi allpool toodud tabelist.

Velje mõõdu markeering

Ka veljed kannavad markeeringut, mida peate teadma, kui tekib vajadus velje asendamiseks. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid velje mõõdu markeeringus tähendavad.

Velje mõõdu markeeringu näide:

6.0JX16

6.0 - pöia laius tollides;

J - pöia kuju tähis;

16 - pöia diameeter tollides.

Rehvide kiirusklassid

Alltoodud tabelis on näha enamik hetkel sõiduautode puhul kasutatavatest rehvide kiirusklassidest. Kiirusklassi sümbol on osa rehvi küljel asuvast rehvi mõõdu markeeringust. See sümbol näitab ohutut maksimumkiirust, mille jaoks antud rehv on konstrueeritud.

Kiirusklassi sümbol	Maksimumkiirus
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Üle 240 km/h
W*	270 km/h

* W-kiirusklass on Z-kiirusklassi alamklass.

3. Rehvi kõlblikkusaja kontrollimine (TIN: Tire Identification Number – rehvi identifitseerimisnumber)

Kõik rehvid, kaasa arvatud varuratta rehvi, peab vahetama uute vastu, kui nende tootmise kuupäevast on möödunud üle 6 aasta. Rehvi valmistuskuupäeva leiate rehvi küljelt (tõenäoliselt siseküljelt). Kuupäev on üks osa DOT-koodist (DOT = Department Of Transportation), mis koosneb numbritest ja tähtedest. Rehvi tootmiskuupäeva saate kindlaks määrata DOT-koodi nelja viimase numbri põhjal.

DOT: XXXX XXXX OOOO

DOT-koodi esimesed numbrid ja tähed tähistavad rehvitehast, rehvi mõõtu ja turvisemustrit, viimased neli numbrit näitavad valmistusnädalat ja -aastat.

Näiteks:

DOT XXXX XXXX 1612 näitab, et rehv on valmistatud 2012. aasta 16. nädalal.

⚠ HOIATUS - Rehvi vanus

Rehvide seisund halveneb aja jooksul isegi juhul, kui rehve ei kasutata.

Sõltumata järelejäänud turvisemustri sügavusest on soovitatav rehvid normaalse sõidukoormuse korral iga 6 aasta möödudes uutega asendada. Vananemisprotsessi võib kiirendada pidev sõit kuumas kliimas või sagedane raske koormus. Kui rehve õigel ajal uutega ei asendata, võivad need ootamatult puruneda, mille tulemusel võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda üliraskete tagajärgedega avarii.

4. Rehvi ehitus ja materjal

Rehv koosneb mitmest kummiga kaetud koordikihist. Rehvide tootjad on kohustatud avaldama ka rehvides kasutatud materjalid, mille hulka kuuluvad teras, nailon, polüester jm. Täht R tähistab kihtide radiaalset asetust, täht D kihtide diagonaalset asetust ning täht B diagonaalvööga rehvikonstruktsiooni.

5. Maksimaalne lubatud rehvirõhk

See number näitab suurimat rõhku, milleni rehvi võib õhuga täita. Ärge seda maksimaalset rehvirõhku ületage. Vaadake soovitatud rehvirõhku auto rehvirõhkude ja kandevõimete sildilt.

6. Maksimumkoormuse indeks

See number näitab rehvi maksimaalset kandevõimet kilogrammides ja naeltes. Kui asendate auto rehvid uutega, kasutage alati täpselt sama kandevõimega rehve, nagu olid autole tehases paigaldatud rehvid.

7. Ühtsed rehvide kvaliteediklassid

Mõningate rehvide küljele on pressitud ka kvaliteediklasside markeeringud.

Näiteks:

TREAD wear 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Turvise kulumine (Tread wear)

Turvise kulumisklassi näol on tegu suhtelise suurusega, mille aluseks on rehvi kulumise kiirus, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikul testteel. Näiteks kulumisklassi 150 rehvide turvisekiht peab ametlikele katsetingimustele vastavates oludes poolteist korda kauem vastu kui klassi 100 rehvide turvis.

Rehvide suhteline vastupidavus ja sõiduvõime sõltub nende kasutamise tegelikest tingimustest. Seetõttu võib tegelik vastupidavus normist erineda, kuna sõiduharjumused, teostatav hooldus, teeolud ja kliima varieeruvad.

Nimetatud klassid on pressitud sõiduauto rehvide küljele. Teie auto standard- või lisavarustusse võivad kuuluda erinevate klasside rehvid.

Haardumine (Traction) - AA, A, B ja C

Haardumisklassid kõrgemast madalamani on AA, A, B ja C. Need näitavad rehvide peatumisvõimet märjal teekattel, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikel katsetel, kus testpinnaseks on asfalt ja betoon. Tähega C tähistatud rehvide haardumisvõime võib olla halb.

⚠ HOIATUS

Rehvi haardumisklassi määramisel võetakse aluseks katsetel mõõdetud pidurdusvõime rehvi otseliikumisel. See ei näita rehvi kiirendusvõimet, külgpidamist, vesiliugumiskindlust vms omadusi.

Temperatuur (Temperature) – A, B ja C

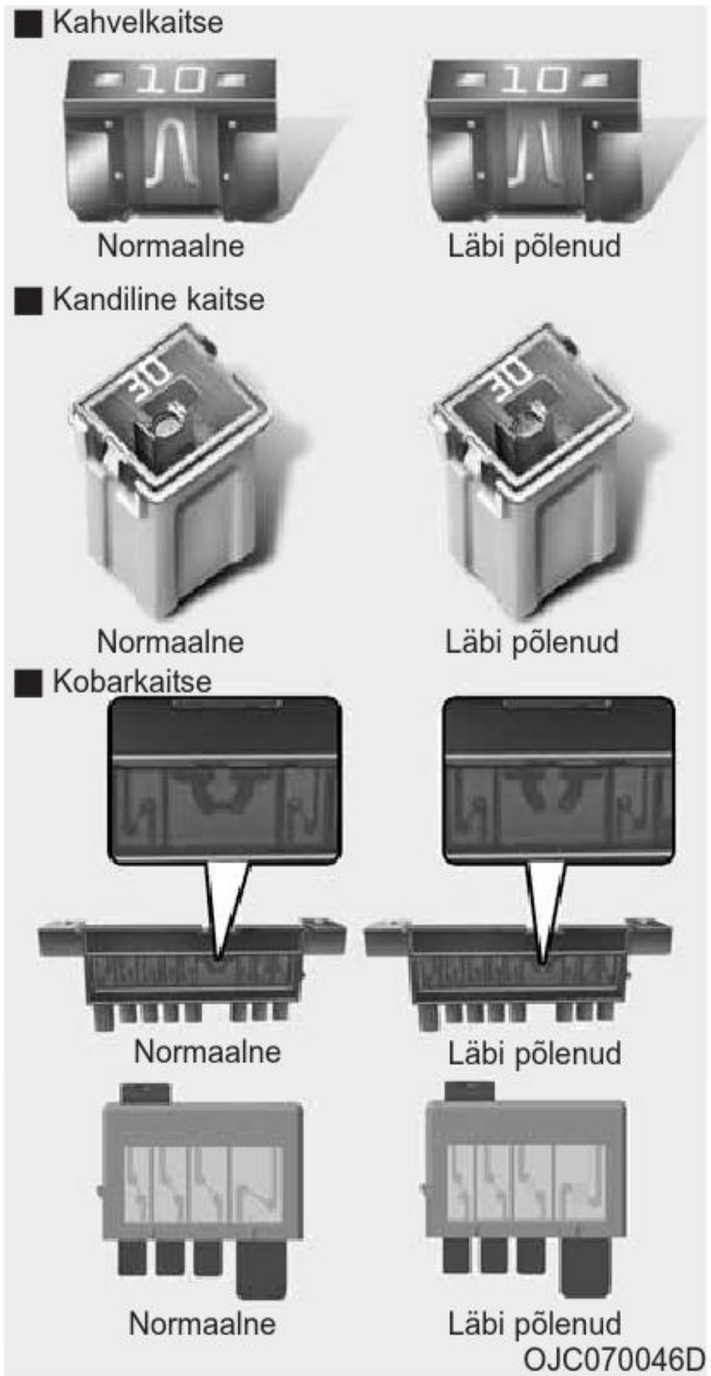
Temperatuuriklassid on A (kõrgeim), B ja C. Need klassid näitavad rehvide vastupidavust kuumenemisele ja kuumuse hajutamisvõimet, mida kontrollitakse kindlates tingimustes siselabori testrattal.

Kõrge temperatuur, mida rehv peab taluma, võib põhjustada rehvi materjali lagunemist ning rehvi kasutusea lühenemist. Liiga kõrge temperatuur võib viia rehvi järsu purunemiseni. Klasside A ja B vastupidavustase (labori testrattal) on kõrgem kui seadustega nõutav miinimum.

⚠ HOIATUS - Rehvi temperatuur

Temperatuuriklassi määramisel on rehv korralikult õige rõhuni täidetud ning rehv ei ole üle koormatud. Liigne kiirus, liiga madal rehvirõhk või liiga suur koorem (ükshaaval või kombinatsioonis) võib põhjustada temperatuuri liigset tõusu ja rehvi järsu purunemise. Sõiduk võib kaotada juhitavuse ning võib juhtuda inimohvritega avarii.

KAITSMED



Auto elektrisüsteem on elektrilise ülekoormuse poolt põhjustatud kahjustuste eest kaitstud kaitsmetega.

Sellel autol on 2 (või 3) kaitsmepaneeli. Põhipaneelid asuvad armatuurlaua juhipoolses otsas ja mootoriruumis aku juures.

Kui mõni teie auto tuledest, lisaseadmetest või lülititest ei tööta, kontrollige vastava vooluahela kaitset. Kui see on läbi põlenud, on kaitsme sees olev element sulanud.

Kui elektrisüsteem ei tööta, kontrollige esimesena juhipoolset armatuurlaua otsas asuvat kaitsmepaneeli.

Asendage läbipõlenud kaitse alati samade tehniliste näitajatega uue kaitsmega.

Kui ka uus asenduskaitse läbi põleb, viitab see mingile elektriprobleemile. Vältige sel juhul vastava süsteemi kasutamist ning pöörduge nõu küsimiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Kasutatud on kolme tüüpi kaitsmeid: kahvelkaitsmed väiksema nimivoolu jaoks ning kandilised kaitsmed ja kobarkaitsmed suurema nimivoolu jaoks.

⚠ HOIATUS - Kaitsme vahetamine

- **Asendage kaitse ainult täpselt sama tüüpi ja sama nimivoolu väärtusega terve kaitsmega, mitte mingi muu vahendiga.**
- **Suurema nimivoolu väärtusega kaitse võib põhjustada kahjustusi elektrisüsteemis, millest võib alguse saada tulekahju.**
- **Ärge paigaldage korraliku kaitsme asemel kunagi traati või alumiiniumfooliumit – isegi ajutise asenduse mitte. See võib põhjustada ulatuslikke kahjustusi elektrisüsteemis ning tulekahju.**

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage kaitsmete eemaldamiseks kruvikeerajat ega mingeid muid metallriistu, sest see võib põhjustada lühise ning kahjustada elektrisüsteemi.

*** NB!**

Tegelik kaitsme-/releepaneeli märgistus võib sõltuvalt varustusest olla erinev.


OYN079018

Kaitsme vahetamine armatuurlaua kaitsmepaneelis

1. Lülitage süüde ja kõik ülejäänud lülitid välja.
2. Avage kaitsmepaneeli kate.


OYN079023

3. Tõmmake kahtlustatav kaitse otse välja. Kasutage selleks spetsiaalseid kaitsmenäpitsaid, mis on hoiul mootoriruumis asuva kaitsmekarbi kaane siseküljel.
4. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega.
5. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa.

Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

Kui teil ei ole hetkel varukaitset, kasutage sama nimivooluga kaitset mõnest teisest vooluahelast, mida te hetkel auto kasutamiseks ei vaja, näiteks sigaretisüütaja kaitset.

Kui esituled või auto muud elektriseadmed ei tööta ja kaitsmed on korras, kontrollige kaitsmeid mootoriruumis asuvas kaitsmekarbis. Kui kaitse on läbi põlenud, tuleb see uuega asendada.


OJC070020

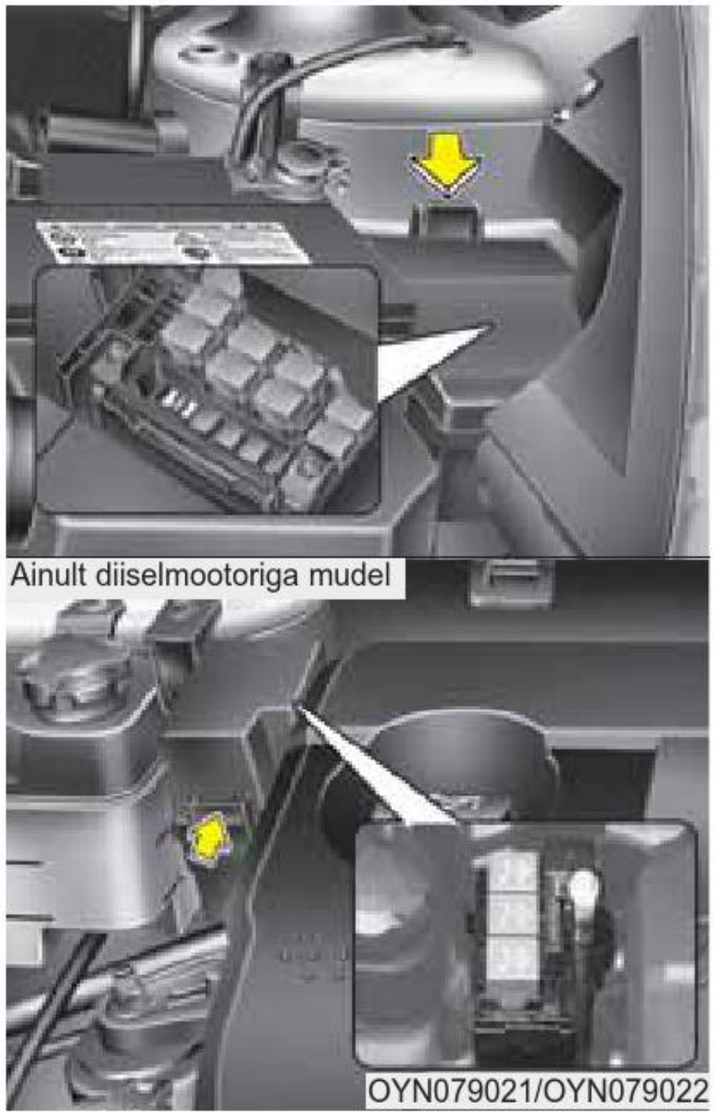
Mälukaitse

Teie auto on varustatud mälukaitsmega, et vältida aku tühjenemist, kui auto jäetakse pikaks ajaks kasutamatult seisma. Enne, kui pargite oma auto kavatsusega seda pikemat aega mitte kasutada, viige läbi järgnev toiming.

1. Seisake mootor.
2. Lülitage esi- ja tagatuled välja.
3. Avage armatuurlauas juhi poolel asuva kaitsmepaneeli kate ja tõmmake mälukaitse üles.

✻ NB!

- **Kui mälukaitse on kaitsmepaneelis üles tõmmatud, siis hoiatussignaalid, helisüsteem, kell, salongi valgustus jms enam ei tööta. Kui mälukaitse vajutatakse tagasi alla, vajavad mõningad auto elektriseadmed uuesti seadistamist (vt osa "Aku" käesolevas peatükis).**
- **Isegi juhul, kui mälukaitse on üles tõmmatud, võib aku siiski tühjeneda, kui esituled põlema pannakse või kasutatakse muid elektriseadmeid.**



OYN079021/OYN079022

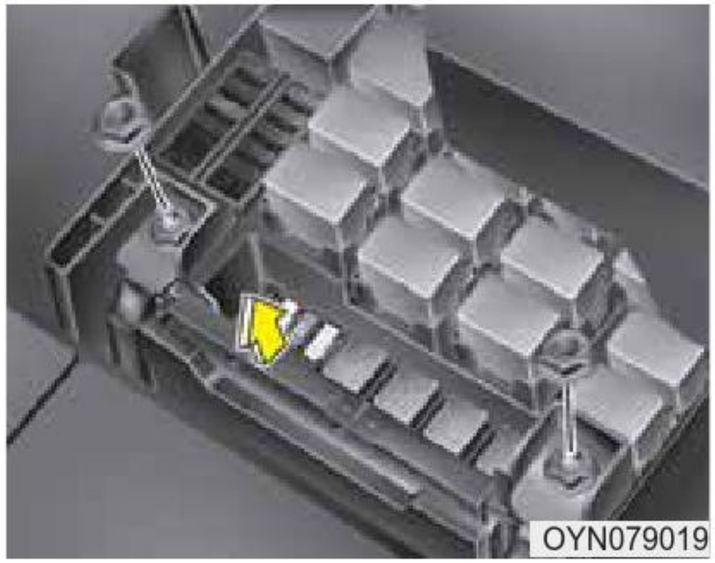
Kaitsme vahetamine mootoriruumi kaitsmekarbis

1. Lülitage süüde ja kõik ülejäänud lülitid välja.
2. Eemaldage kaitsmekarbi kaas, vajutades fiksaatorit ja tõmmates kaant siis ülespoole.

3. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega. Kaitsme eemaldamiseks või paigaldamiseks kasutage mootoriruumi kaitsmekarbis asuvaid kaitsmenäpitsaid.
4. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa. Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ ETTEVAATUST

Pärast kaitsmete kontrollimist mootoriruumi kaitsmekarbis pange kaas karbile korralikult peale tagasi. Vastasel juhul võib vesi kaitsmekarpi pääseda ja põhjustada häireid elektrisüsteemis.



Peakaitse

Kui peakaitse on läbi põlenud, peab selle eemaldama järgnevalt:

1. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
2. Eemaldage ülaltoodud pildil näidatud mutrid.
3. Asendage kaitse uue samade tehniliste näitajatega kaitsmega.
4. Pange osad kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

✻ NB!

Kui peakaitse on läbi põlenud, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Kaitsme-/releepaneeli kirjeldus

Kaitsme- ja releepaneelide kaante sisekülgedel asuvad kaitsmete ja releede asukohaskeemid koos vastavate nimetuste ja nimivooludega.

Armatuurlaua kaitsmepaneel



Kaitsmekarp mootoriruumis



Ainult diiselmootoriga mudel



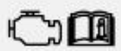
OYN079024/OYN079025/OYN079026

*** NB!**

Võib juhtuda, et kõik selles käsiraamatus toodud kaitsmepaneelide kirjeldused ei vasta täpselt teie autole. Andmed olid õiged käesoleva käsiraamatu koostamise hetkel. Kui kontrollite kaitsmeid oma auto kaitsmepaneelis, võtke aluseks selle kaanel asuv skeem.

Armatuurlauas juhi poolel asuv kaitsmepaneel

Tähis	Nimivool	Süsteem	Kaitstav komponent
LH	25 A	Elektrilised aknatõstukid	Vasakpoolsete akende elektrilised aknatõstukid
RH	25 A	Elektrilised aknatõstukid	Parempoolsete akende elektrilised aknatõstukid
	10 A	Soojendusega küljepeeglid	Küljepeeglite soojendus
2	10 A	Ventilaator	Konditsioneer, mootori juhtplokk (ECU)
	20 A	Ukselukud	Uste lukustamine/lukust avamine
	20 A	Katuseluuk	Katuseluuk
SAFETY	15 A	Takistusetundlik aknatõstuk	Elektrilise tõstukiga juhiakna turvamoodul
	10 A	Kokkuklapitav peegel	Elektriliste küljepeeglite kokkuklappimise lüliti, keskkonsooli lüliti
LH	10 A	Tagatuli	Vasak tagatuli
RH	10 A	Tagatuli	Parem tagatuli
	10 A	Starter	Mootori käivitusrelee
	10 A	Päevatuled	Kere juhtmoodul (BCM)
	15 A	Ohutuled	Keskkonsooli lüliti
1	25 A	Elektri jaotussüsteemi moodul	Targa võtmepuldi juhtmoodul
2	10 A	Elektri jaotussüsteemi moodul	Targa võtmepuldi juhtmoodul, SSB

Tähis	Nimivool	Süsteem	Kaitstav komponent
	15A	Jõuülekandesüsteemi kontrolli juhtmoodul	Kiirendussensor, aeglustussensor, kiirussensor, takistuslüliti
IGN COIL	10A	Süütepool	Süütepool, kondensaator
IG2	10A	Süüde	Esitulede regulaator, kere juhtmoodul BCM, konditsioneer, katuseluuk, veojõukontrolli süsteem
	25A	Esiklaasi klaasipuhastite süsteem (pidev)	Esiklaasi puhastite mootori relee, mitmefunktsiooniline klaasipuhasti lüliti
	10A	Esiudutuli	Esiudutuli, juhtmoodul BCM
	10A	Tagumine udutuli	Tagumine udutuli, juhtmoodul BCM
	10A	Laetuli	Laetule lüliti, MUT
STOP LP	15A	Pidurituli	Piduritulede lüliti, juhtmoodul BCM
CLUSTER	10A	Näidikuplokk	Näidikuplokk, juhtmoodul BCM, digitaalne kell
IG1	10A	Süüde	Helisüsteem, rehvirõhu kontrollsüsteem, immobilisaator, keskkonsooli lülitid
	10A	Blokeerumisvastane pidurisüsteem	Liikumissuunast kõrvalekaldumise andur, ABS/ESP-juhtmoodul, ESP-lüliti
B/UP LP	10A	Tagurdustuli	Tagurdustule lüliti
	10A	Elektrooniline (mootori) juhtplokk	Elektrooniline juhtplokk ECU, AFS
RAIN SENSOR <PTC>	10A	Vihmasensor (PTC-kütteseade)	Vihmasensori relee (PTC, kütusefiltri soojendus)
	10A	Elektri jaotussüsteemi moodul	Targa võtmepuldi juhtmoodul

Tähis	Nimivool	Süsteem	Kaitstav komponent
	15A	Esiklaasi soojendus	Esiklaasi soojendussüsteem, juhtmoodul BCM
POWER OUTLET FRT	15A	Voolupesa	Eesmine voolupesa
POWER OUTLET RR	25A	Voolupesa	Keskkonsooli voolupesa, tagumine voolupesa
ACC	10A	Süüde	Helisüsteem, juhtmoodul BCM, alalisvoolu muundur, digitaalne kell
	10A	Turvapadja indikaator	Näidikuplokk (turvapadja indikaator)
	10A	Turvapadi	Turvapadja juhtsüsteem
	10A	Suunatuled	Keskkonsooli lüliti
	10A	Elektri jaotussüsteemi moodul	Targa võtmepuldi juhtmoodul
STATIC LP	10A	Fikseeritud kurvituled	Juhtmoodul (BCM)
	15A	Klaasipuhastite süsteem	Tagaklaasi puhasti mootori relee, vihmasensor, mitmefunktsiooniline klaasipuhasti lüliti
	15A	Istmesoojendus	Keskkonsooli lüliti
AUDIO	20A	Helisüsteem	Helisüsteem
LUGGAGE LP	10A	Pakiruumi tuli	Pakiruumi tuli

Mootoriruumi kaitsmepaneel

Tähis	Nimivool	Süsteem	Kaitstav komponent
IG2	50 A	Süüde	Süütepool, süütelüliti
B+1	50 A	Aku	Armatuurlaua ühenduskarp (pidurituli 15 A, tagatulede relee, laetuli, pakiruumi tuli 10 A, vasak tagatuli 10 A, parem tagatuli 10 A)
	30A	Kütusefiltri kütteseade	Kütusefiltri kütteseadme relee (diiselmootor)
ALT	125A/150A	Generaator	Generaator
1 ABS	40A	Blokeerumisvastane pidurisüsteem	ABS, ESP
2 ABS	40A	Blokeerumisvastane pidurisüsteem	ABS, ESP
RR HTD	40A	Tagaklaasi soojendus	Armatuurlaua ühenduskarp (tagaklaasi soojenduse relee, küljepeeglite soojendus 10 A)
	40A	Ventilaator	Ventilaatori mootor
MDPS	80A	Mootorajamiga roolivõimendi	Mootorajamiga roolivõimendi
IG1	30A	Süüde	Süütelukk (IG1, lisaseadmed)
	40A	Jahutusventilaator	Jahutussüsteemi ventilaatori relee (kõrge), jahutussüst. ventilaatori relee (madal)
2	30A	Elektrooniline (mootori) juhtplokk	Pearelee, ECU 4 10 A, ECU 1 20 A, ECU 3 10 A, sensor 1 10 A, sensor 2 10 A, pihusti 15 A
B+2	50 A	Aku	Armatuurlaua ühenduskarp (ohutuled 15 A, elektriliste aknatõstukite relee, aknatõstukid vasakul 25 A, aknatõstukid paremal 25 A, takistusetundliku aknatõstuki juhtmoodul 15 A, katuseluuk 20 A, PDM (kaassõitjate uste juhtmoodul) 2 10 A, klaasisoojendus 15 A, kokkuklapitavate peeglite ajam 10 A, PDM1 25 A, ukselukk 20 A)

Tähis	Nimivool	Süsteem	Kaitstav komponent
	20A	Kaugtuled	Kaugtuled
	10A	Signaal	Signaal, vargusvastase alarmsüsteemi signaal, aku sensor
	20A	Lähituled	Lähituled
F/PUMP	20A	Kütusepump	Kütusepumba relee (bensiinimootor)
 AIR HTR	10A	Elektrooniline (mootori) juhtplokk / salongiõhu kütteseade	Elektrooniline mootori juhtplokk (ECU)
INJECTOR	15A	Kütusepihusti	Kütusepihusti, kütusepumba relee (bensiinimootor) E-EGR, WGT, E-EGR, CPS, kütuse soojendusseadme relee (diiselmootor)
SENSOR 1	10A	Sensor 1	Konditsioneeri relee, pidurilüliti, jahutusventilaatori relee (kõrge), jahutusventilaatori relee (madal)
B/UP LP 2	10A	Tagurdustuli	Kütusepihusti, kütusepumba relee (bensiinimootor) E-EGR, WGT, E-EGR, CPS, kütuse soojendusseadme relee (diiselmootor)
SENSOR 2	10A	Sensor 2	Konditsioneeri relee, pidurilüliti, jahutusventilaatori relee (kõrge), jahutusventilaatori relee (madal)
	10A	Konditsioneer	Konditsioneeri relee
	10A	Lähituled	Näidikuplokk (lähitulede indikaator), vasak lähituli
	20A	Elektrooniline (mootori) juhtplokk	Elektrooniline mootori juhtplokk (ECU)
	10A	Lähituled	Parem lähituli
	10A	Elektrooniline (mootori) juhtplokk	ECU, TCU, hõõgküünalde relee

Täiendav kaitsmepaneel mootoriruumis (ainult diiselmootoriga mudel)

Tähis	Nimivool	Süsteem	Kaitstav komponent
PTC HTR 1	50 A	PTC-kütteseade 1	PTC-kütteseade 1
PTC HTR 2	50 A	PTC-kütteseade 2	PTC-kütteseade 2
PTC HTR 3	50 A	PTC-kütteseade 3	PTC-kütteseade 3
GLOW	80 A	Hõõgküünal	Hõõgküünlad

LAMPIDE VAHETAMINE

⚠ HOIATUS - Tulede hooldustööd

Enne tuledega seotud tööde alustamist rakendage korralikult seisupidur ja kontrollige, et kõik tuled ja süüde oleks välja lülitatud (asendisse LOCK/OFF). Siis on kindel, et auto ei saa ootamatult liikuma hakata ning pole ohtu sõrmi põletada või elektrilööki saada.

Kasutage ainult ettenähtud võimsusega lampe.

⚠ ETTEVAATUST

Vahetage läbipõlenud lamp alati vaid täpselt sama võimsusega uue lambi vastu. Vastasel juhul võib see kahjustada vastava elektriahela kaitset või kogu elektrisüsteemi.

⚠ ETTEVAATUST

Kui teil ei ole vajalikke tööriistu, õigeid asenduslampe ega piisavalt töökogemusi, soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse. Paljude lampide vahetamine on keerukas, sest lambile ligipääsemiseks peab esmalt eemaldama muid autoosi. Eriti keerukas on näiteks esitulede lampidele juurdepääsuks esituleploki eemaldamine. Esituleploki eemaldamine ja paigaldamine võib lõppeda auto tahtmatu vigastamisega.

✻ NB!

Pärast autopesu või tugevas vihmas sõitmist võivad esituled või tagatuled uduseks minna. Seda põhjustab temperatuurierinevus tuleklaasi sise- ja välispinnal. Tegu on samasuguse nähtusega, nagu niiskuse kondenseerumine autos akende sisepinnale vihmase ilmaga. Tegu ei ole mingi häirega. Kui aga vett satub tuleklaasi alla elektrisüsteemi, soovitame lasta tulede süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Esitulede, gabariiditulede, suunatulede ja esiudutulede lampide vahetamine

(1) Esituli (lähituli)
(2) Esituli (kaugtuli)
(3) Kurvituli*
(4) Gabariidituli
(5) Esisuunatuli
(6) Esiudutuli*

* kui on varustuses



Esitule lamp

⚠ HOIATUS - Halogeenlambid

- **Halogeenlambid sisaldavad rõhu all olevat gaasi, mille mõjul tekib lambi purunemisel palju lendavaid klaasikilde.**

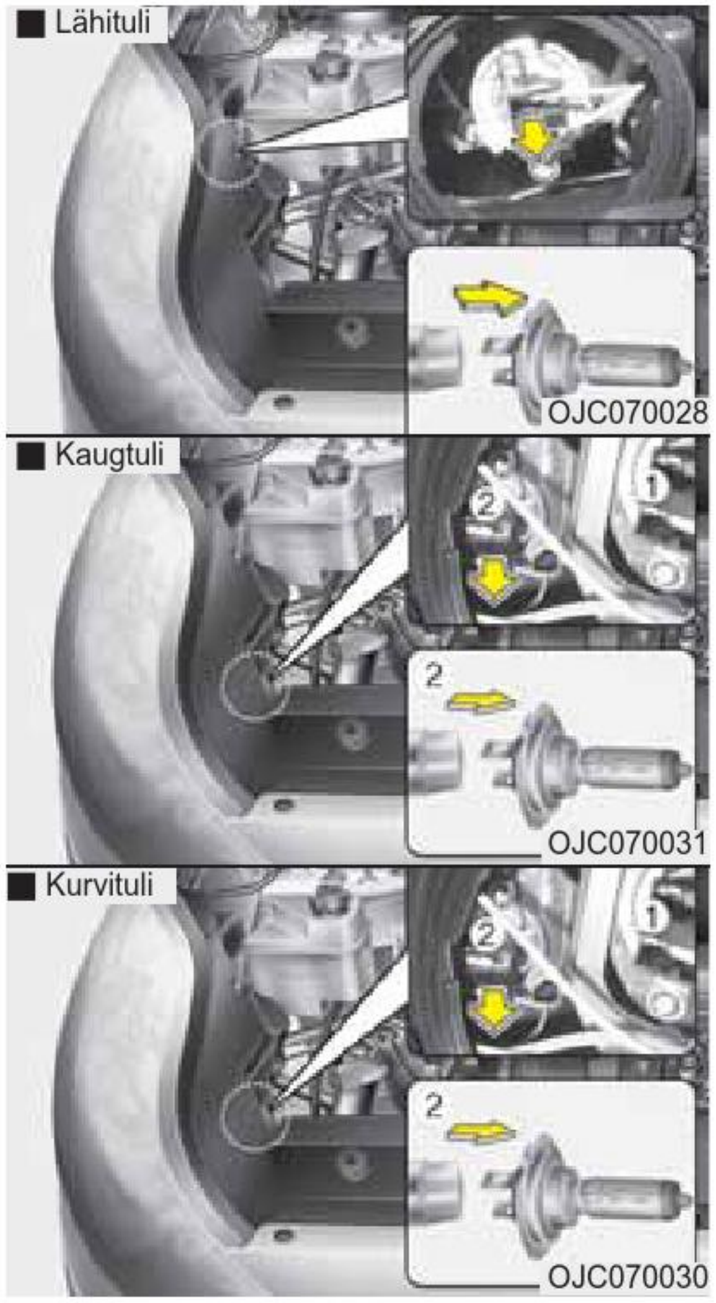
Jätkub)

(Jätkub)

- **Kriimustamise vältimiseks käsitsege halogeenlampe alati eriti ettevaatlikult. Kui lambid põlevad, vältige nende kokkupuudet vedelikega. Ärge puudutage klaasi kunagi paljaste kätega. Põlev lamp võib sellele jäänud naharasu tõttu üle kuumeneda ning lõhkeda. Lambi võib põlema panna alles siis, kui see on esituleplokki oma kohale paigaldatud.**
- **Kui lamp läheb katki või praguneb, asendage see otsekohe uuega. Vana lamp visake minema.**
- **Kandke halogeenlampide vahetamisel kaitseprille. Laske lambil enne selle puudutamist jahtuda.**

*** NB!**

Kui pärast esituleploki paigaldamist on vaja reguleerida esitulede valgusvihu suunda, soovitame selleks pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.



1. Avage kapott.

2. Eemaldage esitule lambi kate, keerates seda vastupäeva.
3. Tõmmake esitule lambipesa ühenduspistik lahti.
4. Avage esitule lambi fiksaatortraat, vajutades selle otsale ja lükates seda ülespoole.
5. Võtke lamp esituleplokist välja.
6. Pange uus esitule lamp kohale. Nüüd pange esitule lambi fiksaatortraat klõpsatusega algasendisse tagasi. Seejuures jälgige, et traat oleks kohakuti lambil oleva soonega.
7. Ühendage tagasi esitule lambipesa ühenduspistik.
8. Paigaldage tagasi esitule lambi kate, keerates seda päripäeva.



Gabariiditule lamp

1. Eemaldage esitule lambi kate, keerates seda vastupäeva.
2. Tõmmake lambipesa esitulepokist otse välja.
3. Tõmmake nüüd lamp otse pesast välja.
4. Pange pessa uus lamp.
5. Pange lambipesa koos uue lambiga tuleplokki tagasi, surudes selle oma kohale.

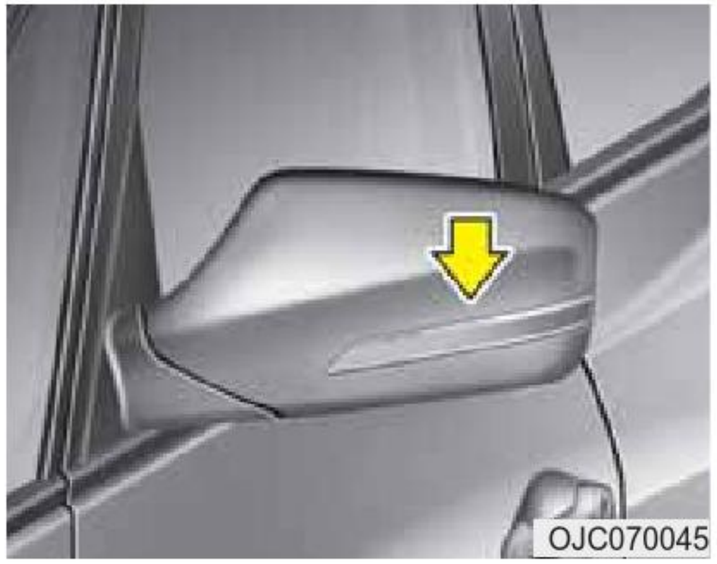


Suunatule lamp

1. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
2. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
3. Pange kohale uus lamp. Lükake see lambipessa ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.
4. Pange lambipesa tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.

Esiudutule lamp (kui on varustuses)

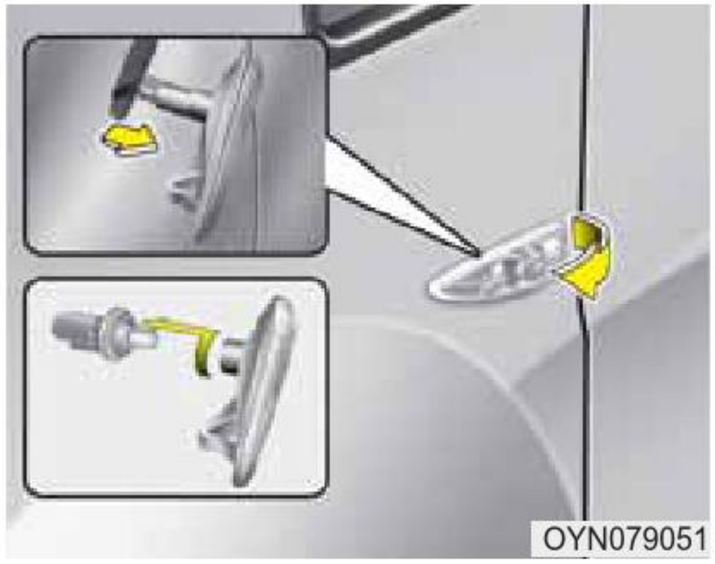
1. Lükake oma käsi eesmise kaitseraua taha.
2. Tõmmake elektripistik lambipesa küljest lahti.
3. Eemaldage lambipesa tulekorpusest, keerates pesa vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti korpuses olevate sälkudega.
4. Pange uus lambipesa koos lambiga korpusesse tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad korpuses olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa korpuse sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
5. Ühendage elektripistik uuesti lambipesaga.



Külgsuunatule lambi vahetamine

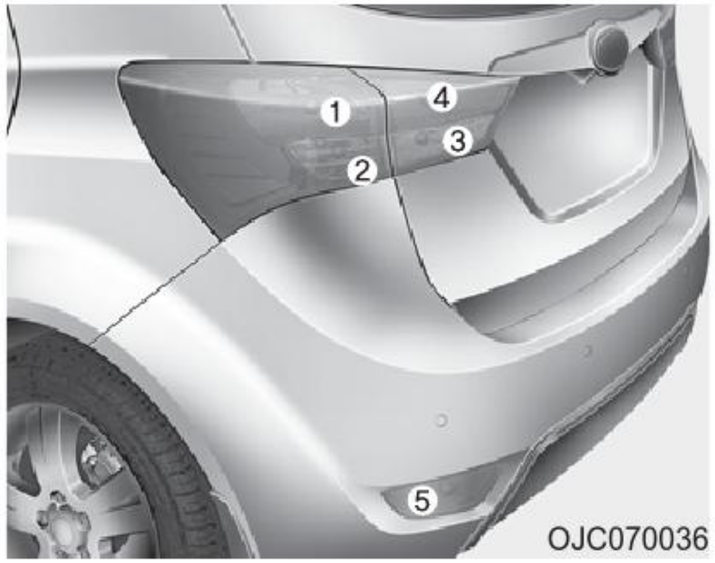
Tüüp A

Kui tuli ei tööta, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



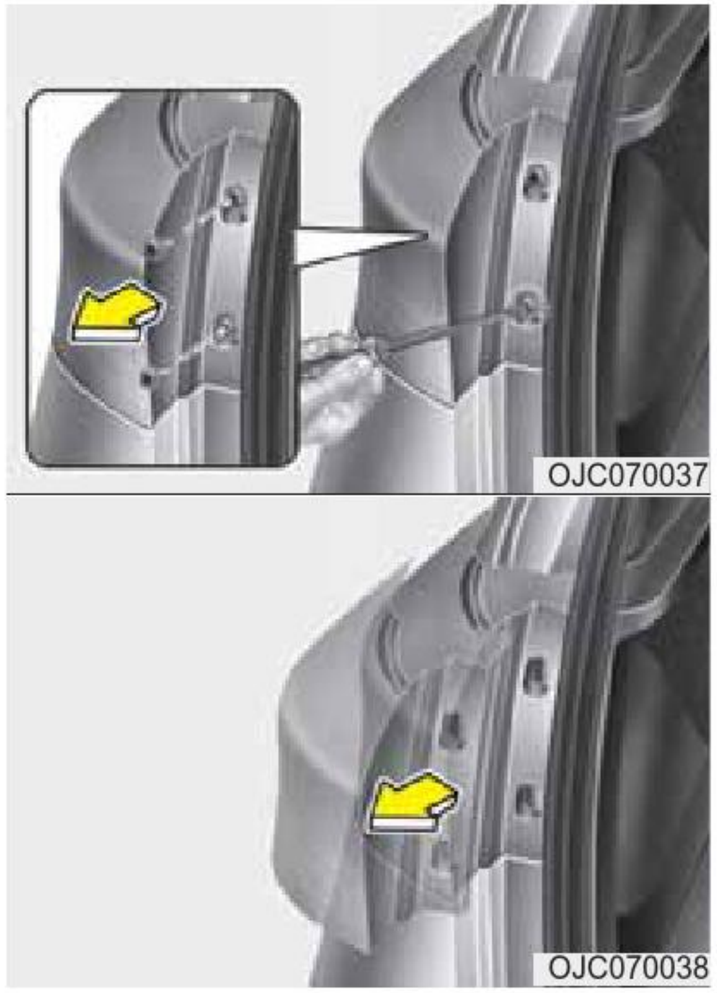
Tüüp B

1. Eemaldage tuleplokk auto küljest: lükake tuleklaasi ettepoole ja tõmmake tuleplokk välja.
2. Tõmmake lambi elektripistik lahti.
3. Eemaldage lambipesa tuleklaasi küljest, keerates pesa vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleklaasil olevate sälkudega.
4. Tõmmake lamp otse pesast välja.
5. Pange pessa uus lamp.
6. Pange lambipesa ja tuleklaas tagasi kokku.
7. Ühendage lambi elektripistik uuesti tuleplokiga.
8. Paigaldage tuleplokk tagasi autokere külge.



Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine

(1) Piduri- ja tagatuli
(2) Tagumine suunatuli
(3) Tagurdustuli
(4) Tagatuli
(5) Tagumine udutuli



Väljaspool

1. Avage tagaluuk.
2. Keerake tuleploki kinnituskruvid tagaluugi ava serval ristpea-kruvikeerajaga lahti.
3. Eemaldage kombineeritud tagatulede plokk autokere küljest.



4. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
5. Võtke lamp pesast välja.
6. Pange pessa uus lamp. Suruge või keerake lamp pesas oma kohale, nii et see korralikult kohale fikseerub.
7. Pange lambipesa tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
8. Paigaldage tuleplokk tagasi autokere külge.
9. Keerake kinnituskruvid kinni.

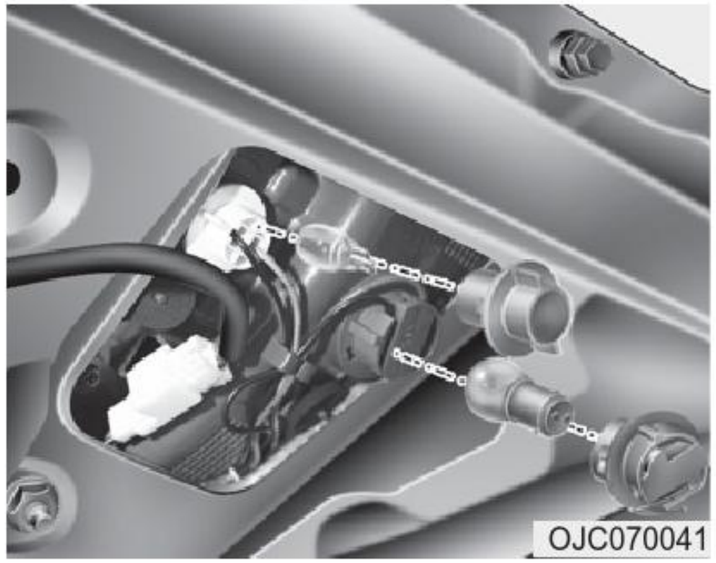


Seespool

1. Avage tagaluuk.
2. Eemaldage tagaluugi siseküljel asuv kate, eemaldades selleks plastkinnitused.

⚠ ETTEVAATUST

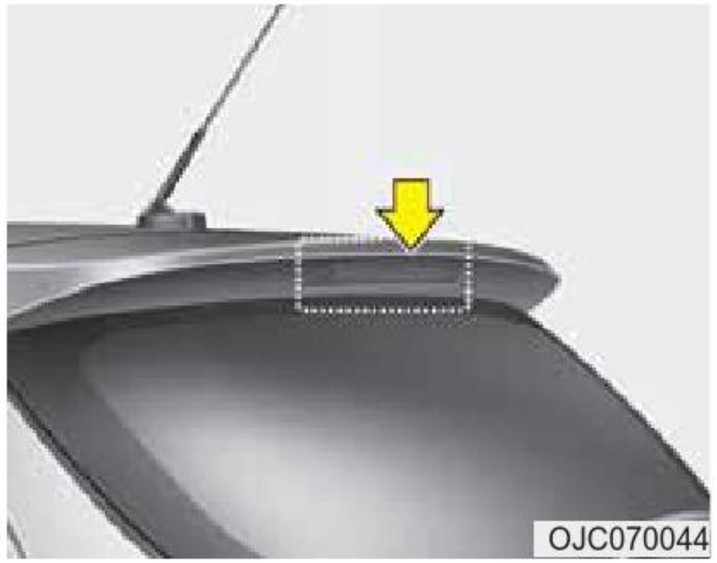
Kui eemaldate plastkinnitusi külma ilmaga, tehke seda väga ettevaatlikult, sest need võivad külmaga kergemini murduda.



3. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
4. Võtke lamp pesast välja.
5. Pange pessa uus lamp. Suruge või keerake lamp pesas oma kohale, nii et see korralikult kohale fikseerub.
6. Pange lambipesa tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
7. Paigaldage tuleploki kate oma kohale tagasi.
8. Pange plastkinnitused oma kohale tagasi.

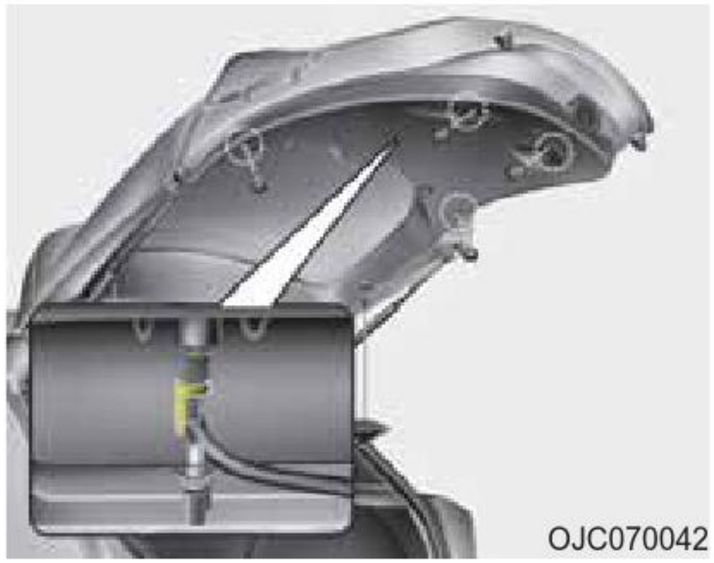
Tagumise udutule lamp

1. Eemaldage tagumine kaitseraud.
2. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
3. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Nüüd tõmmake lamp pesast välja.
4. Pange pessa uus lamp.
5. Paigaldage lambipesa tagasi oma kohale.



Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine (kui on varustuses)

Kui tuli ei tööta, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Numbrimärgi tule lambi vahetamine

1. Avage tagaluuk.
2. Eemaldage tagaluugi siseküljel asuv kate, eemaldades selleks plastkinnitused.

⚠ ETTEVAATUST

Kui eemaldate plastkinnitusi külma ilmaga, tehke seda väga ettevaatlikult, sest need võivad külmaga kergemini murduda.

3. Eemaldage tuleklaas, vajutades katet.
4. Tõmmake lamp otse pesast välja.
5. Pange pessa uus lamp.
6. Paigaldage tuleklaas korralikult oma kohale tagasi.

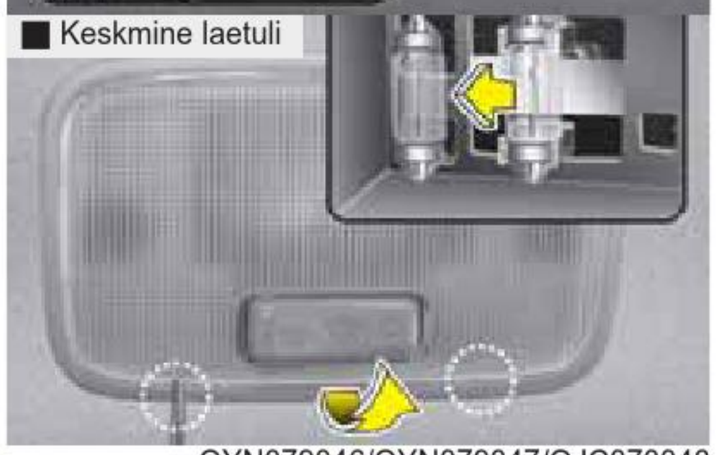
■ Eesmine kaardituli



■ Laetuli küljel / tualettpeegli tuli



■ Keskmine laetuli

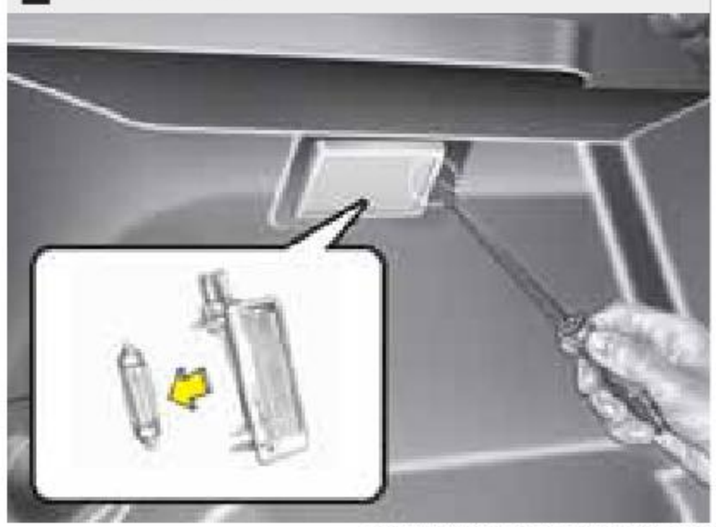


OYN079046/OYN079047/OJC070043

■ Kindalaeka tuli



■ Pakiruumi tuli



OYN079052/OYN079049

Sisetulede lampide vahetamine

1. Kangutage lapikpeaga kruvikeeraja abil tuleklaas sisetule korpuselt ettevaatlikult ära.
2. Tõmmake lamp otse pesast välja.

⚠ HOIATUS

Enne salongi lampide vahetamist kontrollige, et need oleksid välja lülitatud, vastasel juhul võite oma sõrmi põletada või saada elektrilöögi.

3. Pange lambipessa uus lamp.
4. Pange tuleklaasi küljes olevad hambad kohakuti sisetule korpuses olevate sälkudega ja suruge tuleklaas klõpsatusega oma kohale tagasi.

⚠ ETTEVAATUST

Olge ettevaatlik, et te ei määriks ega vigastaks tuleklaasi, selle servades olevaid hambaid ega plastkorpust.

VÄLINE HOOLDUS

Autokere hooldus

Ettevaatust autokere välispinna hooldusel

Kui kasutatakse mis tahes keemilist puhastusainet või poleerimisvahendit, peab järgima täpselt kõiki selle tootja juhtnööre. Lugege tähelepanelikult läbi kõik hoiatused ja ohutusnõuded, mis sildile on trükitud.

Värvkatte hooldus

Pesu

Auto välispinna kaitsmiseks rooste ja muude kahjustuste eest peske auto vähemalt kord kuus leige või külma veega põhjalikult puhtaks.

Kui kasutate oma autot maastikusõiduks, peaksite selle iga kord pärast maastikusõitu puhtaks pesema. Olge eriti tähelepanelik soola, pori ja igasuguse muu kogunenud mustuse eemaldamisel. Jälgige, et väljavooluavad uste alaservades ja lävekarpides püsiksid puhtad ja takistustest vabad.

Putukad, tõrv, puuvaik, lindude väljaheited, tööstuslikud saasteained ja muud sarnased heitmed võivad kahjustada teie auto värvkatet, kui neid kohe ei eemaldata.

Isegi viivitamatu pesemine puhta veega ei pruugi kõiki neid sadestisi eemaldada. Kasutada võib värvkattele ohutut õrnatoimelist seepi.

Pärast pesemist loputage auto leige või külma veega põhjalikult puhtaks. Ärge laske seebil auto värvkattel ära kuivada.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Ärge kasutage kanget seepi, kemikaale sisaldavaid pesuvahendeid ega kuuma vett ning ärge peske autot otsese päikesepaiste käes ega siis, kui autokere on soe.***
- ***Olge auto külgakende pesemisel ettevaatlik, eriti juhul, kui kasutate survepesurit. Vesi võib akna vahelt sisse pääseda ja auto võib seest märjaks saada.***
- ***Plastosade ja tulede kahjustamise vältimiseks ärge kasutage puhastamiseks keemilisi lahusteid ega tugevatoimelisi puhastusvahendeid.***

⚠ HOIATUS - Märjad pidurid

Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et näha, kas vesi on neile mõjunud. Kui pidurdusvõime on halvenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglast kiirust hoides pidevalt kergelt piduripedaali.



⚠ ETTEVAATUST

- ***Mootoriruumi pesemine veega (sh survepesuriga) võib tekitada häireid mootoriruumis asuvates vooluahelates.***
- ***Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke, sest see võib neid kahjustada.***

Vahatamine

Vahatage oma autot, kui vesi ei püsi värvkattel enam tilgakujulisena koos.

Enne vahatamist peske ja kuivatage auto alati ära. Kasutage kvaliteetset vedelat vaha või vahapastat ning järgige täpselt selle tootja juhiseid. Vahatage ka kõiki metallosi ja -liiste, et neid välismõjude eest kaitsta ning nende läiget säilitada.

Õli, tõrva jms plekkide eemaldamine spetsiaalse plekieemaldajaga koorib tavaliselt värvkattelt maha ka vahakihi. Vahatage sellised kohad kindlasti üle, seda ka juhul, kui kogu auto veel vahatamist ei vaja.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Tolmu ja mustuse mahapühkimine autokerelt kuiva lapiga kriimustab värvkatet.***
- ***Ärge kasutage kroomitud või anodeeritud alumiiniumosade puhastamiseks metallist küürimiskäsnu, abrasiivseid puhastusaineid ega kangeid pesuvahendeid, mis sisaldavad tugevalt leeliselisi või sööbivaid koostisaineid. See võib kahjustada nende osade kaitsekihti ja põhjustada värvimuutusi või rikkuda värvkatet.***

Värvkatte kahjustuste parandamine

Värvitud pinnale tekkinud sügavad kriimustused ja kivitäkked peab otsekohe ära parandama. Paljastunud metall hakkab kiiresti roostetama ning see võib lõppeda juba tunduvalt kallima remondiga.

✻ NB!

Kui auto on viga saanud ja vajab mõne metallosa remonti või väljavahetamist, hoolitsege selle eest, et remonditöökojas kaetaks remonditavad või asendatavad osad spetsiaalse korrosioonivastase kaitsekihiga.

Läikiva metallpinna hooldus

- Asfaldipigi ja putukate eemaldamiseks kasutage asfaldiplekkide eemaldusvahendit, mitte aga kaabitsat või muid teravaid esemeid.
- Läikivate metallpindade kaitsmiseks korrosiooni eest kandke neile kiht vaha või kroomikaitsevahendit ning hõõruge tugevalt läikima.
- Talvistes ilmaoludes või rannikualadel katke läikivad metallpinnad paksema vaha- või kaitsevahendi kihiga. Vajadusel katke osad mittesööbiva vaseliiniga või muu kaitsva ainega.

Kerepõhja hooldus

Sööbivad ained, mida kasutatakse tänavatel jää- ja lumetõrjeks või tolmu vähendamiseks, võivad koguneda auto põhjale. Kui neid aineid ei eemaldata, võib see põhjustada põhjadetailide – kütusetorude, raami, põhjapaneeli ja väljalaskesüsteemi – kiirenenud roostetamist isegi juhul, kui neid on töödeldud roostetamisvastase kaitsevahendiga.

Loputage auto põhi ja rattakoopad vähemalt kord kuus, pärast maastikusõitu ja iga talveperioodi lõpus leige või külma veega põhjalikult puhtaks. Pöörake kerealusele pinnale ja detailidele erilist tähelepanu, kuna seal on raske kogu pori ja mustust näha. Teedelt kogunenud mustuse märjakstegemine ilma seda eemaldamata teeb rohkem halba kui head. Uste alaservades, lävekarpides ja raamis on väljavooluavad, millel ei tohi lasta mustusest ummistuda; nendesse kohtadesse kogunenud vesi võib põhjustada roostetamist.

⚠ HOIATUS

Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et näha, kas vesi on neile mõjunud. Kui pidurdusvõime on halvenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglast kiirust hoides pidevalt kergelt piduripedaali.

Alumiinium- ja kroomvelgede hooldus

Alumiinium- ja kroomveljed on kaetud läbipaistva kaitsekihiga.

- Ärge kasutage alumiinium- või kroomvelgede puhastamiseks mingeid abrasiivseid puhastusvahendeid, poleerimisaineid, lahusteid ega traatharju. Need võivad velgede pinda kriimustada või kahjustada.
- Puhastage velgi siis, kui need on maha jahtunud.
- Kasutage ainult õrnatoimelist seepi või neutraalset pesuvahendit ning loputage seejärel põhjalikult puhta veega. Puhastage kindlasti velgi alati pärast soolatatud teedel sõitmist. See aitab vältida korrosiooni.
- Vältige velgede pesemist suurel kiirusel töötavate autopesuharjadega.
- Ärge kasutage velgede puhastamiseks mingeid leeliselisi või happelisi puhastusvahendeid, kuna need võivad alumiinium- või kroomvelgede läbipaistvat kaitsekihti kahjustada ja põhjustada roostetamist.

Korrosioonikaitse

Auto kaitsmine korrosiooni eest

Kasutades korrosioonivastases võitluses kõige eesrindlikumaid konstruktsioonilisi lahendusi ja meetodeid, toodame me kõrgeima kvaliteediga autosid. Siiski on see vaid osa tööst. Teie auto võimalikult pikaajalise korrosioonikindluse saavutamiseks on vaja ka teie kui auto omaniku koostööd ja abi.

Korrosiooni tüüpilisemad põhjused

Tüüpilisemad põhjused, mis võivad põhjustada korrosiooni:

- Teedel kasutatav sool, pori ja niiskus, millel lastakse auto põhjale koguneda.
- Värvkatte või kaitsekihi eemaldumine kivitäkete, tugeva hõõrdumise, kriimustuste või väiksemate mõlkide tulemusel, mille tõttu jääb paljastunud metall korrosiooni eest kaitsmata.

Kõrge korrosiooniriskiga piirkonnad

Kui elate piirkonnas, kus teie auto satub pidevalt korrodeerivate ainete mõjuvälja, on korrosioonivastane kaitse eriti tähtis. Kiirenenud korrosiooni tavalisemateks põhjusteks on teedel kasutatav sool, tolmu vähendamiseks kasutatavad kemikaalid, ookeanituuled ja tööstuslikud saasteained.

Niiskus soodustab korrosiooni

Niiskus loob korrosiooni tekkeks kõige soodsamad tingimused. Korrodeerumine kiireneb kõrge õhuniiskuse juures, eriti siis, kui temperatuur on vaid veidi nullist ülalpool. Sellistel tingimustel püsib korrodeeriv aine aeglaselt aurustuva niiskuse tõttu autokere pinnaga kaua pidevas kontaktis.

Tugeva korrodeeriva toimega on ka pori, kuna see kuivab aeglaselt ja hoiab niiskust pikalt autoga pidevas kontaktis. Kuigi pori võib näida kuiv, võib see ikkagi niiskust sisaldada ja korrosiooni soodustada.

Ka kõrged temperatuurid võivad kiirendada selliste osade korrodeerumist, mis ei ole korralikult ventileeritud, kuna niiskus ei saa sel juhul kiiresti hajuda. Kõigist nimetatud põhjustest tulenevalt on väga tähtis hoida oma auto puhas nii porist kui igasugusest muust mustusest. See ei kehti mitte ainult auto nähtavate pindade, vaid eriti just auto põhja kohta.

Kuidas korrosiooni vältida

Korrosiooni vältimiseks saate ka ise palju ära teha, kui peate kinni järgnevatest juhtnööridest:

Hoidke oma auto puhas

Parim meetod oma auto kaitsmiseks korrosiooni eest on hoida see puhas kõigist korrodeerivatest ainetest. Eriti tähtis on seejuures pöörata tähelepanu auto põhjale.

- Kui elate kõrge korrosiooniriskiga piirkonnas — näiteks ookeani läheduses, piirkonnas, kus sõiduteid soolatatakse, kõrge tööstusliku saastumisega piirkonnas, kohas, kus esineb happevihmu vms — peate korrosiooni vältimiseks olema eriti hoolikas. Talvel loputage auto põhi puhtaks vähemalt kord kuus ning kui talv saab läbi, viige läbi üks eriti põhjalik kerepõhja puhastus.
- Auto puhastamisel põhja alt pöörake erilist tähelepanu rattakoobaste ja poritiibade alustele pindadele ning muudele kohtadele, mis on silma eest varjatud. Puhastage põhjalikult: kogunenud mustuse märjakstegemine ilma seda eemaldamata pigem kiirendab kui aeglustab roostetamist. Mustuse kõrvaldamine survepesuriga ja auruga on pori ja kogunenud korrodeerivate ainete eemaldamiseks eriti tõhus.
- Uste alaservade, lävekarpide ja raami puhastamisel jälgige, et nendes asuvad äravooluavad püsiksid puhtad ja takistustest vabad, et niiskus välja pääseks ega jääks ummistunud avadesse seisma, kiirendades sel moel korrodeerumist.

Hoidke oma garaaž kuiv

Ärge hoidke oma autot niiskes ja halvasti ventileeritud garaažis. Sellises kohas on korrosiooni tekkeks loodud eriti head tingimused. Eriti kehtib see juhul, kui pesete oma autot garaažis või sõidate autoga garaaži sisse, kui auto on veel märg või on kaetud lume, jää või poriga. Isegi köetav garaaž ei suuda roostetamist ära hoida, kui seal puudub piisav ventilatsioon niiskuse kõrvaldamiseks.

Hoolitsege auto värvkatte ja viimistluse eest

Auto värvkattele tekkinud kriimustused ja täkked tuleks esimesel võimalusel katta parandusvärviga. See kaitseb metalli korrosiooni eest. Kui metall on paljastunud ja teil pole võimalik seda ise millegagi katta, pöörduge parandustöödeks kvalifitseeritud keretööde teenindusse.

Lindude väljaheited: lindude väljaheited on tugevalt sööbiva toimega ning võivad kahjustada auto värvkatet juba mõne tunniga. Kõrvaldage lindude väljaheited autolt nii ruttu kui võimalik.

Ärge unustage autosalongi

Niiskus võib koguneda põrandamattide ja vaipkatete alla, põhjustades roostetamist. Kontrollige regulaarselt põranda seisundit mattide all ja seda, kas matid on kuivad. Olge eriti hoolikad, kui veate autos väetisi, puhastusaineid või muid kemikaale.

Selliseid aineid tohib vedada ainult korralikes pakendites ning kõik, mis üle ääre ja maha loksub, tuleb otsekohe ära koristada, kokkupuutunud pinnad puhta veega puhtaks pesta ja siis korralikult ära kuivatada.

Salongi hooldus

Ettevaatust salongi hooldusel

Vältige kemikaalide (nt lõhnaõlide, kosmeetiliste vedelike, päikesekreemi, kätepuhastusvahendi ja õhuvärskendaja) sattumist auto sisustusele ja armatuurlauale – need võivad eri pindu kahjustada ning tekitada värvimuutusi. Kui sellised ained siiski sisepindadele satuvad, pühkige need otsekohe ära. Lugege läbi ka alltoodud juhised vinüülpindade õige hooldamise kohta.

⚠ ETTEVAATUST

Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke, sest see võiks neid kahjustada.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage nahkpindade (nt rooli, istmekatete jms) puhastamiseks neutraalseid või väikese alkoholisisaldusega puhastusvahendeid. Suure alkoholisisaldusega lahuste ning leeliseliste või happeliste puhastusvahendite kasutamine võib naha värvi pleegitada või sellelt pealmise kihi maha koorida.

Istmekatete ja muude pindade puhastamine

Vinüül

Esmalt eemaldage vinüülpinnalt tolmuimeja või harjaga tolm ja lahtine prügi. Seejärel puhastage vinüülpinnad ära spetsiaalse vinüüli puhastusvahendiga.

Tekstiil

Esmalt eemaldage tekstiililt tolmuimeja või harjaga tolm ja lahtine prügi. Seejärel kasutage puhastamiseks mõnd pehme mööbli või vaipade jaoks soovitatud õrnatoimelist puhastusvahendit. Värsked plekid eemaldage otsekohe tekstiilmaterjalidele mõeldud plekieemaldajaga. Kui värsketele plekkidele kohe tähelepanu ei pöörata, võib plekk tugevalt sisse jääda ning kanga värvus võib seetõttu muutuda. Samuti võivad väheneda materjali tulekindlad omadused, kui selle eest õigesti ei hoolitseta.

⚠ ETTEVAATUST

Soovitatud puhastusvahenditest ja meetoditest erinevate ainete ja meetodite kasutamine võib rikkuda tekstiili väljanägemist ja vähendada selle tulekindlust.

Turvavöö rihma puhastamine

Kasutage rihmade puhastamiseks mis tahes õrnatoimelist puhastusvahendit, mis on ette nähtud pehme mööbli või vaipade puhastamiseks. Järgige puhastusvahendi kasutusjuhendit. Ärge rihmasid valgendage ega värvige, sest see vähendab nende vastupidavust.

Aknaklaasi sisepinna puhastamine

Kui auto aknaklaasid muutuvad seestpoolt uduseks (s.t need on kaetud rasvase või õlise kihiga), peab neid puhastama spetsiaalse klaasipuhastusvahendiga. Järgige puhastusvahendi pakendil olevaid juhiseid.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kraapige tagaklaasi sisepinda – võite kahjustada tagaklaasi soojenduse traate.

HEITGAASIDE KONTROLLSÜSTEEM

Teie auto heitgaaside kontrollsüsteemile on antud kirjalik piiratud garantii. Lisainfot kehtivate garantiide kohta leiate autoga kaasa antud eraldi garantii- ja hooldusraamatust.

Teie auto on kõikide heitgaase puudutavate nõuete täitmiseks varustatud heitgaaside kontrollsüsteemiga.

Autol on kolm heitgaaside kontrollsüsteemi allsüsteemi:

(1) Karteri heitgaaside kontrollsüsteem
(2) Kütuseaurude kontrollsüsteem
(3) Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Nende süsteemide parima töökorra tagamiseks soovitame teil lasta oma autot kontrollida ja hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt käesolevas käsiraamatus toodud regulaarse tehnohoolduse graafikule.

Ettevaatust auto testimisel ülevaatuse ja hoolduse käigus (elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemiga (ESP) mudelid)

- **Süüte vahelejätu vältimiseks dünamomeetritesti ajal lülitage elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) ESP-lüliti vajutusega välja.**
- **Pärast dünamomeetritesti lõpetamist lülitage ESP-süsteem ESP-lüliti vajutusega tagasi sisse.**

1. Karteri heitgaaside kontrollsüsteem

Karterist väljuvatest aurudest ja gaasidest põhjustatud õhusaaste vältimiseks on kasutusel karteri nn positiivne tuulutussüsteem. See süsteem varustab karterit õhu sissevõtuvooliku kaudu värske filtreeritud õhuga. Karteris seguneb värske õhk karterigaasidega ning see segu juhitakse siis tuulutusklapi kaudu sisselaskesüsteemi.

2. Kütuseaurude kontrollsüsteem

Kütuseaurude kontrollsüsteem on välja töötatud selleks, et ära hoida kütuseaurude pääsemist atmosfääri.

Filterpaak

Kütusepaagis tekkivad kütuseaurud absorbeeritakse ja neid säilitatakse eraldi filterpaagis. Kui mootor töötab, tõmmatakse filterpaaki kogutud kütuseaurud läbi paagi puhastust reguleeriva solenoidklapi kollektorisse.

Puhastuse solenoid-juhtklapp (PCSV)

Filterpaagi puhastuse solenoid-juhtklapi tööd juhib mootori juhtmoodul (ECM); kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on tühikäigul töötamise ajal madal, siis solenoidklapp sulgub, laskmata kütuseaure mootorisse. Kui mootor on normaalse sõidu käigus piisavalt soojenenud, siis solenoidklapp avaneb, juhtides aurustunud kütuse mootorisse.

3. Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem on väga efektiivne süsteem, mis vähendab mootori kahjulike heitgaaside hulka, tagades seejuures auto parimad sõiduomadused.

Auto ehituse muutmine

- Seda autot ei tohi ise ümber ehitada. Teie auto ehituse muutmine võib vähendada selle suutlikkust, vastupidavust ja sõiduohutust ning auto ei pruugi seejärel enam vastata riiklikele ohutuse ja heitgaaside alastele normatiividele.

  Lisaks ei kata garantii mis tahes ümberehitusest tulenevaid kahjustusi või tehnilisi probleeme.
- Kui kasutate autos tootja poolt heaks kiitmata elektroonikaseadmeid, võib see põhjustada aku kiiremat tühjenemist ja häireid auto töös ning kahjustada elektrisüsteemi, mille tulemusel võib süttida tulekahju. Igakülgse ohutuse tagamiseks ärge kasutage oma autos selleks heaks kiitmata elektroonikaseadmeid.

Mootori heitgaase (süsinikoksiidi ehk vingugaasi) puudutavad ohutusnõuded

- Auto heitgaasid sisaldavad muude gaaside kõrval tavaliselt alati ka süsinikoksiidi. Seepärast – kui tunnete oma auto salongis mis tahes heitgaaside lõhna, laske auto otsekohe volitatud teeninduses üle vaadata ning vajadusel remontida. Kui kahtlustate, et heitgaasid on tunginud autosalongi, sõitke edasi ainult täielikult avatud akendega. Laske oma auto viivitamatult üle kontrollida ning viga kõrvaldada.

⚠ HOIATUS - Heitgaasid

Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikmonooksiidi (CO, vingugaas). Olgugi värvitu ja lõhnatu, on see ohtlik ning võib olla sissehingamisel koguni surmav. Järgige vingugaasimürgituse vältimiseks järgnevaid juhiseid.

- Ärge pange mootorit piiratud või kinnistes ruumides (nt garaažis) tööle kauemaks, kui see on vajalik autoga sisse- või väljasõitmiseks.
- Kui auto seisab pikemat aega järjest töötava mootoriga avatud alal, lülitage ventilatsioonisüsteem värske välisõhu sissevõtule.
- Ärge istuge töötava mootoriga pargitud või seisvas autos pikka aega järjest.
- Kui mootor sureb välja või ei käivitu, võivad korduvad käivituskatsed heitgaaside kontrollsüsteemi kahjustada.

Katalüüsmuunduri tööd puudutavad ohutusnõuded (kui on varustuses)

⚠ HOIATUS - Tuleoht

- **Kuum väljalaskesüsteem võib auto all olevad tuleohtlikud materjalid põlema süüdata. Seepärast ärge parkige ega seiske tühikäigul töötava mootoriga kergsüttivate materjalide – kuivanud puulehtede, taimede või rohu, paberite jms – peal või vahetus läheduses.**
- **Kui mootor töötab ja vahetult pärast mootori seiskamist on auto väljalaskesüsteem ja katalüüsmuundur väga kuumad. Põletuste vältimiseks hoiduge kuumast väljalaskesüsteemist ja katalüüsmuundurist eemale.**

Samuti ärge eemaldage katteid väljalaskesüsteemi ümbert, ärge tihendage auto põhjadetaile ega katke auto põhja ise mingi täiendava korrosioonikaitsekihiga. Teatud tingimustel võib see tuleohtu märgatavalt suurendada.

Teie auto on varustatud kahjulike heitgaaside kogust vähendava katalüüsmuunduriga.

Seepärast peab järgima alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Kasutage bensiinimootoris ainult PLII-VABA KÜTUST.
- Ärge kasutage autot, kui esineb märke mootorihäiretest, näiteks süüte vahelejättu või märgatavat võimsuse langust.
- Ärge kuri- ega väärtarvitage mootorit. Väärkasutamise näideteks on inertsiga sõit väljalülitatud süütega või järskudest kallakutest allasõit, kui käik on sees ja süüde on väljas.
- Ärge hoidke mootori pöördeid tühikäigul pikka aega järjest (5 minutit või kauem) kõrgel.
- Ärge muutke ega parandage ise ühtki mootori või heitgaaside kontrollsüsteemi osa. Soovitame lasta süsteemi kontrollida ja hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Vältige sõitmist, kui kütusepaaki on jäänud väga vähe kütust. Kütuse lõppemine sõidu ajal võib põhjustada mootoris süüte vahelejättu ja see võib kahjustada katalüüsmuundurit.

Eeltoodud ohutusnõuete eiramisel võib katalüüsmuundur ja auto kahjustuda, ühtlasi võib see tühistada autole antud garantiid.

Diiselmootori kübemefilter (kui on varustuses)

Diiselmootori kübemefilter (DPF – diesel particulate filter) kogub ja kõrvaldab mootori heitgaasidest põlemisel sinna jäänud tahked osakesed.

Erinevalt vahetatavast õhufiltrist põletab (oksüdeerib) ja kõrvaldab kübemefiltri süsteem filtrisse kogunenud kübemed sõltuvalt sõidutingimustest automaatselt ise. Teisisõnu – aktiivse põlemisega mootori juhtsüsteemi kontrollimisel ning normaalse või suure sõidukiiruse tulemusel kõrge temperatuurini kuumenenud heitgaasidega põletatakse kogunenud tahm ja muud tahked osakesed ära.

Kui aga autoga sõidetakse pikema perioodi vältel pidevalt väikese kiirusega, siis ei pruugi kogunenud tahkete osakeste automaatset põletamist ja kõrvaldamist toimuda, kuna heitgaaside temperatuur on selleks liiga madal. Sel juhul ületab kübemete kogus tuvastatava piirmäära ning kübemete oksüdeerimisprotsessi ei pruugi mootori juhtsüsteemi juhtimisel toimuda. Sellises olukorras hakkab vilkuma häire indikaatortuli.

Kui häire indikaatortuli vilgub, võib selle vilkumine lõppeda pärast seda, kui autoga sõidetakse teatud aja jooksul (umbes 25 minutit järjest) kiirusega üle 60 km/h või teisest käigust kõrgema käiguga mootoripööretel 1500–2000 p/min.

Kui häire indikaatortuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikka aega sõitmist vilkuva häire indikaatortulega, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja kütusekulu suureneda.

⚠ ETTEVAATUST – Diislikütus (kui varustuses on kübemefilter (DPF))

Diiselmootoriga autodes, mille varustusse kuulub ka kübemefilter (DPF), on soovitatav kasutada asjakohastele normatiividele vastavat sõiduautodele mõeldud diislikütust.

Kui kasutate sellises autos kõrge väävlisisaldusega diislikütust (üle 50 miljondiku osa väävlit) ja ebasobivaid lisaaineid, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja hakata eralduma valget suitsu.

Mootor / 8-2
Mõõtmed / 8-2
Tulede lambid / 8-3
Rehvid ja veljed / 8-4
Massid ja mahud / 8-4
Soovitatavad määrdeained ja täitemahud / 8-5
Auto identifitseerimisnumber (VIN) / 8-8
Auto tüübikinnituse silt / 8-8
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis / 8-9
Mootori number / 8-9
E-märgistuse silt / 8-10

MOOTOR

Parameeter	Bensiin 1.4	Bensiin 1.6	Diisel 1.4	Diisel 1.6
Töömaht cm³	1 396	1 591	1 396	1 582
Silindri läbimõõt x kolvikäik mm	77x74,99	77x85,44	75x79	77,2x84,5
Tööjärjekord	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Silindrite arv	4 tk reas	4 tk reas	4 tk reas	4 tk reas

MÕÕTMED

Mõõde		mm
Kogupikkus		4 100
Kogulaius		1 765
Kogukõrgus		1 600
Eesmine rööbe	195/65R15	1 553
	205/55R16	1 547
	205/50R17	1 541
Tagumine rööbe	195/65R15	1 557
	205/55R16	1 551
	205/50R17	1 545
Teljevahe		2 615

TULEDE LAMBID

Tuli		Võimsus, W	Lambi tüüp
Esituled	Kaugtuled	55	H7
	Lähituled	55	H7
Kurvituled*		55	H7
Esisuunatuled		21	P21W
Gabariidituled		5	W5W
Külgsuunatuled*		5	W5W
Esiudutuled*		27	H27W
Piduri- ja tagatuled		21/5	P21/5W
Tagatuled		21/5	P21/5W
Tagumised suunatuled		21	P21W
Tagurdustuled		16	W16W
Tagumised udutuled		21	P21W
Kõrge lisapidurituli		LED	LED
Numbrimärgi tuled		5	W5W
Eesmine kaardituli		10	FESTOON
Salongi külgmine laetuli*		5	W5W
Salongi keskmine laetuli*		8	FESTOON
Tualettpeegli tuli*		5	W5W
Pakiruumi tuli		5	W5W
Kindalaeka tuli		5	W5W

* : Kui on varustuses

REHVID JA VELJED

Ratas	Rehvi mõõt	Velje mõõt	Rehvirõhk külmas rehvis, bar (psi, kPa)				Rattamutrite pingutusmoment kg•m (lb•ft, N•m)
			Normaalkoormus*1		Suurim koormus		
			Ees	Taga	Ees	Taga	
Täismõõdus ratas	195/65R15	6.0J×15	2,2 (32, 220)	2,2 (32, 220)	2,5 (35, 250)	2,5 (35, 250)	9~11 (65~79, 88~107)
	205/55R16	6.0J×16					
	205/50R17	6.5J×17					
Kompaktne varuratas (kui on varustuses)	T125/80D15	4.0T×15	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	

* Normaalkoormus : kuni 2 inimest

⚠ ETTEVAATUST

Kui vahetate rehve, kasutage tingimata oma auto originaalrehvidega samas mõõdus rehve. Mis tahes muus mõõdus rehvide kasutamine võib kahjustada auto veermikuga seotud osi või põhjustada häireid nende töös.

MASSID JA MAHUD

Parameeter		Bensiin, 1,4 l	Bensiin, 1,6 l	Diisel, 1,4 l	Diisel, 1,6 l
Täismass (registrimass) kg	KK	1 710	1 710	1 800	1 810
	AK	-	1 730	-	-
Pakiruumi maht liiter		440	440	440	440

KK: käsikäigukast

AK: automaatkäigukast

SOOVITATAVAD MÄÄRDEAINED JA TÄITEMAHUD

Mootori ja jõuülekandesüsteemi parima töökorra ja vastupidavuse tagamiseks kasutage ainult ettenähtud kvaliteetseid määrdeaineid. Õige õli aitab parandada ka mootori kasutegurit, mille tulemuseks on väiksem kütusekulu.

Teie autos soovitatakse kasutada järgnevaid määrdeaineid ja vedelikke.

<table>
<tr><th colspan="4">Määrdeaine</th><th>Kogus (liitrites)</th><th>Klassifikatsioon</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Mootoriõli *1 *2
(õlivahetusel)</td><td colspan="3">Bensiinimootor</td><td>3,3</td><td>Euroopa mudelid
API Service SL või SM, ACEA A5 või kõrgem
Kasutage Hyundai Motor Company poolt heaks kiidetud mootoriõlisid.
Täpsemat infot küsige ametlikult HYUNDAI edasimüüjalt.

Välja arvatud Euroopa mudelid
API Service SM*3, ILSAC GF-4 või kõrgem</td></tr>
<tr><td colspan="3">Diiselmootor</td><td>5,3</td><td>Koos diiselmootori kübemefiltriga (DPF) : ACEA C3
Ilma diiselmootori kübemefiltrita (DPF) : ACEA B4, API CH-4 või kõrgem</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Mootori õlikulu</td><td colspan="3">Normaalsed sõidutingimused</td><td colspan="2">maks 1 liiter/1 500 km</td></tr>
<tr><td colspan="3">Rasked sõidutingimused</td><td colspan="2">maks 1 liiter/1 000 km</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Käsikäigukasti vedelik</td><td rowspan="2">Bensiini-mootor</td><td>1,4 l</td><td>1,9</td><td colspan="2" rowspan="3">API GL-4, SAE 75W-85
(eluaegne)</td></tr>
<tr><td>1,6 l</td><td>1,8</td></tr>
<tr><td colspan="2">Diiselmootor</td><td>1,9</td></tr>
<tr><td colspan="4">Automaatkäigukasti vedelik</td><td>6,8</td><td>DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III</td></tr>
</table>

Määrdeaine		Kogus (liitrites)	Klassifikatsioon
Jahutusvedelik	Bensiinimootor	5,8-5,9	Etüleenglükoolipõhine jahutusvedelik alumiiniumradiaatorile
	Diiselmootor	6,3	
Piduri-/sidurivedelik		0,7-0,8	FMVSS116 DOT-3 või DOT-4
Kütus		48	-

*1 : Vaadake soovitatud SAE viskoossusindekseid järgmiselt leheküljelt.

*2 : Täna on saadaval mootoriõlid, millel on märge “Energy Conserving Oil” (energiasäästlik õli). Muude heade omaduste hulgas aitavad need määrded vähendada kütusekulu, sest need vähendavad mootori hõõrdumise ületamiseks vajalikku kütusekogust. Sageli ei ole sellist kokkuhoidu märgata igapäevasel sõitmisel, kuid terve aasta jooksul annab see tulemuseks juba märgatava kulude ja energia säästu.

*3 : Kui teie riigis ei ole saadaval API Service SM-klassi mootoriõli, võite kasutada API Service SL-klassi mootoriõli.

Soovitatav SAE-viskoossusindeks

⚠ ETTEVAATUST

Enne mis tahes määrdeaine kontrollimist või väljalaskmist puhastage kindlasti ära vastava täite- või tühjendusava korgi või mõõtvarda ümbrus. See on eriti tähtis tolmustes ja liivastes piirkondades ning juhul, kui sõidetakse kõvakatteta teedel. Tehes avade ümbruse puhtaks, hoiate ära mustuse ja liivaterade sattumise mootorisse ning muudesse mehhanismidesse, mis võiksid muidu kahjustuda.

Mootoriõli viskoossus (paksus) mõjutab kütusekulu ning mootori tööd külma ilmaga (käivitamist ja õli voolavust). Väiksema viskoossusega mootoriõlid vähendavad kütusekulu ning parandavad mootori tööd külma ilmaga, samas suurema viskoossusega mootoriõlid on vajalikud rahuldavaks määrimiseks kuuma ilmaga. Soovitatud viskoossusest mis tahes erineva viskoossusega mootoriõlide kasutamine võib lõppeda mootoririkkega.
Õli valimisel mõelge temperatuurivahemikule, milles teie auto kuni järgmise õlivahetuseni sõidab. Seejärel valige soovitatud viskoossusindeksiga õli juuresolevast tabelist.

SAE-viskoossusindeksitele vastavad temperatuurivahemikud

Temperatuur	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Bensiinimootori õli*1 (Euroopa mudelid)		0W-40, 5W-30, 5W-40								
Bensiinimootori õli*2 (V.a Euroopa mudelid)		5W-20*3, 5W-30		10W-30		15W-40		20W-50		
Diiselmootori õli *4 (1,4 l)		0W-30, 0W-40		5W-40		5W-30		10W-30		15W-40
Diiselmootori õli (1,6 l)		0W-30		5W-30		10W-30		15W-40		

*1 : Väiksema kütusekulu saavutamiseks on soovitatav kasutada mootoriõli viskoossusindeksiga SAE 0W-40, 5W-30, 5W-40 (API Service SL, SM / ACEA A5 või kõrgem).

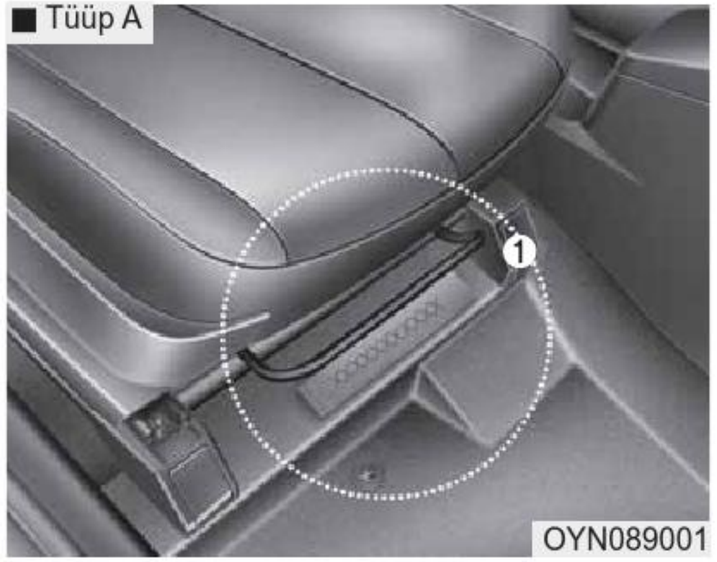
*2 : Väiksema kütusekulu saavutamiseks on soovitatav kasutada mootoriõli SAE-viskoossusindeksiga 5W-20, 5W-30 (API SL, SM / ILSAC GF-3 või kõrgem). Juhul, kui sellist mootoriõli pole teie riigis saada, valige õige mootoriõli ülaltoodud tabeli abil.

*3 : Mootoriõli, mille SAE-viskoossusindeks on 5W-20, ei ole sobiv kasutamiseks Lähis-Idas.

*4 : Kui teie auto puhul kehtib regulaarse tehnohoolduse tavagraafiku hooldusvälp 30000 km/ 1 aasta, kasutage mootoriõli, mille SAE-viskoossusindeks on 5W-30 või 0W-30.

AUTO IDENTIFITSEERIMISNUMBER (VIN)

■ Tüüp A



Auto identifitseerimisnumber (VIN) on number, mida kasutatakse teie auto registreerimisel ja kõikide muude auto omandiõigusega seotud küsimuste lahendamisel.

Number on pressitud põrandale kaassõitja esiistme alla. Numbri vaatamiseks eemaldage kate (1).

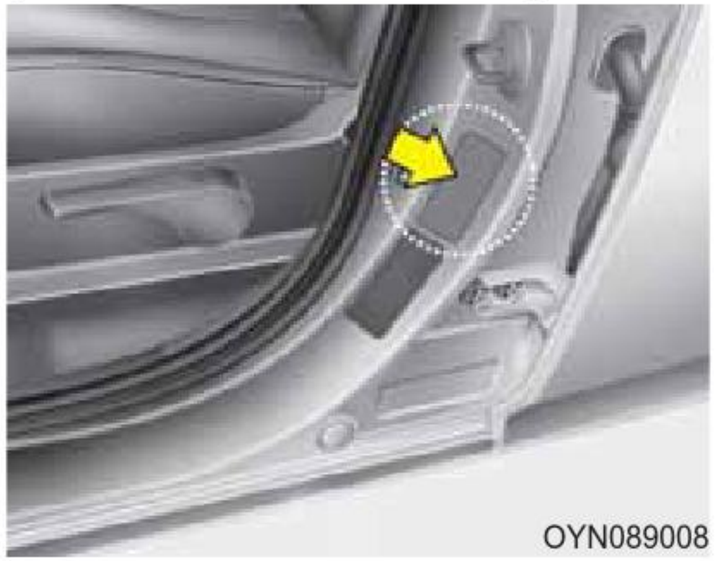
■ Tüüp B



VIN-numbri plaat

VIN-number on kirjas ka armatuurlaua peale kinnitatud plaadil. Plaadil olev number on hästi näha väljastpoolt läbi esiklaasi.

AUTO TÜÜBIKINNITUSE SILT (KUI ON VARUSTUSES)



Auto tüübikinnituse silt asub juhipoolsel (või kaassõitjapoolsel) keskpiilaril. Sellele on märgitud ka auto identifitseerimisnumber (VIN).

REHVIDE TEHNILISTE ANDMETE JA RÕHKUDE KLEEBIS



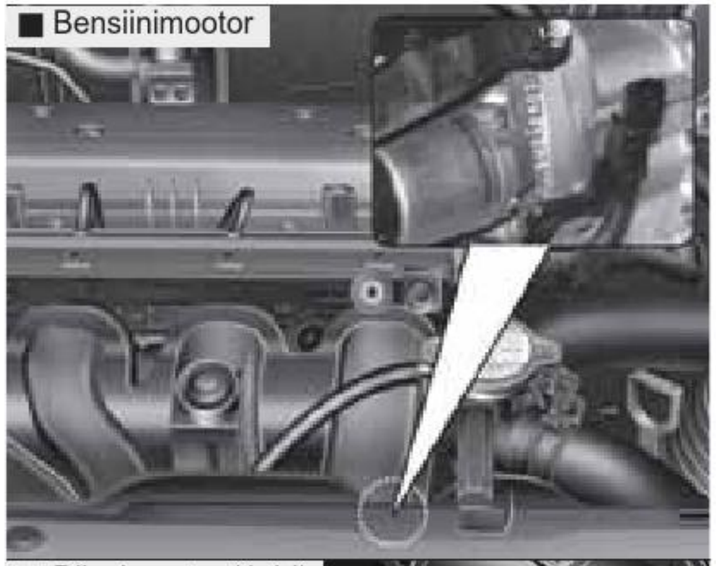
OYN089003

Teie uue auto rehvid on valitud nii, et igapäevasel normaalsel sõidul oleks tagatud parimad sõiduomadused.

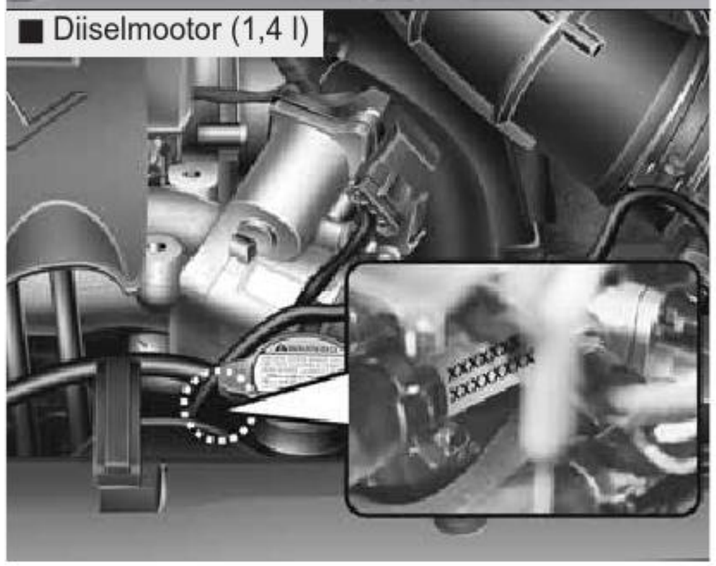
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebisel, mis asub juhipoolsel kesk-piilaril, on kirjas teie autole soovitatavad rehvirõhud.

MOOTORI NUMBER

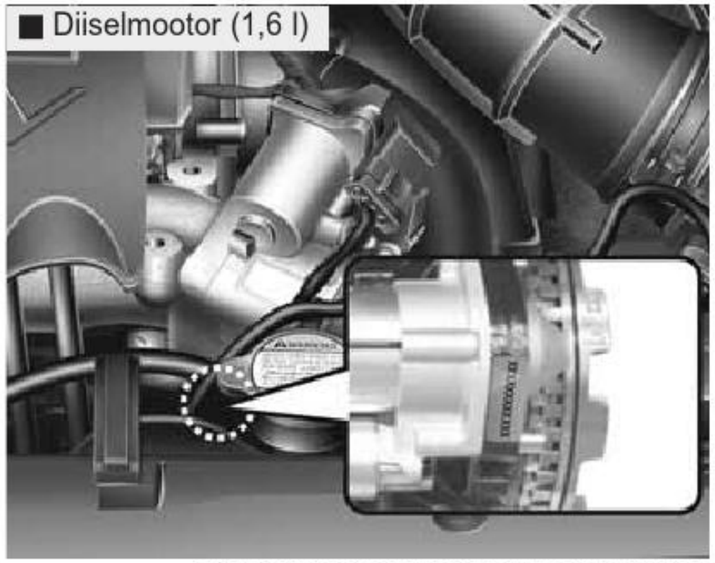
■ Bensiinimootor



■ Diiselmootor (1,4 l)



■ Diiselmootor (1,6 l)



OYN089006/OYN089007/OYN082007

Mootori number on vermitud mootori-plokile, nagu näha juuresoleval pildil.

KONDITSIONEERI KOMPRESSORI SILT



Kompressori sildil on kirjas andmed teie auto varustusse kuuluva konditsioneeri kompressori tüübi kohta: mudel, varuosa number, tootmisnumber, külmaaine (1) ja määrdeõli (2).

E-MÄRGISTUSE SILT (EUROOPA MUDELID) (KUI ON VARUSTUSES)



E-märgistuse silt asub juhipoolsel kesk-piilaril. E-märgistuse silt tõendab auto vastavust ÜRO Euroopa Majandus-komisjoni (ECE) keskkonna- ja ohutus-alastele eeskirjadele. Sellel on kirjas järgnevad andmed:

- riigi kood,
- eeskirja number,
- eeskirja muudatuse number,
- kinnituse number.

Aineregister

A

Aknad ····4-19
Akna automaatne avamine ····4-21
Automaatse avamise ja sulgemise funktsioon ····4-21
Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti ····4-22
Aku säästmisfunktsioon ····4-69
Aku ····7-49
Alarmsüsteem ····4-11
Antenn ····4-111
Armatuurlaua valgustus ····4-41
Armatuurlaua ülevaade ····2-4
Armatuurlaud, vt näidikuplokk ····4-40
Auto edasi-tagasi kiigutamine ····5-46
Auto identifitseerimisnumber (VIN) ····8-8
Auto mass ····5-62, 8-3
Auto registrimass (lubatud täismass, GVWR) ····5-62
Auto täismass (GVW) ····5-62
Baastühimass ····5-62
Koorma mass ····5-62
Maksimaalne teljekoormus (GAWR) ····5-62
Teljekoormus (GAW) ····5-62
Auto sissesõitmise protsess ····1-6
Auto tüübikinnituse silt ····8-8
Autokere hooldus ····7-81
Automaatkäigukast ····5-22
Käigukangi lukustussüsteem ····5-25
Automaatne kliimaseade ····4-90
Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi ····4-92
Konditsioneer ····4-86, 4-96
Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine ····4-91

B

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS) ····5-30

D

Digitaalkell ····4-103
Distantsimõõdik ····4-44

E

Eelpingutiga turvavööd ····3-21
Ekraani valgustus, vt armatuurlaua valgustus ····4-41
Elektriline fotokroomne peegel (ECM) ····4-35
Elektriline roolivõimendi (EPS) ····4-33
Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti ····4-22
Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP) ····5-32
E-märgistuse silt ····8-10
Enne sõidu alustamist ····5-3
Esiistme reguleerimine ····3-5
Esiklaasi puhastite soojendus ····4-80
Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine ····4-98
Esitulede kodutee valgustamise funktsioon ····4-69

Esitulede kõrguse regulaator ····4-74
Esitulede lampide vahetamine ····7-74
Esiudutule lambi vahetamine ····7-76
Esiudutuled ····4-73

G

Gabariiditule lambi vahetamine ····7-75

H

Heitgaaside kontrollsüsteem ····7-87
Karteri heitgaaside kontrollsüsteem ····7-87
Kütuseaurude kontrollsüsteem ····7-87
Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem ····7-88
Helisüsteem ····4-111
Antenn ····4-111
AUX, USB ja iPod ····4-107
Helisüsteemi kaugjuhtimine (lülitid roolil) ····4-112
Hoiatus- ja indikaatortuled ····4-47
Hoiatus teel ····6-2
Hoiulaegas keskkonsoolis ····4-100
Hooldus
Autokere hooldus ····7-81
Hooldus raskete kasutustingimuste korral ····7-17, 7-28
Omanikupoolne hooldus ····7-5
Regulaarse tehnohoolduse graafik ····7-7
Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik ····7-8, 7-19
Rehvide hooldus ····7-52, 7-57
Salongi hooldus ····7-86
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta ··7-30
Tehnohooldus ···· 7-3
Hädaolukord sõidu ajal ····6-3

I

Immobilisaatorisüsteem ····4-3
ISG-süsteem (Idle Stop and Go) ····5-15
ISOFIX-kinnitussüsteem ····3-33
Iste ····3-2
Esiistme reguleerimine ····3-5
Istmesoojendus ····3-8
Käetugi ····3-6, 3-13
Peatugi ····3-6, 3-12
Tagaistme kokkuklappimine ····3-10
Tagaistme reguleerimine ····3-9
Tasku seljatoe tagaküljel ····3-9
Istmesoojendus ····3-8

J

Jahutusvedelik, vt ka mootori jahutusvedelik ····7-35
Jookide hoidikud, vt topsihoidikud ····4-105
Juhi turvapadi ····3-45
Juhtmetega käivitamine ····6-5
Järelhaagise vedamine ····5-54

K

Kaardituled ····4-79
Kaassõitja eesmine turvapadi ····3-45
Kaelatugi, vt peatugi ····3-6, 3-12
Kaitsmed ····7-62
  Kaitsme-/releepaneeli kirjeldus ····7-66
  Kobarkaitse ····7-62
  Mälukaitse ····7-64
  Peakaitse ····7-65
Kapott ····4-24
Karteri heitgaaside kontrollsüsteem ····7-87
Katuseluuk ····4-29
Kell (digitaalne) ····4-103
Ketid
  Rehviketid ····5-51
Kiiruspiirik ····5-41
Kindalaegas ····4-100
Kindalaeka jahutus ····4-101
Kinnitushaak ····6-32
Kinnitusrihmaga turvatooli kinnitussüsteem ····3-32
Klaasipesuvedelik ····7-41
Klaasipuhastid ····7-46
Klaasipuhastid ja -pesurid ····4-75
Klaasisoojendus (esiklaas) ····4-98
Klaasisoojendus ····4-80
  Esiklaasi puhastite soojendus ····4-80
  Küljepeeglite soojendus ····4-80
  Tagaklaasi soojendus ····4-80
Klaaskatus, vt katuseluuk ····4-29
Kliimaseade (automaatne) ····4-90
  Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi ····4-92
  Kliimaseadme õhufilter ····4-96, 7-44
  Konditsioneer ····4-96
  Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine ····4-91
Kliimaseade (käsitsi juhitav) ····4-81
  Kliimaseadme õhufilter ····4-88
  Konditsioneer ····4-86
  Salongi soojendamine ja jahutamine ····4-82
Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi ····4-92
Kobarkaitse ····7-62
Kombineeritud näidikud, vt näidikuplokk ····4-40
Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine ····7-77
Koorma mass ····5-62
Kuidas seda käsiraamatut kasutada ····1-2
Kurvituled ····4-69
Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine ····7-79
Käetugi ····3-5, 3-13
Käigukangi lukustussüsteem ····5-25
Käigukast
  Automaatkäigukast ····5-22
  Käsikäigukast ····5-19
Käima lükkamine ····6-7
Käivitamisraskused, vt Mootor ei käivitu ····6-4
Käivitusabi ····6-5
  Juhtmetega käivitamine ····6-5
  Käima lükkamine ····6-7

Käsitsi juhitav kliimaseade ····4-81
Kliimaseadme õhufilter ····4-88
Konditsioneer ····4-86
Salongi soojendamine ja jahutamine ····4-82
Külgsuunatule lambi vahetamine ····7-76
Külgturvapadjad ····3-50
Küljepeeglid ····4-36
Küljepeeglite soojendus ····4-80
Kütuseaurude kontrollsüsteem ····7-87
Kütusefilter (diiselmootor) ····7-42
Kütusemõõdik ····4-43
Kütusepaagi täiteava luuk ····4-26

L

Laetuli ····4-79
Lampide vahetamine ····7-73
Esiudutule lambi vahetamine ····7-76
Gabariiditule lambi vahetamine ····7-75
Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine ····7-77
Kurvitule lambi vahetamine ····7-74
Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine ····7-79
Külgsuunatule lambi vahetamine ····7-76
Numbrimärgi tule lambi vahetamine ····7-79
Sisetulede lampide vahetamine ····7-80
Suunatule lambi vahetamine ····7-75
Tagumise udutule lambi vahetamine ····7-79
Lampide võimsused ····8-3
Laste turvalukud tagaustel ····4-16
Laste turvavarustus ····3-27
ISOFIX-kinnitussüsteem ····3-33
Kinnitusrihmaga kinnitussüsteem ····3-32
Läbisõidumõõdik (hodomeeter) ····4-43

M

Massid ja mahud ····8-4
Mootor ei käivitu ····6-4
Mootor ····8-2
Mootori jahutusvedelik ····7-35
Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik ····4-42
Mootori käivitamine ····5-6, 5-12
Mootori number ····8-8
Mootori start/stopp-lüliti ····5-9
Mootori ülekuumenemine ····6-8
Mootoriruum ····2-6, 7-2
Mootoriõli ····7-34
Mõõdikud ····4-41
Kütusemõõdik ····4-43
Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik ····4-42
Mõõtmed ····8-2
Mälukaitse ····7-64
Määrdeained ja täitemahud ····8-4

N

Numbrimärgi tule lambi vahetamine ·····7-79
Nõlvaltstardiabi (HAC)·····5-35
Nõuded kütusele ·····1-3
Näidikud, vt näidikuplokk ·····4-40
Näidikuploki indikaatortuled ·····1-7
Näidikuplokk ·····4-40
  Armatuurlaua valgustus ·····4-41
  Distantsimõõdik ·····4-44
  Hoiatus- ja indikaatortuled ·····4-47
  Kütusemõõdik ·····4-43
  LCD-ekraan·····4-58
  Läbisõidumõõdik (hodomeeter) ·····4-43
  Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik ·····4-42
  Spidomeeter ·····4-41
  Tahhomeeter ·····4-41
  Teekonna kompuuter ·····4-44

O

Ohtlikud teeolud ·····5-45
Ohutuled ·····4-68, 6-2
Omanikupoolne hooldus ·····7-5

P

Pagasivõrgu hoidikud ·····4-109
Pakiruumi põhi (reguleeritava kõrgusega)·····4-109
Pakiruumi tuli ·····4-18
Panipaigad ·····4-100
  Keskkonsooli panipaigad ·····4-100
  Kindalaegas ·····4-100
  Kindalaeka jahutus·····4-101
  Päikeseprillide hoidik ·····4-101
  Reguleeritava kõrgusega pakiruumi põhi ·····4-102
Panoraamkatus, vt katuseluuk ·····4-29
Peakaitse ·····7-65
Peatugi ·····3-6, 3-12
Peeglid ·····4-35
  Elektriline fotokroomne peegel (ECM) ·····4-35
  Küljepeeglid ·····4-36
  Päevase ja öise asendiga tahavaatepeegel ·····4-35
  Sisemine tahavaatepeegel ·····4-35
Piduri-/sidurivedelik ·····7-38
Pidurisüsteem·····5-27
  Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS) ·····5-30
  Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESP)·····5-32
  Nõlvaltstardiabi (HAC)·····5-35
  Pidurivõimendi·····5-27
  Seisupidur (käsipidur)·····5-28
Pidurivõimendi ·····5-27
Poekoti konks ·····4-107

Prügitoos, vt tuhatoos ····4-104
Pudelihoidik ····4-105
Pukseerimine ····6-28
Eemaldatav pukseerimisaas ····6-29
Pukseerimine hädaolukorras ····6-30
Pukseerimine hädaolukorras ····6-30
Põrandamattide kinnituskonks(ud) ····4-108
Päevatuled ····4-73
Päikesesirmid ····4-106
Püsikiirushoidik ····5-37

R

Rasked sõidutingimused ····5-45
Auto edasi-tagasi kiigutamine ····5-46
Ohtlikud teeolud ····5-45
Sujuv kurvide läbimine ····5-47
Sõitmine suurtel kiirustel ····5-49
Sõitmine vihmas ····5-48
Sõitmine öösel ····5-47
Sõitmine üleujutatud aladel ····5-48
Rataste suunang ja rehvide tasakaalustatus ····7-55
Ratta vahetamine ····6-10
Regulaarse tehnohoolduse graafik ····7-7
Hooldus raskete kasutustingimuste korral ····7-17, 7-28
Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik ····7-8, 7-19
Reguleeritav roolisammas ····4-33
Rehvi kiirremondi komplekt ····6-17
Rehvi purunemise korral ····6-9
Ratta vahetamine ····6-10
Tungraud ja tööriistad ····6-9
Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek ····6-10
Rehvi purunemise korral (rehvi kiirremondi komplektiga mudel) ····6-17
Rehvid ja veljed ····7-52, 8-4
Rataste suunang ja rehvide tasakaalustatus ····7-55
Rehvi markeering rehvi küljel ····7-58
Rehvide haardumine ····7-57
Rehvide hooldus ····7-52, 7-57
Rehvide rotatsioon ····7-54
Rehvide vahetamine ····7-56
Rehvirõhu kontrollimine ····7-53
Soovitatav rehvirõhk külmades rehvides ····7-52
Velje vahetamine ····7-57
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis ····8-9
Rehviketid ····5-51
Rehvirõhu kontrollimine ····7-53
Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ····6-23
Riidenagi ····4-108
Rool ····4-33
Elektriline roolivõimendi (EPS) ····4-33
Reguleeritav roolisammas ····4-33
Signaal ····4-34

S

Salongi hooldus ····7-86
Salongi soojendamine ja jahutamine ····4-82
Salongi valgustus ····4-79
Kaardituled ····4-79
Laetuli ····4-79
Pakiruumi tuli ····4-18
Tualettpeegli tuli ····4-79
Salongi varustus ····4-103
AUX, USB ja iPod ····4-107
Digitaalkell ····4-103
Pagasivõrgu hoidikud ····4-109
Poekoti konks ····4-107
Põrandamattide kinnituskonks(ud) ····4-108
Päikesesirmid ····4-106
Reguleeritava kõrgusega pakiruumi põhi ····4-109
Riidenagi ····4-108
Sigaretisüütaja ····4-104
Topsihoidikud ····4-105
Tuhatoos ····4-104
Voolupesa ····4-106
Välistemperatuur ····4-103
Seisupidur (käsipidur) ····5-28
Seisupiduri (käsipiduri) kontroll ····7-41
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta ····7-30
Sigaretisüütaja ····4-104
Signaal ····4-34
Sildid, markeeringud ja kleebised
Auto tüübikinnituse silt ····8-7
Rehvi markeering rehvi küljel ····7-58
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis ····8-8
Turvapadja hoiatuskleebis ····3-60
Sisetulede lampide vahetamine ····7-80
Sisevaade ····2-2
Soovitatav rehvirõhk külmades rehvides ····7-52
Soovitatavad määrdeained ja täitemahud ····8-5
Soovitatav SAE-viskoossusindeks ····8-7
Soovitusi ökonoomsemaks sõiduks ····5-43
Spidomeeter ····4-41
Start/stopp-lüliti, vt mootori start/stopp-lüliti ····5-9
Sujuv kurvide läbimine ····5-47
Suunatule lambi vahetamine ····7-75
Suunatuled ja reavahetuse märguanded ····4-72
Sõitmine suurtel kiirustel ····5-49
Sõitmine vihmas ····5-48
Sõitmine öösel ····5-47
Sõitmine üleujutatud aladel ····5-48

T

Tagaistme kokkuklappimine ····3-10
Tagaistme reguleerimine ····3-9
Tagaklaasi soojendus ····4-80
Tagaluugi avariiavaja ····4-18
Tagaluuk ····4-17
Tagaluugi avariiavaja ····4-18

Tagumine parkimisabi süsteem ····4-63
Tagumise udutule lambi vahetamine ····7-79
Tagumine udutuli ····4-73
Tahavaatekaamera ····4-67
Tahhomeeter ····4-41
Talverehvid ····5-50
Talvine sõit ····5-50
Rehviketid ····5-51
Talverehvid ····5-50
Tark võtmepult ····4-8
Tasku seljatoe tagaküljel ····3-9
Teekonna kompuuter ····4-44
Tehnohooldus ····7-3
Topsihoidikud ····4-105
Tualettpeegli tuli ····4-79
Tuhatoos ····4-104
Tuled ····4-69
Aku säästmisfunktsioon ····4-69
Esitulede kodutee valgustamise funktsioon ····4-69
Esitulede kõrguse regulaator ····4-74
Esiudutuled ····4-73
Kurvituled ····4-69
Päevatuled ····4-73
Suunatuled ja reavahetuse märguanded ····4-72
Tagumine udutuli ····4-73
Tulede lüliti ····4-70
Tulede lambid (vahetamine) ····7-73
Esitulede lampide vahetamine ····7-74
Esiudutule lambi vahetamine ····7-76
Gabariiditule lambi vahetamine ····7-75
Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine ····7-77
Kurvitule lambi vahetamine ····7-74
Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine ····7-79
Külgsuunatule lambi vahetamine ····7-76
Numbrimärgi tule lambi vahetamine ····7-79
Sisetulede lampide vahetamine ····7-80
Suunatule lambi vahetamine ····7-75
Tagumise udutule lambi vahetamine ····7-79
Tungraud ja tööriistad ····6-9
Turvakardinad ····3-51
Turvapadjad ····3-38
Juhi ja kaassõitja eesmised turvapadjad ····3-45
Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli ····3-42
Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti ····3-48
Külgturvapadjad ····3-50
Turvakardinad ····3-52
Turvapadja hoiatuskleebis ····3-60
Turvapadja hoiatustuli ····3-41
Turvatooli kinnitused, vt ISOFIX-kinnitussüsteem ····3-33
Turvavöö hoiatus ····3-15
Turvavööd ····3-14
Eelpingutiga turvavööd ····3-21
Kolmepunktiturvavöö tagaistme keskmisel istekohal ····3-19
Turvavöö vöö- ja õlarihm ····3-16
Täitemahud (määrdeained) ····8-5

U

Udu kõrvaldamine esiklaasilt ····4-98
Ukselukud ····4-13
Kesklukustuse lüliti ····4-14
Laste turvalukud tagaustel ····4-16
Uste kesklukustuse lüliti ····4-14

V

Vargusvastane alarmsüsteem ····4-11
Varuratas
Ajutise varuratta kasutamine ····6-15
Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek ····6-10
Vedelikud
Klaasipesuvedelik ····7-41
Piduri-/sidurivedelik ····7-38
Velje vahetamine ····7-57
Voolupesa ····4-106
Võtme asendid ····5-5
Võtmed ····4-2
Võtmevaba sisenemine võtmepuldi abil ····4-5
Väline hooldus ····7-81
Autokere hooldus ····7-81
Salongi hooldus ····7-86
Välistemperatuur ····4-103
Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem ····7-88

Õ

Õhufilter ····7-45
Õli (mootoriõli) ····7-34

Ü

Ülekuumenemine ····6-8